Kezelési útmutató

HYUNDAI

# IONIQ 5 F/L
# MY2025

# KEZELÉSI KÉZIKÖNYV

Működés
Karbantartás
Műszaki adatok

A Kezelési kézikönyvben található összes információ a kézikönyv kiadásának időpontjában érvényes jellemzőkön alapul. A HYUNDAI fenntartja magának a jogot, hogy termékeinek folyamatos fejlesztése érdekében előzetes bejelentés nélkül bármikor változtatásokat hajtson végre a gépkocsin.

Ez a kézikönyv a gépkocsi valamennyi modelljére vonatkozóan is tartalmaz ismertetést és a kezelésükkel összefüggő tudnivalókat, beleértve a szériá, valamint a feláras extra felszereléseket is.

Ily módon olyan felszerelésekre vonatkozó információkkal is találkozhat ebben a kézikönyvben, amelyek az Ön által vásárolt gépkocsiban nem találhatók meg.

Vegye figyelembe, hogy egyes modellek jobbkormányos változatban is készülnek. A jobbkormányos változatokra vonatkozó egyes műveletek magyarázata és illusztrációja tükörképe a kézikönyvben leírtaknak.

## FIGYELEM: A HYUNDAI GÉPKOCSIJÁN VÉGZETT MÓDOSÍTÁSOK

Ne hajtson végre semmilyen módosítást HYUNDAI gépkocsiján. A módosítások károsan befolyásolhatják HYUNDAI gépkocsija biztonságát, élettartamát és teljesítményét. A módosított vagy utólag beszerelt alkatrészek, részegységek által okozott következménykárokra nem vonatkozik a gyártómű garanciája. Bizonyos módosítások az adott ország Közlekedési Minisztériuma vagy más kormányintézménye által megállapított szabályok megszegését is jelentik.

## RÁDIÓ ADÓ-VEVŐ VAGY MOBILTELEFON BESZERELÉSE

Az Ön gépkocsijában elektronikus berendezések találhatók. Előfordulhat, hogy a helytelenül beszerelt, illetve beállított rádió adó-vevő vagy mobiltelefon megzavarja a gépkocsi elektronikus rendszereit. Ezért javasoljuk, hogy ilyen berendezések beszerelése esetén gondosan kövesse a készülék gyártójának beszerelési útmutatóját, vagy kérjen tanácsot hivatalos HYUNDAI márkakereskedőjétől.

## VIGYÁZAT! (EGYES VÁLTOZATOKNÁL)

A gépkocsi a páneurópai eCall rendszerrel összeköttetésben álló készülékkel szerelt, amelynek funkciója a mentőegységek vészhelyzeti hívása. A páneurópai eCall rendszerben, a gépkocsi bármely rendszerében és azok részegységeiben történő bármilyen önálló vagy engedély nélküli beavatkozás, a gépkocsi gyártója és/vagy hivatalos HYUNDAI márkakereskedés általi jóváhagyással nem rendelkező kiegészítők beszerelése a páneurópai eCall rendszer (készülékének) nem megfelelő működését, téves hívások kezdeményezését, illetve közlekedési vagy egyéb olyan balesetek során, amikor segélynyújtásra szorul, a (gépkocsiban lévő) készülék meghibásodását, a hívás elmaradását okozhatja.
Ez rendkívül veszélyes lehet, és az életét kockáztathatja!

## A BIZTONSÁGRA ÉS A GÉPKOCSI KÁROSODÁSÁRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

Ez a kézikönyv az információk egy részét „VESZÉLY”, „VIGYÁZAT”, „FIGYELEM” és „MEGJEGYZÉS” címszavakkal jelölten tartalmazza.
Ezek jelentése a következő:

### ⚠ VESZÉLY

**A VESZÉLY címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.**

### ⚠ VIGYÁZAT

**A VIGYÁZAT címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.**

### ⚠ FIGYELEM

**A FIGYELEM címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén kisebb vagy közepes súlyosságú sérüléseket idézhet elő.**

### *MEGJEGYZÉS*

**A MEGJEGYZÉS címmel kiemelt rész olyan helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén a jármű károsodását okozhatja.**

## Eredeti Hyundai alkatrészek

1. **Mit jelent az, hogy eredeti Hyundai alkatrészek?** Az eredeti Hyundai alkatrészek megegyeznek a Hyundai Motor Company által a jármű gyártásához használt alkatrészekkel. Ezeket az optimális biztonság, teljesítmény és megbízhatóság biztosítására fejlesztettük ki és teszteltük a vásárlóink részére.

2. **Miért kell eredeti Hyundai alkatrészt használni?** Az eredeti Hyundai alkatrészeket úgy terveztük meg és fejlesztettük ki, hogy kielégítsék a szigorú gyártási követelményeket. Utángyártott, hamisított vagy bontott alkatrészekre nem vonatkozik a Hyundai új gépkocsi garancia vagy más Hyundai garancia.

   Ezen túlmenően az utángyártott, hamisított vagy bontott alkatrészek beszerelése vagy meghibásodása által az eredeti Hyundai alkatrészekben keletkező károkat, meghibásodásokat sem fedezi a Hyundai garanciája.

3. **Miről ismerheti fel az eredeti Hyundai alkatrészeket?**

   Nézze meg az eredeti Hyundai alkatrész logót a csomagoláson (lásd alább).

   Az exportált eredeti Hyundai alkatrészek csomagolásán az adatok csak angolul szerepelnek.

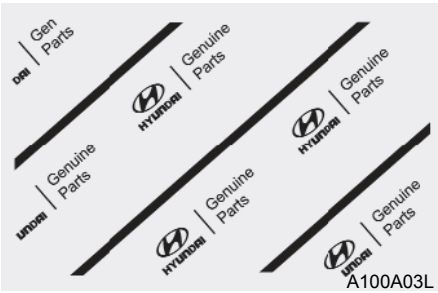
   Az eredeti Hyundai alkatrészek és részegységek kizárólag a hivatalos Hyundai márkaszervizekben vásárolhatók, illetve rendelhetők meg.



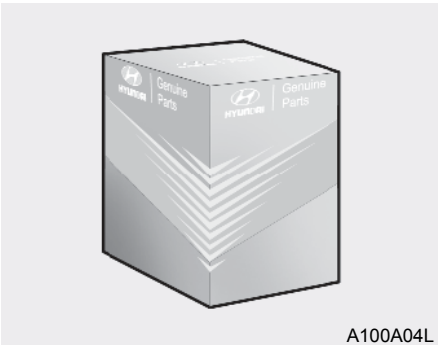
A100A01L



A100A02L



A100A03L



A100A04L

# Tartalomjegyzék


Információ / Ismerkedés az elektromos gépkocsijával 1

Gépkocsira vonatkozó információk 2

Ülések és biztonsági rendszer 3

Műszercsoport 4

Kényelmi funkciók 5

A gépkocsi vezetése 6

Vezetőt segítő rendszer 7

Szükséghelyzetek 8

Karbantartás 9

Tárgymutató T

# 1. Információ / Ismerkedés az elektromos gépkocsijával


Információ ..... 1-3
HYUNDAI Motor Company ..... 1-3
A kezelési kézikönyv használata ..... 1-4
Biztonsági üzenetek ..... 1-5
A gépkocsi módosítása ..... 1-6
A gépkocsi kezelésével kapcsolatos útmutatások ..... 1-6
Használt gépkocsik visszavétele és hulladékkezelése (Európa) ..... 1-6
A gépkocsira vonatkozó adatgyűjtés és eseményadatok rögzítése ..... 1-7
Magyarázat az „Ismerkedés az elektromos gépkocsijával” című fejezethez ..... 1-8
Ismerkedés az elektromos gépkocsijával ..... 1-8
Az elektromos gépkocsi jellemzői ..... 1-8
Óvintézkedések a magasfeszültségű akkumulátor használatakor ..... 1-10
Az elektromos gépkocsi kezelésére vonatkozó egyéb óvintézkedések ..... 1-11
Az elektromos gépkocsi töltése ..... 1-12
Elektromos gépkocsi töltése során alkalmazandó biztonsági óvintézkedések ..... 1-12
Az elektromos gépkocsi töltésével kapcsolatos alapvető információk ellenőrzése 1-16
Váltakozó áramú (AC) töltőberendezés használata ..... 1-22
Egyenáramú (DC) töltőberendezés használata ..... 1-24
Hordozható töltőberendezés (ICCB: In-Cable Control Box - kábelre szerelt vezérlőegység) használata ..... 1-27
A töltés azonnali leállítása ..... 1-33
Az Electric vehicle [Elektromos gépkocsi] menü funkcióinak használata ..... 1-34
Az Electric vehicle [Elektromos gépkocsi] képernyő-konfigurációjának ellenőrzése ..... 1-34
Az energiainformációk ellenőrzése ..... 1-36
A következő elindulási időpont beállítása ..... 1-37
A váltakozó áramú (AC) töltőberendezés opcióinak beállítása ..... 1-39
Az akkumulátor elérendő töltöttségi szintjének beállítása ..... 1-41
Az akkumulátor lemerülési határértékének beállítása a Vehicle to Load (V2L) (a gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) funkció használatakor ..... 1-42
Az elektromos gépkocsi speciális funkcióinak beállítása ..... 1-43
A V2L funkció használata ..... 1-48
A V2L funkció használatával kapcsolatos biztonsági óvintézkedések ..... 1-48
Az elektromos áramellátás használata a gépkocsin kívül ..... 1-51
Az elektromos áramellátás használata a gépkocsiban ..... 1-52
A V2L problémák megoldása ..... 1-54
Aux. Battery Saver+ [A kiegészítő akkumulátort kímélő funkció] ..... 1-55

Az elektromos gépkocsi vezetése ..... 1-56
A gépkocsi beindítása és leállítása ..... 1-56
Elektromos gépkocsi vezetési információk ellenőrzése ..... 1-58
Óvintézkedések baleset vagy tűz esetén ..... 1-68
Ha az elektromos gépkocsi kigyullad ..... 1-68
Ha az elektromos gépkocsi víz alá merül ..... 1-68
Ha az elektromos gépkocsit vontatni kell ..... 1-69
Az elektromos gépkocsit érintő balesetekre vonatkozó egyéb óvintézkedések .....1-70

# Információ

Köszönjük Önnek, hogy a HYUNDAI-t választotta. Rendkívüli örömünkre szolgál, hogy a HYUNDAI tulajdonosok egyre bővülő táborában üdvözölhetjük. Járműveink magas technikai és technológiai színvonalára igen büszkék vagyunk.

Ennek a Kezelési kézikönyvnek az a célja, hogy megismertesse Önt a gépkocsija helyes használatával, tulajdonságaival és működésével. Az új HYUNDAI gépkocsijának megismerése és így örömteli használata érdekében, mielőtt új gépkocsijával elindulna, figyelmesen olvassa el jelen Kezelési kézikönyvet.

Ez a kézikönyv fontos biztonsági információkat és útmutatásokat tartalmaz, amelyek célja az, hogy megismertesse Önnel a gépkocsi kezelőszerveit és biztonsági funkcióit, és így biztonságosan üzemeltethesse gépkocsiját.

Ez a kézikönyv a gépkocsi biztonságos üzemeltetése érdekében szükséges karbantartásra vonatkozó fontos információkat is tartalmaz. Azt tanácsoljuk, hogy minden javítási és karbantartási beavatkozást hivatalos Hyundai márkaszervizben végeztessen el. Csak a hivatalos Hyundai márkaszervizek rendelkeznek minden, a Hyundai járművek magas minőségen és szakszerűen elvégzett karbantartásához, javításához szükséges eszközzel és szaktudással.

Ez a Kezelési kézikönyv a gépkocsi szerves részét képezi, és annak érdekében, hogy bármikor tanulmányozható legyen, a gépkocsiban kell tartani. Ha a gépkocsiját eladja, a kézikönyvnek a gépkocsiban kell maradnia, hogy az új tulajdonos megismerkedhessen a fontos működési, biztonsági és karbantartási információkkal.

## HYUNDAI Motor Company

**⚠ FIGYELEM**

**Súlyos gépkocsi-károsodást okozhat a HYUNDAI előírásainak nem megfelelő, gyenge minőségű kenőanyagok használata. Mindig a Kezelési kézikönyv „Elektromos gépkocsi műszaki adatai" című fejezetének „Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek" című részében ismertetett előírásoknak megfelelő, jó minőségű kenőanyagokat használjon.**

Copyright 2024 HYUNDAI Motor Company. Minden jog fenntartva. A HYUNDAI Motor Company előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos ezt a kézikönyvet vagy ennek egy részét bármilyen eszközzel megjelentetni, terjeszteni vagy sokszorosítani.

## A kezelési kézikönyv használata

Ez a kezelési kézikönyv ahhoz kíván segítséget nyújtani, hogy gépkocsijának vezetése a lehető legtöbb örömet szerezze Önnek. A Kezelési kézikönyv sokféle módon tud segítséget nyújtani. Nyomatékosan javasoljuk az egész útmutató alapos áttanulmányozását. A halálos vagy súlyos sérülések elkerülése érdekében különösen figyelmesen olvassa el a kézikönyvben VIGYÁZAT és FIGYELEM megjegyzésekkel jelölt részeket.

A kézikönyvben a szöveges részeket ábrák egészítik ki annak érdekében, hogy a lehető legjobban elmagyarázzák Önnek, miként élvezheti gépkocsija használatát. A kézikönyv olvasása során megismerheti a gépkocsi jellemzőit és a fontos biztonsági információkat, valamint tanácsokat kap a különböző útviszonyok közötti vezetéshez.

A kézikönyv fő témáit a tartalomjegyzék ismerteti. Ha egy bizonyos terület érdekli, vagy egy témakört keres, használja a tárgymutatót, amely a kézikönyv összes információjának listáját betűrendben tartalmazza.

Fejezetek: Ez a kézikönyv kilenc fejezetet, valamint tárgymutatót tartalmaz. Mindegyik fejezet egy rövid tartalomjegyzékkel kezdődik, így Ön egy pillanat alatt eldöntheti, hogy ez a fejezet tartalmazza-e az Ön által keresett információkat.

## Biztonsági üzenetek

A saját és a többiek biztonsága nagy fontossággal bír. Ez a Kezelési kézikönyv számos biztonsági óvintézkedéssel és műveleti eljárással ismerteti meg. Ezek az információk azokra a potenciális veszélyekre figyelmeztetik Önt, amelyek Önnek és az utasoknak sérüléseket okozhatnak, illetve a gépkocsi károsodásához vezethetnek.

A gépkocsi címkéin és ebben a kézikönyvben található biztonsági üzenetek ezeket a veszélyeket ismertetik, illetve azt, hogyan lehet ezeket elkerülni vagy a kockázatokat csökkenteni.

A jelen kézikönyvben található figyelmeztetések és útmutatások az Ön biztonságát szolgálják. Ha a biztonsági figyelmeztetéseket és útmutatásokat nem tartja be, súlyos vagy halálos sérülések következhetnek be.

Ez a kézikönyv a VESZÉLY, VIGYÁZAT, FIGYELEM, MEGJEGYZÉS címeket és a BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETŐ SZIMBÓLUM jelzést használja.



Ez a biztonsági figyelmeztető szimbólum, amely a lehetséges fizikai sérülésekkel járó veszélyekre hívja fel a figyelmét. A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében tartsa be a szimbólumot követő összes biztonsági üzenetet. A biztonsági figyelmeztető szimbólumot a „VESZÉLY”, „VIGYÁZAT” és „FIGYELEM” címszavak követik.

### ⚠ VESZÉLY

**A VESZÉLY címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.**

### ⚠ VIGYÁZAT

**A VIGYÁZAT címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halálos sérüléseket idézhet elő.**

### ⚠ FIGYELEM

**A FIGYELEM címmel kiemelt rész olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén kisebb vagy közepes súlyosságú sérüléseket idézhet elő.**

### *MEGJEGYZÉS*

**A MEGJEGYZÉS címmel kiemelt rész olyan helyzetre hívja fel a figyelmet, amely az útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén a jármű károsodását okozhatja.**

## A gépkocsi módosítása

- A gépkocsit nem szabad módosítani. A gépkocsi módosítása (pl. chip tuning stb.) befolyásolhatja a teljesítményt, a biztonságot, a tartósságot, valamint megsértheti a törvény által meghatározott biztonsági és károsanyag-kibocsátási előírásokat.

  Ezek mellett vegye figyelembe, hogy a gépkocsi módosítás miatti károsodására vagy teljesítménycsökkenésére nem vonatkozik a HYUNDAI garanciája.
- Ha jóváhagyás nélküli elektronikus készülékeket használ, az a gépkocsi rendellenes működését, a vezetékek sérülését, az akkumulátor lemerülését eredményezheti, vagy tüzet okozhat. A biztonsága érdekében azt tanácsoljuk, hogy ne használjon jóváhagyás nélküli elektromos készülékeket.

## A gépkocsi kezelésével kapcsolatos útmutatások

Hasonlóan más, ilyen típusú gépkocsikhoz, az Ön gépkocsijának nem megfelelő üzemeltetése a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez, balesethez vagy a gépkocsi felborulásához vezethet. Az Ön gépkocsijának speciális tulajdonságai (nagyobb szabad magasság, nyomtáv stb.) miatt a súlypontja magasabban van, mint más típusú gépkocsiké. Más szavakkal, ezeket nem arra tervezték, hogy ugyanolyan sebességgel kanyarodjanak, mint a hagyományos kétkerék-meghajtású gépkocsik. Kerülje az éles kanyarokat vagy a hirtelen manővereket. Ismét hangsúlyozzuk, hogy az Ön gépkocsijának nem megfelelő üzemeltetése a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez, balesethez vagy a gépkocsi felborulásához vezethet. Mindenképpen olvassa el a jelen kézikönyv 6. fejezetének „A gépkocsi felborulás kockázatának csökkentése” című részét.

## Használt gépkocsik visszavétele és hulladékkezelése (Európa)

A HYUNDAI a szerződött partnereivel együttműködve környezetvédelmi szempontból biztonságos megoldást kínál az életciklusuk végére ért járművek kezelésére, és az életciklusuk végére ért járművekről (End of Life Vehicles) szóló Európai Uniós (EU) irányelvvel összhangban gondoskodik az általa gyártott és értékesített járművek környezetbarát visszavételéről és hulladékkezeléséről.

Részletes információkat a gépkocsit értékesítő ország HYUNDAI képviseletének honlapján talál.

## A gépkocsira vonatkozó adatgyűjtés és eseményadatok rögzítése

A gépkocsi eseményadatok rögzítésére (EDR) szolgáló berendezéssel rendelkezik. Egy EDR készülék fő funkciója az adatrögzítés annak megértése érdekében, hogy a gépkocsi rendszerei hogyan viselkedtek bizonyos ütközések vagy olyan ütközésközeli helyzetek során, mint például egy légzsák felfúvódásakor vagy egy útakadálynak ütközés esetén. Az EDR-t úgy tervezték, hogy a gépkocsi dinamikus és biztonsági rendszereire vonatkozó rövid, általában 30 vagy annál kevesebb másodperces időtartamig terjedő adatokat rögzítse. Ebben a gépkocsiban az EDR-t a következő adatok rögzítésére tervezték:

- Hogyan működtek a gépkocsi különböző rendszerei?
- A vezető és az utas biztonsági övei becsatolt/kicsatolt állapotúak voltak?
- Mennyire nyomta le (vagy egyáltalán lenyomta-e) a vezető a gáz- és/vagy a fékpedált?
- Milyen gyorsan haladt a gépkocsi?

Ezek az adatok segítenek jobban megérteni, milyen körülmények között történtek az ütközések és a sérülések.

### *i* Információ

**Az EDR-adatokat kizárólag nem triviális ütközési helyzetben rögzíti a gépkocsi; az EDR nem rögzít adatokat normál vezetési körülmények között, és nem rögzít személyes adatokat (például név, nem, életkor és az ütközés helye). Mindazonáltal másik felek, például hatóságok felhasználhatják az EDR adatait más típusú, az ütközés kivizsgálásakor rutinszerűen felvett személyazonosító adatokkal együtt.**

Egy EDR által rögzített adatok kiolvasásához speciális felszerelés és a gépkocsihoz vagy az EDR-hez való hozzáférés szükséges. A gépkocsi gyártóján kívül másik felek, például speciális felszereléssel rendelkező hatóságok kiolvashatják az információkat, ha rendelkeznek hozzáféréssel a gépkocsihoz vagy az EDR-hez.

# Magyarázat az „Ismerkedés az elektromos gépkocsijával” című fejezethez

Az „Ismerkedés az elektromos gépkocsijával” című fejezet információkat tartalmaz a gépkocsin alkalmazott új technológiákról, és elmagyarázza a fő funkciók használatát. Az „Ismerkedés az elektromos gépkocsijával” fejezet segítségével gyorsan és egyszerűen megismerheti új gépkocsija jellemzőit és azok kényelmes kezelését.

- Vezetés előtt figyelmesen olvassa el a gépkocsihoz mellékelt kezelési útmutatót, valamint a gépkocsi minden funkciójával kapcsolatban kövesse az összes biztonsági információt és óvintézkedést.
- Az „Ismerkedés az elektromos gépkocsijával” című fejezet az összes opcionális jellemzővel foglalkozik. Tartalmazhatja olyan funkciók leírását is, amelyekkel nem rendelkezik a gépkocsi.
- Az „Ismerkedés az elektromos gépkocsijával” fejezetben látható gépkocsi külső és belső ábrái eltérhetnek a tényleges gépkocsitól.

# Ismerkedés az elektromos gépkocsijával

Az elektromos gépkocsikat egy akkumulátor által biztosított áramellátással egy elektromos motor hajtja. Ismerje meg elektromos gépkocsija jellemzőit, és ellenőrizze azokat a funkciókat, amelyeket ismernie kell, mielőtt elindulna.

## Az elektromos gépkocsi jellemzői

Az elektromos gépkocsikat a benzin- és dízelmotoros gépkocsiktól a következő jellemzők különböztetik meg:

- Az elektromos gépkocsik környezetkímélőek, mert nem használnak fosszilis tüzelőanyagot a haladáshoz. Ezenkívül a benzin- és dízelmotoros gépkocsiktól eltérően a zaj és a vibráció minimális, és a gépkocsi élettartama viszonylag hosszú.
- Lassításkor vagy lejtőn való közlekedéskor regeneratív fékezést alkalmaznak. A regeneratív fékezés tölti a magasfeszültségű akkumulátort, és minimálisra csökkenti az energiaveszteséget.
- Ha a magasfeszültségű akkumulátor lemerülőben van, töltheti a gépkocsit váltakozó áramú töltőberendezéssel, egyenáramú töltőberendezéssel vagy hordozható töltőkábelekkel. További információkért tanulmányozza „Az elektromos gépkocsi töltése” című részt.

### *i* Információ

**A regeneratív fékezés egy elektromos motort használ, amely lassítás és fékezés során a magasfeszültségű akkumulátor töltése céljából a mozgási energiát elektromos energiává alakítja át.**

### *Akkumulátorra vonatkozó információk*

Az elektromos gépkocsikban használt akkumulátorok a következők:

- **Magasfeszültségű akkumulátor (nagy kapacitású)**: Meghajtja a motort, és működteti a légkondicionáló berendezést. Váltakozó áramú töltőberendezéssel, egyenáramú töltőberendezéssel vagy hordozható töltőberendezéssel tölthető.
- **12 V-os akkumulátor**: Az összes lámpát, az ablaktörlőket és az audioberendezést működteti. Automatikusan töltődik, amikor a READY visszajelző lámpa megjelenik a műszercsoportban, vagy a magasfeszültségű akkumulátor töltődik.

### *Az elektromos gépkocsi fő alkatrészei*

Az elektromos gépkocsi fő alkatrészei és azok funkciói a következők:

- **Fedélzeti töltőberendezés (OBC)**: A magasfeszültségű akkumulátort úgy tölti, hogy az elektromos hálózat váltakozó áramát egyenárammá alakítja.
- **Inverter**: Az egyenáramot váltakozó árammá alakítja a motor áramellátásának biztosítása céljából, valamint lassításkor és fékezéskor a váltakozó áramot egyenárammá alakítja, ezzel töltve a magasfeszültségű akkumulátort.
- **Alacsonyfeszültségű DC-DC átalakító (LDC)**: A magasfeszültségű akkumulátorból származó áramot alacsony feszültségűvé (12 V) alakítja a gépkocsi áramellátásának biztosítása érdekében, és árammal látja el a gépkocsi elektromos berendezéseit.
- **Gépkocsi vezérlőegység (VCU)**: A gépkocsi különböző vezérlőit és érzékelőit tartja ellenőrzés alatt.
- **Motor**: A magasfeszültségű akkumulátorban tárolt elektromos energiát használja a gépkocsi meghajtásához (mint egy benzin- vagy dízelmotoros gépkocsi belső égésű motorja).
- **Fordulatszám-csökkentő hajtómű**: A motor forgatónyomatékát megfelelő fordulatszámúvá és nyomatékúvá alakítva továbbítja a kerekekhez.
- **Magasfeszültségű akkumulátor (lítiumion-akkumulátor)**: Az elektromos gépkocsi működéséhez szükséges elektromos energiát tárolja és szolgáltatja. (A különállóan beszerelt 12 V-os akkumulátor biztosítja a gépkocsi áramellátását, ha a gépkocsi **ACC** vagy **OFF** állapotban van.)

### ⚠ VIGYÁZAT

- **Ne távolítsa el vagy szerelje szét a magasfeszültségű akkumulátor csatlakozóit és vezetékeit. Ez balesetet, például áramütést okozhat, aminek következményeként súlyos sérüléseket szenvedhet, továbbá jelentősen lerontja a gépkocsi teljesítményét és élettartamát.**
- **Ha a magasfeszültségű akkumulátor vagy az ahhoz kapcsolódó magasfeszültség alatt álló alkatrészek ellenőrzése és karbantartása válik szükségessé, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**

## Óvintézkedések a magasfeszültségű akkumulátor használatakor

A magasfeszültségű akkumulátorral kapcsolatos óvintézkedések a gépkocsi vezetése és tárolása során a következők:

### ⚠ FIGYELEM

- **Ügyeljen arra, hogy a magasfeszültségű akkumulátor töltöttsége ne essen 10% alá. Ha a gépkocsit hosszú ideig alacsony töltöttségi szinten tárolja, az károsíthatja az akkumulátort vagy csökkentheti az akkumulátor kapacitását, ami miatt szükségessé válhat az akkumulátor cseréje.**
- **Ha ütközés történik, és a gépkocsit ütés éri, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, és ellenőriztesse az akkumulátor csatlakozásainak állapotát.**
- **A V2L funkció használata a magasfeszültségű akkumulátor energiafelhasználása miatt csökkentheti a hatótávolságot, és a V2L funkció ismétlődő használata csökkentheti a magasfeszültségű akkumulátor élettartamát.**
- **Az egyenáramú töltő ismétlődő használata csökkentheti a magasfeszültségű akkumulátor élettartamát.**
- **A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje természetes okból kifolyólag még akkor is csökkenhet, ha a gépkocsit nem használják.**
- **Ha a gépkocsit túl magas vagy túl alacsony hőmérsékleten tárolja, az ronthatja az akkumulátor teljesítményét.**
- **A hatótávolság vagy a leadott teljesítmény a vezetési körülményektől, például a külső hőmérséklettől függően változhat. Nagy sebességgel vagy emelkedőn történő vezetés növeli az akkumulátor lemerülését, ami a hatótávolság csökkenését eredményezheti.**
- **Ha a magasfeszültségű akkumulátor által energiával ellátott légkondicionáló berendezést vagy a fűtőberendezést használják, a hatótávolság lecsökkenhet. A légkondicionáló berendezés vagy a fűtőberendezés használatakor megfelelő hőmérsékletet állítson be.**
- **A gépkocsi használati időszakától függően az akkumulátor természetes elhasználódása tapasztalható, így csökkenhet a hatótávolság. Ha a töltési kapacitás és a hatótávolság folyamatosan csökken, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Ha hosszabb ideig nem használja a gépkocsit, a magasfeszültségű akkumulátor teljes lemerülésének elkerülése érdekében legalább háromhavonta töltse fel az akkumulátort. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, azonnal töltse fel a gépkocsit.**
- **Az akkumulátor optimális állapotának megőrzéséhez váltakozó áramú töltést használjon. Az akkumulátor optimális állapotban tartását elősegíti, ha az akkumulátor teljes feltöltését akkor végzi el, amikor az akkumulátor 20%-os vagy alacsonyabb töltöttségi szintet ér el. (A havonta egyszeri vagy gyakoribb töltés javasolt.)**
- **A műszercsoportban megjelenített töltöttségi szint értéke a töltési körülményektől (a töltő állapota, külső hőmérséklet, az akkumulátor hőmérséklete stb.) függően lecsökkenhet. A hosszabb akkumulátor-élettartam és a biztonság érdekében egy bizonyos töltöttségi szint elérése után az akkumulátor teljes feltöltéséig fokozatosan csökken a töltőáram.**

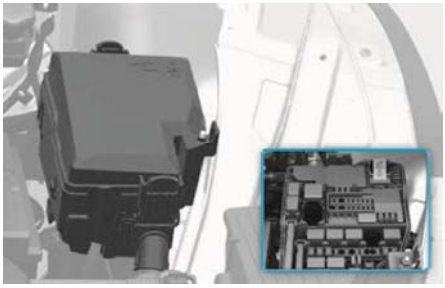
## Az elektromos gépkocsi kezelésére vonatkozó egyéb óvintézkedések

**⚠ FIGYELEM**

- **Ha a gépkocsit egy baleset után fényezni kell, vagy a gépkocsi fényezését fényezőkamrában szárítják, a magasfeszültségű akkumulátor teljesítménye lecsökkenhet. Ha hőkezelés válik szükségessé, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**
- **Ha a motorteret tisztítja, ne használjon magasnyomású mosót. Ez magasfeszültségű elektromos kisülés miatt áramütést okozhat, vagy a gépkocsi elektromos rendszere károsodhat.**
- **Ne szereljen harmadik féltől származó, utángyártott alkatrészeket vagy módosított alkatrészeket a gépkocsiba. Ez az elektromos rendszer károsodását okozhatja. Kizárólag eredeti alkatrészeket használjon vagy szereljen be.**

### *A magasfeszültséget megszakító kapcsoló*

A magasfeszültséget megszakító kapcsoló a motortérben található berendezés, amelynek feladata az akkumulátor leválasztása a gépkocsi magasfeszültségű hálózatáról, amikor a gépkocsin egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben beavatkozást végeznek.



**⚠ VIGYÁZAT**

- **Soha ne érintse meg a magasfeszültséget megszakító kapcsolót. Ez ütközés, illetve áramütés esetén súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.**
- **Ha a magasfeszültséget megszakító kapcsoló ellenőrzése vagy javítása válik szükségessé, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**
- **Vészhelyzeten kívül soha ne kösse le és ne vágja el a magasfeszültséget megszakító kapcsolót. Súlyos problémák merülhetnek fel, például a gépkocsi nem indul be.**

# Az elektromos gépkocsi töltése

Tanulmányozza az elektromos gépkocsik töltésével kapcsolatos részletes információkat, és töltse fel gépkocsiját.

Az elektromos gépkocsik váltakozó áramú töltőberendezéssel vagy nyilvános töltőállomásokon telepített egyenáramú töltőberendezéssel tölthetők. Ha a gépkocsival vészhelyzetben nem érhető el egy nyilvános töltőállomás, a gépkocsit hordozható töltőberendezés (ICCB: kábelre szerelt vezérlőegység) segítségével töltheti (230 V váltakozó feszültségről).

Egy közeli töltőállomás megkereséséhez tanulmányozza ennek a fejezetnek a „Közeli töltőállomások keresése” című részét.

## Elektromos gépkocsi töltése során alkalmazandó biztonsági óvintézkedések

Az elektromos gépkocsi töltése előtt figyelmesen olvassa el és kövesse az alább ismertetett összes biztonsági információt. Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat, aminek következményeként súlyos károk, sérülések, halál, rendellenes működés vagy anyagi károk veszélye áll fenn.

### *Óvintézkedések orvosi elektromos készülékek használata esetén*

**⚠ VIGYÁZAT**

**A töltőberendezés által keltett elektromágneses hullámok súlyosan befolyásolhatják az olyan orvosi elektromos készülékeket, mint amilyen például egy szívritmus-szabályozó.**

**Az ilyen eszközök használata esetén érdeklődje meg orvosától és a készülék gyártójától, hogy az elektromos gépkocsi töltése befolyásolja-e a készülék működését.**

### *A töltésre vonatkozó alapvető biztonsági óvintézkedések*

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Töltés előtt lenyomott fékpedál mellett működtesse az elektronikus rögzítőféket (EPB), kapcsoljon P (parkolás) állásba, és kapcsolja ki a gépkocsit. A gépkocsi töltés közbeni elmozdulása anyagi kárt, súlyos sérülést vagy halált okozhat.**
- **Kizárólag elektromos gépkocsik töltésére alkalmas töltőt használjon. Ellenkező esetben károsodhat a töltő, a töltőkábel vagy a gépkocsi. Ezenkívül olyan biztonsági kockázatokhoz vezethet, mint például tűz, robbanás stb.**
- **Az anyagi károk, a súlyos sérülések vagy az áramütés és tűz által okozott halál elkerülése érdekében kövesse az alábbi útmutatásokat:**
  - **A kábelnek a töltőberendezéshez, illetve a gépkocsin lévő csatlakozóaljzathoz való csatlakoztatásakor ne érintse meg a töltő csatlakozóaljzatot, a csatlakozódugót és a gépkocsin lévő csatlakozóaljzatot.**
  - **A töltőkábel csatlakoztatása közben nedves kézzel, illetve vizes vagy havas talajon állva ne érintse meg a töltő csatlakozóaljzatot vagy a csatlakozódugót.**
  - **A töltőkábel csatlakoztatásakor vagy eltávolításakor mindig a csatlakozóaljzat fogantyúját és a csatlakozódugót fogja meg.**
  - **Vízálló töltőberendezést használjon. Ne töltse a gépkocsit olyan helyen, ahol esővíz érintkezhet a töltőkábel csatlakozódugójának és a töltő csatlakozóaljzatának az illesztéseivel.**

- Győződjön meg arról, hogy nincs víz, por vagy egyéb szennyeződés a töltőkábel csatlakozódugóján és a csatlakozóaljzaton.
- Ha rendellenességre utaló jelenségeket (szag, füst) észlel, azonnal szakítsa meg a töltést.
- Villámlás veszélye esetén ne használja a töltőberendezést.

## *i* Információ

- Töltés során nem lehet P (parkolás) állásból másik fokozatba kapcsolni.
- A töltőcsatlakozó leválasztása előtt győződjön meg arról, hogy a gépkocsi ajtaja ki van reteszelve. A töltőcsatlakozón lévő kioldógomb nem működik, ha a gépkocsi ajtaja zárva van.
- A magasfeszültségű akkumulátor hőmérsékletének ellenőrzés alatt tartása érdekében töltés közben a légkondicionáló berendezés hűti az akkumulátort. Ez a légkondicionáló kompresszor és a hűtőventilátor működtetése által keltett zajjal járhat, de ez normális állapotnak tekintendő a magasfeszültségű akkumulátor töltésekor.
- A hűtőrendszer működésbe léphet, ha a légkondicionáló berendezés töltés közben használatban van. Ez átmenetileg ronthatja a légkondicionáló teljesítményét.
- A magasfeszültségű akkumulátor állapotától és elhasználódottságától, a töltőberendezés tulajdonságaitól és állapotától, valamint a környezeti hőmérséklettől függően az akkumulátor feltöltéséhez szükséges időtartam és a megtehető távolság eltérő lehet.
- Ritka esetekben magas frekvenciájú zajt (halk sípoló hangot) hallhat a gépkocsin kívül, amikor csökkent működőképességű 400 V-os DC töltővel tölt, vagy a töltő hosszú késedelemmel folytatja a kommunikációt. A magas frekvenciájú zaj csak akkor keletkezhet, ha a gépkocsi megpróbálja csökkenteni saját elektromágneses hullámait, hogy a DC töltést a lehető legstabilabb állapotban tartsa. Ne aggódjon a sípoló hang miatt, mert ez szándékos, és nem befolyásolja a töltési teljesítményt vagy magát a gépkocsit.

### *A hűtőventilátor működésével kapcsolatos óvintézkedések*

## ⚠ VIGYÁZAT



Töltés közben ne közelítse meg kézzel a motortérben lévő hűtőventilátort. Az akkumulátor hőmérsékletének szabályozása céljából még a gépkocsi kikapcsolt állapotában is automatikusan működésbe léphet.

### *A töltőaljzat ajtajának működtetésével kapcsolatos óvintézkedések*

A töltőaljzat ajtajának működtetése előtt figyelmesen olvassa el és kövesse az alább ismertetett összes biztonsági információt.

**⚠ FIGYELEM**

- **A töltőaljzat ajtajának kinyitása előtt ellenőrizze az ajtó nyitási irányát, és győződjön meg arról, hogy az ajtó kinyitásakor vagy zárásakor nem érintkezik-e közeli tárgyakkal.**
- **Amikor kinyitja és becsukja a töltőaljzat ajtaját, ügyeljen arra, hogy az ne érintkezzen az arcával, fejével stb., illetve ügyeljen arra, hogy a kezét vagy más testrészeit ne csípje be az ajtó.**
- **Ha a töltőaljzat ajtó befagyás miatt nem nyitható ki: Ilyen esetben működtesse a töltőaljzat ajtó fűtését (egyes változatoknál), és óvatosan ütögesse meg az ajtót, vagy távolítsa el a töltőaljzat ajtó környékére lerakódott összes jeget.**

**További információkat az 5. fejezet „Elektromos töltőaljzat ajtó” című részében talál.**

- **Ne próbálja meg erőszakkal kinyitni a töltőaljzat ajtaját. Ez károsíthatja a töltőaljzat ajtaját, vagy meghibásodást okozhat.**
- **Ne fogja meg a töltőaljzat ajtaját tartó részeket. Az alkatrészek sérülése vagy deformációja a gépkocsi károsodását okozhatja, és balesethez vezethet.**

### *A töltőkábel használatára, kezelésére és tárolására vonatkozó óvintézkedések*

**A töltőkábel használatára vonatkozó óvintézkedések**

**⚠ FIGYELEM**

- **Az áramütés megelőzése érdekében cserélje ki a töltőkábelt, ha a szigetelése vagy a csatlakozó megsérült.**
- **Ne módosítsa és ne szerelje szét a töltőkábelt. Ha így jár el, az tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.**
- **Ne húzza meg vagy csavarja meg túlzottan a töltőkábelt, és ügyeljen arra, hogy a kábel ne legyen megcsavarodva. A vezetőér megszakadása vagy a kábel szigetelőköpenyének sérülése áramütést vagy tüzet okozhat.**
- **Ne húzza a töltőkábelt a padlón, és ne helyezzen rá tárgyakat. A kábel szigetelésének sérülése áramütést vagy tüzet okozhat.**
- **Ne használja a töltőkábelt hőforrás vagy fűtőberendezés közelében.**
- **Ne ejtse le, illetve ne tegye ki erős ütésnek a töltőkábelt. Ügyeljen arra is, hogy víz vagy folyadék ne kerüljön érintkezésbe a kábellel.**
- **Csak akkor használja a töltőkábelt, ha nincsenek gyerekek a közelben.**
- **Ne használja a kábelt, ha sérülés, korrózió vagy rozsda jele látható a töltőaljzaton és a csatlakozódugón, vagy ha a töltőaljzat és a csatlakozódugó csatlakozása lazának tűnik. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### A töltőkábel kezelésére és tárolására vonatkozó óvintézkedések

**⚠ FIGYELEM**

- **Mindig tartsa a töltő csatlakozóaljzatot és a csatlakozódugót tiszta és száraz állapotban.**
- **Győződjön meg arról, hogy a csatlakozóaljzatok, a töltőkábel csatlakozódugói és vezérlőegysége (hordozható töltőberendezés) nem merülnek víz alá vagy érintkeznek vízzel.**
- **Tartsa a töltőkábelt víztől és nedvességtől mentesen, és tartsa a csomagtér tárolórekeszében.**
- **Ne tartsa a töltőkábelt hőforrás vagy fűtőberendezés közelében.**
- **A töltőkábelt gyermekektől távol tartsa.**
- **Ha por vagy szennyeződés van a töltőaljzatban vagy a csatlakozódugóban, sűrített levegős fúvópisztoly segítségével távolítsa el.**
- **Ha a töltőkábel szennyezett, teljesen húzza ki a kábelt a töltőből vagy a csatlakozóaljzatból, és távolítsa el a szennyeződéseket.**
  - **Óvatosan törölje le a töltőkábelt 3%-os semleges tisztítószeres vizes oldattal átitatott puha ruhával, majd tiszta ruhával távolítsa el a nedvességet, és jól szellőző helyen, árnyékban szárítsa meg a kábelt.**
  - **A szennyeződések eltávolításakor ügyeljen arra, hogy a töltőaljzat és a csatlakozódugó ne érintkezzen vízzel.**
  - **Ne használjon szerves oldószereket, például benzolt, festékhígítót vagy mosószert. Ez a töltőkábel deformálódását, elszíneződését vagy hibás működését okozhatja.**
  - **Gépkocsi fertőtlenítőszer használatakor ügyeljen arra, hogy a termék ne tartalmazzon szerves oldószereket, például benzolt, festékhígítót vagy tisztítószert.**

## Az elektromos gépkocsi töltésével kapcsolatos alapvető információk ellenőrzése

A gépkocsi töltése előtt ellenőrizze és értse meg az információkat, például a töltés típusának megfelelő várható töltési időt, a töltöttségi állapot (SOC) ellenőrzését és a töltő reteszelési módjának beállítását.

### *A töltési típusok és idők ellenőrzése*

Az elektromos gépkocsik töltési típusai a következők:

- **Váltakozó áramú töltés**: Az elektromos gépkocsi töltése nyilvános töltőállomásokon telepített váltakozó áramú töltőberendezéssel. A váltakozó áramú töltőhöz váltakozó áramú töltőkábelre (különállóan értékesített) lehet szükség.
- **Egyenáramú töltés**: Nyilvános töltőállomásoknál lehet nagy sebességgel tölteni. Tanulmányozza a társaságok által az egyes egyenáramú töltőtípusokhoz mellékelt használati útmutatót.
- **Hordozható töltőberendezés**: Ha a gépkocsival az akkumulátor lemerült állapota miatt nem érhető el egy nyilvános töltőállomás, a gépkocsi a 230 V-os hordozható töltőberendezés (különállóan értékesített) segítségével tölthető háztartási áramforrásról.

**⚠ FIGYELEM**

- **Az egyenáramú töltő folyamatos használata esetén az akkumulátor teljesítménye és élettartama lecsökkenhet. A magasfeszültségű akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében az egyenáramú töltés használatát a minimálisra kell csökkenteni. Váltakozó áramú töltést használjon, hacsak nem szükséges egyenáramú töltés.**
- **A háztartási elektromos csatlakozóaljzatnak meg kell felelnie az előírásoknak, és biztonságosan el kell viselnie a hordozható töltőberendezésen megadott feszültség (V) / áramerősség (A) / teljesítmény (W) értékeket. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a gépkocsi nem töltődik fel, illetve biztonsági kockázatok állhatnak fenn, például tűz keletkezhet.**
- **Ha túllépésre kerül az áramelosztó névleges értéke, miközben egy hordozható töltőberendezéssel otthon tölti a gépkocsit, az otthoni áramellátás megszakadhat, vagy tűz keletkezhet.**
- **Ha háztartási áramforrásról hordozható töltőberendezéssel tölti fel elektromos gépkocsiját, akkor ennek költsége a háztartási villanyszámlán jelenik meg.**

Az egyes töltési típusok becsült töltési ideje a következő:

| Töltés típusa | | Töltés időtartama | | Töltési szint (minimum ~ maximum) | Töltési állapot (hőmérséklet) |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Standard | Nagy hatótáv | | |
| Váltakozó áramú töltés | | Körülbelül 5 óra 50 perc | Körülbelül 7 óra 35 perc | 10 – 100% | Akkumulátor hőmérséklete (25 °C) |
| Egyenáramú töltés | 350 kW | Körülbelül 18 perc | Körülbelül 18 perc | 10 – 80% | |
| | 50 kW | Körülbelül 63 perc | Körülbelül 73 perc | 10 – 80% | |
| Hordozható töltőberendezés | | Körülbelül 26 óra 5 perc | Körülbelül 34 óra 40 perc | 10 – 100% | |

## *i* Információ

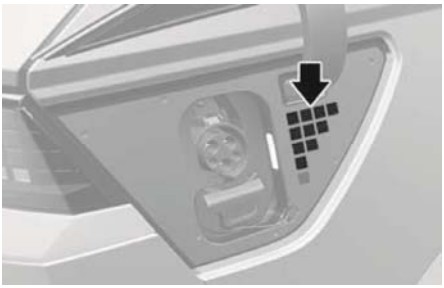
- **A magasfeszültségű akkumulátor állapotától és elhasználódottságától, a töltőberendezés tulajdonságaitól és a környezeti hőmérséklettől függően a magasfeszültségű akkumulátor feltöltéséhez szükséges időtartam eltérő lehet.**
- **Ha a töltőberendezés elhasználódott, szigetelése sérült, vagy bármilyen károsodást szenvedett, a biztonsága érdekében a töltés leállhat. Használjon másik, megfelelően működő töltőberendezést.**
- **Az akkumulátor töltésekor az akkumulátor állapotának ellenőrzése akár három percig is eltarthat.**

### *A töltés állapotának ellenőrzése*

A töltőajtó belsejében lévő töltésvisszajelző lámpa segítségével ellenőrizze a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotát (SOC).

1. A töltőajtó kinyitásához kireteszelt gépkocsiajtó mellett nyomja meg a töltőajtón lévő nyitási jelzést.
2. A töltőajtó belsejében lévő töltésvisszajelző lámpa alapján ellenőrizze a töltöttségi állapotot (SOC).
   - A töltöttségi állapot 4 szinten jelenik meg.

A típus



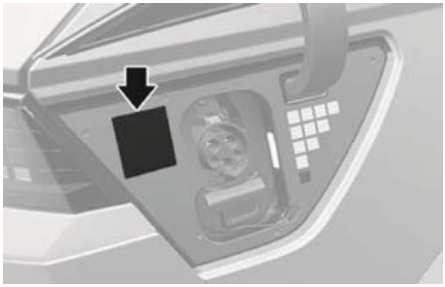
B típus



| Töltésvisszajelző lámpa | SOC [%] |
|---|---|
|  | 0-24% |
|  | 25-49% |
|  | 50-74% |
|  | 75-100% |

### *A töltési címkén lévő információk ellenőrzése*

Nyissa ki a töltőaljzat ajtaját, és ellenőrizze a töltési címkén található információkat. A töltési címkén biztonsági szimbólumok és a töltés névleges bemeneti specifikációi láthatók.






| Sorsz. | Megnevezés | Ismertetés |
|---|---|---|
| (1) | Magasfeszültségre figyelmeztetés | Áramütés-veszélyes készüléket jelöl. |
| (2) | Figyelmeztetés/vigyázat szimbólum | Olyan eszközt jelöl, amely anyagi kárt, súlyos sérülést vagy halált okozhat, ha nem gondosan használják. |
| (3) | Névleges feszültség és maximális töltési áramerősség | Jelzi a váltakozó áramú töltéskor érvényes bemeneti áram típusát (AC), valamint a névleges feszültségtartományt (V) és a töltési áramerősséget (A). |

### *A töltőcsatlakozó reteszelési módjának beállítása*

Váltakozó áramú hálózati töltés közben a töltőcsatlakozó reteszelhető, hogy megakadályozza a töltőcsatlakozó véletlen leválasztását a gépkocsiról.

**i Információ**

**A csatlakozó egyenáramú töltés vagy a V2L funkció használata közben automatikusan reteszelődik, függetlenül a gépkocsin alkalmazott töltőcsatlakozó-reteszelési mód beállításaitól.**

- **Amikor az egyenáramú töltés befejeződött, a töltőcsatlakozó reteszelése automatikusan kiold.**
- **Az elektromos áramellátás használata után a töltőcsatlakozó kireteszeléséhez nyomja meg a V2L csatlakozón lévő kapcsolót, ezzel megszakítja az áramellátást, és kireteszeli a gépkocsi ajtaját.**
- **A töltőcsatlakozó reteszelési módjának beállításához az információs-szórakoztató rendszer kezdőképernyőjén válassza ki az Electric vehicle [Elektromos gépkocsi] > > AC charger [AC töltő] > Lock charging cable [A töltőkábel reteszelése] opciókat.**

  **A rendelkezésre álló reteszelési módok a következők:**

  - **Mindig: A csatlakozódugó a gépkocsi csatlakozóaljzatába illesztésekor automatikusan reteszelődik.**
  - **Töltés közben: Csak akkor reteszeli automatikusan a csatlakozódugót, ha a töltés folyamatban van, miután a töltőcsatlakozó megfelelően csatlakozik a gépkocsihoz.**

### *A töltőcsatlakozó leválasztása vészhelyzetben*

Ha a kioldó gomb nem működik megfelelően lemerült akkumulátor vagy az elektromos vezetékek rendellenessége miatt, a töltőcsatlakozó nem választható le a gépkocsiról.

**⚠ FIGYELEM**

**Ne húzza ki erőszakkal a töltőcsatlakozót. Ha így jár el, megsérülhet a töltőcsatlakozó vagy a gépkocsin lévő csatlakozóaljzat.**

Ha a töltő csatlakozódugó az akkumulátor teljes lemerülése vagy az elektromos vezetékek hibája miatt nem húzható ki, nyissa ki a csomagtérajtót, és húzza meg a csomagtartó jobb oldalfalán lévő vészhelyzeti nyitóbowdent.



- Ha a töltő csatlakozódugó a vészhelyzeti nyitóbowden meghúzása után sem húzható ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

## Váltakozó áramú (AC) töltőberendezés használata

A váltakozó áramú töltés az elektromos gépkocsik leggyakoribb töltési módja. Töltse fel elektromos gépkocsiját nyilvános töltőállomásokra szerelt váltakozó áramú töltőkábellel vagy külön megvásárolt váltakozó áramú töltőkábellel.

- Egy közeli töltőállomás megkereséséhez tanulmányozza ennek a fejezetnek a „Közeli töltőállomások keresése” című részét.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A gépkocsi töltése előtt figyelmesen olvassa el és kövesse az „Elektromos gépkocsi töltése során alkalmazandó biztonsági óvintézkedések” című részben található útmutatásokat, hogy elkerülje az áramütés, tűz, robbanás stb. okozta anyagi károkat vagy sérüléseket.**

**⚠ FIGYELEM**

**A tűz vagy robbanás okozta anyagi károk vagy sérülések elkerülése érdekében kövesse az alábbi útmutatásokat.**

- **Csak a gyártó által biztosított eredeti váltakozó áramú töltőkábelt használja (ha van).**
- **Ne használjon kábelhosszabbítót.**
- **Ellenőrizze a töltéshez szükséges névleges feszültséget és a maximális töltési áramerősséget, és győződjön meg arról, hogy a használt töltőberendezés teljesítménye megfelel a követelményeknek.**
- **Ha rendellenességre utaló jelenségeket (szag, füst) észlel, azonnal szakítsa meg a töltést.**

### *A váltakozó áramú töltőkábel megismerése*

A váltakozó áramú töltőkábel külseje és konfigurációja a következő:




(1) Töltő csatlakozódugó (gépkocsi felőli oldal)
(2) Töltő csatlakozódugó (töltő felőli oldal)

### *Töltés váltakozó áramú töltőberendezéssel*

A gépkocsi váltakozó áramú töltőberendezéssel történő töltéséhez kövesse az alábbi útmutatásokat.

1. Bekapcsolt gépkocsinál működtesse az elektronikus rögzítőféket (EPB), miközben lenyomja a fékpedált.
2. Kapcsoljon ki minden fogyasztót, kapcsoljon P (parkolás) állásba, és kapcsolja ki a gépkocsi gyújtását.
3. A töltőajtó kinyitásához kireteszelt gépkocsiajtó mellett nyomja meg a töltőajtón lévő szimbólumot.
4. Nyissa ki a töltőaljzat fedelét, és ellenőrizze a töltőcsatlakozót és a töltőaljzatot pormentesség vagy egyéb szennyeződés szempontjából.
   - Ha port vagy szennyeződést talál, távolítsa el egy sűrített levegős fúvópisztoly segítségével.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ne érintse meg a töltőkábel töltőcsatlakozóját vagy a gépkocsi töltőaljzatát.**

5. Távolítsa el a váltakozó áramú töltőkábel töltőcsatlakozójának védősapkáját, fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, és csatlakoztassa a gépkocsi váltakozó áramú csatlakozóaljzatához. Addig nyomja, amíg kattanást nem hall.
6. **[Külön vásárolt töltőkábellel történő töltés esetén]** Távolítsa el a váltakozó áramú töltőkábel töltőcsatlakozójának védősapkáját, fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, és csatlakoztassa a váltakozó áramú töltőberendezés csatlakozóaljzatához (230 V).
   - Ez a folyamat csak külön vásárolt váltakozó áramú töltőkábel használata esetén szükséges. Ha váltakozó áramú töltőberendezésre szerelt töltőkábelt használ, nincs szükség egy külön töltőkábel csatlakoztatására.
   - A töltés megkezdésekor a becsült töltési idő körülbelül egy percig megjelenik a műszercsoportban.

**i Információ**

- **Ha töltés közben kinyitja a vezetőajtót, körülbelül 1 percre szintén megjelenik a műszercsoportban a becsült töltési időtartam.**
- **Programozott töltés beállítása esetén a „Waiting to charge at scheduled time” [Várakozás a beállított időpontban kezdődő töltésre] üzenet jelenik meg.**
- **Ha a programozott légkondicionálás vagy fűtés működik, miközben a gépkocsi várakozik a programozott töltésre, a becsült töltési időtartamnál a „-” jelzés jelenik meg.**

7. **[Külön vásárolt töltőkábellel történő töltés esetén]** A töltés befejeztével fogja meg a töltő csatlakozódugó fogantyúját, húzza ki a töltő csatlakozódugót a váltakozó áramú töltőberendezés elektromos aljzatából (230 V), és csukja vissza a töltő csatlakozódugó védősapkáját.
   - Erre az eljárásra csak külön vásárolt váltakozó áramú töltőkábel használata esetén van szükség. Ha váltakozó áramú töltőberendezésre szerelt töltőkábelt használ, nincs szükség a külön töltőkábel csatlakozódugójának kihúzására.

8. Fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, és a töltőaljzatról való leválasztáshoz húzza ki a töltőcsatlakozót.

**⚠ FIGYELEM**

**A töltőcsatlakozót ne húzza ki erőszakkal, a töltőcsatlakozón lévő kioldógomb megnyomása nélkül. Ha így jár el, megsérülhet a töltőcsatlakozó vagy a gépkocsin lévő csatlakozóaljzat.**

9. Csukja be a töltőaljzat fedelét, és a teljes becsukáshoz nyomja meg a töltőaljzat ajtaját.

**i Információ**

- **Ha a töltőcsatlakozó reteszelési módja Always [Mindig] vagy While Charging [Töltés közben], nyissa ki az ajtót az intelligens kulcson vagy a vezetőajtón lévő gomb megnyomásával, és válassza le a töltőcsatlakozót a töltőaljzatról.**
- **További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A töltőcsatlakozó reteszelési módjának beállítása” című részét.**
- **Váltakozó áramú töltés közben a rádióvétel minősége egyes területeken leromolhat.**

## Egyenáramú (DC) töltőberendezés használata

Ha rövid időn belül fel kell töltenie a gépkocsit, nagy sebességgel tölthet a nyilvános töltőállomásokra telepített egyenáramú töltőberendezésekkel.

- Egy közeli töltőállomás megkereséséhez tanulmányozza ennek a fejezetnek a „Közeli töltőállomások keresése” című részét.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A gépkocsi töltése előtt figyelmesen olvassa el és kövesse „A töltőcsatlakozó reteszelési módjának beállítása” című részben található útmutatásokat, hogy elkerülje az áramütés, tűz, robbanás stb. okozta anyagi károkat vagy sérüléseket.**

**⚠ FIGYELEM**

**Az egyenáramú töltő folyamatos használata esetén az akkumulátor teljesítménye és élettartama lecsökkenhet. A magasfeszültségű akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében az egyenáramú töltés használatát a minimálisra kell csökkenteni. Váltakozó áramú töltést használjon, hacsak nem szükséges egyenáramú töltés.**

### *Az egyenáramú töltőcsatlakozó megismerése*

Az egyenáramú töltőkábel külső része a következő ábrán látható:

A típus



B típus



### *Töltés egyenáramú töltőberendezéssel*

A gépkocsi egyenáramú töltőberendezéssel történő töltéséhez kövesse az alábbi útmutatásokat.

1. Bekapcsolt gépkocsinál működtesse az elektronikus rögzítőféket (EPB), miközben lenyomja a fékpedált.
2. Kapcsoljon ki minden fogyasztót, kapcsoljon P (parkolás) állásba, és kapcsolja ki a gépkocsi gyújtását.
3. A töltőajtó kinyitásához kireteszelt gépkocsiajtó mellett nyomja meg a töltőajtón lévő ⛾ szimbólumot.
4. Nyissa ki a töltőaljzat fedelét, és ellenőrizze a töltőcsatlakozót és a töltőaljzatot pormentesség vagy egyéb szennyeződés szempontjából.
   - Ha port vagy szennyeződést talál, távolítsa el egy sűrített levegős fúvópisztoly segítségével.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ne érintse meg a töltőkábel töltőcsatlakozóját vagy a gépkocsi töltőaljzatát.**

5. Távolítsa el az egyenáramú töltőkábel töltőcsatlakozójának védősapkáját, fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, és csatlakoztassa a gépkocsi váltakozó áramú csatlakozóaljzatához. Addig nyomja, amíg kattanást nem hall.
   - A töltés megkezdésekor a becsült töltési idő körülbelül egy percig megjelenik a műszercsoportban.

**i Információ**

- **Ha töltés közben kinyitja a vezetőajtót, körülbelül 1 percre szintén megjelenik a műszercsoportban a becsült töltési időtartam.**

6. Amikor a töltés befejeződött, fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, és a töltőaljzatról való leválasztáshoz húzza ki a töltőcsatlakozót.
   - Az egyenáramú töltőberendezés típusától függően előfordulhat, hogy egyes egyenáramú töltők nem rendelkeznek a töltőcsatlakozó kioldására szolgáló gombbal.

**⚠ FIGYELEM**

**A töltőcsatlakozó leválasztása előtt ellenőrizze, hogy van-e kioldó gomb a csatlakozó fogantyúján. Ha a csatlakozó fogantyúja kioldógombbal szerelt, a csatlakozó erőszakos, a gomb megnyomása nélküli leválasztása károsíthatja a töltőcsatlakozót vagy a gépkocsi töltőaljzatát.**

***MEGJEGYZÉS***

- **További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A töltőcsatlakozó reteszelési módjának beállítása” című részét.**

7. Csukja be a töltőaljzat fedelét.
8. A teljes becsukáshoz nyomja meg a töltőaljzat ajtaját.

## Hordozható töltőberendezés (ICCB: In-Cable Control Box - kábelre szerelt vezérlőegység) használata

Ha a gépkocsival nem érhető el egy nyilvános töltőállomás, a gépkocsit külön megvásárolható hordozható töltőberendezés (ICCB: kábelre szerelt vezérlőegység) segítségével tölthheti olyan helyeken, ahol rendelkezésre áll általános áramellátás (230 V-os váltakozó feszültség).

### ⚠ VIGYÁZAT

**A gépkocsi töltése előtt figyelmesen olvassa el és kövesse „A töltőcsatlakozó reteszelési módjának beállítása" című részben található útmutatásokat, hogy elkerülje az áramütés, tűz, robbanás stb. okozta anyagi károkat vagy sérüléseket.**

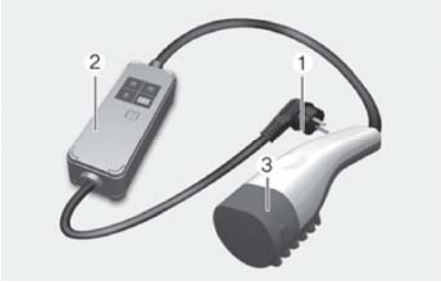
### ⚠ FIGYELEM

**A tűz vagy robbanás okozta anyagi károk vagy sérülések elkerülése érdekében kövesse az alábbi útmutatásokat.**

- **Csak eredeti HYUNDAI hordozható töltőberendezést használjon (egyes változatoknál).**
- **Ne engedje, hogy gyermekek kezeljék vagy megérintsék a hordozható töltőberendezést. Ez váratlan balesetekhez vezethet.**
- **Ne használjon kábelhosszabbítót.**
- **Az Ön által használt töltési teljesítménynek meg kell felelnie az előírásoknak, és biztonságosan el kell viselnie a megadott névleges feszültséget, áramerősséget (amper) és teljesítményt (watt). Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a gépkocsi nem töltődik fel, illetve biztonsági kockázatok állhatnak fenn, például tűz keletkezhet.**
- **Ha túllépésre kerül az áramelosztó névleges értéke, miközben egy hordozható töltőberendezéssel otthon tölti a gépkocsit, az otthoni áramellátás megszakadhat, vagy tűz keletkezhet.**
- **Ha rendellenességre utaló jelenségeket (szag, füst) észlel, azonnal szakítsa meg a töltést.**
- **Csak vészhelyzetben használjon hordozható töltőberendezést, és ne használja azt az akkumulátor teljes feltöltésére.**
- **Ha háztartási áramforrásról tölti fel a gépkocsit, akkor a villanyszámlában az otthoni tarifarendszer szerint jelennek meg a költségek, nem az elektromos gépkocsi tarifarendszere szerint.**

### *A hordozható töltőberendezések megismerése*

A hordozható töltőberendezés felépítése és a működés visszajelzője a következő:




(1) Áramellátás csatlakozódugó
(2) Vezérlőegység
(3) Töltő csatlakozódugó

| Ikon | Megnevezés | Szín | Ismertetés |
|---|---|---|---|
|   | POWER [Áramellátás] | Zöld | Világít, ha a tápfeszültséghez kapcsolódik. |
|   | CHARGE [Töltés] | Kék | Töltés közben világít, és villog, ha az áramerősség korlátozott (kényszerített módon 6 A-re kapcsoláskor). |
|   | FAULT [Meghibásodás] | Piros | Villog, ha áramveszteség, kommunikációs hiba vagy túláram hiba lép fel, illetve ha a csatlakozódugó és a töltő belsejében lévő túl magas hőmérséklet elleni védelem aktiválódik. |
|   | TÖLTÉSI SZINT | - | Megjeleníti a töltőáram aktuális beállítását (6 A, 8 A, 10 A vagy 12 A). |

| Ikon | Megnevezés | | Szín | Ismertetés |
|---|---|---|---|---|
| | E1 | CP kommunikáció | - | Gépkocsi kommunikációs hiba |
| | E2 | Veszteség | - | Áramveszteség |
| | E3 | | - | Töltőberendezés hiba |
| | E4 | Csatlakozódugó hőmérséklete | - | Csatlakozódugó túlmelegedésére figyelmeztetés |
| | E5 | | - | Csatlakozódugó hőmérsékleti hiba |
| | E6 | | - | Töltőberendezés hiba |
| | E7 | Túláram | - | Töltési túláramra figyelmeztetés |
| | E8 | Belső hőmérséklet | - | Töltőberendezés túlmelegedése |
| | E9 | | - | Töltőberendezés hiba |
|  | F1 | Relé érintkező összeolvadás | - | Töltőberendezés hiba |
| | F2 | Védőföldelés ellenőrzése/ megszakadása | - | A csatlakozóaljzat földelése nem megfelelő |
| | F3 | Kapcsolóüzemű tápegység áramellátási hiba | - | Kapcsolóüzemű tápegység hiba (feszültséghiba) |
| | F4 | | - | Kapcsolóüzemű tápegység hiba (rendellenes feszültség) |
| | F5 | CP feszültség hiba | - | CP (-) feszültséghiba |
| | F6 | | - | CP (+) feszültséghiba |
| | F7 | Hőmérséklet-érzékelő hiba | - | Csatlakozódugó hőmérséklet-érzékelő hiba |
| | F8 | | - | PCB belső hőmérséklet-érzékelő hiba |

- Ha hiba jelentkezik, úgy állíthatja alaphelyzetbe a hordozható töltőberendezést, hogy kihúzza, majd újracsatlakoztatja a csatlakozóaljzathoz, és két másodpercnél hosszabb ideig megnyomva tartja a vezérlőegység gombját.
- Ha a hordozható töltőberendezés alaphelyzetbe állítása után ugyanaz a hibajelenség megismétlődik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.
- Ha egy percnél hosszabb ideig nem történik állapotváltozás, a hordozható töltőberendezés energiatakarékos üzemmódba kapcsol, és a kijelző világítása kialszik.

### *Töltés hordozható töltőberendezéssel*

A gépkocsi hordozható töltőberendezéssel történő töltéséhez kövesse az alábbi útmutatásokat.

1. Csatlakoztassa a hordozható töltőberendezés tápkábelét a háztartási csatlakozóaljzathoz.
   - A vezérlőegység tápellátást visszajelző lámpája zöld színűre vált.
2. Állítsa be a töltőáramot a vezérlődobozon található gomb két másodpercnél hosszabb ideig tartó megnyomásával, amíg a töltőáram visszajelzőjén lévő szám villogni nem kezd.

**MEGJEGYZÉS**

**Példa egy hordozható töltőberendezés töltőáramának beállítására, hogy megfeleljen az áramforrás névleges áramerősségének. Azonban a megfelelő töltőáram a környezettől, például az épületen belüli energiafogyasztástól függően változhat.**

| Csatlakozóaljzat áramerőssége | ICCB töltési szint |
|---|---|
| 14 - 16 A | 12 A |
| 12 - 13 A | 10 A |
| 10 - 11 A | 8 A |
| 8 - 9 A | 6 A |

- **A töltőáram a gomb minden megnyomásakor a következő sorrendben változik: 6 A - 8 A - 10 A - 12 A.**
- **Ha 10 másodperc gombnyomás nélkül telik el, a villogás abbamarad, és a töltőáram beállítása befejeződik.**

3. Bekapcsolt gépkocsinál működtesse az elektronikus rögzítőféket (EPB), miközben lenyomja a fékpedált.
4. Kapcsoljon ki minden fogyasztót, kapcsoljon P (parkolás) állásba, és kapcsolja ki a gépkocsi gyújtását.
5. A töltőajtó kinyitásához kireteszelt gépkocsiajtó mellett nyomja meg a töltőajtón lévő szimbólumot.

6. Nyissa ki a töltőaljzat fedelét, és ellenőrizze a töltőcsatlakozót és a töltőaljzatot pormentesség vagy egyéb szennyeződés szempontjából.
   - Ha port vagy szennyeződést talál, távolítsa el egy sűrített levegős fúvópisztoly segítségével.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ne érintse meg a töltőkábel töltőcsatlakozóját vagy a gépkocsi töltőaljzatát.**

7. Távolítsa el a hordozható töltőkábel töltőcsatlakozójának védősapkáját, fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, és csatlakoztassa a gépkocsi váltakozó áramú csatlakozóaljzatához. Addig nyomja, amíg kattanást nem hall.
   - A töltés megkezdésekor a becsült töltési idő körülbelül egy percig megjelenik a műszercsoportban.

**i Információ**

- **Ha töltés közben kinyitja a vezetőajtót, körülbelül 1 percre szintén megjelenik a műszercsoportban a becsült töltési időtartam.**
- **Programozott töltés beállítása esetén a „Waiting to charge at scheduled time” [Várakozás a beállított időpontban kezdődő töltésre] üzenet jelenik meg.**
- **Ha a programozott légkondicionálás vagy fűtés működik, miközben a gépkocsi várakozik a programozott töltésre, a becsült töltési időtartamnál a „-” jelzés jelenik meg.**

8. Amikor a töltés befejeződött, fogja meg a töltőcsatlakozó fogantyúját, tartsa megnyomva a kioldógombot, és a töltőaljzatról való leválasztáshoz húzza ki a töltőcsatlakozót.

**i Információ**

**Ha a töltőcsatlakozó reteszelési módja Always [Mindig] vagy While Charging [Töltés közben], nyissa ki az ajtót az intelligens kulcson vagy a vezetőajtón lévő gomb megnyomásával, és válassza le a töltőcsatlakozót a töltőaljzatról.**

- **További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A töltőcsatlakozó reteszelési módjának beállítása” című részét.**

9. Csukja be a töltőaljzat fedelét.
10. A teljes becsukáshoz nyomja meg a töltőaljzat ajtaját.

### *A programozott töltési funkció használata*

A programozott töltési funkció lehetővé teszi, hogy alacsony költségű, éjszakai árammal töltse fel gépkocsiját a következő indulási időpontig.

**i Információ**

**A programozott töltési funkció beállítása kizárólag váltakozó áramú töltőberendezés vagy hordozható töltőberendezés (ICCB: In-Cable Control Box) használata esetén lehetséges. A váltakozó áramú töltőberendezés és a hordozható töltőberendezés csatlakoztatásával kapcsolatos további információkért olvassa el ennek a fejezetnek az „Egy váltakozó áramú töltőberendezés használata” és az „Egy hordozható töltőberendezés (ICCB: In-Cable Control Box - kábelre szerelt vezérlőegység) használata” című részeit.**

Az információs-szórakoztató rendszer kezdőképernyőjén válassza ki az **Electric vehicle [Elektromos gépkocsi] > > AC charger [AC töltő] > Scheduled charging [Programozott töltés]** opciókat.

- További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A váltakozó áramú (AC) töltőberendezés opcióinak beállítása” című részét.
- Ha a programozott töltés beállítása megtörtént, és a váltakozó áramú töltőberendezést vagy a hordozható töltőberendezést (ICCB) csatlakoztatják, a programozott töltés beállításának jelzésére a visszajelző lámpa 3 perc alatt fokozatosan felgyullad.
- A programozott töltés beállítása esetén a töltés nem kezdődik meg azonnal a váltakozó áramú töltőberendezés vagy a hordozható töltőberendezés (ICCB) csatlakoztatásakor. A gépkocsi azonnali töltéséhez nyissa ki a töltőaljzatot, és két másodpercnél hosszabb ideig nyomja meg a gombot, vagy válassza ki az **Electric vehicle [Elektromos gépkocsi] > > AC charger [AC töltő] > Scheduled charging [Programozott töltés]** menüpontot a képernyőn, és kapcsolja ki a programozott töltés beállítását.

**i Információ**

- **Az okostelefonján lévő HYUNDAI BlueLink alkalmazás segítségével beállíthatja vagy törölheti a programozott töltést. További információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszer kezelési útmutatóját.**
- **A töltés a programozott töltés beállításakor kiszámított töltési időtől függően azonnal megkezdődhet, miután egy töltőberendezést csatlakoztattak a gépkocsihoz.**

## A töltés azonnali leállítása

Ha az elektromos gépkocsi töltését nem tudja leállítani a töltőberendezésen keresztül, miközben váltakozó áramú töltőberendezéssel, egyenáramú töltőberendezéssel vagy hordozható töltőberendezéssel tölt, az alábbi útmutatásokat kövesse:

1. Nyomja meg a gépkocsi ajtózáró vagy ajtónyitó gombját.
2. 15 másodpercen belül nyomja meg a HOLD gombot 2 másodpercnél hosszabb ideig.

### *Ellenőrzőlista, ha a töltés nem indul el*

Ha a töltés nem indul el, miután csatlakoztatta a töltőt a gépkocsihoz, akkor a következőket ellenőrizze.

- Ellenőrizze a programozott töltés beállítását. Ha a programozott töltés be van állítva, a töltés addig nem indul el, miután váltakozó áramú töltőberendezést vagy hordozható töltőberendezést csatlakoztatott a gépkocsihoz, amíg a beállítási feltételek nem teljesülnek.
- Ellenőrizze a váltakozó áramú töltőberendezés, az egyenáramú töltőberendezés és a hordozható töltőberendezés működési állapotát. A működési állapot tényleges kijelzési módja a töltőberendezés gyártójától függően eltérő lehet.
- Ha a töltéssel kapcsolatos figyelmeztető jelzés megjelenik a műszercsoportban, ellenőrizze az üzenetet.
- Ha a töltőcsatlakozó nem megfelelően van csatlakoztatva a töltőaljzathoz, előfordulhat, hogy a csatlakozó kiesik vagy vibrál. Ilyen esetben fogja meg a töltő csatlakozódugó fogantyúját, és teljesen nyomja be a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatba.
- Ellenőrizze a töltés állapotát egy másik, megfelelő működést tanúsító jóváhagyással rendelkező töltőberendezés csatlakoztatásával.
  - Ha a gépkocsi normálisan töltődik egy másik töltőberendezéssel, a megoldásért lépjen kapcsolatba a töltőberendezés gyártójával.
  - Ha a gépkocsi még egy másik töltő használatával sem töltődik fel, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

# Az Electric Vehicle [Elektromos gépkocsi] menü funkcióinak használata

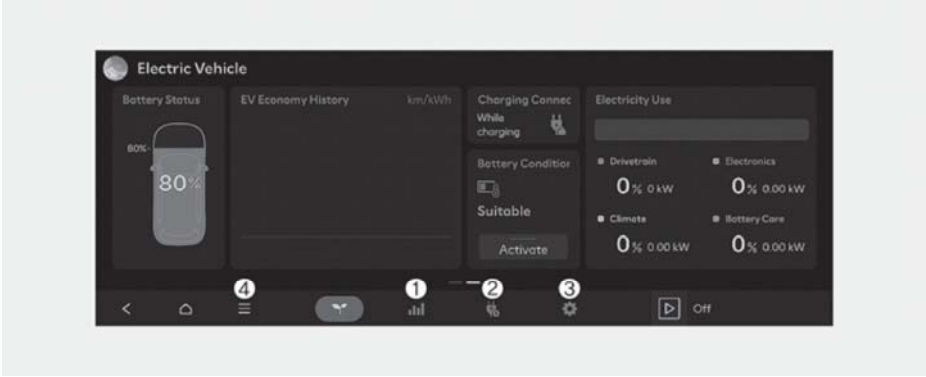
Az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] menü információkat biztosít a vezetési paraméterekről és a magasfeszültségű akkumulátorról. Az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] menüben az elektromos gépkocsi különféle funkcióit állíthatja be.

## Az Electric Vehicle [Elektromos gépkocsi] képernyő-konfigurációjának ellenőrzése

Az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] menübe lépéshez és a képernyő konfigurációjának ellenőrzéséhez kövesse az alábbi útmutatásokat.

1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre.
2. A kezdőképernyőn válassza ki az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] opciót.
   - Megjelenik az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] képernyő.

Az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] üzemmód képernyőjének részletei a következők:



| Sorsz. | Megnevezés | Ismertetés |
|---|---|---|
| (1) |  | Ellenőrizheti az energiafogyasztást és az elektromosenergia-fogyasztási előzményeket. |
| (2) |  | Különböző opciókat állíthat be az elektromos gépkocsi töltésére vonatkozóan. |
| | Next Departure [Következő elindulás] | Beállítható az elindulás tervezett időpontja, amikorra a töltés befejeződik és az utastér eléri a kívánt hőmérsékletet. További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A következő elindulási időpont beállítása” című részét. |
| | AC charger [Váltakozó áramú töltőberendezés] | Beállíthatja a váltakozó áramú töltőberendezésre vonatkozó opciókat, beleértve a töltési áramerősséget is. További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A váltakozó áramú (AC) töltőberendezés opcióinak beállítása” című részét. |
| | Charging Limit [Töltés korlátozása] | Beállíthatja az elérendő töltöttségi szintet gyorstöltéshez és lassú töltéshez. További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az akkumulátor elérendő töltöttségi szintjének beállítása” című részét. |
| | Electricity Use Settings (V2L) [Energiafogyasztás beállítások (V2L)] | Beállíthatja a magasfeszültségű akkumulátor lemerülési határértékét (%). További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az akkumulátor lemerülési határértékének beállítása a Vehicle to Load (V2L) (a gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) funkció használatakor” című részét. |
| (3) |  | Itt állíthatja be az elektromos gépkocsira vonatkozó speciális funkciókat.<br>• Battery Conditioning [Akkumulátorkezelés]<br>• Utility mode [Különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód]<br>• Plug & Charge [Csatlakoztatás és töltés]<br>További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az elektromos gépkocsi speciális funkcióinak beállítása” című részét. |
| (4) |  | A következőket ellenőrizheti: töltőállomás, a kezdőképernyő szerkesztése és az online Kezelési útmutató. |

## Az energiainformációk ellenőrzése

Ellenőrizheti az energiafogyasztást és az elektromosenergia-fogyasztási előzményeket.

1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre.
2. A kezdőképernyőn válassza ki az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] > opciót.
   - Ellenőrizze az energiainformációkat.

### *Az energiafogyasztás ellenőrzése*

Az információs-szórakoztató rendszer képernyőn válassza ki az **Electricity Use** [Energiafogyasztás] pontot.

- Ellenőrizheti a gépkocsi minden egyes rendszerének pillanatnyi energiafogyasztását.




| Sorsz. | Megnevezés | Ismertetés |
|---|---|---|
| (1) | Drivetrain [Hajtáslánc] | Megjeleníti a motor által a gépkocsi meghajtásához felhasznált pillanatnyi és regeneratív energia százalékos arányát, valamint az erőátviteli rendszer által a gépkocsi indítása óta a teljes energiamennyiségből felhasznált százalékos arányt. |
| (2) | Electronics [Elektronikus készülékek] | A gépkocsi különböző rendszerei, többek között a műszercsoport, az információs-szórakoztató rendszer (hangszórók és navigáció), a fényszórók, a gépkocsi vezérlőegység stb. által felvett teljesítményt és energiafogyasztást mutatja, valamint megjeleníti a gépkocsirendszerek által a gépkocsi indítása óta a teljes energiamennyiségből felhasznált százalékos arányt. |
| (3) | Climate [Légkondicionáló berendezés] | Megjeleníti a légkondicionáló berendezés vagy a fűtőberendezés által felvett teljesítményt és energiafogyasztást, valamint a légkondicionáló berendezés által a gépkocsi indítása óta a teljes energiamennyiségből felhasznált százalékos arányt. |
| (4) | Battery Care [Az akkumulátor hőmérséklet-szabályozása] | Megjeleníti az optimális akkumulátorteljesítmény fenntartása céljából az akkumulátor hőmérsékletének növelésére és csökkentésére felhasznált pillanatnyi teljesítményt és energiafogyasztást, valamint az akkumulátor hőmérséklet-szabályozási (Battery Care) üzemmód által a gépkocsi indítása óta a teljes energiamennyiségből felhasznált százalékos arányt. |

### *Az elektromosenergia-fogyasztási előzmények ellenőrzése*

Az információs-szórakoztató rendszer képernyőn válassza ki az **EV Economy History** [Energiafogyasztási előzmények] pontot.

- Ellenőrizheti az előző utazás dátumát, a megtett távolságot és az elektromosenergia-fogyasztást.




## A következő elindulási időpont beállítása

Beállítható a várható elindulási időpont a programozott töltéshez és a célhőmérséklet eléréséhez.

### *i* Információ

- **A programozott légkondicionálás az indulási idő alapján aktiválódik.**
- **A programozott légkondicionálási funkció közvetlenül a csatlakoztatott töltőből érkező energiát használja. Képes a kellemes környezetet fenntartására, és javítja a gépkocsi teljesítményét: anélkül szabályozza a gépkocsi és az akkumulátor hőmérsékletét, hogy használná a magasfeszültségű akkumulátor által tárol energiát.**

1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre.
2. A kezdőképernyőn válassza ki az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] > > **Next Departure** [Következő elindulás] opciókat.
3. Állítsa be a várható elindulási időpontot.




4. Állítsa be a töltés után várható elindulási időpontot (1) és a kívánt hőmérsékletet (2).
5. A Repeat [Ismétlés] opcióval (3) kiválaszthatók a hét azon napjai, amelyeken aktiválni szeretné a célhőmérséklet elérését az elindulási időponthoz igazodóan.



## A váltakozó áramú (AC) töltőberendezés opcióinak beállítása

Beállíthatja a váltakozó áramú töltőberendezésre vonatkozó opciókat, beleértve a programozott töltést és a töltési áramerősséget.

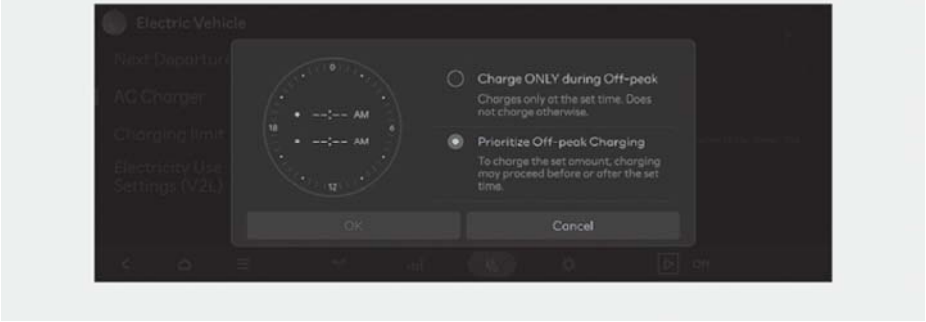
1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre.
2. A kezdőképernyőn válassza ki az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] > > **AC Charger** [Váltakozó áramú (AC) töltőberendezés] opciókat.
3. Állítsa be a kívánt funkciókat.

### *A programozott töltés beállítása*

A funkció bekapcsolásához válassza ki a **Scheduled Charging** [Programozott töltés] menüpontot.




- Megjelenik a programozott töltés opcióit tartalmazó képernyő. Válassza ki a töltési opciót.
  - **Charge ONLY during Off-peak** [Töltés kizárólag csúcsidőn kívüli tarifával]: a töltés kizárólag a csúcsidőn kívüli időszakban aktiválódik. Előfordulhat, hogy nem képes az akkumulátor célként beállított töltöttségi szintjének elérésére.
  - **Prioritize Off-peak Charging** [Csúcsidőn kívüli tarifák prioritása]: a töltés a csúcsidőn kívüli időszakban aktiválódik. Előfordulhat, hogy az akkumulátor célként beállított töltöttségi szintjének eléréséhez a töltés a csúcsidőn kívüli időszakon túl is folytatódik.
  - Az akkumulátor elérendő töltöttségi szintjének beállításával kapcsolatos további információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az akkumulátor elérendő töltöttségi szintjének beállítása” című részét.



### *A töltőáram beállítása*

Váltakozó áramú (AC) töltőberendezés használata esetén állítsa be a töltési áramerősséget.



## Az akkumulátor elérendő töltöttségi szintjének beállítása

Váltakozó áramú vagy egyenáramú töltőberendezéssel való feltöltésekor beállíthatja az akkumulátor elérendő töltöttségi szintjét.

- Ellenőrizheti a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotát, a becsült hatótávolságot és az akkumulátor feltöltéséhez szükséges időtartamot.

### *i* Információ

- **A még megtehető távolság az energiafogyasztás és a hőmérsékletek alapján kerül kiszámításra. A vezetési stílustól függően ez változhat.**
- **A hatótávolság értéke a vezetési stílus változásainak függvényében még azonos elérendő töltöttségi szint esetén is eltérő lehet.**

1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre.
2. A kezdőképernyőn válassza ki az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] > > **Charging Limit** [Töltési határérték] opciókat.
3. Váltakozó áramú vagy egyenáramú töltőberendezéssel való feltöltésekor állítsa be az akkumulátor elérendő töltöttségi szintjét.
   - A töltöttségi szint 10 %-os lépésenként változtatható.
   - Ha az akkumulátor elérendő töltöttségi szintje alacsonyabb, mint a magasfeszültségű akkumulátor aktuális töltöttségi szintje, az akkumulátor nem fog töltődni.



## Az akkumulátor lemerülési határértékének beállítása a Vehicle to Load (V2L) (a gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) funkció használatakor

Az akkumulátor lemerülési határértékének (%) beállítása megakadályozhatja az akkumulátor lemerülését, amikor háztartási gépeket vagy elektronikus készülékeket használ a magasfeszültségű akkumulátor által biztosított áramellátással.

- A V2L funkcióval kapcsolatos további információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A V2L funkció használata” című részét.

### *i* Információ

**A V2L egy olyan rendszer, amely váltakozó feszültséget biztosít a magasfeszültségű meghajtó akkumulátor használatával, így számos elektronikus eszközt működtethet. Kempingezés vagy egyéb szabadtéri tevékenység közben üzemeltethet háztartási gépeket és elektronikus eszközöket, vagy vészhelyzetben feltölthet egy másik elektromos gépkocsit a gépkocsi akkumulátorában tárolt energiával.**

1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre.
2. A kezdőképernyőn válassza ki az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] > > **Electricity Use Settings (V2L)** [Energiafogyasztás beállítások (V2L)] opciókat.
3. Állítsa be a kívánt akkumulátorkisütési határértéket (%).
   - Az akkumulátor lemerülési határértéke csak az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjénél alacsonyabbra állítható be.
   - Amikor az akkumulátor töltöttségi szintje eléri a beállított akkumulátorkisütési határértéket, a V2L funkció automatikusan kikapcsol.



## Az elektromos gépkocsi speciális funkcióinak beállítása

Beállíthatja az elektromos gépkocsi különféle speciális funkcióit, például az akkumulátorkezelés módját, a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmódot.

### *Az akkumulátorkezelés használata*

Az akkumulátorkezelés funkció optimális menetteljesítményt tart fenn, és az akkumulátorteljesítmény csökkenésének elkerülése érdekében ideális értéken tartja az akkumulátor hőmérsékletét az egyenáramú töltéshez. Az akkumulátorkezelés funkciót manuálisan is működtetheti, vagy az automatikus működéshez állítson be úti célként vagy köztes pontként egy egyenáramú töltőállomást.

#### Manuális működés

1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre.




2. A kezdőképernyőn válassza ki az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] > ⚙ > **Battery Conditioning** [Akkumulátorkezelés] opciókat, majd a manuális használathoz válassza ki az **Activate** [Aktiválás] menüpontot.

#### A navigációban beállított útvonalhoz kapcsolódó

Ha a navigációban úti célként vagy köztes úti célként beállít egy egyenáramú töltőállomást, az akkumulátorkezelő funkció a becsült érkezési időt figyelembe véve az egyenáramú töltéshez ideális hőmérsékleten tartja az akkumulátort. Ez lehetővé teszi a vezetők számára az egyenáramú töltés igénybevételét mind meleg, mind hideg időben.

### *i* Információ

- **Az akkumulátorkezelő funkció kizárólag akkumulátorfűtéssel ellátott gépkocsiknál működik.**
- **A megtehető távolság biztosítása érdekében az akkumulátorkezelő funkció nem működik, ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. A funkció akkor sem működik, ha az akkumulátor hőmérséklete ideális a vezetéshez és a töltéshez.**
- **Az akkumulátor hőmérsékletének növeléséhez szükséges energiafogyasztás miatt a megtehető távolság csökkenhet. Az akkumulátor optimális hőmérsékletének eléréséhez bizonyos idő szükséges.**
- **Ha Ön Bluelink tag, a Bluelink alkalmazáson keresztül parkoláskor távolról is ellenőrizheti az akkumulátorkímélő funkciót. A Bluelinkre vonatkozó további információkért tanulmányozza a különállóan rendelkezésre álló kézikönyvet.**

### *A különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód beállítása*

A különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód lehetővé teszi a 12 V-os akkumulátor helyett a magasfeszültségű akkumulátor használatát a vezetéstől eltérő célokra. Anélkül használhatja a gépkocsi audiorendszerét és világítását, hogy aggódnia kellene az akkumulátor lemerülése miatt, és még a belső V2L funkciót is használhatja.

## *i* Információ

- **Amíg a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód aktív, nem lehet közlekedni a gépkocsival, és kizárólag a P (parkolás) fokozatba lehet kapcsolni.**
- **A gépkocsi összes elektromos berendezését használhatja, amíg a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód aktív.**
- **A különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód aktiválásakor az elektronikus rögzítőfék (EPB) automatikusan bekapcsol, és szükség esetén az EPB kapcsoló megnyomásával kioldhatja az EPB-t.**

A különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód beállításához kövesse az alábbi útmutatásokat.

1. Ellenőrizze a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód működési feltételeit.
   - Ellenőrizze, hogy a műszercsoportban lévő READY visszajelző lámpa felgyullad-e.
   - Ellenőrizze, hogy a fordulatszám-csökkentő hajtómű P (parkolás) állásban van-e.
2. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre.
3. Az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] > ⚙ > **Utility Mode** [Különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód] menüpontot, majd a funkció aktiválásához válassza ki az **Activate Utility Mode** [A különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód aktiválása] menüpontot (Különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód: bekapcsolva).




- A műszercsoportban lévő READY visszajelző lámpa kialszik, a **UTIL** (tartozékok üzemmódja) visszajelző lámpa felgyullad, és működésbe lép az elektronikus rögzítőfék.
- A Utility üzemmód a START/STOP gomb OFF (kikapcsolt) pozícióba állításával kapcsolható ki.
- Ha a V2L funkciót szeretné használni a gépkocsiban, miközben a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód aktív, tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az elektromos áramellátás használata a gépkocsiban” című részét.

## *i* Információ

**Ha a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód nem lép működésbe, amikor a gépkocsi menetkész állapotban van (a READY visszajelző világít), és a P (parkolás) állás a kapcsolt fokozat, ellenőrizze az EPB működési állapotát.**

### *A Plug & Charge [Csatlakoztatás és töltés] használata (Európa)*

Egyenáramú töltőberendezéssel történő töltés esetén a Plug & Charge [Csatlakoztatás és töltés] funkció segítségével gyorsan és egyszerűen feltöltheti elektromos gépkocsiját.

#### A Plug & Charge [Csatlakoztatás és töltés] beállítása

Az elektromos gépkocsi Plug & Charge [Csatlakoztatás és töltés] funkcióval történő töltéséhez kövesse az alábbi útmutatásokat.

1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre.
2. A kezdőképernyőn válassza ki az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] > ⚙ > **Plug & Charge** [Csatlakoztatás és töltés] opciókat, majd a funkció bekapcsolásához válassza ki a **Plug & Charge** [Csatlakoztatás és töltés] pontot.




## *i* Információ

**Ha nem rendelkezik Plug & Charge szerződéssel, kapcsolja ki a Plug & Charge funkciót. Ha a funkció be van kapcsolva, problémák léphetnek fel a töltési folyamat során.**

#### A Plug & Charge [Csatlakoztatás és töltés] megújítása

Ha a Plug & Charge nem működik, vagy a folyamat során félbeszakad, ellenőrizze a szerződés lejárati és megújítási állapotát.

- A Plug & Charge nem működik, ha a szerződés lejárt.
- Kapcsolja ki a Plug & Charge funkciót, és használjon külső fizetési módot, amíg nem ellenőrzi a szerződés állapotát. Ha a Plug & Charge több mint kétszer sikertelen lesz, a fizetési mód a harmadik próbálkozástól kezdve automatikusan külső fizetési módra vált át.

## *i* Információ

**Miután a fizetési mód automatikusan külső fizetési módra váltott, a Plug & Charge visszaállításához és ismételt engedélyezéséhez kövesse az alábbi útmutatások egyikét:**

- **Egyszeri töltés külső fizetési móddal. A Plug & Charge a következő töltéstől lesz elérhető.**

- **Húzza ki a töltő csatlakozódugót, csukja be a töltőaljzat ajtaját, és várjon legalább egy percet bekapcsolt gépkocsival.**
- **Használjon másik, Plug & Charge kompatibilis töltőberendezést.**

Ha a Plug & Charge szerződési tanúsítványa lejárt vagy visszavonásra került, az alábbi útmutatásokat kövesse:

1. A tanúsítvány kibocsátásához vagy megújításához kössön új szerződést.
2. Csatlakoztassa a töltő csatlakozódugót, és egyszer próbálja meg a Plug & Charge funkciót.
   - A töltő megjeleníti a tanúsítvány lejárati és visszavonási állapotát, és a töltés sikertelen lesz.
3. Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a töltő csatlakozódugót, és ismét próbálja meg a töltést.
   - Az újonnan megkötött szerződéshez tartozó tanúsítvány telepítésre kerül, és a töltés a szokásos módon fog lezajlani.

#### A Plug & Charge szerződés kezelése

Új szerződési megállapodás telepítése esetén elérhetővé válik a **Manage Agreements** [Szerződések] kezelése opció. A részletekért vagy a kezeléséhez kövesse az alábbi utasításokat.

1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre.
2. A kezdőképernyőn válassza ki az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] > ⚙ > **Plug & Charge** opciókat, majd válassza ki a **Manage Agreements** [Szerződések kezelése] menüpontot.
3. Ellenőrizze a szerződésre vonatkozó információkat és a lejárat dátumát (év/hónap), amelyek a képernyőn jelennek meg.
   - Szükség esetén a **Delete** [Törlés] gombbal törölheti a szerződést.

### *Közeli töltőállomások keresése*

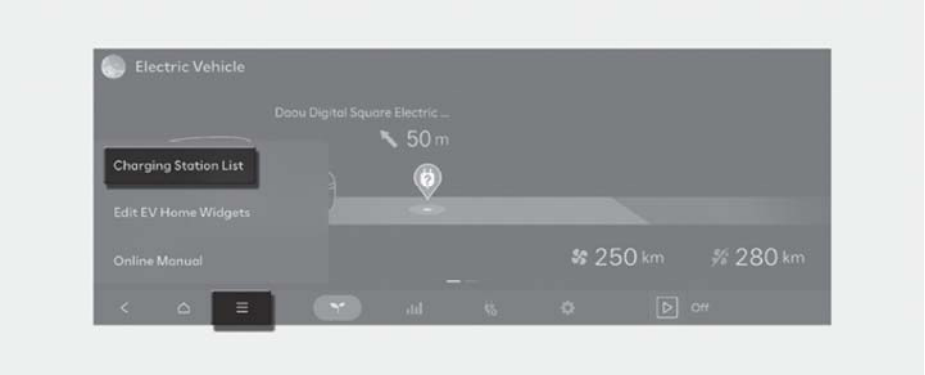
A keresés az útvonal mentén, a jelenlegi tartózkodási hely közelében, a választott úti cél közelében vagy a kiválasztásnak megfelelő töltőállomások szerint történik. Amennyiben kiválasztja a töltőállomást, részletes információk jelennek meg.

### *i* Információ

**Amikor bejelentkezik a HYUNDAI Bluelink szolgáltatásba, megjelennek az egyes töltőállomásokon elérhető töltők.**

Egy közeli töltőállomás megkereséséhez kövesse az alábbi utasításokat:

1. Az információs-szórakoztató rendszerben lépjen a kezdőképernyőre.
2. A kezdőképernyőn válassza ki az **Electric Vehicle** [Elektromos gépkocsi] > ☰ > **Charging Station List** [Töltőállomások listája] opciókat.




- A **Route** [Útvonal], **Current Position** [Jelenlegi pozíció], **Destination** [Úti cél] és a **Favorite** [Kedvenc] opciók közül választhat.
- A kiválasztott opciónak megfelelő töltőállomások iránya (nyíl) és távolsága, a töltő típusa, címe és térképen elhelyezkedése a képernyő jobb oldalán jelenik meg.




3. Válassza ki a listából a töltőállomást, és ellenőrizze a részletes információkat.

# A V2L funkció használata

A gépkocsi általi áramellátó (Vehicle to Load - V2L) funkcióval működtetheti az elektronikus eszközöket, ha csatlakoztatja azokat a magasfeszültségű akkumulátorhoz.

## A V2L funkció használatával kapcsolatos biztonsági óvintézkedések

A V2L funkció használata előtt figyelmesen olvassa el az alább ismertetett összes biztonsági információt, és pontosan kövesse azokat. Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet okozhat, aminek következményeként súlyos károk, sérülések, halál, a gépkocsi rendellenes működése vagy anyagi károk veszélye áll fenn.

### *A V2L funkció használatával kapcsolatos óvintézkedések*

**i Információ**

- **Ne használja a V2L funkciót, ha a V2L csatlakozó, a csatlakozóaljzat, a csatlakozódugó vagy a kábel sérült, korrodált vagy rozsdás.**
- **Nedves kézzel ne érintse meg a V2L csatlakozót, a csatlakozóaljzatot vagy a csatlakozódugót.**
- **Ne használja a V2L funkciót, ha a V2L csatlakozódugó és a töltőaljzat csatlakozása laza.**
- **A csatlakozó és a dugó csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy nincs víz, por vagy egyéb szennyeződés a csatlakozási területen. Ezek áramütést vagy súlyos sérüléseket okozhatnak.**
- **Ne helyezzen fémtárgyakat, illetve ne nyúljon puszta kézzel a V2L csatlakozóba vagy a csatlakozóaljzatba.**
- **A gépkocsin kívül használt elektromos készülékek esetén vízálló funkcióval rendelkező terméket használjon, vagy vízmentes környezetben használja azokat. Ha eső vagy nedvesség jut az elektromos készülékekbe, elosztókba, kábelhosszabbítókba stb., az áramütést, illetve a gépkocsi vagy a készülékek károsodását okozhatja.**
- **Ha villámlás veszélye áll fenn, ne használja a V2L funkciót a gépkocsin kívül.**
- **Ne használjon a gépkocsiban elektromos fűtéssel működő berendezéseket, például elektromos vízforralót, kenyérpirítót vagy vasalót. Ha így jár el, az tüzet és sérülést okozhat.**

### *A hűtőventilátor működésével kapcsolatos óvintézkedések*

**⚠ VIGYÁZAT**



**A V2L használata során a gépkocsi motorterében lévő hűtőventilátor kikapcsolt gépkocsinál is automatikusan működésbe léphet. Ne közelítse meg kézzel a hűtőventilátort a V2L működési állapotában.**

### *A V2L csatlakozó kezelésével és használatával kapcsolatos óvintézkedések*

**⚠ FIGYELEM**

- **Ne alakítsa át vagy ne szerelje szét a V2L csatlakozót. Ez tüzet, áramütést vagy súlyos sérüléseket okozhat. A gépkocsiban az átalakítás és a szétszerelés miatt keletkező sérülésekre nem vonatkozik a garancia.**
- **Amikor az elektromos csatlakozódugót csatlakoztatja a V2L csatlakozóhoz, vagy onnan leköti, illetve kinyitja vagy becsukja a V2L fedelét, ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg a kezét vagy egyéb testrészét.**
- **A V2L csatlakozó használata után győződjön meg arról, hogy lekötötte a V2L csatlakozót a gépkocsiról.**
- **Ne töltse a gépkocsit a V2L csatlakozóval. Ha önkényesen átalakítja, módosítja stb. a csatlakozó tápkábelét, és úgy tölti a gépkocsit, az károsíthatja a gépkocsit.**
- **Ne helyezzen tárgyakat a V2L csatlakozóra. Ez károsíthatja a kábelt, és áramütést vagy tüzet okozhat.**
- **Ne ejtse le, illetve ne tegye ki erős ütésnek a V2L csatlakozót. Tartsa tisztán, tárolja száraz, víztől és nedvességtől védett helyen.**

### *Elektromos/elektronikus termékek használatával kapcsolatos óvintézkedések*

**⚠ FIGYELEM**

- **A termék használata előtt a termék kezelési útmutatójának tanulmányozásával ismerje meg az óvintézkedéseket és a termék használati módját.**
- **Kizárólag olyan termékeket használjon, amelyek rendelkeznek nemzeti biztonsági tanúsítvánnyal.**
- **Kizárólag olyan elektromos készüléket használjon, amely nem haladja meg a gépkocsi által biztosított maximális teljesítményt. Azonban előfordulhat, hogy egyes elektromos készülékek akkor sem működnek megfelelően, ha alacsonyabb a teljesítményfelvételük, mint a gépkocsi által biztosított maximális teljesítmény.**
  - **Olyan elektromos készülékek, amelyek beindításához nagy teljesítmény szükséges.**
  - **Mérőberendezések, amelyek pontos adatokat dolgoznak fel.**
  - **Az inverteres típusú váltakozó áramú töltőre érzékeny elektromos készülékek.**
- **Ne használjon folyamatos áramellátást igénylő termékeket, mint például orvosi berendezéseket. Az áramellátás a gépkocsi állapotától függően megszakadhat.**
- **Túlmelegedés esetén a V2L áramellátási üzemmód automatikusan kikapcsol. Letiltott áramellátási üzemmód esetén ellenőrizze a V2L csatlakozót vagy a csatlakozódugót szennyezettség, károsodás, korrózió vagy törés szempontjából.**
  - **Ha a hőmérséklet a nyugalmi időszak alatt lecsökken a megfelelő szintre, ismét használhatja a berendezést.**
  - **Ha egy bizonyos elektromos készülék használatakor a túlmelegedés megismétlődik, ne használja az elektromos készüléket.**
- **Ne csatlakoztasson kettőnél több hosszabbítót vagy elosztót. Kábelhosszabbító használatakor ügyeljen arra is, hogy a kábelt csavarodásmentesen használja. A többszörösen egymás mellett vezetett kábelből származó hő tüzet okozhat.**
- **Ne akassza a háztartási készülékeket a vezetékre.**
- **Ne használja, ha a háztartási készülék kábelének szigetelése sérült vagy szakadt.**
- **Teljesen dugja be a hálózati csatlakozódugót, amikor csatlakoztatja a hálózathoz.**
- **Kizárólag a szabványnak megfelelő földelt csatlakozódugót használjon. Ne használjon elhasználódott, korrodált vagy törött csatlakozódugót, illetve olyan nem megfelelő csatlakozódugót, amely nem felel meg a szabványnak.**

## Az elektromos áramellátás használata a gépkocsin kívül

A V2L funkció használata előtt figyelmesen olvassa el „A V2L funkció használatával kapcsolatos biztonsági óvintézkedések” című részben található összes biztonsági információt és óvintézkedést, és kövesse az útmutatásokat.

A V2L csatlakozónak a gépkocsi töltőaljzatához való csatlakoztatásakor és egy elektronikus termék áramellátásánál kövesse az alábbi útmutatásokat.

1. Nyissa ki a V2L csatlakozó fedelét.
2. Csukja be a fedelet, miután csatlakoztatta egy elektronikus készülék csatlakozódugóját a csatlakozóaljzathoz.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Előfordulhat, hogy bizonyos típusú csatlakozódugók nem illeszkednek a V2L csatlakozóaljzat fedelébe, ami akadályozhatja a fedél teljes becsukódását. Ne használja a V2L csatlakozót esőben vagy havazáskor, ha a csatlakozóaljzat fedele nincs teljesen lecsukva. Ez tüzet, áramütést és/vagy sérüléseket okozhat.**

3. Megnyomott nyitókapcsolóval nyissa ki a csatlakozó érintkezőket védő sapkáját.
4. Nyissa ki a töltőaljzat ajtaját, és csatlakoztassa a V2L csatlakozót a gépkocsi töltőaljzatához.
   - A töltőaljzat fedelének kinyílását követő 60 másodpercen belül csatlakoztassa a V2L csatlakozót a töltőaljzathoz.
   - A műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszeren megjelenik az akkumulátor beállított töltöttségi szintjének eléréséhez szükséges hátralévő idő és a beállított értéknél rendelkezésre álló hatótáv.
5. Nyomja meg a V2L csatlakozó áramellátás kapcsolóját.
   - Az áramellátás bekapcsol, és a V2L csatlakozón lévő visszajelző felgyullad.

**i Információ**

- **Amikor a V2L csatlakozót a gépkocsi töltőaljzatához csatlakoztatják, az összes ajtó és csatlakozó automatikusan reteszelődik, hogy megakadályozza a lopást és a lekötést. A V2L csatlakozó lekötéséhez nyissa ki az ajtót, és megnyomott nyitókapcsolóval húzza ki a csatlakozót.**
- **A V2L funkció használata előtt kapcsolja ki a programozott légkondicionálást. Tanulmányozza „A váltakozó áramú (AC) töltőberendezés opcióinak beállítása” című részben leírtakat. A V2L funkció a programozott légkondicionálástól függően kikapcsolhat.**
- **A V2L beállítás ellenőrzéséhez és módosításához tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az akkumulátor lemerülési határértékének beállítása a Vehicle to Load (V2L) (a gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) funkció használatakor” című részében leírtakat.**
- **Ha a maximális teljesítményt meghaladó áramfelvételű elektromos készüléket csatlakoztatnak, akkor egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és az áramellátás azonnal megszakad.**

## Az elektromos áramellátás használata a gépkocsiban

Háztartási gépeket vagy elektromos készülékeket csatlakoztathat a gépkocsiban lévő csatlakozóaljzathoz, és kényelmesen használhatja azokat.

### ⚠ VIGYÁZAT

**Ne használjon a gépkocsiban elektromos fűtéssel működő berendezéseket, például elektromos vízforralót, kenyérpirítót vagy vasalót. Ez tüzet és sérüléseket okozhat.**

1. Kapcsolja a Start/Stop gombot az ON helyzetbe, vagy aktiválja a különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló **Utility** üzemmódot.
   - A különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló **Utility** üzemmóddal kapcsolatos további információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek a „Különféle berendezések tartós üzemeltetésére szolgáló üzemmód beállítása” című részét.



2. Balra csúsztatva nyissa ki a csatlakozóaljzat fedelét, és csatlakoztassa az elektromos készülék csatlakozódugóját a csatlakozóaljzathoz.
   - A műszercsoportban vagy az információs-szórakoztató rendszeren megjelenik az akkumulátor beállított töltöttségi szintjének eléréséhez szükséges hátralévő idő és a beállított értéknél rendelkezésre álló hatótáv.

## *i* Információ

- **A csatlakozóaljzaton lévő visszajelző lámpa jelzi az áramellátás állapotát.**



| A visszajelző állapota | Ismertetés |
|---|---|
| Kék | Készenléti mód |
| Piros | Csatlakoztatott csatlakozó esetén sincs áramellátás. |
| Zöld | Megfelelő áramellátás a megfelelően csatlakoztatott csatlakozóaljzaton keresztül. |

- **A V2L áramellátási üzemmód kikapcsol, ha a gépkocsi ON állapotában használják a belső V2L csatlakozóaljzatot, majd a gépkocsit kikapcsolják.**
- **A töltőaljzat fedelének kinyitása vagy a V2L csatlakozónak a töltő csatlakozóaljzathoz való csatlakoztatása következtében a V2L áramellátási üzemmód kikapcsol.**
- **Amennyiben egyidejűleg szeretné a gépkocsin belül és kívül is használni a V2L funkciót, először a töltő csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a V2L csatlakozót, és azt követően használja a belső V2L csatlakozóaljzatot.**
- **Ha a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje eléri a beállított határértéket (%), a működés leáll, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. Ha azt szeretné, hogy működjön a V2L csatlakozó, akkor a lemerülési határértéket (%) állítsa alacsonyabbra az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjénél.**
  - **A lemerülési határértékre vonatkozó további információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az akkumulátor lemerülési határértékének beállítása a Vehicle to Load (V2L) (a gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) funkció használatakor” című részében leírtakat.**
  - **A figyelmeztetésekkel kapcsolatos további információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek „A figyelmeztető és visszajelző lámpák ellenőrzése” című részét.**

## A V2L problémák megoldása

Ha probléma lép fel a V2L funkció használata közben, a V2L leáll, és egy erre vonatkozó üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

Az alábbi táblázat alapján ellenőrizze az üzenetek okát, és tegye meg a szükséges intézkedéseket.

| Üzenet | Ok | Intézkedés |
|---|---|---|
| V2L finished. Defined charge level reached [V2L befejeződött. A töltöttségi szint elérte a beállított határértéket] | A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje eléri a beállított lemerülési határértéket. | A V2L folyamatos használatához a beállított határértéket állítsa az aktuális töltöttségi szintnél alacsonyabbra. (Tanulmányozza ennek a fejezetnek „Az akkumulátor lemerülési határértékének beállítása a Vehicle to Load (V2L) (a gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) funkció használatakor” című részét. |
| Energy consumption too high. V2L cancelled [Az energiafogyasztás túl magas. V2L kikapcsolva] | Olyan elektromos készülék csatlakozik, amely meghaladja a gépkocsi által leadható maximális teljesítményt. | Ellenőrizze az elektromos készülék teljes energiafogyasztását, és cserélje ki a V2L maximális teljesítményénél alacsonyabb fogyasztású termékre. |
| V2L conditions not met [A V2L feltételei nem teljesülnek] | A V2L a következő okok miatt leállt:<br>• A V2L csatlakozó kikapcsolt állapotú.<br>• A V2L csatlakozó túlmelegedett.<br>• A belső V2L csatlakozóaljzat használata közben kinyitják a töltőaljzat fedelét. | Győződjön meg arról, hogy nincsenek problémák a V2L csatlakozóval és a gépkocsi belső csatlakozóaljzatával. |

## Aux. Battery Saver+ [A kiegészítő akkumulátort kímélő funkció]

### ⚠ VIGYÁZAT

**Amikor a funkció aktív, a gépkocsiban magasfeszültségű áram folyik. Az elektromos áramütés vagy sérülések elkerülése érdekében kövesse az alábbi utasításokat.**

- **Ne érintse meg a magasfeszültségű vezetékeket (narancssárga színűek), csatlakozót és elektromos alkatrészeket, valamint készülékeket.**
- **Ne módosítson és ne szereljen szét semmilyen elektronikus készüléket a gépkocsiban.**

A kiegészítő akkumulátort kímélő funkció feladata az akkumulátor védelme, a 12 V-os akkumulátor teljes lemerülése által okozott meghibásodások megelőzése.

Ha a felhasználó vezeti vagy tölti a gépkocsit, a kiegészítő akkumulátort kímélő funkció automatikusan bekapcsol a 12 V-os akkumulátor töltöttségi állapotának ellenőrzéséhez. Szükség esetén a magasfeszültségű akkumulátor tölti a 12 V-os akkumulátort.

### ⚠ FIGYELEM

**A kiegészítő akkumulátort kímélő funkció nem tudja megakadályozni a 12 V-os akkumulátor lemerülését a következő helyzetekben:**

- **A 12 V-os akkumulátor károsodott vagy elhasználódott.**
- **A 12 V-os akkumulátort áramforrásként használják, vagy jóváhagyás nélküli elektronikus készülékeket használnak.**

### *i* Információ

- **Ha a kiegészítő akkumulátort kímélő funkció működésbe lépett, a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje lecsökkenhet.**
- **A gépkocsi vagy a magasfeszültségű akkumulátor állapotától függően előfordulhat, hogy a kiegészítő akkumulátort kímélő funkció nem megfelelően működik vagy leáll.**

# Az elektromos gépkocsi vezetése

Ellenőrizze, hogyan kell használni a gépkocsinak azokat a berendezéseit, amelyek működésének ismerete nélkülözhetetlen a vezetéshez. Ezek közé tartozik például az elektromos gépkocsi indítása, fékezése és a fokozatváltás.

## A gépkocsi beindítása és leállítása

Kövesse az alábbi utasításokat a gépkocsi beindításához vagy leállításához.

### ⚠ FIGYELEM

- **A biztonság érdekében elindulás előtt mindig csatolja be a biztonsági övét.**
- **A gépkocsi beindítása előtt ellenőrizze, hogy az elektromos rögzítőfék (EPB) működtetett állapotban van-e.**

### *A gépkocsi beindítása*

1. Úgy foglaljon helyet a vezetőülésben, hogy Önnél van az intelligens kulcs.
2. Nyomja meg a Start/Stop gombot, miközben lenyomja a fékpedált.
   - A műszercsoportban megjelenik a READY visszajelző lámpa.

### *i* Információ

**Amikor megjelenik a READY visszajelző, nyomja le a fékpedált, kapcsoljon D (előremeneti) vagy R (hátrameneti) fokozatba, majd oldja ki az EPB-t, engedje fel a fékpedált, hogy a gépkocsi elinduljon előre vagy hátra. A vezetést a gázpedál lassú lenyomásával kezdheti meg, a fékpedál lenyomásával pedig lassíthat vagy megállhat.**

### *A gépkocsi leállítása*

1. A fékpedál lenyomásával teljesen állítsa meg a gépkocsit.
2. Működtesse az EPB-t, miközben lenyomja a fékpedált, és nyomja meg a fordulatszámcsökkentő hajtómű P gombját a P (parkolás) állásba kapcsoláshoz.
3. Nyomja meg a Start/Stop gombot.
   - A műszercsoportban lévő READY visszajelző lámpa kialszik.

### *i* Információ

**A Start/Stop gombnak a BE/KI álláson kívül más állásai is vannak. Megfelelően használja, ügyelve a 12 V-os akkumulátor lemerülésére.**

- **ACC: A 12 V-os akkumulátor általi áramellátás be van kapcsolva, lehetővé téve egyes berendezések, például az információs-szórakoztató rendszer és a légkondicionáló rendszer működését. Az ACC bekapcsolásához nyomja meg a Start/Stop gombot, amikor a gomb OFF állásban van.**
- **ON: A 12 V-os akkumulátor általi áramellátás be van kapcsolva, ami lehetővé teszi a műszercsoport ellenőrzését és a gépkocsiban lévő összes elektromos berendezés használatát. Az ON állás bekapcsolásához nyomja meg a Start/Stop gombot, amikor a gomb ACC állásban van.**

### *A virtuális motorhangot kibocsátó rendszer megismerése*

Az elektromos járművek nem használnak belső égésű motort, így menet közben nincs motorzaj. A virtuális motorhangot kibocsátó rendszer (VESS) motorhangot bocsát ki a gyalogosok figyelmeztetésére, hogy a gyalogosok észrevegyék a közeledő járművet.

- Ha a gépkocsi menetkész üzemmódban van (a READY visszajelző világít), és a kapcsolt fokozat nem a P (parkolás) pozíció, a VESS működésbe lép.
- Ha a sebességváltó hátrameneti (R) fokozatban van, egy kiegészítő figyelmeztető hang is hallható.

**⚠ FIGYELEM**

- **Ügyeljen arra, hogy a gépkocsi menet közben nem ad ki motorzajt.**
- **Vezetés közben mindig figyeljen a környezetére, és óvatosan vezessen.**
- **Miután leparkolt, vagy miközben egy közlekedési lámpánál várakozik, elindulás előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e gyerekek vagy egyéb akadályok a gépkocsi körül.**
- **Tolatás előtt ellenőrizze a közvetlenül a gépkocsi mögött lévő területet, mert előfordulhat, hogy a gyalogosok nem ismerik fel a gépkocsi hangját.**

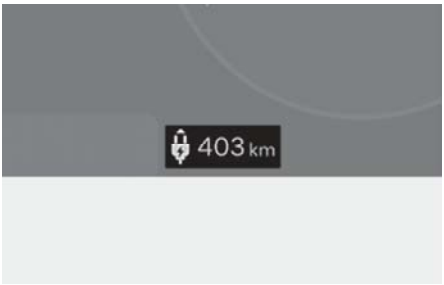
## Elektromos gépkocsi vezetési információk ellenőrzése

A gépkocsi működése közben a műszercsoport a felhasználói interfészen és a kijelzőkön keresztül megjeleníti a fő információkat, például a megtehető távolságot, a valós idejű energiaállapotot, az akkumulátor töltöttségi szintjét és a figyelmeztető üzeneteket.

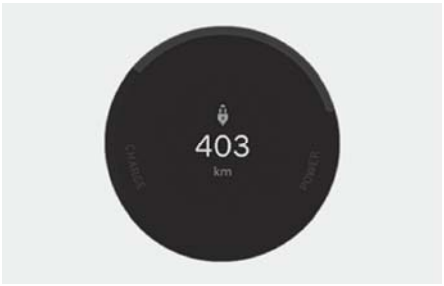
### *A hatótávolságot befolyásoló tényezők*

A hatótávolság azt a távolságot jelenti, amelyet az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjével még meg lehet tenni. Ez az információ az elektromos gépkocsi vezetése közben a műszercsoport alsó részén jelenik meg.

A típus




B típus




A hatótávolság számos tényezőtől függ: például a vezetési szokásoktól, az energiafelhasználástól, a vezetési körülményektől és a magasfeszültségű akkumulátortól. A hatótávolság homologizációs értékhez képest növelhető vagy csökkenthető, mivel az minden tényezőt átfogóan tükröz. A következők figyelembevételével ellenőrizze a megtehető távolságot:

- Vezetési szokások: a haladási sebesség, valamint a gyorsítási és lassítási jellemzők. A nagy sebességű vezetés vagy a gyakori gyorsítás és lassítás csökkenti a hatótávolságot.
- Az energiafelhasználás: többlet-energiafelhasználást jelent például a légkondicionáló berendezés, a fűtés, a lámpák használata stb. Az energiafelhasználás növekedésével csökken a hatótávolság.
- A vezetési körülmények: az időjárás, a hőmérséklet és a terepviszonyok. Ha hóban/esőben/erős szélben vagy alacsony hőmérsékleten vezet, csökken a hatótávolság. A hatótávolság emelkedőn, csúszós vagy egyenetlen útfelületen haladáskor is csökken.
- Az elektromos energia: a töltöttségi állapottal (SOC) arányos, de az akkumulátor hőmérsékletétől és az akkumulátor elhasználódottsági állapotától (SOH) függően változhat.

### *A hatótávolság változása 100%-os töltöttség esetén*

Abban az esetben, ha a vezetési szokások vagy a vezetési körülmények megismerése miatt lecsökkent a hatótávolság, a „Tanácsok a hatótávolság növeléséhez” című fejezetben leírtakat követve folyamatos vezetés mellett ismét megnövelhető a hatótávolság.

- A korábban megtanult vezetési minták javítóműhelyben történő visszaállítása növelheti a műszercsoport alján megjelenő hatótávolságot, de nem növeli a tényleges hatótávolságot. Előfordulhat, hogy amíg a tanulás folyamatban van, a hatótávolság nem pontos.
- Ha a magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete télen alacsony, a hatótávolság lecsökken, de ez nem állandó változás. A hatótávolság ismét megnőhet, ha a hőmérséklet emelkedik.
- Ha csökkenti az energiafelhasználást, megnőhet a hatótávolság.
- A gépkocsi használata során, az évek múlásával a magasfeszültségű akkumulátor természetes elhasználódása, teljesítménycsökkenése tapasztalható. Ez csökkentheti a hatótávolságot.

### *Egy úti cél beállítása*

Az úti cél beállításakor a hatótávolsága változhat, mert a tanult elektromosenergia-fogyasztási előzmények helyett az úti cél információi alapján történik a hatótávolság újraszámítása.

**i Információ**

**A még megtehető távolság értéke jelentősen eltérhet a közlekedési körülmények vagy a haladási sebesség függvényében.**

### *Tanácsok a hatótávolság növeléséhez*

A hatótávolság értékét befolyásolja a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje, az időjárás, a hőmérséklet, az akkumulátor használati ideje, a terepviszonyok, vezetési szokások stb.

Növelheti a hatótávolságot, ha az alábbi útmutatásokat követve vezeti a gépkocsit.

- A légellenállás gyorsan növekszik, ahogy az elektromos gépkocsi sebessége emelkedik, ezért a hatótávolság és az elektromosenergia-megtakarítás növelése érdekében kerülje a nagy sebességű haladást.
- Az erőteljes gyorsítás sok energiát emészt fel, az erőteljes lassítás pedig korlátozza a regeneratív fékezést. A gázpedált gyorsításkor fokozatosan nyomja le, és a sebesség fenntartásához vagy lassításhoz fokozatosan engedje fel.
- Ha a légkondicionáló berendezést vagy a fűtőberendezést túlzott mértékben használja, a magasfeszültségű akkumulátorból túl sok energia fogy. Ez csökkentheti a hatótávolságot. Ezért az utastér hőmérsékletét 22 °C-ra, az AUTO üzemmód 2. szintjére állítsa. Különösen télen, ha csökkenti a fűtést, és helyette ülésfűtést használ, jelentősen megnőhet a hatótávolság. Ha nincs szüksége rá, kapcsolja ki a fűtő- és a légkondicionáló berendezést.
- Ha a fűtőberendezés vagy a légkondicionáló rendszer bekapcsolt állapotú, az energiafogyasztás csökkenthető, ha a külső (friss) levegő beengedése helyett a belső levegőt keringtető üzemmód kerül kiválasztásra. A külső (friss) levegőt beengedő üzemmód nagy energiafogyasztással jár, mivel a külső levegőt fel kell melegíteni vagy le kell hűteni.
- Menet közben csukja be az ablakokat. A nyitott ablakokkal történő vezetés növeli a légellenállást és a légkondicionáló vagy a fűtőberendezés energiaigényét.
- Ha a légkondicionáló berendezést vagy a fűtőberendezést akkor használja, amikor egyedül utazik, használja a DRIVER ONLY [CSAK VEZETŐ] funkciót.
- Mindig tartsa fenn a gumiabroncsok előírt levegőnyomását, és használjon elektromos gépkocsihoz való gumiabroncsokat.
- Menet közben ne használjon szükségtelen elektromos berendezéseket.
- Ne szállítson felesleges tárgyakat gépkocsijával.
- Ne szereljen fel olyan tárgyakat, amelyek megnövelik a légellenállást.

### *Ha a hatótávolság nem elegendő*

- Amikor megjelenik az akkumulátor figyelmeztető jelzése, azonnal töltse fel a gépkocsit egy közeli töltőállomáson.
- Vezessen energiahatékonyan, ehhez kövesse a „Tanácsok a hatótávolság növeléséhez” című részben leírtakat.
- Ha az akkumulátor töltöttségi szintje 0%, ne próbáljon meg továbbhaladni. Menjen biztonságos helyre, és hívjon segítséget.

### *A valós idejű energiaállapot ellenőrzése (CHARGE/POWER kijelző)*

A CHARGE/POWER kijelző mutatja az elektromos energia töltési és kisütési állapotát, amit a regeneratív fékezés energiatermelése vagy az elektromos motor energiafogyasztása okoz.

A típus



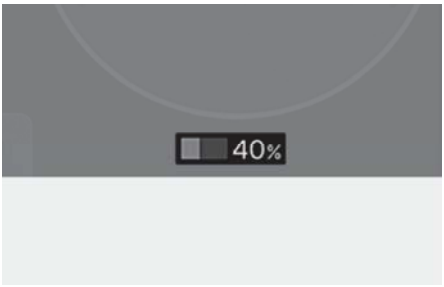

B típus




- **CHARGE [Töltés]**: Az elektromos motor töltési állapotát mutatja, amikor a gépkocsi fékez vagy lejtőn halad (a töltést a regeneratív fékberendezés végzi). Minél több elektromos energiát termel a rendszer, annál alacsonyabb értéket mutat a műszer.
- **POWER [Teljesítmény]**: Az elektromos motor által okozott kisütési állapotot mutatja, amikor a gépkocsi gyorsít vagy emelkedőn halad. Minél több elektromos energia fogy, annál nagyobb értéket mutat a műszer.

### *A töltöttségi állapot (SOC) ellenőrzése*

Az SOC kijelző a CHARGE/POWER műszer alján jelenik meg, és százalékos értékkel mutatja a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjét. Minél alacsonyabb ez a szám, annál több töltésre van szüksége a gépkocsinak, és a 100% a teljes töltöttséget jelzi.




- Ha a magasfeszültségű akkumulátor maradék töltöttsége 15%-nál alacsonyabb, felgyullad a figyelmeztető lámpa.
- Amikor a figyelmeztető lámpa felgyullad, töltse fel a gépkocsit.

**i Információ**

- **Egy közeli töltőállomás megkereséséhez tanulmányozza ennek a fejezetnek a „Közeli töltőállomások keresése” című részét.**
- **Mielőtt felhajtana egy autópályára vagy egy országútra, ellenőrizze, hogy az SOC érték elegendő-e.**
- **A figyelmeztető lámpa felgyulladása után azonnal töltse fel a gépkocsit egy közeli töltőállomáson. A haladási sebességtől, az időjárástól és egyéb vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a gépkocsi nem működik megfelelően.**

### *A figyelmeztető és visszajelző lámpák ellenőrzése*

A figyelmeztető és visszajelző lámpák az elektromos gépkocsi állapotától függően elindulás előtt vagy menet közben a műszercsoport közepén jelennek meg. Az alábbi útmutatások tanulmányozásával ismerje meg a figyelmeztető és visszajelző lámpák jelentését, és vezessen biztonságosan.

**⚠ FIGYELEM**

**Ha a figyelmeztető lámpa menet közben felgyullad, illetve nem alszik ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### A figyelmeztető lámpák ellenőrzése

Az alábbi táblázat alapján ellenőrizze a figyelmeztető lámpák felgyulladásának okát, és tegye meg a szükséges intézkedéseket.

| Figyelmeztető lámpa | Ok | Intézkedés |
|---|---|---|
| **Javítás szükségességére figyelmeztető lámpa**  | Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:<br>• Probléma jelentkezik az elektromos gépkocsi vezérlőrendszeréhez tartozó alkatrészekkel, mint például érzékelőkkel stb. kapcsolatosan.<br>• Amikor egy működtető egység, a légkondicionáló berendezés elektromos kompresszora stb. meghibásodik. | Normál állapotban körülbelül 3 másodpercig világít, amikor a Start/Stop gomb ON állásba kerül, majd kialszik.<br>• Ha a figyelmeztető lámpa menet közben felgyullad, illetve a gépkocsi beindítása után nem alszik ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. |
| **Alacsony teljesítményre figyelmeztető lámpa**  | Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:<br>• Amikor a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, vagy a feszültség esik. (Akkor következik be a leadott teljesítmény korlátozása, amikor a töltöttségi szint nem elegendő.)<br>• Amikor a magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.<br>• Amikor túl magas a meghajtórendszer hőmérséklete, és védelmet igényel. | Ha egyedül világít, az nem jelent meghibásodást.<br>• Ha a teljesítménycsökkenést jelző lámpa és a javítás szükségességére figyelmeztető lámpa egyszerre világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.<br>• Amikor a visszajelző felgyullad, azonnal töltse fel a gépkocsit. Előfordulhat, hogy a haladási sebesség korlátozott lesz, és a gépkocsi emelkedőn felfelé nem képes megfelelően haladni. |
| **A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjére figyelmeztető lámpa**  | Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, amikor a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. | Azonnal töltse fel a gépkocsit. A gépkocsi további 30-50 km megtételére képes.<br>• A tényleges hatótávolság a vezetési körülményektől függ. |
| **Regeneratív fékberendezés figyelmeztető lámpa**  | Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, amikor a regeneratív fékberendezés nem működik, és a fékrendszer működési rendellenessége miatt a fékberendezés nem működik megfelelően. | Azt javasoljuk, hogy a gépkocsi átvizsgálását és a javítási munkákat hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.<br>• A fékpedál lenyomása során a megszokottnál nagyobb pedálút észlelhető, és a fékút megnőhet. |

### A visszajelző lámpák ellenőrzése

Az alábbi táblázat alapján ellenőrizze a figyelmeztető lámpák jelentését, és szükség esetén tegye meg a megfelelő intézkedéseket.

| Visszajelző lámpa | Jelentés |
|---|---|
| **Töltést visszajelző lámpa**  | Azt jelzi, hogy a töltőcsatlakozó csatlakozik a magasfeszültségű akkumulátorhoz.<br>• Amikor a töltőcsatlakozó csatlakoztatva van, zöld színűre vált. |
| **A menetkész állapotot visszajelző lámpa** READY | Akkor világít, amikor az elektromos gépkocsi készen áll a vezetésre, és jelzi, hogy a gépkocsi üzemképes.<br>• Ha a gépkocsi meghibásodik, a visszajelző kialszik vagy villog.<br>• Ha a visszajelző lámpa kialszik vagy villog, akkor azt tanácsoljuk, hogy egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben vizsgáltassa át és javíttassa meg a gépkocsit. |

### Figyelmeztető üzenetek ellenőrzése

Az alábbi táblázat alapján ellenőrizze a figyelmeztető üzenetek jelentését, és tegye meg a szükséges intézkedéseket.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Ne haladjon tovább, ha megjelenik egy figyelmeztető üzenet.**
- **Ha az intézkedések megtétele után a figyelmeztető üzenet nem tűnik el, akkor azt tanácsoljuk, hogy azonnal vizsgáltassa át és javíttassa meg a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

| Figyelmeztető üzenet | Ok | Intézkedés |
|---|---|---|
| **Low EV charge [Alacsony töltöttségű EV akkumulátor]** | A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 10% alá csökken.<br>• Ezzel egy időben felgyullad a műszercsoportban lévő figyelmeztető lámpa ( ). | Azonnal töltse fel a gépkocsit. |
| **Charge immediately. Power limited [Azonnal töltse fel a gépkocsit. A teljesítmény korlátozott]** | A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje 5% alá csökken.<br>• Ezzel egy időben felgyullad a műszercsoportban lévő figyelmeztető lámpa ( ).<br>• A magasfeszültségű akkumulátorból való energiafogyasztás minimalizálása érdekében a gépkocsi teljesítménye korlátozott lehet. | Azonnal töltse fel az akkumulátort. |
| **Check electric vehicle system [Ellenőrizze az elektromos gépkocsi rendszert]** | Az elektromos gépkocsi vezérlőrendszerével kapcsolatos probléma jelentkezik. | • Ne közlekedjen a gépkocsival, amikor a figyelmeztető üzenet megjelenik.<br>• Azt tanácsoljuk, hogy azonnal szállíttassa a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe, és végeztesse el az átvizsgálást, valamint javíttassa meg a gépkocsit. |
| **Power limited [A teljesítmény korlátozott]** | Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, amikor a nagy teljesítményű alkatrészek biztonságának biztosítása érdekében a gépkocsi teljesítménye az alábbi okok miatt korlátozott:<br>• A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, vagy a feszültség esik.<br>• A magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.<br>• Amikor túl magas a meghajtórendszer hőmérséklete, és védelmet igényel. | Ha egyedül világít, az nem jelent meghibásodást.<br>• Töltse fel a gépkocsit, ha a töltöttségi szint alacsony.<br>• Ha a teljesítménycsökkenést jelző lámpa és a javítás szükségességére figyelmeztető lámpa egyszerre világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.<br>• Ha a figyelmeztető üzenet megjelenik, ne gyorsítson erősen, vagy ne induljon el hirtelen a gépkocsival.<br>• Fokozott óvatossággal járjon el, amikor megjelenik a teljesítménycsökkenésre utaló kijelzés. Előfordulhat, hogy a gépkocsi emelkedőn felfelé nem képes megfelelően haladni, és visszagurul az emelkedőn. |

| Figyelmeztető üzenet | Ok | Intézkedés |
|---|---|---|
| **Low EV battery temp. Power limited [Az akkumulátor hőmérséklete alacsony. A teljesítmény korlátozott.]** | Ha alacsony külső hőmérséklet mellett kapcsolja be vagy ki a gépkocsit, a gépkocsi elektromos rendszerének védelme érdekében megjelenik egy figyelmeztető üzenet.<br>• Ha a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, és a gépkocsi hosszú ideig parkol szabad téren, akkor az akkumulátor alacsony hőmérséklete miatt a gépkocsi teljesítménye korlátozott lehet. | • Ha elindulás előtt tölti az akkumulátort, az elősegíti a gépkocsi teljesítményének megnövelését.<br>• Ha ez a figyelmeztető üzenet a környezeti hőmérséklet emelkedése után továbbra is megjelenik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át és javíttassa meg a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. |
| **EV Battery overheated! Stop safely [Az EV akkumulátor túlmelegedett! Biztonságosan álljon meg]** | A magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas. | • Álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen, kapcsolja ki a Start/Stop gombot, és várja meg, amíg az akkumulátor hőmérséklete lecsökken.<br>• Ha ezek a figyelmeztető üzenetek még a gépkocsi kikapcsolása és elegendő ideig tartó várakozás után továbbra is megjelennek, akkor azt tanácsoljuk, hogy azonnal szállíttassa a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe, és vizsgáltassa át, valamint javíttassa meg a gépkocsit. |
| **Stop vehicle and check power supply [Biztonságosan álljon meg a gépkocsival, és ellenőrizze az áramellátást]** | Meghibásodás jelentkezik az áramellátó rendszerben. | Azonnal álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőrzés és karbantartás céljából szállíttassa a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe. |
| **Unplug vehicle to start [Húzza ki a gépkocsiból a töltő csatlakozóját az indításhoz]** | Csatlakoztatott töltőcsatlakozóval kapcsolta be a gépkocsit. | Húzza ki a töltőkábelt, majd indítsa be a gépkocsit. |
| **Charging Door Open [A töltőaljzat ajtaja nyitva]** | Nyitott töltőaljzat ajtóval indította be a gépkocsit. | A gépkocsi töltése után ellenőrizze, hogy a töltőaljzat ajtaja teljesen be van-e csukva. |

| Figyelmeztető üzenet | Ok | Intézkedés |
|---|---|---|
| **Charging stopped. Please check the AC(DC) charger [A töltés leállt. Kérjük, ellenőrizze a váltakozó áramú/egyenáramú töltőberendezést.]** | Ezek a figyelmeztető üzenetek akkor jelennek meg, ha a töltés a következő okok miatt leállt:<br>• A külső váltakozó áramú töltőberendezéssel vagy az egyenáramú töltőberendezéssel kapcsolatos probléma jelentkezik.<br>• A külső váltakozó áramú töltőberendezéssel végzett töltés leállt.<br>• A töltőkábel sérült. | • Ellenőrizze, hogy jelentkezik-e bármilyen probléma a külső váltakozó áramú vagy az egyenáramú töltőberendezéssel, illetve a töltőkábellel kapcsolatosan.<br>• Töltse fel a gépkocsit a megfelelő működést tanúsító jóváhagyással rendelkező váltakozó áramú töltőberendezéssel vagy egy eredeti HYUNDAI hordozható töltővel.<br>• Ha ugyanez a probléma továbbra is fennáll, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. |
| **Charging Stopped. Check the cable connection [A töltés félbeszakadt. Ellenőrizze a kábel csatlakozását.]** | Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha a töltés a következő okok miatt leállt:<br>• A töltőcsatlakozó nem megfelelően van csatlakoztatva a töltőaljzathoz.<br>• A töltőcsatlakozón lévő kioldógombot megnyomták. | • Válassza le a töltőcsatlakozót a gépkocsiról, majd csatlakoztassa újra.<br>• Ellenőrizze, hogy a töltő csatlakozódugónál és a töltőaljzatnál nincs-e valamilyen probléma, mint például külső károsodás, idegen anyagok stb.<br>• Töltse fel a gépkocsit a megfelelő működést tanúsító jóváhagyással rendelkező töltőberendezéssel vagy egy eredeti HYUNDAI hordozható töltővel.<br>• Ha ugyanez a probléma továbbra is fennáll, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. |

# Óvintézkedések baleset vagy tűz esetén

Ha az elektromos gépkocsi vezetése közben baleset történik, kapcsolja be a vészvillogót, álljon biztonságos helyre a gépkocsival, és ne engedje, hogy mások megközelítsék a területet.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ha baleset történik, és a magasfeszültségű akkumulátor megsérül, káros gázok és elektrolitok szivároghatnak.**

- **Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a kiszivárgott folyadékot.**
- **Ha gyúlékony vagy káros gázok kiszivárgására gyanakszik, nyissa ki az ablakokat, és azonnal távolodjon el egy biztonságos helyre.**
- **Ha bármilyen kiszivárgott folyadék kerül a szemébe vagy érintkezik a bőrével, azonnal öblítse le csapvízzel vagy sóoldattal, és ezt követően a lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.**

## Ha az elektromos gépkocsi kigyullad

Ha tűz keletkezik, távolodjon el egy biztonságos helyre, és ne engedje, hogy mások megközelítsék a területet.

- Lépjen kapcsolatba a tűzoltósággal, és tájékoztassa őket arról, hogy egy elektromos gépkocsi gyulladt ki, majd kövesse az utasításaikat.

**⚠ FIGYELEM**

- **Tűz esetén távolodjon el egy biztonságos helyre, és várja meg, amíg a tűzoltók megérkeznek.**
- **Ha a gépkocsi alsó részén lévő magasfeszültségű akkumulátor kigyullad, akkor a tűz teljes eloltásához hosszú ideig folyamatosan nagy mennyiségű vizet kell alkalmazni. Elegendő víz és megfelelő tűzoltó berendezés nélkül nehéz a tüzet eloltani. Ha óvatlanul közelíti meg a gépkocsit, az balesetet, például áramütést okozhat, aminek következményeként súlyos sérüléseket szenvedhet.**

## Ha az elektromos gépkocsi víz alá merül

Ha menet közben az elektromos gépkocsit víz árasztja el, kövesse az alábbi útmutatásokat:

- Azonnal kapcsolja ki a gépkocsit, tartsa magánál a kulcsot, és távolodjon el egy biztonságos helyre.
- Lépjen kapcsolatba a katasztrófavédelmi szervekkel, például a tűzoltósággal vagy egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.

**⚠ VIGYÁZAT**

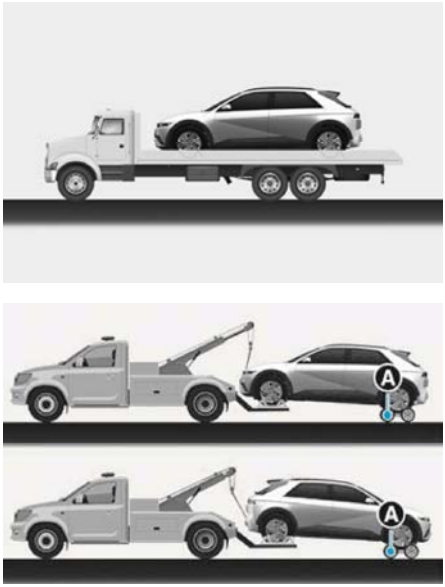
**Soha ne érintse meg a vízzel elárasztott elektromos gépkocsit. Ez elektromos áramütéshez vagy tűzhöz vezethet.**

## Ha az elektromos gépkocsit vontatni kell

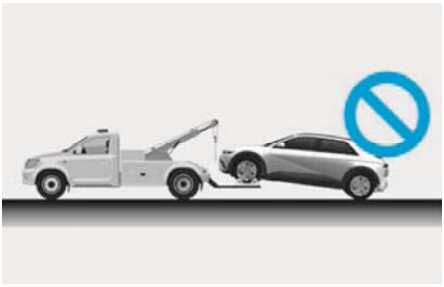
Ha vontatásra van szükség, a szállításhoz emelje fel az összes kereket. A talajon lévő kerekekkel történő vontatás károsíthatja a gépkocsi motorját és az ahhoz kapcsolódó alkatrészeket.

### ⚠ FIGYELEM

**Ha az akkumulátor miatt kigyullad a gépkocsi, fennáll egy másodlagos tűz kockázata. A gépkocsi vontatása esetén lépjen kapcsolatba a tűzoltósággal.**




[A] Görgős kocsik





## Az elektromos gépkocsit érintő balesetekre vonatkozó egyéb óvintézkedések

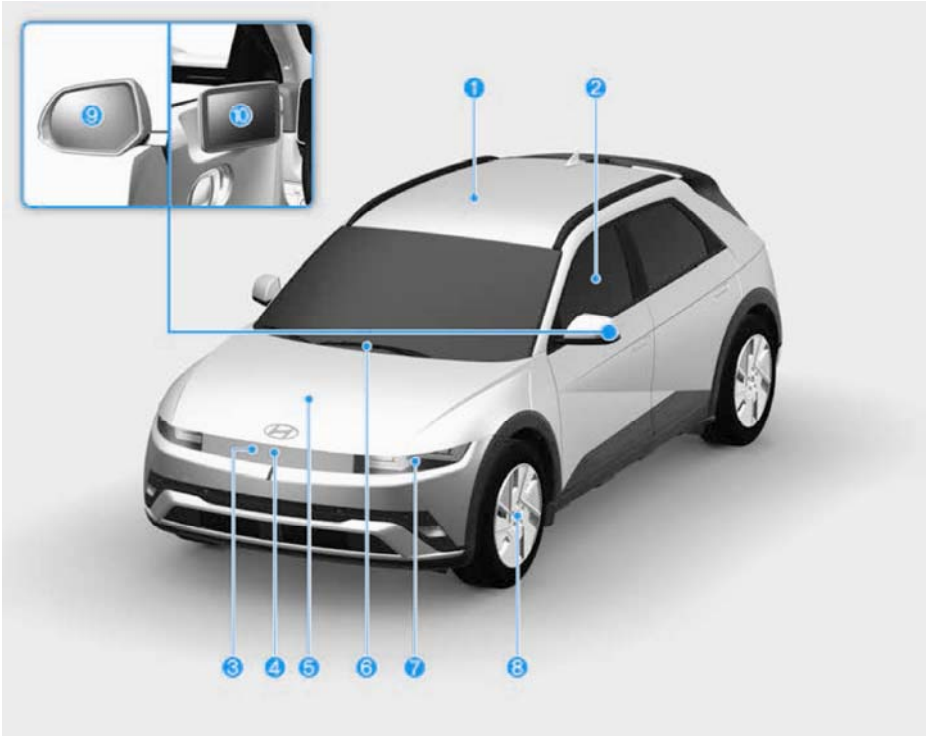
**⚠ FIGYELEM**

- **Legyen rendkívül óvatos az elektromos biztonság betartása érdekében. A magasfeszültségű áramellátás rövidzárlata áramütéses balesetet okozhat.**
- **Ha a gépkocsit egy baleset miatt fényezni kell, vagy a gépkocsi fényezését fényezőkamrában szárítják, a magasfeszültségű akkumulátor teljesítménye lecsökkenhet. Ha hőkezelés válik szükségessé, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**
- **Kizárólag eredeti alkatrészeket használjon vagy szereljen be. Harmadik féltől származó utángyártott alkatrészek vagy módosított alkatrészek károsíthatják az elektromos rendszert.**

# 2. Gépkocsira vonatkozó információk


A gépkocsi külső áttekintése (elölnézet) ..... 2-2
A gépkocsi külső áttekintése (hátulnézet) ..... 2-3
A gépkocsi utasterének áttekintése (balkormányos változatok) ..... 2-4
A gépkocsi utasterének áttekintése (jobbkormányos változatok) ..... 2-6
A középkonzol áttekintése (balkormányos változatok) ..... 2-8
A középkonzol áttekintése (jobbkormányos változatok) ..... 2-10
A kormánykerék kezelőszerveinek áttekintése ..... 2-12
A motortér áttekintése ..... 2-13
Méretek ..... 2-14
Elektromos gépkocsi műszaki adatai ..... 2-14
Izzók teljesítménye ..... 2-15
Gumiabroncsok és keréktárcsák ..... 2-16
Gumiabroncsok terhelési és sebességindexe (Európa) ..... 2-17
Légkondicionáló rendszer ..... 2-17
Gépkocsi tömegadatok és csomagtartó térfogat ..... 2-18
Az első csomagtartóba helyezhető tömeg ..... 2-18
Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek ..... 2-19
Alvázszám (VIN) ..... 2-20
Gépkocsi jóváhagyási adattábla ..... 2-20
Gumiabroncs légnyomás adattábla ..... 2-21
Motorszám ..... 2-21
Légkondicionáló kompresszor adattábla ..... 2-22
Hűtőközeg adattábla ..... 2-22
Megfelelőségi nyilatkozat ..... 2-22
Nyílt forráskódú szoftverre vonatkozó megjegyzés ..... 2-22

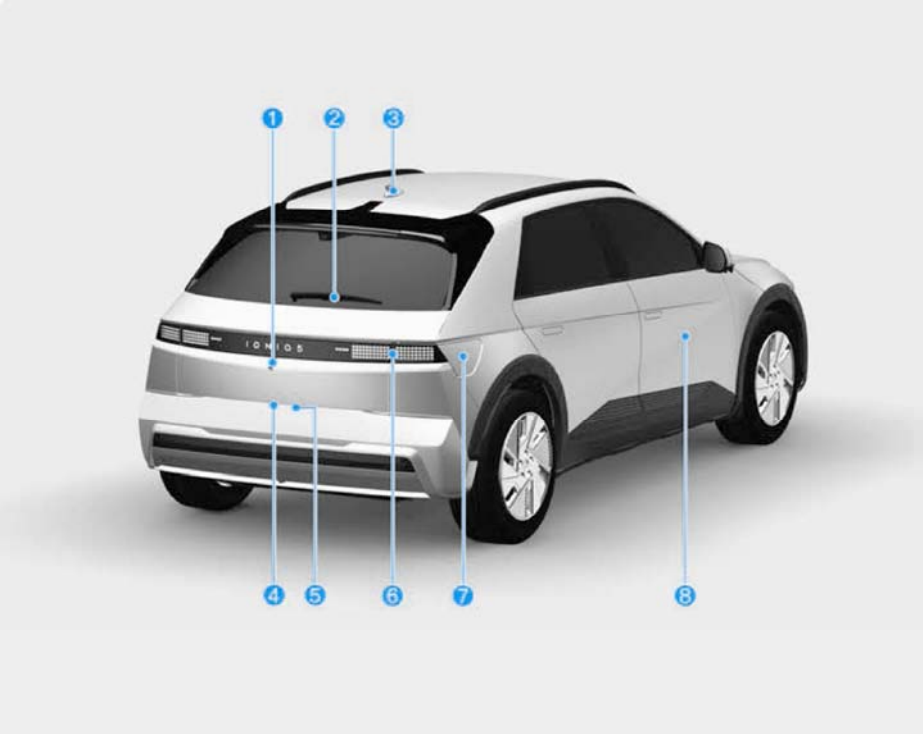
# A gépkocsi külső áttekintése (elölnézet)




**A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.**

(1) Napfénytető ..... 5-66
(2) Ablakok ..... 5-61
(3) Első radar ..... 7-4
(4) Nagy látószögű előrefelé néző kamera ..... 7-122
(5) Motorháztető ..... 5-69
(6) Első ablaktörlőlapátok ..... 5-100, 9-18
(7) Fényszóró ..... 9-46
(8) Gumiabroncsok, keréktárcsák és kerekek ..... 9-24
(9) Külső visszapillantó tükör ..... 5-52
(10) Digitális oldalsó visszapillantó tükör ..... 5-55

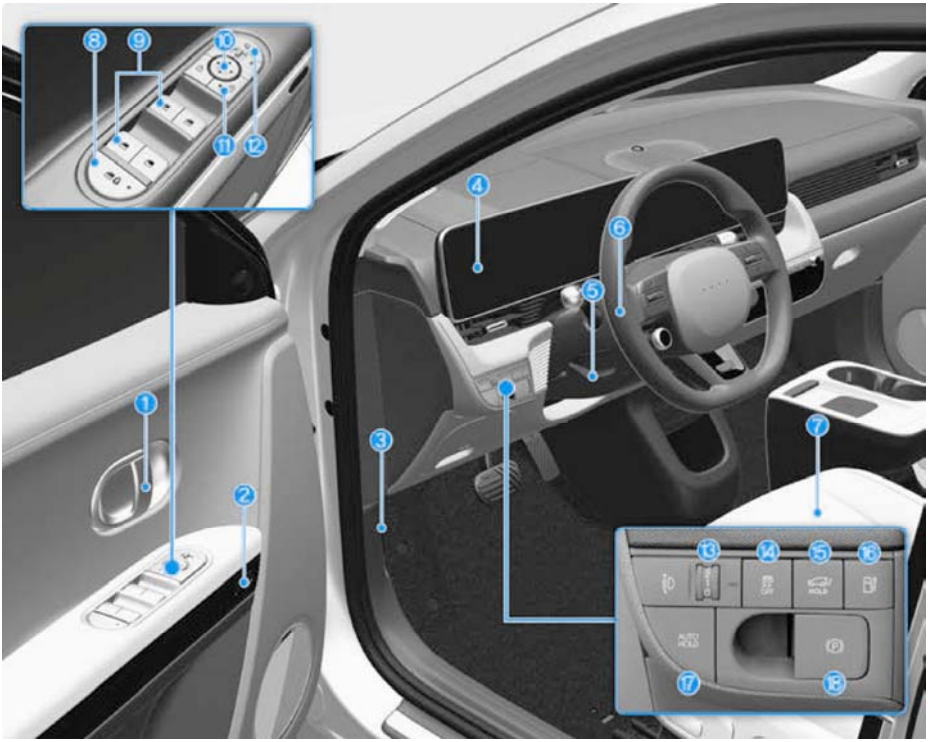
# A gépkocsi külső áttekintése (hátulnézet)




**A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.**

(1) Csomagtérajtó .....5-71
(2) Hátsó ablaktörlőlapát..... 5-100, 9-18
(3) Antenna .....5-138
(4) Nagy látószögű tolatókamera.....7-122
(5) A csomagtérajtót nyitó/záró gomb.....5-74
(6) Hátsó kombinált lámpatest.....9-51
(7) Elektromos töltőaljzat ajtó .....5-79
(8) Ajtó .....5-25

# A gépkocsi utasterének áttekintése (balkormányos változatok)

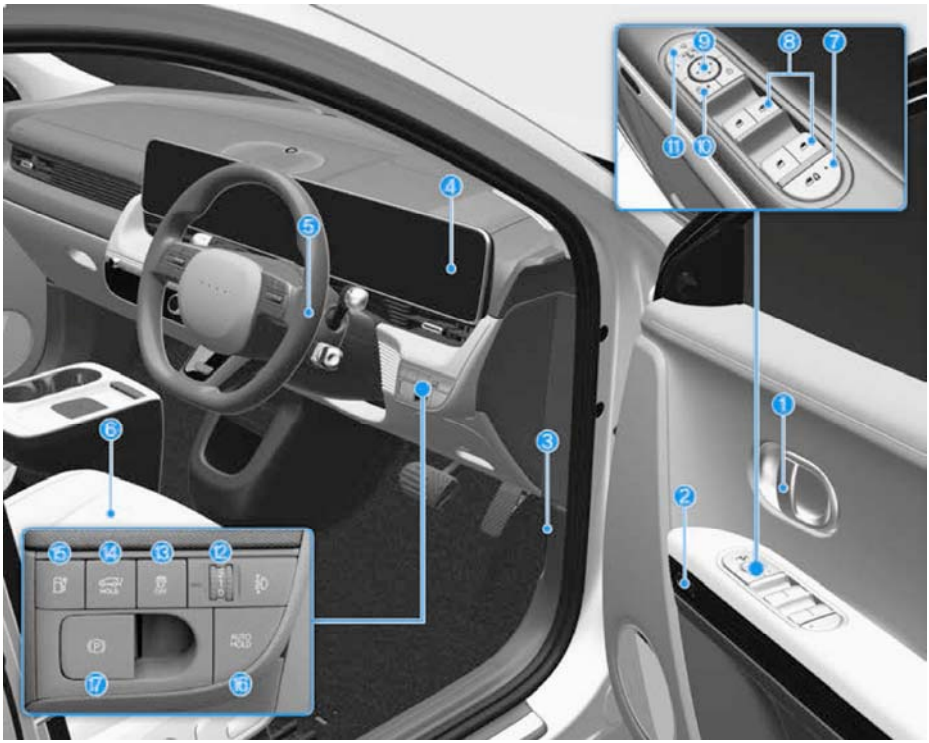


**A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.**


(1) Belső ajtókilincs ..... 5-29
(2) Integrált memória rendszer ..... 5-38
(3) Motorháztető nyitókar ..... 5-69
(4) Műszerfali oldalsó panel ..... 5-130
(5) Kormánykerék magassági és mélységi helyzetét állító kar ..... 5-43
(6) Kormánykerék ..... 5-42
(7) Ülés ..... 3-4
(8) Elektromos ablakmozgatást letiltó gomb/ Elektronikus gyermekbiztonsági zárat bekapcsoló gomb ..... 5-64,5-32
(9) Elektromos ablakemelő kapcsolók ..... 5-61
(10) Külső visszapillantó tükör állítógomb ..... 5-52
(11) Központi zár nyomógomb ..... 5-29
(12) Külső visszapillantó tükör behajtás gomb ..... 5-53
(13) Fényszórómagasság-állító berendezés ..... 5-89
(14) ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) OFF (kikapcsoló) gomb ..... 6-33
(15) A motoros mozgatású csomagtérajtót nyitó/záró gomb ..... 5-73
(16) Elektromos töltőaljzat ajtó nyitógomb ..... 5-79

(17) AUTO hold (automatikus rögzítőfék) gomb .....6-29
(18) EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) kapcsoló.....6-26

# A gépkocsi utasterének áttekintése (jobbkormányos változatok)

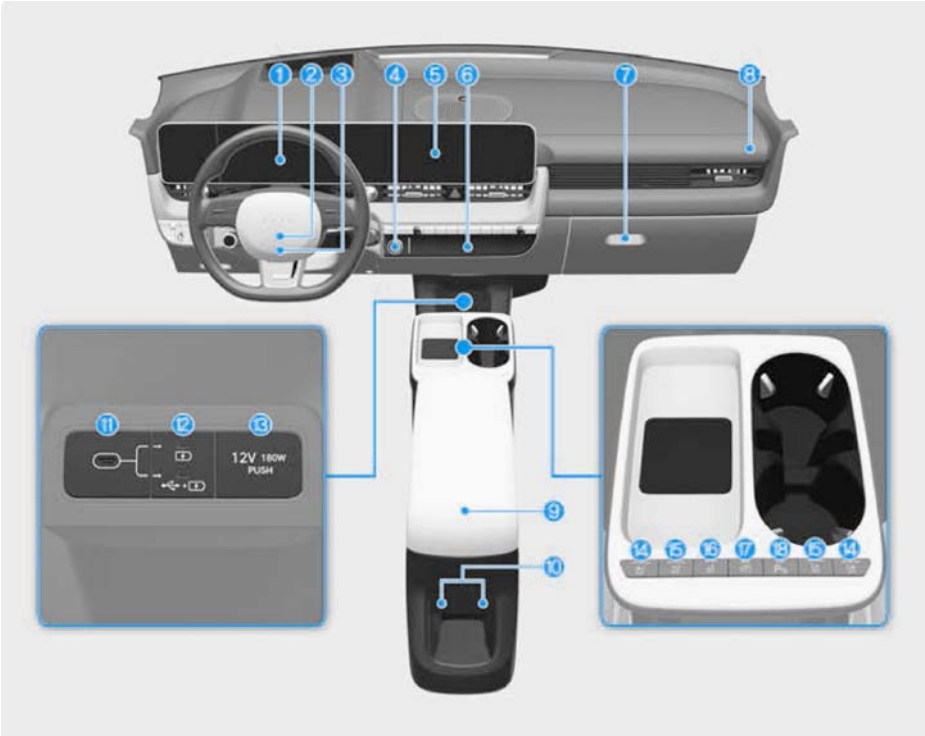


**A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.**


(1) Belső ajtókilincs ..... 5-29
(2) Integrált memória rendszer ..... 5-38
(3) Motorháztető nyitókar ..... 5-69
(4) Műszerfali oldalsó panel ..... 5-130
(5) Kormánykerék ..... 5-42
(6) Ülés ..... 3-4
(7) Elektromos ablakmozgatást letiltó gomb/ Elektronikus gyermekbiztonsági zárat bekapcsoló gomb ..... 5-64, 5-32
(8) Elektromos ablakemelő kapcsolók ..... 5-61
(9) Külső visszapillantó tükör állítógomb ..... 5-52
(10) Központi zár nyomógomb ..... 5-29
(11) Külső visszapillantó tükör behajtás gomb ..... 5-53
(12) Fényszórómagasság-állító berendezés ..... 5-89
(13) ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) OFF (kikapcsoló) gomb ..... 6-33
(14) A motoros mozgatású csomagtérajtót nyitó/záró gomb ..... 5-73
(15) Elektromos töltőaljzat ajtó nyitógomb ..... 5-79
(16) AUTO hold (automatikus rögzítőfék) gomb ..... 6-29

(17) EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) kapcsoló.....6-26

# A középkonzol áttekintése (balkormányos változatok)

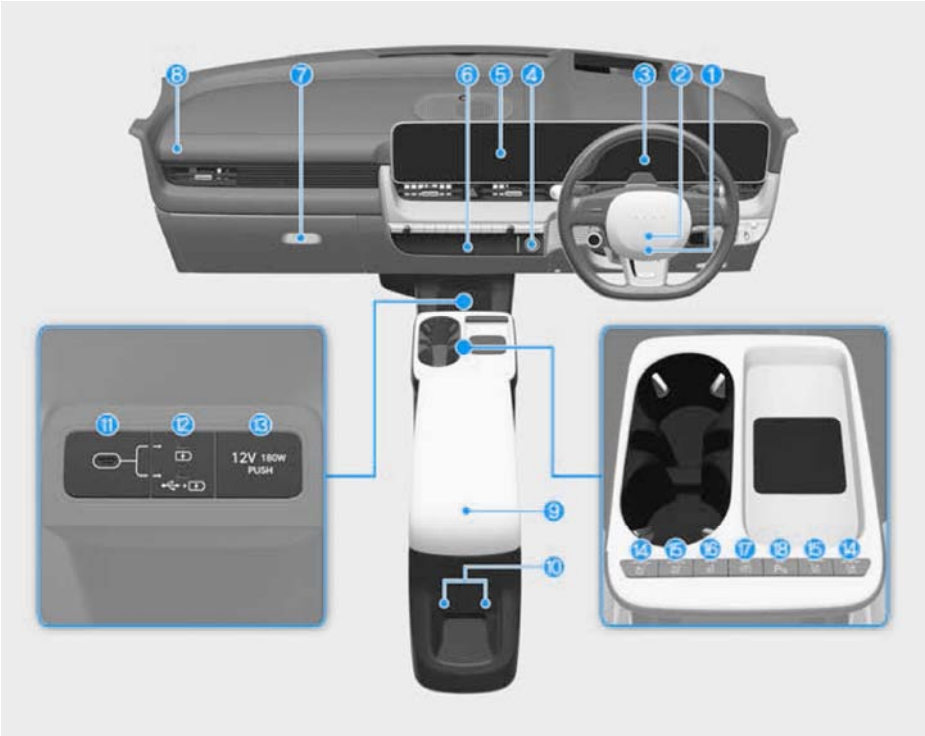



**A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.**

(1) Műszercsoport ..... 4-2
(2) Kürt ..... 5-44
(3) Vezető oldali első légzsák ..... 3-51
(4) START/STOP gomb ..... 6-4
(5) Információs-szórakoztató rendszer ..... 5-137
(6) Automatikus légkondicionáló berendezés ..... 5-104
(7) Kesztyűtartó ..... 5-126
(8) Utas oldali első légzsák ..... 3-51
(9) Középkonzol ..... 5-125
(10) Hátsó USB-töltő ..... 5-129
(11) USB-csatlakozó ..... 5-137
(12) USB-csatlakozó/-töltő átkapcsoló gomb ..... 5-137
(13) Elektromos csatlakozóaljzat ..... 5-128
(14) Ülésszellőztetés ..... 3-23
(15) Ülésfűtés ..... 3-22
(16) Kormánykerékfűtés ..... 5-43

(17) Parkolás/hátratekintés gomb .....7-118
(18) Biztonságos parkolás gomb.....7-148

# A középkonzol áttekintése (jobbkormányos változatok)

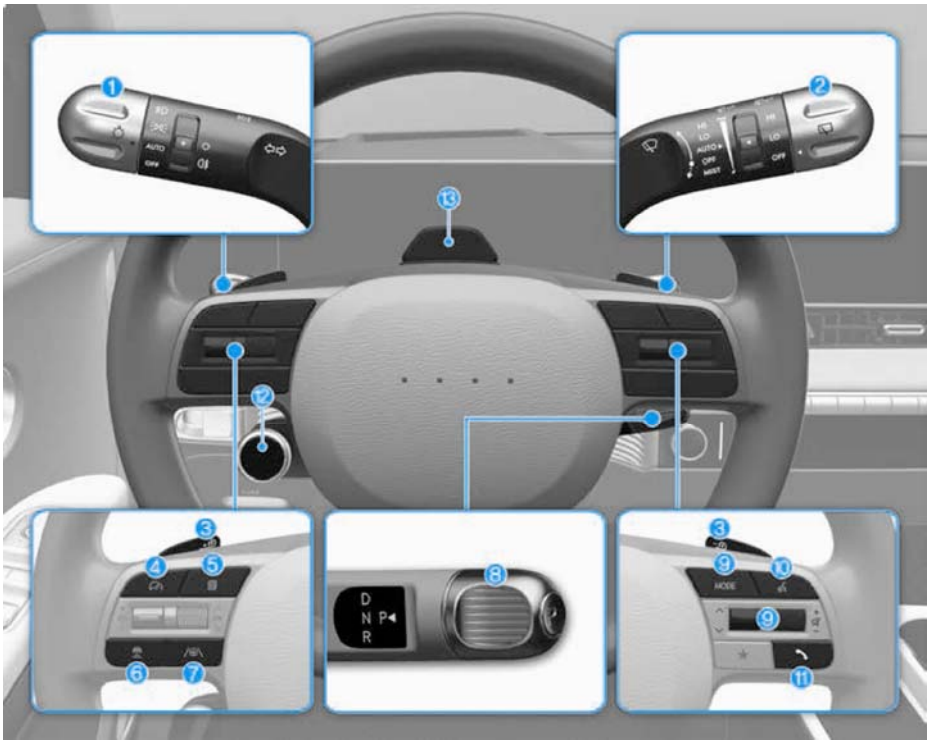



**A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.**

(1) Vezető oldali első légzsák ..... 3-51
(2) Kürt ..... 5-44
(3) Műszercsoport ..... 4-2
(4) START/STOP gomb ..... 6-4
(5) Információs-szórakoztató rendszer ..... 5-137
(6) Automatikus légkondicionáló berendezés ..... 5-104
(7) Kesztyűtartó ..... 5-126
(8) Utas oldali első légzsák ..... 3-51
(9) Középkonzol ..... 5-125
(10) Hátsó USB-töltő ..... 5-129
(11) USB-csatlakozó ..... 5-137
(12) USB-csatlakozó/-töltő átkapcsoló gomb ..... 5-137
(13) Elektromos csatlakozóaljzat ..... 5-128
(14) Ülésszellőztetés ..... 3-23
(15) Ülésfűtés ..... 3-22
(16) Kormánykerékfűtés ..... 5-43

(17) Parkolás/hátratekintés gomb .....7-118
(18) Biztonságos parkolás gomb.....7-148

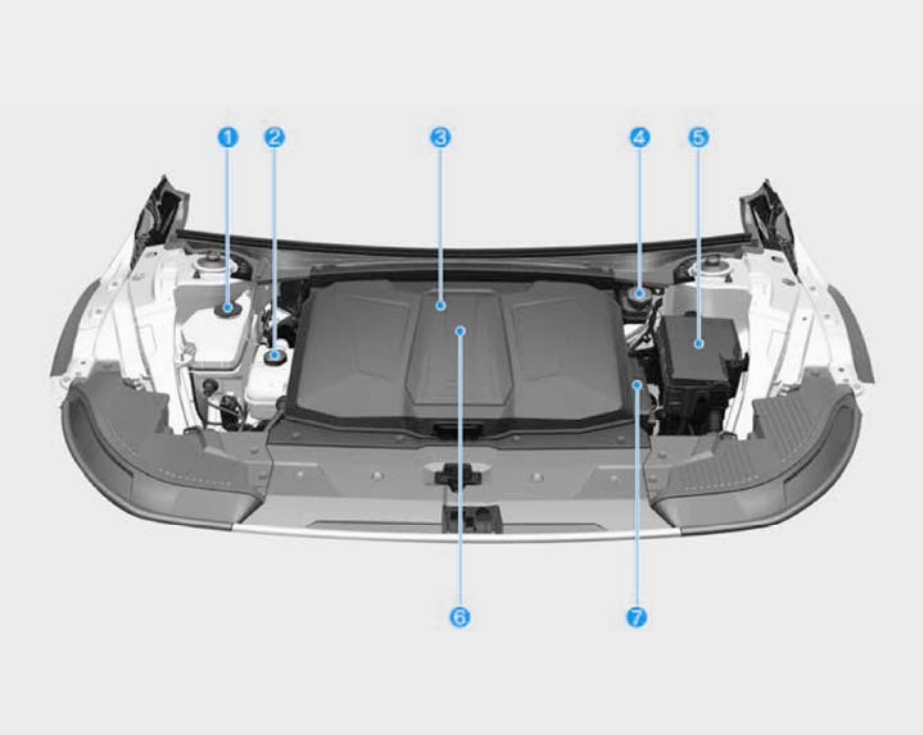
# A kormánykerék kezelőszerveinek áttekintése




**A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.**

(1) Világításkapcsoló kar ..... 5-86
(2) Ablaktörlő és -mosó kapcsolókar ..... 5-100
(3) Kormánykeréken lévő kapcsolókarok ..... 6-14
(4) Vezetési segítség gomb ..... 7-82
(5) Az LCD kijelző beállítása ..... 4-26
(6) Gépkocsik közötti követési távolság gomb ..... 7-82
(7) Sávtartást segítő rendszer gomb ..... 7-31
(8) Fokozatváltó forgatógomb ..... 6-9
(9) Audiorendszer kezelőszervek a kormánykeréken ..... 5-138
(10) Hangfelismerés gomb ..... 5-139
(11) Bluetooth vezeték nélküli technológiás kihangosító berendezés gomb ..... 5-139
(12) Vezetési mód gomb ..... 6-44
(13) Utastérben lévő kamera ..... 7-72

# A motortér áttekintése




**A jármű tényleges motortere az ábrázolttól eltérő lehet.**

(1) Szélvédőmosó folyadéktartály ..... 9-16
(2) Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály ..... 9-12
(3) Pollenszűrő ..... 9-17
(4) Fékfolyadéktartály ..... 9-15
(5) Biztosítéktábla ..... 9-33
(6) Első csomagtartó ..... 5-70
(7) Akkumulátor (12 V) ..... 9-21

## Méretek

| Tételek | | mm | |
|---|---|---|---|
| Teljes hosszúság | | 4655 | |
| Teljes szélesség | | 1890 | |
| Teljes magasság | | 1605 | |
| Nyomtáv | Gumiabroncs méretek | Első | Hátsó |
| | 19” | 1638 | 1647 |
| | 20” | 1628 | 1637 |
| Tengelytáv | | 3000 | |

## Elektromos gépkocsi műszaki adatai

| Tételek | | Standard | | |
|---|---|---|---|---|
| Motor | Max. teljesítmény (kW) | Hátul 125 | Hátul 168 | Elöl 74 + Hátul 165 |
| | Max. nyomaték (Nm) | Hátul 350 | Hátul 350 | Elöl 255 + Hátul 350 |
| Akkumulátor (lítiumion) | Kapacitás (kWh) | 63 | 84 | 84 |
| | Kimenő teljesítmény (kW) | 195 | 277 | 277 |
| | Feszültség (V) | 523 | 697 | 697 |
| Töltő (OBC - Fedélzeti akkumulátortöltő berendezés) | Max. teljesítmény (kW) | 10,4 | 10,4 | 10,4 |

## Izzók teljesítménye

| Világítás izzók | | | Izzó típusa | Teljesítmény (W) |
|---|---|---|---|---|
| Első | Fényszóró | Tompított | LED | LED |
| | | Távolsági | LED | LED |
| | Irányjelző lámpa | | STD: PY21W<br>OPC: LED | STD: 21 W<br>OPC: LED |
| | Helyzetjelző lámpa | | LED | LED |
| | Nappali menetjelző fény (DRL) | | LED | LED |
| | Első rejtett világítás | | LED | LED |
| | Első csomagtartó világítás | | LED | LED |
| Hátsó | Féklámpa | | LED | LED |
| | Hátsó helyzetjelző lámpa | | LED | LED |
| | Irányjelző lámpa | | STD: PY21W<br>OPC: LED | STD: 21 W<br>OPC: LED |
| | Tolatólámpa | | STD: P21W<br>OPC: LED | STD: 21 W<br>OPC: LED |
| | Rendszámtábla-világítás | | LED | LED |
| | Ködlámpa | | LED | LED |
| | Felülre szerelt harmadik féklámpa | | LED | LED |
| Utastér | Első ülés térképolvasó és utastér-világítás lámpa | | LED | LED |
| | Hátsó ülés világítás lámpatest (napfénytető/napelemes tető nélküli változatok) | | LED | LED |
| | Hátsó ülés személyes lámpa (napfénytetővel/napelemes tetővel szerelt változatok) | | LED | LED |
| | Piperetükör-világítás | | LED | LED |
| | Kesztyűtartó-világítás lámpatest | | LED | LED |
| | Ajtó hangulatvilágítás | | LED | LED |
| | Csomagtér-világítás lámpatest | | LED | LED |

## Gumiabroncsok és keréktárcsák

| Tétel | Gumiabroncs méretek | Keréktárcsa méretek | Légnyomás (bar) | | | | Kerékanya meghúzási nyomaték (Nm) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Normál terhelés | | Maximális terhelés | | |
| | | | Első | Hátsó | Első | Hátsó | |
| Teljes méretű gumiabroncs | 235/55R19 | 7.5JX19 | 2,5 | 2,5 | 2,6 | 2,9 | 108-127 |
| | 255/45R20 | 8.5JX20 | | | | | |

### *MEGJEGYZÉS*

- **0,2 bar értékkel növelhető az előírás szerinti standard légnyomás, ha hamarosan hidegebb időjárás várható.**

  **Minden 7 °C-os hőmérséklet-csökkenés esetén a gumiabroncsok nyomáscsökkenése általában 0,07 bar. Különösen nagy hőmérséklet-ingadozások esetén szükség szerint ismét ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását a megfelelő szinten tartáshoz.**
- **A gumiabroncsok légnyomása a tengerszint feletti magasságtól függően változik (1 kilométerenkénti magasságváltozás esetén körülbelül 0,1 bar-ral). Ha tengerszint felett magasan vagy alacsonyan fekvő területeken vezet, ellenőrizze és állítsa be a megfelelő gumiabroncs légnyomást.**
- **Soha ne lépje túl a felszerelt gumiabroncs(ok) oldalfalán feltüntetett maximális légnyomás értéket.**

### ⚠ FIGYELEM

**A gumiabroncsok cseréjekor a gépkocsi kerekét MINDIG azonos méretű, típusú, márkájú, felépítésű és futófelületi mintázatú gumiabronccsal szerelje fel. Ha nem így jár el, az az érintett alkatrészek sérülését okozhatja, illetve rendellenes működést eredményezhet.**

## Gumiabroncsok terhelési és sebességindexe (Európa)

| Tétel | Gumiabroncs méretek | Kerék-tárcsa méretek | Terhelési index | | Sebességhatár | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | LI*[1] | kg | SS*[2] | km/h |
| Teljes méretű gumiabroncs | 235/55R19 | 7.5JX19 | 105 | 925 | W | 270 |
| | 255/45R20 | 8.5JX20 | 105 | 925 | W | 270 |

*[1] LI: LOAD INDEX - TERHELÉSI INDEX
*[2] SS: SPEED SYMBOL - SEBESSÉGINDEX

## Légkondicionáló rendszer

| Tétel | | | Tömegadatok és feltöltési adatok | Besorolás |
|---|---|---|---|---|
| Hűtőközeg | A típus | Hőszivattyú | 900 ± 25 g | R-1234yf |
| | | Hőszivattyú nélkül | 700 ± 25 g | |
| | B típus | Hőszivattyú | 950 ± 25 g | R-134a |
| | | Hőszivattyú nélkül | 750 ± 25 g | |
| Kompresszorban lévő kenőolaj | Hőszivattyú | | 180 ± 10 g | POE J639 |
| | Hőszivattyú nélkül | | 150 ± 10 g | |

Azt tanácsoljuk, hogy további részletekért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

## Gépkocsi tömegadatok és csomagtartó térfogat

| A jármű össztömege | | Csomagtér térfogata |
|---|---|---|
| Standard | Nagy hatótáv | |
| 2WD: 2470 kg | 2WD: 2590 kg<br>4WD: 2685 kg | 520 l |

## Az első csomagtartóba helyezhető tömeg

| 2WD | 4WD |
|---|---|
| 25 kg | 10 kg |

Az első csomagtartóba helyezhető tömeg a gépkocsi változatától függ.

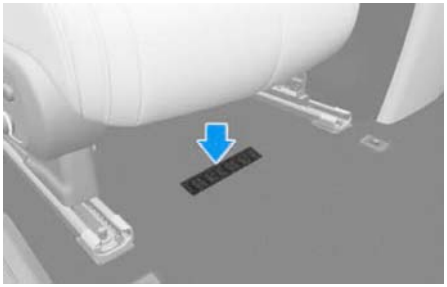
## Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek

A gépkocsi megfelelő teljesítményének és élettartamának érdekében csak a megfelelő minőségű kenőanyagokat használja.
Gépkocsijához az alábbi kenőanyagok és folyadékok használata ajánlott:

<table>
<tr><th colspan="5">Kenőanyagok</th><th>Mennyiség</th><th>Besorolás</th></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="3">Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék</td><td rowspan="3">2WD</td><td>Hátsó</td><td>3,4 - 3,5 l</td><td rowspan="4">HK ATF 65 SP4M-1</td></tr>
<tr><td rowspan="2">4WD</td><td>Első</td><td>3,2 - 3,3 l</td></tr>
<tr><td>Hátsó</td><td>3,4 - 3,5 l</td></tr>
<tr><td rowspan="8">Motor hűtő-folyadék</td><td rowspan="2">Standard</td><td>hőszivattyúval</td><td rowspan="2">2WD</td><td rowspan="2">4,0 l</td><td rowspan="12">Kifejezetten elektromos gépkocsiba való hűtőfolyadék</td></tr>
<tr><td>hőszivattyú nélkül</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Nagy hatótáv</td><td rowspan="2">hőszivattyúval</td><td>2WD</td><td>4,0 l</td></tr>
<tr><td>4WD</td><td>4,3 l</td></tr>
<tr><td rowspan="2">hőszivattyú nélkül</td><td>2WD</td><td>4,0 l</td></tr>
<tr><td>4WD</td><td>4,3 l</td></tr>
<tr><td rowspan="4">Magasfeszültségű akkumulátor hűtő-folyadék</td><td rowspan="2">Standard</td><td>hőszivattyúval</td><td rowspan="2">2WD</td><td>10,4 l</td></tr>
<tr><td>hőszivattyú nélkül</td><td>9,8 l</td></tr>
<tr><td rowspan="4">Nagy hatótáv</td><td rowspan="2">hőszivattyúval</td><td>2WD</td><td>12,1 l</td></tr>
<tr><td>4WD</td><td>12,1 l</td></tr>
<tr><td rowspan="2">hőszivattyú nélkül</td><td>2WD</td><td>11,4 l</td></tr>
<tr><td>4WD</td><td>11,6 l</td></tr>
<tr><td colspan="5">Fékfolyadék</td><td>Szükség szerint</td><td>SAE J1704 DOT-4 LV, FMVSS 116 DOT-4, ISO 4925 CLASS-6</td></tr>
</table>

## Alvázszám (VIN)

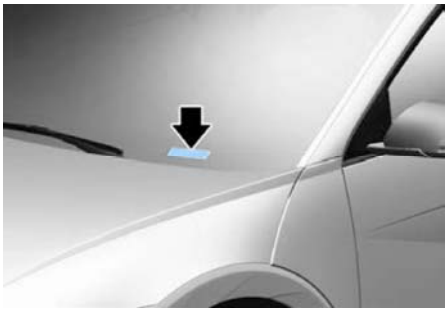
Alvázszám



A járműazonosító szám (Vehicle Identification Number - VIN), azaz alvázszám a jármű forgalomba helyezésénél és a tulajdonjoggal kapcsolatos összes jogi ügyben stb. használatos azonosító szám.

A számot a jobb első ülés alatti részen a padlólemezbe ütik be. A szám ellenőrzéséhez nyissa ki a fedelet.

Gépkocsi VIN (alvázszám) tábla (egyes változatoknál)



Az alvázszám egy, a műszerfal bal felső részén felerősített táblán is megtalálható. A táblán lévő szám könnyen látható kívülről a szélvédőn keresztül.

## Gépkocsi jóváhagyási adattábla



A gépkocsi jóváhagyási adattáblája a vezető oldali (vagy az utas oldali) B oszlopon található, és a gépkocsi alvázszámát (VIN) is tartalmazza.

## Gumiabroncs légnyomás adattábla

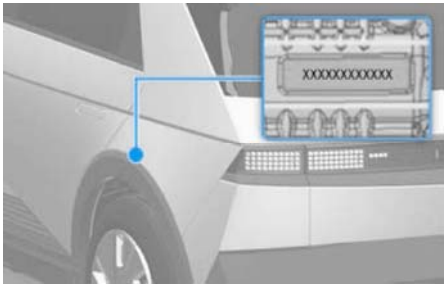


Az új gépkocsira gyárilag szerelt gumiabroncsokat úgy választották ki, hogy azok normál vezetési körülmények között a legjobb teljesítményt nyújtsák.

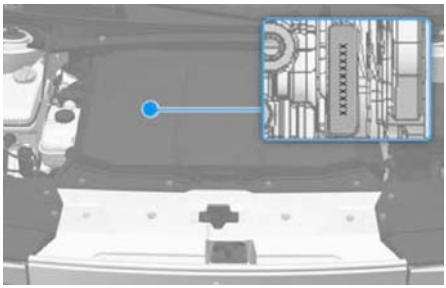
Az előírt légnyomás értékeket feltüntető címke a vezető oldali B oszlopon található.

## Motorszám

2WD/4WD




4WD



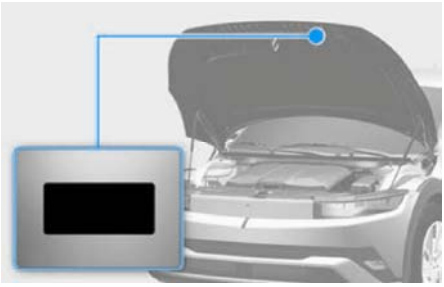
A motorszám a gépkocsi alsó része felől ellenőrizhető.

## Légkondicionáló kompresszor adattábla




A kompresszoron lévő adattábla tájékoztat a gépkocsiban lévő kompresszor típusáról. Ebből megállapítható a modell, a beszállítói cikkszám, a gyártási szám, a hűtőközeg (1) és a kenőolaj (2) típusa.

## Hűtőközeg adattábla



A hűtőközeg adattábla a légkondicionáló hűtőközeg típusára és mennyiségére vonatkozó információkat tartalmaz.

## Megfelelőségi nyilatkozat

egyes változatoknál

Példa

CE CE 0678

A gépkocsi rádiófrekvenciás alkatrészei megfelelnek az Európai Unió 1995/5/EK számú irányelvében foglalt előírásoknak és egyéb vonatkozó rendelkezéseknek.

További információk, beleértve a gyártó megfelelőségi nyilatkozatát, a HYUNDAI következő honlapján érhetők el:

http://service.hyundai-motor.com

## Nyílt forráskódú szoftverre vonatkozó megjegyzés

Ez a gépkocsi nyílt forráskódú szoftvert tartalmaz. A nyílt forráskódú szoftverre vonatkozó információk (beleértve a forráskódot), a szerzői jogokra vonatkozó megjegyzések, továbbá a hivatkozott licenccel kapcsolatos információk megtalálhatók a következő honlapon:

https://www.hyundai.com/worldwide/opensource

A termék megvásárlásától számított 3 éven belül az opensource@hyundai.com oldalon keresztüli igénylés esetén a HYUNDAI Motor Company a nyílt forráskódú szoftvert egy adattárolón, például egy CD-ROM-on fogja Önnek átadni (minimális, a tárolóeszköz és a szállítás költségét fedező áron).

# 3. Ülések és biztonsági rendszer


Fontos biztonsági óvintézkedések ..... 3-2
Mindig csatolja be a biztonsági övét ..... 3-2
Minden gyermek legyen rögzítve ..... 3-2
Légzsák által okozott veszélyek ..... 3-2
A vezető figyelmetlensége ..... 3-2
Soha ne vezessen alkohol vagy kábítószer hatása alatt. ..... 3-3
Tartsa ellenőrzés alatt a sebességet ..... 3-3
Tartsa biztonságos állapotban a gépkocsiját ..... 3-3
Ülések ..... 3-4
Biztonsági óvintézkedések ..... 3-6
Első ülések ..... 3-7
Hátsó ülések ..... 3-15
Fejtámla ..... 3-18
Ülésfűtés ..... 3-22
Ülésszellőztetés ..... 3-23
Biztonsági övek ..... 3-24
Biztonsági övre vonatkozó biztonsági óvintézkedések ..... 3-24
Biztonsági öv figyelmeztető lámpa ..... 3-25
Biztonsági öv rendszer ..... 3-27
Biztonsági övre vonatkozó kiegészítő óvintézkedések ..... 3-31
Biztonsági övek kezelése ..... 3-34
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) ..... 3-34
Tanácsunk: a gyermekek mindig a középső ülésen utazzanak ..... 3-34
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) kiválasztása ..... 3-35
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) rögzítése ..... 3-37
Légzsák - passzív biztonsági rendszer ..... 3-47
A passzív biztonsági berendezés egységei ..... 3-50
Hol helyezkednek el a légzsákok? ..... 3-51
Hogyan működik a légzsákrendszer? ..... 3-56
Mi várható egy légzsák felfúvódása után? ..... 3-58
Ne szereljen gyermekülést az első utasülésre ..... 3-59
Légzsák (SRS) figyelmeztető lámpa ..... 3-59
Miért nem nyílt ki a gépkocsim légzsákja a baleset során? ..... 3-60
A passzív biztonsági berendezés (SRS) karbantartása ..... 3-65
Kiegészítő biztonsági óvintézkedések ..... 3-66
Légzsák figyelmeztető címkék ..... 3-66

# Fontos biztonsági óvintézkedések

Számos biztonsági óvintézkedést és ajánlást fog találni ebben a fejezetben, valamint az egész kézikönyvben. Ebben a fejezetben találhatók a legfontosabbak közé tartozó biztonsági óvintézkedések.

## Mindig csatolja be a biztonsági övét

A biztonsági öv nyújtja a legjobb védelmet bármilyen típusú baleset bekövetkezésekor. A légzsákokat úgy tervezték, hogy kiegészítsék a biztonsági öveket, de nem helyettesítik azokat. Ezért akkor is, ha a gépkocsija légzsákokkal szerelt, mindig győződjön meg arról, hogy Ön és az utasok megfelelően becsatolva viseljék a biztonsági öveket.

## Minden gyermek legyen rögzítve

A 13 évesnél fiatalabb gyermekeknek nem az első, hanem az egyik hátsó ülésen, megfelelően rögzítve kell utazniuk. A csecsemőket és kisgyermekeket megfelelő gyermekülésbe kell rögzíteni. A nagyobb gyermekeknek a hárompontos övvel együtt ülésmagasítót kell használniuk, amíg magasító nélkül nem használhatják a biztonsági övet.

## Légzsák által okozott veszélyek

A légzsákok életet menthetnek, de súlyos vagy halálos sérüléseket is okozhatnak azoknak az utasoknak, akik közel ülnek a légzsákokhoz, vagy nem megfelelően becsatolt biztonsági övvel utaznak. A csecsemők, a kisgyermekek és az alacsony felnőttek vannak leginkább kitéve a felfúvódó légzsák okozta sérülések veszélyének. Kövesse az ebben a kézikönyvben található útmutatásokat és figyelmeztetéseket.

## A vezető figyelmetlensége

A vezető figyelmetlensége, különösen tapasztalatlan vezetők esetében, súlyos potenciális veszélyt hordoz magában. A kormánykerék mögött a biztonságnak kell az elsődleges szempontnak lennie - a vezetőknek tisztában kell lenniük a figyelmet potenciálisan elvonó tényezők széles spektrumával: például álmosság, tárgyakért nyúlás, evés, szépítkezés, más utasok általi zavarás és mobiltelefonok használata.

A vezető figyelmetlenné válhat, ha tekintetét és figyelmét nem az útra irányítja, illetve elveszi kezeit a kormánykerékről, és nem a vezetéshez kapcsolódó tevékenységekre összpontosít. A figyelmetlenség és a balesetek kockázatának csökkentése érdekében:

- A mobilkészülékeken (például MP3-lejátszók, mobiltelefonok, navigációs készülékek stb.) a beállításokat KIZÁRÓLAG a gépkocsi leparkolt vagy biztonságosan álló helyzetében végezze.
- KIZÁRÓLAG akkor használjon mobilkészülékeket, ha azt a törvény engedélyezi, és a körülmények lehetővé teszik a biztonságos használatot.

  Menet közben SOHA ne végezzen írással vagy olvasással járó feladatokat (pl. SMS üzenetek, e-mailek küldése, olvasása). A legtöbb országban törvény tiltja, hogy a vezetők írást vagy olvasást igénylő tevékenységet végezzenek. Továbbá egyes országokban és városokban tilos a vezetőknek a mobiltelefont kézben tartani.
- SOHA ne hagyja, hogy a mobiltelefon használata elvonja a figyelmét a vezetésről. Felelősséggel tartozik az utasok és a többi közlekedő biztonságáért, ezért mindig biztonságosan vezessen, a kezeit tartsa a kormánykeréken, valamint tekintetét és figyelmét mindig az útra irányítsa.

## Soha ne vezessen alkohol vagy kábítószer hatása alatt

Alkohol vagy kábítószer fogyasztása csökkentheti a körülmények változására és a vészhelyzetekre való reagálási képességet. Soha ne vezessen alkohol vagy kábítószer hatása alatt, és ne hagyja, hogy alkohol vagy kábítószer befolyása alatt álló ismerőse vezessen.

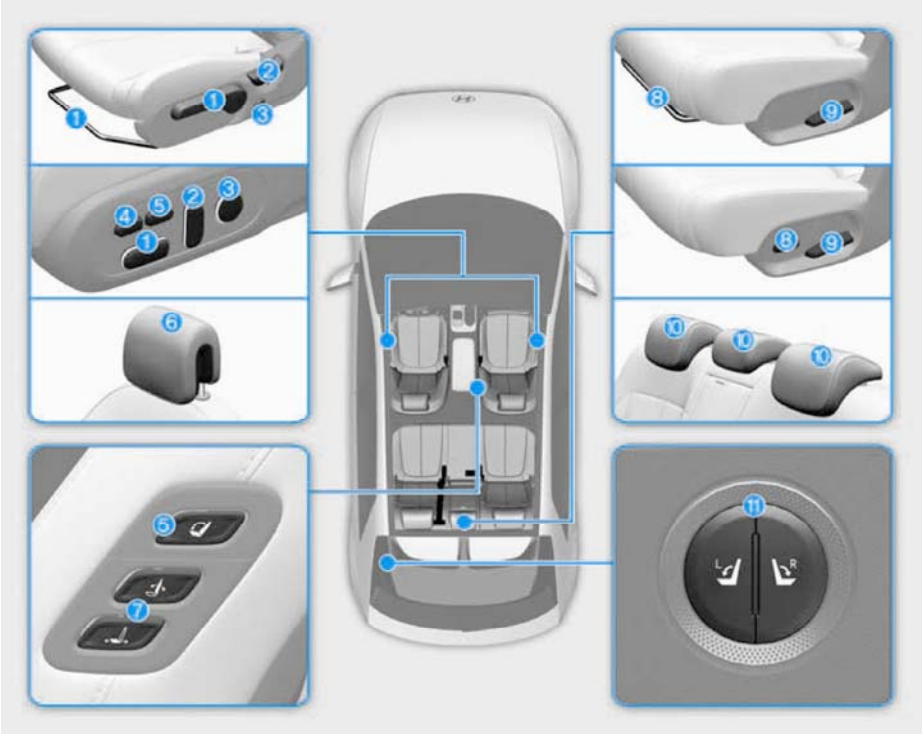
## Tartsa ellenőrzés alatt a sebességet

A túlzott sebesség a baleseti sérülések és halálesetek legfontosabb tényezője. Általában minél magasabb a sebesség, annál nagyobb a kockázat, azonban alacsony sebességnél is bekövetkezhetnek súlyos sérülések. Függetlenül attól, hogy mennyi a megengedett maximális sebesség, soha ne vezessen az útviszonyokhoz képest túl gyorsan.

## Tartsa biztonságos állapotban a gépkocsiját

Egy gumidefekt vagy egy mechanikus hiba rendkívül veszélyes lehet. Az ilyen problémák lehetőségének csökkentése érdekében rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását és állapotát, és végeztessen el minden tervszerű karbantartást.

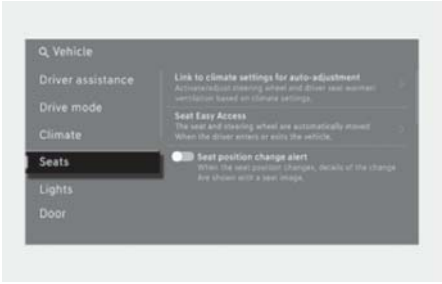
# Ülések



**A tényleges kialakítás az ábrázolttól eltérő lehet.**

(1) Az első ülés csúsztatása előre- vagy hátrafelé/az üléspárna magassága/az üléspárna dőlésszögének beállítása (relaxációs komfort, egyes változatoknál)
(2) Az első ülés háttámla dőlésszögének beállítása
(3) Első ülés gerinctámasz
(4) Első ülés lábtámasz
(5) Első ülés relaxációs komfort ülés kapcsoló
(6) Első ülés fejtámla
(7) Első utas oldali kapcsoló az ülés előredöntéséhez és előremozgatásához a hátulra beszállás megkönnyítése érdekében
(8) A hátsó ülés csúsztatása előre- és hátrafelé
(9) A hátsó ülés háttámla dőlésszögének beállítása
(10) Hátsó ülés fejtámla
(11) Gomb a hátsó ülés hátulról történő ledöntéséhez

### *Információs-szórakoztató rendszer*




Az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén válassza ki a **Settings** [Beállítások] > **Vehicle** [Gépkocsi] > **Seat** [Ülés] menüpontokat a Settings [Beállítások] menüben, ahol különböző kényelmi funkciók közül választhat.

- **Link to climate settings for auto-adjustment** [Légkondicionáló beállításoktól függő automatikus beállítás]: az ülésfűtés és az ülésszellőztetés szabályozása a környezeti hőmérséklet és a légkondicionáló berendezésen beállított hőmérséklet függvényében automatikusan történik.
- **Seating Easy Access** [Ki- és beszállást segítő automatikus ülésmozgatás]: amikor a vezető beszáll a gépkocsiba, vagy onnan kiszáll, a vezetőülés automatikus mozgást végez.
- **Seat position change alert** [Üléshelyzet változására figyelmeztetés]: az üléshelyzet változásakor a változás részletei megjelennek az ülés ábrájával együtt.

## *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

## *i* Információ

**A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.**

## Biztonsági óvintézkedések

Az ülések biztonságos és kényelmes ülőhelyzetet nyújtó beállítása egy balesetben a biztonsági övekkel és a légzsákokkal együtt fontos szerepet játszik a vezető és az utas biztonsága szempontjából.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ne használjon az ülésen olyan párnát, amely csökkenti az ülés és az utas közötti súrlódást. Az utas csípője egy baleset vagy hirtelen fékezés során átcsúszhat a biztonsági öv alsó ága alatt.**

**Súlyos vagy halálos belső sérüléseket okozhat az, hogy a biztonsági öv nem tudja megfelelően ellátni feladatát.**

### *Légzsákok*

Ön is tehet annak érdekében, hogy minimálisra csökkentse a felfúvódó légzsák okozta sérülések veszélyét. Ha valaki túl közel ül a légzsákhoz, akkor a légzsákok felfúvódásakor jelentősen megnő a sérülések veszélye. Olyan távol állítsa az ülést az első légzsákoktól, amennyire csak lehet, és ami még lehetővé teszi a vezető számára a gépkocsi megfelelő irányítását.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Egy légzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:**

- **A lehető leghátrébb, olyan helyzetbe állítsa a vezetőülést, ami még megengedi a vezetőnek a gépkocsi ellenőrzés alatt tartását.**
- **Az első utasülést a lehetséges leghátsó helyzetbe állítsa.**
- **A kéz- és karsérülések kockázatának csökkentése érdekében a kormánykereket 9 óra és 3 óra állásban fogja.**
- **Soha ne helyezzen semmit és senkit Ön és a légzsák közé.**
- **A lábsérülések csökkentése érdekében ne engedje, hogy az első utas a műszerfalra helyezze a lábait.**

### *Biztonsági övek*

Ha bármikor útnak indul, elindulás előtt mindig csatolja be a biztonsági övét. Az utasoknak mindig függőlegeshez közeli testtartásban és megfelelően becsatolt biztonsági övvel kell helyet foglalniuk az ülésen. A csecsemőket és kisgyermekeket megfelelő gyermekülésbe kell rögzíteni. Az ülésmagasítót már kinőtt gyermekeknek és a felnőtteknek be kell csatolniuk a biztonsági öveket.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A biztonsági öv beállításakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **SOHA ne használjon egy biztonsági övet egynél több utas rögzítésére.**
- **A háttámlát mindig függőlegeshez közeli helyzetbe állítsa, és a csípőövet kényelmesen és alacsonyan vezesse át a csípőjén.**
- **SOHA ne engedje, hogy gyermekek vagy csecsemők egy utas ölében utazzanak.**
- **A biztonsági övet ne vezesse át a nyakán keresztül, éles peremeken keresztül, vagy ne vezesse úgy a vállövet, hogy az a testétől távol halad.**
- **Ne engedje, hogy a biztonsági öv becsípődjön vagy összegabalyodjon.**

## Első ülések

**⚠ VIGYÁZAT**

**Az ülés beállításakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Menet közben SOHA ne állítson az ülés helyzetén. Az ülés hirtelen vagy váratlan elmozdulása következményeképpen elveszítheti a jármű feletti uralmát, ami ütközéshez vezethet.**
- **Ne helyezzen semmit az első ülések alá. A vezetőülés előtt, a padlón rögzítetlenül elhelyezett tárgyak, beleértve a rögzítetlen padlószőnyegeket is, igen veszélyesek lehetnek, mert elmozdulásukkor zavarhatják a pedálok működtetését.**
- **Ne legyen semmi az ülés közelében, ami akadályozhatja az ülés beállítását és a háttámla megfelelő reteszelődését.**
- **Ne helyezzen öngyújtót a padlóra vagy az ülésre. Az ülés mozgatásakor gáz áramolhat ki az öngyújtóból, ami tüzet okozhat.**
- **Rendkívüli óvatossággal járjon el, amikor az ülés alá vagy az ülés és a középkonzol közé szorult tárgyakat távolít el, mert a kezeit megvághatják vagy megsérthetik az ülés szerkezetének éles peremei.**
- **Ha utasok ülnek a hátsó ülésen, óvatosan végezze az első ülés helyzetének állítását.**
- **Ellenőrizze, hogy az állítás után az ülés megfelelően rögzült-e a helyén. Ellenkező esetben az ülés elmozdulhat, ami balesethez vezethet.**

## ⚠ FIGYELEM

**A sérülések elkerülése érdekében:**

- **Becsatolt biztonsági övvel ne állítsa az ülést. Az üléspárna előre történő mozgatásának hatására nagy nyomás érheti a hasfalát.**
- **Ne engedje, hogy az ülés mozgása során a kezét vagy az ujjait becsípje az ülésszerkezet.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**SOHA ne hagyjon felügyelet nélkül gyermeket a gépkocsiban. Az elektromos mozgatású üléseket kikapcsolt gépkocsinál is lehet állítani.**

## *MEGJEGYZÉS*

**Az ülések károsodásának elkerülése érdekében:**

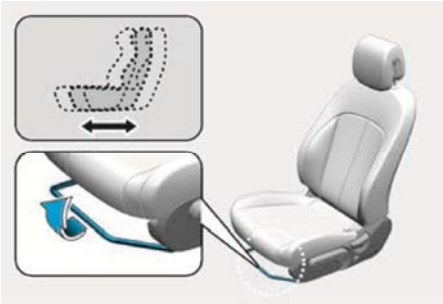
- **Mindig hagyja abba az ülések állítását, ha az ülést már ütközésig előre- vagy hátraállította.**
- **Kikapcsolt gépkocsinál ne állítsa a szükségesnél hosszabb ideig az üléseket. Ez az akkumulátor szükségtelen lemerítését okozhatja.**
- **Egyszerre ne állítson kettő vagy több ülést. Ez elektromos meghibásodáshoz vezethet.**

### *Manuális beállítás*

egyes változatoknál

Az első ülés az üléspárna alatt található karok használatával állítható be. Mielőtt elindítaná a gépkocsit, úgy állítsa be az ülést, hogy könnyen elérje a kormánykereket, a pedálokat és a műszerfalon található kezelőszerveket.

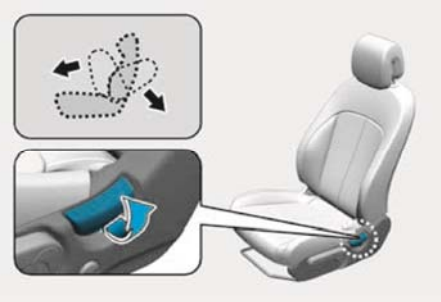
#### Állítás előre és hátra



Az ülés előre- és hátraállításának módja:

1. Húzza felfelé és tartsa ebben a helyzetben a hosszirányú állítás kioldókart.
2. Csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe.
3. Eressze el a kart, és ellenőrizze, hogy az ülés megfelelően rögzült-e. A kioldókar használata nélkül mozogjon előre-hátra. Ha az ülés elmozdul, akkor nem rögzült megfelelően.

### Ülés háttámla dőlésszögének beállítása



A támla hátradöntése:

1. Dőljön kissé előre, és emelje fel az ülés külső részén található háttámla-állítókart.
2. Óvatosan dőljön vissza az ülésre, és állítsa be a háttámla dőlését a kívánt pozícióba.
3. Engedje el a kart, és ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e. (Az állítókarnak az eredeti helyzetébe KELL visszatérnie a biztos rögzüléshez.)

**A háttámla hátradöntése**

Menet közben az ülés hátradöntött helyzetben történő használata veszélyes lehet. A passzív biztonsági berendezések (biztonsági övek és/vagy légzsákok) hatékonysága még becsatolt biztonsági övvel is nagymértékben lecsökken, ha menet közben az üléstámla hátradöntött állapotban van.

**⚠ VIGYÁZAT**

**SOHA ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.**

**Ha úgy utazik, hogy az ülés háttámlája hátra van döntve, akkor ütközés vagy hirtelen fékezés esetén megnő a súlyos vagy halálos sérülések bekövetkezésének veszélye.**

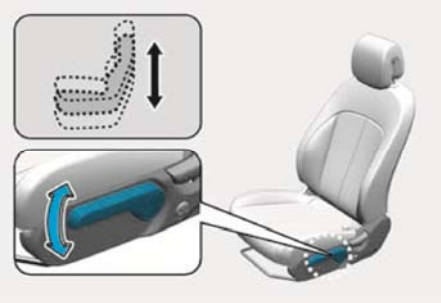
**A vezető és az utasok MINDIG egyenesen üljenek az ülésen, megfelelően csatolják be a biztonsági övet, és az ülések háttámláját állítsák függőlegeshez közeli helyzetbe.**

A biztonsági öv akkor működik megfelelően, ha az kényelmesen, a csípőn és a mellkason felfeküdve helyezkedik el. Amikor az üléstámla hátradöntött helyzetben van, a vállöv nem véd megfelelően, mert nem a mellkasán felfeküdve, hanem Ön előtt helyezkedik el.

Baleset során a biztonsági öv a testébe benyomódva nyak- vagy egyéb sérüléseket okozhat.

Minél jobban hátradöntött az ülés támlája, annál nagyobb a veszélye annak, hogy az utas átcsúszik a csípőöv alatt, vagy az utas nyaka nekicsapódik a vállövnek.

### Ülésmagasság

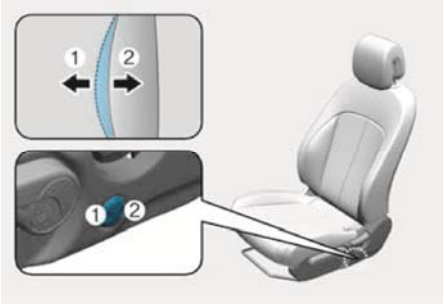


Az üléspárna magasságának beállításához:

- Az üléspárna magasságának csökkentéséhez nyomja lefelé a kart több alkalommal.
- Az üléspárna magasságának növeléséhez húzza felfelé a kart több alkalommal.

### Deréktámasz

egyes változatoknál




A deréktámasz beállítása:

- A kapcsoló első részének (1) megnyomásával növelhető, illetve hátsó részének (2) megnyomásával csökkenthető a deréktámasz mérete.

## *MEGJEGYZÉS*

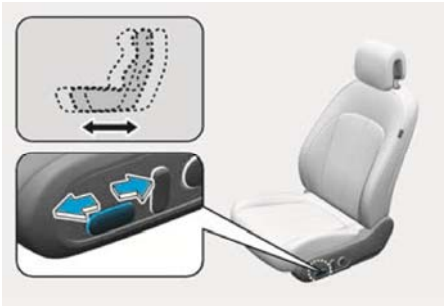
**Ne működtesse tovább a deréktámaszt, amikor a deréktámasz már elérte a maximális támasztási helyzetet, mert az a deréktámasz motor sérülését okozhatja.**

## *Elektromos állítás*

egyes változatoknál

Az első ülés az üléspárna külső oldalán található kezelőgombok használatával állítható be. Mielőtt elindítaná a gépkocsit, úgy állítsa be az ülést, hogy könnyen elérje a kormánykereket, a pedálokat és a műszerfalon található kezelőszerveket.

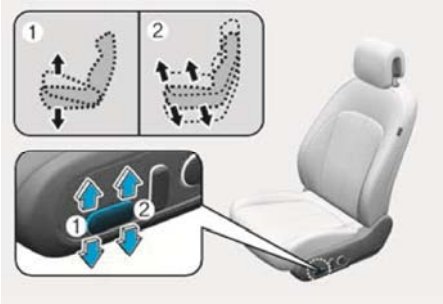
### Állítás előre és hátra



Az ülés előre- és hátraállításának módja:

1. Nyomja az állítókapcsolót előre- vagy hátrafelé.
2. Amint az ülés a kívánt pozíciót elérte, engedje el a kapcsolót.

### Üléspárna dőlésszögének/magasságának beállítása




• Üléspárna dőlésszögének beállítása (1)

Az üléspárna első részének szöghelyzete a következő módon állítható:

Az állítókapcsoló első részének felfelé nyomásával felemelhető vagy lenyomásával leereszthető az üléspárna első része.

Amint az ülés a kívánt pozíciót elérte, engedje el a kapcsolót.

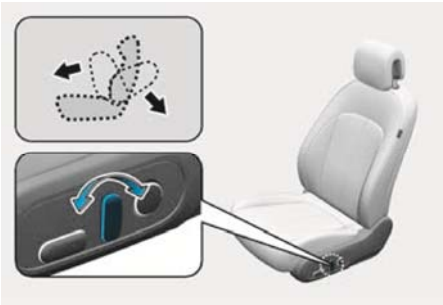
• Üléspárna magasságának állítása (2)

Az üléspárna magasságának beállításához:

Az állítókapcsoló hátsó részének felfelé nyomásával felemelhető vagy lenyomásával leereszthető az üléspárna.

Amint az ülés a kívánt pozíciót elérte, engedje el a kapcsolót.

### Ülés háttámla dőlésszögének beállítása



A támla hátradöntése:

1. Nyomja az állítókapcsolót előre- vagy hátrafelé.
2. Amint az ülés háttámlája a kívánt pozíciót elérte, engedje el a kapcsolót.

**A háttámla hátradöntése**

Menet közben az ülés hátradöntött helyzetben történő használata veszélyes lehet. A passzív biztonsági berendezések (biztonsági övek és légzsákok) hatékonysága még becsatolt biztonsági övvel is nagymértékben lecsökken, ha menet közben az üléstámla hátradöntött állapotban van.

**⚠ VIGYÁZAT**

**SOHA ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.**

**Ha úgy utazik, hogy az ülés háttámlája hátra van döntve, akkor ütközés vagy hirtelen fékezés esetén megnő a súlyos vagy halálos sérülések bekövetkezésének veszélye.**

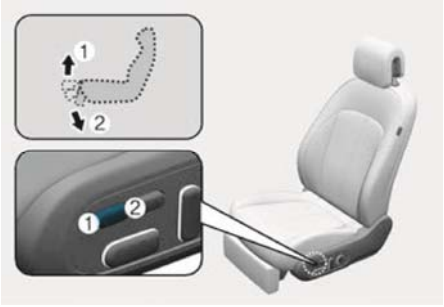
**A vezető és az utasok MINDIG egyenesen üljenek az ülésen, megfelelően csatolják be a biztonsági övet, és az ülések háttámláját állítsák függőleges helyzetbe.**

**A biztonsági öv akkor működik megfelelően, ha az kényelmesen, a csípőn és a mellkason felfeküdve helyezkedik el. Amikor az üléstámla hátradöntött helyzetben van, a vállöv nem véd megfelelően, mert nem a mellkasán felfeküdve, hanem Ön előtt helyezkedik el. Baleset során a biztonsági öv a testébe benyomódva nyak- vagy egyéb sérüléseket okozhat.**

**Minél jobban hátradöntött az ülés támlája, annál nagyobb a veszélye annak, hogy az utas átcsúszik a csípőöv alatt, vagy az utas nyaka nekicsapódik a vállövnek.**

### A lábtámasz beállítása

egyes változatoknál




1. A kapcsoló első részének (1) megnyomásával emelhető fel a lábtámasz.
2. A kapcsoló hátsó részének (2) megnyomásával süllyeszthető le a lábtámasz.

### Deréktámasz

egyes változatoknál




A deréktámasz beállítása:

- A kapcsoló első részének (1) megnyomásával növelhető, illetve hátsó részének (2) megnyomásával csökkenthető a deréktámasz mérete.

## *MEGJEGYZÉS*

**Ne működtesse tovább a deréktámaszt, amikor a deréktámasz már elérte a maximális támasztási helyzetet, mert az a deréktámasz motor sérülését okozhatja.**

### *Relaxációs komfort ülés*

egyes változatoknál

A relaxációs komfort ülések elosztják a testre ható nyomást és a hosszú ideig tartó, változatlan testhelyzetben ülés során bizonyos testrészekre jutó koncentrált terhelést. Az ülés az optimális ülőhelyzettel csökkenti a fáradtságot és a kényelmetlen érzést.

## ⚠ FIGYELEM

**A relaxációs komfort ülés használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Ne használja a relaxációs komfort ülést, amikor a gépkocsi mozgásban van. Hirtelen fékezés vagy ütközés esetén a relaxációs komfort ülés használata megnövelheti a gépkocsiban utazók súlyos vagy halálos sérüléseinek kockázatát.**
- **Ne használja a relaxációs komfort ülést, ha a hátsó ülésen csomagok vagy egyéb tárgyak vannak.**
- **Ne használja a relaxációs komfort ülést, amikor a gépkocsi mozgásban van. Előfordulhat, hogy a biztonsági övek a vállövek és a test közötti érintkezés hiánya miatt nem működnek megfelelően.**
- **Ne használja a relaxációs komfort ülést, ha a hátsó ülések nincsenek a leghátsó helyzetbe állítva.**

### A relaxációs komfort ülés működtetése



#### Vezetőülés

1. Álló gépkocsinál kapcsoljon P (parkolás) állásba.
2. Nyomja a kapcsoló hátsó részét 0,5 másodpercnél hosszabb ideig, amikor a Start/Stop gomb ACC vagy ON állásban van.

- Az üléspárna automatikusan előre- vagy hátrafelé elmozdul.
- Az üléspárna, a háttámla dőlésszöge és a lábtámasz beállítása módosul.

#### Utasülés

Nyomja a kapcsoló hátsó részét 0,5 másodpercnél hosszabb ideig, amikor a Start/Stop gomb ACC vagy ON állásban van.

- Az üléspárna automatikusan előre- vagy hátrafelé elmozdul.
- Az üléspárna, a háttámla dőlésszöge és a lábtámasz beállítása módosul.

A következő esetekben az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenik egy figyelmeztetés, és a relaxációs komfort ülés kikapcsol.

- Amikor a kapcsolt fokozat P (parkolás) állástól eltérő (kizárólag a vezetőülés).
- Amikor a gépkocsi 3 km/h-nál nagyobb sebességgel halad (kizárólag a vezetőülés).
- Amikor a hátsó biztonsági öv becsatolt állapotú.

### A relaxációs komfort ülés kikapcsolása



Nyomja a kapcsoló első részét 0,5 másodpercnél hosszabb ideig, amikor a Start/Stop gomb ACC vagy ON állásban van.

- A vezetőülés abba a pozícióba tér vissza, amelyben a sebességváltó P (parkolás) állásában volt.
- Az utasülés visszatér az eredeti pozícióba.

### *i* Információ

**A következő körülmények fennállásakor a relaxációs komfort ülés a vezetőülés esetében nem tér vissza az eredeti pozíciójába.**

- **Amikor a vezetőülés integrált memória rendszere törlődik (egyes változatoknál).**
- **Amikor a kapcsolt fokozat P (parkolás) állástól eltérő (kizárólag a vezetőülés).**
- **Amikor a gépkocsi 3 km/h-nál nagyobb sebességgel halad (kizárólag a vezetőülés).**

## i Információ

**Ha a relaxációs komfort ülést nem lehet működtetni, próbálja meg törölni az integrált memória rendszert. Ha a relaxációs komfort ülés az integrált memória rendszer visszaállítása után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

## MEGJEGYZÉS

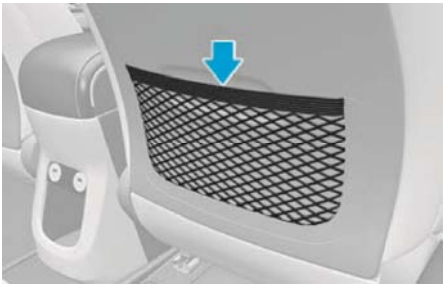
**Ne használja egyidejűleg az üléskapcsolókat, mert az károsíthatja az ülésrendszert.**

### Az első utasülés helyzetének elmentése



Az első utasülés kívánt helyzetének beállításához állítsa az ülést az Ön által kényelmesnek tartott helyzetbe, majd egymás után háromszor gyorsan nyomja meg a relaxációs kapcsoló első részét.

### *Üléstámla tartózseb*



Az üléstámlán lévő tartózseb az első ülések háttámlájának hátsó részén helyezkedik el.

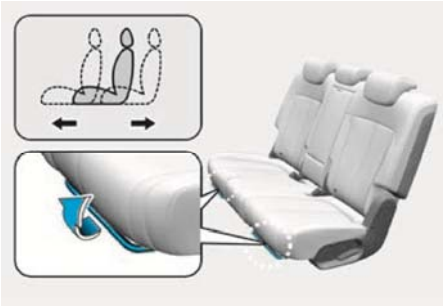
## ⚠ FIGYELEM

**Ne tegyen nehéz vagy éles tárgyakat az üléstámla zsebekbe. Baleset esetén ezek elszabadulhatnak, és sérüléseket okozhatnak az utasoknak.**

## Hátsó ülések

### *Ülések beállítása*

**Előre- és hátramozgatás**



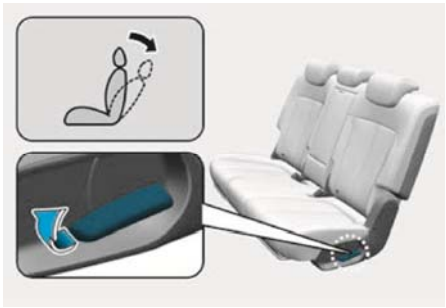
Az ülés előre- és hátraállításának módja:

1. Húzza felfelé és tartsa ebben a helyzetben a hosszirányú állítás kioldókart.
2. Csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe.
3. Eressze el a kart, és ellenőrizze, hogy az ülés megfelelően rögzült-e.

**i Információ**

**Az optimális biztonság érdekében csúsztassa a hátsó ülést a leghátsó helyzetbe.**

**A háttámla dőlésszögének beállítása**



A támla hátradöntése:

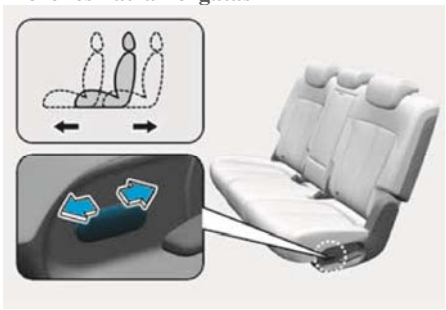
1. Húzza fel a háttámla dőlésszögét állító kart.
2. Tartsa felemelve a kart, és állítsa be az ülés háttámláját a kívánt pozícióba.
3. Engedje el a kart, és ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e. Az állítókarnak az eredeti helyzetébe KELL visszatérnie a biztos rögzüléshez.

❉ A háttámlák a háttámla dőlésszögét állító karral dönthetők le.

### *Elektromos állítás*

egyes változatoknál

**Előre- és hátramozgatás**



Az ülés állítása előre és hátra:

1. Nyomja az állítókapcsolót előre- vagy hátrafelé.
2. Amint az ülés a kívánt pozíciót elérte, engedje el a kapcsolót.

### *A hátsó ülések lehajtása*

A hátsó üléstámlák lehajthatóak a hosszú tárgyak szállításának megkönnyítése vagy a csomagtartó térfogatának megnövelése érdekében.

A hátsó ülések lehajtása előtt állítsa a fejtámlát a legalsó helyzetbe, és rendezze el a biztonsági öveket az ülések két oldalán.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Soha ne engedje meg az utasainak, hogy az ülés lehajtott háttámláján ülve utazzanak. Ez nem a megfelelő ülés-helyzet, és ilyenkor a biztonsági övek sem használhatók. Ez ütközés, illetve hirtelen fékezés esetén súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.**
- **A lehajtott háttámlán szállított tárgyak magassága nem érhet túl az első ülések háttámlájának felső részén. Ha fölötte lennének csomagok, akkor azok ütközés vagy hirtelen fékezéskor előrecsúszva anyagi károkat, súlyos sérüléseket vagy akár halált okozhatnának.**

A hátsó ülés háttámla lehajtása:

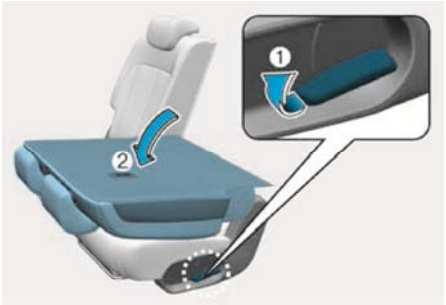
1. Állítsa az első ülés támláját függőleges helyzetbe, és amennyiben szükséges, csúsztassa előre az első ülést.
2. Eressze le a hátsó fejtámlát a legalacsonyabb állásig, ehhez nyomja be és tartsa benyomva a kioldógombot (1), és tolja lefelé a fejtámlát (2).



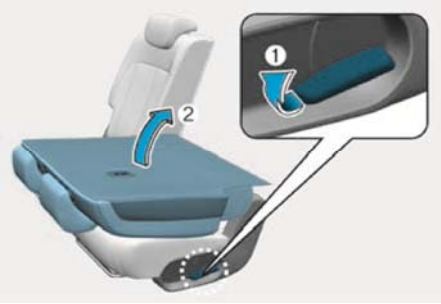
3. A biztonsági öv hevedert a hátsó ülés két oldalán vezesse el, hogy a biztonsági övek ne sérüljenek meg, és ne szoruljanak be az ülés alá vagy mögé.



4. Húzza fel a támlalehajtó kart (1), és hajtsa a támlát (2) a gépkocsi elejének irányába. Az ülés lehajtott háttámlájának függőleges helyzetbe való visszahajtásakor mindig ügyeljen arra, hogy a háttámla felső részének megnyomásával rögzítse a támlát a helyén.

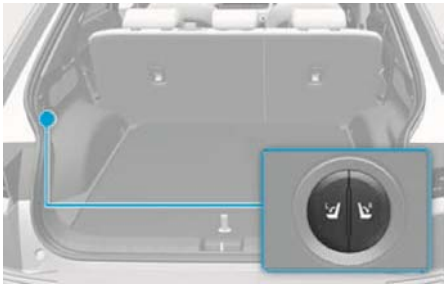


5. A hátsó ülés használatához emelje fel és hajtsa függőleges helyzetbe a támlát (2) a támlalehajtó kar (1) meghúzásával. Az üléstámlát határozottan nyomja meg, amíg kattanó hangot nem hall. Ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e a helyén.




6. Helyezze vissza a hátsó biztonsági övet a megfelelő helyre.

### *Távoli lehajtás gomb*



Ennek a funkciónak a segítségével nyitott csomagtérajtónál kényelmesen előrehajthatja a hátsó ülés háttámláját.

1. Nyomja meg a csomagtér bal oldalán található távoli lehajtás gombot.
2. A háttámla előrehajtása után az így felszabadult hely csomagok tárolására is használható.
3. Ha a háttámla nem éri el a teljesen lehajtott pozíciót, nyomja le a teljes ledöntés elérése érdekében.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A lehajtás előtt mindig ellenőrizze, hogy nem maradtak tárgyak vagy utasok a hátsó üléseken. Ne döntse le a hátsó üléseket, amennyiben azokon utasok ülnek, illetve állatok vagy csomagok vannak rajtuk, vagy az utasok éppen kiszállnak a gépkocsiból. Az ülés hirtelen elmozdulása sérüléseket okozhat.**

### *Kartámasz*



A kartámasz a hátsó ülés közepén helyezkedik el. A használathoz lefelé húzza ki a kartámaszt a háttámlából.

**⚠ FIGYELEM**

**A hátsó üléstámla lehajtásakor előfordulhat, hogy a kartámasz fogantyúja megnyomódik, de egy bizonyos idő elteltével visszanyeri eredeti alakját.**

## Fejtámla

A gépkocsi első és hátsó ülései állítható fejtámlákkal rendelkeznek. A fejtámlák kényelmet nyújtanak az utasoknak, de ennél sokkal fontosabb, hogy tervezésüknek köszönhetően egy baleset, különösen egy hátulról érkező ütközés során elősegítik az utasok „ostorcsapás” okozta nyak- és gerincsérülések elleni védelmét.

### ⚠ VIGYÁZAT

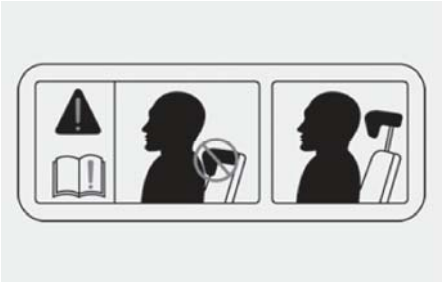
**Egy baleset során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket a fejtámlák beállítása során:**

- **Mindig a gépkocsi beindítása ELŐTT állítsa be minden utas számára a fejtámlákat.**
- **SOHA ne engedjen senkit eltávolított vagy fordítva elhelyezett fejtámlájú ülésen utazni.**



- **Úgy állítsa be a fejtámlákat, hogy a fejtámlák középső része szemmagasságban legyen.**
- **SOHA ne állítsa a vezetőülés fejtámla magasságát, miközben a gépkocsi mozgásban van.**
- **A fejtámlát úgy állítsa be, hogy olyan közel legyen az utas fejéhez, amennyire csak lehetséges. Ne használjon olyan párnát, amely távol tartja a testet a háttámlától.**
- **Bizonyosodjon meg arról, hogy a fejtámla a beállítást követően megfelelően reteszelődik a helyén.**

### ⚠ VIGYÁZAT



**Ha valaki helyet foglal a hátsó ülésen, ne állítsa a fejtámlákat a legalsó helyzetbe.**

### ⚠ FIGYELEM

**Ha nem ülnek utasok a hátsó ülésen, a fejtámlákat a legalsó helyzetbe állítsa. A hátsó fejtámlák akadályozhatják a hátrafelé történő kilátást.**

### *MEGJEGYZÉS*

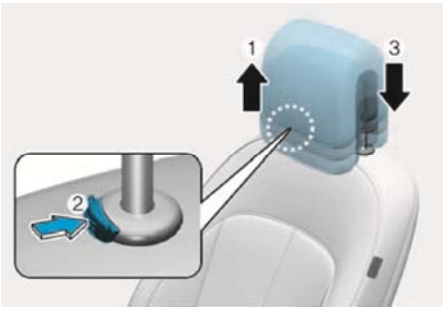
**A károsodások megelőzése érdekében SOHA ne üsse meg vagy húzza meg a fejtámlákat.**

## *Az első ülések fejtámlái*



A vezetőülés és az első utasülés a benne ülők biztonsága és kényelme érdekében állítható fejtámlával rendelkezik.

### A magassági helyzet beállítása



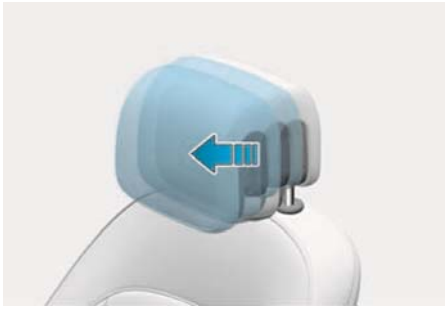

A fejtámla felemeléséhez:

1. Húzza felfelé a kívánt helyzetig (1).

A fejtámla leeresztéséhez:

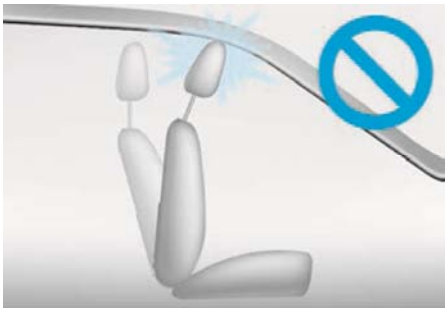
1. Nyomja be és tartsa benyomva a fejtámla tartóján lévő kioldógombot (2).
2. Tolja lefelé a fejtámlát a kívánt helyzetig (3).

### Állítás előre és hátra



A fejtámla a kívánt helyzetig történő előrehúzásával állítható előrefelé. A leghátsó helyzetbe állításhoz teljesen húzza előre, majd engedje el a fejtámlát.

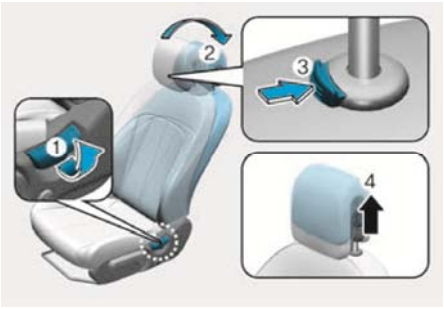
### *MEGJEGYZÉS*



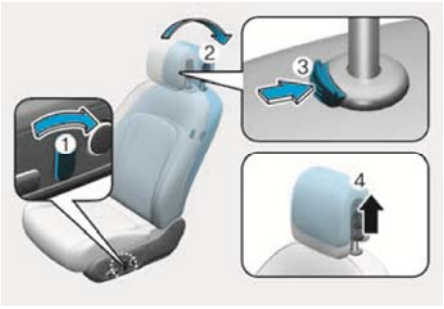
**Ha úgy dönti előre az ülés háttámláját, hogy a fejtámla és az ülőlap felemelt helyzetben van, a fejtámla érintkezésbe kerülhet a napellenzővel és a gépkocsi egyéb részeivel.**

### Eltávolítás/visszaszerelés

A típus




B típus



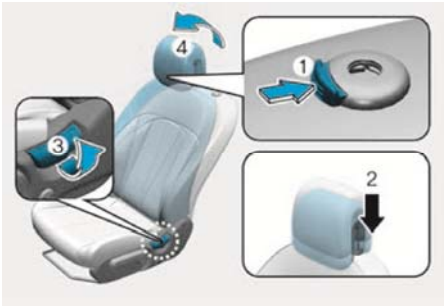

A fejtámla eltávolításához:

1. Döntse hátra a háttámlát (2) az üléstámla dőlésszögállító kapcsolóval (1).
2. Húzza felfelé a fejtámlát a legmagasabb pozícióba, és a fejtámla (4) eltávolításához nyomja meg a fejtámlát kioldó gombot (3).

**⚠ VIGYÁZAT**

**SOHA ne engedjen senkit eltávolított fejtámlájú ülésen utazni.**

A típus




B típus




A fejtámla visszaszereléséhez:

1. Döntse hátra a háttámlát az üléstámla dőlésszögállító kar vagy kapcsoló (3) megnyomásával.
2. Helyezze be a fejtámla rúdjait (2) a nyílásokba, miközben benyomja a kioldógombot (1).
3. Állítsa be a fejtámlát a megfelelő magasságra.
4. Állítsa be a háttámlát dőlésszögét (4) az üléstámla dőlésszögállító kapcsolóval (3).

**⚠ VIGYÁZAT**

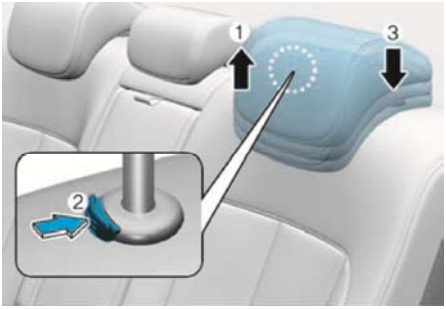
**Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a fejtámla a visszaszerelést és beállítást követően megfelelően reteszelődik a helyén.**

## *A hátsó ülések fejtámlái*



A hátsó üléseken az összes ülőhelynél fejtámla található az utasok biztonsága és kényelme érdekében.

### A magassági helyzet beállítása



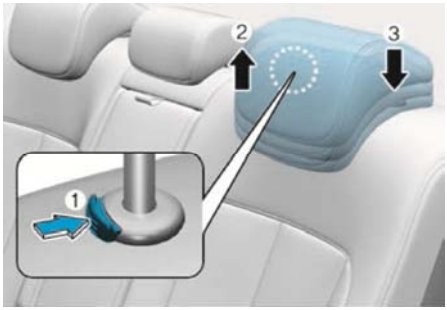

A fejtámla felemeléséhez:

1. Húzza felfelé a kívánt helyzetig (1).

A fejtámla leeresztéséhez:

1. Nyomja be és tartsa benyomva a fejtámla tartóján lévő kioldógombot (2).
2. Tolja lefelé a fejtámlát a kívánt helyzetig (3).

### Eltávolítás/visszaszerelés




A fejtámla eltávolításához:

1. Ütközésig emelje fel a fejtámlát.
2. Nyomja meg a fejtámlát kioldó gombot (1), miközben felfelé húzza a fejtámlát (2).

A fejtámla visszaszereléséhez:

1. Helyezze be a fejtámla rúdjait a nyílásokba (2), miközben benyomja a kioldógombot (1).
2. Állítsa be a fejtámlát a megfelelő magasságra.

## Ülésfűtés

Az ülésfűtés az ülések hideg időben történő felmelegítésére szolgál.

Enyhe időjárás esetén, vagy ha nincs szükség az ülésfűtésre, tartsa az ülésfűtést kikapcsolt állapotban.

### ⚠ VIGYÁZAT

**Az ülésfűtés még alacsony hőmérséklet esetén is komoly égési sérüléseket okozhat, különösen, ha hosszú ideig van használatban.**

**Az ülésben helyet foglalóknak képesnek kell lenniük a túl meleg ülés észlelésére és szükség esetén az ülésfűtés kikapcsolására.**

**Az ülésfűtéseknek magas az energiafogyasztásuk. Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében kikapcsolt gépkocsinál ne használja az ülésfűtést.**

**Az olyan személyeknek, akik nem képesek a hőmérséklet-változás vagy a bőrfelületi fájdalom érzékelésére, rendkívüli óvatossággal kell eljárniuk. Különösen érvényes ez a következő utasokra:**

- **Csecsemők, gyermekek, idős vagy mozgásukban korlátozott személyek, illetve beteg személyek.**
- **Érzékeny bőrű vagy könnyen égési sérüléseket szenvedő személyek.**
- **Kimerült személyek.**
- **Ittas személyek.**
- **Kábultságot vagy aluszékonyságot okozó gyógyszeres kezelés alatt álló személyek.**

### ⚠ VIGYÁZAT

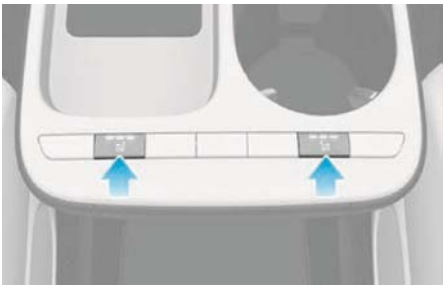
**Ha az ülésfűtés bekapcsolt állapotban van, soha ne helyezzen semmilyen olyan tárgyat (mint például takarót, párnát vagy üléshuzatot) az ülésekre, amelyek szigetelik a hőt. Ez az ülésfűtés túlmelegedését okozva égési sérülésekhez vagy az ülés károsodásához vezethet.**

### *MEGJEGYZÉS*

**Az ülésfűtés és az ülések károsodásának megelőzése érdekében:**

- **Soha ne használjon oldószereket, mint például festékhígítót, benzolt, alkoholt vagy benzint az ülések tisztításához.**
- **Ne helyezzen nehéz vagy éles tárgyakat az ülésfűtéssel szerelt üléspárnára.**
- **Ne cserélje ki az üléshuzatot. Ez károsíthatja az ülésfűtést.**

### *Első ülésfűtés*



Nyomja meg a gombot a csúsztatható konzolon.

- A kapcsoló minden egyes megnyomásakor a hőmérséklet a magas értékről közepesre, alacsonyra, majd kikapcsoltra változik.
- Az ülésfűtés az alacsony hőmérsékletű égési sérülések megelőzése érdekében automatikusan csökkenti, majd kikapcsolja a fűtést. Ha az ülésfűtés kikapcsolása után ismét a magas hőmérséklet kerül kiválasztásra, a hőmérséklet szabályozása ismét automatikus lesz.

- Az ülésfűtés alapértelmezett helyzete a Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor az OFF (kikapcsolt) állapot.

### *Hátsó ülésfűtés*

egyes változatoknál



A hátsó ülések fűtéséhez bekapcsolt gépkocsinál nyomja meg az egyes üléseken lévő ülésfűtés kapcsolókat.

- A kapcsoló minden egyes megnyomásakor a hőmérséklet a magas értékről alacsonyra, majd kikapcsoltra változik.
- Az ülésfűtés az alacsony hőmérsékletű égési sérülések megelőzése érdekében automatikusan csökkenti, majd kikapcsolja a fűtést. Ha az ülésfűtés kikapcsolása után ismét a magas hőmérséklet kerül kiválasztásra, a hőmérséklet szabályozása ismét automatikus lesz.
- Az ülésfűtés alapértelmezett helyzete a Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor az OFF (kikapcsolt) állapot.

## Ülésszellőztetés

Az ülésszellőztetés az első ülések hűtésére szolgál, ami az üléspárnák és a háttámlák felületén lévő kis nyílásokon átáramló levegő segítségével történik.

Ha az ülésszellőztetésre nincs szükség, akkor tartsa az ülésszellőztetést kikapcsolva.

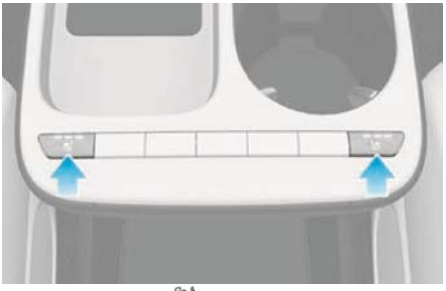
### *MEGJEGYZÉS*

**Az ülésszellőztetés károsodásának elkerülése érdekében:**

- **Soha ne használjon oldószereket, mint például festékhígítót, benzolt, alkoholt vagy benzint az ülések tisztításához.**
- **Ne öntsön folyadékot az első ülések és a háttámlák felületére, mert az eltömítheti a szellőzőnyílásokat, ami nem megfelelő működést okozhat.**
- **Ne helyezzen nejlonzsákokat, újságokat vagy egyéb hasonló anyagokat az ülések alá. Ezek eltömíthetik a levegőnyílásokat, ami a szellőztetés nem megfelelő működését okozhatja.**
- **Ne cserélje ki az üléshuzatokat. Ez az ülésszellőztetés károsodását okozhatja.**
- **Ha a szellőztetés nem működik, indítsa be újra a gépkocsit. Ha nem történik változás, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### *Első ülésszellőztetés*

egyes változatoknál



Nyomja meg a gombot a csúsztatható konzolon.

- A gomb minden egyes megnyomásakor a levegőáramlás sebessége magas, közepes, alacsony és kikapcsolt állapotok között vált át.
- Az ülésszellőztetés alapértelmezett helyzete a Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor az OFF (kikapcsolt) állapot.

## Biztonsági övek

Ez a fejezet a biztonsági övek megfelelő használatát ismerteti. Továbbá ismertet néhány, a biztonsági övek használata során kerülendő tevékenységet.

### Biztonsági övre vonatkozó biztonsági óvintézkedések

Ha bármikor útnak indul, elindulás előtt mindig csatolja be a biztonsági övét, és győződjön meg arról, hogy valamennyi utas becsatolta a biztonsági övét. A légzsákokat úgy tervezték, hogy kiegészítő biztonsági berendezésként támogassák a biztonsági öveket, de nem helyettesítik azokat. A legtöbb országban a vezetőnek és az összes utasnak kötelezően be kell csatolnia a biztonsági övet.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Menet közben a vezetőnek és az ÖSSZES utasnak megfelelően be kell csatolnia a biztonsági övét. A biztonsági övek beállításakor és használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **13 évesnél fiatalabb gyermekeknek a hátsó ülésen, megfelelően rögzítve kell utazniuk.**
- **Kivételesen indokolt esetben, csak akkor engedje, hogy egy gyermek az első ülésen utazzon, ha az utas oldali első légzsákot kikapcsolta. Ha egy gyermek az első utasülésen utazik, az ülést állítsa annyira hátra, amennyire csak lehetséges. A gyermeket mindig a megfelelően beállított biztonsági övvel rögzítse az ülésen.**
- **SOHA ne engedje, hogy egy csecsemő vagy gyermek egy utas ölében utazzon.**
- **SOHA ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.**
- **Ne engedje, hogy egy ülésen több gyermek utazzon, illetve egy biztonsági övet több gyermek használjon.**
- **Ne használja úgy a vállövet, hogy az a kar alatt vagy a hát mögött helyezkedik el.**

- **SOHA ne vezessen keresztül biztonsági övet törékeny tárgyakon. Hirtelen fékezés vagy ütközés esetén a biztonsági öv károsíthatja azt.**
- **Ne használjon megcsavarodott biztonsági övet. A megcsavarodott biztonsági öv nem véd megfelelően egy ütközés bekövetkezésekor.**
- **Ne csatolja a biztonsági övet másik ülőhelyek csatjába.**
- **Menet közben soha ne csatolja ki a biztonsági övet. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel ütközést okozhat.**
- **Bizonyosodjon meg arról, hogy nincs semmi a csatban, ami akadályozhatja a reteszelőszerkezet működését, mivel az ilyen anyagok akadályozhatják az öv biztonságos becsatolását.**
- **Tilos bármiféle olyan jellegű módosítást végezni, vagy a biztonsági öv szerkezetébe olyan eszközöket behelyezni, amelyek akár a felcsévélő szerkezetet, akár az egész biztonsági öv egységet megakadályozzák abban, hogy megszüntesse az öv lazaságát.**
- **Ne használja a biztonsági övet, ha a heveder szövete vagy a rögzítő/felcsévélő szerkezet sérült. Azt tanácsoljuk, hogy a biztonsági öv cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**A sérült biztonsági övek és biztonsági öv egységek nem működnek megfelelően. Mindig cseréltesse ki, ha:**

- **A heveder kirojtosodott, beszennyeződött vagy megsérült.**
- **A rögzítő/felcsévélő szerkezet megsérült.**
- **Még akkor is ki kell cserélni a teljes biztonsági öv egységet, amelyet egy baleset bekövetkezésekor használtak, ha nem látható sérülés a szerkezeten vagy a hevederen.**

## Biztonsági öv figyelmeztető lámpa

### *Vezető biztonsági öv figyelmeztetés*

Műszercsoport



A vezető figyelmeztetése érdekében a vezető biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gyújtás minden bekapcsolásakor körülbelül 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy a biztonsági öv be van-e csatolva vagy sem.

Ha továbbra is becsatolatlan biztonsági övvel 20 km/h alatti sebességgel halad, a biztonsági öv figyelmeztető lámpa felgyullad.

Ha továbbra is becsatolatlan a biztonsági öve, és a gépkocsi eléri vagy túllépi a 20 km/h sebességet, vagy ilyenkor kicsatolja a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető hangjelzés egy bizonyos ideig hallható lesz, és a figyelmeztető lámpa villogni fog.

### *Első utas biztonsági öv figyelmeztetés*

Az első utas figyelmeztetése érdekében az első utas biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gyújtás minden egyes bekapcsolásakor körülbelül 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy a biztonsági öv be van-e csatolva vagy sem.

Ha az utas továbbra sem csatolja be a biztonsági övét, vagy kicsatolja a biztonsági övét, miközben a gépkocsi 20 km/h sebességnél lassabban halad, a biztonsági öv figyelmeztető lámpa felgyullad.

Ha a gépkocsi 20 km/h vagy azt meghaladó sebességgel halad, és az utas továbbra is becsatolatlan biztonsági övvel utazik, vagy kicsatolja a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető hangjelzés egy bizonyos ideig hallható lesz, és a megfelelő figyelmeztető lámpa villogni fog.

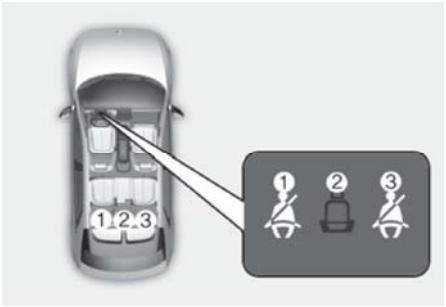
**⚠ VIGYÁZAT**

**A nem megfelelő helyzetben történő utazás jelentősen befolyásolja az első utas oldali ülés biztonsági öv figyelmeztető rendszerét. Fontos, hogy a vezető megfelelően tájékoztassa utasát az ebben az útmutatóban ismertetett, helyes ülőhelyzet elfoglalásáról.**

**i Információ**

- **Az első utas biztonsági öv figyelmeztető lámpája akkor is villog vagy világít 6 másodpercig, ha az ülésen senki sem foglal helyet.**
- **Az első utas biztonsági öv figyelmeztető rendszer akkor is működésbe léphet, ha csomagot helyez az első utasülésre.**

### *Hátsó utas biztonsági öv figyelmeztetés*




Bal és jobb hátsó ülés

- A hátsó utas figyelmeztetése érdekében a hátsó utas biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gyújtás minden bekapcsolásakor körülbelül 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy a biztonsági öv be van-e csatolva vagy sem.
- Ha az utas továbbra sem csatolja be a biztonsági övét, vagy kicsatolja a biztonsági övét, miközben a gépkocsi 20 km/h sebességnél lassabban halad, a megfelelő biztonsági öv figyelmeztető lámpa egészen addig fog világítani, amíg be nem csatolják a biztonsági övet.
- Ha a gépkocsi 20 km/h vagy azt meghaladó sebességgel halad, és az utas továbbra is becsatolatlan biztonsági övvel utazik, vagy kicsatolja a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető hangjelzés körülbelül 35 másodpercig hallható lesz, és a megfelelő figyelmeztető lámpa villogni fog.

**Hátsó középső ülés**

- A hátsó utas figyelmeztetése érdekében a hátsó utas biztonsági öv figyelmeztető lámpa a gyújtás minden bekapcsolásakor körülbelül 6 másodpercig attól függetlenül világít, hogy a biztonsági öv be van-e csatolva vagy sem.
- Ha a gyújtás bekapcsolásakor (Start/Stop gomb megnyomásakor) a biztonsági öv nincs becsatolva, a biztonsági öv figyelmeztető lámpa körülbelül 70 másodpercig világít.
- Ha úgy indul el a gépkocsival, hogy nincs becsatolva a biztonsági öv, vagy kicsatolják a biztonsági övet, amikor 20 km/h sebességnél lassabban halad, a megfelelő figyelmeztető lámpa körülbelül 70 másodpercig világítani fog.
- Ha továbbra is becsatolatlan biztonsági övvel túllépi a 20 km/h sebességet, vagy 20 km/h-t meghaladó sebességnél kicsatolja a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv figyelmeztető hangjelzés kb. 35 másodpercig hallható lesz, és a megfelelő figyelmeztető lámpa villogni fog.
- Ha kinyitják vagy becsukják a hátsó ajtót, miközben a jármű 10 km/h alatti sebességgel halad, akkor sem működik a figyelmeztető lámpa és a figyelmeztető hangjelzés, ha túllépik a 20 km/h sebességet.

## Biztonsági öv rendszer

### ⚠ VIGYÁZAT



**A nem megfelelően beállított biztonsági öv baleset bekövetkezésekor növelheti a súlyos sérülések kockázatát. A biztonsági öv beállításakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

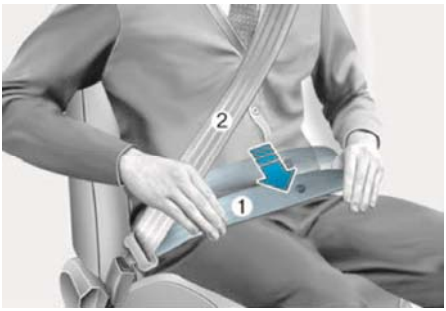
- **A csípőövet a lehető legalacsonyabban és kényelmesen, a csípőjén, és ne a derekán helyezze el. Így az erős medencecsontjai veszik fel az ütközés erejét, csökkentve a belső sérülések kockázatát.**
- **Az egyik karját a vállöv alá, a másik karját pedig az öv fölé helyezze, amint azt az ábra mutatja.**
- **Mindig győződjön meg arról, hogy a vállöv tartója rögzült a megfelelő magassági helyzetben.**
- **Soha ne állítsa be úgy a vállövet, hogy az a nyakán vagy az arcán haladjon keresztül.**

### *Hárompontos biztonsági öv*

**A biztonsági öv becsatolása:**




Húzza ki az övet a felcsévélő szerkezetből, és csatlakoztassa a fémnyelvet (1) a csatba (2). A nyelv rögzülésekor kattanó hang hallható. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv ne legyen megcsavarodva.




A csípőövet (1) a csípőjén, a vállövet (2) a mellkasán keresztül vezesse át.

A biztonsági öv automatikusan beáll a megfelelő hosszra, miután kézzel beállította a csípőöv kényelmes helyzetét. Ha lassan előrehajol, akkor az öv hosszabbá válik, és követi a test elmozdulását.

Hirtelen fékezés vagy ütközés esetén az öv reteszelődik a pillanatnyi helyzetében. Ugyancsak reteszelődik az öv, ha túl gyorsan hajol előre.

## *MEGJEGYZÉS*

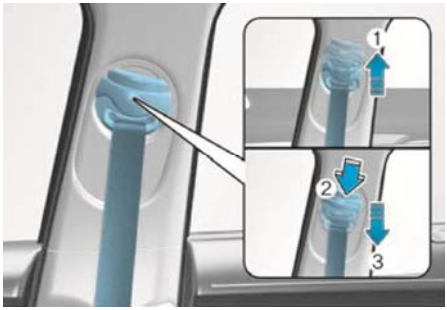
**Ha nem tudja könnyedén kihúzni az övet a csévélő szerkezetből, határozottan rántsa meg az övet, és engedje el. A kioldás után az öv finoman kihúzható.**

**Magasságállítás**

A maximális kényelem és biztonság érdekében a vállöv rögzítési pontja négy különböző magasságba állítható.

Úgy állítsa be a vállheveder magasságát, hogy az a mellkasán és az ajtó felőli vállának a közepén feküdjön fel, ne pedig a nyakánál helyezkedjen el.

Első ülés

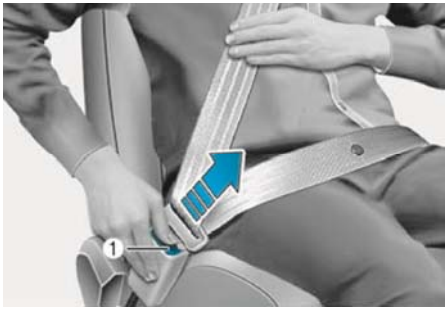



A vállöv magasságának beállításához csúsztassa felfelé vagy lefelé a magasságállítót a megfelelő pozícióba.

A magasságállító felemeléséhez húzza azt felfelé (1). Lefelé állításkor nyomja meg a magasságállítón lévő gombot (2), és csúsztassa a szerkezetet (3) lefelé.

Eressze el a gombot, hogy a tartó rögzüljön a helyén. Próbálja meg elcsúsztatni az állítószerkezetet, hogy meggyőződjön a rögzítettségéről.

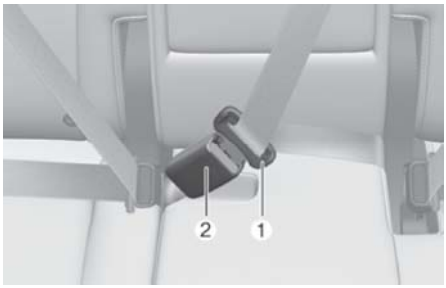
**A biztonsági öv kicsatolása:**




Nyomja meg az övcsat szerkezetében lévő kioldógombot (1).

Kicsatolása után a visszacsévélő szerkezetnek az övet automatikusan vissza kell húznia. Ha ez nem következik be, ellenőrizze, hogy nem csavarodott-e meg az öv, majd próbálja meg újra.

### *Hátsó középső biztonsági öv (hárompontos hátsó középső biztonsági öv)*




Nyomja be az öv nyelvét (1) a csatba (2), amíg a reteszelődést jelző kattanást nem hallja. Húzza meg a vállövet, és szorosan, a lazaságot megszüntetve vezesse át a csípőjén. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv ne legyen megcsavarodva.

A hátsó középső biztonsági övet a „CENTER” feliratú csattal kell használni.

**i Információ**

**Ha nem tudja kihúzni az övet a csévélő szerkezetből, határozottan rántsa meg az övet, és engedje el. A kioldás után az övet finoman húzza ki.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Amikor a hátsó középső biztonsági övet használja, ellenőrizze, hogy az üléstámla megfelelően rögzült-e a helyén.**

**Amennyiben nem, hirtelen megállás vagy ütközés esetén a háttámla elmozdulhat, ami súlyos sérüléseket okozhat.**

### *Biztonsági öv előfeszítő*



Az Ön gépkocsijában a vezető, az első utas oldali ülés és a hátsó ülések biztonsági övei előfeszítővel (visszacsévélő előfeszítő) vannak ellátva. Az előfeszítő feladata, hogy bizonyos frontális vagy oldalütközés(ek) esetén a heveder visszacsévélésével szorosra húzza az övet, és biztosan megtartsa az ülésen helyet foglalót. A biztonsági öv előfeszítők elegendően súlyos frontális vagy oldalütközés(ek) esetén a légzsákokkal együtt működésbe léphetnek.

Amikor a gépkocsi hirtelen megáll, vagy az utas túl gyorsan próbál előrehajolni, az öv visszacsévélő szerkezete reteszelődhet.

Bizonyos frontális ütközések esetén az előfeszítő működésbe lép, és szorosabbra húzza a biztonsági övet az ülésben helyet foglaló testén.

Amennyiben az előfeszítő működésekor a rendszer túl nagy feszítést érzékel a vezető vagy az utas biztonsági övén, a visszacsévélő övfeszítőn belüli terheléskorlátozó némileg csökkenti az öv feszességét.

**⚠ VIGYÁZAT**

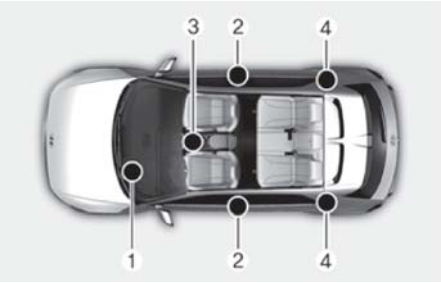
- **Mindig csatolja be a biztonsági övet, és megfelelően üljön az ülésen.**
- **Ne használjon laza vagy megcsavarodott biztonsági övet. A laza vagy megcsavarodott biztonsági öv nem véd megfelelően egy baleset bekövetkezésekor.**
- **Ne helyezzen semmit az övcsat közelébe. Ez kedvezőtlenül befolyásolhatja az övcsatot, és annak rendellenes működését okozhatja.**
- **Működésbe lépés vagy egy baleset után mindig cseréltesse ki az övfeszítőket.**
- **Házilag SOHA ne ellenőrizze, javítsa vagy cserélje ki az előfeszítővel szerelt biztonsági öveket. Azt tanácsoljuk, hogy az előfeszítő ellenőrzését, javítását vagy cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.**
- **Ne ütögesse a biztonsági öv egységet.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ne érintse meg a biztonsági öv előfeszítő mechanizmust az aktiválódás után néhány percig. Ha a biztonsági öv előfeszítő egy ütközés során működés lép, az övfeszítő felforrósodik, és égési sérüléseket okozhat.**

**⚠ FIGYELEM**

**A gépkocsi első részén végzett karosszériajavítási munka károsíthatja a biztonsági öv előfeszítő rendszert. Ezért azt tanácsoljuk, hogy a berendezést kizárólag hivatalos HYUNDAI márkaszervizben javíttassa.**




Az övfeszítős biztonsági öv rendszer az alábbi alkatrészekből áll. Ezek helyzetét a fenti ábra mutatja:

(1) SRS légzsák figyelmeztető lámpa
(2) Visszacsévélő és övfeszítő
(3) SRS légzsák vezérlőegység
(4) Hátsó biztonsági öv előfeszítő

## *MEGJEGYZÉS*

**Az az érzékelő, amely aktiválja az SRS vezérlőegységet, összeköttetésben áll a biztonsági öv előfeszítővel. A műszercsoportban található SRS légzsák figyelmeztető lámpa a START/STOP gomb megnyomása után körülbelül 3-6 másodpercig világít, majd kialszik.**

**Ha az övfeszítő meghibásodott, a figyelmeztető lámpa még akkor is világít, ha az SRS légzsák rendszer hibátlanul működik. Ha a figyelmeztető lámpa nem világít, folyamatosan égve marad vagy menet közben felgyullad, azt tanácsoljuk, hogy minél hamarabb vizsgáltassa át a biztonsági öv előfeszítőt és/vagy az SRS vezérlőegységet egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

## *i* Információ

- **A biztonsági öv előfeszítője működésbe léphet bizonyos frontális vagy oldalirányú ütközések, illetve borulási helyzetek esetén.**
- **A biztonsági öv előfeszítők aktiválódásakor az utastérben erős hanghatás jelentkezik, és füstszerű finom por látható. Ez a normál működés következménye, és az egészségre nem ártalmas.**
- **Bár nem toxikus, érzékeny személyeknél ez a finom por bőrirritációt okozhat. Kerülendő a keletkezett por hosszú időtartamú belélegzése. A biztonsági öv előfeszítő aktiválódását kiváltó ütközés után gondosan mossa le az érintett bőrfelületeket.**

## Biztonsági övre vonatkozó kiegészítő óvintézkedések

### *Biztonsági öv használata terhesség során*

A biztonsági övet mindig használni kell a terhesség során. A legjobban úgy tudja védeni születendő gyermekét, ha mindig becsatolja a biztonsági övet.

Várandós nőknek mindig hárompontos biztonsági övet kell viselniük. A vállöv a mellkason keresztül, a mellek között, a kulcscsontra felfeküdve, a nyaktól távol haladjon. A csípőövet a hasa alatt helyezze el, és húzza meg a vállövet, hogy az öv a csípő- és medencecsontja körül, a has gömbölyű része alatt KÉNYELMESEN feküdjön fel.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A születendő gyermek súlyos vagy halálos sérülési kockázatának elkerülése érdekében a várandós nőknek SOHASEM szabad az öv alsó részét a hasnak azon részére vagy a fölé helyezniük, ahol a magzat található.**

## *A biztonsági öv használata és a gyermekek*

### Csecsemők és kisgyermekek

A legtöbb országban törvény rendelkezik arról, hogy a gyermekeknek megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel (ami magában foglalja az ülésmagasítót is) rögzítetten kell utazniuk. Az az életkor, amelytől a gyermekbiztonsági rendszer helyett biztonsági öv használható, országonként eltérő lehet, ezért ismernie kell az erre érvényes előírásokat mind a saját országára, mind arra az országra vonatkozóan, ahová éppen utazik. A csecsemőhordozókat és a biztonsági gyermeküléseket az előírásoknak megfelelően kell a hátsó ülésen elhelyezni és rögzíteni.

További információk ennek a fejezetnek a „Gyermekbiztonsági rendszerek” című részében találhatók.

**⚠ VIGYÁZAT**

**MINDIG a gyermek magasságának és súlyának megfelelő gyermekbiztonsági rendszert használjon a gyermekek és a csecsemők megfelelő rögzítéséhez.**

**A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében menet közben SOHA ne tartson gyermeket karban vagy ölben. Egy ütközés során fellépő hirtelen erőhatás kitépheti a gyermeket a karjából, és a gyermek nekicsapódhat a gépkocsi belső részének.**

A kisgyermekeknek a legnagyobb védelmet akkor nyújtja, ha a hátsó ülésen, a biztonsági szabványoknak megfelelő gyermekülésben, megfelelően rögzítve szállítja őket. Bármilyen gyermekbiztonsági eszköz vásárlása előtt ellenőrizze a terméken lévő címke alapján, hogy az megfelel-e az érvényes biztonsági előírásoknak.

A biztonsági gyermekülésnek meg kell felelnie a gyermek magasságának és súlyának. Ellenőrizze a gyermekülésen lévő címkén ezeket az információkat. A részleteket tanulmányozza ennek a fejezetnek a „Gyermekbiztonsági rendszerek (CRS)” című részében.

### Nagyobb gyermekek

A 13 év alatti gyermekeket és azokat, akik túl nagyok ahhoz, hogy ülésmagasítón üljenek, mindig a hátsó ülésre ültesse, és a gépkocsi eredeti hárompontos biztonsági öveit használja a rögzítésükre. A biztonsági övnek a gyermek biztonságos rögzítése érdekében a comb felett átvezetve fel kell feküdnie a vállra és a mellkasra. Rendszeresen ellenőrizze az öv elhelyezkedését. Ahogy a gyermek menet közben mozog, az öv elmozdulhat az eredetileg beállított helyzetből. A gyermekek számára baleset során a legnagyobb biztonságot az nyújtja, ha a hátsó ülésen utaznak, és a megfelelő gyermekbiztonsági berendezésben rögzítettek.

Ha egy nagyobb, 13 év feletti gyermeket kénytelen az első ülésre ültetni, akkor a hárompontos biztonsági övvel biztonságosan rögzíteni kell, és az ülést teljesen hátra kell tolni.

Ha a vállöv kissé érinti a gyermek nyakát vagy arcát, akkor próbálja meg a gépkocsi közepe felé elhelyezni őt. Ha még így is beleér az öv a gyermek arcába vagy nyakába, akkor térjen vissza a megfelelő ülésmagasító hátsó ülésen történő használatára.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Mindig győződjön meg arról, hogy a nagyobb gyermekek a biztonsági övet helyesen viselik és a megfelelő helyzetbe állítják.**
- **SOHA ne állítsa be úgy a vállövet, hogy az a gyermek nyakával vagy az arcával érintkezik.**
- **Ne engedje, hogy ugyanazt a biztonsági övet egyidejűleg több gyermek használja.**

### *A biztonsági öv használata sérült személy esetén*

Sérült személy szállítása esetén is használni kell a biztonsági övet. Személyre szabott tanácsokért forduljon orvosához.

### *Egy személy, egy biztonsági öv*

Ha két személy (gyermek vagy felnőtt) együtt ül, soha ne utazzon úgy, hogy azonos biztonsági övet használ. Ez súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet ütközés esetén.

### *Menet közben ne feküdjön le*

Menet közben az ülés hátradöntött helyzetben történő használata veszélyes lehet. A passzív biztonsági berendezések (biztonsági övek és/vagy légzsákok) hatékonysága még becsatolt biztonsági övvel is nagymértékben lecsökken, ha menet közben az üléstámla hátradöntött állapotban van.

A biztonsági öv akkor működik megfelelően, ha az kényelmesen, a csípőn és a mellkason felfeküdve helyezkedik el.

Ütközés során a biztonsági öv a testébe benyomódva nyak- vagy egyéb sérüléseket okozhat.

Minél jobban hátradöntött az ülés támlája, annál nagyobb a veszélye annak, hogy az utas átcsúszik a csípőöv alatt, vagy az utas nyaka nekicsapódik a vállövnek.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **SOHA ne utazzon hátradöntött támlájú ülésen.**
- **Ha úgy utazik, hogy az ülés háttámlája hátra van döntve, akkor ütközés vagy hirtelen fékezés esetén megnő a súlyos vagy halálos sérülések bekövetkezésének veszélye.**
- **A vezető és az utasok mindig egyenesen üljenek az ülésen, megfelelően csatolják be a biztonsági övet, és az ülések háttámláját állítsák függőlegeshez közeli helyzetbe.**

## Biztonsági övek kezelése

A biztonsági övet soha sem szabad szétszerelni vagy módosítani. Emellett figyelmet kell fordítani arra, hogy a biztonsági öv és a mechanizmus ne sérüljön meg az ülés vagy az ajtó alkatrészeitől vagy egyéb helytelen használattól.

### *Rendszeres ellenőrzés*

Az összes biztonsági övet rendszeresen ellenőrizni kell kopási vagy bármilyen sérülési nyomok szempontjából. Bármely alkatrész sérülése esetén a biztonsági övet minél előbb ki kell cseréltetni.

### *Tartsa a biztonsági öveket tisztán és szárazon*

A biztonsági öveket tisztán és szárazon kell tartani. Ha a biztonsági öv beszennyeződött, enyhén szappanos oldattal és langyos vízzel kell megtisztítani. Fehérítőszert, erős hatású mosószert vagy súrolószert nem szabad használni, mert ezek károsítják és gyengítik a szövetanyagot.

### *Mikor kell a biztonsági övet kicserélni?*

A teljes biztonsági öv egységet vagy egységeket ki kell cserélni, amennyiben használatban volt vagy voltak a gépkocsit ért baleset során. A biztonsági övet akkor is ki kell cserélni, ha szemmel nem látható a sérülése. Azt tanácsoljuk, hogy további segítségért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

# Gyermekbiztonsági rendszer (CRS)

## Tanácsunk: a gyermekek mindig a középső ülésen utazzanak

**⚠ VIGYÁZAT**

**Mindig megfelelően rögzítse a gyermekeket a gépkocsiban. Bármilyen korú gyermeknek sokkal biztonságosabb, ha a hátsó ülésen megfelelően rögzítve utazik. Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákot kikapcsolta.**

A 13 év alatti gyermekeknek mindig a hátsó ülésen, megfelelően rögzítve kell utazniuk, hogy minél kisebb legyen a sérülés veszélye ütközéskor, illetve hirtelen fékezés vagy manőver esetén.

A baleseti statisztikák azt mutatják, hogy a gyermekek nagyobb biztonságban vannak a hátsó ülésen megfelelően bekötve, mint az első ülésen. Azoknak a gyermekeknek, akik túl nagyok ahhoz, hogy gyermekülésben utazzanak, a biztonsági öveket kell használniuk.

A legtöbb országban törvény rendelkezik arról, hogy a gyermekeknek megfelelő gyermekbiztonsági rendszert használva kell utazniuk.

Országonként eltérőek lehetnek azok a törvények, amelyek szabályozzák azokat a kor- vagy magasság- és súlyhatárokat, amelyektől a gyermekülés helyett a biztonsági övek használhatók, ezért ismernie kell az erre érvényes előírásokat arra az országra vonatkozóan, ahová éppen utazik.

A gyermekbiztonsági üléseket az előírásoknak megfelelően kell a gépkocsiban rögzíteni. Olyan, a kereskedelemben kapható gyermekbiztonsági berendezést használjon, amely megfelel a magyarországi biztonsági előírásoknak.

A gyermekbiztonsági rendszereket általában úgy tervezik, hogy azokat a gépkocsiba a hárompontos biztonsági övvel vagy felső hevederrel és/vagy ISOFIX tartókkal erősítsék a gépkocsi hátsó üléseire.

### *Gyermekbiztonsági rendszer*

A csecsemőket és kisgyermekeket egy megfelelő, a gépkocsi ülésére rögzített, hátrafelé vagy előrefelé néző gyermekbiztonsági rendszerben (CRS) kell elhelyezni. Olvassa el és tartsa be a gyermekülés gyártójának beszerelési és használati utasításait.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ne használjon nem megfelelően rögzített gyermekülést, mert ütközés esetén ez növelheti a súlyos vagy halálos sérülések kockázatát. Ha gyermekbiztonsági rendszert használ:**

- **A gyermekülés beszerelése és használata során mindig kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait.**
- **Mindig megfelelően rögzítse gyermekét a gyermekülésben.**
- **Ne használjon olyan csecsemőhordozót vagy biztonsági gyermekülést, amelyet az ülés háttámláján keresztül kell rögzíteni. Ez nem biztos, hogy megfelelő védelmet nyújt baleset esetén.**
- **Azt tanácsoljuk, hogy baleset után egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben ellenőriztesse a gyermekbiztonsági rendszert, a biztonsági öveket, az ISOFIX rögzítési pontokat és a felső heveder rögzítési pontokat.**

## Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) kiválasztása

Egy gyermekbiztonsági rendszer kiválasztása során mindig tartsa be a következőket:

- Ellenőrizze a gyermekbiztonsági rendszeren lévő címke alapján, hogy az megfelelee a hazai biztonsági előírásoknak.

  Egy gyermekülés csak akkor szerelhető be, ha rendelkezik az ECE-R44 vagy ECE-R129 előírások szerinti jóváhagyással.
- A gyermek magasságának és súlyának megfelelő gyermekbiztonsági rendszert válasszon. Általában az előírás szerinti címke vagy a használati útmutatók tartalmazzák ezt az információt.
- Olyan gyermekülést válasszon, amelyik megfelelően elhelyezhető a gépkocsinak azon az ülőhelyén, ahol használni fogják.
- Olvassa el és tartsa be a gyermekülés beszerelésére és használatára vonatkozó figyelmeztetéseket és útmutatásokat.

## *Gyermekbiztonsági rendszer típusok*

Három fő gyermekbiztonsági rendszer típus létezik: hátrafelé néző gyermekülés, előrefelé néző gyermekülés és ülésmagasító.

Ezek besorolása a gyermek kora, magassága és súlya alapján történik.

### Hátrafelé néző gyermekülés



Ha hátrafelé néző gyermekülést használ, az ütközés során keletkezett erőt a gyermek teste helyett az ülés héja fogja fel. A héj megtartja a gyermekülés párnázott betétjét, és védi a gyermek fejét, nyakát és gerincét. Az egy évnél fiatalabb gyermekeknek mindig hátrafelé néző gyermekülésben kell utazniuk. A 3 az 1-ben átalakítható gyermekülések magassági és súlyhatárai általában magasabbak a hátrafelé néző pozíció esetén, lehetővé téve így, hogy gyermeke hosszabb ideig utazhasson hátrafelé néző gyermekülésben.

Addig használja a gyermekülést a hátrafelé néző pozícióban, amíg a gyermek el nem éri a gyermekülés gyártója által engedélyezett magassági és súlyhatárokat. Gyermeke így utazhat a legbiztonságosabban. Miután gyermeke kinőtte a hátrafelé néző gyermekülést, áttérhet a hevederes, előrefelé néző gyermekülés használatára.

### Előrefelé néző gyermekülés



Az előrefelé néző gyermekülésben a gyermeket heveder rögzíti. Addig használja a gyermek az előrefelé néző, hevederes gyermekülést, amíg el nem éri a gyermekülés gyártója által engedélyezett felső magassági és súlyhatárokat.

Miután gyermeke kinőtte az előrefelé néző gyermekülést, áttérhet az ülésmagasító használatára.

### Ülésmagasítók

Az ülésmagasító egy olyan gyermekbiztonsági eszköz, amely lehetővé teszi a gépkocsi biztonsági öv rendszerének alkalmazását. Az ülésmagasító a biztonsági öv oly módon történő elvezetését biztosítja, hogy az a gyermek testének erősebb részein fusson keresztül. Addig használja gyermeke az ülésmagasítót, amíg elég nagy nem lesz a gépkocsi biztonsági övének megfelelő használatához.

A biztonsági öv megfelelő viselésekor a csípőövnek a comb felett, és nem a hason kell felfeküdnie. A vállövnek kényelmesen fel kell feküdnie a vállra és a mellkasra, és nem haladhat keresztül a nyakon vagy az arcon. A 13 év alatti gyermekeknek mindig megfelelően rögzítve kell utazniuk, hogy minél kisebb legyen a sérülés veszélye balesetkor, illetve hirtelen fékezés vagy manőver esetén.

## Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) rögzítése

### ⚠ VIGYÁZAT

**A gyermekbiztonsági rendszer beszerelése előtt mindig végezze el a következőkben leírtakat:**

- **Olvassa el és kövesse a gyermekbiztonsági rendszer gyártójának beszerelési és használati utasításait.**
- **Olvassa el és kövesse ennek a kézikönyvnek a gyermekülésre vonatkozó útmutatásait.**

**Ha nem tartja be valamennyi figyelmeztetést és útmutatást, akkor megnövelheti egy baleset során bekövetkező SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatát.**

### ⚠ VIGYÁZAT

**Ha a gépkocsi fejtámlája megakadályozza a gyermekbiztonsági rendszer helyes beszerelését, a megfelelő ülőhely fejtámlájának beállítását módosítani kell, vagy teljesen el kell távolítani a fejtámlát.**

Miután kiválasztotta a gyermekének megfelelő gyermekbiztonsági rendszert, és meggyőződött arról, hogy a gyermekbiztonsági rendszer megfelelően elhelyezhető a gépkocsi ülésein, három általános lépést kell követni a gyermekbiztonsági rendszer megfelelő beszerelése érdekében:

- **Megfelelően rögzítse a gyermekbiztonsági rendszert a gépkocsihoz.** Valamennyi típusú gyermekbiztonsági rendszert a biztonsági övvel vagy ISOFIX felső hevederes rögzítéssel és/ vagy ISOFIX tartókkal és/vagy a támasztólábbal kell a gépkocsiba rögzíteni.
- **Ellenőrizze, hogy a gyermekbiztonsági rendszer szilárdan rögzített-e.** A gyermekbiztonsági rendszer gépkocsiba szerelése után mozgassa a gyermekbiztonsági rendszert előre-hátra és jobbra-balra, hogy meggyőződjön arról, megfelelően rögzített-e az üléshez. A biztonsági övvel rögzített gyermekbiztonsági rendszert a lehető legszilárdabban kell beszerelni. Mindazonáltal kisfokú jobbra-balra mozgás megengedett.

  Egy gyermekbiztonsági rendszer rögzítésekor úgy állítsa be a gépkocsi ülését és háttámláját (fel és le, előre- és hátrafelé), hogy a gyermeke kényelmesen helyezkedjen el a gyermekülésben.
- **Rögzítse a gyermeket a gyermekülésbe.** Győződjön meg arról, hogy a gyermek a gyermekbiztonsági rendszer gyártójának utasításai szerint megfelelően rögzített a gyermekülésben.

### ⚠ FIGYELEM

**A gyermekülés egy bezárt gépkocsiban nagyon felforrósodhat. Mielőtt a gyermeket behelyezi a gyermekülésbe, az égési sérülések megelőzése érdekében ellenőrizze az ülőfelület és a csatok hőmérsékletét.**

### *A biztonsági övvel rögzített és az ISOFIX rögzítésű gyermekülések ENSZ előírások szerinti alkalmassága az egyes ülőhelyek esetén (Európa)*

(Információk a gépkocsi használói és a gyermekülések gyártói számára)

- Igen: Alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére.
- Nem: Nem alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére.
- "-": Nem vonatkozik
- A táblázat balkormányos gépkocsikhoz készült. Az első utasülés kivételével a táblázat jobbkormányos gépkocsikra is érvényes. Jobbkormányos gépkocsik első utasülése esetén a 3. számú ülőhelyre vonatkozó információkat vegye figyelembe.

| Gyermekülés kategóriák | | Ülőhelyek | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1, 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 |
| | | | Légzsák BE | Légzsák KI | | | |
| Univerzális, övvel rögzített gyermekülés | Összes súlycsoport | - | Nem | Igen*1 E, H | Igen E, H | Igen E, H | Igen E, H |
| i-Size gyermekülések | ISOFIX gyermekülés: F2, F2X, R1, R2 | - | Nem | Nem | Igen E, H | Nem | Igen E, H |
| Mózeskosár (oldalra néző ISOFIX gyermekülés) | ISOFIX gyermekülés: L1, L2 | - | Nem | Nem | Nem | Nem | Nem |
| ISOFIX csecsemő biztonsági ülés* (*: ISOFIX csecsemőhordozó) | ISOFIX gyermekülés: R1 | - | Nem | Nem | Igen H | Nem | Igen H |
| ISOFIX gyermekülés „totyogóknak” - kis méretű | ISOFIX gyermekülés: F2, F2X, R2, R2X | - | Nem | Nem | Igen E, H | Nem | Igen E, H |
| ISOFIX gyermekülés „totyogóknak” - nagy méretű (*: nem ülésmagasítók) | ISOFIX gyermekülés: F3, R3 | - | Nem | Nem | Igen E, H | Nem | Igen E, H |
| Ülésmagasító - csökkentett szélességű | ISO gyermekülés: B2 | - | Nem | Nem | Igen | Nem | Igen |
| Ülésmagasító - teljes szélességű | ISO gyermekülés: B3 | - | Nem | Nem | Igen | Nem | Igen |

*1 Ha univerzális gyermekülést szeretne elhelyezni, az első sorban lévő utasülés helyzetét úgy állítsa be, hogy az ne akadályozza a stabil beszerelést (a lehető legmagasabb helyzetbe állítsa).

**i Információ**

**E: Menetirányba (előrefelé) néző, H: Hátrafelé néző**

## *i* Információ

- **Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákot kikapcsolta.**
- **A „féluniverzális” vagy „járműspecifikus” gyermekülésekkel (ISOFIX vagy övvel rögzített gyermekülés) kapcsolatosan tanulmányozza a gyermekülés használati útmutatójában található gépkocsik listáját.**
- **Ha a gépkocsi fejtámlája megakadályozza a gyermekülés helyes beszerelését, a megfelelő ülőhely fejtámlájának beállítását módosítani kell, vagy teljesen el kell távolítani a fejtámlát.**
- **Amennyiben gyermekülést szerel a második sor üléseire, mozdítsa az ülést középső állásba.**

| Ülés számjelzése | Elhelyezkedés a gépkocsiban | Ülőhelyek |
|---|---|---|
| 1 | Bal első |  |
| 2 | Első középső | |
| 3 | Jobb első | |
| 4 | 2. sor bal oldal | |
| 5 | 2. sor középen | |
| 6 | 2. sor jobb oldal | |

### *Ajánlott gyermekbiztonsági rendszerek (Európa)*

| A gyermek súlycsoportja | A gyermekülés modell neve | A gyermekülés gyártója | Rögzítés típusa | ECE jóváhagyási szám |
|---|---|---|---|---|
| 0+ csoport | BABY-SAFE 2 i-SIZE és BABY-SAFE i-SIZE BASE | Britax Romer | Hátrafelé néző ISOFIX gyermek-ülés támasztólábbal | R129/00 - E1 - 000008 |
| 1. csoport | Trifix2 i-Size | Britax Romer | ISOFIX rögzítés és felső heveder | 129R-010015 |
| 2. csoport | KidFixII R | Britax Romer | ISOFIX és a gépkocsi biztonsági öve, a gyermekülés derékövvezetőjét használva | R44/04 - E1 - 04301304 |
| 3. csoport | Viaggio 2-3 shuttle | Peg Perego | ISOFIX és a gépkocsi biztonsági öve | ECER44/04-E24-0000256 |

### *Információk a biztonsági gyermekülések (CRS) gyártójáról*

Britax: https://www.britax.com
Peg Perego : http://www.pegperego.com/

### *A biztonsági övvel rögzített és az ISOFIX rögzítésű gyermekülések ENSZ előírások szerinti alkalmassága az egyes ülőhelyek esetén (kivéve Európa)*

(Információk a gépkocsi használói és a gyermekülések gyártói számára)

- Igen: Alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére.
- Nem: Nem alkalmas a meghatározott kategóriájú gyermekülés rögzítésére.
- "-": Nem vonatkozik
- A táblázat balkormányos gépkocsikhoz készült. Az első utasülés kivételével a táblázat jobbkormányos gépkocsikra is érvényes. Jobbkormányos gépkocsik első utasülése esetén a 3. számú ülőhelyre vonatkozó információkat vegye figyelembe.

| Gyermekülés kategóriák | | Ülőhelyek | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1, 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 |
| | | | Légzsák BE | Légzsák KI | | | |
| Univerzális, övvel rögzített gyermekülés | Összes súlycsoport | - | Nem | Igen*1 E, H | Igen E, H | Igen E, H | Igen E, H |
| i-Size gyermekülések | ISOFIX gyermekülés: F2, F2X, R1, R2 | - | Nem | Nem | Igen E, H | Nem | Igen E, H |
| Mózeskosár (oldalra néző ISOFIX gyermekülés) | ISOFIX gyermekülés: L1, L2 | - | Nem | Nem | Nem | Nem | Nem |
| ISOFIX csecsemő biztonsági ülés* (*: ISOFIX csecsemőhordozó) | ISOFIX gyermekülés: R1 | - | Nem | Nem | Igen H | Nem | Igen H |
| ISOFIX gyermekülés „totyogóknak" - kis méretű | ISOFIX gyermekülés: F2, F2X, R2, R2X | - | Nem | Nem | Igen E, H | Nem | Igen E, H |
| ISOFIX gyermekülés „totyogóknak" - nagy méretű (*: nem ülésmagasítók) | ISOFIX gyermekülés: F3, R3 | - | Nem | Nem | Igen E, H | Nem | Igen E, H |
| Ülésmagasító - csökkentett szélességű | ISO gyermekülés: B2 | - | Nem | Nem | Igen | Nem | Igen |
| Ülésmagasító - teljes szélességű | ISO gyermekülés: B3 | - | Nem | Nem | Igen | Nem | Igen |

*1 Ha univerzális gyermekülést szeretne elhelyezni, az első sorban lévő utasülés helyzetét úgy állítsa be, hogy az ne akadályozza a stabil beszerelést (a lehető legmagasabb helyzetbe állítsa).

**i Információ**

**E: Menetirányba (előrefelé) néző, H: Hátrafelé néző**

## *i* Információ

- **Ha a gépkocsi fejtámlája megakadályozza a gyermekülés helyes beszerelését, a megfelelő ülőhely fejtámlájának beállítását módosítani kell, vagy teljesen el kell távolítani a fejtámlát.**
- **Soha ne helyezzen hátrafelé néző gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákot kikapcsolta.**
- **A „féluniverzális" vagy „járműspecifikus" gyermekülésekkel (ISOFIX vagy övvel rögzített gyermekülés) kapcsolatosan tanulmányozza a gyermekülés használati útmutatójában található gépkocsik listáját.**
- **Amennyiben gyermekülést szerel a második sor üléseire, mozdítsa az ülést középső állásba.**

| Ülés számjelzése | Elhelyezkedés a gépkocsiban | Ülőhelyek |
|---|---|---|
| 1 | Bal első |  |
| 2 | Első középső | |
| 3 | Jobb első | |
| 4 | 2. sor bal oldal | |
| 5 | 2. sor középen | |
| 6 | 2. sor jobb oldal | |

### *ISOFIX rögzítési pontok és felső hevederes rögzítés (ISOFIX rögzítési rendszer) gyermekek számára*

Az ISOFIX rendszer biztonságosan rögzíti a gépkocsiban a gyermekülést menet közben és egy ütközés során. Ezt a rendszert úgy tervezték, hogy egyszerűbbé tegye a gyermekülés beszerelését, és csökkentse a gyermekülés helytelen beszerelésének lehetőségét. Az ISOFIX rendszer a gépkocsi rögzítési pontjait és a gyermekülés tartóit használja. Az ISOFIX rendszer alkalmazása esetén szükségtelen a biztonsági övek használata a gyermekülés hátsó ülésekre történő rögzítéséhez.

Az ISOFIX rögzítési pontok a gépkocsiba szerelt fém rudak. Minden ISOFIX rendszerrel ellátott ülőhelyhez két alsó rögzítési pont tartozik, amelyhez a gyermekülést az alsó tartókkal kell rögzíteni.

A gépkocsiban lévő ISOFIX rendszer használatához ISOFIX tartókkal ellátott gyermeküléssel kell rendelkeznie. (Egy ISOFIX gyermekülés csak akkor szerelhető be, ha rendelkezik az ECE-R44 vagy ECE-R129 előírások szerinti járműspecifikus vagy univerzális jóváhagyással.)

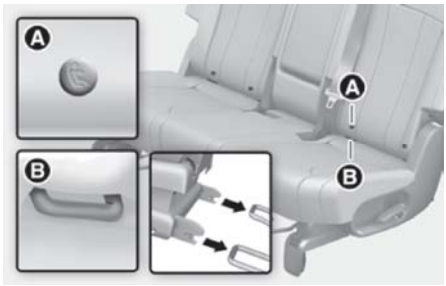
A gyermekülés gyártója használati útmutatót biztosít, amelyben ismerteti a gyermekülés tartóinak az ISOFIX rögzítési pontokkal való használatára vonatkozó útmutatásokat.



Az ISOFIX rögzítési pontok a hátsó ülés bal és jobb szélső ülőhelyein állnak rendelkezésre. Ezek helyzetét az ábra mutatja. A hátsó ülés középső ülőhelyén nem állnak rendelkezésre ISOFIX rögzítési pontok.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A hátsó ülés középső ülőhelyére ne próbáljon gyermekülést beszerelni az ISOFIX rögzítési pontokat használva. Ezen az ülőhelyen nem állnak rendelkezésre az ISOFIX rögzítési pontok. Ne használja a szélső ülés rögzítési pontjait a középső üléshez, mert az károsíthatja a rögzítéseket, amelyek egy ütközés során eltörhetnek vagy meghibásodhatnak, ami súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.**




[A] ISOFIX rögzítési pont jelzés (A típus - , B típus - )
[B] ISOFIX rögzítési pont

Az ISOFIX rögzítési pontok helyzetét jelző szimbólumok a bal és a jobb oldali hátsó üléspárnán helyezkednek el a gépkocsiban lévő alsó rögzítési pontok helyzetének azonosítása érdekében.

Mindkét hátsó szélső ülés rendelkezik egy pár ISOFIX rögzítési ponttal, valamint megfelelő felső heveder rögzítési ponttal a hátsó ülések háttámláján.

(Az ECE-R44 vagy az ECE-R129 szerinti univerzális jóváhagyású gyermekületeket kiegészítésképpen egy felső tartóhevederrel is rögzíteni kell a hevedernek a hátsó ülések háttámlájához való erősítésével.)

Az ISOFIX rögzítési pontok a hátsó ülés bal és jobb szélső ülőhelyein, a háttámla és az üléspárna között helyezkednek el.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A gyermekülés beszerelése előtt győződjön meg arról, hogy semmilyen tárgy (például játékok, tollak, vezetékek) ne legyen az ISOFIX rögzítési területen. Az ilyen tárgyak a beszerelés során a biztonsági öv rendszer vagy a gyermekülés sérülését okozhatják. Azt tanácsoljuk, hogy amennyiben szükséges, vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### *Biztonsági gyermekülés beszerelése ISOFIX rögzítési rendszerrel*

Egy i-Size vagy ISOFIX kompatibilis gyermekülés beszerelése a hátsó szélső ülésekre:

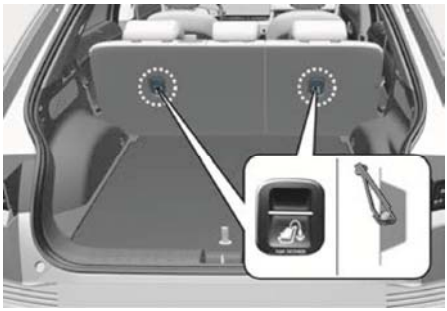
1. Távolítsa el a biztonsági öv csatját az ISOFIX rögzítési pontoktól.
2. Távolítson el minden olyan egyéb tárgyat a rögzítési pontoktól, amelyek megakadályozhatják a gyermekülés és az ISOFIX rögzítési pontok egymáshoz való biztonságos rögzítését.
3. Helyezze a gyermekülést a gépkocsi ülésére, majd a gyermekülés gyártójának utasításait követve rögzítse az ülést az ISOFIX rögzítési pontokhoz.
4. A gyermekülés ISOFIX tartóinak az ISOFIX rögzítési pontokhoz való megfelelő hozzáillesztése és hozzáerősítése érdekében kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Az ISOFIX rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Olvassa el és kövesse a gyermekülés-hez mellékelt összes beszerelési és használati utasítást.**
- **Annak megelőzése érdekében, hogy a gyermek elérje és megfogja a szabadon lévő biztonsági öveket, az összes használaton kívüli hátsó biztonsági övét csatolja be, és visszacsévélten vezesse el a biztonsági öv hevederét a gyermekülés háta mögött. A gyermekek megfulladhatnak, ha a vállöv a nyakuk köré tekeredik, és a biztonsági öv megfeszül.**
- **SOHA ne erősítsen egynél több gyermekülést egy rögzítési ponthoz. Ez a rögzítés vagy a tartó meglazulását, illetve törését okozhatja.**
- **Egy ütközés után mindig vizsgáltassa át az ISOFIX rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. Egy ütközés során az ISOFIX rendszer károsodhat, és előfordulhat, hogy az nem megfelelően rögzíti a gyermekülést.**

### *Biztonsági gyermekülés beszerelése felső hevederes rögzítési rendszerrel*



Először rögzítse a gyermekülést az ISOFIX rögzítési pontokkal vagy a biztonsági övvel. Amennyiben a gyermekülés gyártója a felső rögzítőheveder használatát tanácsolja, a felső rögzítőhevedert erősítse a felső heveder rögzítési pontjához, majd feszítse meg.

A felső hevederhez való rögzítési pontok a hátsó üléstámlák hátoldalán találhatók.



A felső rögzítőheveder beszerelése:

1. Vezesse át a biztonsági gyermekülés felső hevederét a háttámla fölött. A rögzítőhevedert a fejtámla alatt és a fejtámla rudak között vezesse át, vagy a felső rögzítőhevedert a gépkocsi háttámlája fölött vezesse át. Ellenőrizze, hogy a heveder ne legyen megcsavarodva.
2. Csatlakoztassa a felső rögzítőheveder kampóját a felső heveder rögzítési pontjához, majd a gyermekülés megfelelő rögzítése érdekében húzza meg a felső rögzítőhevedert a gyermekülés használati útmutatójában leírtakat követve.
3. Mozgassa a gyermekülést előre-hátra és jobbra-balra, hogy meggyőződjön az üléshez való megfelelő rögzítettségéről.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A felső rögzítőheveder használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Olvassa el és kövesse a gyermeküléshez mellékelt összes beszerelési és használati utasítást.**
- **SOHA ne erősítsen egynél több gyermekülést egy felső hevederes ISOFIX rögzítési ponthoz. Ez a rögzítés vagy a tartó meglazulását, illetve törését okozhatja.**
- **Ne erősítse semmi egyébhez a felső rögzítőhevedert, kizárólag a felső heveder megfelelő rögzítési pontjához. Nem működik megfelelően, ha valami máshoz rögzíti.**
- **A gyermekülés rögzítési pontokat úgy méretezték, hogy csak a megfelelően rögzített gyermekülések által keltett terheléseknek álljanak ellen.**

  **Semmilyen körülmények között sem használhatók felnőtt biztonsági övekhez, illetve a gépkocsi egyéb felszerelési tárgyainak megtartására vagy rögzítésére.**

### *A gyermekülés rögzítése háromponto biztonsági övvel*

Amikor nem az ISOFIX rögzítési rendszert használja, az összes gyermekülést a gépkocsi hátsó üléseihez tartozó háromponto biztonsági övvel kell a gépkocsiba rögzíteni.



**A gyermekülés beszerelése háromponto biztonsági övvel**

A gyermekülésnek a hátsó ülésekre történő beszereléséhez a következők szerint járjon el:

1. Helyezze a gyermekülést a hátsó ülésre, és vezesse át a háromponto övet a biztonsági gyermekülés körül vagy azon keresztül. Kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait. Ellenőrizze, hogy az öv hevedere ne legyen megcsavarodva.
2. Csatolja be a háromponto biztonsági övet. Figyeljen arra, hogy hallja-e a kapcsolódást jelző kattanó hangot.



**i Információ**

**Úgy helyezze el a kioldógombot, hogy veszély esetén könnyen hozzá lehessen férni.**

3. Amennyire csak lehet, szüntesse meg az öv lazaságát: nyomja az övet lefelé a gyermekülésre, miközben a vállövet visszavezeti a felcsévélő szerkezetbe.
4. Mozgassa a gyermekülést előre-hátra és jobbra-balra, és győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv szilárdan tartja az ülést a helyén.



Amennyiben a gyermekülés gyártója a háromponto biztonsági övvel együtt előírja vagy tanácsolja a felső hevederes rögzítési pont használatát, bővebb információkért tanulmányozza a „Biztonsági gyermekülés beszerelése felső hevederes rögzítési rendszerrel” című részben leírtakat.

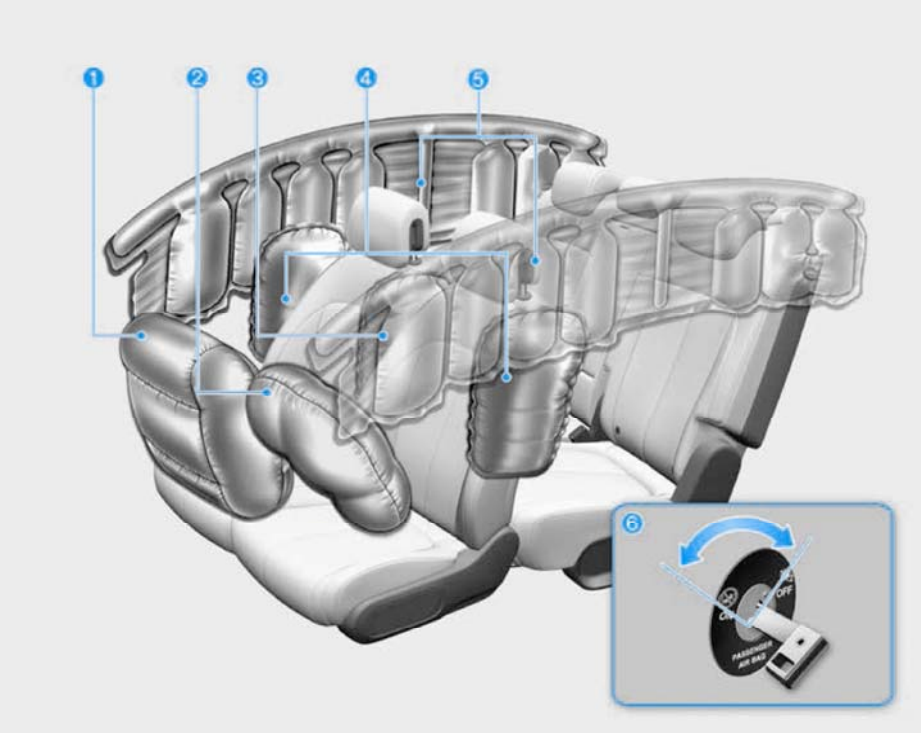
A gyermekülés eltávolításához nyomja meg a csaton lévő kioldógombot, majd húzza ki a biztonsági övet a gyermekülésből, és engedje, hogy a biztonsági öv teljesen visszacsévélődjön.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ha gyermekülést szerel a második sor középső ülésére, akkor az első középső légzsákkal való érintkezés lehetőségének minimalizálása érdekében (első középső légzsákkal szerelt változatoknál) állítsa a második sor ülését a leghátsó helyzetbe.**

# Légzsák - passzív biztonsági rendszer

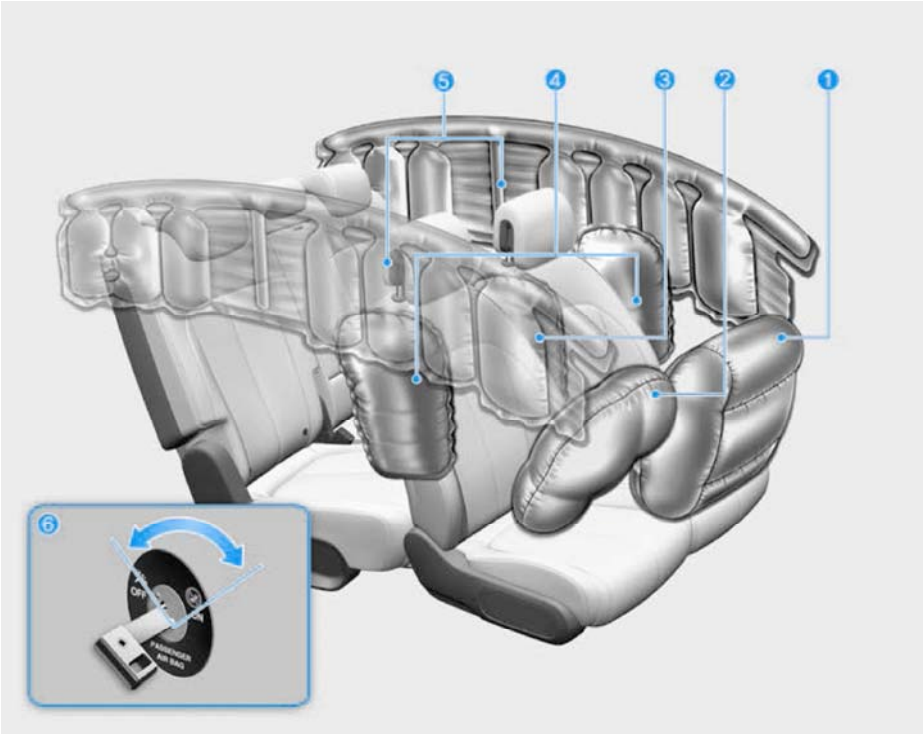
Balkormányos változatok




**A jármű tényleges légzsákjai az ábrázolttól eltérőek lehetnek.**

1. Utas oldali első légzsák
2. Vezető oldali első légzsák
3. Első középső légzsák
4. Oldallégzsák
5. Függönylégzsák
6. Első utas oldali légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló

Jobbkormányos változatok




**A jármű tényleges légzsákjai az ábrázolttól eltérőek lehetnek.**

1. Utas oldali első légzsák
2. Vezető oldali első légzsák
3. Első középső légzsák
4. Oldallégzsák
5. Függönylégzsák
6. Első utas oldali légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló

Gépkocsija passzív biztonsági rendszerrel (légzsákokkal) rendelkezik a vezető és az utas oldali első ülésnél.

Az elülső légzsákokat a hárompontos biztonsági övek kiegészítésére tervezték. Ahhoz, hogy ezek a légzsákok biztonságot nyújtsanak, a biztonsági öveket menet közben mindig megfelelően be kell csatolni.

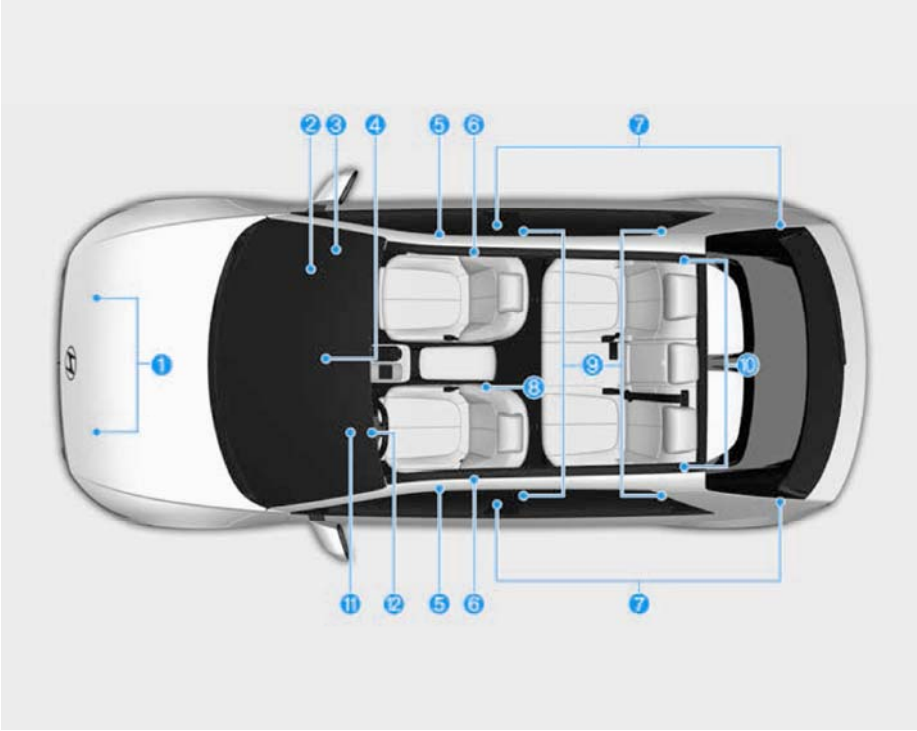
Súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet egy baleset során, ha nem csatolja be a biztonsági övét. A légzsákokat kiegészítő rendszerként szerelték a gépkocsiba. Nem helyettesítik a hárompontos biztonsági övek használatát. A légzsákokat nem úgy tervezték, hogy minden ütközés következtében kinyíljanak. Bizonyos balesetek esetén a biztonsági öv az egyetlen, amely védi Önt.

## ⚠ VIGYÁZAT

**LÉGZSÁKRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK**

- **Menet közben mindig használja a biztonsági övet és a biztonsági gyermeküléseket – minden úton, minden időben, mindenki! Légzsákkal szerelt gépkocsiban, ha valaki nincs, vagy nem megfelelően van bekötve, a felfúvódó légzsák súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat.**
- **Soha ne helyezzen gyermeket gyermekülésben vagy ülésmagasítón az első utasülésre. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákot kikapcsolta. Egy felfúvódó légzsák erősen nekicsapódhat a csecsemőnek vagy a gyermeknek, ami súlyos vagy végzetes sérülést okozhat.**
- **A 13 évnél fiatalabb gyermekek mindig a hátsó ülésen legyenek bekötve. Bármilyen korú gyermek számára ez a legbiztonságosabb hely. Ha 13 évnél idősebb gyermek az első ülésen utazik, a megfelelően beállított biztonsági övvel rögzítse, és az ülést állítsa annyira hátra, amennyire csak lehetséges.**
- **Ellenőrizze, hogy az összes utas függőleges helyzetben, függőlegesre beállított ülés háttámlával, az üléspárna közepén, becsatolt biztonsági övvel ül-e. A lábát kényelmesen eressze le és tartsa a padlón a gépkocsi leparkolásáig és a gépkocsi kikapcsolásáig. Ha egy utas nem megfelelő helyzetben utazik egy baleset során, a gyorsan felfúvódó légzsáktól súlyos vagy végzetes sérüléseket szenvedhet.**
- **Soha ne üljön vagy hajoljon túl közel a légzsákokhoz, illetve ne támaszkodjon az ajtónak vagy a középső oszlopnak.**
- **Olyan távol állítsa az ülést az első légzsákoktól, amennyire csak lehet, és ami még lehetővé teszi a vezető számára a gépkocsi megfelelő irányítását.**

# A passzív biztonsági berendezés egységei




A passzív biztonsági berendezés a következő egységekből épül fel:
(1) Első ütközésérzékelők
(2) Utas oldali első légzsák egység
(3) Első utas oldali légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló (egyes változatoknál)
(4) SRS légzsák vezérlőegység (SRSCM) / Borulásérzékelő
(5) Oldalütközés-érzékelők (nyomás)
(6) Oldallégzsák modulok
(7) Biztonsági öv előfeszítők
(8) Első középső oldallégzsák modul (egyes változatoknál)
(9) Oldalütközés-érzékelők (gyorsulás)
(10) Függönylégzsák modulok
(11) Légzsák figyelmeztető lámpa
(12) Vezető oldali első légzsák egység

## *i* Információ

**Az első utas oldali légzsák BE/KI kapcsolás visszajelző lámpa a műszerfalon helyezkedik el.**

## Hol helyezkednek el a légzsákok?

### *Vezető és utas oldali első légzsákok*

Vezető oldali első légzsák



Utas oldali első légzsák



A légzsákrendszer részegységei a kormánykerék közepébe beépített vezető oldali légzsák, valamint a műszerfal jobb oldalán, a kesztyűtartó felett található utas oldali légzsák.

A légzsákok elhelyezkedésére az „AIRBAG” felirat hívja fel a figyelmet.

A légzsákok feladata, hogy kiegészítő védelmet nyújtsanak a vezető és az első ülésen helyet foglaló utas számára olyan esetben, amikor egy megfelelő súlyosságú frontális ütközés esetén a biztonsági öv önmagában nem nyújt elegendő védelmet.

### ⚠ VIGYÁZAT

**Az első légzsákok felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **A megfelelő helyzetben tartás biztosítása érdekében a vezetőnek és az összes utasnak mindig becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.**
- **Olyan távol állítsa az ülést az első légzsákoktól, amennyire csak lehet, és ami még lehetővé teszi a vezető számára a gépkocsi megfelelő irányítását.**
- **Soha ne támaszkodjon az ajtónak vagy a középső oszlopnak.**
- **A kéz- és karsérülések kockázatának csökkentése érdekében a kormánykereket 9 óra és 3 óra állásban fogja.**
- **Ne engedje, hogy az első utas a műszerfalra helyezze a lábait.**
- **Soha ne helyezzen tárgyakat (például műszerfal borítást, mobiltelefon-tartót, pohártartót, légfrissítőt vagy matricákat) a légzsák modulokra vagy azok közelébe a kormánykerékre, a műszercsoporthoz, a szélvédő üvegére és az utas elé a műszerfal kesztyűtartó feletti paneljére. Az itt lévő tárgyak egy elegendően súlyos ütközés során felfúvódó légzsákok miatt veszélyesek lehetnek.**
- **Ne ragasszon vagy erősítsen semmit a szélvédőre és a belső visszapillantó tükörre.**

### *Utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) beállítások*

egyes változatoknál

A kapcsoló feladata az, hogy egy légzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében hatástalanítsa az utas oldali első légzsákot, amikor olyan személyek utaznak ott, akik számára koruk, méretük vagy egészségi állapotuk miatt veszélyes lehet a légzsák.

**Az utas oldali első légzsák kikapcsolása:**




[A] Utas oldali légzsák BE
[B] Utas oldali légzsák KI




Helyezze a gyújtáskulcsot vagy egy hasonló merev eszközt az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsolóba, és fordítsa OFF (KI) állásba [B]. Az utas oldali légzsák kikapcsolására figyelmeztető lámpa (OFF) mindaddig folyamatosan világít, amíg az utas oldali első légzsákot vissza nem kapcsolják.

Az utas oldali első légzsák visszakapcsolása:




Helyezze a gyújtáskulcsot vagy egy hasonló merev eszközt az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsolóba, és fordítsa ON (BE) állásba [A]. Az utas oldali légzsák bekapcsolására figyelmeztető lámpa (ON) felgyullad.

**i Információ**

**Az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) visszajelző lámpa körülbelül 4 másodpercre felgyullad a Start/Stop gomb ON állásba kapcsolása után. Ha azonban a Start/Stop gombot a gépkocsi leállítását követő 3 percen belül nyomják meg, a visszajelző lámpa nem fog felgyulladni.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**Soha ne engedje, hogy felnőtt utas üljön az első ülésen, ha az utas oldali légzsák kikapcsolását visszajelző OFF (KI) lámpa világít. Egy ütközés során a légzsák nem fog felfúvódni, ha a visszajelző lámpa világít. Kapcsolja be az utas oldali első légzsákot vagy ültesse az utast a hátsó ülésre.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**Ha az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló hibás, a következő körülmények fordulhatnak elő:**

- **A légzsák figyelmeztető lámpa ( ) felgyullad a műszercsoportban.**
- **Az utas oldali első légzsák kikapcsolt állapotára figyelmeztető lámpa ( ) nem gyullad fel, és az utas oldali elülső légzsák bekapcsolására figyelmeztető visszajelző lámpa ( ) felgyullad. Az utas oldali első légzsák akkor is fel fog fúvódni egy frontális ütközés esetén, ha az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló OFF (KI) állásban van.**
- **Azt tanácsoljuk, hogy ha az utas oldali első légzsák ON/OFF (BE/KI) kapcsoló hibáját észleli, amint lehetséges, ellenőriztesse egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben a kapcsolót és az SRS légzsák rendszert.**

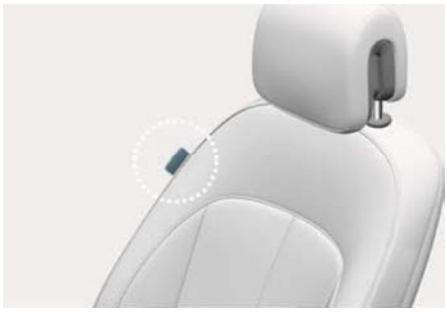
### *Oldallégzsákok és első középső oldallégzsák*

egyes változatoknál

Oldallégzsák



Első középső oldallégzsák





A gépkocsi mindkét első ülésénél oldallégzsák is található. A légzsák feladata, hogy a biztonsági öv általi védelmet kiegészítve fokozott biztonságot nyújtson a vezetőnek és a jobb első ülésen ülő utasnak.

Az oldallégzsákokat úgy tervezték, hogy bizonyos oldalirányú erőhatás következtében lépjenek működésbe, a légzsákok kinyílása függ az ütközés súlyosságától.

Borulásérzékelővel szerelt gépkocsiknál a gépkocsi mindkét oldalán lévő oldal- és/vagy függönylégzsákok, valamint övfeszítők borulás vagy lehetséges borulás érzékelése esetén kinyílhatnak.

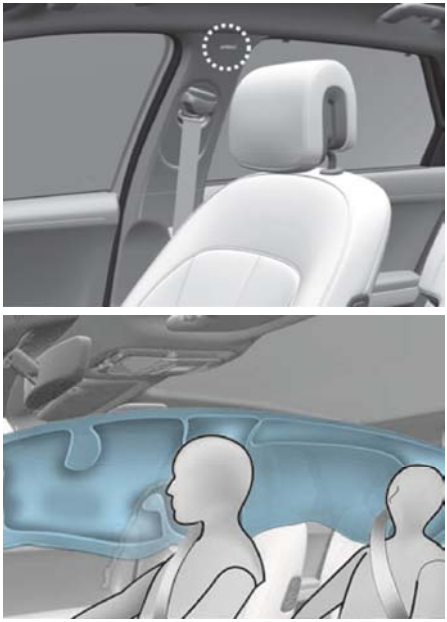
Az oldallégzsákokat és az első középső oldallégzsákot nem úgy tervezték, hogy minden oldalirányú ütközés vagy borulás következtében kinyíljanak.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Egy oldallégzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **A megfelelő helyzetben tartás biztosítása érdekében a vezetőnek és az összes utasnak mindig becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.**
- **Ne engedje, hogy az utasok fejükkel vagy testükkel az ajtónak dőljenek, karjukat az ajtón pihentessék, kikönyököljenek az ablakon, vagy tárgyakat helyezzenek el az ajtó és maguk közé.**
- **Az ülésre ne tegyen üléshuzatot. Ez csökkenti a rendszer hatékonyságát, vagy meggátolhatja annak működését.**
- **Kizárólag ruhadarabokat akasszon fel, mert más tárgyak egy baleset során károsíthatják a gépkocsit, vagy személyi sérüléseket okozhatnak, különösen a légzsák felfúvódásakor.**
- **Ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsákra vagy a légzsák és a gépkocsiban utazó személy közé. Továbbá ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsák felfúvódási területének közelébe, vagyis az ajtókra, az oldalajtó üvegekre, az első és hátsó oszlopokra.**
- **Ne helyezzen semmilyen tárgyat az ajtó és az ülés közé. Az ilyen tárgyak az oldallégzsákok felfúvódásakor elrepülve veszélyforrássá válhatnak.**
- **Ne szereljen semmit az ülések oldalára, illetve az oldallégzsákok közelébe.**
- **Ne üsse meg az ajtókat a Start/Stop gomb ON vagy START állásában, mivel ez az oldallégzsákok felfúvódását okozhatja.**
- **Ha az ülés vagy az üléskárpit megsérült, azt tanácsoljuk, hogy javíttassa meg a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### *Függönylégzsákok*



A függönylégzsákok a gépkocsitető hossztartóinak mindkét oldalán, az első és hátsó ajtók felett találhatók.

Ezeket úgy tervezték, hogy az első üléseken utazók, valamint a hátsó üléssor szélső ülésein utazók fejének nyújtsanak védelmet bizonyos oldalirányú ütközések esetén.

A függönylégzsákokat úgy tervezték, hogy bizonyos oldalirányú erőhatás következtében lépjenek működésbe, a légzsákok kinyílása függ az ütközés súlyosságától.

Borulásérzékelővel szerelt gépkocsiknál a gépkocsi mindkét oldalán lévő oldal- és/vagy függönylégzsákok, valamint övfeszítők borulás vagy lehetséges borulás érzékelése esetén kinyílhatnak.

A függönylégzsákokat nem úgy tervezték, hogy minden oldalirányú ütközés vagy borulás következtében kinyíljanak.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Egy függönylégzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **A megfelelő helyzetben tartás biztosítása érdekében a vezetőnek és az összes utasnak mindig becsatolt biztonsági övvel kell utaznia.**
- **Megfelelően, az ajtótól a lehető legtávolabb rögzítse a gyermekületéseket.**
- **Ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsák fölé. Továbbá ne helyezzen semmilyen tárgyat a légzsák felfúvódási területének közelébe, vagyis az ajtókra, az oldalajtó üvegekre, az első és hátsó oszlopokra és a tető oldalsó hossztartójára.**
- **Ruhán kívül ne akasszon a légzsák közelébe egyéb tárgyakat, különösképpen ne akasszon ide kemény anyagból készült vagy törékeny tárgyakat. Egy baleset során a gépkocsi károsodása vagy személyi sérülések következhetnek be.**
- **Ne engedje, hogy az utasok fejükkel vagy testükkel az ajtónak dőljenek, karjukat az ajtón pihentessék, kikönyököljenek az ablakon, vagy tárgyakat helyezzenek el az ajtó és maguk közé.**
- **Ne szerelje szét az oldal- és függönylégzsákokat, és ne végezzen azokon javítást. Azt tanácsoljuk, hogy amennyiben szükséges, vizsgáltassa át a légzsákot egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

## Hogyan működik a légzsák-rendszer?

A Start/Stop gomb ON állásában a passzív biztonsági berendezés vezérlőegység (SRSCM) folyamatosan ellenőrzi az összes SRS részegységet. Meghatározza azt, hogy egy ütközés hatása elegendően nagy-e ahhoz, hogy szükségessé tegye a légzsák vagy a biztonsági öv előfeszítő kioldását.

Egy közepes vagy súlyos frontális ütközés során az érzékelők mérik a gépkocsi hirtelen lassulását. Ha a lassulás elég nagy, a vezérlőegység a szükséges időben és erővel felfújja az első légzsákokat.

Az első légzsákok segítik a vezető és az első utas védelmét olyan frontális ütközések esetén, amikor a biztonsági övek önmagukban nem tudnak megfelelő védelmet nyújtani. Szükség esetén az oldallégzsákok a felsőtest oldalának megtámasztásával védelmet nyújtanak egy oldalütközés vagy egy borulás során.

- A légzsákok csak a Start/Stop gomb ON vagy START állásában és a gyújtás kikapcsolását követő körülbelül 3 percen belül működőképesek (szükség esetén ekkor képesek felfúvódni).
- A légzsákok bizonyos frontális vagy oldalirányú ütközések bekövetkezésekor azonnal felfúvódnak annak érdekében, hogy megvédjék az utasokat a súlyos testi sérülésektől.
- A légzsákokat úgy tervezik, hogy a légzsák az ütközés súlyosságától és irányától függően fúvódjon fel. A légzsákok felfúvódása még egy sor egyéb tényezőtől is függ (pl. az erőhatás szöge, a gépkocsi, illetve az ütközésben részt vevő tárgyak sűrűsége és merevsége). Ezek a tényezők határozzák meg, hogy az érzékelők küldenek-e elektronikus kioldási/felfúvódási jelet.
- Az első légzsákok pillanatok alatt teljesen felfúvódnak és leeresztenek. Baleset bekövetkezésekor a légzsákok felfúvódása szemmel gyakorlatilag nem követhető. Sokkal nagyobb a valószínűsége annak, hogy Ön a baleset után a leeresztett légzsákot fogja látni, ahogy az lelóg a tárolási helyéről.
- A súlyos oldalütközések esetén történő felfúvódás kiegészítéseképpen a borulásérzékelővel szerelt gépkocsiknál kinyílhatnak az oldal- és/vagy függönylégzsákok, valamint az első középső oldallégzsák, ha a borulásérzékelő rendszer egy borulási eseményt észlel.

  Egy borulás érzékelésekor (amennyiben a gépkocsi borulásérzékelővel szerelt) a függönylégzsákok hosszabb ideig felfújtak maradnak, hogy védelmet biztosítsanak a gépkocsiból való kirepülés ellen. Ez a védelem különösen akkor hatékony, ha a biztonsági öveket is használják.
- Annak érdekében, hogy a légzsákok kifejthessék védőhatásukat, gyorsan fel kell fúvódniuk. A légzsák felfúvódási ideje alkalmazkodik ahhoz a rendkívül rövid időtartamhoz, amely alatt a légzsáknak ki kell töltenie az utas és a gépkocsi szerkezetei közötti teret, mielőtt az utas ezeknek nekiütközne. A felfúvódás sebessége csökkenti a súlyos vagy életveszélyes sérülések kockázatát, így ez egy fontos része a légzsákok tervezésének.

  Ennek ellenére a légzsák gyors felfúvódása is képes sérüléseket okozni, ami természetes jelenség. Ezek a következők lehetnek: archorzsolódás, csontzúzódás vagy -törés, amelyek a felfúvódás nagy sebességének következményei, mivel a légzsák igen nagy erővel terjeszkedik ki.
- Előfordulhatnak olyan körülmények, amikor a vezetőre a légzsák mér ütést, és okoz halálos sérülést, különösen akkor, ha a vezető túl közel ül a légzsákhoz.

Ön is tehet annak érdekében, hogy minimálisra csökkentse a felfúvódó légzsák okozta sérülések veszélyét. Az a legnagyobb veszélyforrás, ha a légzsákhoz túl közel ül. Egy légzsáknak helyre van szüksége a felfúvódáshoz. Ajánlatos a vezetőnek úgy elhelyezkednie, hogy a mellkasa és a kormánykerék közepe között a lehető legnagyobb, de a gépkocsi feletti ellenőrzés fenntartását lehetővé tevő távolság legyen.

Vezető oldali első légzsák (1)



Ha a passzív biztonsági berendezés vezérlőegység megfelelően nagy frontális ütközést érzékel, automatikusan kioldja az első légzsákokat.

Vezető oldali első légzsák (2)



Kioldáskor a légzsák egységekben keletkező nyomás hatására a légzsákok fedele a gyengített vonalaknál felszakad és kettéválik. A fedél további kinyílása lehetővé teszi a légzsák teljes felfúvódását.

A teljesen felfúvódó légzsák a helyesen beállított biztonsági övvel együtt lassítja a vezető, illetve az elöl ülő utas testének előre irányuló mozgását, és csökkenti a fej és a mellkas sérülésének veszélyét.

Vezető oldali első légzsák (3)



Utas oldali első légzsák



A légzsák a teljes felfúvódás után azonnal elkezd leereszteni, biztosítva a vezetőnek az előrefelé való kilátást és a gépkocsi kormányzását vagy egyéb kezelőszervek használatát.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Annak elkerülése érdekében, hogy az utas oldali légzsák felfúvódásakor ne váljanak veszélyforrássá az elrepülő tárgyak:**

- **Utas oldali légzsákkal szerelt gépkocsi esetében ne helyezzen semmilyen tárgyat (pohártartót, CD-tartót, öntapadós címkét stb.) az utas elé a műszerfal kesztyűtartó feletti paneljére, ahol a légzsák található.**
- **Ne szereljen légfrissítő tartályt az utastérben sem a műszercsoport közelébe, sem pedig a műszerfal felületére.**

## Mi várható egy légzsák felfúvódása után?

Miután egy első vagy oldallégzsák felfúvódott, nagyon gyorsan leenged. Így a légzsák felfúvódása nem akadályozza a vezetőt a szélvédőn történő kilátásban vagy a kormányzási képességben. A függönylégzsákok egy kis ideig részlegesen felfújt állapotban maradhatnak a kinyílásuk után.

### ⚠ VIGYÁZAT

**Egy légzsák felfúvódása után tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Amint lehetséges, azonnal nyissa ki az ablakokat és az ajtókat annak érdekében, hogy a keletkező por irritáló hatása ne érje hosszú ideig.**
- **Ne érintse meg a légzsákok tárolási helyét közvetlenül a légzsákok felfúvódása után. A felfúvódó légzsákkal érintkezésbe lépő alkatrészek nagyon felforrósodhatnak.**
- **Az érintett bőrfelületet mindig alaposan mossa le hideg vízzel és enyhén szappanos oldattal.**
- **Azt tanácsoljuk, hogy mielőtt ismét használná a gépkocsit, egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben vizsgáltassa át a gépkocsit, és cseréltesse ki a szükséges egységeket. A légzsákokat egyszeri használatra tervezték.**

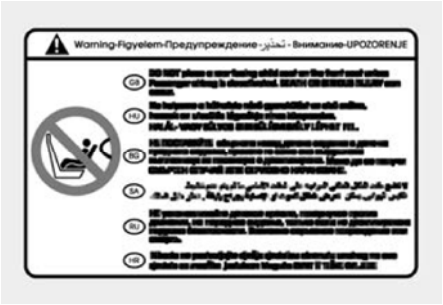
### *Zajhatás és füstképződés a légzsák felfúvódása következtében*

A légzsák felfúvódása jelentős hanghatással jár, valamint füst és por keletkezhet a gépkocsin belül. Ezek normális jelenségek, amelyeket a kioldó gyújtószerkezet okoz. A légzsák felfúvódása után esetleg nehézlégzési zavarok jelentkezhetnek, amit a biztonsági öv szorítása, a légzsák ütőhatása és a keletkező füst és por belélegzése okozhat. A por egyes személyeknél súlyosbíthatja az asztmatikus tüneteket. Ha a légzsák felfúvódása után légzési zavarokat észlel, azonnal forduljon orvoshoz.

Annak ellenére, hogy a keletkező füst és por nem mérgező, bőr-, szem-, orr- és torokirritációt okozhat. Ha ezt tapasztalja, akkor minél előbb mosakodjon meg, öblítse le az érintett felületeket hideg vízzel, és forduljon orvoshoz, ha a tünetek továbbra is fennállnak.

## Ne szereljen gyermekülést az első utasülésre




Soha ne helyezzen gyermekülést a gépkocsi első utasülésére. Kivételesen indokolt esetben csak akkor tegyen így, ha a légzsákot kikapcsolta.

### ⚠ VIGYÁZAT

**SOHA ne szereljen menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülést előtte lévő BEKAPCSOLT LÉGZSÁKKAL védett ülésre! Ez a GYERMEK HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.**

## Légzsák (SRS) figyelmeztető lámpa



Az SRS (Supplemental Restraint System - passzív biztonsági rendszer) légzsák figyelmeztető lámpa a műszercsoportban az ábrán látható légzsák szimbólumot jeleníti meg. A rendszer rendellenességek szempontjából ellenőrzi a légzsák elektromos rendszerét. A világító lámpa a légzsák rendszer esetleges meghibásodását jelzi, ami vonatkozhat a borulás során védelmül szolgáló oldal- és/vagy függönylégzsákokra is (ha a gépkocsi borulásérzékelővel szerelt).

### ⚠ VIGYÁZAT

**Ha a passzív biztonsági berendezés rendellenesen működik, előfordulhat, hogy egy baleset során a légzsák nem fúvódik fel megfelelően, így nő a súlyos vagy halálos sérülések kockázata.**

**Az alábbi jelenségek bármelyikének előfordulása a passzív biztonsági berendezés meghibásodására utal:**

- **A figyelmeztető lámpa nem gyullad fel körülbelül 3-6 másodpercre a Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor.**
- **A figyelmeztető lámpa körülbelül 3-6 másodperc eltelte után bekapcsolva marad.**
- **Menet közben a figyelmeztető lámpa felgyullad.**
- **A lámpa villog, amikor a gépkocsi halad.**

**Azt tanácsoljuk, hogy ezen jelenségek bármelyikének előfordulása esetén haladéktalanul vizsgáltassa át a légzsák rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

## Miért nem nyílt ki a gépkocsim légzsákja a baleset során?

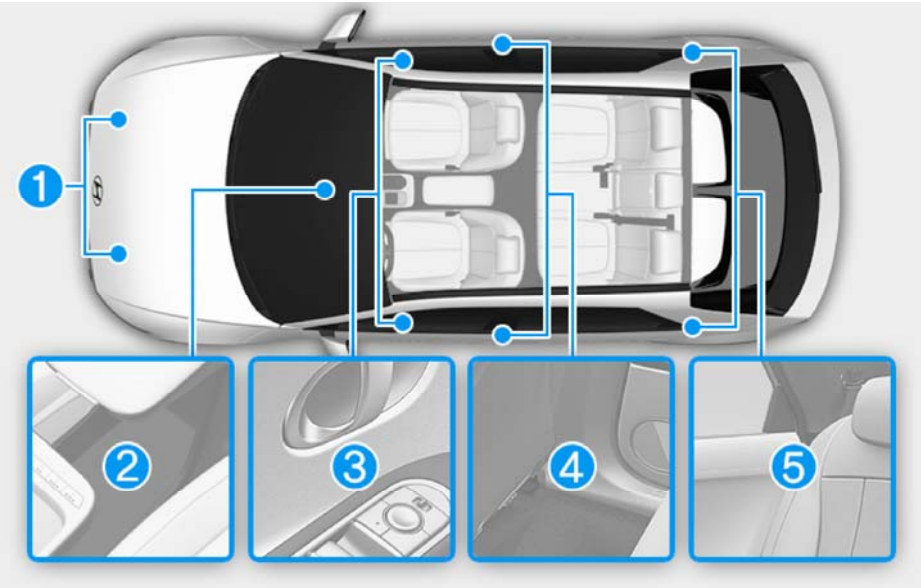
Egy sor olyan balesettípus van, amelyek bekövetkezésekor a légzsáktól nem várható el, hogy kiegészítő védelmet nyújtson. Ezek a balesetek a hátulról érkező ütközések, a másodiknak vagy harmadiknak bekövetkező ütközések egy ütközéssorozat esetén, valamint az alacsony sebességű ütközések. A gépkocsi sérülései egy ütközés során fellépő energiaelnyelést jelzik, és nem annak mutatói, hogy egy légzsáknak fel kellett volna fúvódnia vagy sem.

### *Légzsák ütközésérzékelők*

**⚠ VIGYÁZAT**

**Egy váratlanul felfúvódó légzsák által okozott súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:**

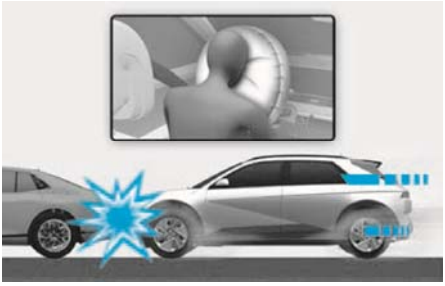
- **Ügyeljen arra, hogy semmilyen tárgy ne fejthessen ki ütőhatást azokra a helyekre, ahová a légzsákok vagy az ütközésérzékelők vannak szerelve.**
- **Ne hajtson végre semmilyen javítást vagy módosítást az érzékelőkön és azok környezetében. Ha az érzékelők felszerelési helyét vagy szögét megváltoztatják, a légzsákok akkor is kinyílhatnak, amikor nem szükséges, vagy nem fúvódnak fel, amikor ezt meg kellene tenniük.**
- **Ha a lökhárító védőelem felszereléséhez nem eredeti HYUNDAI alkatrészeket vagy nem azzal egyenértékű minőséget képviselő alkatrészeket használ, az nagymértékben befolyásolhatja a gépkocsi ütközési tulajdonságait és a légzsákok nyitási hatékonyságát.**
- **A gépkocsi vontatása esetén a légzsák váratlan felfúvódásának megelőzése érdekében állítsa a Start/Stop gombot OFF vagy ACC állásba, és várjon 3 percet.**
- **Azt tanácsoljuk, hogy a légzsákok mindennemű javítását egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.**




(1) Első ütközésérzékelő
(2) SRS légzsák vezérlőegység / Borulásérzékelő
(3) Oldalütközés-érzékelő (nyomás)
(4) Oldalütközés-érzékelő (gyorsulás)
(5) Oldalütközés-érzékelő (gyorsulás)

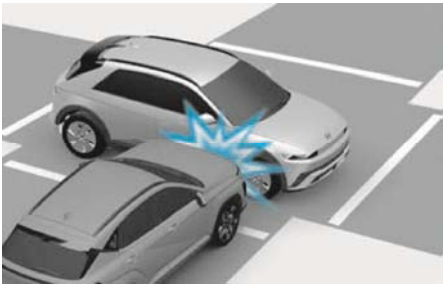
### *A légzsákok felfúvódásának feltételei*

**Első légzsákok**



Az első légzsákokat úgy tervezték, hogy egy frontális ütközés esetén az ütközés súlyosságának függvényében fúvódjanak fel.

**Oldal- és függönylégzsákok**





Az oldal- és a függönylégzsákokat, valamint az első középső oldallégzsákot úgy tervezték, hogy akkor nyíljanak ki, amikor az oldalsó ütközésérzékelők az oldalirányú ütközés súlyosságának függvényében fellépő oldalirányú erőhatást érzékelnek.

Annak ellenére, hogy a vezető és az első utas oldali légzsákokat úgy tervezték, hogy frontális ütközések esetén nyíljanak ki, akkor is felfúvódhatnak másfajta ütközéskor, ha az érzékelők elölről jövő, a kioldáshoz elegendő mértékű erőhatást észlelnek. Az oldal- és a függönylégzsákokat, valamint az első középső oldallégzsákot úgy tervezték, hogy oldalirányú ütközések esetén nyíljanak ki, azonban akkor is felfúvódhatnak másfajta ütközéskor, ha az érzékelők elegendő erejű oldalirányú erőhatást észlelnek.

Továbbá az oldal- és a függönylégzsákokat, valamint az első középső oldallégzsákot úgy tervezték, hogy a borulásérzékelő (ha a gépkocsi borulásérzékelővel szerelt) által észlelt borulás esetén kinyíljanak.

Ha a karosszériát az út egyenetlenségei vagy az útfelületből kiálló tárgyak miatt éri jelentős erőhatás, a légzsákok kinyílhatnak. Nagyon óvatosan vezessen rossz minőségű, nem gépkocsik közlekedésére kialakított, egyenetlen felületű úton, hogy elkerülje a légzsákok nem kívánt kinyílását.

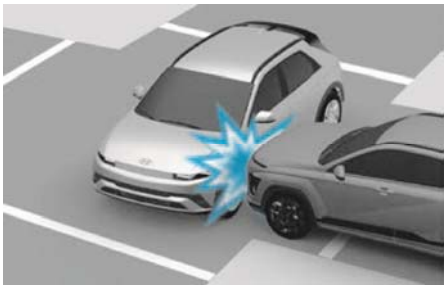
### *Olyan körülmények, amikor a légzsákok nem fúvódnak fel*



Egyes, kis sebességnél bekövetkezett ütközések esetén előfordul, hogy a légzsákok nem fúvódnak fel. A légzsákokat úgy méretezték, hogy ilyen esetekben ne nyíljanak ki, mert a biztonsági öv védelmén túl nem nyújtanának többletbiztonságot.

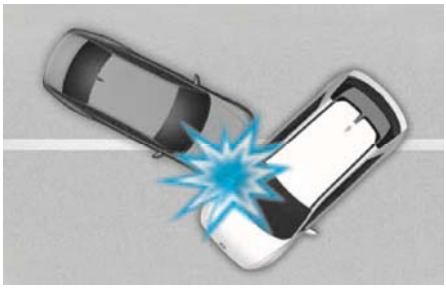


Az első légzsákokat nem arra tervezték, hogy hátulról érkező ütközések esetén kinyíljanak, mivel ilyenkor az utasok a hátulról jövő erőhatás következtében hátrafelé mozdulnak el. Ilyen esetekben a felfúvódó légzsákok nem nyújtanak semmilyen többletvédelmet



Az első légzsákok oldalirányú ütközések erejétől sem nyílnak ki, mivel ekkor az utasok oldalirányban mozdulnak el, és a felfúvódó első légzsákok nem nyújtanak semmilyen többletvédelmet.

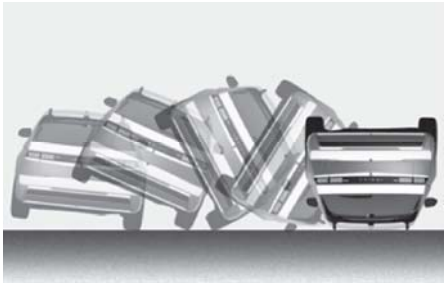
Azonban az oldalütközés súlyosságának függvényében kinyílhatnak az oldal- és függönylégzsákok, valamint az első középső oldallégzsák.



Szöget bezáró ütközéskor az utasok az ütközési erő hatására olyan irányba mozdulnak el, amerre a légzsákok nem nyújtanának semmilyen többletvédelmet, ezért az érzékelők nem működtetik a légzsákokat.



Az ütközés bekövetkezése előtt a vezetők gyakran erősen fékeznek. Az erős fékezés következtében a gépkocsi eleje lesüllyed, és a gépkocsi az előtte haladó magas felépítésű jármű alá csúszhat. A légzsákok ilyen aláfutásos baleseteknél nem feltétlenül fúvódnak fel, mivel az ilyen típusú ütközéseknél az érzékelőket érő erőhatás jelentősen lecsökken.



Előfordulhat, hogy egy borulásos baleset során az első légzsákok nem fúvódnak fel, mert nem nyújtanának többletvédelmet az utasok számára.

## *i* Információ

**Borulásérzékelővel szerelt változatoknál**

**Egy borulási esemény során kinyílhatnak az oldal- és a függönylégzsákok, valamint az első középső oldallégzsák, ha azt a borulásérzékelő észleli.**

## *i* Információ

**Borulásérzékelő nélküli változatoknál**

**Az első középső oldallégzsák, valamint az oldal- és/vagy függönylégzsákok kinyílhatnak, ha a jármű oldalirányú ütközés hatására borult fel, és a jármű oldal- és/vagy függönylégzsákokkal szerelt.**



A légzsákok akkor sem fúvódnak fel feltétlenül, ha a gépkocsi például villanyoszlopnak vagy fának ütközik. Ilyenkor az ütközés ereje egy területre koncentrálódik, amit a gépkocsi szerkezete elnyel.

## A passzív biztonsági berendezés (SRS) karbantartása

A passzív biztonsági berendezések nem igényelnek karbantartást, és nincsenek olyan alkatrészei, amelyek karbantartását házilagosan biztonságosan el lehet végezni. Ha a Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor az SRS légzsák figyelmeztető lámpa nem világít vagy folyamatosan világít, azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa meg gépkocsiját egy HYUNDAI márkaszervizben.

Azt tanácsoljuk, hogy a passzív biztonsági berendezésen olyan műveleteket, mint kiszerelés, beszerelés vagy javítás, illetve a kormánykeréken, az első utas előtti műszerfalpanelen, az első üléseken és a tető hossztartónál végzendő bármilyen munkát csak hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztessen el. A passzív biztonsági berendezésen végzett szakszerűtlen beavatkozás súlyos vagy halálos személyi sérüléshez vezethet.

### ⚠ VIGYÁZAT

**A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Ne végezzen semmilyen módosítást a passzív biztonsági berendezés egységein, vezetékein (és ne is kösse le ezeket az egységeket), beleértve bármilyen jelvény, tábla, címke elhelyezését a légzsák fedelein, illetve ne változtassa meg a karosszéria szerkezetét.**
- **Soha ne helyezzen tárgyakat a légzsák modulokra vagy azok közelébe a kormánykerékre, a műszercsoporthoz és az utas elé a műszerfal kesztyűtartó feletti paneljére.**
- **A légzsákfedelek tisztításához puha, tiszta vízzel kissé megnedvesített törlőkendőt használjon. Az oldó- vagy a tisztítószerek károsíthatják a légzsákfedeleket, ezáltal hátrányosan befolyásolhatják a rendszer megfelelő kioldódását.**
- **Azt tanácsoljuk, hogy a felfúvódott légzsákok cseréjét hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.**
- **Ha a légzsákrendszer egységeit le kell selejtezni, vagy a gépkocsi bontásra kerül, speciális elővigyázatossági előírások betartására van szükség. Azt tanácsoljuk, hogy a szükséges információk megismeréséért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt. Az elővigyázatossági intézkedések be nem tartása nagymértékben megnöveli a személyi sérülések kockázatát.**

## Kiegészítő biztonsági óvintézkedések

**Az utasok menet közben ne keljenek fel az ülésről, és ne cseréljenek helyet egymással.** Azok az utasok, akik nem csatolják be biztonsági övüket, egy ütközés vagy egy hirtelen fékezés esetén nekicsapódhatnak a gépkocsi belsejének vagy a többi utasnak, esetleg kieshetnek a gépkocsiból.

**A biztonsági övre ne helyezzen semmilyen kiegészítő szerkezetet.** A kényelmet vagy a biztonsági öv áthelyezését szolgáló kiegészítések csökkenthetik az öv által nyújtott védelmi hatást, és ütközéskor megnő a súlyos sérülések esélye.

**Ne végezzen módosítást az első üléseken.** Az első ülések átalakítása akadályozhatja a passzív biztonsági rendszer érzékelő egységeinek vagy az oldallégzsákok működését.

**Ne helyezzen semmit az első ülések alá.** Az első ülések alá helyezett tárgyak akadályozhatják a passzív biztonsági rendszer érzékelő egységeinek működését, és rongálhatják a vezetékeket.

**Ne üsse meg az ajtókat.** Az ajtókra mért ütés a START/STOP gomb ON vagy START állásában a légzsákok felfúvódását okozhatja.

### *Tartozékok elhelyezése vagy átalakítások elvégzése légzsákkal szerelt gépkocsiban*

A gépkocsi alvázán, a lökhárítón, az első vagy az oldalsó karosszériaelemeken elvégzett átalakítások vagy a futómű módosításai nagymértékben befolyásolják a gépkocsi passzív biztonsági rendszerének működését.

## Légzsák figyelmeztető címkék




A gépkocsiban a vezetőt és az utasokat a légzsák rendszer lehetséges veszélyeire figyelmeztető címkéket helyeznek el.

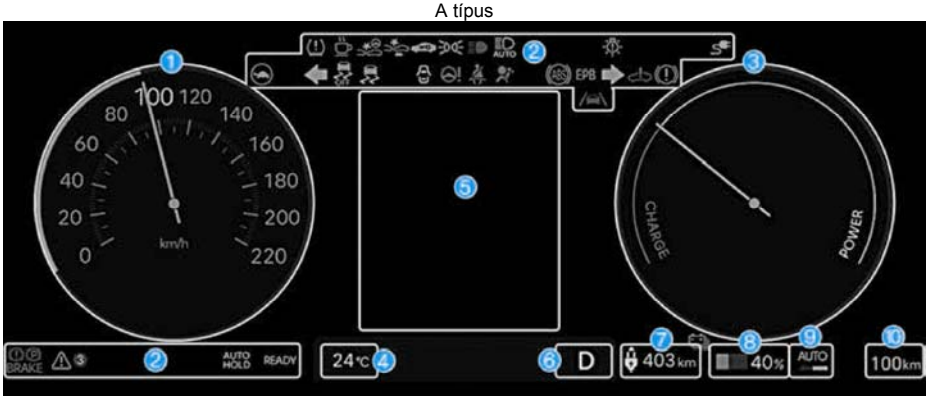
Feltétlenül olvassa el a gépkocsijába szerelt légzsákokra vonatkozó összes olyan információt, amelyet ez a Kezelési kézikönyv tartalmaz.

# 4. Műszercsoport


Műszercsoport ..... 4-2
A műszercsoport beállítása ..... 4-4
Műszerek és kijelzők ..... 4-4
Hajtómű kapcsolt fokozat kijelző ..... 4-8
Figyelmeztető és visszajelző lámpák ..... 4-8
A műszercsoport kijelzőjén megjelenő üzenetek ..... 4-22
Műszercsoport kijelző ..... 4-26
A műszercsoport kijelző beállítása ..... 4-26
View [Nézet] üzemmódok ..... 4-26
Gépkocsi beállítások (információs-szórakoztató rendszer) ..... 4-30
A gépkocsi beállítása ..... 4-30

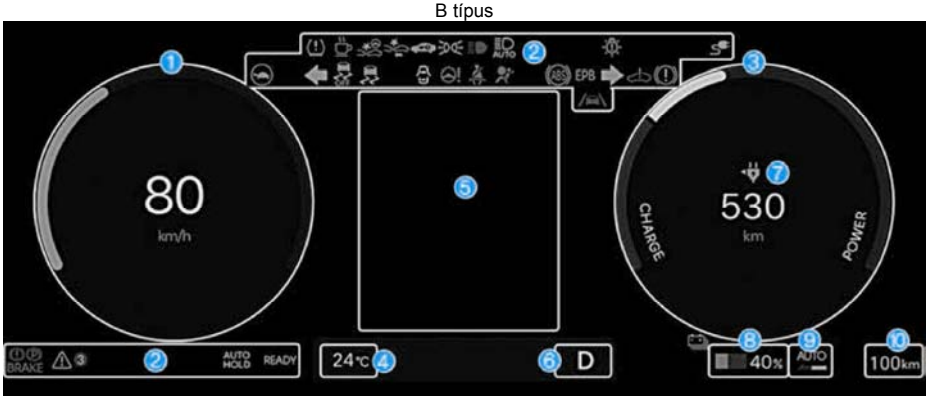
# Műszercsoport

A típus



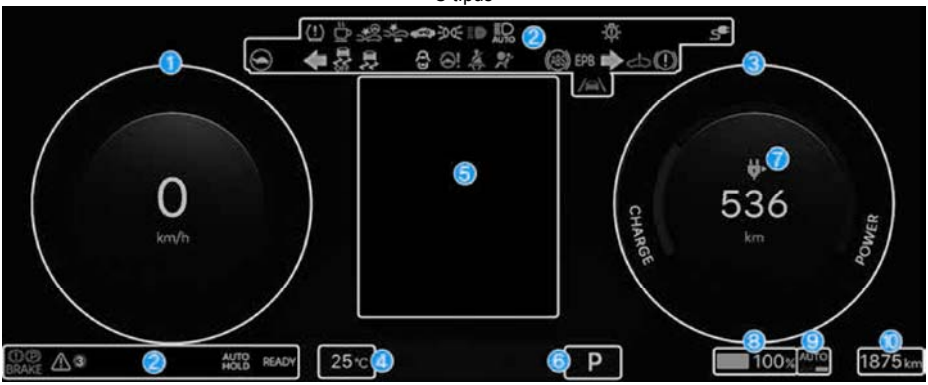

**A jármű tényleges műszercsoportja az ábrázolttól eltérő lehet.**

B típus




**A jármű tényleges műszercsoportja az ábrázolttól eltérő lehet.**

C típus




**A jármű tényleges műszercsoportja az ábrázolttól eltérő lehet.**

**További információk ennek a fejezetnek a „Műszerek és kijelzők” című részében találhatók.**

(1) Sebességmérő
(2) Figyelmeztető és visszajelző lámpák
(3) Teljesítményt/töltésszintet mérő műszer
(4) Külső hőmérséklet
(5) Műszercsoport kijelző
(6) Hajtómű kapcsolt fokozat kijelző
(7) Megtehető távolság
(8) Akkumulátor töltöttségi állapotát (SOC - State of Charge) kijelző műszer
(9) Regeneratív fékezési szint kijelző
(10) Kilométer-számláló

## *i* Információ

**Ha a vezetési üzemmód gomb megnyomásával átvált a SNOW [Hó]/NORMAL/ECO/ SPORT üzemmódok között, módosul a műszercsoport fő témája**

## A műszercsoport beállítása

### *Műszercsoport-megvilágítás*

**Információs-szórakoztató rendszer**

A műszercsoport-megvilágítás fényerejét az információs-szórakoztató rendszeren keresztül állíthatja be. Nyomja meg a **SETUP [Beállítás]** gombot, majd válassza ki a **Cluster/ Head-up display [Műszercsoport/ head-up display]** > **Brightness [Fényerő]** menüpontokat.

**i Információ**

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ha a vezetési üzemmód gomb megnyomásával átvált a SNOW [Hó]/NORMAL/ ECO/SPORT üzemmódok között, módosul a műszercsoport fő témája.**

## Műszerek és kijelzők

### *Sebességmérő*

A típus




B típus




A sebességmérő a gépkocsi haladási sebességét jelzi ki, és km/óra (km/h) és/vagy mérföld/óra (MPH) mértékegységre kalibrált lehet.

### *Teljesítményt/töltésszintet mérő műszer*

A típus



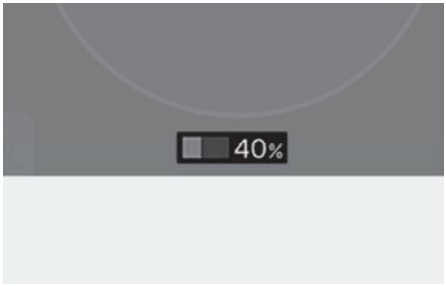

B típus




A teljesítményt és töltésszintet mérő műszer kijelzi a gépkocsi energiafogyasztásának mértékét és a regeneratív fékezés töltési/áramfogyasztási állapotát.

- **POWER** [Teljesítmény]: A gépkocsi energiafogyasztási szintjét mutatja emelkedőn haladáskor vagy gyorsításkor. Minél több elektromos energia fogy, annál nagyobb értéket mutat a műszer.
- **CHARGE** [Töltés]: Az akkumulátor töltési állapotát mutatja, amikor azt a regeneratív fékberendezés tölti (fékezéskor vagy lejtőn haladás közben). Minél több elektromos energiát termel a rendszer, annál alacsonyabb értéket mutat a műszer.

### *A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotát (SOC - State of Charge) kijelző műszer*




- Az SOC műszer a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotát jelzi ki.
- Az alacsony százalékérték azt jelzi, hogy a magasfeszültségű akkumulátor nem tárol elegendő energiát. A 100% azt jelzi, hogy a hajtóakkumulátor teljesen feltöltött állapotban van.
- Országúton vagy autópályán közlekedés előtt bizonyosodjon meg a hajtóakkumulátor szükséges mértékű feltöltöttségéről.

Amennyiben az SOC (töltöttségi állapot) műszeren az akkumulátor aktuális töltöttségi szintje 10%-nál alacsonyabb, az akkumulátor töltöttségére figyelmeztető lámpa (🔋) felgyullad.

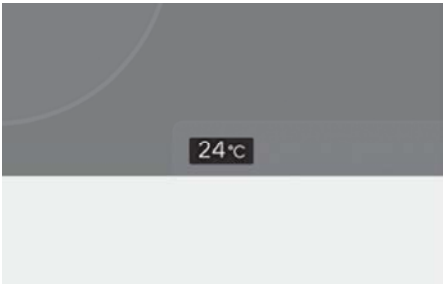
Miután felgyulladt a figyelmeztető lámpa (🔋), a gépkocsi haladási sebességétől, a fűtőberendezés/légkondicionáló berendezés használatától, az időjárástól, a vezetési stílustól és egyéb tényezőktől függően még további 30-40 km tehető meg, ezért a gépkocsit tölteni kell.

## *MEGJEGYZÉS*

**Ha a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, felgyullad a teljesítmény korlátozására vonatkozó figyelmeztetés, és a gépkocsi teljesítménye korlátozott lesz.**

**Azonnal töltse fel az akkumulátort, mert előfordulhat, hogy bekapcsolt figyelmeztető lámpa mellett a gépkocsija nem tud egy emelkedőre felmenni, vagy egy emelkedőn visszagurul.**

### *Külső hőmérséklet-kijelző*




A külső környezeti hőmérséklet a műszercsoport kijelzőjének alsó részén jelenik meg. Az információs-szórakoztató rendszer Settings [Beállítások] menüpontjában kiválasztott mértékegységtől függően a hőmérséklet Celsius-fokban vagy Fahrenheit-fokban jelenik meg.

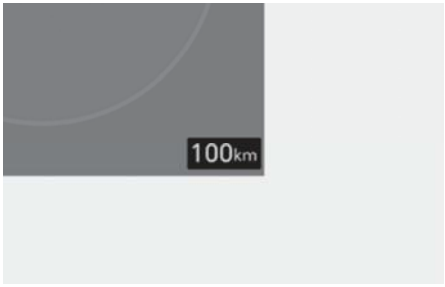
Nyomja meg a **SETUP [Beállítás]** gombot, majd válassza ki a **General [Általános]** > **Units [Mértékegységek]** > **Temperature unit [Hőmérséklet mértékegysége]** menüpontokat.

A műszercsoport kijelzője és a légkondicionáló rendszer képernyője által kijelzett hőmérséklet mértékegysége módosul.

## *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

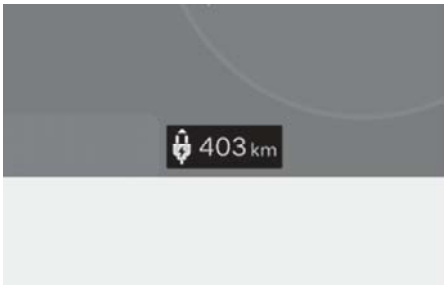
### *Kilométer-számláló*



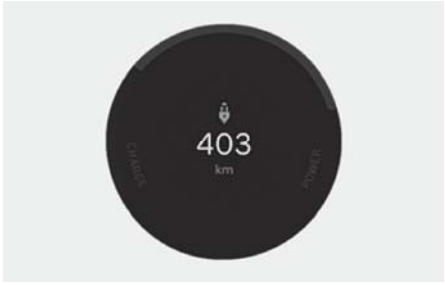

A kilométer-számláló a gépkocsi által eddig megtett teljes távolságot mutatja. Ez alapján kell megállapítani az időszakos karbantartások esedékességét.

### *Megtehető távolság*

A típus




B típus




A megtehető út a fennmaradó elektromos-energia-mennyiséggel még megtehető becsült távolságot mutatja.

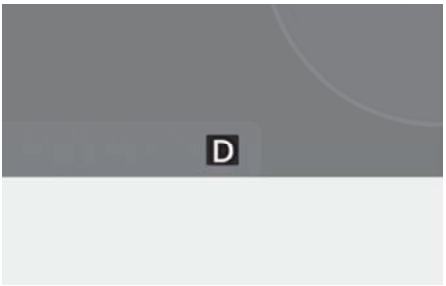
- A még megtehető távolság a kiválasztott vezetési módtól (ECO/NORMAL/SPORT/SNOW) függően változik.

További részleteket az 1. fejezetben, az „Elektromos gépkocsi vezetési információk ellenőrzése” című részben talál.

### *i* Információ

- **A még megtehető távolság egy becsült érték, amelytől a ténylegesen megtehető távolság eltérhet.**
- **A még megtehető távolság értéke jelentősen eltérhet a vezetési feltételek, a vezetési szokások és a gépkocsi állapotának függvényében.**
- **Ha a gépkocsi nincs vízszintes helyzetben, vagy ha az akkumulátort lekötötték, előfordulhat, hogy a még megtehető távolság funkció nem működik megfelelően.**

## Hajtómű kapcsolt fokozat kijelző




Az automata sebességváltó fokozat kijelző a műszercsoport kijelzőjének alsó részén az aktuális sebességfokozatot vagy a P (parkolás) állást jeleníti meg.

### *Regeneratív fékezési szint kijelző*




A regeneratív fékezés kijelző a kiválasztott regeneratív fékezési szintet mutatja. Kijelzi továbbá az intelligens regeneratív rendszer működési állapotát is.

További részletek a 6. fejezet „Regeneratív fékberendezés” című részében találhatók.

## Figyelmeztető és visszajelző lámpák

**i Információ**

**A gépkocsi beindítása után győződjön meg arról, hogy az összes figyelmeztető lámpa kialszik. Ha bármelyik lámpa tovább világít, akkor az azt jelzi, hogy Önnek erre figyelmet kell fordítani.**

### *A menetkész állapotot visszajelző lámpa*

READY

**Ez a visszajelző akkor világít:**

Ha a gépkocsi készen áll a haladásra.

- Világít: lehetséges a normál haladás.
- Nem világít: nem lehetséges a normál haladás, vagy egy probléma jelentkezett.
- Villog: vészhelyzeti haladást lehetővé tevő üzemmód.

Ha a menetkész állapotot visszajelző lámpa kialszik vagy villog, probléma jelentkezett a rendszerrel kapcsolatban. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Javítás szükségességére figyelmeztető lámpa*

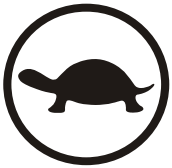


**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Probléma jelentkezik az elektromos gépkocsi vezérlőrendszeréhez tartozó alkatrészekkel, mint például érzékelőkkel stb. kapcsolatosan.

Ha a figyelmeztető lámpa menet közben felgyullad, illetve a gépkocsi beindítása után nem alszik ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Alacsony teljesítményre figyelmeztető lámpa*



**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

Amikor az elektromos gépkocsi nagy teljesítményfelvételű alkatrészeinek biztonsága érdekében a teljesítmény korlátozott. A teljesítmény korlátozására a következő okok miatt lehet szükség:

- A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, vagy a feszültség esik.
- A magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.
- A motor hőmérséklete magas.

**MEGJEGYZÉS**

- **Ha az alacsony teljesítményre figyelmeztető lámpa világít, akkor ne gyorsítson erősen, vagy ne induljon el hirtelen a gépkocsival.**
- **Előfordulhat, hogy a gépkocsi teljesítményének korlátozása miatt bekapcsolt figyelmeztető lámpa esetén a gépkocsija nem tud egy emelkedőre felhajtani, illetve az emelkedőn visszagurul.**

**i Információ**

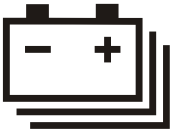
**Kivéve, amikor a javítás szükségességére figyelmeztető lámpa és az alacsony teljesítményre figyelmeztető lámpa egyidejűleg világít.**

### *Töltő csatlakozódugó visszajelző lámpa*



A figyelmeztető lámpa a töltő csatlakozódugó csatlakozási állapotát jelzi. Amikor a töltő csatlakozódugót a gépkocsihoz csatlakoztatják, a zöld visszajelző körülbelül 1 percig világít.

### *A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjére figyelmeztető lámpa*



**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

Ha a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.

Azonnal töltse fel a magasfeszültségű akkumulátort.

### *Biztonsági öv figyelmeztető lámpa*



Ez a figyelmeztető lámpa arról tájékoztat, hogy a vezető biztonsági öve nincs becsatolva.

További információkért tanulmányozza a 3. fejezet „Biztonsági övek” című részét.

### *Légzsák figyelmeztető lámpa*



**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3-6 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a légzsák rendszerben (SRS) működési rendellenesség jelentkezik.
  Ha menet közben a légzsák figyelmeztető lámpa folyamatosan égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Regeneratív fékberendezés figyelmeztető lámpa*



**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

Ha a regeneratív fékberendezés nem működik, és a fékberendezés teljesítménye nem megfelelő. Ez a rögzítőfék figyelmeztető lámpa (piros) és a regeneratív fékberendezés figyelmeztető lámpa (sárga) egyidejű felgyulladását eredményezi.

Ha ezt tapasztalja, óvatosan és biztonságosan vezessen, valamint azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A fékpedál lenyomása a megszokottnál nagyobb erőkifejtést igényelhet, és a fékút megnőhet.

### *Rögzítőfék és alacsony fékfolyadékszint figyelmeztető lámpa*



**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. Körülbelül 3 másodpercig világít, és a rögzítőfék kiengedése után kialszik.
- A rögzítőfék működtetésekor.
- Amikor a fékfolyadék szintje alacsony a tartályban.
  - Ha a figyelmeztető lámpa kiengedett rögzítőfék esetén világít, az arra utal, hogy a tartályban alacsony a fékfolyadék szintje.

**Ha a fékfolyadék szintje alacsony a tartályban:**

1. Vezessen óvatosan a következő biztonságos helyre, ahol meg tud állni.
2. Állítsa le a gépkocsit, azonnal ellenőrizze a fékfolyadék szintjét, és töltsön utána szükség szerint. (További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 9. fejezet „Fékfolyadék” című részét.) A fékfolyadék utántöltése után ellenőrizze a fékberendezés összes egységét, hogy nem szivárog-e a fékfolyadék. Ha bárhol fékfolyadék-szivárgást észlel, vagy a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, illetve a fékberendezés nem működik megfelelően, ne haladjon tovább a gépkocsival. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**Kétkörös, átlósan osztott fékrendszer**

A gépkocsi átlós elrendezésű kétkörös fékrendszerrel rendelkezik. Ez azt jelenti, hogy az egyik fékkör meghibásodása esetén két kerékkel még mindig tud fékezni.

Ha csak az egyik fékkör működik, a szokásosnál hosszabbá válik a pedálút, és nagyobb erővel kell nyomni a pedált a gépkocsi megállításához.

Továbbá egy fékkörrel fékezve jelentősen meghosszabbodik a fékút is, hiszen a fékrendszernek csak a fele működik.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ha a rögzítőfék figyelmeztető lámpa kiengedett rögzítőfék esetén világít, az arra utal, hogy alacsony a fékfolyadék szintje. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### *Blokkolásgátló rendszer (Anti-lock brake system - ABS) figyelmeztető lámpa*




**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ABS rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

  A hidraulikus fékrendszer akkor is működik, ha az ABS rendszerben működési rendellenesség jelentkezik. Ha menet közben az ABS figyelmeztető lámpa folyamatosan égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Elektronikus fékerő elosztó (Electronic Brake Force Distribution - EBD) rendszer figyelmeztető lámpa*




**Ez a két figyelmeztető lámpa menet közben egyidejűleg világít:**

Amikor az ABS és a fékrendszer nem működik megfelelően.

Ha menet közben mind az ABS figyelmeztető lámpa, mind a rögzítőfék figyelmeztető lámpa továbbra is égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ha mind az ABS, mind a rögzítőfék figyelmeztető lámpa világít, akkor a gépkocsi fékberendezése nem működik megfelelően, és ilyenkor egy hirtelen fékezés esetén váratlan és veszélyes helyzetbe kerülhet.**

**Ne haladjon nagy sebességgel, és kerülje a hirtelen fékezést.**

**Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

**i Információ**

**Ha az ABS figyelmeztető lámpa vagy mind az ABS, mind a rögzítőfék figyelmeztető lámpa világít, akkor előfordulhat, hogy a sebességmérő, a kilométer-számláló vagy a napi kilométer-számláló nem működik. Az MDPS (motor által működtetett szervokormány) figyelmeztető lámpa szintén felgyulladhat, és a kormányzási erőszükséglet megnőhet vagy lecsökkenhet.**

### *Motor által működtetett szervokormány (Motor Driven Power Steering - MDPS) figyelmeztető lámpa*



**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a motor által működtetett szervokormányban működési rendellenesség jelentkezik.

  Ha menet közben az MDPS figyelmeztető lámpa folyamatosan égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Fő figyelmeztető lámpa*



**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

Ha a következő rendszerek közül valamelyiknél működési rendellenesség jelentkezik:

- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (egyes változatoknál) rendellenes működése
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer radarjának (egyes változatoknál) kilátása korlátozott
- A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- A LED-es fényszóró működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- A távolsági fényszóró asszisztens rendellenes működése (egyes változatoknál)
- Intelligens sebességtartó automatika működési rendellenessége (egyes változatoknál)
- Intelligens sebességtartó automatika radarjának kilátása korlátozott (egyes változatoknál)
- A sávtartást segítő rendszer rendellenes működése (egyes változatoknál)
- Alacsony ablakmosó folyadék szint (egyes változatoknál)
- A gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) rendellenes működése

Ha a kiváltó ok megszűnik/megszüntetésre kerül, a fő figyelmeztető lámpa kialszik.

### *Elektronikus rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa*




**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az EPB rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

  Ha menet közben az EPB figyelmeztető lámpa folyamatosan égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**i Információ**

**Az elektronikus rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa felgyulladhat, amikor az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) visszajelző az ESC nem megfelelő működését jelezve felgyullad. Ez nem az EPB működési rendellenességét jelzi.**

### *Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa*



**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha egy vagy több gumiabroncs légnyomása jelentősen lecsökken. (Az alacsony légnyomású gumiabroncsok helyzete megjelenik a műszercsoport kijelzőjén.)

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

### *Alacsony ablakmosó folyadék szint*



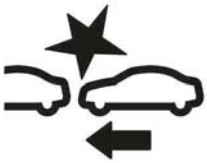
**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

Amikor az ablakmosó folyadék tartály majdnem üres.

Töltse fel ablakmosó folyadékkal a tartályt.

### *Előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa*

egyes változatoknál



**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Sárga színűen: ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer előre irányuló biztonság funkciójának kiválasztását törölték, nem működik vagy rendellenesen működik.

  Ha a sárga figyelmeztető lámpa azután is folyamatosan világít, hogy az előre irányuló biztonsági rendszer bekapcsolása után az érzékelőt nem takarja el és nem akadályozza semmi, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

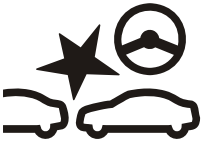
**Ez a figyelmeztető lámpa akkor villog:**

- Piros színűen: ha az előre irányuló biztonsági funkció működik.

További részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében találhatók.

### *Vészhelyzeti kormányzás figyelmeztető lámpa*

egyes változatoknál



**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

- A Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor a sárga figyelmeztető lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Folyamatos sárga színűen: ha az előre/oldalra irányuló biztonság opció kiválasztását törölték, vagy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik vagy rendellenesen működik
- Villogó piros fénnyel: ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer előre/oldalra irányuló biztonság funkciója működésbe lép

Amennyiben a sárga figyelmeztető lámpa még az után is világít, hogy az előre irányuló biztonság kiválasztása után eltávolította az érzékelők első részéről a szennyeződést, azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

További részletek a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében találhatók.

### *A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer visszajelző lámpája*

egyes változatoknál



**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van, a lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Sárga színűen: ha a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer kikapcsolt állapotban van, az előrefelé néző kamerát valami eltakarja, vagy a rendszerben rendellenesség jelentkezett.

Ha a sárga visszajelző lámpa azután is folyamatosan világít, hogy az első kamerát nem takarja el és nem akadályozza semmi, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 7. fejezet „Sebességhatárra figyelmeztető intelligens rendszer (ISLA)” című részét.

### *A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető lámpa*

egyes változatoknál



**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Sárga színűen: ha a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik vagy rendellenesen működik.

  Ha a sárga visszajelző lámpa azután is folyamatosan világít, hogy az első kamerát nem takarja el és nem akadályozza semmi, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**Ez a visszajelző lámpa villog:**

- Sárga színűen: ha a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető jelzés működik.

További információkat a 7. fejezet „A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW)” című részében talál.

### *Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető lámpa*

egyes változatoknál



**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Piros színűen: ha az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik vagy rendellenesen működik.

  Ha a piros figyelmeztető lámpa azután is folyamatosan világít, hogy az utastérben lévő kamerát nem takarja el és nem akadályozza semmi, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**Ez a figyelmeztető lámpa akkor villog:**

- Piros színűen: ha az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer arra hívja fel a vezető figyelmét, hogy figyelje az utat.

További információkat a 7. fejezet „Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer (FAW)” című részében talál.

### *A sávtartást segítő rendszer visszajelző lámpája*

egyes változatoknál



**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Zöld színűen: amikor a sávtartást segítő rendszer működik.
- Szürke színűen: ha a sávtartást segítő rendszer működési feltételei nem teljesülnek.

**Ez a visszajelző lámpa villog:**

- Fehér színűen: amikor a kormányzást segítő üzemmód kikapcsolt állapotban van.

További információk a 7. fejezet „Sávtartást segítő rendszer (LFA)” című részében találhatók.

### *Biztonságos sávtartás visszajelző lámpa*

egyes változatoknál



**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Szürke színűen: ha a sávelhagyást megelőző rendszer működési feltételei nem teljesülnek.
- Zöld színűen: ha a sávelhagyást megelőző rendszer működési feltételei teljesülnek.
- Sárga színűen: ha a biztonságos sávtartás funkció kiválasztását törölték, nem működik vagy rendellenesen működik.

  Ha a sárga figyelmeztető lámpa azután is folyamatosan világít, hogy a biztonságos sávtartást segítő rendszer bekapcsolása után az érzékelőt nem takarja el és nem akadályozza semmi, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**Ez a visszajelző lámpa villog:**

- Zöld színűen: amikor a sávelhagyást megelőző rendszer működik.

További részletek a 7. fejezet „Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)” című részében találhatók.

### *Négykerék-meghajtás (4WD) figyelmeztető lámpa (egyes változatoknál)*

egyes változatoknál



**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

Ha a négykerék-meghajtási rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha gyakran ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet „Négykerék-meghajtás (4WD)" című részét.

### *LED-es fényszóró figyelmeztető lámpa*

egyes változatoknál



**Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha a LED-es fényszóróval kapcsolatosan működési rendellenesség lép fel.

  Ha menet közben a LED-es fényszóró figyelmeztető lámpa folyamatosan égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**Ez a figyelmeztető lámpa akkor villog:**

Ha a LED-es fényszóró valamelyik alkatrésze rendellenesen működik.

Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

## *MEGJEGYZÉS*

**Ha úgy közlekedik, hogy világít vagy villog a LED-es fényszóró figyelmeztető lámpája, az csökkentheti a LED-es fényszóró élettartamát.**

### *Jeges útra figyelmeztető lámpa (egyes változatoknál)*

egyes változatoknál



Ez a figyelmeztető lámpa arra hívja fel a figyelmet, hogy az úttest jeges lehet.

Amikor a külső hőmérsékletet mérő műszer 4 °C alatti értéket mutat, a jeges útra figyelmeztető lámpa és a külső hőmérséklet-kijelző villog, majd égve marad. Továbbá egyszer a figyelmeztető hangjelzés is megszólal.

A jeges útra figyelmeztető funkció be- és kikapcsolható az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüben. Válassza ki:

- **Settings [Beállítá¬sok] > Cluster/Head-up display [Műszercsoport/Head-up display] > Cluster [Műszercsoport] > Content Selection [Tartalom kiválasztása] > Icy Road Warning [Jeges útra figyelmeztetés]**

## *i* Információ

- **Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**
- **Ha a jeges útviszonyokra figyelmeztető lámpa menet közben felgyullad, vezessen óvatosabban és biztonságosabban, tartózkodjon a túl magas sebességtől, az erős gyorsításoktól, a hirtelen fékezésektől vagy az éles kanyaroktól stb.**

### *Nyitott ajtót visszajelző lámpa*

egyes változatoknál



**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

Ha valamelyik ajtó vagy a csomagtérajtó nyitva van.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A gépkocsival való elindulás előtt meg kell győződni arról, hogy az összes ajtó és a csomagtérajtó teljesen becsukott állapotban van.**

## ⚠ FIGYELEM

**A 12 V-os akkumulátor lemerülhet, ha úgy hagyja el a gépkocsit, hogy világít a nyitott ajtót visszajelző lámpa.**

### *Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) visszajelző lámpa*



**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ESC rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.
  Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

**Ez a visszajelző lámpa villog:**

Az ESC rendszer működése során.

További információkat a 6. fejezetben, az „Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)” című részben talál.

### *Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) OFF (kikapcsolva) visszajelző lámpa*




**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

- Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van. A lámpa körülbelül 3 másodpercig világít, majd kialszik.
- Ha az ESC rendszert az ESC OFF gomb megnyomásával kikapcsolja.

További információkat a 6. fejezetben, az „Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)” című részben talál.

### *Indításgátló figyelmeztető lámpa*



**Ez a visszajelző lámpa maximum 30 másodpercig világít:**

Ha a Start/Stop gomb ACC vagy ON állásában a gépkocsi megfelelően érzékeli a gépkocsiban lévő intelligens kulcsot.

- Ekkor beindíthatja a gépkocsit.
- A visszajelző lámpa kialszik a gépkocsi beindítása után.

**Ez a visszajelző lámpa néhány másodpercig villog:**

Ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsiban, nem tudja bekapcsolni a gépkocsit.

**Ez a visszajelző lámpa néhány másodpercig világít, majd kialszik:**

Ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van, de a Start/Stop gomb ON állásában a gépkocsi nem érzékeli az intelligens kulcsot.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**Ez a visszajelző lámpa villog:**

Ha az indításgátló rendszerben működési rendellenesség jelentkezik.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Irányjelző visszajelző lámpa*



**Ez a visszajelző lámpa villog:**

Ha működteti az irányjelző kart.

Az alábbi jelenségek bármelyikének előfordulása az irányjelző rendszer hibájára utal.

- Az irányjelző visszajelző lámpa nem villog, hanem világít.
- Az irányjelző visszajelző lámpa gyorsan villog.
- Az irányjelző visszajelző lámpa egyáltalán nem világít.

Ha ezek közül bármelyiket tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Távolsági fényszóró visszajelző lámpa*



**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

- Ha a fényszórók bekapcsolt állapotban vannak, és az irányjelző kart távolsági fényszóró állásba mozdítják.
- Ha az irányjelző kapcsoló meghúzásával a fénykürtöt működteti.

### *Tompított fényszóró visszajelző lámpa*



**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

Ha a fényszórók bekapcsolt állapotban vannak.

### *Bekapcsolt helyzetjelző világítás visszajelző lámpa*



**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

Ha a helyzetjelző lámpák vagy a tompított fényszórók bekapcsolt állapotban vannak.

### *Hátsó ködlámpa visszajelző lámpa*

egyes változatoknál



**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

Ha a hátsó ködlámpák bekapcsolt állapotban vannak.

### *Távolsági fényszóró asszisztens visszajelző lámpa*

egyes változatoknál




**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

Ha a távolsági fényszóró a világításkapcsoló AUTO helyzetében bekapcsolt állapotú.

- Fehér színűen: amikor a távolsági fényszóró asszisztens működésre kész állapotban van.
- Zöld színűen: amikor a távolsági fényszóró asszisztens működik.

Ha a gépkocsi szembejövő vagy elöl haladó gépkocsikat észlel, a távolsági fényszóró asszisztens (HBA) rendszer a távolsági fényszórókat automatikusan tompított fényszóró állásba kapcsolja.

További információk az 5. fejezet „Távolsági fényszóró asszisztens (HBA)” című részében találhatók.

### *AUTO HOLD visszajelző lámpa*




**Ez a visszajelző lámpa akkor világít:**

- Fehér színűen: ha az Auto Hold (automatikus rögzítőfék) rendszert az AUTO HOLD kapcsoló megnyomásával bekapcsolja.
- Zöld színűen: amikor a gépkocsi fékpedállal való teljes megállításakor az Auto Hold rendszer bekapcsolt állapotú.
- Sárga színűen: ha az Auto Hold funkcióval kapcsolatosan működési rendellenesség jelentkezik.

  Ha menet közben az AUTO HOLD visszajelző lámpa sárga színűen világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

További információkat a 6. fejezetben, az „Elektronikus rögzítőfék (EPB)” című részben talál.

## A műszercsoport kijelzőjén megjelenő üzenetek

### *Shift to P [Kapcsoljon P állásba]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a gépkocsit úgy próbálja leállítani, hogy a sebességváltó nincs P (parkolás) állásban.

Ilyen esetben a START/STOP gomb visszatér az ACC helyzetbe.

### *Low key battery [Kulcs eleme lemerült]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a START/STOP gomb OFF helyzetbe kerülésekor az intelligens kulcsban lévő elem lemerült állapotban van.

### *Press START button while turning wheel [Nyomja meg a START gombot, miközben mozgatja a kormánykereket]*

egyes változatoknál

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a kormányzár nem old ki megfelelően a START/STOP gomb megnyomásakor.

Ilyen esetben úgy kell megnyomni a START/STOP gombot, hogy közben jobbra és balra megmozgatja a kormánykereket.

### *Press brake pedal to start vehicle [Nyomja le a fékpedált a gépkocsi beindításához]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a fékpedál lenyomása nélkül többször megnyomja a START/STOP gombot, és emiatt az kétszer is az ACC helyzetbe kerül.

A fékpedál lenyomását követően a START/STOP gomb megnyomásával beindíthatja a gépkocsit.

### *Key not in vehicle [A kulcs nincs a gépkocsiban]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsi belső terében, amikor úgy hagyja el a gépkocsit, hogy a START/STOP gomb ON vagy START állásban van.

Mindig állítsa le a gépkocsit, mielőtt azt elhagyja.

### *Key not detected [Kulcs nem észlelhető]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az intelligens kulcs jelenléte nem érzékelhető, amikor a START/STOP gombot megnyomja.

### *Press START button again [Ismét nyomja meg a START gombot]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a gépkocsit a START/STOP gomb megnyomásakor nem tudta elindítani.

Ilyen esetben a START/STOP gomb ismételt megnyomásával próbálja meg beindítani a gépkocsit.

Ha a figyelmeztető üzenet a START/STOP gomb minden egyes megnyomásakor megjelenik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Press START button with key [Nyomja meg a START gombot a kulccsal]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a START/STOP gombot megnyomja, miközben a „Key not detected” [Kulcs nem érzékelhető] figyelmeztető üzenet látható.

Ekkor az indításgátló visszajelző lámpája villog.

### *Check BRAKE SWITCH fuse [Ellenőrizze a fékkapcsoló biztosítékát]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a féklámpakapcsoló biztosítéka szakadt.

A gépkocsi indítása előtt ki kell cserélni a biztosítékot egy újra.

Ha ez nem lehetséges, akkor a gépkocsi az ACC helyzetben lévő START/STOP gomb 10 másodpercig tartó megnyomásával indítható be.

### *Shift to P to start vehicle [Kapcsoljon P állásba a gépkocsi beindításához]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a gépkocsit úgy próbálja beindítani, hogy a sebességváltó kar P (parkolás) állástól eltérő helyzetben van.

### *Battery discharging due to external electrical devices [Az akkumulátor lemerülése külső elektromos készülékek miatt]*

egyes változatoknál

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a gépkocsi 12 V-os akkumulátorának feszültsége alacsony, vagy olyan áramfelvétel észlelhető, ami a gépkocsi akkumulátorának lemerülését okozhatja.

Ne csatlakoztasson semmilyen külső elektronikus készülékeket az akkumulátorrendszerhez, mert az akkumulátor lemerülhet.

Ha ez az üzenet akkor is megjelenik a műszercsoportban, amikor nincs külső elektronikus készülék csatlakoztatva a gépkocsihoz, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Check smart key system [Ellenőrizze az intelligens kulcs rendszert]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az intelligens kulcs rendszerrel kapcsolatos probléma jelentkezik. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Nyitott ajtóra, motorháztetőre és csomagtérajtóra figyelmeztető jelzés*



Ez a figyelmeztetés akkor jelenik meg, ha valamelyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitva maradt. A műszercsoportban megjelenő figyelmeztetés jelzi, hogy melyik ajtó van nyitva.

**⚠ FIGYELEM**

**A gépkocsival való elindulás előtt meg kell győződni arról, hogy az összes ajtó, a motorháztető és a csomagtérajtó teljesen becsukott állapotban van.**

### *Low tire pressure [Alacsony gumiabroncs légnyomás]*




Ez a figyelmeztető üzenet alacsony gumiabroncs légnyomás esetén jelenik meg. Az érintett gumiabroncs világít a gépkocsi ikonján.

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

### *Lights [Világítás]*

A típus




B típus




Ez a kijelző azt mutatja, hogy a világításkapcsoló segítségével melyik külső világítás került kiválasztásra.

Az ablaktörlő/világítás kijelző funkció be- és kikapcsolható az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüben. Válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **Cluster/Head-up display [Műszercsoport/head-up display]** > **Cluster [Műszercsoport]** > **Content selection [Tartalom kiválasztása]** > **Wiper/Lights display [Ablaktörlő/világítás kijelző]** menüpontokat.

### *Ablaktörlő*

A típus




B típus




Ez a kijelző azt mutatja, hogy az ablaktörlőkapcsoló segítségével az ablaktörlő melyik sebessége került kiválasztásra.

Az ablaktörlő/világítás kijelző funkció az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a következők kiválasztásával be- és kikapcsolható: **Settings [Beállításol]** > **Cluster/Head-up display [Műszercsoport/head-up display]** > **Cluster [Műszercsoport]** > **Content selection [Tartalom kiválasztása]** > **Wiper/Lights display [Ablaktörlő/világítás kijelző]**.

## *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

### *Low washer fluid [Alacsony ablakmosó folyadék szint]*

egyes változatoknál

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az ablakmosó folyadék tartály majdnem üres.

Töltse fel ablakmosó folyadékkal a tartályt.

### *Check haptic steering wheel system [Ellenőrizze az érezhető visszajelzést nyújtó kormánykerék rendszert]*

egyes változatoknál

Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha az érezhető visszajelzést nyújtó kormánykerék rendszerrel kapcsolatos probléma jelentkezik. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Check headlight [Ellenőrizze a fényszórókat]*

egyes változatoknál

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a fényszórók nem megfelelően működnek. Lehet, hogy ki kell cserélni egy izzót.

Győződjön meg arról, hogy a kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű új izzót szerel be.

### *Check turn indicator [Ellenőrizze az irányjelző lámpát]*

egyes változatoknál

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az irányjelző lámpák nem megfelelően működnek.

A kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű új izzót szereljen be.

### *Check headlight LED [Ellenőrizze a LED-es fényszóró LED-jét]*

egyes változatoknál

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a LED-es fényszóróval kapcsolatos probléma jelentkezik. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Check Active Air Flap System [Ellenőrizze az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszert]*

egyes változatoknál

Ez a figyelmeztető üzenet a következő helyzetekben jelenik meg:

- Ha az aktív hűtőlevegő terelőlap rendellenesen működik.
- Ha az aktív hűtőlevegő terelőlap vezérlésében rendellenesség jelentkezik.
- Ha a hűtőlevegő terelőlap nem nyílik ki.

Amikor a fenti körülmények megszűnnek, a figyelmeztetés eltűnik.

# Műszercsoport kijelző

## A műszercsoport kijelző beállítása



| Kapcsoló | Funkció |
|---|---|
| | MODE [Üzemmód] gomb a megjelenítési módok közötti átkapcsoláshoz |
| ∧, ∨ | Léptető kapcsoló a menüpontok közötti mozgáshoz |
| OK | SELECT/RESET kapcsoló a kiválasztott menüpont beállításához vagy visszaállításához |

## View [Nézet] üzemmódok

| View [Nézet] üzemmódok | Magyarázat |
|---|---|
| Driving Assist [Vezetési segítség] | Ez az üzemmód kijelzi a vezetőt segítő rendszereket, mint amilyen például a sávelhagyást megelőző rendszer, az intelligens sebességtartó automatika, a sávtartást segítő rendszer stb. |
| Turn by Turn [Lépésről lépésre] | Ez az üzemmód a navigációs útmutatásokat jelzi ki. |
| Utility [Hasznos információk] | Ez az üzemmód olyan információkat jelenít meg, mint a napi kilométer-számláló, az elektromosenergia-fogyasztás stb. |

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiba szerelt berendezések függvényében változhatnak.

### *Vezetést segítő nézet*



Az intelligens sebességtartó automatika, a sávtartást segítő rendszer, az autópályán segítséget nyújtó rendszer stb. állapota kerül kijelzésre a Driving Assist [Vezetési segítség] nézet kiválasztása esetén. az egyes rendszerek ismertetésében talál.

### *Lépésről lépésre vezetett navigáció nézet*



A Turn by Turn (lépésről lépésre vezetett navigáció), az úti cél eléréséig hátralévő távolság/idő kerül kijelzésre, amikor a Turn by Turn nézet van kiválasztva.

### *Energiaáramlás / Hajtóerő-elosztás*




- Az elektromos gépkocsi rendszer a különféle működési módokban folyó energiaáramlásról tájékoztatja a vezetőt.
- Ha az Auto 4WD (automatikus összkerékmeghajtás) üzemmód került kiválasztásra, kijelzi, hogy a hajtóerő hogyan oszlik meg az első és a hátsó kerekek között.

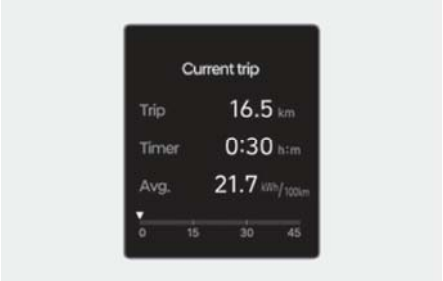
További részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza a 6. fejezet 47. oldalán leírtakat.

### *Utility [Hasznos információk] nézet*

A Utility képernyőn a ∧, ∨ (FEL, LE) kapcsoló segítségével a következő sorrendben tud a menüpontok között mozogni.

### Current trip [Aktuális utazás]

A típus




B típus



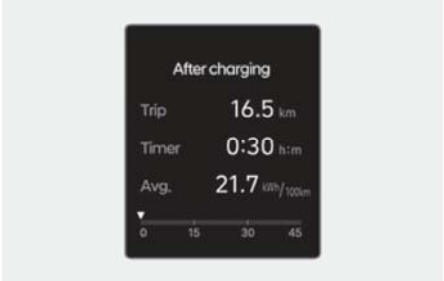

A napi kilométer-számláló, a teljes vezetési idő, az átlagos energiafogyasztás és a pillanatnyi energiafogyasztás kijelzése.

Az információ minden egyes gyújtásbekapcsolási ciklusban kiszámításra kerül. Mindazonáltal az utazási információ képernyő lenullázódik, ha a gépkocsi kikapcsolását követően 3 perc vagy annál hosszabb idő eltelik.

A manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő **OK** gombot, amikor a kijelzőn a Current trip [Aktuális utazás] képernyő látható.

### After charging [Töltés után]

A típus



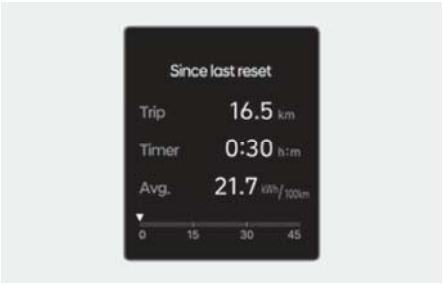

B típus




A gépkocsi feltöltése utáni napi kilométer-számláló, teljes vezetési idő, átlagos energiafogyasztás és pillanatnyi energiafogyasztás kijelzése. A manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő **OK** gombot, amikor a kijelzőn az After charging [Töltés után] képernyő látható.

### Since last reset [Az utolsó lenullázás óta]

A típus




B típus




Az összesített kilométer-számláló, a teljes utazási idő és az átlagos energiafogyasztás kerül kijelzésre.

Az információ az utolsó lenullázástól kezdve kerül kiszámításra.

A manuális lenullázásához 1 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a kormánykeréken lévő **OK** gombot, amikor a kijelzőn a Since last reset [Az utolsó lenullázás óta] képernyő látható.

### Gumiabroncsok légnyomása




Megjelenik az egyes gumiabroncsok légnyomása.

További információkat a 8. fejezetben, a „Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)” című részben talál.

## *Kiegészítő információs kijelző*

### Driver assistance [Vezető segítése]




A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer, a sebességtartó automatika, az intelligens sebességtartó automatika, a sávtartást segítő rendszer, az autópályán segítséget nyújtó rendszer stb. aktuális működési körülményeit jelzi ki.

# Gépkocsi beállítások (információs-szórakoztató rendszer)

Az információs-szórakoztató rendszer gépkocsi beállítások menüpontja számos opciót kínál a felhasználónak az ajtózárás/-nyitás, kényelmi funkciók, vezetőt segítő beállítások stb. terén.

### Gépkocsi beállítások menü

- Driver assistance [Vezető segítése]
- Drive mode [Vezetési üzemmód]
- Climate [Légkondicionáló berendezés]
- Seat [Ülés]
- Lights [Világítás]
- Door [Ajtó]
- Digital key [Digitális kulcs]
- Convenience [Kényelem]

A rendelkezésre álló információk a gépkocsiban elérhető funkciók függvényében változhatnak.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A gépkocsi beállítások menüben menet közben ne végezzen beállítást vagy bármilyen beavatkozást. Ez elvonhatja a figyelmét a vezetéstől, ami ütközéshez vezethet.**

## A gépkocsi beállítása



Válassza ki a **Settings** [Beállítások] > **Vehicle** [Gépkocsi] menüpontokat a funkciók beállításainak módosításához.

**i Információ**

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

# 5. Kényelmi funkciók


Bejutás a gépkocsiba ..... 5-6
Intelligens kulcs ..... 5-6
Indításgátló rendszer ..... 5-12
Hyundai digitális kulcs ..... 5-13
Digitális kulcs (okostelefon) ..... 5-13
Digitális kulcs (kulcskártya) ..... 5-20
Használt gépkocsi/digitális kulcs karbantartása ..... 5-24
A rendszer korlátai ..... 5-24
Ajtózárak ..... 5-25
Az ajtónyitás működtetése a gépkocsin kívülről (manuális típus) ..... 5-25
Az ajtónyitás működtetése a gépkocsin kívülről (elektromos típus) ..... 5-25
Az ajtózárás működtetése a gépkocsin kívülről (manuális típus) ..... 5-26
Az ajtózárás működtetése a gépkocsin kívülről (elektromos típus) ..... 5-27
Az ajtózárak működtetése a gépkocsi belső teréből ..... 5-29
Automatikus ajtózáró és -nyitó funkciók ..... 5-31
Gyermekbiztonsági zárral szerelt hátsó ajtók ..... 5-31
Elektronikus gyermekbiztonsági zár ..... 5-32
Riasztóberendezés ..... 5-33
Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (Rear Occupant Alert - ROA) ..... 5-34
Hátsó utas jelenlétére figyelmeztető továbbfejlesztett rendszer (ROA) ..... 5-35
A rendszer beállítása ..... 5-35
A rendszer működése ..... 5-36
A rendszerre vonatkozó elővigyázatossági előírások ..... 5-37
Megfelelőségi nyilatkozat ..... 5-38
Integrált memória rendszer ..... 5-38
Beállítási helyzetek tárolása ..... 5-39
A tárolt helyzetek előhívása ..... 5-39
A rendszer nullázása ..... 5-39
Seat Easy Access [Ki- és beszállást segítő automatikus ülésmozgatás] ..... 5-40
Ülésmemória konfigurációk ..... 5-41
Beállítási helyzetek tárolása ..... 5-41
A tárolt helyzetek előhívása ..... 5-41
Kormánykerék ..... 5-42
Motor által működtetett szervokormány (Motor Driven Power Steering - MDPS) .. 5-42
Állítható magasságú / tengelyirányú helyzetű kormánykerék ..... 5-43
Kormánykerékfűtés ..... 5-43

Kürt ..... 5-44
Érezhető figyelmeztetés/kormánykerék vibrálása általi figyelmeztetés ..... 5-44
Visszapillantó tükrök ..... 5-45
Belső visszapillantó tükör ..... 5-45
Külső visszapillantó tükrök ..... 5-52
Hátramenetben végzett parkolás segítése ..... 5-54
Digitális oldalsó visszapillantó tükör (DSM) ..... 5-55
A digitális oldalsó visszapillantó tükrök működtetése ..... 5-56
DSM figyelmeztetések és visszajelzések ..... 5-57
A jelzővonalak megjelenítése ..... 5-57
A DSM kamerák beállítása ..... 5-58
A DSM kamerák behajtása/kihajtása ..... 5-58
Átkapcsolás nagy látószögű nézetre tolatás közben ..... 5-59
A DSM képernyő fényerejének beállítása ..... 5-60
DSM kamera jég- és páramentesítő ..... 5-60
Ablakok ..... 5-61
Elektromos ablakmozgatás ..... 5-63
Napfénytető ..... 5-66
A napfénytető alapbeállítása ..... 5-68
Motorháztető ..... 5-69
A motorháztető kinyitása ..... 5-69
A motorháztető lecsukása ..... 5-69
Első csomagtartó ..... 5-70
Az első csomagtartó kinyitása ..... 5-70
Az első csomagtartó lecsukása ..... 5-70
Motoros mozgatású csomagtérajtó ..... 5-71
A motoros mozgatású csomagtérajtó működési feltételei ..... 5-71
A motoros mozgatású csomagtérajtó működése ..... 5-73
A motoros mozgatású csomagtérajtó beállítása ..... 5-75
A motoros mozgatású csomagtérajtó alapbeállítása ..... 5-76
A csomagtérajtó nyitása vészhelyzetben ..... 5-76
Intelligens csomagtérajtó ..... 5-77
Az intelligens csomagtérajtó használata ..... 5-77
Az intelligens csomagtérajtó kikapcsolása ..... 5-78
Észlelési terület ..... 5-78

# 5. Kényelmi funkciók


Elektromos töltőaljzat ajtó ..... 5-79
Head-up display (HUD) ..... 5-80
A head-up display beállításai ..... 5-81
Head-up display információk ..... 5-81
Elővigyázatossági szabályok a head-up display használata során ..... 5-82
A gépkocsi rendszerének OTA (vezeték nélküli) frissítése ..... 5-83
A szoftver letöltése ..... 5-83
A szoftverfrissítés jóváhagyása ..... 5-83
A szoftverfrissítés előkészítése ..... 5-83
A szoftver frissítése ..... 5-84
Külső világítás ..... 5-86
A világítás bekapcsolása ..... 5-86
Távolsági fényszóró bekapcsolása ..... 5-87
Irányjelzés és sávváltás jelzés ..... 5-88
Hátsó ködlámpa ..... 5-88
Akkumulátorkímélő funkció ..... 5-88
Fényszórómagasság-állító berendezés ..... 5-89
Késleltetett fényszóró funkció ..... 5-89
Belső spotlámpák ..... 5-90
Nappali menetjelző fény (DRL) ..... 5-90
Intelligens első fényszóró rendszer (IFS) ..... 5-90
A rendszer beállításai ..... 5-90
A rendszer működése ..... 5-91
A rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 5-91
Távolsági fényszóró asszisztens (HBA) ..... 5-93
A távolsági fényszóró asszisztens beállításai ..... 5-94
A távolsági fényszóró asszisztens működése ..... 5-94
A távolsági fényszóró asszisztens rendellenes működése és korlátai ..... 5-95
Belső világítás ..... 5-96
A belső világítás automatikus kikapcsolása ..... 5-96
Első lámpatestek ..... 5-97
Hátsó lámpatestek ..... 5-97
Piperetükör-világítás ..... 5-98
Kesztyűtartó-világítás lámpatest ..... 5-98
Környezeti megvilágítás ..... 5-98
Első csomagtartó világítás ..... 5-99

Csomagtér-világítás lámpatest ..... 5-99
Ablaktörlő és -mosó berendezés ..... 5-100
Szélvédőtörlők ..... 5-101
Szélvédőmosó berendezés ..... 5-102
Hátsó ablaktörlő és -mosó berendezés ..... 5-103
Hátsó ablakmosó berendezés ..... 5-103
Automatikus légkondicionáló berendezés ..... 5-104
Automatikus fűtés és légkondicionálás ..... 5-105
Manuális fűtés és légkondicionálás ..... 5-106
A rendszer működése ..... 5-113
A rendszer karbantartása ..... 5-115
Szélvédő jég- és páramentesítése ..... 5-117
Automatikus légkondicionáló berendezés ..... 5-118
Páramentesítési logika ..... 5-119
Hátsó ablak jég- és páramentesítése ..... 5-119
Légkondicionáló berendezés kiegészítő funkciók ..... 5-120
A légkondicionáló berendezés automatikus szárítása ..... 5-120
Automatikus páramentesítő rendszer ..... 5-121
A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció ..... 5-122
Belső levegő keringtetés az ablakmosó berendezés használata közben ..... 5-123
Belső levegő keringtetés alagútba behajtáskor ..... 5-123
Tárolórekeszek ..... 5-124
Középkonzol tárolórekesz ..... 5-125
Kesztyűtartó ..... 5-126
Belső felszerelések ..... 5-126
Pohártartó ..... 5-126
Napellenző ..... 5-127
Elektromos csatlakozóaljzat ..... 5-128
USB-töltő ..... 5-129
Műszerfali oldalsó panel ..... 5-130
Vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer ..... 5-130
Vehicle to Load (V2L) (gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) ..... 5-132
Ruhaakasztó ..... 5-133
Padlószőnyeg rögzítési pont(ok) ..... 5-133
Hátsó oldalablak napellenzők ..... 5-134
Poggyászrögzítő háló tartó ..... 5-134

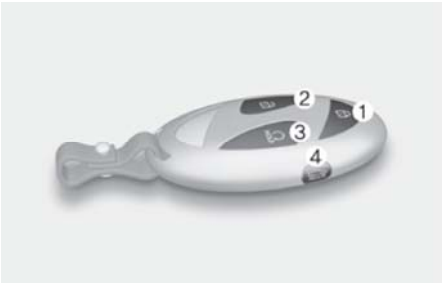
# 5. Kényelmi funkciók


Csomagtartó takaróroló ..... 5-135
Csomagtér tálca ..... 5-136
Információs-szórakoztató rendszer ..... 5-137
USB-csatlakozó ..... 5-137
Antenna ..... 5-138
Kezelőszervek a kormánykeréken ..... 5-138
Információs-szórakoztató rendszer ..... 5-139
Hangfelismerés ..... 5-139
Bluetooth® vezeték nélküli technológia ..... 5-139

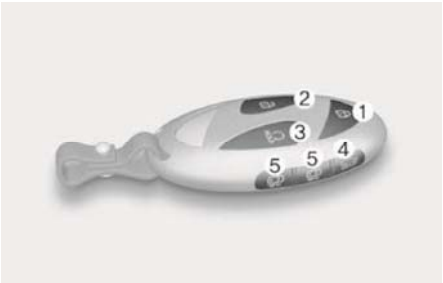
# Bejutás a gépkocsiba

## Intelligens kulcs

A típus




B típus

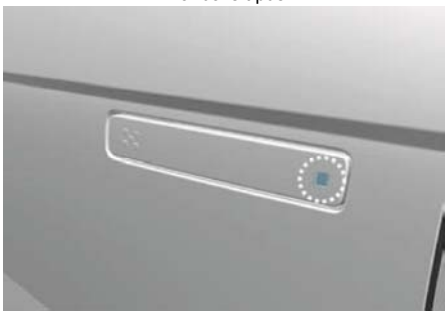



Az Ön HYUNDAI gépkocsija intelligens kulccsal rendelkezik, amellyel bezárhatja vagy kinyithatja a vezető és utas oldali ajtókat vagy a hátsó csomagtérajtót, továbbá bekapcsolhatja a gépkocsit.

(1) Az ajtók zárása
(2) Az ajtók nyitása
(3) Távoli indítás
(4) A csomagtérajtó nyitása/zárása
(5) Előre-, hátramenet (egyes változatoknál)

### *A gépkocsi bezárása (1)*

Manuális típus

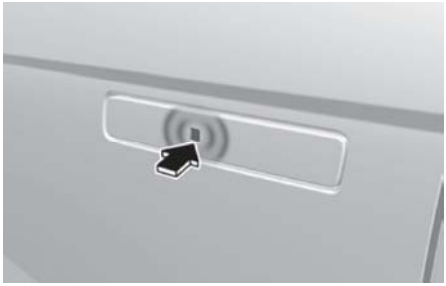


A gépkocsi ajtajainak bezárása az ajtókilincsen lévő gomb vagy az intelligens kulcs segítségével:

1. Győződjön meg arról, hogy az összes ajtó, a motorháztető és a csomagtérajtó becsukott állapotú.
2. Nyomja meg az intelligens kulcson lévő ajtózáró gombot (1). Az irányjelzők egy hangjelzés kíséretében felvillannak, és az ajtók reteszelődnek.

- Továbbá, ha úgy nyomja meg az ajtókilincsen (a bemélyedő részen) lévő gombot, hogy Önnél van az intelligens kulcs, az összes ajtó bezáródik.

Elektromos típus (egyes változatoknál)



A gépkocsi ajtajainak bezárása az ajtókilincsen lévő érzékelő vagy az intelligens kulcs segítségével:

1. Győződjön meg arról, hogy az összes ajtó, a motorháztető és a csomagtérajtó becsukott állapotú.
2. Nyomja meg az intelligens kulcson lévő ajtózáró gombot (1). Az irányjelzők egy hangjelzés kíséretében felvillannak, és a kilincsek visszahúzódnak.

- Továbbá, ha úgy érinti meg az ajtókilincsen (a bemélyedő részen) lévő érzékelőt, hogy Önnél van az intelligens kulcs, az összes ajtó bezáródik, és az ajtókilincs visszahúzódik.

## *i* Információ

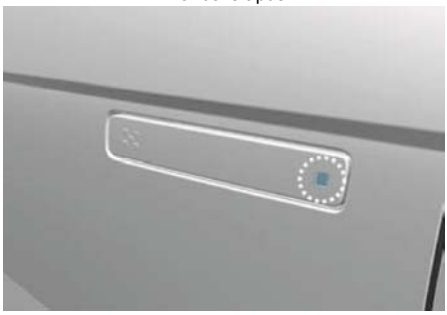
- **Továbbá a külső visszapillantó tükör becsukódik, ha az információs-szórakoztató rendszer Settings [Beállítások] menüjében az On door unlock [Az ajtózár nyitásakor] menüpont kiválasztásra kerül. A következőket válassza ki:**
  - **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Lights [Világítás] > Welcome Mirror [Üdvözlő tükör] > On door unlock [Az ajtózár kinyitásakor].**
- **Az ajtókilincsen lévő érzékelő csak abban az esetben működik, ha az intelligens kulcs a külső kilincstől mérve 0,7 - 1 m-es távolságon belül van.**
- **Az ajtókilincsen lévő érintésérzékelő megérintésére az ajtózárak nem reteszelődnek ki. Az ajtók kinyitásához tanulmányozza a következő oldalon leírtakat.**
- **Ne feledje, hogy nem tudja bezárni gépkocsiját az ajtókilincsen lévő érzékelő segítségével, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:**
  - **Az intelligens kulcs a gépkocsiban van.**
  - **A START/STOP gomb ACC vagy ON helyzetben van.**
  - **Valamelyik ajtó (a csomagtérajtó kivételével) nyitva van.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**Ne hagyja az intelligens kulcsot a gépkocsiban felügyelet nélküli gyermekkel együtt. Egy felügyelet nélkül hagyott gyermek megnyomhatja a START/STOP gombot, és működtetheti az elektromos ablakokat, egyéb egységeket kapcsolhat be, vagy még akár a gépkocsit is mozgásba hozhatja, ami súlyos vagy halálos sérülést okozhat.**

## *A gépkocsi kinyitása (2)*

Manuális típus



A gépkocsi ajtajainak kinyitásához az ajtókilincsen lévő gomb vagy az intelligens kulcs segítségével:

1. Győződjön meg arról, hogy az intelligens kulcs Önnél van.
2. Nyomja meg az ajtókilincsen (bemélyedő rész) lévő gombot, vagy nyomja meg az intelligens kulcson lévő ajtónyitó gombot (2). Az összes ajtókilincs zárszerkezete kinyílik, és az irányjelzők kétszer felvillannak.
3. Az ajtók kireteszelése után 30 másodperccel az ajtók automatikusan visszazáródnak, ha nem nyitják ki valamelyik ajtót.

Elektromos típus (egyes változatoknál)



A gépkocsi ajtajainak kinyitásához az ajtókilincsen lévő érzékelő vagy az intelligens kulcs segítségével:

1. Győződjön meg arról, hogy az intelligens kulcs Önnél van.
2. Nyomja meg az ajtókilincsen (bemélyedő rész) lévő érzékelőt, vagy nyomja meg az intelligens kulcson lévő ajtónyitó gombot (2). Az összes ajtókilincs kiemelkedik, az összes ajtó zárszerkezete kinyílik, és az irányjelzők kétszer felvillannak.
3. Az ajtók kireteszelése után 30 másodperccel az ajtók automatikusan visszazáródnak, ha nem nyitják ki valamelyik ajtót.

### *i* Információ

- **Továbbá a külső visszapillantó tükör kinyílik, ha az információs-szórakoztató rendszer képernyő Settings [Beállítások] menüjében az On door unlock [Az ajtózár nyitásakor] menüpont kiválasztásra kerül. A következőket válassza ki:**
  - **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Lights [Világítás] > Welcome Mirror [Üdvözlő tükör] > On door unlock [Az ajtózár kinyitásakor].**
- **Az ajtókilincsen lévő érzékelő csak abban az esetben működik, ha az intelligens kulcs a külső kilincstől mérve 0,7 - 1 m-es távolságon belül van.**
- **Az ajtók bezáródhatnak vagy kireteszelődhetnek, ha a gépkocsi mosása során vagy erős esőben a külső ajtókilincsen lévő érzékelő valamit felismer.**
- **Előfordulhat, hogy az ajtózárak nem reteszelődnek vagy nyílnak ki a következő helyzetekben:**
  - **Ha kesztyűben érinti meg az érzékelőt.**
  - **Ha hirtelen közelítik meg az ajtót.**
- **Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

## Információ

**Az érzékelő véletlen működtetésének megelőzése érdekében előfordulhat, hogy autómosóban vagy esőben az érzékelő érzékelési képessége megszűnik. Ez nem rendellenesség.**

## Információ

**Az ajtózárás és -nyitás hangjelzésének kikapcsolása vagy bekapcsolása**

**A vezető az intelligens kulcs segítségével tudja kikapcsolni vagy bekapcsolni az ajtózárás és -nyitás hangjelzését.**

- **Alapértelmezett állapot: a hangjelzés bekapcsolt állapotú (ON).**
- **A hangjelzés kikapcsolása: a bekapcsolt (ON) állapotról a kikapcsolt (OFF) állapotra váltáshoz nyomja 4 másodpercig az intelligens kulcson lévő záró- és nyitógombokat.**
- **A hangjelzés bekapcsolása: a kikapcsolt (OFF) állapotról a bekapcsolt (ON) állapotra váltáshoz nyomja 4 másodpercig az intelligens kulcson lévő záró- és nyitógombokat.**
- **A hangjelzés ki-, illetve bekapcsolásakor az irányjelző lámpák négyszer felvillannak.**

### *Intelligens kulcsra figyelmeztetés*

Ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van, és az ajtót a központi ajtózár záró-/nyitógombbal úgy reteszeli be, hogy az ajtó nyitva van, az ajtózárak nem reteszelődnek, hanem ismét kinyílnak.

### *A gépkocsi indítása távolról (3)*

A gépkocsi távolról történő indítása:

1. Úgy nyomja meg az intelligens kulcs zárógombját, hogy a gépkocsitól körülbelül 10 méteres távolságon belül tartózkodik.
2. Az ajtózáró gomb megnyomását követő 2 másodpercen belül nyomja meg a távoli indítás gombot (3) az intelligens kulcson. A gépkocsi bekapcsol.
3. A távolról történő indítás funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a távoli indítás gombot (3).

## Információ

- **A távolról történő indítás funkció működtetéséhez a gépkocsinak P (parkolás) állásban kell lennie.**
- **A „Smart key must be present to keep the vehicle running” [A gépkocsi bekapcsolva tartásához jelen kell lennie az intelligens kulcsnak] üzenet jelenik meg, ha a gépkocsihoz hozzárendelt intelligens kulcs nélkül száll be a gépkocsiba.**
- **A gépkocsi kikapcsol, ha a távolról történő indítást követő 10 percen belül nem száll be a gépkocsiba.**
- **Előfordulhat, hogy a távoli indítás gomb (3) nem működik, ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsitól 10 m-es távolságon belül.**
- **A gépkocsit nem lehet távolról beindítani, ha a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitva van.**

### *A csomagtérajtó kireteszelése/ kinyitása (4)*

A csomagtérajtó kinyitásához:

1. Tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Nyomja meg a gépkocsin lévő csomagtérajtót nyitó gombot, vagy nyomja meg és egy másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva az intelligens kulcson lévő csomagtérajtó nyitó-/zárógombot (4). Az irányjelző lámpák kétszer felvillannak, majd a csomagtérajtó kireteszelődik vagy kinyílik.

A csomagtérajtó becsukásához:

A kinyitott csomagtérajtó becsukásához nyomja meg és tartsa megnyomva az intelligens kulcson a csomagtérajtót nyitó/záró gombot (4). Ha becsukás közben elengedi a gombot, a csomagtérajtó becsukódása megáll, és a hangjelzés körülbelül 5 másodpercre megszólal (motoros mozgatású csomagtérajtó esetén áll rendelkezésre).

**i Információ**

**A csomagtérajtó nyitó-/zárógomb csak abban az esetben működik, ha az intelligens kulcs a csomagtérajtótól mérve 1 m-es távolságon belül van.**

### *Mozgatás előre- és hátrafelé (5)*

egyes változatoknál

A gépkocsi távirányítással történő előre- vagy hátrafelé mozgatásához nyomja meg az intelligens kulcson lévő előre vagy hátra gombot. Ez a funkció kizárólag akkor áll rendelkezésre, ha a gépkocsi távirányítású parkolást segítő intelligens rendszerrel szerelt.

További információk a 7. fejezet „Távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer 2 (RSPA 2)” című részében találhatók.

**⚠ FIGYELEM**

**Előfordulhat, hogy az intelligens kulcs az alábbi körülmények között nem működik:**

- **Ha a működési tartományon kívül (körülbelül 10 m) van.**
- **Ha az intelligens kulcsban levő elem lemerült.**
- **Ha a rádióhullámokat más gépkocsik vagy tárgyak zavarják.**
- **Nagyon hideg időben.**

### *Az intelligens kulcs elvesztése esetén*

Maximum két db intelligens kulcsot lehet egy gépkocsihoz hozzárendelni. Amennyiben egy intelligens kulcsot elveszít, azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vigye, illetve szükség esetén szállíttassa a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe, és vigye magával a megmaradt kulcsot is.

### *Az intelligens kulcs elővigyázatossági előírásai*

- Előfordulhat, hogy az intelligens kulcs nem fog működni, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:
  - Az intelligens kulcs közelében rádiójelet kibocsátó forrás, mint például rádió-adóállomás vagy repülőtér található, és az interferencia gátolja a távvezérlő normál működését.
  - Az intelligens kulcs közelében rádió adó-vevő vagy mobiltelefon található.
  - Másik gépkocsi kulcsát működtetik a gépkocsi közelében.
  - Az intelligens kulcs közelében egyéb normál elektronikus készülékek vagy hitelkártyák találhatók.
  - A gépkocsi akkumulátora lemerült.
  - Ha egy külső készüléket csatlakoztatnak a csatlakozóaljzatba, és az intelligens kulcs a külső készülék közelében található.

Ha az intelligens kulcs nem megfelelően működik, az ajtókat hagyományos módon, a mechanikus kulccsal nyissa és zárja. A gépkocsi bekapcsolásához az intelligens kulccsal közvetlenül nyomja meg a Start/Stop gombot. Ha bármilyen rendellenességet tapasztal az intelligens kulcs működésével kapcsolatban, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ha az intelligens kulcs nagyon közel van a mobiltelefonjához, a kulcsból érkező jelet megzavarhatják a mobiltelefon normál működése során kibocsátott rádióhullámok. Ez különösen akkor fontos, amikor a telefon aktív, például telefonhívás kezdeményezése, bejövő hívás fogadása, szöveges üzenet és/vagy e-mailek küldése/fogadása van folyamatban. A két készülék közötti interferencia elkerülése érdekében lehetőség szerint ne helyezze az intelligens kulcsot és az okostelefonját ugyanarra a helyre, például ugyanabba a nadrág- vagy kabátzsebbe.

- A színezett, különösen a fémbevonatos ablakok frekvencia interferenciát okozhatnak, ami csökkenti az intelligens kulcs működési tartományát.

## MEGJEGYZÉS

- **Tartsa távol az intelligens kulcsot az olyan elektromágneses anyagoktól, amelyek megzavarhatják vagy árnyékolhatják a kulcshoz érkező elektromágneses hullámokat.**
- **Mindig vegye magához az intelligens kulcsot, amikor elhagyja a gépkocsit. Ha az intelligens kulcs a gépkocsi közelében marad, a gépkocsi akkumulátora lemerülhet.**

### *Az elem cseréje*

Amennyiben az intelligens kulcs nem működik megfelelően, kísérelje meg az elem cseréjét egy újra.

Elem típusa: CR2450

Az elem cseréje:

1. A résbe illesszen egy vékony szerszámot (1), és óvatosan feszítse szét a fedél középső részét.




2. Távolítsa el a régi elemet, és helyezzen be egy új elemet. Ellenőrizze az elem megfelelő elhelyezését. A nem megfelelően elhelyezett elem lemerítheti az elemet, ami az intelligens kulcs meghibásodását okozhatja.




3. Szerelje vissza az intelligens kulcs hátsó fedelét.

Ha azt feltételezi, hogy az intelligens kulcs károsodást szenvedhetett, vagy úgy gondolja, hogy az intelligens kulcs nem működik megfelelően, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Ez a termék gombelemet tartalmaz.**

**Lenyelés esetén a lítiumos gombelem 2 órán belül súlyos vagy végzetes sérülést okozhat. Az elemeket tartsa gyermekek elől elzárt helyen.**

**Amennyiben felmerül a gyanú, hogy az elemeket lenyelték vagy a test bármely részébe helyezték, haladéktalanul forduljon orvoshoz.**

## *i* Információ




**A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. A hulladék akkumulátort és elemeket mindig annak az országnak a törvényi előírásai szerint kezelje, ahol éppen tartózkodik.**

## Indításgátló rendszer

Az indításgátló rendszer segíti a gépkocsija lopás elleni védelmét. Egy nem megfelelően kódolt kulcs (vagy egyéb eszköz) használata esetén a gépkocsi letiltásra kerül.

A Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor az indításgátló rendszer visszajelző lámpájának rövid időre fel kell gyulladni, majd ki kell aludnia. Ha a visszajelző lámpa villogni kezd, az azt jelenti, hogy a rendszer nem ismerte fel a kulcs kódolását.

Kapcsolja a Start/Stop gombot OFF állásba, majd ismét ON állásba.

Előfordulhat, hogy a rendszer nem ismeri fel a kulcs kódolását, ha egy másik indításgátlós kulcs vagy egyéb fémtárgy (pl. kulcstartó) található a kulcs közelében. Előfordulhat, hogy a gépkocsi a transzponder jelének továbbítását akadályozó fémtárgyak miatt nem indul be.

Ha a rendszer ismételten nem ismeri fel a kulcs kódolását, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ne kísérelje meg a rendszer módosítását vagy egyéb készülékkel történő kiegészítését. Ez elektromos problémákat idézhet elő, ami a gépkocsi működésképtelenségét okozhatja.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A gépkocsi ellopásának megelőzése érdekében soha ne hagyja a tartalék kulcsot a gépkocsiban. Az Ön indításgátlójának jelszava egy titkos ügyfél jelszó, amelyet biztonságos helyen kell tartani.**

## *MEGJEGYZÉS*

**A kulcsban lévő transzponder fontos része az indításgátló rendszernek. A transzpondert úgy tervezték, hogy évekig hibamentesen működjön, de ügyelni kell arra, hogy ne érje nedvesség, statikus elektromosság és mechanikai hatás. A transzponder meghibásodása a rendszer üzemzavarához vezethet.**

# Hyundai digitális kulcs

egyes változatoknál

A HYUNDAI digitális kulcs olyan kényelmes funkciót biztosít a vezetőnek, amelynek segítségével bezárhatja vagy kinyithatja a vezető és utas oldali ajtókat vagy a csomagtérajtót, valamint bekapcsolhatja a gépkocsit.

## Digitális kulcs (okostelefon)

### *i* Információ

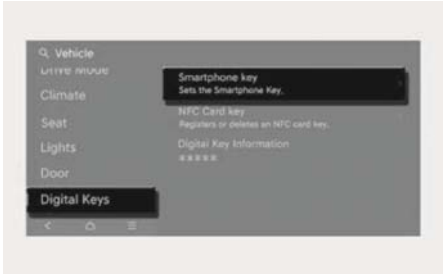
- **A HYUNDAI digitális kulcsok kizárólag olyan okostelefonon állnak rendelkezésre, amely támogatja a digitális kulcs funkciókat, és az okostelefon gyártója támogatja az okostelefonok digitális kulcs funkcióit.**
- **A rendelkezésre álló okostelefon-márkák és -modellek listáját az okostelefonok gyártóinak honlapján vagy a HYUNDAI honlapján találja meg.**
- **A gépkocsiban rendelkezésre álló szolgáltatások függvényében előfordulhat, hogy egyes funkciók nem működnek.**
- **A gépkocsiban elérhető szolgáltatásoktól függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem működnek.**

### *Az okostelefon beállítása*

A digitális kulcs (okostelefon) használatához töltse le a Bluelink alkalmazást, és jelentkezzen be a Hyundai fiókba és szolgáltatásokba.

A Bluelinkre vonatkozó további információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszer kezelési útmutatóját.

### *A digitális kulcs (okostelefon) regisztrálása*







[A] A gépkocsi hitelesítő felülete (vezeték nélküli töltőegység)

1. Kapcsolja be a gépkocsit az intelligens kulccsal, és a gépkocsiban tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Kapcsoljon P (parkolás) állásba, az információs-szórakoztató rendszer Settings [Beállítások] menüjében válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Digital keys [Digitális kulcsok]** > **Smartphone key [Okostelefonos kulcs]** > **My Smartphone Key** [Saját okostelefonos kulcs] menüpontokat.
3. Miután az okostelefonon a Bluelink alkalmazásban kiválasztotta a **Digital Key [Digitális kulcs]** > **Set Up Digital Key [A digitális kulcs beállítása]** opciókat, az okostelefon képernyőjén megjelenő útmutatások alapján regisztrálja a digitális kulcsot.
   - Ultra szélessávú technológiát nem támogató okostelefon
     - Úgy helyezze okostelefonját a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre), hogy a képernyő felfelé néz.

- Samsung készülékeken az NFC-antenna pozíciója a következő módon található meg: **Settings [Beállítások]** > **Connections [Csatlakozások]** > **NFC and contactless payments [NFC és érintésmentes fizetések]**.
- Google Pixel készülékeken az NFC-antenna pozíciója a következő módon található meg: **Settings [Beállítások]** > **Connected devices [Csatlakoztatott készülékek]** > **Connection preference [Előnybe részesített csatlakoztatás]** > **NFC**.
- Apple iPhone készülékeken az NFC-antenna pozíciója a hátoldalon felül található (A), és az Apple WATCH esetében a képernyő közepén (B) helyezkedik el.




- Győződjön meg arról, hogy az okostelefon NFC-antennája érintkezik-e a gépkocsi hitelesítő felületével (a vezeték nélküli töltőegységgel).
- Mobiltelefonoktól függően az okostelefonon lévő NFC-antenna elhelyezkedése változhat, ezért kérjük, hogy további részletekért forduljon az okostelefon gyártójához.
- Az okostelefon belső felépítésétől függően előfordulhat, hogy egyes okostelefonoknál nem működik az NFC kommunikáció. A működéshez mozgassa az okostelefont balra vagy jobbra a gépkocsi hitelesítő felületén (a vezeték nélküli töltőegységen).
  - Ultra szélessávú technológiát támogató okostelefon
    - A digitális kulcs akkor regisztrálható, ha az okostelefon a gépkocsiban van, nem szükséges a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezni.

4. A regisztrálás megkezdéséhez nyomja meg a **Save** [Mentés] gombot az információs-szórakoztató rendszerben.

   A digitális kulcs (okostelefon) elmentése után egy üzenet jelenik meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.

## *i* Információ

- **Ha egy másik digitális kulcsot (okostelefon) szeretne regisztrálni, tanulmányozza „A digitális kulcs (okostelefon) törlése” című részt, és az újraregisztrálás előtt törölje a digitális kulcsot (okostelefon). Egy aktív digitális kulcs az okostelefon gyártója által nyújtott alkalmazáson keresztül megosztható egy másik okostelefonnal.**
- **A digitális kulcs mentési folyamata során a folyamat a következő esetekben megszakadhat:**
  - **Az okostelefont eltávolítják a gépkocsi hitelesítő felületéről (a vezeték nélküli töltőegységről).**
  - **Az információs-szórakoztató rendszer képernyőjét megváltoztatják.**
  - **A gépkocsi kikapcsolt állapotban van.**
  - **A sebességváltó fokozatba kapcsolt.**
- **A regisztrálási folyamat nem indul el, ha nincs mindkét intelligens kulcs a gépkocsiban.**
- **Az okostelefon belső felépítésétől függően előfordulhat, hogy egyes okostelefonoknál nem indul el a regisztrálási folyamat. Mozgassa az okostelefont balra vagy jobbra a gépkocsi hitelesítő felületén (a vezeték nélküli töltőegységen), és próbálja meg regisztrálni az okostelefont.**

- **Az ultra szélessávú (Ultra Wide Band - UWB) technológia egy olyan rádiótechnológia, amely nagyon alacsony energiaszintet használ rövid hatótávolságú, nagy sávszélességű kommunikációhoz a rádióspektrum széles tartományában.**

## *A digitális kulcs (okostelefon) használata*

### Digitális kulcs érintéses vezérlés

A vezető bezárhatja vagy kinyithatja az ajtót az okostelefon külső ajtókilincsre helyezésével, és a gépkocsi beindítható, ha az okostelefont a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezi.

### *i* Információ

**Mobiltelefonoktól függően az okostelefonon lévő NFC-antenna elhelyezkedése változhat, ezért kérjük, hogy további részletekért forduljon az okostelefon gyártójához.**

### Digitális kulcs közeli, kis távolságú vezérlés

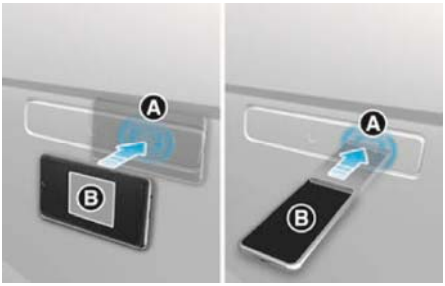
- Ha Önnél van az okostelefon, az ajtók bezárásához vagy kinyitásához nem kell az okostelefont az ajtókilincshez érinteni, elég megérinteni az ajtókilincsen (a bemélyedő részen) lévő érzékelőt. Továbbá a gépkocsi a Start/Stop gomb megnyomásával bekapcsolható anélkül, hogy az okostelefont a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezné.
- Amikor az okostelefon és a gépkocsi Bluetooth-on keresztül összeköttetésben van, az ajtók zárása/nyitása és a légkondicionáló berendezést kezelő funkciók az okostelefon gyártója által nyújtott alkalmazás segítségével állnak rendelkezésre.

### *i* Információ

- **A funkció kizárólag ultra szélessávú technológiát támogató okostelefonos digitális kulcsokkal áll rendelkezésre. A funkció használatához az okostelefon Bluetooth funkciójának bekapcsolt állapotba kell lennie.**
- **A gépkocsi és az okostelefon közötti Bluetooth kapcsolat létrejöttéhez szükséges távolság a gépkocsi és az okostelefon környezetének függvényében eltérő lehet.**
- **Az országtól vagy a gépkocsi típusától (hibrid, plug-in hibrid vagy elektromos) függően előfordulhat, hogy a távoli indítás, a pánik vagy az első csomagtartót kinyitó funkciók nem állnak rendelkezésre.**

### Az ajtók zárása/nyitása

- Ultra szélessávú technológiát nem támogató okostelefon




[A] Ajtókilincs hitelesítő felület
[B] NFC antenna

  - Ha a vezető 2 másodpercnél hosszabb ideig a vezető vagy az utas oldali ajtókilincs hitelesítő felület közelébe (A) helyezi a digitális kulcs (okostelefon) NFC-antennáját, az ajtók bezáródnak vagy kireteszelődnek.
  - Ha a **Two Press Unlock** [Kétnyomásos nyitás] funkció kiválasztásra kerül, csak a vezetőajtó reteszelődik ki, amikor a digitális kulcsot (okostelefon) a vezetőajtó kilincsén lévő hitelesítő felület (A) közelébe helyezik. Az összes ajtó kinyitásához 4 másodpercen belül ismét helyezze a digitális kulcsot (okostelefon) a vezetőajtó kilincsén lévő hitelesítő felületre.

- Ultra szélessávú technológiát támogató okostelefon
  - Ha úgy érinti meg a kilincsen (a bemélyedő részen) lévő záró/nyitó érzékelőt, hogy Önnél van az okostelefon, az ajtók bezáródnak vagy kireteszelődnek.
  - Ha úgy közeledik az első ajtókilincshez, hogy Önnél van az okostelefon, és az **On driver approach** [A vezető közeledésekor] funkció kiválasztásra került, az ajtó automatikusan kireteszelődik.

Az ajtók kireteszelése után 30 másodperccel az ajtók automatikusan visszazáródnak, ha nem nyitják ki valamelyik ajtót.

Ha az okostelefonos digitális kulcs nem működik, legalább 10 cm-rel távolítsa el az okostelefont az ajtókilincs hitelesítő felületétől, majd ismét próbálja meg.

## *i* Információ

- **Nem tudja bezárni a gépkocsit a digitális kulccsal (okostelefon), ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:**
  - **Az intelligens kulcs a gépkocsiban van.**
  - **A START/STOP gomb ACC vagy ON helyzetben van.**
  - **Valamelyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitva van.**
- **Előfordulhat, hogy az ajtó nem reteszelődik ki automatikusan, ha úgy tartózkodik több percig a gépkocsi közelében, hogy Önnél van az ultra szélessávú technológiát támogató okostelefon.**
- **Ha az okostelefon a hátsó zsebében vagy a táskájában van, előfordulhat, hogy gyenge lesz a Bluetooth kapcsolat, illetve késedelmesen lép működésbe az ajtók zárása/nyitása vagy a gépkocsi bekapcsolása.**

### A gépkocsi bekapcsolása

- Ultra szélessávú technológiát nem támogató okostelefon
  - Miután a tárolt digitális kulcsot (okostelefon) a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezte, nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a Start/Stop gombot.
  - A gépkocsi beindítása után a digitális kulcs (okostelefon) eltávolítható a gépkocsi hitelesítő felületéről (a vezeték nélküli töltőegységről).
  - Az okostelefon belső felépítésétől függően előfordulhat, hogy egyes okostelefonoknál nem működik az NFC kommunikáció. A működéshez mozgassa az okostelefont balra vagy jobbra a gépkocsi hitelesítő felületén (a vezeték nélküli töltőegységen).
- Ultra szélessávú technológiát támogató okostelefon
  - Amikor az okostelefon a gépkocsiban van, nyomja le a fékpedált, majd nyomja meg a Start/Stop gombot.

A gépkocsi alapvető beindítási módjára vonatkozó részletes információkat a 6. fejezetben, a „Start/Stop gomb” című részben talál.

### *i* Információ

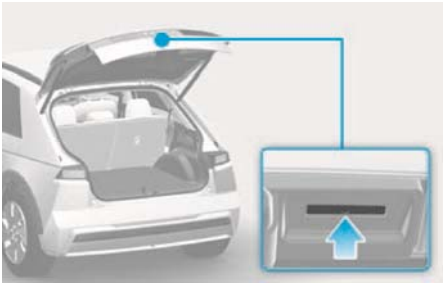
**Ha első alkalommal használnak egy megosztott digitális kulcsot (okostelefon), az aktiválási idő hosszabb lehet.**

- **Helyezze a megosztott digitális kulcsot (okostelefon) az ajtókilincs hitelesítő felületére, amíg a gépkocsi ajtózárási/-nyitási funkciója működésbe lép.**
- **Ha első alkalommal használnak egy megosztott digitális kulcsot (okostelefon) a gépkocsi hitelesítő felületén (a vezeték nélküli töltőegységen), előfordulhat, hogy a gépkocsi első beindítása sikertelen lesz.**
- **Ha az ajtózárás/-nyitás funkciót egyszer már aktiválták a megosztott digitális kulccsal (okostelefon), vagy a gépkocsit a digitális kulcs (okostelefon) gépkocsi hitelesítő felületére történő helyezésével indították be, a digitális kulcs (okostelefon) regisztrálásra megtörtént a gépkocsiban.**

### ⚠ VIGYÁZAT

**A gépkocsi bekapcsolható, ha a regisztrált okostelefont a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezik. Ezért ne hagyjon a gépkocsiban felügyelet nélkül gyermeket vagy olyan felnőttet, aki nincs tisztában a rendszer működésével, mert az súlyos vagy halálos sérülést okozhat. Továbbá a gépkocsi ellopásának megelőzése érdekében, amikor elhagyja a gépkocsit, mindig tartsa magánál a regisztrált okostelefont.**

**A csomagtérajtó működtetése**



- Ultra szélessávú technológiát támogató okostelefon
  - Ha a gépkocsi be van zárva, úgy nyomja meg a csomagtérajtó nyitógombját, hogy Önnél van az okostelefon.
  - Ha úgy tartózkodik több mint 3 másodpercig a csomagtérajtó mögötti észlelési területen, hogy Önnél van az okostelefon, és a **Smart tailgate** [Intelligens csomagtérajtó] funkció kiválasztásra került, a csomagtérajtó automatikusan kinyílik.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A gépkocsi bekapcsolható, ha a regisztrált okostelefont a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezik. Ezért ne hagyjon a gépkocsiban felügyelet nélkül gyermeket vagy olyan felnőttet, aki nincs tisztában a rendszer működésével, mert az súlyos vagy halálos sérülést okozhat. Továbbá a gépkocsi ellopásának megelőzése érdekében, amikor elhagyja a gépkocsit, mindig tartsa magánál a regisztrált okostelefont.**

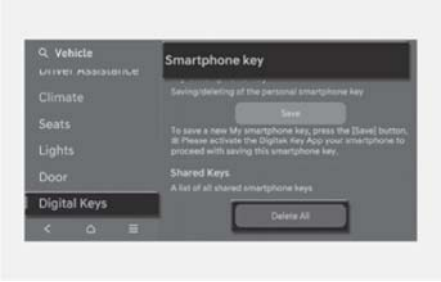
## *i* Információ

- **Az ultra szélessávú technológiát támogató okostelefonos digitális kulcs kizárólag akkor használható, ha az okostelefon és a gépkocsi Bluetooth-on keresztül kapcsolatban van.**
  - **A gépkocsi és az okostelefon közötti Bluetooth kapcsolat létrejöttéhez szükséges távolság a környezet függvényében eltérő lehet.**
  - **Az ablakszínező anyagok gyenge Bluetooth kapcsolatot idézhetnek elő.**
  - **Ha az okostelefon a hátsó zsebében vagy a táskájában van, előfordulhat, hogy gyenge lesz a Bluetooth kapcsolat, illetve késedelmesen lép működésbe az ajtók zárása/nyitása vagy a gépkocsi bekapcsolása.**
- **Az ultra szélessávú technológiát támogató okostelefonos digitális kulcs az okostelefon és a gépkocsi akkumulátor teljesítményének optimalizálása érdekében csak bizonyos ideig használható. Előfordulhat, hogy az automatikus ajtónyitás nem működik, ha úgy tartózkodik több percig a gépkocsi közelében, hogy Önnél van az ultra szélessávú technológiát támogató okostelefon.**
- **A gépkocsi és az okostelefon összekapcsolásához ellenőrizze az okostelefon beállítások menüjét vagy az okostelefon gyártója által nyújtott alkalmazást.**
- **Az ultra szélessávú technológiát támogató okostelefonos digitális kulccsal az NFC funkció is használható.**

## *A digitális kulcs (okostelefon) törlése*

Kapcsolja be a gépkocsit az intelligens kulccsal. A gépkocsiban tartsa magánál az intelligens kulcsot.

### Az összes regisztrált digitális kulcs (okostelefon) törlése




Az összes regisztrált digitális kulcs (okostelefon) törléséhez az információs-szórakoztató rendszer Settings [Beállítások] menüjében végezze el a következő műveletet: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Digital keys [Digitális kulcsok]** > **Smartphone key [Okostelefonos kulcs]** > **Delete all [Összes törlése]**.

- A **Delete all** [Összes törlése] gomb letiltott lesz, ha **nincs** regisztrált digitális kulcs (okostelefon).

### A saját regisztrált digitális kulcs (okostelefon) törlése




A saját regisztrált digitális kulcs (okostelefon) törléséhez az információs-szórakoztató rendszer Settings [Beállítások] menüjében végezze el a következő műveletet: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Digital key [Digitális kulcs]** > **Smartphone key [Okostelefonos kulcs]** > **My Smartphone Key [Saját okostelefonos kulcs]** > **Delete [Törlés]**.

- Egy megosztott digitális kulcs (okostelefon) regisztrálása nem törölhető.
- Egy új okostelefon a meglévő digitális kulcs (okostelefon) törlése után regisztrálható a **My smartphone key** [Saját okostelefonos kulcs] menüben.

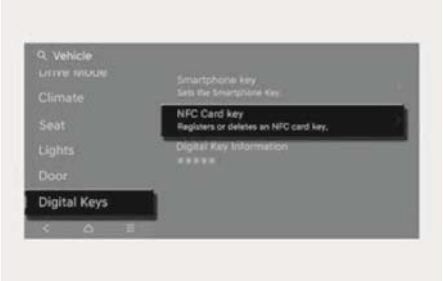
### *i* Információ

- **Ha a regisztrált digitális kulcsot (okostelefon) törlik, akkor az okostelefonra mentett digitális kulcs is törlésre kerül.**
- **Ha a digitális kulcsot törlik az okostelefonról, a gépkocsiban regisztrált digitális kulcs (okostelefon) is törlésre kerül.**
- **A gépkocsiban regisztrált megosztott digitális kulcs önállóan nem törölhető.**
- **Az okostelefonra mentett digitális kulcs nem törlődik akkor, ha a Blue Link® alkalmazást eltávolítják az okostelefonról.**
- **Az okostelefonra mentett digitális kulcs kezelése az okostelefon gyártója által nyújtott Digital Key [Digitális kulcs] alkalmazáson keresztül történik.**

## Digitális kulcs (kulcskártya)

### *A digitális kulcs (kulcskártya) regisztrálása*

A kulcskártya digitális kulcsként történő használatához kövesse az alábbi eljárást:







[A] A gépkocsi hitelesítő felülete (vezeték nélküli töltőegység)

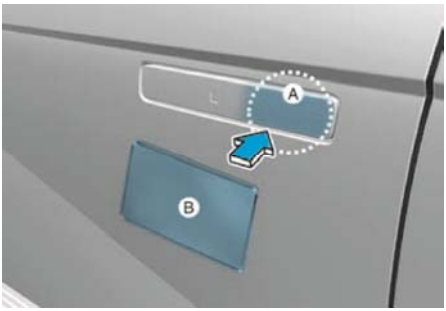
1. A gépkocsiban tartsa magánál mindkét intelligens kulcsot.
2. Válassza ki az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Digital keys [Digitális kulcsok]** > **NFC Card Key [NFC kulcskártya]** menüpontokat, majd ellenőrizze, hogy a **Use [Használat]** opció kiválasztott állapotban van-e.
3. Bekapcsolt gépkocsinál helyezze a kulcskártyát a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre).
4. Az információs-szórakoztató rendszer Settings [Beállítások] menüjében regisztrálja a kulcskártyáját a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Digital Keys [Digitális kulcsok]** > **NFC Card Key [NFC kulcskártya]** > **Save [Mentés]** menüpontok kiválasztásával.

### *i* Információ

- **Kizárólag egy digitális kulcsot (kulcskártyát) lehet a gépkocsihoz regisztrálni. Amennyiben cserére lenne szükség, az új kulcskártya regisztrálása előtt törölje a meglévő kulcskártyát.**
- **Egy digitális kulcs regisztrálásához mindkét intelligens kulcsnak a gépkocsiban kell lennie.**
- **A digitális kulcs (kulcskártya) a regisztrálása után nem használható másik gépkocsihoz. Az eredeti gépkocsihoz lehet újraregisztrálni.**

### *A digitális kulcs (kulcskártya) használata*

A vezető bezárhatja vagy kinyithatja az ajtót a kulcskártya külső ajtókilincsre helyezésével, és a gépkocsi beindítható, ha a kulcskártyát a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezi.




[A] Ajtókilincs hitelesítő felület
[B] Kulcskártya NFC-antenna

### Az ajtók zárása/nyitása

Ha a vezető 2 másodpercnél hosszabb ideig a vezető vagy az utas oldali ajtókilincs hitelesítő felület közelébe (A) helyezi a digitális kulcsot (kulcskártyát), az ajtók bezáródnak vagy kinyílnak.

Ha a **Two Press Unlock** [Kétnyomásos nyitás] funkció kiválasztásra kerül, csak a vezetőajtó reteszelődik ki, amikor a digitális kulcsot (kulcskártyát) a vezetőajtó kilincsén lévő hitelesítő felület közelébe helyezik. Az összes ajtó kinyitásához 4 másodpercen belül ismét helyezze a digitális kulcsot (kulcskártyát) a vezetőajtó kilincsén lévő hitelesítő felületre.

Az ajtók kireteszelése után 30 másodperccel az ajtók automatikusan visszazáródnak, ha nem nyitják ki valamelyik ajtót.

## *i* Információ

**Nem tudja bezárni a gépkocsit a digitális kulccsal (kulcskártyával), ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:**

- **Az intelligens kulcs a gépkocsiban van.**
- **A START/STOP gomb ACC vagy ON helyzetben van.**
- **Valamelyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitva van.**

### A gépkocsi bekapcsolása

Miután a tárolt digitális kulcsot (kulcskártya) a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezte, nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a Start/Stop gombot.

A gépkocsi alapvető beindítási módjára vonatkozó részletes információkat a 6. fejezetben, a „Start/Stop gomb” című részben talál.

## ⚠ VIGYÁZAT

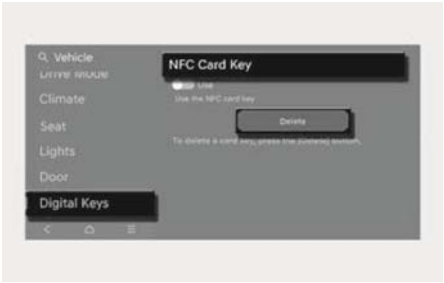
**A gépkocsi bekapcsolható, ha a regisztrált kulcskártyát a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre) helyezik. Ezért ne hagyjon a gépkocsiban felügyelet nélkül gyermeket vagy olyan felnőttet, aki nincs tisztában a rendszer működésével, mert az súlyos vagy halálos sérülést okozhat. Továbbá a gépkocsi ellopásának megelőzése érdekében, amikor elhagyja a gépkocsit, mindig tartsa magánál a regisztrált kulcskártyát.**

## MEGJEGYZÉS

- **Előfordulhat, hogy a digitális kulcs (kulcskártya) nem működik az alábbi körülmények között:**
  - **A digitális kulcsot (kulcskártyát) nem megfelelően helyezték az ajtókilincs hitelesítő felületre vagy a gépkocsi hitelesítő felületére (a vezeték nélküli töltőegységre).**
  - **A digitális kulcs (kulcskártya) más NFC-képes kártya, például hitelkártya vagy okostelefon közelében van.**

    **Ha a digitális kulcs (kulcskártya) nem működik, úgy próbálkozzon újra, hogy legalább 10 cm-re eltávolítja a digitális kulcsot (kulcskártyát) az ajtókilincs hitelesítő felülettől.**
- **Ha a digitális kulcsot (kulcskártyát) ütés éri, megsérülhet. Ha a digitális kulcs (kulcskártya) megsérült, cserélje ki a digitális kulcsot (kulcskártyát) egy újra, majd regisztrálja újból.**
- **A digitális kulcs (kulcskártya) meghibásodhat, ha hosszú ideig magas hőmérséklet éri. Ügyeljen arra, hogy a digitális kulcsot (kulcskártyát) ne érje közvetlen napsugárzás vagy magas hőmérséklet.**
- **Ha menet közben a digitális kulcsot (kulcskártyát) a gépkocsi hitelesítő felületén (a vezeték nélküli töltőegységen) hagyja, az a digitális kulcs (kulcskártya) meghibásodásához vezethet. A gépkocsi beindítása után távolítsa el a digitális kulcsot (kulcskártyát) a gépkocsi hitelesítő felületéről (a vezeték nélküli töltőegységről).**
- **Az okostelefon töltése során tartsa távol a digitális kulcsot (kulcskártyát) az okostelefontól. Ha az okostelefon töltése közben a digitális kulcsot (kulcskártyát) az okostelefon és a gépkocsi hitelesítő felülete (vezeték nélküli töltőegység) közé helyezi, a digitális kulcs (kulcskártya) meghibásodhat. Például, ha úgy tölti az okostelefont, hogy a digitális kulcs (kulcskártya) az okostelefon tokjának hátoldalához rögzített helyzetben van.**

### *A digitális kulcs (kulcskártya) törlése*




1. Kapcsolja be a gépkocsit az intelligens kulccsal. A gépkocsiban tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Az információs-szórakoztató rendszer Settings [Beállítások] menüjében válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Digital Keys [Digitális kulcsok]** > **NFC Card Key [NFC kulcskártya]** > **Delete [Törlés]** menüpontokat.
   - A **Delete** [Törlés] gomb letiltott lesz, ha nincs regisztrált digitális kulcs (kulcskártya).

### *Személyes beállítások és gépkocsi beállítások*

Az 1. vezető és a 2. vezető számára beállíthatja a regisztrált digitális kulcsprofilokat (okostelefon). A digitális kulcs (okostelefon) használatakor a gépkocsi beállítható a felhasználó által meghatározott személyre szabott profilra (beleértve az olyan jellemzőket, mint a gépkocsi beállítások és az audioberendezés preferenciái).

### *Profil összekapcsolása/leválasztása*

#### A felhasználói profil összekapcsolása

1. Az információs-szórakoztató rendszer Settings [Beállítások] menüjében válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **User profile [Felhasználói profil]** > **Profile settings [Profil beállítások]** > **Link digital key (Smartphone) [Digitális kulcs (okostelefon) összekapcsolása]** menüpontokat.
2. A regisztrált okostelefon digitális kulcsának és a felhasználó profiljának összekapcsolásához válassza a **Link [Összekapcsolás]** opciót.
3. Kövesse az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenő üzenetben lévő útmutatásokat.

#### A felhasználói profil leválasztása

Az információs-szórakoztató rendszer Settings [Beállítások] menüjében válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **User Profile [Felhasználói profil]** > **Profile settings [Profil beállítások]** menüpontokat, majd törölje a **Link Digital Key (Smartphone) [Digitális kulcs (okostelefon) összekapcsolása]** opciót.

- A leválasztás kizárólag összekapcsolt felhasználói profil esetén lehetséges.

**i Információ**

- **A felhasználói profil nem kapcsolható mind az 1. vezetővel, mind a 2. vezetővel, ha azok egyetlen okostelefonhoz kapcsolódnak. A személyre szabás a legutoljára összekapcsolt felhasználói profillal működik, és a korábbi felhasználói profil automatikusan törlődik.**
- **A felhasználói profil összekapcsolása csak akkor működik, ha a digitális kulcs regisztrálva van a gépkocsiban.**
- **A digitális kulcs (kulcskártya) nem kapcsolható össze felhasználói profillal.**
- **Ha az okostelefonban a digitális kulccsal összekapcsolt felhasználói profilt törlik, újból el kell végezni a digitális kulcs regisztrálását és a felhasználói profil ismételt összekapcsolásával a személyre szabását.**

### *A gépkocsi személyre szabási művelete*

- A digitális kulcshoz kapcsolt személyre szabási funkció akkor működik, ha a profillal összekapcsolt okostelefont az ajtókilincs hitelesítő felületére helyezik az ajtók zárásához vagy nyitásához.
- A digitális kulccsal beállított profil manuálisan módosítható az információs-szórakoztató rendszerben.
- A digitális kulcs személyre szabási funkciója azután működik, hogy a digitális kulcsot összekapcsolták az információs-szórakoztató rendszer profil menüjében.
- A személyre szabási funkció kizárólag akkor működik, amikor a gépkocsi kikapcsolt állapotban van, vagy a gépkocsit távolról indítják be. Ha a gépkocsit nem távolról indítják be, a személyre szabási funkció nem működik a digitális kulccsal.

**i Információ**

**A felhasználói profil a következők szerint működik az ajtózáró/-nyitó rendszertől függően:**

| Tétel | Személyre szabási művelet |
|---|---|
| Kezdő érték | Vendég |
| Profillal összekapcsolt okostelefonos kulcs | Összekapcsolt profil |
| Profilról leválasztott okostelefonos kulcs | Előzőleg aktivált profil |
| NFC kulcskártya | |
| Intelligens kulcs | |

## Használt gépkocsi/digitális kulcs karbantartása

### *Használt gépkocsi vásárlása*

Ha bármilyen digitális kulcs eszköz (okostelefonos kulcs vagy kulcskártya) már regisztrálva van a gépkocsiban, az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén vagy a műszercsoportban megjelenik a **Digital key registered** [Digitális kulcs regisztrálva] üzenet, amikor az ajtók kinyitása után a Start/Stop gomb az ON állásba kerül. Használt gépkocsi vásárlása esetén ellenőrizze, hogy megjelenik-e ez az üzenet, és törölje az előző felhasználó által regisztrált okostelefonos kulcsot és kulcskártyát.

Ha a gépkocsihoz tartozik kulcskártya, ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e.

### *A digitális kulcs karbantartása*

Ha javítani vagy cserélni kell a digitális kulcsrendszert, a regisztrált okostelefonos kulcs vagy kulcskártya törölhető.

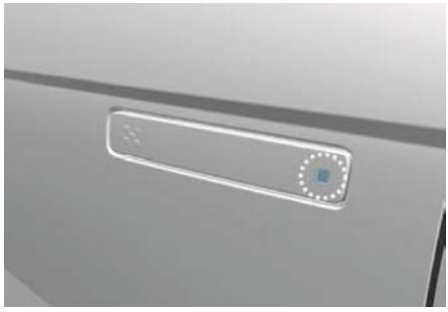
## A rendszer korlátai

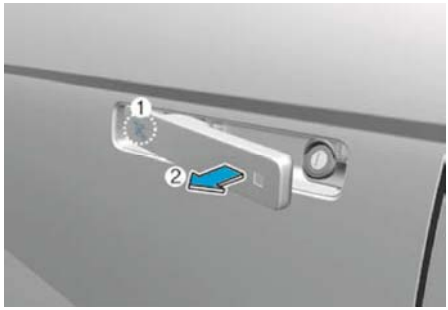
- Előfordulhat, hogy a HYUNDAI digitális kulcs nem fog működni, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:
  - Az okostelefon akkumulátora vagy a gépkocsi akkumulátora lemerült.
  - Az okostelefon beállításainál az NFC vagy a Bluetooth ki van kapcsolva.
  - Ha az okostelefon közelében hitelkártya van, illetve az okostelefon tokja vastag vagy fémből van.
  - A kulcskártya pénztárcában vagy kártyatartóban van, illetve átfedésben van más kártyákkal.
  - Elektronikus interferencia áll fenn más gépkocsikkal, tárgyakkal stb.
  - Ha vezeték nélküli kommunikációt alkalmazó vagy fémből készült okostelefon tokot használ, távolítsa el az okostelefon tokot.
- Előfordulhat, hogy a gépkocsi nem vezérelhető az okostelefonnal, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:
  - Az okostelefon egyéb funkciói (hívások, sürgős hívások, hang vagy NFC-fizetés), alkalmazások vagy vezeték nélküli fülhallgatók működnek.
  - Az alkalmazás funkcióját, például az alapbeállításokat vagy az alkalmazás elindítását a gyártó előzetes szabályzata korlátozza.

# Ajtózárak

## Az ajtónyitás működtetése a gépkocsin kívülről (manuális típus)

### *Intelligens kulcs*






Ha úgy nyomja meg az első külső ajtókilincsen (a bemélyedő részen) lévő gombot, hogy Önnél van az intelligens kulcs, és az összes ajtó kireteszelődik.

Az irányjelző lámpák kétszer felvillannak, és a hangjelzés is kétszer megszólal.

Miután az ajtózárakat kinyitotta, az első ajtókilincs első részének (1) megnyomásakor az ajtókilincs hátsó része kiemelkedik (2).

Az ajtó kinyitásához húzza meg a külső kilincset.

## Az ajtónyitás működtetése a gépkocsin kívülről (elektromos típus)

egyes változatoknál

### *Intelligens kulcs*

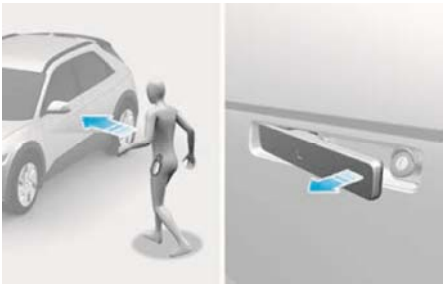
**Közeledéskor az ajtót kireteszelő rendszer**

A külső kilincs kiemelkedik, és az ajtózárak kireteszelődnek, amikor a vezető úgy közeledik a gépkocsihoz, hogy nála van az intelligens kulcs.

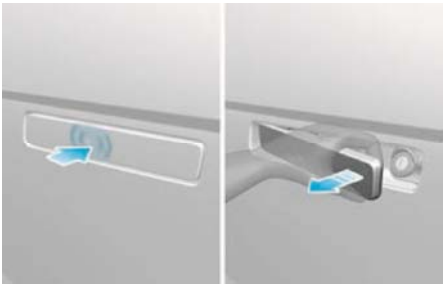
A vezető az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén tudja be-/kikapcsolni a „Közeledéskor az ajtót kireteszelő” rendszert.

Ha a közeledéskor az ajtót kireteszelő rendszert kizárólag a vezető oldali ajtónál kívánja aktiválni, válassza ki az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén a **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Door [Ajtó] > Remote power door open [Távolról történő elektromos ajtónyitás] > Unlock all doors [Összes ajtó nyitása]** menüpontokat.

A közeledéskor az ajtót kireteszelő rendszer bekapcsolásához az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén válassza ki a **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Door [Ajtó] > Activate approach unlock [Közeledéskor az ajtót kireteszelő rendszer aktiválása]** menüpontokat. A külső kilincs kiemelkedik, és az ajtózár kireteszelődik, amikor a vezető úgy közeledik a gépkocsihoz, hogy nála van az intelligens kulcs. Ha a közeledéskor az ajtót kireteszelő rendszer kikapcsolt állapotban van, a kilincs akkor sem fog kiemelkedni, ha vezető úgy közeledik a gépkocsihoz, hogy nála van az intelligens kulcs. A közeledéskor az ajtót kireteszelő rendszer kikapcsolt állapotában az ajtók kireteszelődéséhez érintse meg a kilincsen (a bemélyedő részen) lévő záró/nyitó érzékelőt.



- Ha a „Közeledéskor az ajtót kireteszelő rendszer” bekapcsolt állapotú:
  - Ha úgy közeledik (1 méteren belül) a vezetőajtóhoz vagy az első utasajtóhoz, hogy Önnél van az intelligens kulcs, a külső ajtókilincs kiemelkedik, és az ajtók kireteszelődnek. Ilyen esetben az irányjelző lámpák kétszer felvillannak, és a hangjelzés is kétszer megszólal.
  - Az első közeledés után a gépkocsi 5 másodpercenként megpróbálja érzékelni az intelligens kulcsot, és amennyiben nem észleli a kulcsot, az ajtók automatikusan reteszelődnek, és a kilincsek visszahúzódnak.



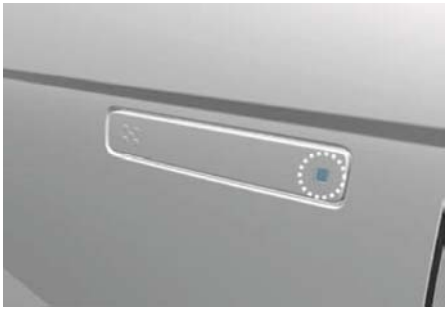
- Ha a „Közeledéskor az ajtót kireteszelő rendszer” kikapcsolt állapotú, a kilincs akkor sem emelkedik ki, ha úgy közelíti meg a gépkocsit, hogy Önnél van az intelligens kulcs. Akkor emelkednek ki a kilincsek és nyílik ki az ajtók zárszerkezete, ha megnyomja a külső kilincset.
- Az ajtók automatikusan visszazáródnak, ha 30 másodpercen belül nem nyitják ki valamelyik ajtót.

**i Információ**

**Vészhelyzetben, például az akkumulátor lemerülése esetén a külső elektromos kilincs úgy működik, mint egy manuális működésű kilincs.**

## Az ajtózárás működtetése a gépkocsin kívülről (manuális típus)

### *Intelligens kulcs*



Ha úgy nyomja meg az első külső ajtókilincsen (a bemélyedő részen) lévő gombot, hogy Önnél van az intelligens kulcs, és az összes ajtó reteszelődik.

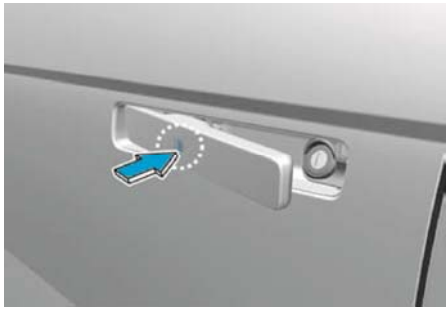
Az irányjelző lámpák felvillannak, és egy hangjelzés hallható.

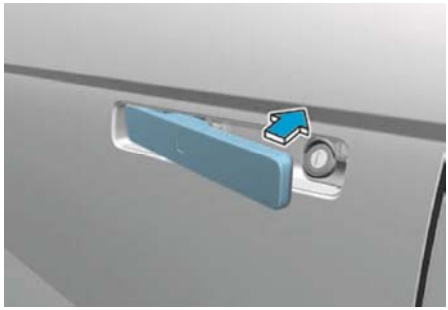
Nyomja meg az ajtót a becsukáshoz.

## Az ajtózárás működtetése a gépkocsin kívülről (elektromos típus)

egyes változatoknál

### *Intelligens kulcs*





Amikor az összes ajtó becsukták, és úgy érinti meg az első külső ajtókilincsen (a bemélyedő részen) lévő gombot, hogy Önnél van az intelligens kulcs, a külső kilincs visszahúzódik, és az ajtók reteszelődnek.

Az irányjelző lámpák felvillannak, és egy hangjelzés hallható.

### *MEGJEGYZÉS*

- **Ha az ajtózárakat sokszor egymás után, gyorsan zárja és nyitja az intelligens kulccsal, az ajtózáró gombbal vagy az ajtózáró kapcsolóval, akkor a rendszer egy időre letilt, hogy megvédje az áramkört a meghibásodástól. Továbbá előfordulhat, hogy a „Közeledéskor az ajtót kireteszelő rendszer” nem működik. Ha a rendszer a sok működtetés miatt nem működik, várjon egy kis ideig, és utána ismét próbálja meg a műveletet.**
- **A „Közeledéskor az ajtót kireteszelő rendszer” nem működik minden alkalommal. Egy bizonyos idő eltelte után, próbálkozzon ismét, amikor az összes ajtó csukott állapotú.**

## *i* Információ

- **Hideg és nedves időjárási viszonyok között előfordulhat, hogy az ajtó zárszerkezete és mechanizmusa befagyás miatt nem működik megfelelően.**
- **Ha az ajtózárakat sokszor egymás után, gyorsan zárja és nyitja a kulccsal vagy a zárógombbal, akkor a rendszer egy időre letilt, hogy megvédje a rendszer elemeit és az áramkört a meghibásodástól.**
- **A gépkocsi mosásakor.**
  - **Önkiszolgáló autómosó**

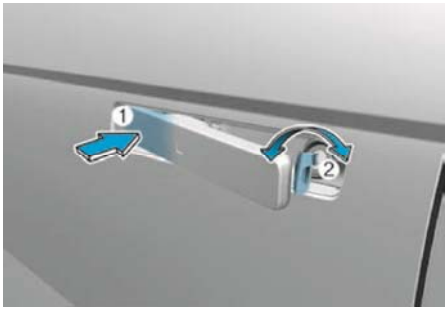
    **Tartsa zárva az ajtót, hogy a külső kilincs is becsukott állapotú legyen.**

    **Az ajtó reteszelve tartásához kézzel nyomja vissza a külső kilincset. Ezzel a funkcióval elkerülhető az ajtókilincs sérülése, és a nyitógomb megnyomásakor az ajtókilincs ismét kiemelkedik.**
  - **Automata autómosó**

    **Tartsa zárva az ajtót, hogy a külső kilincs is becsukott állapotú legyen.**

    **Ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsiban, kapcsolja ki a gépkocsit, és álljon legalább 2 méter távolságra a gépkocsitól, hogy elkerülje a külső kilincs működésbe lépését.**

### *Mechanikus kulcs*




Nyomja meg a kilincs első részét (1), hogy a kilincs hátsó része kiemelkedjen. Miközben megnyomva tartja a kilincs első részét, helyezze a mechanikus kulcsot a zárba (2).

Az ajtó bezárásához fordítsa a kulcsot előre, a gépkocsi elülső része felé (balra). A nyitáshoz fordítsa a kulcsot hátra, a gépkocsi hátsó része felé (jobbra).

## *MEGJEGYZÉS*

**Ne fejtsen ki túlzott erőt az ajtóra és az ajtókilincsre, mert az az ajtó és az ajtókilincs károsodásához vezethet.**

**A mechanikus kulcs kizárólag a vezetőajtó kilincsét zárja be/nyitja ki. További részletek ennek a fejezetnek a „Szükséghelyzetben” című részében találhatók.**

## *i* Információ

**Ha az ajtókilincs vagy a kulcslyuk befagyott, és nem nyílik ki, finoman ütögesse meg, vagy közvetetten (például a kéz melegével) melegítse fel a kulcslyukat.**

## Az ajtózárak nyitása a gépkocsi belső teréből

### *A belső ajtókilinccsel*



**Első ajtó**

Ha a belső ajtókilincset az ajtó zárszerkezetének zárt állapotában meghúzza, a zárszerkezet kireteszelődik, és az ajtó kinyílik.

**Hátsó ajtó**

Ha a belső ajtókilincset az ajtó zárszerkezetének zárt állapotában egyszer meghúzza, a zárszerkezet kireteszelődik. Ha a belső ajtókilincset még egyszer meghúzza, az ajtó kinyílik.

Ha bármelyik ajtó nyitva van, az ajtók nem záródnak be a központi zár kapcsoló zárógombjának megnyomásakor.

**i Információ**

**Ha valamelyik ajtó elektromos zárszerkezete nem működik, miközben Ön a gépkocsiban van, kísérelje meg az alábbi megoldások egyikét:**

- **Ismételten működtesse az ajtózárakat kinyitó funkciót (mind az elektromos, mind a manuális funkciót), miközben meghúzza az ajtókilincset.**
- **Elöl és hátul használja egy másik ajtó zárszerkezetét és kilincsét.**
- **Engedje le az egyik első ablakot, és az ajtón kívülről használja a mechanikus kulcsot a kinyitáshoz.**

### *A központi ajtózár záró/nyitó kapcsolóval*




**Vezetőajtó**

A vezetőajtó kartámaszán helyezkedik el a központi ajtózáró kapcsoló. Az ajtózáró kapcsolót a szimbólum jelzi. Az ajtónyitó kapcsolót a szimbólum jelzi.

Az ajtózáró kapcsoló (1) megnyomására (az ajtó visszajelző lámpa világít) a gépkocsi összes ajtaja reteszelődik.

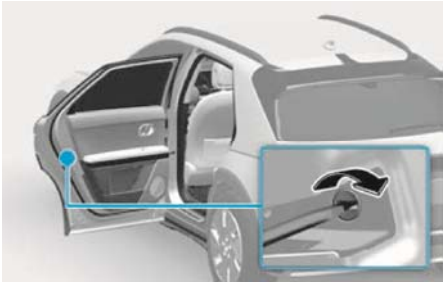
Az ajtónyitó kapcsoló (2) megnyomására a gépkocsi összes ajtaja kireteszelődik.

Ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van, és bármelyik ajtó nyitva van, az ajtók nem záródnak be az ajtózáró kapcsoló (1) megnyomásakor.

**MEGJEGYZÉS**

**Ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van, és az első ajtó nyitva van, az ajtók nem záródnak be a központi zár kapcsoló (1) megnyomásakor.**

### *Szükséghelyzetben*



Szükséghelyzetben, például amikor az akkumulátor lemerült, az ajtó(k) bezárásának egyetlen módja a mechanikus kulccsal történő bezárás a külső kulcsnyílás segítségével.

Külső kulcsnyílás nélküli ajtók zárszerkezetét az alábbiak szerint lehet bezárni:

1. Nyissa ki az ajtót.
2. Helyezzen a kulcsot a vészhelyzeti reteszelőnyílásba, és a bal oldali ajtó nyitásához fordítsa azt az óramutató járásával megegyező, míg a jobb oldali ajtó nyitásához az óramutató járásával ellentétes irányba.
3. Csukja be megfelelően az ajtót.

**i Információ**

**Ha az elektromos központi ajtózár nem működik (például lemerült a gépkocsi akkumulátora), és a csomagtérajtó zárva van, az áramellátás helyreállításáig nem tudja kinyitni a csomagtérajtót.**

**⚠ VIGYÁZAT**

- **A gépkocsi mozgása közben az ajtók mindig becsukott és reteszelt állapotban legyenek. Ha az ajtózárak nincsenek reteszelve, egy ütközés során megnő a gépkocsiból való kiesés veszélye.**
- **Ne húzza meg a vezetőajtó vagy az utasajtó belső ajtókilincsét, amikor a gépkocsi mozgásban van.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Soha ne hagyjon idős személyeket, gyermekeket vagy állatokat felügyelet nélkül a gépkocsiban. A becsukott gépkocsi erősen felmelegedhet, ezáltal súlyos sérülést vagy halált okozhat a gépkocsiból kijutni nem tudó, felügyelet nélkül maradt idős személyeknek, gyermekeknek vagy állatoknak. A gyermekek működésbe hozhatnak olyan berendezéseket, amelyek sérülést okozhatnak számukra, vagy más egyéb módon bántódásuk eshet olyan személytől, aki bejut a gépkocsiba.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Mindig zárja be a gépkocsit.**

**A gépkocsi lezáratlanul hagyása esetén megnő annak a veszélye, hogy a gépkocsiban valaki elrejtőzve kárt okoz Önnek.**

**A gépkocsi bezárásához a következő módon járjon el: miközben nyomva tartja a fékpedált, mozdítsa a sebességváltó kart P (parkolás) állásba (automata sebességváltó esetén), illetve 1. fokozatba vagy hátramenetbe (manuális sebességváltó esetén), húzza be a rögzítőféket, és kapcsolja a START/STOP gombot OFF állásba, csukja be az összes ablakot, zárja be az összes ajtót, és mindig vigye magával a kulcsot.**

**⚠ FIGYELEM**

**Az ajtó kinyitása, amikor valami közeledik, sérüléshez vagy károkozáshoz vezethet. Ügyeljen arra, hogy az ajtók kinyitásakor a gépkocsi közelében lévő más gépkocsikhoz, motorkerékpárokhoz, kerékpárokhoz vagy gyalogosokhoz ne érhessen hozzá az ajtó.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ha nagyon meleg vagy nagyon hideg időjárási körülmények esetén hosszú ideig a gépkocsiban tartózkodik, súlyos vagy életveszélyes sérülések kockázata áll fenn. Ne zárja be kívülről a gépkocsit, ha valaki a járműben tartózkodik.**

## Automatikus ajtózáró és ajtónyitó funkciók

Gépkocsija olyan funkciókkal rendelkezik, amelyek az információs-szórakoztató rendszer kijelzőn kiválasztott beállítások alapján automatikusan bezárják vagy kinyitják a gépkocsit.

### *Auto LOCK Enable on speed [Sebességtől függő automatikus ajtózárás]*

Ha ez a funkció kiválasztásra kerül az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén, az összes ajtó automatikusan bezáródik, ha a gépkocsi sebessége túllépi a 15 km/h-t.

### *Auto UNLOCK Vehicle Off [Automatikus ajtónyitás a gépkocsi kikapcsolásakor]*

Ha ez a funkció kiválasztásra kerül az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén, a gépkocsi kikapcsolásakor az összes ajtó automatikusan kireteszelődik.

### *i* Információ

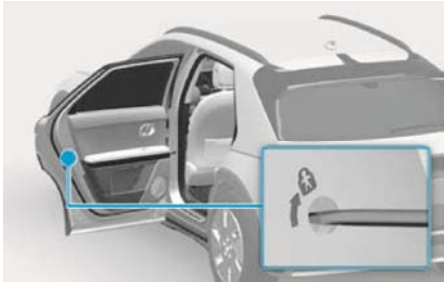
**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

### *Additional unlock safety feature air bag deployment [Kiegészítő biztonsági nyitási funkció a légzsák felfúvódása esetén]*

Kiegészítő biztonsági nyitási funkcióként az összes ajtó automatikusan kireteszelődik, amikor egy ütközés a légzsákok kinyílását váltja ki.

## Gyermekbiztonsági zárral szerelt hátsó ajtók

egyes változatoknál



Amikor gyermek ül a hátsó ülésen, a gyermekbiztonsági zár megakadályozza a hátsó ajtók véletlenszerű kinyitását. Mindig használja a hátsó ajtókon a gyermekbiztonsági zárakat, ha gyermek utazik a gépkocsiban.

A gyermekbiztonsági zár mindegyik hátsó ajtó élén található. Amikor a gyermekbiztonsági zár a zárt állapotban van, a hátsó ajtót a belső kilincs meghúzásával nem lehet kinyitni.

A gyermekbiztonsági zár reteszeléséhez helyezzen egy kis méretű, vékony, lapos szerszámot (például csavarhúzót vagy hasonlót) (1) a nyílásba, és az ábrán bemutatott módon fordítsa el a zárás helyzetbe.

Ha lehetővé szeretné tenni a hátsó ajtó kinyitását a gépkocsi belsejéből, reteszelje ki a gyermekbiztonsági zárat.

### ⚠ VIGYÁZAT

**Ha a gyermekek a gépkocsi mozgása közben véletlenül kinyitják a hátsó ajtókat, kieshetnek a gépkocsiból. Mindig használja a hátsó ajtókon a gyermekbiztonsági zárakat, ha gyermek utazik a gépkocsiban.**

## Elektronikus gyermekbiztonsági zár

egyes változatoknál



Amikor az elektronikus gyermekbiztonsági zár reteszelt állapotban van, és a gombon lévő visszajelző lámpa felgyullad, a hátsó ajtókat nem lehet kinyitni a gépkocsi belsejéből.

- A hátsó ajtó ablaküvegét nem lehet kinyitni vagy becsukni, amíg az elektronikus gyermekbiztonsági zár LOCK állásban van (a visszajelző lámpa világít).

  További részletek ennek a fejezetnek az „Ablakok” című részében találhatók.
- Az elektronikus gyermekbiztonsági zár nem kapcsol be automatikusan, ehhez a vezetőnek meg kell nyomnia az elektronikus gyermekbiztonsági zár gombot.
- 3 perccel azután, hogy a Start/Stop gombot OFF vagy ACC állásba kapcsolták, a gombon lévő visszajelző lámpa kialszik, és a vezető ekkor már nem tudja a gomb megnyomásával kikapcsolni az elektronikus gyermekbiztonsági zárrendszert. A funkció kikapcsolásához nyomja meg a START/STOP gombot, és kapcsolja ON állásba, majd nyomja meg az elektronikus gyermekbiztonsági zár gombot.
- Amikor az akkumulátor eltávolítása vagy lemerülése után az áramellátás úgy áll helyre, hogy az elektronikus gyermekbiztonsági zár a reteszelt (LOCK) állásban van, ismét nyomja meg a gombot, hogy az elektronikus gyermekbiztonsági zár gombon lévő visszajelző állapota megegyezzen az elektronikus gyermekbiztonsági zár pillanatnyi állapotával.
- Ha a légzsák akkor lép működésbe, amikor az elektronikus gyermekbiztonsági zár LOCK állásban van (a visszajelző lámpa világít), a hátsó ajtók zárszerkezete automatikusan kireteszelődik.
- Az elektronikus gyermekbiztonsági zár funkcióval ellátott gépkocsik nem rendelkeznek manuális gyermekbiztonsági zárral.

### ⚠ VIGYÁZAT

**Ha a gyermekek a gépkocsi mozgása közben véletlenül kinyitják a hátsó ajtót, kieshetnek a gépkocsiból. Mindig használja az elektronikus gyermekbiztonsági zárat, ha gyermek utazik a gépkocsiban.**

### *MEGJEGYZÉS*




**Ha az elektronikus gyermekbiztonsági zárrendszer a gomb megnyomása ellenére sem működik, egy üzenet jelenik meg, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### *Biztonságos kiszállást segítő rendszer (elektronikus gyermekbiztonsági zárral szerelt változatoknál)*

A biztonságos kiszállást segítő rendszer segít megakadályozni, hogy a hátsó utas kinyissa a hátsó ajtót. Amikor a gépkocsi megállása után a hátsó terület felől egy közeledő gépkocsi észlelhető, a hátsó ajtók zárszerkezete még akkor sem nyílik ki, ha a vezető az elektronikus gyermekbiztonsági zár gombjának megnyomásával próbálja meg kireteszelni a hátsó ajtókat.

További részletekért tanulmányozza a 7. fejezet „Biztonságos kiszállás segítése (SEA)” című részét.

## Riasztóberendezés

Ez a rendszer védi a gépkocsiját és az értékeit. A kürt megszólal, és az irányjelzők folyamatosan villognak, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:

- Egy ajtót kinyitnak az intelligens kulcs használata nélkül.
- A csomagtérajtót az intelligens kulcs használata nélkül nyitják ki.
- A motorháztető nyitva van.

A riasztó 30 másodpercig szól, ezután a rendszer visszakapcsol felügyeleti üzemmódra. A riasztóberendezés kikapcsolásához nyissa ki az ajtókat az intelligens kulccsal.

A riasztóberendezés az ajtók és a csomagtérajtó bezárása után, 30 másodperc elteltével automatikusan élesedik. A rendszer bekapcsolásához kívülről kell bezárnia az ajtókat és a csomagtérajtót az intelligens kulccsal, illetve az egyik első ajtó külső kilincsén található érzékelő megérintésével vagy a gomb megnyomásával úgy, hogy Önnél van az intelligens kulcs.

Az irányjelzők felvillannak, és a hangjelzés egyszer megszólal annak jelzésére, hogy a rendszer élesített állapotba került.

A biztonsági rendszer élesített állapotában bármelyik ajtó, a csomagtérajtó vagy a motorháztető intelligens kulcs nélkül történő kinyitása a riasztó bekapcsolását idézi elő.

A riasztóberendezés nem élesedik, ha a motorháztető, a csomagtérajtó vagy bármelyik ajtó nincs teljesen becsukva. Ha a rendszer nem élesedik, ellenőrizze, hogy a motorháztető, a csomagtérajtó vagy az ajtók teljesen becsukott állapotúak-e.

Ne kísérelje meg a rendszer módosítását vagy egyéb készülékkel történő kiegészítését.

## *i* Információ

- **Ne zárja be addig az ajtókat, amíg az összes utas el nem hagyta a gépkocsit. Amennyiben a rendszert úgy élesíti, hogy még utasok tartózkodnak a gépkocsiban, a riasztóberendezés a gépkocsi elhagyásakor működésbe lép.**
- **Ha a gépkocsi riasztórendszere nem kapcsol ki az intelligens kulcs hatására, nyissa ki az ajtókat a mechanikus kulccsal, és az intelligens kulcs-csal közvetlenül nyomja meg a START/STOP gombot.**
- **Ha a gépkocsi kinyitásával megtörtént a rendszer kikapcsolása, de nem nyitja ki valamelyik ajtót vagy a csomagtérajtót 30 másodpercen belül, az ajtózárak ismét reteszelődnek, és a rendszer automatikusan visszaélesedik.**

## *i* Információ




**A riasztóberendezéssel szerelt gépkocsikon az alábbi szavakat tartalmazó matrica található:**

1. **VIGYÁZAT**
2. **SECURITY SYSTEM [BIZTONSÁGI BERENDEZÉS]**

# Hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer (ROA)

egyes változatoknál

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer (ROA) annak megelőzésében nyújt segítséget a vezetőnek, hogy a gépkocsiból történő kiszállás után utast felejtsen a gépkocsi hátsó ülésein.

## *A rendszer beállítása*

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztetést az információs-szórakoztató rendszerben lehet bekapcsolni.

Válassza ki a **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Convenience [Kényelem] > Rear Occupant Alert (ROA) [Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés]** menüpontokat.

## *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

## *A rendszer működése*




Ha a hátsó ajtó nyitása és zárása után kapcsolja ki a gépkocsit és nyitja ki a vezetőajtót, a „**Check rear seats for passengers and belongings**” [Ellenőrizze a hátsó üléseket, nem maradtak-e ott utasok és tárgyak] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

### *i* Információ

**A figyelmeztető üzenet kikapcsolásához nyomja meg az OK gombot [A].**




### ⚠ VIGYÁZAT

**Mindig ellenőrizze a hátsó üléseket, amikor elhagyja a gépkocsit.**

**A hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszer ténylegesen nem észlel tárgyakat vagy személyeket a hátsó ülésen, csak emlékezteti Önt, hogy ellenőrizze a hátsó ülést, ha korábban kinyitotta és becsukta a hátsó ajtót.**

### *i* Információ

**A hátsó ajtó kinyitási és becsukási esemény rögzítése kizárólag akkor törlődik, ha a vezető kikapcsolja a gépkocsit, és reteszeli a gépkocsi ajtaját. A riasztás a hátsó ajtó ismételt kinyitásának hiányában is megszólalhat, ha a hátsó ajtóhoz kapcsolódó esemény nem törlődött. Például, ha a vezető kinyitja az ajtót, kiszáll a gépkocsiból, és a hátsó utasra figyelmeztetés működésbe lépése után nem zárja be az ajtót, akkor ismét érkezhet hátsó utas jelenlétére vonatkozó figyelmeztetés.**

## Hátsó utas jelenlétére figyelmeztető továbbfejlesztett rendszer (ROA)

egyes változatoknál

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztető továbbfejlesztett rendszer (ROA) annak megelőzésében nyújt segítséget a vezetőnek, hogy a gépkocsiból történő kiszállás után utast felejtsen a gépkocsi hátsó ülésein.

### A rendszer beállítása

A hátsó utas jelenlétére figyelmeztetést az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüpontban kell bekapcsolni. Válassza ki a következő menüpontokat:

- **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Convenience [Kényelem] > Rear Occupant Alert [Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés]**

### *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

## A rendszer működése

- Első figyelmeztetés

  Ha a hátsó ajtó vagy a csomagtérajtó nyitása és zárása után kapcsolja ki a gépkocsit és nyitja ki a vezetőajtót, a „Check rear seat for passengers and belongings” [Ellenőrizze a hátsó üléseket, nem maradtak-e ott utasok és tárgyak] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
- Második figyelmeztetés (amennyiben érzékelővel szerelt)

  Az első figyelmeztetés után a második figyelmeztetés akkor kapcsol be, amikor bármilyen mozgás észlelhető a gépkocsiban, miután a vezetőajtót becsukták és az összes ajtót bezárták. A kürt körülbelül 25 másodpercre megszólal. Ha a rendszer továbbra is mozgást érzékel, a figyelmeztetés maximum 8 alkalommal szólal meg.

  A figyelmeztetés leállításához nyissa ki az ajtókat az intelligens kulccsal.
- A rendszer az ajtó bezárását követő 10 percben érzékeli a mozgást a gépkocsiban.

### *i* Információ

- **A második figyelmeztetés kizárólag az első figyelmeztetés korábbi aktiválása után kapcsol be.**
- **Amennyiben nem akarja a hátsó utas jelenlétére figyelmeztető rendszert használni, nyomja meg a kormánykeréken lévő OK gombot (A), amikor a műszercsoport kijelzőjén megjelenik az első figyelmeztetés. Így a második figyelmeztetés egy alkalommal törlésre kerül.**

Műszercsoport



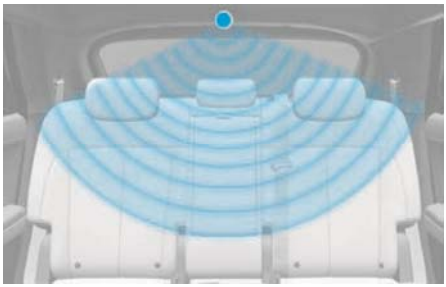

Kormánykerék




- **Ha a gépkocsit távolról indították be (amennyiben távoli indítással szerelt), a belső mozgásérzékelés leáll.**

## A rendszerre vonatkozó elővigyázatossági előírások

Érzékelő



- Győződjön meg arról, hogy az összes ablak csukott állapotú. Ha az ablak nyitva van, a figyelmeztetést kiválthatja, ha az érzékelő egy nem szándékos (például szél vagy bogarak miatti) mozgást észlel.
- A figyelmeztetés aktiválódhat, ha a vezető- vagy az utasülésen mozgás észlelhető.
- Ha az ajtókat úgy zárják be, hogy a gépkocsiban utasok maradtak, előfordulhat, hogy megszólal a figyelmeztetés.
- A gépkocsira mért ütés figyelmeztetést válthat ki.
- Ha a gépkocsiban dobozokat vagy egyéb tárgyakat halmoz fel, előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli ezeket a dobozokat vagy tárgyakat. Ugyanakkor előfordulhat, hogy a doboz vagy a tárgy leesése figyelmeztetést vált ki.
- A figyelmeztetés aktiválódhat, ha a vezető- vagy az utasülésen mozgás észlelhető.
- A figyelmeztetés bezárt ajtóknál autómosóban, illetve környezeti vibráció vagy zaj miatt aktiválódhat.
- Előfordulhat, hogy a gépkocsiban lévő fémtárgyak vagy folyadékok figyelmeztetést váltanak ki.

### ⚠ VIGYÁZAT

**A gépkocsiból kiszállás előtt még akkor is ellenőrizze a hátsó ülést, ha gépkocsija hátsó utas jelenlétére figyelmeztető továbbfejlesztett rendszerrel szerelt.**

**Előfordulhat, hogy a hátsó utas jelenlétére figyelmeztető továbbfejlesztett rendszer (ROA) nem működik, ha:**

- **A mozgás nem folytatódik egy bizonyos ideig, vagy a mozgás kismértékű.**
- **A gyermekek nem gyermekülésben ülnek.**
- **Az észlelési jel gyenge, mert a jelet akadályozza az ülés vagy a gyermekülés (például előrefelé néző gyermekülésben utazik egy gyermek).**
- **A mozgás nem a hátsó ülések területén észlelhető.**
- **A hátsó utast fémtartalmú szövet, mint például egy takaró borítja.**
- **A gépkocsiban lévő tárgy eltakarja az érzékelőt.**
- **Az érzékelő idegen anyaggal szennyezett.**
- **A hátsó ülésen vagy a csomagtérben lévő állat nem elég nagy ahhoz, hogy az érzékelő észlelhesse, vagy csak csekély mértékű a mozgás.**
- **Az utastér tetejére belülről tárgyakat rögzítettek, vagy módosították azt, illetve az utastér tető belső része deformálódott vagy sérült.**
- **Elektronikus interferencia van a gépkocsi körül.**
- **Egyéb, a rendszert befolyásoló környezeti okok jelentkeznek.**

## Megfelelőségi nyilatkozat

A gépkocsi rádiófrekvenciás alkatrészei (ROA radarérzékelő) a következő követelményeket teljesítik:

- Európa és CE nyilatkozattal rendelkező országok

CE

We, IEE International Electronics & Engineering, abbreviated IEE S.A., a Luxembourg société anonyme, having its registered office at Zone Industrielle, 12 rue Pierre Richardot, L-6468 Echternach, Grand-Duchy of Luxembourg and registered with the Luxembourg Trade and Companies' Register under number B 134858, declare under our sole responsibility that the above-named product is in conformity with the relevant European Union harmonisation legislation:
2014/53/EU - Radio Equipment Directive

Following standards were applied:
EN 62311:2008
EN 62368-1:2014+A11:2017
ETSI EN 301 489 1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489 33 V2.2.1 (2019-04)
Draft ETSI EN 305 550 V2.1.0

The original declaration of conformity can be consulted at: IEE S.A., Legal Department, 1 rue du Campus, L-7795 Bissen, Luxembourg.

frequency band 60-64GHz
Maximum Output Power 14dBm (25 mW)

## Integrált memória rendszer



A vezetőülés integrált memória rendszere arra szolgál, hogy egyetlen gombnyomással lehessen a memóriába elmenteni és onnan előhívni a következő beállításokat.

- Vezetőülés helyzete
- Külső visszapillantó tükör helyzete
- Head Up Display (HUD): képernyő üzemmód, pozíció (egyes változatoknál)

### ⚠ VIGYÁZAT

**Menet közben soha ne kísérelje meg az integrált memória rendszer használatát.**

**Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és halálos vagy súlyos sérüléssel, illetve anyagi kárral járó balesetet okozhat.**

### *i* Információ

- **Ha lekötik az akkumulátort, a memóriabeállítások törlődnek.**
- **Ha az integrált memória rendszer nem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

## Beállítási helyzetek tárolása

1. Kapcsoljon P (parkolás) állásba, amikor a START/STOP gomb az ON helyzetben van.
2. Állítsa be a kívánt pozícióba a vezetőülést, a külső visszapillantó tükröt és a head-up display magasságát.
3. Tartsa megnyomva a gombot (1 vagy 2). A rendszer egy hangjelzést bocsát ki, és a „Driver 1 (vagy 2) settings saved” [Vezető 1 (vagy 2) beállítások elmentve] üzenet jelenik meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.

## A tárolt helyzetek előhívása

1. Kapcsoljon P (parkolás) állásba, amikor a START/STOP gomb az ON helyzetben van.
2. Nyomja meg a kívánt memóriagombot (1 vagy 2). A rendszer egy hangjelzést bocsát ki, majd a vezetőülés, a külső visszapillantó tükör és a head-up display magassága automatikusan az eltárolt helyzetbe áll.
3. A „Driver 1 (vagy 2) settings applied” [Vezető 1 (vagy 2) beállítások alkalmazva] üzenet jelenik meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.

### *i* Információ

- **Ha az 1. memóriagomb beállítása közben szeretné beállítani a 2. memóriagombot, nyomja meg az 1. memóriagombot az 1. gomb beállításának szüneteltetéséhez, majd nyomja meg a 2. memóriagombot.**
- **Ha a tárolt helyzet előhívása közben állítja be az ülést, a visszapillantó tükröt vagy a head-up display-t, a manuálisan elvégzett beállítások kerülnek alkalmazásra.**

## A rendszer nullázása

A következő eljárásokat követve tudja nullázni az integrált memória rendszert, amikor az nem megfelelően működik.

### *Az integrált memória rendszer nullázása*

1. Állítsa le a gépkocsit, és úgy nyissa ki a vezetőajtót, hogy a START/STOP gomb ON állásban és a sebességváltó P (parkolás) állásban van.
2. Állítsa a vezetőülést és az üléstámlát a legelső helyzetbe.
3. Egyidejűleg nyomja 2 másodpercnél hosszabb ideig az 1 (vagy 2) memóriagombot, és nyomja előrefelé a vezetőülést mozgató kapcsolót.
4. A hangjelzés megszólalásakor engedje el a memóriagombot és a vezetőülést mozgató kapcsolót.

### *Az integrált memória rendszer nullázása során*

1. A nullázás egy értesítő hangjelzéssel kezdődik.
2. A vezetőülés és az üléstámla az értesítő hangjelzéssel egyidejűleg a leghátsó helyzetbe áll.
3. A vezetőülés és az üléstámla az értesítő hangjelzéssel egyidejűleg az alapértelmezett helyzetbe (középső pozíció) áll.

Mindazonáltal, a következő esetekben a nullázási eljárás és az értesítő hangjelzés megszakadhat.

- Ha megnyomják a memória gombot.
- Az ülésállító kapcsolót működtetik.
- A sebességváltót elkapcsolták a P (parkolás) fokozatból.
- A gépkocsi sebessége meghaladja a 3 km/h-t.
- A vezetőajtó csukva van.

## *MEGJEGYZÉS*

- **Az integrált memória rendszer nullázása közben, ha a nullázás és az értesítő hangjelzés befejezetlenül megszakad, kezdje újra a nullázási eljárást.**
- **Az integrált memória rendszer nullázása előtt győződjön meg arról, hogy a vezetőülés körül nincsenek tárgyak.**
- **Az integrált memória rendszer nullázása után a memóriahelyzet előhívásához a vezetőülés beállítását ismét tárolni kell.**

## Seat Easy Access [Ki- és beszállást segítő automatikus ülésmozgatás]

A ki- és beszállást segítő automatikus ülésmozgató rendszer a vezetőülést és a kormánykereket automatikusan mozgatja az alábbiak szerint:

- A gépkocsiból kiszálláskor:

  A vezetőülés a következők szerint mozdul el, amikor a START/STOP gomb OFF állásban, a sebességváltó P (parkolás) állásban van, és a vezetőajtót kinyitják.

  - Vezetőülés: az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüpontban kiválasztott távolság függvényében mozdul el hátrafelé.

Azonban előfordulhat, hogy a vezetőülés nem mozdul el hátrafelé, ha nincs elegendő hely a vezetőülés és a hátsó ülések között.

- A gépkocsiba beszálláskor:

  A vezetőülés a következők szerint mozdul el, amikor a START/STOP gombot ACC, ON vagy START állásba kapcsolják, illetve akkor zárja be a vezetőajtót a START/STOP gomb OFF állásában, amikor Önnél van az intelligens kulcs.

  - Vezetőülés: visszatér az eredeti helyzetébe.

- Az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüpontban állíthatja be a ki- és beszállást segítő automatikus ülésmozgató funkciót. Válassza ki:

  - Vezetőülés

    **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Seat [Ülés] > Seating Easy Access [Ki- és beszállást segítő automatikus ülésmozgatás] > Driver Seat Easy Access [Ki- és beszállást segítő automatikus vezetőülésmozgatás] > Normal/Extended/Off [Normál/kiterjesztett/ki]**

## *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

# Ülésmemória konfigurációk

egyes változatoknál

Az ülések konfigurációs memória rendszere arra szolgál, hogy az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén egy egyszerű gombnyomással lehessen a memóriába elmenteni és onnan előhívni a következő beállításokat.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Menet közben soha ne kísérelje meg az integrált memória rendszer használatát.**

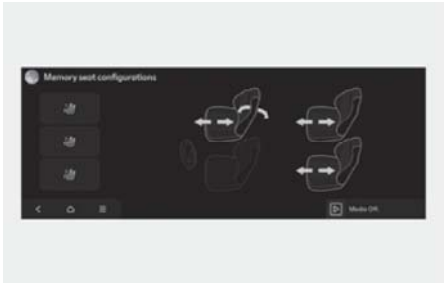
**Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és halálos vagy súlyos sérüléssel, illetve anyagi kárral járó balesetet okozhat.**

## ⚠ FIGYELEM

**A funkció működés közben sok elektromos energiát fogyaszt. Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében ne használja ezt a funkciót a gépkocsi kikapcsolt állapotában.**

- **Ha lekötik az akkumulátort, a memória-beállítások törlődnek.**
- **Ha az integrált memória rendszer nem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

## Beállítási helyzetek tárolása




Az egyes ülések pozícióját az információs-szórakoztató rendszer itt látható képernyőjén tudja elmenteni.

1. Kapcsoljon P (parkolás) állásba, amikor a START/STOP gomb az ON helyzetben van.
2. Nyomja meg az ülésmemória konfiguráció ikont az információs-szórakoztató rendszer kezdőképernyőjén.
3. A nyíl ikonok segítségével állítsa be az egyes üléshelyzeteket az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.
4. Az egyes ülések kívánt pozíciójának elmentéséhez nyomja meg a Save [Mentés] gombot.
5. Az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén válassza ki az egyik üzemmódot. A kiválasztott üzemmód elmentésre kerül.

## A tárolt helyzetek előhívása

1. Kapcsoljon P (parkolás) állásba, amikor a START/STOP gomb az ON helyzetben van.
2. Érintse meg a kívánt memória üzemmód (1, 2 vagy 3) ikonját, és érintse meg az Apply [Alkalmazás] gombot az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.
3. Az ülések automatikusan az eltárolt pozíciókba állnak.
4. A tárolt üzemmód előhívása közben a megállításhoz érintse meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén lévő Stop [Állj] gombot.

# Kormánykerék

## Motor által működtetett szervokormány (Motor Driven Power Steering - MDPS)

A rendszer segít Önnek a gépkocsi kormányzásában. Kikapcsolt gépkocsinál, vagy ha a szervokormány rendszer nem működik, a gépkocsi kormányozható marad, azonban a kormányzásához nagyobb erőkifejtés szükséges.

Ha a jármű normál használata során bármilyen változást érez a kormánykerék elforgatási ellenállásában, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### ⚠ FIGYELEM

**Ha a motor által működtetett szervokormány nem működik megfelelően, a műszercsoportban lévő ! figyelmeztető lámpa felgyullad, és megjelenik a „Check motor driven power steering” [Ellenőrizze az elektromos motor által meghajtott kormányrásegítést] üzenet. A gépkocsi kormányozható marad, azonban a kormányzásához nagyobb erőkifejtés szükséges. Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul keressen fel gépkocsijával egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, és ellenőriztesse a rendszert.**

### *i* Információ

**A gépkocsi normál működése során az alábbi jelenségek következhetnek be:**

- **A kormányzási erőszükséglet a START/STOP gomb ON helyzetbe állítása után nem csökken le azonnal.**

  **Ez akkor következik be, amikor a rendszer elvégzi az MDPS rendszer diagnosztikáját. A diagnosztika befejezése után a kormányzási erőszükséglet visszatér a normál állapotba.**
- **Ha az akkumulátor feszültsége alacsony, a kormányzás nagyobb erőkifejtést igényelhet. Azonban ez egy átmeneti állapot, ugyanis az akkumulátor feltöltése után helyreáll a normál működési mód.**
- **Egy kattanó zaj hallható az MDPS relé felől, miután a Start/Stop gombot az ON vagy az OFF állásba kapcsolta.**
- **Előfordulhat, hogy a berendezés elektromos motorjának zaja hallható, ha a gépkocsi áll vagy alacsony sebességgel halad.**
- **Ha a kormánykereket alacsony hőmérsékleten mozgatja, rendellenes zaj jelentkezhet. Ha a hőmérséklet emelkedik, a zaj megszűnik. Ez a rendszer normális viselkedése.**
- **Amennyiben az MDPS rendszerben működési rendellenesség észlelhető, a súlyos balesetek elkerülése érdekében a kormányrásegítési funkció nem kapcsol be. A műszercsoportban felgyulladhat a figyelmeztető lámpa, vagy a kormányzási erőszükséglet megnőhet. Ha ilyen jelenségeket észlel, akkor vezesse a gépkocsit egy biztonságos helyre, amint azt biztonságosan meg tudja tenni. Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

## Állítható magasságú / tengelyirányú helyzetű kormánykerék

Amikor kényelmes helyzetbe állítja a kormánykereket, úgy állítsa be a kormánykereket, hogy az a mellkasa, és ne az arca felé nézzen. Ellenőrizze, hogy megfelelően látja-e a műszercsoportban elhelyezkedő figyelmeztető lámpákat és műszereket. A beállítás után mozgassa meg a kormánykereket felfelé és lefelé, hogy megbizonyosodjon a megfelelően rögzített helyzetéről.

Elindulás előtt mindig állítsa be a kormánykerék helyzetét.

### ⚠ VIGYÁZAT

**Menet közben SOHA ne állítsa a kormánykereket. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel ütközést okozhat.**

### *MEGJEGYZÉS*

**A kormánykerék magasságának állítása során ne nyomja vagy húzza meg erősen, mert a rögzítés sérülhet.**

### *Manuális beállítás*




A kormánykerék szöghelyzetének és magasságának állításához:

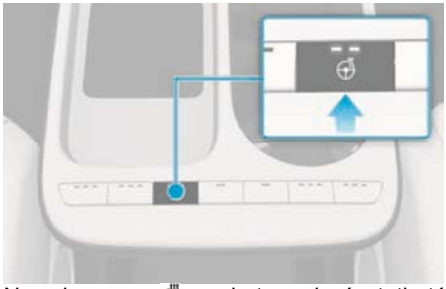
1. Húzza lefelé a reteszelést kioldó kart (1).
2. Állítsa be a kormánykerék kívánt szöghelyzetét (2) és előre-/hátrafelé mozgatva a távolságát (3).
3. Húzza felfelé a reteszelést kioldó kart, hogy rögzítse a kormánykereket.

### *i* Információ

**Időnként előfordulhat, hogy a reteszelést kioldó kar nem reteszelődik teljes mértékben. Ez akkor fordulhat elő, amikor a zárómechanizmus fogazata nem pontosan kapcsolódik. Ilyen esetben húzza lefelé a reteszelést kioldó kart, állítson a kormánykeréken, és a kormánykerék rögzítéséhez húzza felfelé a kioldókart.**

## Kormánykerékfűtés

egyes változatoknál



Nyomja meg a gombot az elcsúsztatható konzolon.

- Manuális hőmérséklet-szabályozás

  A gomb minden egyes megnyomásakor a hőmérséklet az alábbiak szerint változik:

  - OFF > HIGH > LOW [KI > MAGAS > ALACSONY]
  - Ha a gombot alacsony (LOW) hőmérsékleti beállításnál megnyomják, akkor a kormánykerék fűtése kikapcsol.
- Automatikus hőmérséklet-szabályozás

  A kormánykerék fűtése a manuális bekapcsolását követően automatikusan megkezdi a kormánykerék hőmérsékletének szabályozását.

  - Ha a HIGH [Magas] hőmérséklet került kiválasztásra:

    A kormánykerék fűtése 30 perc elteltével automatikusan LOW [Alacsony] hőmérsékletre kapcsol. A gomb OFF [Ki] állásba kapcsolásával tudja kikapcsolni a kormánykerék fűtését.

- Ha a LOW [Alacsony] hőmérséklet került kiválasztásra:
  A kormánykerék fűtésének szabályozása nem automatikusan történik.

## *MEGJEGYZÉS*

- **Ne szereljen semmilyen borítást vagy kiegészítőt a kormánykerékre, mert azok a kormánykerék fűtőrendszer károsodását okozhatják.**
- **Ne ütögesse a kormánykerék felületét éles, hegyes tárggyal, mert az károsíthatja a kormánykerék fűtőelemét.**

## Kürt



A kürt megszólaltatásához a kürt szimbólummal jelzett területet nyomja meg a kormánykeréken (lásd az ábrán). A kürt csak akkor szólal meg, ha ezt a területet nyomja meg.

## *MEGJEGYZÉS*

**A kürt működtetéséhez ne üsse meg erősen a kormánykereket, és ne csapjon rá az öklével. Ne nyomja meg a működtető területet éles, hegyes tárggyal.**

## *i* Információ

**Ne tisztítsa a kormánykerék felületét a következő termékekkel:**

- **Szerves oldószer, mint például hígító, alkohol vagy benzin.**
- **Olyan vegyi anyagok, mint például bőrtisztító, ápolószer vagy viasz.**

## Érezhető figyelmeztetés/kormánykerék vibrálása általi figyelmeztetés

egyes változatoknál

Ha a gépkocsi érezhető figyelmeztetést nyújtó kormánykerék rendszerrel szerelt, a vezetőt segítő rendszer vibrálással figyelmezteti a vezetőt, amikor a rendszer veszélyes helyzetet észlel.

### *Az érezhető figyelmeztetés beállítása*

Bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Driver assistance [Vezetési segítség] > Haptic warning [Érezhető figyelmeztetés]** menüpontokat az információs-szórakoztató rendszerben.

# Visszapillantó tükrök

## Belső visszapillantó tükör

Elindulás előtt ellenőrizze, hogy megfelelő-e a belső visszapillantó tükör beállítása. A belső visszapillantó tükröt úgy állítsa be, hogy az a hátsó ablak látómezejének közepén nézzen át.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ellenőrizze, hogy a látómezeje ne legyen eltakarva. Ne helyezzen olyan tárgyakat a hátsó ülésre, a csomagtérbe vagy a hátsó fejtámlák mögé, amelyek akadályozhatnák a kilátást a hátsó ablakon.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Egy ütközés vagy egy légzsák felfúvódása során bekövetkező súlyos sérülések elkerülése érdekében ne módosítsa a belső visszapillantó tükröt, és ne szereljen fel széles látószögű tükröt.**

**⚠ VIGYÁZAT**

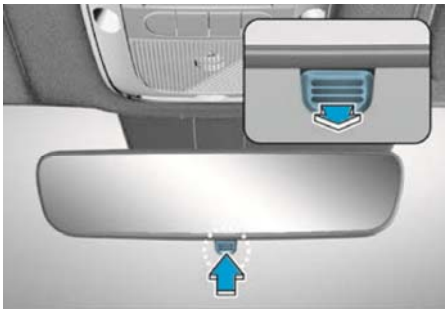
**Menet közben SOHA ne állítsa a visszapillantó tükröt. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel ütközést okozhat.**

***MEGJEGYZÉS***

**A tükör tisztításához használjon üvegtisztítóval benedvesített papírtörlőt vagy hasonló anyagot. Ne fújjon üvegtisztítót közvetlenül a tükörre, mivel a folyadék beszivároghat a tükör burkolata mögé.**

### *Nappali és éjszakai állásba állítható belső visszapillantó tükör (egyes változatoknál)*

egyes változatoknál



Ezt a beállítást elindulás előtt, az átkapcsoló kar nappali állásában végezze el.

Ha éjjel az Ön mögött haladó gépkocsik fényszórója vakítja Önt, akkor húzza a kart maga felé, hogy csökkentse a vakító hatást.

Vegye figyelembe, hogy ha a tükör éjszakai állásban van, kevésbé tisztán lehet benne hátrafelé látni.

### *Elektrokromatikus tükör*

egyes változatoknál




[A] Érzékelő

Bekapcsolt gépkocsi esetén (a **READY** visszajelző világít) a visszapillantó tükörben lévő érzékelő automatikusan szabályozza az Ön mögött haladó gépkocsik fényszórója általi vakító hatást.

Amikor hátrameneti (R) fokozatba kapcsol, a tükör automatikusan a legvilágosabb beállításra vált annak érdekében, hogy segítse a vezetőt a hátrafelé kilátásban.

### *Digitális középső visszapillantó tükör (DCM)*

egyes változatoknál

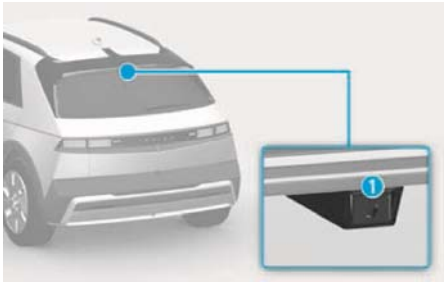
A digitális középső visszapillantó tükör egy olyan rendszer, amely a gépkocsi hátsó részén lévő kamerát használja, és annak képét a digitális középső visszapillantó tükör képernyőjén jeleníti meg. A digitális középső visszapillantó tükör olyan akadályok, mint például fejtámla vagy csomagok esetében is biztosítja hátrafelé a kilátást a vezetőnek.

## ⚠ VIGYÁZAT

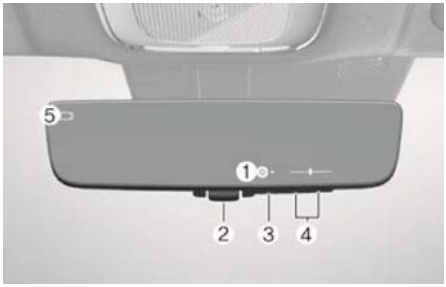
- **A digitális középső visszapillantó tükör használatára vonatkozó figyelmeztetések és útmutatások figyelmen kívül hagyása súlyos balesethez vezethet.**
  - **A digitális középső visszapillantó tükör egy kényelmi funkció, de nem helyettesíti a gépkocsi megfelelő használatát. A rendszernek vannak olyan területei, ahol a tárgyak nem láthatóak. A gépkocsi használata előtt ellenőrizze a digitális középső visszapillantó tükör holtterét. A biztonságos vezetés minden esetben a vezető felelőssége.**
  - **Menet közben ne végezzen beállítást vagy bármilyen beavatkozást a digitális középső visszapillantó tükrön. Ha így jár el, az elvonhatja a figyelmét, és elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, ami balesethez vagy súlyos sérüléshez vezethet.**
  - **Ne szerelje szét, és ne módosítsa a digitális középső visszapillantó tükröt, a kameraegységet és a vezetékeket. Ha ezt teszi, az balesetet vagy tüzet okozhat. Amennyiben füstöt vagy füstszagot észlel a digitális középső visszapillantó tükör felől, haladéktalanul hagyja abba a rendszer használatát. Azt tanácsoljuk, hogy javítás céljából keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**
- **A digitális középső visszapillantó tükröt mindenképpen elindulás előtt állítsa be.**
  - **Állítsa a rendszert hagyományos visszapillantó tükör üzemmódba, és helyezkedjen el megfelelően a vezetőülésben. Úgy állítsa be a tükröt, hogy jól lássa a hátsó ablakot.**
  - **Teljesen nyomja meg a kart a digitális visszapillantó tükör üzemmódra váltáshoz, és állítsa be a kijelző beállításait. Ha a tükör beállítása nélkül vezet, akkor a tükör felületének visszatükröződése miatt nehezebben látható a kijelző a digitális visszapillantó tükör üzemmódban (kameranézet üzemmód).**

- **Mivel a digitális visszapillantó tükör képének tartománya eltér az optikai tükörétől, elindulás előtt ellenőrizze ezt a különbséget.**

- **Ha a digitális visszapillantó tükör meghibásodik, haladéktalanul kapcsolja a rendszert a hagyományos visszapillantó tükör üzemmódba.**
- **Amikor erős fény (például napsugár vagy a hátul haladó járművek távolsági fényszórója) hat a kamerára, a digitális visszapillantó tükör képernyőjén fényfolt vagy visszaverődés jelenhet meg. Ilyen esetben kapcsolja a rendszert a hagyományos visszapillantó tükör üzemmódba.**
- **Ha a kamera lencséi (1) szennyezettek, előfordulhat, hogy a megjelenített kép nem lesz tiszta. Ilyen esetben tisztítsa meg egy puha, vízzel kissé megnedvesített törlőkendővel vagy egy vattapálcával.**




### A rendszer egységei




(1) Ikonkijelző terület: Megjeleníti az ikonokat, fényerő és billentés beállítása

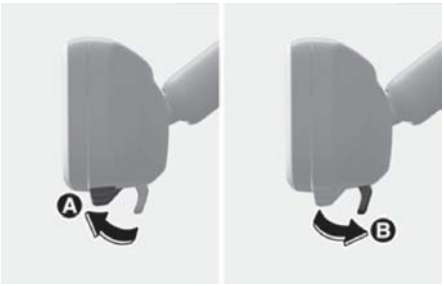
(2) Kar: A digitális visszapillantó tükör üzemmód és az optikai visszapillantó tükör üzemmód közötti átváltást működteti.

(3) Menügomb: Nyomja meg az ikonkijelző megjelenítéséhez, és válassza ki a beállítani kívánt pontot (fényerő és billentés).

(4) Kiválasztás/beállítás gomb: Nyomja meg a beállítani kívánt pont beállításának módosításához.

(5) Kamera visszajelző: Azt jelzi, hogy a kamera megfelelően működik.

### Az üzemmód átváltása




[A] Digitális üzemmód
[B] Hagyományos visszapillantó tükör üzemmód

Az üzemmód átváltása bekapcsolt gyújtásnál lehetséges.

1. Teljesen húzza meg az üzemmódválasztó kart a digitális középső visszapillantó tükör üzemmódra váltáshoz (kameranézet üzemmód).

**i Információ**

**Megjeleníti a gépkocsi mögötti terület képét. Ebben az üzemmódban megjelenik a kamera visszajelző (6).**

2. Teljesen nyomja el az üzemmódválasztó kart (2) az optikai belső visszapillantó tükör üzemmódra váltáshoz.

**i Információ**

**A digitális középső visszapillantó tükör kijelzőjének kikapcsolása lehetővé teszi az optikai tükörként történő használatot.**

### A tükör magasságának beállítása



A visszapillantó tükör magassága az Ön vezetési pozícióján megfelelően állítható be.

Váltson át optikai tükör üzemmódra, és a visszapillantó tükör fel- és lefelé mozgatásával állítsa be a szöghelyzetét.

### A kijelző beállításai (digitális visszapillantó tükör üzemmód)

A kijelző beállításai a digitális visszapillantó tükör üzemmódban.




1. Nyomja meg a menügombot (1). Beállíthatja a kijelző fényerejét és a függőleges szöghelyzetét.

| Ikon-kijelző | Beállítások |
|---|---|
|  | Ezt válassza ki a kijelző fényerejének beállításához. |
|  | Válassza ki a kijelző beállításához. |

2. Nyomja meg többször a menügombot, és válassza ki a beállítani kívánt pontot.
3. Nyomja meg a gombot (2 vagy 3) a beállítás módosításához.
   Az ikonok eltűnnek, ha a gombot körülbelül 5 vagy annál több másodpercig nem nyomják meg.

## *i* Információ

**Ha a digitális középső visszapillantó tükör fényerősségét túl magasra állítják, elvakíthatja a szemét.**

**Megfelelő fényerejűre állítsa a digitális középső visszapillantó tükröt. Ha elfáradnak a szemei, váltson át optikai visszapillantó tükör üzemmódra.**

### A fényérzékelők meghibásodásának elkerülése érdekében



A fényérzékelők meghibásodásának elkerülése érdekében ne érintse meg és ne takarja le azokat.

### A digitális visszapillantó tükör üzemmód működési feltétele

A Start/Stop gomb ON állásban van.

Amikor a Start/Stop gombot ON állásból OFF vagy ACC helyzetbe kapcsolják, a kép eltűnik.

### A digitális középső visszapillantó tükör digitális üzemmódban való használata

- Ha a csomagtérajtó nyitva van, előfordulhat, hogy a digitális középső visszapillantó tükör képe nem megfelelően jelenik meg. Indulás előtt ellenőrizze, hogy a csomagtérajtó csukva van.
- Ha fényvisszaverődés miatt rosszul látható a kijelző, csukja be a napfénytető napellenzőjét (egyes változatoknál).
- Sötétben, például éjszakai vezetéskor az alábbi feltételek bármelyike fennállhat. Ezek egyike sem jelent meghibásodást.
  - A megjelenített képen látható tárgyak színei eltérnek a valódi színektől.
  - Fizikai állapotától vagy korától függően hosszabb ideig tarthat a megjelenített képre fókuszálás. Ilyen esetben váltson át optikai visszapillantó tükör üzemmódra.
  - Ne engedje, hogy az utasok vezetés közben huzamosabb ideig nézzék a megjelenített képet, mert az „tengeri betegséget” (hányingert, szédülést) idézhet elő.

### Ha a rendszer rendellenesen működik



Ha az ábrán látható szimbólum jelenik meg a digitális középső visszapillantó tükör digitális visszapillantó tükör üzemmódban használata során, előfordulhat, hogy a rendszer meghibásodott. A szimbólum néhány másodperc után eltűnik. Működtesse a kart, váltson át optikai visszapillantó tükör üzemmódra, továbbá azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

## ⚠ FIGYELEM

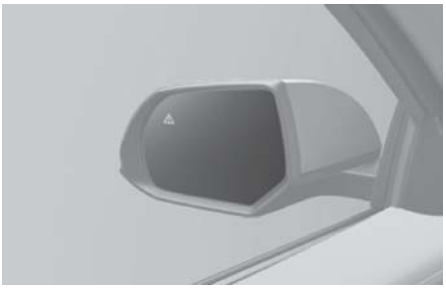
**A digitális középső visszapillantó tükör meghibásodásának elkerülése érdekében**

- **Ne használjon oldószereket, mint például hígítót, benzolt és alkoholt a tükör tisztításához. Ezek elszínezhetik, károsíthatják vagy megsérthetik a tükör felületét.**
- **Ne távolítsa el, ne szerelje szét, illetve ne módosítsa a tükröt és a kamerát.**
- **Ne hagyja, hogy szerves oldószerek, mint például viasz, ablaktisztító vagy üvegbevonat érjen a kamerához. Ha ez bekövetkezik, a lehető leghamarabb törölje le.**
- **A kamera lencséjének tisztításakor nedves, puha kendővel tisztítsa meg a kamera lencséjét.**
- **Ne dörzsölje erősen a kamera lencséjét, mert megkarcolódhat, és nem fog tiszta képet megjeleníteni.**
- **Ne tegye ki a kamerát erős ütésnek, mert az rendellenes működést okozhat. Azt tanácsoljuk, hogy ebben az esetben haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Ha bekapcsolt gyújtás mellett, de kikapcsolt gépkocsinál működteti a rendszert, az akkumulátor lemerülhet.**
- **Ne helyezze vezeték nélküli készülék antennáját a digitális középső visszapillantó tükör közelébe. A vezeték nélküli készülék elektromos hullámai zavarhatják a digitális középső visszapillantó tükör képét.**
- **Ne nyomja túl erősen a gombokat, és ne kezelje durván a kart, mert ez rendszerhibát okozhat, vagy a digitális középső visszapillantó tükör akár le is eshet.**
- **Soha ne forgassa el 90° vagy annál nagyobb szögben a digitális középső visszapillantó tükör házát. Ez a digitális középső visszapillantó tükör meghibásodásához vezethet. Ne üsse meg erősen a digitális középső visszapillantó tükör házát. Ez a rendszer meghibásodásához vezethet.**
- **Ha erős külső fény miatt nehezen látható a digitális középső visszapillantó tükör képernyője, a jobb használat érdekében kapcsoljon át a hagyományos visszapillantó tükör üzemmódra.**

**A digitális középső visszapillantó tükör hibáját jelző ikon és megoldás**

| Jelenség | Valószínű ok | Megoldás |
|---|---|---|
| Ha a magas hőmérséklet ikon jelenik meg a kijelző jobb oldalán.  | A digitális középső visszapillantó tükör rendkívül felforrósodott. (A kijelző fokozatosan elsötétedik. Ha a hőmérséklet továbbra is emelkedik, a digitális középső visszapillantó tükör kikapcsol.) | A visszapillantó tükör hőmérsékletének csökkentése érdekében ajánlott az utastér hőmérsékletének csökkentése. (Az ikon eltűnik, amikor a tükör lehűl.)<br>Ha az ikon akkor sem tűnik el, amikor a tükör már lehűlt, azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. |
| Ha a kijelző ikon átkapcsol a kijelző meghibásodás ikonra.  | Előfordulhat, hogy a rendszer meghibásodott. | Váltson át optikai visszapillantó tükör üzemmódra, továbbá azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. |

## Külső visszapillantó tükrök



A gépkocsi mind a bal, mind a jobb oldalon rendelkezik külső visszapillantó tükörrel. A tükrök pozícióját az erre a célra szolgáló tükörállító kapcsolóval lehet beállítani. A külső visszapillantó tükör házakat be lehet hajtani, hogy elkerülje a sérülést automata mosóban vagy szűk helyen való áthaladáskor.

A bal és a jobb oldali külső visszapillantó tükör domború. Emiatt a benne látszó tárgyak közelebb vannak, mint ahogy a tükörben látszanak.

Sávváltáskor a tényleges távolság megállapítására használja a belső visszapillantó tükröt, vagy nézzen hátra a közvetlen megfigyeléshez.

Elindulás előtt ellenőrizze, hogy a külső visszapillantó tükrök a kívánt pozícióban vannak-e.

### ⚠ VIGYÁZAT

**Menet közben ne hajtsa be vagy ki a külső tükröket, illetve ne állítson azokon. Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel balesetet okozhat.**

### *MEGJEGYZÉS*

- **Ne kaparja le a jeget a tükör felületéről, mert ezzel megsértheti az üvegfelületet.**
- **Ha a tükör a rárakódott jégtől megakadt, ne erőltesse a beállítást. A jégmentesítéshez használjon bevizsgált jégmentesítő spray-t (ne fagyálló hűtőfolyadékot), illetve nagyon meleg vízbe áztatott szivacsot vagy puha rongyot, esetleg álljon be fűtött helyre a gépkocsival, hogy a jég leolvadjon.**
- **Ne tisztítsa a tükröt keményszemcsés súrolószerrel, üzemanyaggal vagy egyéb petróleumalapú tisztítószerrel.**

### *A visszapillantó tükrök beállítása*




A visszapillantó tükrök beállítása

- Amikor a START/STOP gomb az ACC, ON vagy a START helyzetben van, állítsa a gombot (1) az L (bal oldal) vagy az R (jobb oldal) irányába a beállítani kívánt visszapillantó tükör kiválasztásához.
- A tükörállító kapcsoló (2) segítségével lehet a kiválasztott visszapillantó tükröt felfelé, lefelé, balra vagy jobbra állítani.
- A beállítás után nyomja a kart (1) a középső állásba, nehogy valamelyik tükör véletlenül elállítódjon.

## MEGJEGYZÉS

- **A tükör mozgása megáll, amikor eléri a maximálisan beállítható szöget, de a motor tovább forog, amíg a kapcsolót nyomja. Ne nyomja a kapcsolót a szükségesnél hosszabb ideig, mert a motor meghibásodhat.**
- **A motor meghibásodásának megelőzése érdekében ne próbálja meg a külső visszapillantó tükröket kézzel erőt kifejtve beállítani.**

### *A visszapillantó tükrök behajtása*




**Behajtás gomb**

A visszapillantó tükrök behajtása vagy kihajtása a gomb megnyomásával lehetséges.

**Az információs-szórakoztató rendszer beállítása**

- Enable on door unlock [Engedélyezés az ajtózár nyitásakor]

  Ha az információs-szórakoztató rendszer kijelző Settings [Beállítások] menüjében a **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Welcome Mirror [Üdvözlő tükör] > Enable on Door Unlock [Engedélyezés az ajtózár nyitásakor]** menüpontok kiválasztásra kerülnek.
  - A visszapillantó tükör becsukódik vagy kinyílik, amikor az ajtó zárása vagy nyitása az intelligens kulccsal történik.
  - A visszapillantó tükör becsukódik vagy kinyílik, amikor az ajtó zárása vagy nyitása az ajtó külső kilincsén található érzékelő megérintésével vagy a gombbal történik.
- Enable on driver approach [Engedélyezés a vezető közeledésekor]

  Ha az információs-szórakoztató rendszer kijelző Settings [Beállítások] menüjében a **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Welcome Mirror [Üdvözlő tükör] > On driver approach [A vezető közeledésekor]** menüpontok kiválasztásra kerülnek, akkor a tükrök kinyílnak, amikor úgy közeledik a gépkocsija felé, hogy Önnél van az intelligens kulcs.

## *i* Információ

- **Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**
- **A biztonsága érdekében a külső visszapillantó tükrök nem tudnak automatikusan becsukódni, ha a gépkocsi sebessége 15 km/h vagy annál magasabb.**

## MEGJEGYZÉS

**Az akkumulátor fölösleges lemerítésének elkerülése érdekében kikapcsolt gépkocsinál ne állítsa a tükröket a szükségesnél hosszabb ideig.**

## MEGJEGYZÉS

**Ne hajtsa be kézzel az elektromos külső visszapillantó tükröt. Ez a mozgatómotor meghibásodásához vezethet.**

## Hátramenetben végzett parkolás segítése

egyes változatoknál




A sebességváltó R (hátramenet) állásba kapcsolásakor a hátramenetben történő vezetés segítése érdekében a külső visszapillantó tükrök lefelé mozdulnak el.

A külső visszapillantó tükör kapcsolójának (1) helyzete határozza meg, hogy a tükrök elmozdulnak vagy sem.

### *A működési módja*

- Bal/jobb: Amikor a kar az L (bal) vagy az R (jobb) pozícióban van, mindkét külső visszapillantó tükör elmozdul.
- Semleges: Ha egyik állás sincs kiválasztva, a külső visszapillantó tükrök nem mozdulnak el.

A külső visszapillantó tükrök automatikusan az eredeti pozíciójukba térnek vissza, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:

- A Start/Stop gombot OFF vagy ACC helyzetbe kapcsolják.
- A sebességváltót a hátrameneti (R) fokozaton kívül bármelyik másik pozícióba kapcsolják.
- A külső visszapillantó tükör állítógombjával nem történt kiválasztás.

### *A hátramenetben végzett parkolást segítő funkció felhasználói beállítások üzemmódja*

Változtathat a külső visszapillantó tükör pozícióján, ha a tolatáskor alaphelyzetként beállított tükörpozícióval nehezen belátható a hátsó terület.

Az új gépkocsi gyári állapotban történő első átadásakor a bal és jobb oldali külső visszapillantó tükör lefelé mozdulási szöge eltérő beállítású a vezető látóterének biztosítása érdekében

1. Győződjön meg arról, hogy a gépkocsi álló helyzetben van.
2. Nyomja le a fékpedált, és állítsa a sebességváltót R (hátramenet) állásba. Amikor a kart az L (bal) vagy az R (jobb) állásba nyomják, mindkét külső visszapillantó tükör elmozdul lefelé, az alapértelmezetten beállított helyzetbe.
3. Nyomja kart az L (bal) vagy az R (jobb) állásba a beállítani kívánt visszapillantó tükör kiválasztásához. Ezután nyomja meg a „▼, ▲, ◀, ▶” kapcsolót a visszapillantó tükör kívánt szöghelyzetbe történő beállításához.
4. Miután beállította a külső visszapillantó tükör szöghelyzetét, kapcsolja a sebességváltót az R (hátrameneti) fokozaton kívül bármelyik másik pozícióba, vagy állítsa az L és R gombokat a semleges állásba (az L és R gombokat nem kell megnyomni).
5. A másik külső visszapillantó tükör beállításához kövesse a fenti eljárás 1-4 lépéseit.

### A hátramenetben végzett parkolást segítő funkció felhasználói beállítások üzemmódjának törlése

A külső visszapillantó tükör szöghelyzetének alaphelyzetbe történő visszaállításához kapcsolja a sebességváltót R (hátrameneti) fokozatba, és a sebességváltó P (parkolás), N (üres) és D (előremeneti) állásában érvényes helyzethez képest állítsa a tükör szöghelyzetét nagyobbra.

## *MEGJEGYZÉS*

**Amikor mindkét külső visszapillantó tükör szöghelyzetén változtat, azt tanácsoljuk, hogy egyszerre csak az egyik oldalon végezze el a módosítást az eljárás 1-4 lépéseit követve.**

# Digitális oldalsó visszapillantó tükör (DSM)

egyes változatoknál

DSM kamera



DSM monitor



A digitális oldalsó visszapillantó tükrök a külső visszapillantó tükröket helyettesítik, és azzal segítik a sávváltást, hogy a gépkocsiban lévő monitorokon megjelenítik a hátsó terület képét.

## *i* Információ

- **A DSM monitor fényereje a műszercsoport fényerejével áll összefüggésben.**
- **A DSM kamera szöghelyzete az integrált memóriarendszerrel (IMS) áll összefüggésben.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**Menet közben ne hajtsa be vagy ki a DSM kamerákat, illetve ne állítson azokon. Ez elvonja a figyelmet a vezetéstől, és balesethez vezethet.**

**⚠ FIGYELEM**

- **A digitális oldalsó visszapillantó tükrök a hátratekintési nézetet képként jelenítik meg, így a látvány eltérhet a valós látványtól, és előfordulhat, hogy a beállított helyzetből nem látja a látómezőt. Óvatosan vezessen.**
- **A DSM-monitor kijelzője homályosnak tűnhet erős fényforrások, például közvetlen napfény miatt, és egy rávetülő fénysugár vagy egy jármű fényszórója hatására halvány lehet. A gépkocsi körüli terület megtekintéséhez használja a belső visszapillantó tükröt.**
- **Bizonyos helyzetekben képhiba léphet fel, például a DSM monitor fókuszálatlan lehet, vagy helytelen színeket jeleníthet meg. Ez megnehezíti, hogy tisztán lássa a mozgó tárgyakat, és a szemeit fáradtnak érezheti, ha hosszú ideig nézi a monitort.**
- **Vezetés közben mindig fordítson figyelmet a gépkocsija állapotára. Ha úgy gondolja, hogy a gépkocsival kapcsolatosan hiba jelentkezik, akkor azonnal parkoljon le a gépkocsival egy biztonságos helyen, és lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.**
- **Ha a DSM-monitoron látható kép nem tiszta, a kamera lencséi szennyezettek vagy párásak lehetnek. Vezetés előtt törölje le a DSM kamera lencséit, vagy kapcsolja be a jég- és páramentesítőt, hogy eltávolítsa a párát vagy az idegen anyagokat. Ügyeljen arra, hogy tisztítás közben ne sértse meg a lencsét, és ügyeljen arra, hogy ne égesse meg magát, amikor működik a jég- és páramentesítő.**

## A digitális oldalsó visszapillantó tükrök működtetése

### *A DSM monitorok bekapcsolása*

Amikor kireteszeli az ajtózárakat, vagy távolról bekapcsolja a gépkocsit, a digitális oldalsó visszapillantó tükrök felkészülnek a működésre. Amikor kinyit egy ajtót vagy kihajtja a DSM kamerákat, a DSM monitorok bekapcsolnak.

### *A DSM monitorok kikapcsolása*

- Amikor leállítja a gépkocsit, és bezárja az ajtókat, illetve hét perccel a gépkocsi leállítása után, a DSM monitorok automatikusan kikapcsolnak, és a DSM kamerák becsukódnak.
- Ha akkor hajtja be a DSM kamerákat, amikor a jármű bekapcsolt állapotú, a DSM monitorok fekete képernyőt jelenítenek meg, és tájékoztatnak arról, hogy a digitális oldalsó visszapillantó tükrök be vannak hajtva.
- A DSM monitorok különféle körülményektől, például a gépkocsi és az ajtó állapotától függően automatikusan be- vagy kikapcsolnak.

## DSM figyelmeztetések és visszajelzések

A DSM monitorokon megjelenő figyelmeztetések és visszajelzések a következők.

| | Magyarázat |
|---|---|
|  | Vezetési segítségre figyelmeztetés<br>• Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (Blind-Spot Collision-Avoidance Assist - BCA)<br>• Biztonságos kiszállásra figyelmeztető/biztonságos kiszállást segítő (Safe Exit Warning/Assist (SEW/SEA) rendszer<br>• Hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő (RCCA) rendszer |
|  | DSM ellenőrzés visszajelző lámpa |
|  | DSM monitor kikapcsolását jelző lámpa<br>• A gépkocsi megállása után hét perccel jelenik meg<br>• 10 másodpercig számol, amíg a képernyő kikapcsol |
|  | Nagy látószögű üzemmód kapcsoló visszajelző lámpa |

## A jelzővonalak megjelenítése

Amikor a sávváltási szándék jelzésére bekapcsolja az irányjelzőt, a DSM monitorokon megjelennek a visszapillantó képernyők és a sávváltási jelzővonalak.

- Piros: 3 m-es távolság a gépkocsi hátsó részétől mérve.
- Narancssárga: 12 m-es távolság a gépkocsi hátsó részétől mérve.

### *A funkció beállítása*

Az információs-szórakoztató rendszeren nyomja meg a **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Convenience [Kényelem] > Lane change assistance guideline [Sávváltást segítő jelzővonalak]** menüpontokat.

### *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

### *A jelzővonalak megjelenítésének feltételei*

Az irányjelző működik.

### *A jelzővonalak eltűnésének feltételei*

- A gépkocsi kikapcsolt állapotban van.
- Az irányjelzőt kikapcsolják.
- Az elakadásjelzőt bekapcsolják.

### ⚠ FIGYELEM

- **A sávváltást segítő jelzővonalak a gépkocsijától és az útviszonyoktól függően eltérhetnek a tényleges helyzettől.**
- **A sávváltás végrehajtásához időben kapcsolja be az irányjelzőt, és az átsorolás előtt hagyjon elegendő helyet a sávban.**

## A DSM kamerák beállítása




1. A START/STOP gomb ACC, ON vagy START állásában az L (bal) vagy az R (jobb) oldal kiválasztásához mozdítsa el a DSM kamera választókart (1).
2. A kamera szöghelyzetének beállításához használja a DSM kamerát beállító kapcsolót (2).

### *MEGJEGYZÉS*

**Ne állítsa manuálisan a DSM kamerákat. A DSM kamerák manuális beállítása károsíthatja a kapcsolódó alkatrészeket.**

## A DSM kamerák behajtása/kihajtása

### *A DSM kamerát behajtó gomb*




A DSM kamerák behajtásához vagy kihajtásához nyomja meg a DSM kamerák behajtását működtető gombot.

### *Enable on door unlock [Engedélyezés az ajtózár nyitásakor] (információs-szórakoztató rendszer)*

Ha az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztja a **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Lights [Világítás] > Welcome Mirror [Üdvözlő tükör] > On door unlock [Az ajtózár nyitásakor]** menüpontokat,

- A DSM kamerák az ajtók reteszelésekor becsukódnak.
  - Az intelligens kulcs zárógombjának (🔒) megnyomására.
  - Az első külső ajtókilincsen (a bemélyedő részen) lévő ajtók reteszelését/kireteszelését működtető érzékelő megérintésére.
- A DSM kamerák az ajtók kireteszelésekor kinyílnak.
  - Az intelligens kulcs nyitógombjának (🔓) megnyomására.
  - Az első külső ajtókilincsen (a bemélyedő részen) lévő ajtók reteszelését/kireteszelését működtető érzékelő megérintésére.

Ha az **On door unlock** [Az ajtózár kireteszelésekor] aktiválva van, akkor kiválaszthatja az **On driver approach** [A vezető közeledésekor] opciót. Ha kiválasztotta az **On driver approach** [A vezető közeledésekor] opciót, akkor a DSM kamerák automatikusan kinyílnak, ha az intelligens kulcs birtokában közeledik a gépkocsihoz.

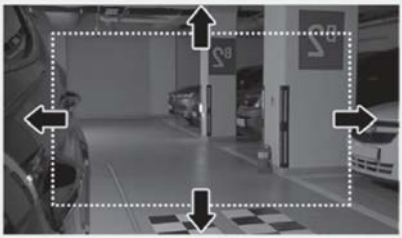
### *i* Információ

- **A biztonsága érdekében a DSM kamerák nem tudnak automatikusan becsukódni, ha a gépkocsi sebessége 15 km/h vagy annál magasabb.**
- **Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

### *MEGJEGYZÉS*

- **A DSM kamerákat akkor is működtetheti, amikor a START/STOP gomb OFF állásban van, de a túlzott használat lemerítheti a gépkocsi akkumulátorát.**
- **A DSM kamerák behajtásához vagy kihajtásához mindig a DSM kamerák behajtását működtető gombot használja. A DSM kamerák manuális behajtása vagy kihajtása károsíthatja a motort. Ezenkívül vezetés közben a DSM kamerák rezgésbe jöhetnek vagy zajokat bocsáthatnak ki, ami azt jelzi, hogy a fogaskerekek nem megfelelően kapcsolódnak. Ebben az esetben a fogaskerekek kapcsolódásának biztosításához a behajtást működtető gombot használva ismét hajtsa be, majd hajtsa ki a kamerákat.**
- **A DSM kamera lencséinek vagy a DSM monitoroknak a tisztításakor ezekre közvetlenül ne permetezzen tisztítószert. Ehelyett egy puha kendőre vagy rongyra vigye fel az anyagot. Ha a tisztítószert közvetlenül a lencsékre vagy a monitorokra permetezi, a tisztítószer bejuthat a belső részbe, ami meghibásodást okozhat.**
- **Ne kaparja le a jeget a DSM kamera lencséinek felületéről, mert ezzel megsértheti a lencséket.**
- **Ne használjon meleg vagy forró vizet a kamera lencséin lévő hó vagy jég eltávolításához. Ha így jár el, akkor megrepedhetnek a lencsék.**
- **Ha a DSM kamera a rárakódott jégtől megakadt, ne erőltesse a kamera beállítását. Használjon bevizsgált jégmentesítő spray-t (ne fagyálló hűtőfolyadékot), vagy álljon be fűtött helyre a gépkocsival, hogy a jég leolvadjon.**

## Átkapcsolás nagy látószögű nézetre tolatás közben



### *i* Információ

- **Tolatás közben a DSM monitorokon megjelenő jelzővonalak a következő pontokat mutatják.**
  - **0,3 m-es távolság a gépkocsi oldalától mérve.**
  - **0,5 m-es és 1 m-es távolság a gépkocsi hátsó részétől mérve.**

- **A nagy látószögű nézet eltűnik, ha N (üres) vagy D (előremenet) állásba kapcsolnak, és a gépkocsi 10 km/h vagy annál magasabb sebességgel halad.**
- **A nagy látószögű nézet csak akkor jelenik meg, ha tolatás közben a nagy látószögű nézetet bekapcsoló funkció aktivált állapotú. P (parkolás), N (üres) és D (előremeneti) állásban a DSM monitorok az eredeti nézetet jelenítik meg.**

### *A nagy látószögű nézet működésének beállítása*




Használja a DSM kamera választókart (1) az L (bal) vagy az R (jobb) oldalnak megfelelő állás kiválasztásához.

- Ha R (hátramenet) állásba vált, a DSM monitorok nagy látószögű nézetet jelenítenek meg.
- Ha a DSM kamera választókart (1) középső állásba kapcsolja, a DSM monitorok nem jelenítik meg a nagy látószögű nézetet.

**⚠ FIGYELEM**

**Ha hiba jelentkezik a digitális oldalsó visszapillantó tükörnél, a DSM monitorok nem jelenítik meg a visszapillantó nézetet, és a DSM rendszer ellenőrzésére figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. Ha ez következik be, a környezetet a belső visszapillantó tükör segítségével ellenőrizze, és haladéktalanul parkoljon le egy biztonságos helyen a gépkocsival, majd lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.**

## A DSM képernyő fényerejének beállítása

Amikor a Start/Stop gomb ON állásban van, az információs-szórakoztató rendszeren válassza ki a **Settings [Beállítások] > Display [Kijelző] > Screen Brightness [Képernyő fényereje]** menüpontokat.

- Automatikus vagy manuális fényerőállítás (esőérzékelővel szerelt változatoknál)
- A képernyő fényerejének beállítása (Day/Night [Éjszaka/nappal]) (esőérzékelő nélküli változatoknál)

**i Információ**

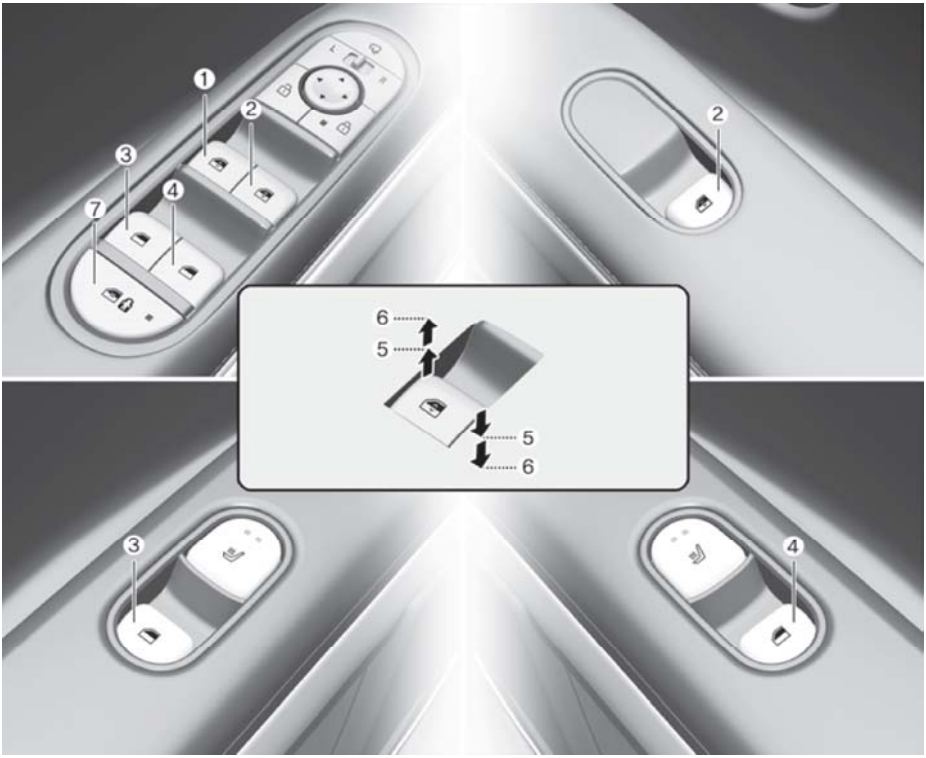
**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

## DSM kamera jég- és páramentesítő

A jég- és páramentesítő manuális bekapcsolásához kapcsolja be a szélvédőtörlőt vagy a hátsó ablak fűtést. Ez a funkció egy bizonyos időtartamra kapcsol be.

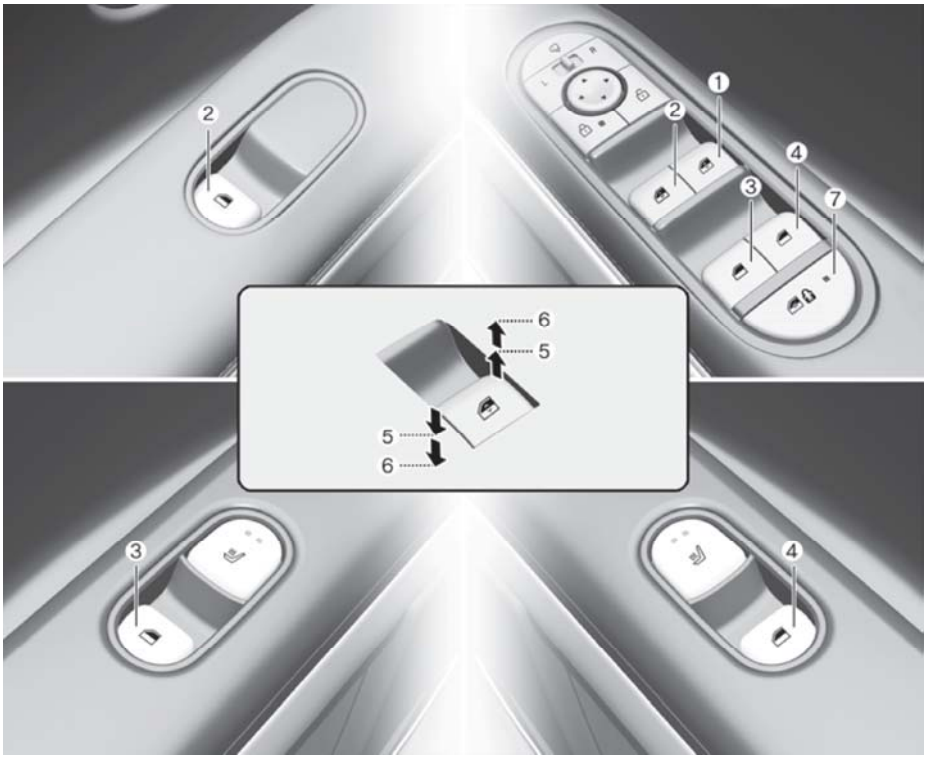
# Ablakok

Balkormányos (első / hátsó)




(1) Vezetőajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
(2) Utas oldali első ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
(3) Bal hátsó ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
(4) Jobb hátsó ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
(5) Ablak leengedése és felhúzása
(6) Automatikus ablakmozgatás
(7) Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló

Jobbkormányos (első / hátsó)

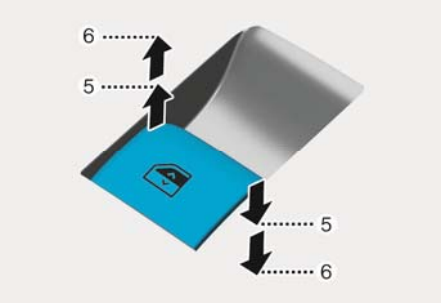



(1) Vezetőajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
(2) Utas oldali első ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
(3) Bal hátsó ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
(4) Jobb hátsó ajtó elektromos ablakmozgató kapcsoló
(5) Ablak leengedése és felhúzása
(6) Automatikus ablakmozgatás
(7) Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló

## Elektromos ablakmozgatás

A START/STOP gombnak ON állásban kell lennie az ablakok felemeléséhez vagy leeresztéséhez. Mindegyik ajtón található egy ablakemelő kapcsoló az ajtó ablakának mozgatásához. A vezető oldali ajtón található egy letiltó gomb, amellyel ki lehet kapcsolni a hátsó utasablakok működtetését. Az elektromos ablakok a START/ STOP gomb ACC vagy OFF pozícióba állítása után még körülbelül 3 percig működnek. Ha azonban kinyitja az első ajtókat, az elektromos ablakmozgatás még a 3 perces időtartamon belül sem működik.

### *Ablak leengedése és felhúzása*




Nyitás:

Nyomja le az ablakmozgató kapcsolót az első kattanásig (5). Engedje el a kapcsolót, amikor meg szeretné állítani az ablak mozgását.

Becsukás:

Húzza fel az ablakmozgató kapcsolót az első kattanásig (5). Engedje el a kapcsolót, amikor meg szeretné állítani az ablak mozgását.

### *Automatikus ablakemelés/-leeresztés*

Nyomja le az elektromos ablakmozgató kapcsolót egy pillanatra a második kattanásig (6). Ekkor az ablak teljesen leereszkedik vagy felemelkedik, még akkor is, ha elengedi a kapcsolót.

Ha az ablak mozgását meg akarja állítani egy kívánság szerinti helyzetben, az ellenkező irányba húzza fel vagy nyomja le a kapcsolót egy pillanatra, majd engedje el.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Ne hagyja bekapcsolva a gépkocsit, valamint a kulcsot a gépkocsiban felügyelet nélküli gyermekkel együtt. Egy felügyelet nélkül hagyott gyermek működtetheti az ablakot, ami súlyos sérüléshez vezethet.**
- **A súlyos sérülések elkerülése érdekében menet közben ne dugja ki a fejét, karját vagy egyéb testrészét vagy bármilyen tárgyat az ablakon keresztül.**

### *Az elektromos ablakok alapbeállítása*

Ha az elektromos ablakemelők nem működnek megfelelően, az automatikus ablakemelő rendszert az alábbi módon újra be kell állítani:

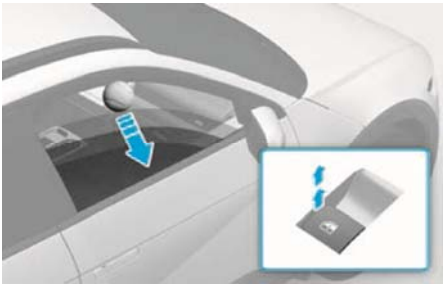
1. Kapcsolja a START/STOP gombot ON helyzetbe.
2. Zárja be az ablakot, és legalább egy másodpercig tartsa a gombot továbbra is felhúzva.

Ha az elektromos ablakemelők az újrabeállítás után sem működnek megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Az automatikus visszanyitási funkció nem aktív az elektromos ablakemelő rendszer alapbeállítása során. Az ablakok becsukása előtt győződjön meg arról, hogy a testrészei vagy egyéb tárgyak nincsenek az ablak útjában.**

### *Automatikus visszanyitás*



Amennyiben az automatikus becsukás során az ablak bármilyen akadályt észlel, az ablak megáll, és kb. 30 cm-t leereszkedik, hogy lehetővé tegye a tárgy eltávolítását.

Ha az ablak folyamatosan felfelé húzott gombnál érzékel ellenállást, akkor az ablak mozgása megáll, és kb. 2,5 cm-t leereszkedik.

Amennyiben az automatikus leeresztést követően 5 másodpercen belül ismét folyamatosan felfelé húzza a gombot, az automatikus visszanyitás nem fog működni.

**i Információ**

**Az automatikus visszanyitási funkció csak akkor aktív, ha a gomb teljes, második kattanásig történő felhúzásának hatására az automatikus felemelés funkció működik.**

**MEGJEGYZÉS**

**Ne szereljen semmilyen kiegészítő szerkezetet az ablakokra. Előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitási funkció nem működik.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**A sérülések elkerülése és a gépkocsi megóvása érdekében az ablak becsukása előtt győződjön meg arról, hogy a testrészei vagy egyéb tárgyak nincsenek az ablak útjában.**

**Ha egy 4 mm-nél kisebb átmérőjű tárgy szorul be az üveg és a felső ablakkeret közé, előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitás nem érzékeli azt, így nem állítja meg automatikusan az ablakot, és nem végzi el a visszanyitást.**

### *Elektromos ablakmozgatást letiltó kapcsoló*



A vezető le tudja tiltani a hátsó ablakemelő gombok működését, ha megnyomja a letiltó kapcsolót, és a lock [letiltott] helyzetbe állítja azt.

Ha az elektromos ablakemelőt letiltó gomb lenyomott állapotú:

- A hátsó utasok kapcsolóegységéről nem lehet működtetni a hátsó utasablak mozgatását.
- Ne feledje, hogy az első utas kapcsolóegységről működtethető az első utas oldali ablak, és a vezető főkapcsoló egységéről működtethető az összes ablak mozgatása.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Ne engedje, hogy a gyermekek az elektromos ablakokkal játsszanak. Tartsa az elektromos ablak vezetőajtón lévő letiltó gombját a „LOCK” [letiltott] állapotban. Ha egy gyermek véletlenül működteti az ablakokat, súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.**

## *MEGJEGYZÉS*

- **Az elektromos ablakmozgató rendszer károsodásának elkerülése érdekében egyidejűleg ne nyisson vagy csukjon kettő vagy több ablakot. Ezzel megnöveli a biztosítékok élettartamát is.**
- **Soha ne kísérelje meg, hogy a főkapcsoló egységen és az egyes ablaknál egy időben ellenkező irányba működteti az ablakot. Ha ezt megtörténik, akkor az ablak megáll, és nem lehet sem leengedni, sem felhúzni.**

### *Távvezérelt ablaknyitási/-zárási funkció*

egyes változatoknál




Az ablak mozgatását kikapcsolt gépkocsinál az ajtózáró gomb (1) vagy az ajtónyitó gomb (2) megnyomásával vezérelheti.

- 3 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg az ajtózáró gombot. Az ajtók bezáródnak, és az ablakok annyi ideig mozognak felfelé, ameddig nyomva tartja az ajtózáró gombot.
- 3 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg az ajtónyitó gombot. Az ajtók kireteszelődnek, és az ablakok annyi ideig mozognak lefelé, ameddig nyomva tartja az ajtónyitó gombot.

## i Információ

- **A távvezérelt ablaknyitási/-zárási funkció kizárólag biztonsági elektromos ablakemelő rendszerrel szerelt ablaknál működik.**
- **A távvezérelt ablaknyitási/-zárási funkció hirtelen félbeszakadhat, ha a működés során eltávolodik a gépkocsitól. Maradjon közel a gépkocsijához, miközben felügyelet alatt tartja az ablak mozgását.**
- **Valamelyik ablak mozgása megszakadhat, ha az ablakot bizonyos mértékű erőhatás éri. Ilyen esetben azonban a többi ablak továbbra is működni fog. Győződjön meg arról, hogy az összes ablak csukott állapotú.**
- **Az ajtók kireteszelődnek, ha az ablakokat a távvezérelt ablaknyitási/-zárási funkció segítségével ereszti le.**

## ⚠ VIGYÁZAT

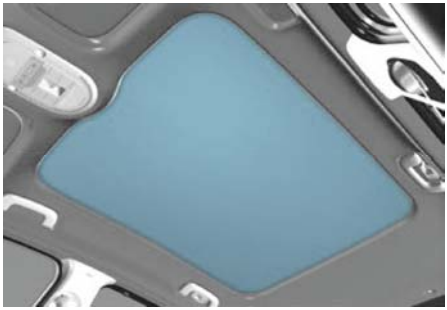
**A távvezérelt ablakzárási funkció használata előtt minden esetben kétszer is ellenőrizze, hogy biztos legyen abban, nincs senkinek a karja, keze, feje vagy egyéb akadály az ablak mozgásának útjában.**

## *MEGJEGYZÉS*

**A lopás és a gépkocsiba jutó víz által okozott károk elkerülése érdekében ne hagyja az ablakokat leeresztve, amikor elhagyja a gépkocsit.**

# Napfénytető

egyes változatoknál

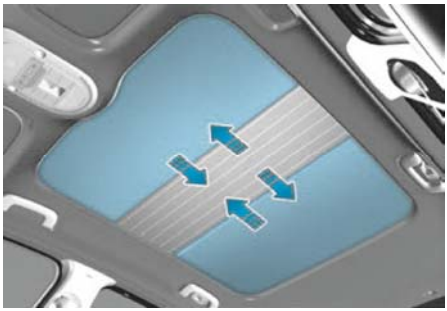


Ha a gépkocsija napfénytetővel szerelt, elcsúsztatva kinyithatja az elektromos napellenzőt, és egy teljesen üvegfelületű tető jelenik meg.

### *Elektromos napellenző*

Az elektromos napellenző használatával megakadályozhatja, hogy a napfénytető üvegén keresztül érkező közvetlen napsugárzás bejusson a gépkocsi belsejébe.





Az elektromos napellenző kizárólag a Start/Stop gomb ON vagy START állásában működik.

- Nyomja hátra a kapcsolót, és az elektromos napellenző automatikusan elcsúszva kinyílik.
- Nyomja előre a napfénytető kapcsolóját, és az elektromos napellenző automatikusan becsukódik.

Ha bármelyik ponton meg kívánja állítani a napellenző mozgását, bármelyik irányba nyomja meg a kapcsolót.

### *i* Információ

- **Az elektromos napellenző a Start/Stop gomb ACC vagy OFF pozícióba állítása után még körülbelül 3 percig működik. Ha azonban kinyitja az első ajtót, az elektromos napellenző még a 3 perces időtartamon belül sem mozgatható.**
- **Az elektromos napellenző anyagának jellemzője miatt normális jelenség, ha azon ráncok képződnek.**

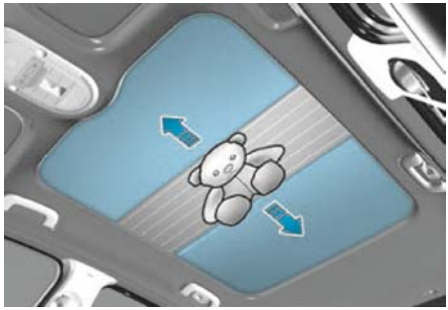
### ⚠ VIGYÁZAT

- **Az elektromos napellenző állítását álló gépkocsinál hajtsa végre. Elveszítheti járműve feletti uralmát, és sérüléssel, illetve anyagi kárral járó balesetet okozhat.**
- **Ne hagyja bekapcsolva a gépkocsit, valamint a kulcsot a gépkocsiban felügyelet nélküli gyermekkel együtt. Egy felügyelet nélkül hagyott gyermek működtetheti az elektromos napellenzőt, ami súlyos sérüléshez vezethet.**
- **Ne üljön a gépkocsi tetejére. Ez sérülésekhez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet.**

### MEGJEGYZÉS

**Kézzel ne nyomja vagy húzza az elektromos napellenzőt, mert az az elektromos napellenző sérülését vagy rendellenes működését okozhatja.**

### *Automatikus visszanyitás*



Amennyiben az automatikus becsukás során az elektromos napellenző bármilyen akadályt észlel, a napellenző mozgási iránya megfordul, majd megáll.

Előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitás funkció nem működik, ha egy kis méretű vagy puha tárgy szorul be a csúszó elektromos napellenző és a napfénytető kerete közé.

### ⚠ VIGYÁZAT

- **Az elektromos napellenző használata előtt győződjön meg arról, hogy a feje, keze, karja vagy egyéb testrészei, illetve egyéb tárgyak nincsenek a napellenző útjában, mert azokat a mozgó napellenző becsípheti, ami személyi sérülésekhez, illetve a gépkocsi károsodásához vezethet.**
- **Soha ne tesztelje szándékosan saját testrészeivel az automatikus visszanyitás funkciót. Annak ellenére, hogy az elektromos napellenző megfordíthatja mozgásának irányát, fennáll a sérülések veszélye.**

### MEGJEGYZÉS

**Ne nyomja tovább az elektromos napellenző kapcsolóját, miután a napellenző elérte a teljesen nyitott vagy zárt helyzetet. Ez az elektromos napellenző motor sérülését okozhatja.**

## A napfénytető alapbeállítása



Bizonyos körülmények esetén előfordulhat, hogy el kell végezni az elektromos napellenző működésének alapbeállítását. Néhány eset, amikor az elektromos napellenző alapbeállítása szükséges:

- Ha a 12 V-os akkumulátort lekötötték, vagy az akkumulátor lemerült
- Ha az elektromos napellenző biztosítéka kiolvadt
- Ha az elektromos napellenző egyérintéses automatikus nyitás/zárás funkciója nem megfelelően működik

A napfénytető alapbeállítása:

1. Az alapbeállítási eljárás elvégzése menetkész üzemmódban ajánlott. Indítsa be a gépkocsit P (parkolás) állásban.
2. Győződjön meg arról, hogy teljesen becsukta az elektromos napellenzőt. Ha az elektromos napellenző nyitva van, az elektromos napellenző teljes becsukásáig nyomja a kapcsolót előre.
3. Amikor az elektromos napellenző eléri a teljesen zárt állapotot, engedje el a kapcsolót.
4. Nyomja a kapcsolót előre, amíg az elektromos napellenző kissé megmozdul. Ezután engedje el a kapcsolót.
5. Még egyszer nyomja a kapcsolót előre, és tartsa ebben a helyzetben, amíg az elektromos napellenző a nyitott állásba csúszik, majd becsukódik. A művelet befejezéséig ne engedje el a kapcsolót.

   Ha a művelet közben elengedi a kapcsolót, ismét kezdje el az eljárást a 2. lépéstől.

### *i* Információ

**Ha nem történik meg az elektromos napellenző alapbeállítása az akkumulátor lekötése vagy lemerülése, illetve biztosítékának kiolvadása után, az elektromos napellenző rendellenesen működhet.**

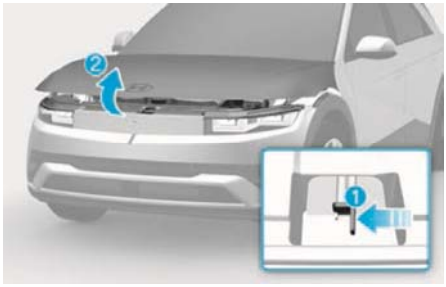
# Motorháztető

## A motorháztető kinyitása

1. Álljon meg a gépkocsival, és működtesse a rögzítőféket.
2. Húzza meg a nyitókart a motorháztető kinyitásához. A motorháztető egy kicsit megemelkedik.



3. Menjen a gépkocsi elejéhez, kissé emelje fel a motorháztetőt, a motorháztetőn belül, középen nyomja balra a másodlagos motorháztető nyitókart (1), és emelje fel a motorháztetőt (2).




## A motorháztető lecsukása

1. A motorháztető lecsukása előtt ellenőrizze a motortér környékét, hogy biztosítsa a következőket:
   - Bármilyen szerszám vagy egyéb rögzítetlen tárgy eltávolításra került a motortérből vagy a motorháztető nyitási területéről.
   - Bármilyen szerszám vagy egyéb rögzítetlen tárgy eltávolításra került a motortérből vagy a motorháztető nyitási területéről.
   - A kesztyűket, rongyokat és bármilyen egyéb éghető anyagot el kell távolítani a motortérből.
   - Az összes feltöltőnyílás sapkája szorosan és megfelelően vissza van helyezve.
2. Félig engedje le a motorháztetőt (körülbelül 30 cm-re tartsa meg a zárt helyzettől), és onnan ejtse le, hogy biztonságosan rögzüljön. Ezután gondosan ellenőrizze, hogy a motorháztető biztonságosan reteszelődött-e. Ha a motorháztető kissé felemelhető, akkor nem rögzült megfelelően. Ismét nyissa ki, és nagyobb erővel csukja le.

### ⚠ VIGYÁZAT

- **A motorháztető lecsukása előtt ellenőrizze, hogy semmi sem akadályozza a lecsukást.**
- **Elindulás előtt gondosan ellenőrizze, hogy a motorháztető megfelelően reteszelődött-e. Ellenőrizze, hogy a műszercsoportban nem világít-e a nyitott motorháztetőre figyelmeztető lámpa, vagy nem jelenik-e meg az erre vonatkozó üzenet. Ha menet közben a motorháztető felnyílik, akkor teljesen eltakarhatja a kilátást, ami ütközéshez vezethet.**
- **Ne közlekedjen felemelt motorháztetejű gépkocsival. Eltakarhatja a kilátását, ami ütközéshez vezethet.**

# ELSŐ CSOMAGTARTÓ

## Az első csomagtartó kinyitása




- Nyissa fel a motorháztetőt.
- Az első csomagtartó fedelének felemeléséhez nyomja meg az első csomagtartó karját (1).

## Az első csomagtartó lecsukása

Az első csomagtartó fedelét nyomja lefelé a megfelelő pozícióba.

### *i* Információ

**Az első csomagtartóba helyezhető tömeg**

- **2WD: 25 kg**
- **4WD: 10 kg**

**Az első csomagtartóba helyezhető tömeg a gépkocsi változatától függ.**

### ⚠ VIGYÁZAT

- **SOHA ne próbáljon meg beülni az első csomagtartóba, mert az végzetes sérüléshez vezethet.**
- **A motorháztető lecsukása előtt ellenőrizze, hogy semmi sem akadályozza a lecsukást. A motorháztető automatikusan felemelkedik vagy lefelé mozdul, ha a magasság nincs megfelelően beállítva. Legyen tudatában annak, hogy a motorháztető nem szándékos mozgása károkat okozhat.**
- **Soha ne tároljon öngyújtót, propán-bután gázpalackot vagy egyéb gyúlékony/robbanásveszélyes anyagot a gépkocsiban. Ezek tüzet vagy robbanást okozhatnak, ha a gépkocsi hosszú ideig túlzottan nagy hőmérsékletnek van kitéve.**

### ⚠ FIGYELEM

- **Ne lépje túl az első csomagtartó teherbíró képességét! A túl nagy tömeg az első csomagtartó károsodását okozhatja.**
- **Ne tároljon törékeny tárgyakat az első csomagtartóban.**
- **Az első csomagtartó fedelét menet közben MINDIG tartsa biztonságosan becsukva. A gépkocsiban lévő tárgyak ugyanolyan sebességgel mozognak, mint a gépkocsi. Ha hirtelen meg kell állnia vagy kanyarodnia kell, illetve ütközés esetén a tárgyak megsérülhetnek.**
- **Ne permetezzen vizet az első csomagtartóba. A gépkocsi meghajtási rendszere károsodhat, mert az első csomagtartó a motortér közepén helyezkedik el.**

- **Óvatosan járjon el, amikor folyadékokat helyez az első csomagtartóba. Ha a folyadék kiszivárog az első csomagtartóból, az a motortérben lévő elektromos berendezések károsodását okozhatja.**
- **Ne nyomja le az első csomagtartó fedelét, és ne helyezzen tárgyakat az első csomagtartó fedelére, mert az deformálódhat vagy károsodhat.**
- **Az első csomagtartófedél lecsukásakor ügyeljen arra, hogy ne érjen a csomagtartóban lévő tárgyakhoz. Deformálódhatnak vagy károsodhatnak az ott elhelyezett tárgyak vagy az első csomagtartó, és a nem megfelelően lezárt fedél miatt az első csomagtartófedél menet közben kinyílhat, ami a fedél és a környező alkatrészek károsodását okozhatja.**

***MEGJEGYZÉS***

**A lopások elkerülése érdekében ne hagyjon értékeket a tárolórekeszekben.**

# Motoros mozgatású csomagtérajtó

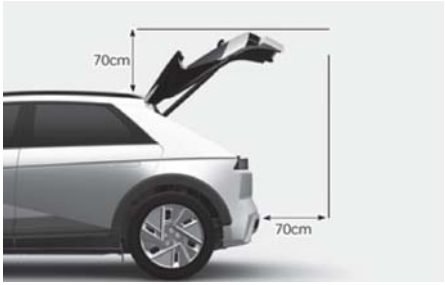
## A motoros mozgatású csomagtérajtó működési feltételei

A motoros mozgatású csomagtérajtó akkor működik, amikor a sebességváltó P (parkolás) állásban és a Start/Stop gomb az ON helyzetben van. A csomagtérajtó kikapcsolt gépkocsi mellett a sebességváltó helyzetétől függetlenül működik.

A biztonság érdekében a csomagtérajtó kinyitása vagy lecsukása előtt győződjön meg arról, hogy a gépkocsi P (parkolás) állásban van.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Soha ne hagyjon gyermekeket vagy állatokat felügyelet nélkül a gépkocsiban. A gyermekek működésbe hozhatják a motoros működtetésű csomagtartófedelet, amivel sérüléseket okozhatnak saját maguknak vagy másoknak, illetve megrongálhatják a gépkocsit.**
- **A motoros mozgatású csomagtérajtó vagy az intelligens csomagtérajtó működtetése előtt győződjön meg arról, hogy nincs senki vagy semmilyen tárgy annak közelében. A csomagtérajtóval való érintkezés súlyos sérülést okozhat, illetve a gépkocsi károsodását vagy a környező tárgyak (például falak, menynyezetek, járművek stb.) sérülését eredményezheti.**



- **A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a csomagtérajtó nem nyílik ki, vagy becsukódik, és ezzel véletlenül a csomagtérajtó közelében tartózkodó személyek sérülését okozza.**
  - **Nagy mennyiségű hó van a csomagtérajtón.**
  - **Egy nehéz tárgy, mint például kerékpártartó, létra stb. van a csomagtérajtón.**

  **Addig ne nyissa ki a csomagtérajtót, amíg el nem távolította a havat vagy a nehéz tárgyat a csomagtérajtóról.**

## *MEGJEGYZÉS*

- **Ne csukja le vagy nyissa ki kézzel a motoros mozgatású csomagtérajtót, mert az az ajtó sérülését okozhatja. Ha az akkumulátor lemerülése vagy lekötése miatt elkerülhetetlen a motoros mozgatású csomagtérajtó kézzel való nyitása vagy zárása, ne fejtsen ki túl nagy erőt.**
- **Kikapcsolt gépkocsinál ne működtesse a motoros mozgatású csomagtérajtót 10-nél többször egymás után. Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében bekapcsolt gépkocsinál használja a motoros mozgatású csomagtérajtót, ha azt ismétlődően használja.**
- **Ne hagyja hosszabb ideig nyitva a motoros mozgatású csomagtérajtót, mert az az akkumulátor lemerülését okozhatja.**
- **Ne fejtsen ki túlzott erőt a működésben lévő motoros mozgatású csomagtérajtóra, mert az a gépkocsi károsodásához vezethet.**
- **Ne fogja meg a csomagtérajtót kitámasztó teleszkópokat, illetve ne támaszkodjon azokra, mert megsérülhetnek. A csomagtérajtót kitámasztó teleszkópok deformálódása a gépkocsi károsodását és személyi sérülést okozhat.**



- **Ne végezzen semmilyen házilagos módosítást vagy javítást a motoros mozgatású csomagtérajtón. Az ilyen beavatkozásokat egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben kell elvégeztetni.**
- **Ne működtesse a motoros mozgatású csomagtérajtót az alábbi körülmények között. Előfordulhat, hogy a motoros mozgatású csomagtérajtó nem működik megfelelően.**
  - **A gépkocsi egyik oldala a gépkocsi vizsgálata vagy egy kerék cseréje miatt felemelt állapotban van.**
  - **Egyenetlen útfelületen, például lejtőn stb. történő parkolás esetén.**
- **Teljesen csukja le a csomagtérajtót, és zárja be az összes ajtót és a csomagtérajtót a központi ajtózár gombbal, mielőtt automata autómosót használna.**
- **Ne irányítsa a magasnyomású vízsugarat közvetlenül a motoros mozgatású csomagtérajtó külső nyitó-/zárógombjára. A csomagtérajtó véletlenül kinyílhat.**

## *i* Információ

- **Hideg és nedves időjárási viszonyok között előfordulhat, hogy a motoros mozgatású csomagtérajtó külső nyitó-/zárógombja befagyás miatt nem működik megfelelően. Ha ez történik, akkor a külső csomagtérajtó nyitó-/zárógombjának használata előtt távolítsa el a jeget, vagy használja az intelligens kulcson vagy a műszerfalon található motoros csomagtérajtó nyitó-/zárógombot.**
- **Ha az intelligens kulcsot a csomagtérben hagyja, és becsukja a csomagtérajtót, néhány másodpercig figyelmeztető hangjelzés hallható. Ha ez történik, akkor nyissa ki a csomagtérajtót a csomagtérajtó külső oldalán található motoros csomagtérajtó nyitó-/zárógomb megnyomásával.**
- **Ha akadály, például hó van a csomagtérajtón, előfordulhat, hogy a csomagtérajtó nem nyílik ki automatikusan. Az akadály eltávolítása után ismét próbálja meg kinyitni.**
- **Legyen óvatos, ha lejtőn áll a gépkocsi, mert a csomagtérajtó enyhén visszacsukódhat, ha azt a teljes kinyílás előtt megállítják.**

## A motoros mozgatású csomagtérajtó működése

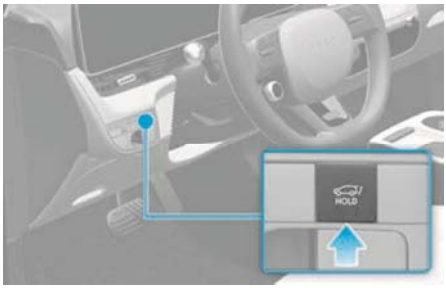
### *A motoros mozgatású csomagtérajtót nyitó/záró gomb (intelligens kulcs, műszercsoport)*

A típus



B típus





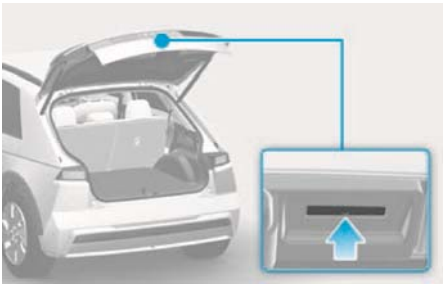

Amikor a csomagtérajtó be van csukva, nyomja 1 másodpercig a motoros mozgatású csomagtérajtó nyitó-/zárógombját. A csomagtérajtó kinyitását egy figyelmeztető hangjelzés kíséri.

A motoros működtetésű csomagtérajtó mozgásának leállításához a csomagtérajtó nyitása közben nyomja meg a gombot.

Amikor a motoros csomagtérajtó nyitott állapotú, a becsukáshoz nyomja meg és tartsa megnyomva a motoros csomagtérajtó nyitó-/zárógombját. Ha a csomagtérajtó becsukása közben elengedi a gombot, a motoros működtetésű csomagtérajtó mozgása megáll, és a hangjelzés körülbelül 5 másodpercre megszólal.

Továbbá, ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsi működési tartományán belül, a csomagtérajtó működése leáll, amihez 5 másodperces figyelmeztető hangjelzés társul.

### *A motoros mozgatású csomagtérajtót nyitó/záró gomb (a csomagtérajtó külső részén)*

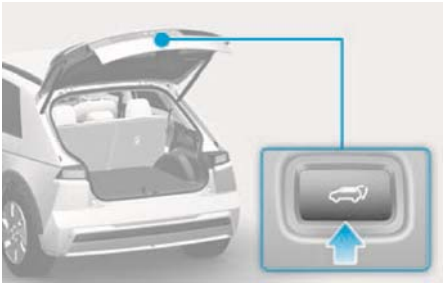


Amikor a csomagtérajtó be van csukva, a csomagtérajtó kinyitásához nyomja meg a motoros mozgatású csomagtérajtó nyitó-/zárógombját.

Ha a gépkocsi be van zárva, úgy nyomja meg a motoros mozgatású csomagtérajtó nyitógombját, hogy Önnél van az intelligens kulcs.

Ha a csomagtérajtó kireteszelt állapotban van, a csomagtérajtó egy hangjelzés kíséretében fog kinyílni vagy becsukódni, ha úgy nyomja meg a motoros mozgatású csomagtérajtó nyitó-/zárógombját, hogy nincs Önnél az intelligens kulcs.

### *A motoros mozgatású csomagtérajtót nyitó/záró gomb (a csomagtérajtó belső részén)*



Nyomja meg a motoros mozgatású csomagtérajtó nyitó-/zárógombját. A csomagtérajtó automatikusan kinyílik vagy becsukódik.

### *Automatikus irányváltás*

Ha a motoros mozgatású csomagtérajtó működtetése során a motoros mozgatású csomagtérajtó bármilyen akadályt észlel, akkor a csomagtérajtó mozgása vagy megáll, vagy teljesen kinyílik. A következő körülmények között előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitás nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Előfordulhat, hogy az automatikus visszanyitási funkció nem érzékel ellenállást, ha az érzékelt ellenállás egy bizonyos szint alatt van, vagy a csomagtérajtó közel van a teljesen becsukott helyzethez.
- Előfordulhat, hogy erős ütés esetén, akadály észlelése nélkül is működésbe lép az automatikus visszanyitás funkció.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Soha ne helyezzen azzal a szándékkal egy tárgyat vagy valamelyik testrészét a motoros mozgatású csomagtérajtó útjába, hogy megbizonyosodjon az automatikus irányváltási funkció működéséről. Ez személyi sérülésekhez vagy a gépkocsi és egyéb tárgyak károsodásához vezethet.**

**i Információ**

**Ha az automatikus irányváltási funkció a nyitás vagy a becsukás során több mint kétszer működésbe lép, előfordulhat, hogy a motoros mozgatású csomagtérajtó működése leáll. Ilyen esetben kézzel óvatosan nyissa ki vagy csukja be a csomagtérajtót, majd 30 másodperc múlva ismét indítsa el a csomagtérajtó automatikus működtetését.**

## A motoros mozgatású csomagtérajtó beállítása

A funkció használatához a Settings [Beállítások] menüben ki kell választani a nyitási sebességet vagy a nyitási magasságot. Törölje a kiválasztást, ha nem kívánja használni ezt a funkciót.

### *A motoros mozgatású csomagtérajtó nyitási sebessége*

A motoros mozgatású csomagtérajtó nyitási sebességének beállításához az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Door [Ajtó]** > **Power Tailgate Opening Speed [A motoros mozgatású csomagtérajtó nyitási sebessége]** menüpontokat.

### *A motoros mozgatású csomagtérajtó nyitási magassága*

A motoros mozgatású csomagtérajtó nyitási magasságának beállításához az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Door [Ajtó]** > **Power Tailgate Opening Height [A motoros mozgatású csomagtérajtó nyitási magassága]** menüpontokat.

**i Információ**

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

### *Felhasználó által beállított magasság*

1. Állítsa a csomagtérajtót kézzel a kívánt magasságba.
2. 3 másodpercnél hosszabb időre nyomja meg a motoros mozgatású csomagtérajtónak a csomagtérajtó belső részén elhelyezkedő nyitó/záró gombját.

Ha a motoros mozgatású csomagtérajtó nyitási magaságához kiválasztásra került a **User height setting [Felhasználó által beállított magasság]** opció, a motoros mozgatású csomagtérajtó automatikusan az Ön által manuálisan beállított magasságig fog kinyílni.

**i Információ**

- **Ha a motoros mozgatású csomagtérajtó nyitási magassága nem került manuálisan beállításra az információs-szórakoztató rendszerben a User Height Setting [Felhasználó által beállított magasság] menüpont kiválasztásával, a motoros mozgatású csomagtérajtó teljesen kinyílik.**
- **Ha az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztják az egyik magasságot (Full Open/Level 3/Level 2/Level 1 [Teljesen nyitott/3. szint/2. szint/1. szint]), majd a User Height Setting [Felhasználó által beállított magasság] menüpontot, a motoros mozgatású csomagtérajtó nyitási magassága az Ön által manuálisan elmentett magasságra kerül beállításra.**

- **A motoros mozgatású csomagtérajtó nyitási sebességének és a nyitási magasságnak a beállításai az összekapcsolt felhasználói profilnak megfelelően változnak. Ha a felhasználói profil változik, a motoros mozgatású csomagtérajtó nyitási sebességének és a nyitási magasságnak a beállításai ennek megfelelően változnak.**

## A motoros mozgatású csomagtérajtó alapbeállítása

Bizonyos körülmények esetén előfordulhat, hogy el kell végezni a motoros mozgatású csomagtérajtó működésének alapbeállítását. Néhány eset, amikor a motoros mozgatású csomagtérajtó alapbeállítása szükséges:

- A 12 V-os akkumulátor feltöltésekor
- Ha a 12 V-os akkumulátort eltávolítás vagy csere után visszakötötték
- Ha a vonatkozó biztosítékot eltávolítás vagy csere után visszakötötték

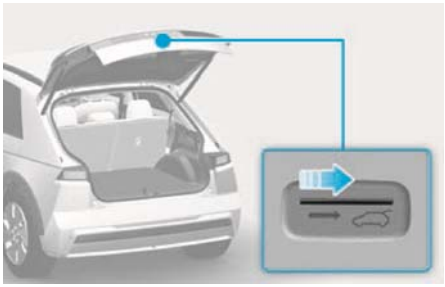
1. A gépkocsi be- vagy kikapcsolt állapotában állítsa a sebességváltót P (parkolás) állásba.
2. Nyomja meg egyidejűleg a motoros mozgatású csomagtérajtó belső és külső nyitó-/zárógombját, amíg egy hangjelzés meg nem szólal.
3. Lassan csukja le kézzel a csomagtérajtót.
4. Nyomja meg a motoros mozgatású csomagtérajtó külső nyitó-/zárógombját. A csomagtérajtó kinyitását egy figyelmeztető hangjelzés kíséri.

   Az alapbeállítás befejezéséhez várja meg, amíg a csomagtérajtó teljesen kinyílik. Ha a csomagtérajtó mozgása a teljes nyitás előtt leáll, az alapbeállítás nem végezhető el.

### *i* Információ

**Ha a fent ismertetett eljárás elvégzése után a motoros mozgatású csomagtérajtó nem működik megfelelően, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

## A csomagtérajtó nyitása vészhelyzetben



A csomagtérajtó zárszerkezetének csomagtér belsejéből történő kireteszeléséhez és manuális kinyitásához a következő eljárást végezze el:

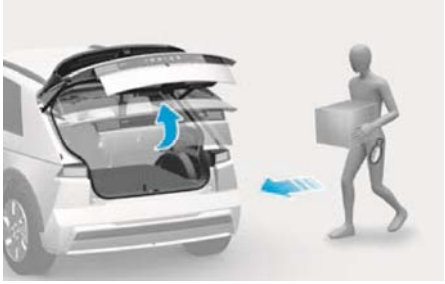
1. Helyezzen egy hosszú, lapos tárgyat, például egy kulcsot a csomagtérajtó alsó részén lévő nyílásba.
2. A csomagtérajtó zárszerkezet kinyitásához csúsztassa a reteszt a nyíllal jelzett irányba.
3. A kinyitáshoz nyomja meg a csomagtérajtót.

### ⚠ VIGYÁZAT

- **Vészhelyzet esetére legyen tisztában azzal, hogy hol található a vésznyitó kar, és hogyan kell kinyitni a csomagtérajtót olyan esetben, ha valaki véletlenül a csomagtérbe záródik.**
- **Soha senki nem tartózkodhat a csomagtérben. A csomagtér rendkívül veszélyes hely egy ütközés esetén, mivel ez a gépkocsi gyűrődési zónájának része.**
- **A vésznyitó kart csak vészhelyzet esetén használja.**

# Intelligens csomagtérajtó

egyes változatoknál



Intelligens kulccsal felszerelt gépkocsi esetében a csomagtérajtó az intelligens csomagtérajtó rendszert használva érintés nélküli működtetéssel nyitható.

## Az intelligens csomagtérajtó használata

Az érintés nélküli intelligens csomagtérajtó rendszer akkor nyitható ki automatikusan, ha a következő feltételek teljesülnek:

- Az intelligens csomagtérajtó opció engedélyezésre került az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüpontban.
- Az intelligens csomagtérajtó az összes ajtó becsukását és bezárását követő 15 másodpercen belül bekapcsol és működésre kész.
- Az intelligens csomagtérajtó akkor nyílik ki, amikor az intelligens kulcs 3 másodpercig észlelhető a gépkocsi mögött.
- A töltő csatlakozódugó eltávolításakor az intelligens csomagtérajtó bekapcsol.

### *i* Információ

**Az intelligens csomagtérajtó NEM működik, ha:**

- **Valamelyik ajtó nincs megfelelően becsukva vagy bezárva.**
- **Az intelligens kulcs az ajtók becsukását és bezárását követő 15 másodpercen belül észlelhető.**
- **Az intelligens kulcs az ajtók becsukását és bezárását követő 15 másodpercen belül, és az első ajtókilincsektől 1,5 m-es távolságon belül észlelhető (üdvözlőtükörrel szerelt gépkocsiknál).**
- **Az intelligens kulcs a gépkocsiban van.**

1. **Beállítások**

   Az intelligens csomagtérajtó használatát az információs-szórakoztató rendszer Settings [Beállítások] menüjében kell bekapcsolni.

   - Válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Door [Ajtó]** > **Smart Tailgate [Intelligens csomagtérajtó]**

### *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

2. **Észlelés és riasztás**
   Az intelligens csomagtérajtó észlelési tartománya körülbelül 50 - 100 cm a gépkocsi mögött. Amennyiben az intelligens kulcsot magánál tartva az észlelési területen tartózkodik, az irányjelzők felvillannak, és egy hangjelzés szólal meg a nyitás előtt.

**i Információ**

**Ha véletlenül lépett be az észlelési területre, és villognak az irányjelzők, valamint megszólal a hangjelzés, az intelligens kulccsal együtt hagyja el az észlelési területet. A csomagtérajtó zárva marad.**

3. **Automatikus nyitás**
   Az irányjelzők felvillanása és a figyelmeztető hang hatszori megszólalása után az intelligens csomagtérajtó kinyílik.

## Az intelligens csomagtérajtó kikapcsolása

Amennyiben az észlelési és riasztási fázisban bármelyik gombot megnyomja az intelligens kulcson, az intelligens csomagtérajtó kikapcsol.

Az intelligens kulcs használata:

- Amennyiben az ajtónyitás gombot nyomja meg, az intelligens csomagtérajtó ideiglenesen kikapcsol. Ha egyetlen ajtót sem nyit ki 30 másodpercen belül, az intelligens csomagtérajtó funkció ismét visszakapcsol.
- Ha a csomagtérajtót nyitó gombot több mint 1 másodpercig nyomva tartja, a csomagtérajtó kinyílik.
- Az intelligens csomagtérajtó akkor is bekapcsol, ha az ajtózáró gombot vagy a csomagtérajtót nyitó/záró gombot akkor nyomja meg az intelligens kulcson, amikor az intelligens csomagtérajtó funkció még nincs az észlelési és riasztási fázisban.

## Észlelési terület




- Az intelligens csomagtérajtó észlelési tartománya körülbelül 50 - 100 cm a gépkocsi mögött. Amennyiben az intelligens kulcsot magánál tartva az észlelési területen tartózkodik, az irányjelzők felvillannak, és egy hangjelzés szólal meg 3 másodpercre, ami arra figyelmeztet, hogy a csomagtérajtó ki fog nyílni.
- A figyelmeztetés azonnal megszakad, amikor az intelligens kulcs a 3 másodpercen belül az észlelési területen kívülre kerül.

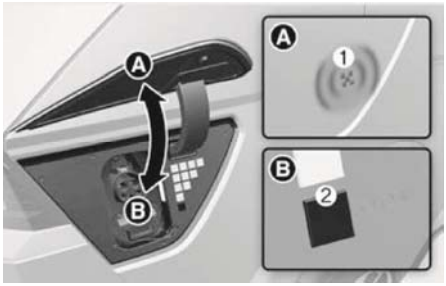
**i Információ**

- **Előfordulhat, hogy az intelligens csomagtérajtó funkció nem megfelelően működik, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:**
  - **Az intelligens kulcs közelében rádiójelet kibocsátó forrás, mint például rádió-adóállomás vagy repülőtér található, és az interferencia gátolja a jeladó normál működését.**
  - **Az intelligens kulcs közelében rádió adó-vevő vagy mobiltelefon található.**
  - **Másik gépkocsi kulcsát működtetik a gépkocsi közelében.**
  - **A hőmérséklet nulla fok alá süllyed.**
- **Az intelligens csomagtérajtó észlelési területe változhat, ha:**
  - **A gépkocsi lejtőn vagy emelkedőn parkol.**
  - **A gépkocsi egyik oldala az ellentétes oldalhoz képest magasabban vagy alacsonyabban van.**

## Elektromos töltőaljzat ajtó

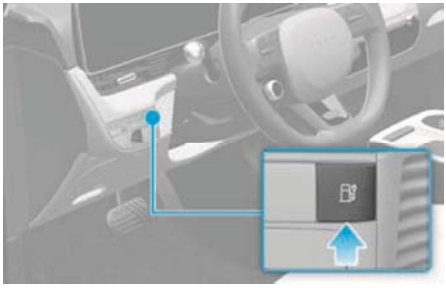
A vezető a következő módszerekkel tudja kinyitni és becsukni a töltőaljzat ajtaját:

- A sebességváltó P (parkolás) állásában a töltőaljzat ajtajának megnyomásával tudja azt kinyitni (1).
- Nyomja meg a töltőaljzat ajtajának belső részén elhelyezkedő zárógombot (2).




[A] A töltőaljzat ajtó kioldása
[B] A töltőaljzat ajtó becsukása

- Nyomja meg a műszercsoportban a töltőaljzat ajtót működtető gombot



- Használja a hangfelismerést

### *MEGJEGYZÉS*

- **Ha a töltőaljzat ajtaja befagyott, és emiatt nem nyílik, óvatos ütögetésével vagy nyomogatásával törje meg körülötte a jeget, majd nyissa ki az ajtót. Szükség esetén a kéz melegével vagy kézmeleg hőmérsékletet használva olvassza le a jeget, vagy álljon be fűtött helyre a gépkocsival, hogy a jég leolvadjon. Ne feszegesse a töltőaljzat ajtaját, és ne használjon engedély nélküli szerszámokat a töltőaljzat ajtajának kinyitásához.**
- **A töltőaljzat ajtajának becsukása után nyomja meg ismét a fedelet, és bizonyosodjon meg arról, hogy a töltőaljzat ajtaja teljesen becsukódott.**
- **Mielőtt gépkocsijával elindulna, győződjön meg arról, hogy a töltőaljzat ajtaja be van csukva. Ha a töltőaljzat ajtaja nyitva van, a töltőaljzat ajtajának mechanikus alkatrészei megsérülhetnek.**
- **A töltőaljzat ajtajának becsukása után ellenőrizze, hogy a figyelmeztető lámpa kialszik-e.**
- **A gépkocsi töltésének befejezése után a töltőaljzat fedelét megfelelően csukja vissza. Ha a töltőaljzat fedelét nem megfelelően csukja vissza, a csatlakozóaljzat és a töltőaljzat ajtaja megsérülhet.**
- **Ne feszegesse a töltőaljzat ajtaját a kinyitás közben. A töltőaljzat ajtajának mozgása leállhat. Továbbá a töltőaljzat ajtajának elektromos alkatrészei és a kapcsolódó alkatrészek súlyosan károsodhatnak.**
- **A gépkocsi mosásakor ne irányítsa a magasnyomású vízsugarat közvetlenül a töltőaljzat ajtajára. A magasnyomás a töltőaljzat ajtajának sérülését okozhatja.**

### ⚠ FIGYELEM

- **A töltőaljzat ajtaja felfelé nyílik ki. A töltőaljzat ajtajának kinyitásakor és becsukásakor ellenőrizze a környezetet. Ügyeljen arra, hogy a feje vagy végtagjai ne ütközzenek a töltőaljzat ajtajába.**
- **A töltőaljzat ajtó sérülésének és egyéb balesetek elkerülése érdekében ne fogja meg a zsanért.**

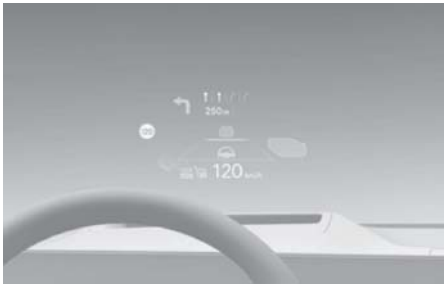
### *i* Információ

- **A töltőaljzat ajtaja automatikusan becsukódik a következő esetekben:**
  - **A töltő csatlakozódugóját lekötötték.**
  - **Egy bizonyos ideig nem csatlakoztatták a töltő csatlakozódugót, amíg a töltőaljzat ajtaja nyitva volt.**
  - **A sebességváltó nincs P (parkolás) állásban.**
- **Az akkumulátor (12 V) cseréjét követően egyszer nyissa ki és csukja be a töltőaljzat ajtaját, hogy így ellenőrizze a töltőaljzat ajtó automatikus nyitómechanizmusának megfelelő működését.**

További információk az 1. fejezet „Az elektromos gépkocsi töltése” című részében találhatók.

## Head-up display (HUD)

egyes változatoknál



A Head-Up Display egy olyan opcionális kiegészítő, amelynek segítségével a vezető egy átlátszó képernyőn láthatja az információkat, miközben vezetés során biztonságosan figyelhet az útra.

## A head-up display beállításai

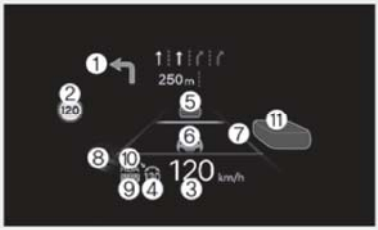



- A head-up display az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a Settings [Beállítások] menüpontban kapcsolható be. Válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **Cluster/Head-up display [Műszercsoport/head-up display]** > **Head-up display** > **Enable head-up display [Head-up display engedélyezése]** menüpontokat.
- A head-up display bekapcsolása után megváltoztathatja a head-up display következő beállításait: **Display adjustment** [Kijelző beállítása] és **Content selection** [Tartalom kiválasztása].

### *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

## Head-up display információk




(1) Lépésről lépésre (TBT) vezetett navigáció
(2) Közlekedési táblákra vagy sebességkorlátozásra vonatkozó információk
(3) Sebességmérő információk
(4) Az SCC beállított sebességére vonatkozó információ
(5) Az SCC gépkocsik közötti követési távolságára vonatkozó információ
(6) A sávtartást segítő rendszerre vonatkozó információ
(7) A biztonságos sávtartásra vonatkozó információ
(8) A holttér biztonságra vonatkozó információ
(9) Az autópályán a sebességet automatikusan módosító funkcióra vonatkozó információ (egyes változatoknál)
(10) Az autópályán segítséget nyújtó rendszerre vonatkozó információ (egyes változatoknál)
(11) A környezetben közel lévő gépkocsira vonatkozó információ (egyes változatoknál)

## Elővigyázatossági szabályok a head-up display használata során

- Időnként előfordulhat, hogy a következő helyzetekben a head-up display által megjelenített információk nehezen olvashatók:
  - A vezető nem megfelelő pozícióban ül a vezetőülésben.
  - A vezető polarizált szűrős napszemüveget visel.
  - Egy tárgy helyezkedik el a head-up display burkolata fölött.
  - A gépkocsi vizes útfelületen halad.
  - Nem megfelelő világító tartozékot szereltek a gépkocsi belső terébe, vagy a gépkocsiba kívülről fény érkezik.
  - A vezető szemüveget visel.
  - A vezető kontaktlencséket visel.
  - A vezető túl magas vagy túl alacsony.

  Ha a head-up display által megjelenített információk nehezen olvashatók, állítson a kép helyzetén vagy fényerősségi szintjén az információs-szórakoztató rendszerben.
- Mivel a head-up display képernyőjén megjelenő információk részlegesen átfedésben vannak az elöl lévő útszakasszal, előfordulhat, hogy fáradtságot és kényelmetlen érzést tapasztal. Amennyiben fáradtnak vagy kényelmetlenül érzi magát, állítson a képen, és ha a tünetek továbbra is megmaradnak, vezetés előtt kapcsolja ki a head-up displayt.
- A biztonság érdekében állítsa le a gépkocsit a beállítások módosítása előtt.
- Ne színezze, illetve ne vonja be más típusú fémréteggel a szélvédőüveget. Ellenkező esetben a head-up display képe láthatatlanná válhat.
- Ne helyezzen semmilyen tartozékot a műszerfalra, illetve ne ragasszon semmilyen tárgyat a szélvédő üvegére.
- A szélvédőüveg cseréje esetén olyan szélvédőt használjon a cseréhez, amelyet head-up display működésére terveztek. Ellenkező esetben a szélvédőüvegen kettős kép jelenhet meg.

### ⚠ VIGYÁZAT

- **A holttérbiztonsági rendszernek a head-up display képernyőjén megjelenő figyelmeztetései kizárólag kiegészítő funkciót töltenek be. Sávváltáskor ne hagyatkozzon kizárólag ezekre. Sávváltás előtt mindig nézzen körbe.**
- **Vezetés közben, amikor a head-up display bekapcsolt állapotú, MINDIG figyeljen az útra.**

# A gépkocsi rendszerének OTA (vezeték nélküli) frissítése

Az OTA (Over-the-Air) szoftverfrissítési funkció lehetővé teszi a szoftverek vezeték nélküli frissítését a legújabb verzióra. Ezzel a funkcióval elérhető a legújabb szoftver, és így naprakészen tarthatja gépkocsija rendszerét.

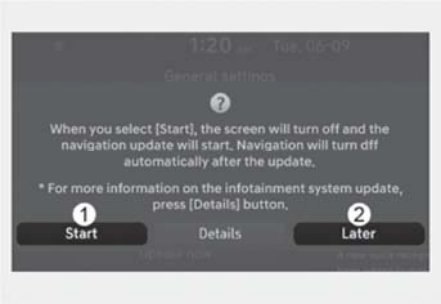
## *i* Információ

**Az OTA szoftverfrissítési funkció csak a HYUNDAI Blue Link felhasználói számára érhető el.**

## A szoftver letöltése

A legújabb szoftver automatikusan letölthető vezetés közben. A legújabb szoftver sikeres letöltése után értesítést kap a telefonján vagy a gépkocsi képernyőjén, hogy elérhető a szoftverfrissítés.

## A szoftverfrissítés jóváhagyása




A gépkocsi kikapcsolása után a gépkocsi rendszere engedélyezi a frissítés elindítását.

- A frissítés elindításához nyomja meg a **Start** gombot (1).
- A frissítés elhalasztásához nyomja meg a **Later** [Később] gombot (2).

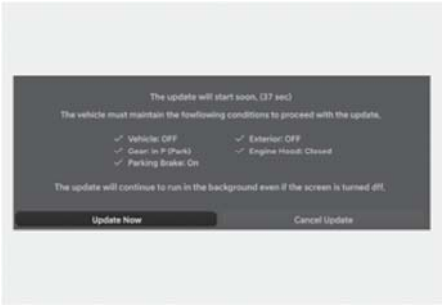
## A szoftverfrissítés előkészítése

Ha megnyomja a **Start** gombot a képernyőn, a gépkocsi automatikusan megkezdi a frissítés telepítését. A következő feltételeknek kell teljesülniük:

- A gépkocsinak kikapcsolt állapotban kell lennie.
- A sebességváltónak P (parkolás) állásban kell lennie.
- Az elektronikus rögzítőféknek (EPB) működtetett állapotban kell lennie.
- A külső világításnak kikapcsolt állapotban kell lennie.
- A motorháztetőnek csukott állapotban kell lennie.
- Az akkumulátor töltöttségi szintjének elegendőnek kell lennie.
- A frissítendő rendszerek nem futhatnak.

## i Információ

**Az akkumulátor és a rendszer állapotát a gépkocsi automatikusan ellenőrzi.**




- Az azonnali frissítéshez nyomja meg az **Update Now** [Frissítés most] gombot.
- A frissítés megszakításához nyomja meg a **Cancel Update** [Frissítés megszakítása] gombot.

## A szoftver frissítése




A képernyőn láthatja a frissítés előrehaladását.

A frissítés befejezése után értesítést kap a telefonján vagy a gépkocsi képernyőjén, hogy a szoftverfrissítés befejeződött.

## i Információ

**Az akkumulátor megóvása érdekében a képernyő 3 perc után automatikusan kikapcsol. Ha a képernyő automatikusan kikapcsol, a Start/Stop gomb megnyomásával ellenőrizheti a frissítés előrehaladását.**

## i Információ

- **A frissítés elindulása után kiszállhat a gépkocsiból.**
- **Az OTA szoftverfrissítési funkció csak a HYUNDAI Connected Services felhasználói számára érhető el.**
- **A frissítés részletei a telepített szoftververziótól függően változhatnak.**
- **Tekintse meg az OTA szoftverfrissítésre vonatkozó tájékoztatást a HYUNDAI honlapján.**
- **Ha a frissítés sikertelen, a frissítés helyreállítása automatikusan folytatódik. Ha újra meg akarja próbálni a szoftverfrissítést, még a sikeres helyreállítás után is azt javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy HYUNDAI márkaszervizzel.**
- **Ha a frissítés vagy a helyreállítás sikertelen, javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba a HYUNDAI telefonos ügyfélszolgálatával.**
- **A frissítés befejeződése után új funkciók vagy fejlesztések állhatnak rendelkezésre. További információkért tekintse meg az „OTA szoftverfrissítés” oldalt a HYUNDAI honlapján, vagy olvassa be a képernyőn megjelenő QR-kódot.**

## *MEGJEGYZÉS*

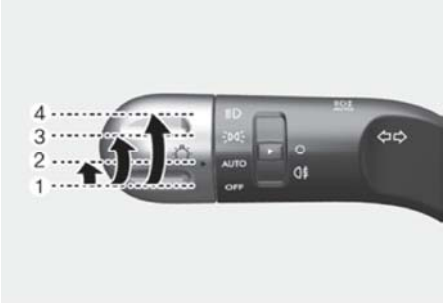
- **A frissítés során vegye figyelembe a következő korlátozásokat.**
  - **A frissítés alatt nem használhatja a gépkocsit. Ügyeljen arra, hogy legyen elegendő ideje a frissítésre, és biztonságosan parkolja le a gépkocsit a frissítési folyamat megkezdése előtt.**
  - **Nem használhat távoli funkciókat, beleértve a távoli indítást is.**
  - **A gépkocsi töltése nem lehetséges, elektromos gépkocsik esetén a frissítés befejezése után töltse fel a gépkocsit.**
  - **Előfordulhat, hogy a hátsó utas jelenlétére figyelmeztető funkció nem működik. Ellenőrizze, hogy van-e utas a hátsó ülésen.**
- **Ha a frissítés érinti a digitális kulcs funkciót is, előfordulhat, hogy az ajtózárás/-nyitás funkció nem működik a digitális kulccsal. Ha a digitális kulcs funkciót az értesítés elfogadásával frissítették, az ajtó zárásához vagy nyitásához használja az intelligens kulcson lévő gombot.**
- **A frissítés automatikusan megszakad, ha a gépkocsi frissítéshez szükséges feltételek a frissítés megkezdése előtt megváltoznak.**
- **A frissítés elindulása után nem lehet megszakítani a frissítést.**
- **Vegye figyelembe, hogy a 12 V-os akkumulátor töltésére szolgáló, magasfeszültséggel kapcsolatos modulok a frissítés során működhetnek.**
- **Nem használhatja az OTA szoftverfrissítési funkciót, ha a gépkocsi bármilyen szoftverét módosítja vagy kicseréli.**
- **A frissítés során ne nyissa fel a motorháztetőt, és ne cserélje ki az akkumulátort a gépkocsiban. A frissítés sikertelen lehet.**
- **Ha bármilyen diagnosztikai készülék csatlakozik a gépkocsi OBD (On-board Diagnostic) csatlakozójához, a gépkocsi nem frissíthető. A gépkocsi az OBD csatlakozóhoz csatlakoztatott diagnosztikai készülék eltávolítását, majd a gépkocsi újraindítását követően frissíthető.**
- **Ha a frissítés nem fejeződött be sikeresen, javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy HYUNDAI márkaszervizzel.**

# Külső világítás

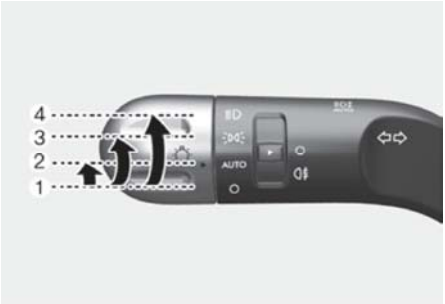
## A világítás bekapcsolása

A világítás bekapcsolásához forgassa el a kar végén lévő kapcsolót az alábbi pozíciók egyikébe:

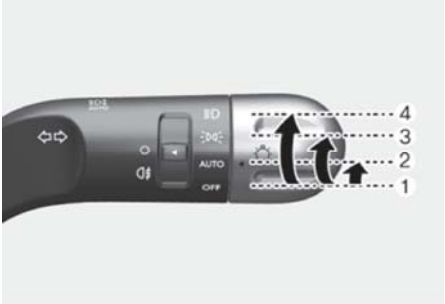
A típus




B típus

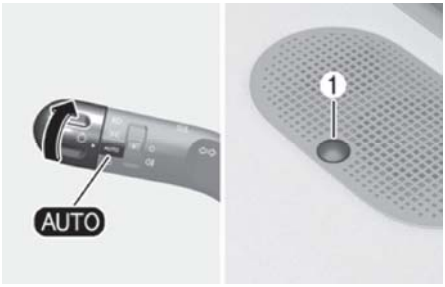



C típus




(1) KI
(2) Automatikus világítás
(3) Helyzetjelző lámpa
(4) Fényszóró

### *Automatikus fényszóró*




A helyzetjelző világítás és a tompított fényszóró a szélvédő felső részén található környezeti megvilágítás érzékelő (1) által a gépkocsi környezetében mért fényerősségtől függően automatikusan kapcsol be és ki.

Még a világítás automatikus funkciójának működése esetén is ajánlott a világítás manuális bekapcsolása, ha éjszaka vagy ködben, esőben vezet, vagy ha sötét területekre (pl. alagutakba és parkolóházakba) hajt be.

### *MEGJEGYZÉS*

- **Ne fedje le a szélvédő felső részén található érzékelőt (1), és ne öntsön rá semmit.**
- **Ne használjon ablaktisztítót az érzékelő tisztításához. A tisztítószer vékony filmréteget hagyhat a felületen, ami zavarhatja az érzékelő működését.**
- **Ha a gépkocsi szélvédője színezett, vagy bármilyen más fémbevonattal van ellátva, előfordulhat, hogy az automatikus világítás rendszer nem működik megfelelően.**

### *Helyzetjelző lámpa ( )*



Bekapcsol a helyzetjelző lámpa, a rendszámtábla- és a műszercsoport-világítás.

### *Fényszóró ( )*

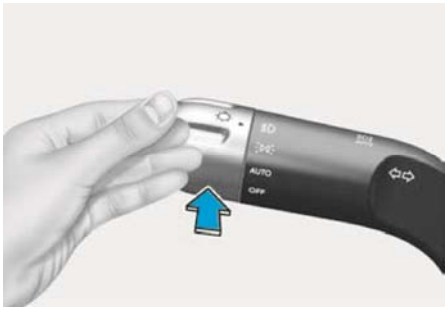


Bekapcsol a fényszóró, a helyzetjelző lámpa, a rendszámtábla- és a műszercsoport-világítás.

**i Információ**

**A fényszórók csak akkor kapcsolhatók be, ha a Start/Stop gomb ON állásban van.**

## Távolsági fényszóró bekapcsolása



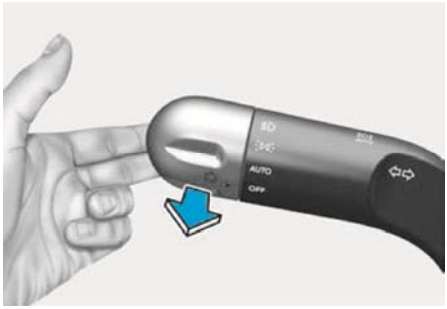
A távolsági fényszóró bekapcsolásához tolja a kart a szélvédő felé. A kar visszatér az eredeti helyére.

A távolsági fényszóró visszajelző lámpa a távolsági fényszóró bekapcsolásakor felgyullad.

A távolsági fényszóró kikapcsolásához húzza a kart önmaga felé. A tompított fényszóró bekapcsol.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ne használja a távolsági fényszórókat, ha más gépkocsik vannak a közelben. A távolsági fényszórók használata elvakíthatja a többi gépkocsivezetőt.**



A fénykürt használatához húzza a kart hátra, majd engedje el. A távolsági fényszóró addig marad bekapcsolva, amíg a kart önmaga felé meghúzva tartja.

## Irányjelzés és sávváltás jelzés




Az irányváltoztatás jelzéséhez nyomja lefelé a kart balra kanyarodáskor, illetve felfelé, az (A) pozícióba jobbra kanyarodáskor.

Ha az irányjelző visszajelzője folyamatosan világít, vagy nem villog, illetve rendellenesen villog, akkor az egyik irányjelzőizzó kiéghetett, és azt ki kell cserélni.

### *One Touch Turn Signal [Automatikus irányjelzés egy érintés esetén]*

Az egy érintésre működő irányjelzés funkció használatához az irányjelző kart mozdítsa felfelé vagy lefelé a (B) pozícióba, majd engedje el.

A sávváltás jelzésekor az irányjelzők háromszor, ötször vagy hétszer villannak fel.

Az egy érintésre működő sávváltás funkció bekapcsolható, illetve a felvillanások száma kiválasztható az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén. Ehhez az információs-szórakoztató rendszeren válassza ki a következőket: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Lights [Világítás]** > **One touch turn indicator [Automatikus irányjelzés egy érintés esetén]** > **7 flashes/5 flashes/3 flashes/Off [7 felvillanás/5 felvillanás/3 felvillanás/Ki]**.

### *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

## Hátsó ködlámpa




A hátsó ködlámpa bekapcsolásához:

Állítsa a világításkapcsolót a fényszóró állásba, majd fordítsa a világításkapcsolót (1) a hátsó ködlámpa állásba.

A hátsó ködlámpa kikapcsolásához az alábbiak egyikét hajtsa végre:

- Fordítsa kikapcsolt állásba a fényszórókapcsolót.
- Ismét fordítsa a világításkapcsolót (1) a hátsó ködlámpa állásba.

## Akkumulátorkímélő funkció

Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében a rendszer automatikusan kikapcsolja a helyzetjelző világítást, amikor a vezető leállítja a gépkocsit, és kinyitja a vezetőajtót.

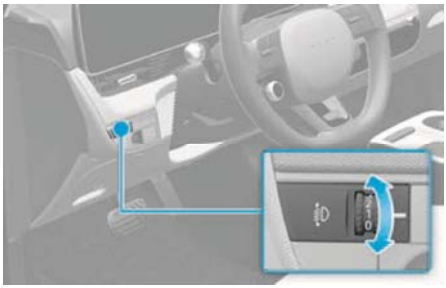
Ennek a funkciónak köszönhetően a helyzetjelző lámpák automatikusan kikapcsolnak, amikor a vezető elhagyja a gépkocsit.

Azonban a helyzetjelző lámpák a motor leállítása után még akkor is bekapcsoltak maradnak, ha a vezetőajtót olyankor nyitják ki, amikor a világításkapcsoló a helyzetjelző lámpa kikapcsolt (O) vagy az AUTO (egyes változatoknál) állásban van.

Kikapcsolt gépkocsinál a világítás a következő módon tartható bekapcsolva:

1. Nyissa ki a vezetőajtót.
2. Kapcsolja ki, majd újra kapcsolja be a helyzetjelző fényeket a világításkapcsolóval.

## Fényszórómagasság-állító berendezés



A magasságállító kapcsoló elforgatásával lehet a szállított személyek számának és a csomagtartóban lévő tárgyak tömegének függvényében a fényszóró fénysugarának magasságát változtatni.

Minél nagyobb a kapcsoló pozíciószáma, annál alacsonyabbra irányul a fényszóró fénysugara. Mindig állítsa a fényszóró magasságát a megfelelő értékre, hogy az ne vakítsa a közlekedés többi résztvevőjét.

Az alábbi táblázat segíthet Önnek a fényszóró helyes beállításában, igazodva a változó terhelésekhez. A táblázatban nem szereplő terhelési esetekben állítsa a fényszóró magasságát az itt szereplő feltételekhez leginkább hasonló állásba.

| Terhelési állapot | Kapcsoló állása |
|---|---|
| Csak vezető | 0 |
| Vezető + első utas | 0 |
| Vezető + összes utas | 1 |
| Vezető + összes utas + maximális megengedett terhelés | 2 |
| Vezető + maximális megengedett terhelés | 3 |

### ⚠ VIGYÁZAT

**Ha a funkció nem megfelelően működik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben. Ne kísérelje meg a vezetékek házilagos ellenőrzését vagy cseréjét.**

## Késleltetett/időzített fényszóró funkció

Ha a Start/Stop gombot bekapcsolt fényszórókkal fordítja ACC vagy OFF állásba, a fényszórók (és/vagy a helyzetjelzők) körülbelül 5 percig bekapcsolva maradnak.

Ha kinyitják és becsukják a vezetőajtót, a fényszórók 15 másodperc múlva kialszanak. Ha kikapcsolt gépkocsinál nyitják ki és csukják be a vezetőajtót, a fényszórók (és/vagy a helyzetjelzők) szintén 15 másodperc múlva alszanak ki. A fényszórók (és/vagy a helyzetjelzők) kikapcsolhatók az intelligens kulcs zárógombjának kétszeri megnyomásával, illetve a világításkapcsoló OFF vagy AUTO állásba fordításával.

A késleltetett fényszóró funkció az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén engedélyezhető, ehhez válassza ki a következőket: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Lights [Világítás]** > **Headlight time-out [Fényszóró késleltetés]**.

### *MEGJEGYZÉS*

**Ha a vezető nem a vezetőajtón, hanem egy másik ajtón keresztül hagyja el a gépkocsit, az akkumulátorkímélő funkció nem lép működésbe, és a késleltetett fényszóró funkció nem kapcsol ki automatikusan.**

**Ez az akkumulátor lemerülését okozhatja.**

**Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében a fényszórókapcsolóval manuálisan kapcsolja ki a fényszórókat, mielőtt kiszáll a gépkocsiból.**

## Belső spotlámpák

A belső spotlámpák a következő körülmények között be- vagy kikapcsolnak:

- A belső spotlámpák egy időre bekapcsolnak, amikor az ajtót kireteszelik és kinyitják, miután az összes ajtót becsukták és bezárták.
- A gépkocsi bekapcsolásakor a belső spotlámpák mindig felgyulladnak.
- A gépkocsi kikapcsolásakor a belső spotlámpák egy időre bekapcsolnak. Ha az ajtót kinyitják, majd becsukják vagy bezárják, a belső spotlámpák azonnal kialszanak.

A belső spotlámpák az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén engedélyezhetők, ehhez válassza ki a következőket: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Lights [Világítás]** > **Interior lights on [Belső világítás bekapcsolása]**.

## Nappali menetjelző fény (DRL)

A nappali menetjelző fények (DRL) könnyebbé teszik a gépkocsi nappali észlelését a közlekedés többi résztvevője számára, különösen hajnalban vagy napnyugtakor.

A következő esetekben a DRL rendszer kikapcsolja a nappali menetjelző fényeket:

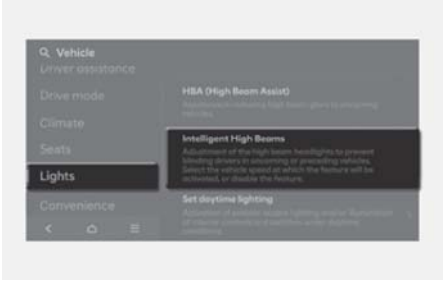
- A fényszórók bekapcsolt állapotban vannak.
- Az elektromos rögzítőfék működtetésekor.
- A gépkocsit kikapcsolják.

## Intelligens első fényszóró rendszer (IFS)

egyes változatoknál

Az intelligens első fényszóró rendszer éjszakai vezetés közben a bekapcsolt távolsági fényszóróval világos látómezőt biztosít a vezető számára.

## A rendszer beállításai




A Settings [Beállítások] menüben a Start/Stop gomb ON állásában válassza ki a **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Lights [Világítás] > Intelligent High Beams** (vagy **Smart High Beam**) [Intelligens távolsági fényszóró] menüpontokat az intelligens első fényszóró rendszer bekapcsolásához, és törölje a kiválasztást a rendszer kikapcsolásához.

### ⚠ VIGYÁZAT

**A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**

### *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

## *i* Információ

**Európa**

**A Travel Mode [Utazási üzemmód] funkciót be kell kapcsolni a fényszórónál, hogy a vezető oldali fényszóró kikapcsoljon, amikor balkormányos országból jobbkormányos országba áthalad, illetve onnan visszatér.**

**A Travel Mode az információs-szórakoztató rendszerben a következő módon kapcsolható be: válassza ki a Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Light [Világítás] > Travel Mode [Utazási üzemmód] opciókat.**

## A rendszer működése




Miután a Settings [Beállítások] menüben kiválasztotta a **High Beam Assist** (vagy **Smart High Beam**) [Távolsági fényszóró asszisztens] menüpontot az intelligens első fényszóró rendszer működéséhez:

- Állítsa a fényszórókapcsolót **AUTO** állásba, és nyomja a fényszórókart a műszercsoport felé. Az intelligens első fényszóró rendszer (AUTO) visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban, és a rendszer aktívvá válik.
- Bekapcsolt állapotában az intelligens első fényszóró rendszer az információs-szórakoztató rendszerben beállított sebességnek megfelelő fog működni. Az elején a rendszer olyan beállítású, hogy 40 km/h-t meghaladó sebesség fölött kezd működni.
- A távolsági fényszóró LED-jei részlegesen kikapcsolnak, ha a rendszer az előrefelé néző kamera segítségével egy szemből érkező vagy egy elöl haladó gépkocsit észlel.
- Ha az intelligens első fényszóró rendszer szembejövő vagy előtte haladó járművet észlel, miközben nagy sebességgel (körülbelül 100 km/h felett) halad, a vezető oldali fényszóró kikapcsol, és csak az utas oldali fényszórót vezérli a rendszer.

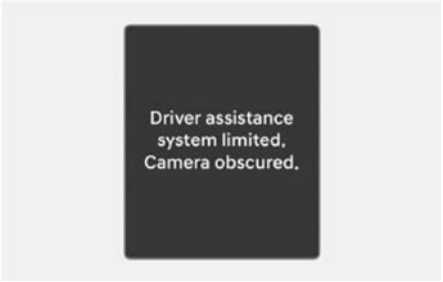
## A rendszer rendellenes működése és korlátai

### *A rendszer rendellenes működése*




Ha az intelligens első fényszóró rendszer nem működik megfelelően, a **Check Driver Assistance system.** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet jelenik meg néhány másodpercre a műszercsoportban. Az üzenet eltűnése után az **AFS** és a ⚠ figyelmeztető lámpa fog világítani műszercsoportban. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A rendszer kikapcsolva*




Ha az előrefelé néző kamerát szennyeződés borítja, vagy a kilátása korlátozott, előfordulhat, hogy az intelligens első fényszóró rendszer átmenetileg nem működik megfelelően. A **Driver Assistance system limited. Camera obscured.** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. A kamera kilátása korlátozott.] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

Az idegen anyag eltávolítása után a rendszer ismét normálisan fog működni.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Előfordulhat, hogy az intelligens első fényszóró rendszer annak ellenére nem működik megfelelően, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg figyelmeztető üzenet vagy a figyelmeztető lámpa.**
- **Előfordulhat, hogy az intelligens első fényszóró rendszer nem működik megfelelően olyan nyílt területen (például üres parkolóhelyen), ahol a motor beindítása után nem észlelhető semmilyen tárgy, vagy az érzékelők kilátása korlátozott.**

### *A rendszer korlátai*

Előfordulhat, hogy az intelligens első fényszóró rendszer nem működik megfelelően, ha:

- A szemből közeledő fényszórója megsérült, vagy az érzékelési tartományon kívül van.
- A szemből közeledő gépkocsi fényszóróját vagy az elöl haladó gépkocsi lámpáját szennyeződés, hó vagy víz borítja.
- A szemből közeledő vagy az elöl haladó gépkocsi fényszórója helyett a ködlámpája világít.
- Egy gépkocsi lámpájához hasonló alakú lámpa van a környezetben.
- A fényszórók javítása vagy cseréje nem megfelelő módon történt.
- A fényszórók beállítása nem megfelelő.
- Szűk, kanyargós úton, egyenetlen útfelületen, emelkedőn vagy lejtőn való haladáskor.
- Egy elöl lévő gépkocsi csak részlegesen látható egy útkereszteződésben vagy kanyargós úton.
- Elöl lévő közlekedési lámpa, visszatükröződő tábla, LED-es jelzés vagy reflektorok jelenléte esetén.
- Elöl lévő ideiglenes reflektor vagy villogás esetén (építési terület).
- Az útfelület nedves, illetve hó vagy jég borítja.
- Egy gépkocsi hirtelen jelenik meg egy kanyarból.
- A gépkocsi egy leeresztett gumiabroncs vagy vontatás miatt félrebillen.
- A területen sok utcai lámpa van, vagy erős a környezeti megvilágítás.
- A gépkocsi fényszóróját füst, szmog, köd, hó stb. miatt nem észleli.
- A szélvédőt idegen anyag borítja.

## MEGJEGYZÉS

**A károsodás elkerülése érdekében:**

- **Soha ne szerelje szét a kamera érzékelőit vagy a kamera érzékelő egységét.**
- **Az észlelést végző érzékelők cseréjét vagy javítását kizárólag hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.**
- **Soha ne helyezzen semmilyen tartozékot, matricát a szélvédőre, illetve ne színezze a szélvédőt.**
- **Mindig tartsa tisztán a kamerát.**
- **Soha ne helyezzen a műszerfalra olyan tárgyakat, mint például fehér papírlapokat, tükröt stb., amelyek visszaverik a fényt.**
- **A kamera lencséjének tisztításához ne használjon semmiféle savas vagy lúgos mosószert. Csak gyenge szappant vagy semleges mosószert használjon, és alaposan öblítse le vízzel.**

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Mindig ellenőrizze az útviszonyokat, és szükség szerint avatkozzon be, amennyiben a biztonságos vezetés ezt megköveteli. Az Ön felelőssége, hogy a gépkocsit biztonságosan üzemeltesse.**
- **Ha az intelligens első fényszóró rendszer nem működik megfelelően, az irányjelző kart használja a távolsági fényszóró és a tompított fényszóró állás közötti átkapcsoláshoz.**

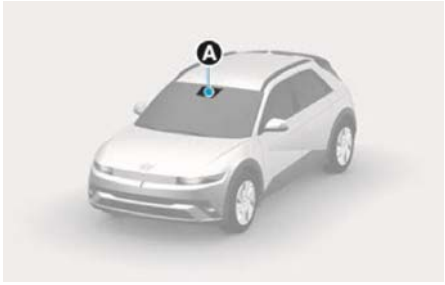
# Távolsági fényszóró asszisztens (HBA)

egyes változatoknál




A távolsági fényszóró asszisztens a szemből közeledő vagy elöl lévő gépkocsik megvilágításának megfelelően automatikusan átvált a távolsági fényszóró és a tompított fényszóró között.

### *Észlelést végző érzékelő*




[A] Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely a környezeti megvilágítást és annak fényerejét észleli menet közben.

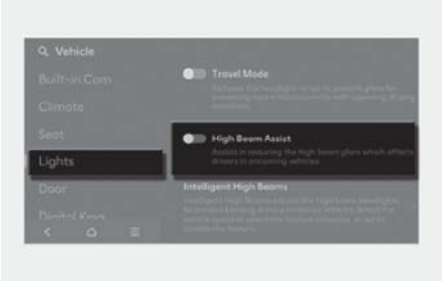
A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

## MEGJEGYZÉS

- **A távolsági fényszóró asszisztens optimális teljesítményének megtartása érdekében mindig tartsa jó állapotban az előrefelé néző kamerát.**
- **Az előrefelé néző kamerát érintő óvintézkedésekre vonatkozó további információk a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer” című részében találhatók.**

## A távolsági fényszóró asszisztens beállításai

### *Beállítási funkciók*




A Start/Stop gomb ON állásában válassza ki az információs-szórakoztató rendszeren a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Lights [Világítás]** > **HBA (High Beam Assist) [Távolsági fényszóró asszisztens]** menüpontokat a távolsági fényszóró asszisztens bekapcsolásához, és törölje a kiválasztást a funkció kikapcsolásához.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot kizárólag az után módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**

## A távolsági fényszóró asszisztens működése

### *Kijelzés és kezelés*

- Miután az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén kiválasztotta a **High Beam Assist** [Távolsági fényszóró asszisztens] menüpontot a távolsági fényszóró asszisztens működéséhez:
  - Állítsa a fényszórókapcsolót **AUTO** állásba, és nyomja a fényszórókart a műszercsoport felé. A távolsági fényszóró asszisztens (AUTO) visszajelző lámpa felgyullad.
  - A távolsági fényszóró asszisztens aktív állapotában a távolsági fényszóró bekapcsol, ha a gépkocsi sebessége meghaladja a 30 km/h-t, és a távolsági fényszóró asszisztens visszajelző lámpa felgyullad. Amikor a gépkocsi sebessége 20 km/h-nál alacsonyabb, a távolsági fényszóró nem fog bekapcsolni, és a visszajelző lámpa fehér színűen világít.
- Mikor működik a távolsági fényszóró asszisztens?
  - Amennyiben az irányjelző kart akkor húzza hátrafelé, amikor a távolsági fényszórók kikapcsolt állapotúak, a távolsági fényszórók bekapcsolnak. Ha elengedi az irányjelző kart, a távolsági fényszóró asszisztens ismét működik.
  - Amennyiben a világításkapcsolót akkor húzza hátrafelé, amikor a távolsági fényszórókat a távolsági fényszóró asszisztens kapcsolta be, a tompított fényszórók bekapcsolnak, és a távolsági fényszóró asszisztens kikapcsol.
  - Ha az irányjelző kart előrefelé nyomja, a távolsági fényszórók bekapcsolnak, és a távolsági fényszóró asszisztens kikapcsol.
  - Ha a fényszórókapcsolót **AUTO** állásból egy másik állásba (fényszóró/helyzetjelző/off (ki)) kapcsolják, a beállításnak megfelelő világítás felgyullad, és a távolsági fényszóró asszisztens kikapcsol.

- Amikor a távolsági fényszóró asszisztens működik, a távolsági fényszóró átkapcsol tompított fényszóró állásba, ha:
  - Egy szemből közeledő gépkocsi fényszóróját észleli.
  - Egy elöl haladó gépkocsi hátsó lámpáját észleli.
  - Egy motorkerékpár vagy kerékpár fényszóróját, illetve hátsó lámpáját észleli.
  - A környezeti megvilágítás elég erős ahhoz, hogy ne legyen szükség a távolsági fényszórókra.
  - Utcai világítást vagy egyéb fényeket érzékel.

## *i* Információ

**A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és a műszercsoport segítségével kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

## A távolsági fényszóró asszisztens rendellenes működése és korlátai

### *A távolsági fényszóró asszisztens rendellenes működése*




Ha a távolsági fényszóró asszisztens nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a **Check driver assistance system** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a ⚠ figyelmeztető lámpa. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A távolsági fényszóró asszisztens korlátai*

Előfordulhat, hogy a távolsági fényszóró asszisztens nem megfelelően működik a következő helyzetekben:

- A szemből közeledő fényszórója megsérült, vagy az érzékelési tartományon kívül van.
- A szemből közeledő gépkocsi fényszóróját vagy az elöl haladó gépkocsi lámpáját szennyeződés, hó vagy víz borítja.
- A szemből közeledő vagy az elöl haladó gépkocsi fényszórója helyett a ködlámpája világít.
- Egy gépkocsi lámpájához hasonló alakú lámpa van a környezetben.
- A fényszórók javítása vagy cseréje nem megfelelő módon történt.
- A fényszórók beállítása nem megfelelő.
- Szűk, kanyargós úton, egyenetlen útfelületen, emelkedőn vagy lejtőn való haladáskor.
- Az elöl lévő gépkocsi csak részlegesen látható egy útkereszteződésben vagy kanyargós úton.
- Elöl lévő ideiglenes reflektor vagy villogás esetén (építési terület).
- Elöl lévő közlekedési lámpa, visszatükröződő tábla, LED-es jelzés vagy reflektorok jelenléte esetén.
- Az útfelület nedves, illetve hó vagy jég borítja.
- Egy gépkocsi hirtelen jelenik meg egy kanyarból.
- A gépkocsi egy leeresztett gumiabroncs vagy vontatás miatt félrebillen.
- A szemből közeledő gépkocsi fényszóróját vagy az elöl haladó gépkocsi lámpáját füst, szmog, köd, hó, hóvihar, úttesten lévő víz miatti vízpermet vagy a szélvédő párásodása stb. miatt nem észleli.

**i Információ**

**Az előrefelé néző kamera korlátaira vonatkozó további információk a 7. fejezet „Frontális ütközés megelőzését segítő FCA rendszer” című részében találhatók.**

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Mindig ellenőrizze az útviszonyokat, és szükség szerint avatkozzon be, amennyiben a biztonságos vezetés ezt megköveteli. Az Ön felelőssége, hogy a gépkocsit biztonságosan üzemeltesse.**
- **Ha a távolsági fényszóró asszisztens nem működik megfelelően, az irányjelző kart használja a távolsági fényszóró és a tompított fényszóró állás közötti átkapcsoláshoz.**
- **Előfordulhat, hogy a távolsági fényszóró asszisztens nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előrefelé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.**

## Belső világítás

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ne használja a belső világítást sötétben történő vezetés során. A belső világítás zavarhatja a kilátást, ami miatt ütközés következhet be.**

***MEGJEGYZÉS***

**Ne használja hosszabb ideig a belső világítást, ha a gépkocsi kikapcsolt állapotú, mert az az akkumulátor lemerüléséhez vezethet.**

### A belső világítás automatikus kikapcsolása

A belső világítás lámpái a gépkocsi kikapcsolása és az összes ajtó becsukása után körülbelül 20 perccel automatikusan kialszanak. Ha az egyik ajtó nyitva van, a világítás a gépkocsi kikapcsolása után körülbelül 25 perccel kapcsol ki. Ha az ajtókat az intelligens kulccsal zárták be, és élesedik a gépkocsi riasztóberendezése, a világítás öt másodperc elteltével kialszik.

## Első lámpatestek



- : A megfelelő lámpa be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a lámpaburát. Ez a lámpa pontszerű fényt bocsát ki, hogy kényelmesen használható legyen térképolvasó lámpaként éjszaka, vagy a vezető és első ülésen utazó utas számára személyes lámpaként.
- : Nyomja meg a gombot az első/hátsó ülések utastér-világítás lámpatestének bekapcsolásához.
- : Nyomja meg a gombot a hangulatvilágítás bekapcsolásához, és a kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.
- : Az első vagy a hátsó utastér-világítás lámpatest bekapcsol, ha valamelyik első vagy hátsó ajtót kinyitja. Ha az ajtózárakat az intelligens kulccsal nyitja ki, de az ajtók csukva maradnak, az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek körülbelül 30 másodpercig világítanak. Az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek az ajtó becsukása után körülbelül 30 másodperccel fokozatosan elhalványulnak. Azonban a Start/Stop gomb ON állásában, vagy ha az összes ajtót bezárta, az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek azonnal kialszanak. Ha a Start/Stop gomb ACC vagy OFF állásában az egyik ajtót kinyitják, az első és a hátsó utastér-világítás lámpatestek körülbelül 5 percig világítanak.

## Hátsó lámpatestek

Utastér-világítás lámpatest (napfénytető nélküli változatok)



Személyes lámpatest (napfénytetővel szerelt változatok)



, : A hátsó utastér-világítás lámpatestek be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a gombot.

## Piperetükör-világítás



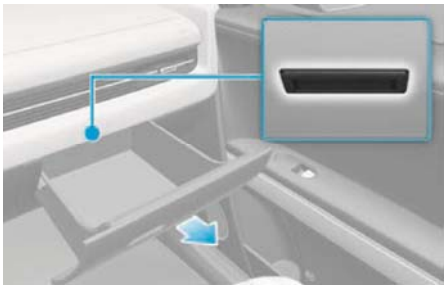
A világítás be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a kapcsolót.

- : A gomb megnyomására a lámpa bekapcsol.
- : A gomb megnyomására a lámpa kikapcsol.

### *MEGJEGYZÉS*

**Használaton kívül mindig kapcsolja ki a piperetükör világítását. Ha a piperetükör bezárása a lámpa kikapcsolása nélkül történik, az az akkumulátor lemerüléséhez vagy a napellenző károsodásához vezethet.**

## Kesztyűtartó-világítás lámpatest



A lámpa a kesztyűtartó kinyitásakor körülbelül 20 percre bekapcsol.

### *MEGJEGYZÉS*

**Az akkumulátor fölösleges lemerülésének elkerülése érdekében használat után csukja be a kesztyűtartót.**

## Környezeti megvilágítás



A környezeti megvilágítás fényerejének és színek beállításához az információs-szórakoztató rendszeren válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Lights [Világítás]** > **Ambient Light [Környezeti megvilágítás]** menüpontokat.

- Ha a vezetési üzemmódtól függő opció kiválasztásra került, a környezeti megvilágítás színét a választott vezetési üzemmód fogja meghatározni.
- Amennyiben nem kívánja használni a környezeti megvilágítást, az információs-szórakoztató rendszerben állítsa 0-ra a fényerőt.

## *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

## Első csomagtartó világítás



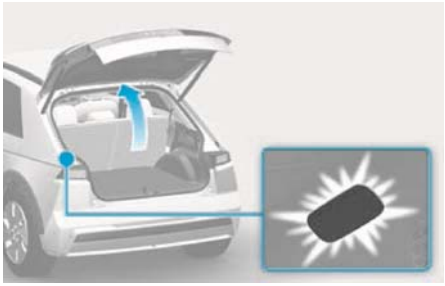
Ez a lámpatest a csomagtartófedél nyitott állapotában világít.

Ha a csomagtartófedél nincs teljesen lecsukva, a világítás időnként felgyullad.

## ⚠ FIGYELEM

**A csomagtartófedél lecsukása után ellenőrizze, hogy az teljesen lecsukott állapotban van-e. Ha a gépkocsi bekapcsolása nélkül nyitva marad, a lámpa felgyullad, és az akkumulátor lemerülhet.**

## Csomagtér-világítás lámpatest



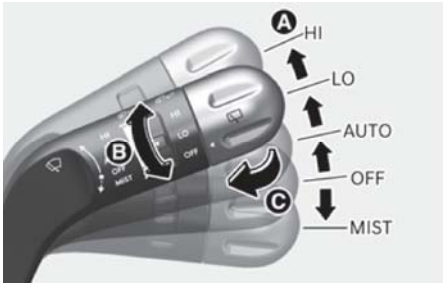
A csomagtér-világítás a csomagtérajtó kinyitásakor felgyullad, és a csomagtérajtó becsukásakor elalszik.

## *MEGJEGYZÉS*

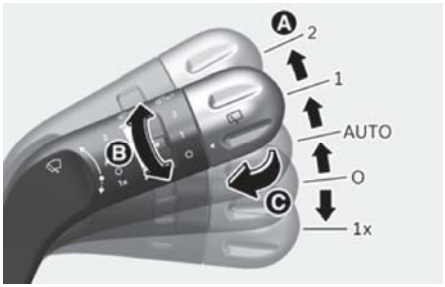
**A csomagtérajtó lecsukása után ellenőrizze, hogy az teljesen lecsukott állapotban van-e. Ha a gépkocsi bekapcsolása nélkül nyitva marad, a lámpa felgyullad, és az akkumulátor lemerülhet.**

# Ablaktörlő és -mosó berendezés

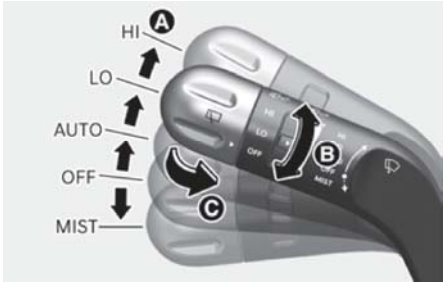
Szélvédőtörlő/-mosó - A típus



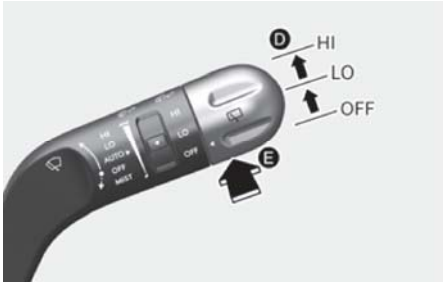

Szélvédőtörlő/-mosó - B típus



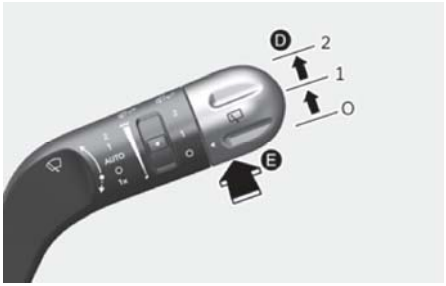

Szélvédőtörlő/-mosó - C típus



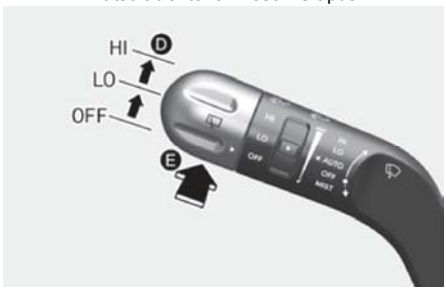

Hátsó ablaktörlő/-mosó - A típus




Hátsó ablaktörlő/-mosó - B típus




Hátsó ablaktörlő/-mosó - C típus




**A.** Ablaktörlő sebesség állítás

- **HI/2**: Magas törlési sebesség
- **LO/1**: Alacsony törlési sebesség
- **INT/---**: Szakaszos törlés
- **AUTO** (egyes változatoknál): Automatikus törlés
- **OFF/O**: Kikapcsolva
- **MIST/1x**: Egy törlés

**B.** Szakaszos vagy automatikus törlés időtartamának állítása

**C.** Mosás rövid törléssel (elöl)

**D.** Hátsó ablaktörlő működtetés

- **HI/2**: Magas törlési sebesség
- **LO/1**: Alacsony törlési sebesség
- **OFF/O**: Kikapcsolva

**E.** Mosás rövid törléssel (hátul)

## Szélvédőtörlők

Bekapcsolt gépkocsinál az alábbiak szerint működik.

- **HI/2**: Az ablaktörlő magasabb sebességgel működik.
- **LO/1**: Az ablaktörlő alacsonyabb sebességgel működik.
- **INT/---**: Az ablaktörlők szakaszosan működnek ugyanazzal a törlési intervallummal. A sebesség változtatásához fordítsa el a sebességállító gombot.
- **AUTO** (egyes változatoknál): Az eső mennyiségét érzékelő és a törlési ciklus frekvenciáját szabályozó esőérzékelő a szélvédő felső részén található. Minél intenzívebb az eső, annál gyorsabb az ablaktörlő működése. A sebesség változtatásához fordítsa el a sebességállító gombot.
- **OFF/O**: Az ablaktörlő nem működik.
- **MIST/1x**: Egyszeri törlési ciklushoz nyomja a kart lefelé, majd engedje el. Az ablaktörlő folyamatosan működik, amíg a kart ebben a helyzetben tartja.

### *i* Információ

**Ha a szélvédőn sok hó vagy jég halmozódott fel, az ablaktörlők és a mosórendszer károsodásának megelőzése érdekében az ablaktörlők használata előtt kapcsolja be a szélvédő jégmentesítő funkciót körülbelül 10 percre, vagy addig, amíg a hó/jég eltűnik.**

**Amennyiben nem távolítja el a havat és/vagy jeget az ablaktörlő és -mosó használata előtt, az károsíthatja a törlő- és mosórendszert.**

### *AUTO (automatikus) vezérlés*

egyes változatoknál



Az eső mennyiségét érzékelő és a törlési ciklus frekvenciáját szabályozó esőérzékelő a szélvédő felső részén található. A törlés időzítésének szabályozása az eső intenzitásától függően automatikusan történik.

Az érzékenység változtatásához fordítsa el az érzékenységet beállító forgatógombot.

Ha a Start/Stop gomb ON állásában az ablaktörlő-kapcsolót AUTO helyzetbe fordítja, a rendszer önellenőrzése érdekében a lapátok egy törlési ciklust végeznek. Ha nem használja az ablaktörlőt, állítsa a kapcsolót **OFF (O)** helyzetbe.

### ⚠ VIGYÁZAT

**Az ablaktörlő által okozott személyi sérülések elkerülése érdekében:**

- **Ne érintse meg a szélvédő esőérzékelővel szembeni felső részét.**
- **Ne törölje meg a szélvédő felső részét nedves vagy vizes szivaccsal, illetve ronggyal.**
- **Ne nyomja meg a szélvédőüveget.**

### *MEGJEGYZÉS*

- **A gépkocsi mosásakor az automata törlés kikapcsolásához állítsa az ablaktörlő-kapcsolót az OFF (O) (Ki) helyzetbe. Az ablaktörlő működésbe léphet, és a lapátok megsérülhetnek, ha a kapcsoló az AUTO helyzetben áll a gépkocsi mosása közben.**
- **Ne távolítsa el a szélvédő utas oldali felső részén található érzékelő borítását.**

## Szélvédőmosó berendezés




A mosófolyadék szélvédőre permetezéséhez, és 1-3 törlési ciklus megtételéhez húzza a kikapcsolt **OFF/O** állásban levő kapcsolókart hátra. A permetezés és törlés addig működik, amíg a kart el nem engedi. Ha a mosóberendezés nem működik, szükség lehet a szélvédőmosó folyadék tartály feltöltésére.

### *Belső levegő keringtetés az ablakmosó berendezés használata közben*

Ha az ablakmosó berendezést használja, a belső levegő keringtetés és a légkondicionálás a külső hőmérséklettől függően automatikusan bekapcsol annak érdekében, hogy csökkentse az ablakmosó folyadék kellemetlen szagának utastérbe kerülését. Ha a külső (friss) levegő üzemmódot választja ki, miközben a funkció működik, a funkció egy bizonyos idő után visszakapcsol. Előfordulhat, hogy bizonyos körülmények esetén, mint például hideg időben vagy álló gépkocsinál, nem működik.

További információk ennek a fejezetnek a „Légkondicionáló berendezés kiegészítő funkciók” című részében találhatók.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Amikor a külső hőmérséklet fagypont alatt van, MINDIG melegítse fel a szélvédőt a jégmentesítő funkcióval annak elkerülése érdekében, hogy a mosófolyadék ráfagyjon a szélvédőre, és ezzel a kilátást zavarja, ami ütközéshez és súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.**

**Télen vagy hideg időjárás esetén megfelelő ablakmosó folyadékot használjon.**

***MEGJEGYZÉS***

- **A mosóberendezés és az ablaktörlő alkatrészek lehetséges károsodásának megelőzése érdekében:**
- **Ne használja az ablakmosót, ha a tartály üres.**
- **Ne használja az ablaktörlőt, ha a szélvédő száraz.**
- **Ne próbálja meg kézzel mozgatni az ablaktörlőket.**
- **Télen vagy hideg időjárás esetén fagyálló ablakmosó folyadékot használjon.**

## Hátsó ablaktörlő és -mosó berendezés




A hátsó ablaktörlő és -mosó kapcsoló az ablaktörlő-kapcsolókar végén található. Fordítsa a kapcsolót a kívánt helyzetbe a hátsó ablaktörlő használatához.

- **HI/2**: Magas törlési sebesség
- **LO/1**: Alacsony törlési sebesség
- **OFF/O**: Kikapcsolva

### *Automatikus hátsó ablaktörlő*

A hátsó ablaktörlő bekapcsolt szélvédőtörlő esetén működésbe lép tolatáskor.

A funkció bekapcsolásához az információs-szórakoztató rendszeren válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Convenience [Kényelem]** > **Auto rear wiper (reverse) [Automatikus hátsó ablaktörlő] (tolatáskor).**

További részletek az 5. fejezet „Belső levegő keringtetés az ablakmosó használatakor” című részében találhatók.

## Hátsó ablakmosó berendezés

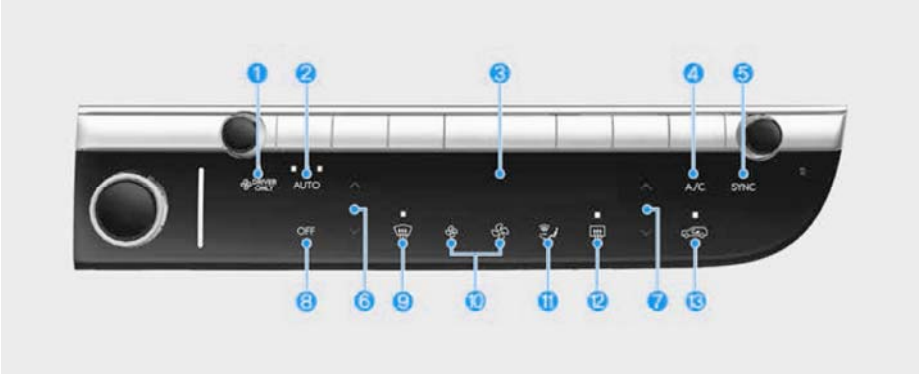



A hátsó ablakmosó kapcsoló az ablaktörlő-kapcsolókar végén található.

A hátsó mosófolyadék permetezéséhez, és 1-3 törlési ciklus megtételéhez nyomja előre a kapcsolókart. A permetezés és törlés addig működik, amíg a kart el nem engedi.

# Automatikus légkondicionáló berendezés

Légkondicionáló kezelőpanel




**A tényleges kialakítása az ábrázolttól eltérő lehet.**

(1) Csak vezető üzemmód
(2) AUTO (automatikus) vezérlés
(3) Légkondicionáló kezelőpanel információs képernyő
(4) A/C (légkondicionálás)
(5) SYNC [szinkronizálás]
(6) Vezető oldali hőmérséklet-szabályozás
(7) Utas oldali hőmérséklet-szabályozás
(8) OFF (kikapcsolás)
(9) Szélvédő jég- és páramentesítése
(10) Ventilátor fordulatszám-szabályozás
(11) Üzemmód-kiválasztó gomb
(12) Hátsó ablak jég- és páramentesítése
(13) Levegőbeáramlás állítása

## *i* Információ

**Az érintőképernyőn lévő ujjlenyomatok eltávolításához puha mikroszálas törlőkendőt használjon.**

## Automatikus fűtés és légkondicionálás

Az automatikus működésű légkondicionáló rendszer kezelése a kívánt hőmérséklet megadásával történik.

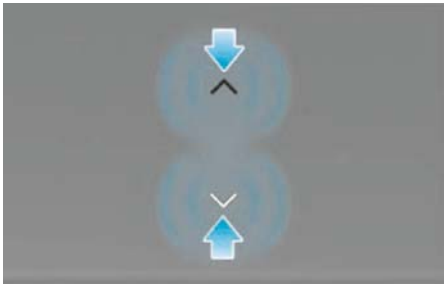
1. Bekapcsolt gépkocsinál nyomja meg az **AUTO** gombot. Az üzemmódok, a ventilátor sebesség, a levegőbeáramlás és a légkondicionálás szabályozása automatikusan történik a hőmérséklet beállítása után.

   Az automatikus működés során az **AUTO** gomb megnyomásával három szintre tudja állítani a ventilátor sebességét.

   - MAGAS FOKOZAT: Maximális levegőáramlással gyors légkondicionálást és fűtést biztosít.
   - KÖZEPES FOKOZAT: Közepes erősségű levegőáramlással biztosítja a légkondicionálást és a fűtést.
   - ALACSONY FOKOZAT: A ventilátor fordulatszáma a legalacsonyabb tartományba állított.




2. A hőmérséklet-szabályozó gomb megnyomásával állítsa be a kívánt hőmérsékletet. Ha a hőmérsékletet a legalacsonyabb értékre állítja, akkor a légkondicionáló folyamatosan fog működni. Miután az utastér a megfelelő mértékben lehűlt, állítsa a gombot a körülményeknek megfelelő lehető legmagasabb hőmérsékletre.



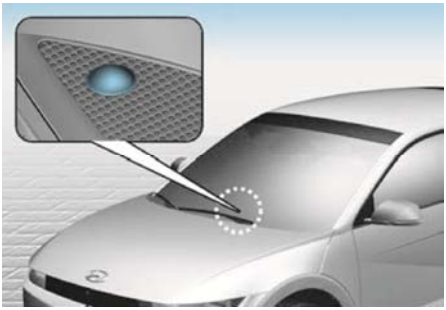
Az automatikus működés kikapcsolásához nyomja meg valamelyik gombot az alábbiak közül:

- Ventilátor fordulatszám-szabályozás
- A/C (légkondicionálás)
- Üzemmód kiválasztása
- Szélvédő jég- és páramentesítése

A kiválasztott funkciót kézzel lehet állítani, miközben a többi funkció automatikusan működik.

A kényelem és a légkondicionáló hatékonyságának növelése érdekében használja az **AUTO** gombot, és a hőmérsékletet állítsa 22 °C-ra.

### i Információ



**A fűtés és hűtés jobb szabályozásának biztosítása érdekében SOHA ne helyezzen semmit a környezeti megvilágítás/napsugárzás-érzékelő közelébe.**

## Manuális fűtés és légkondicionálás

1. Bekapcsolt gépkocsinál állítsa az üzemmód kapcsolót a kívánt helyzetbe.

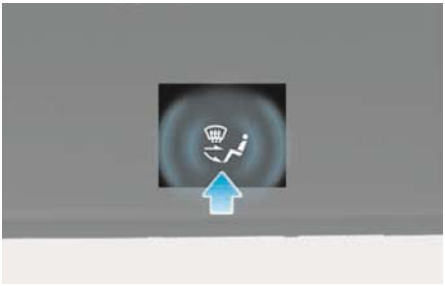
### i Információ

**A fűtés és hűtés hatékonyságának fokozására a következő üzemmódot válassza ki:**

- **Fűtés:**
- **Hűtés:**

2. Állítsa a hőmérséklet-szabályozást a kívánt értékre.
3. Kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.
5. Ha légkondicionálás szükséges, kapcsolja be a légkondicionáló rendszert.
6. Nyomja meg az **AUTO** gombot a rendszer teljesen automatikus szabályozásához.

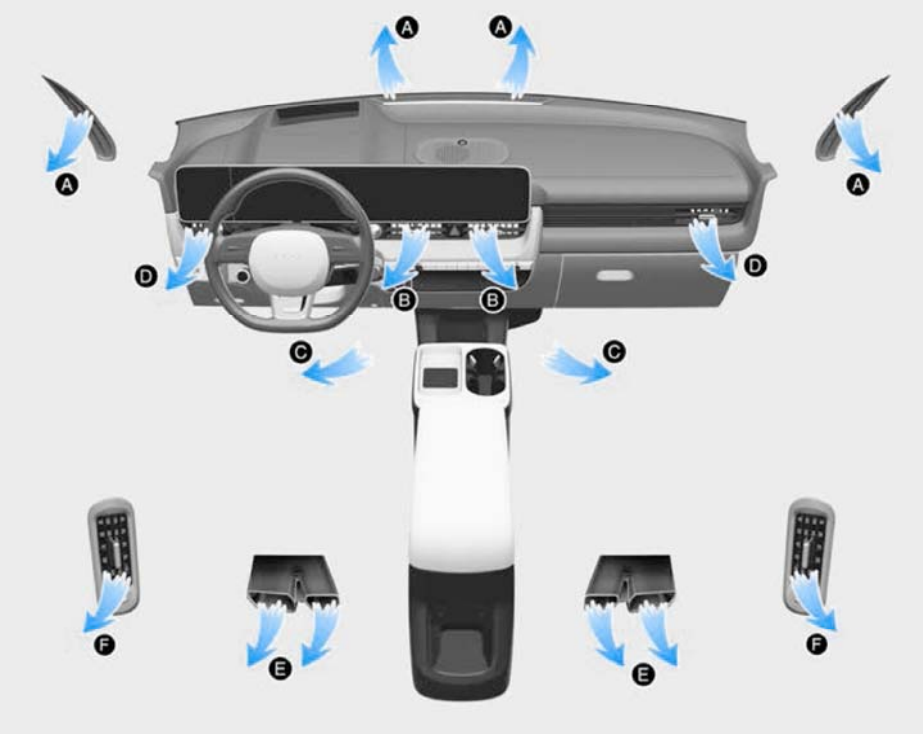
### *Üzemmód kiválasztása*



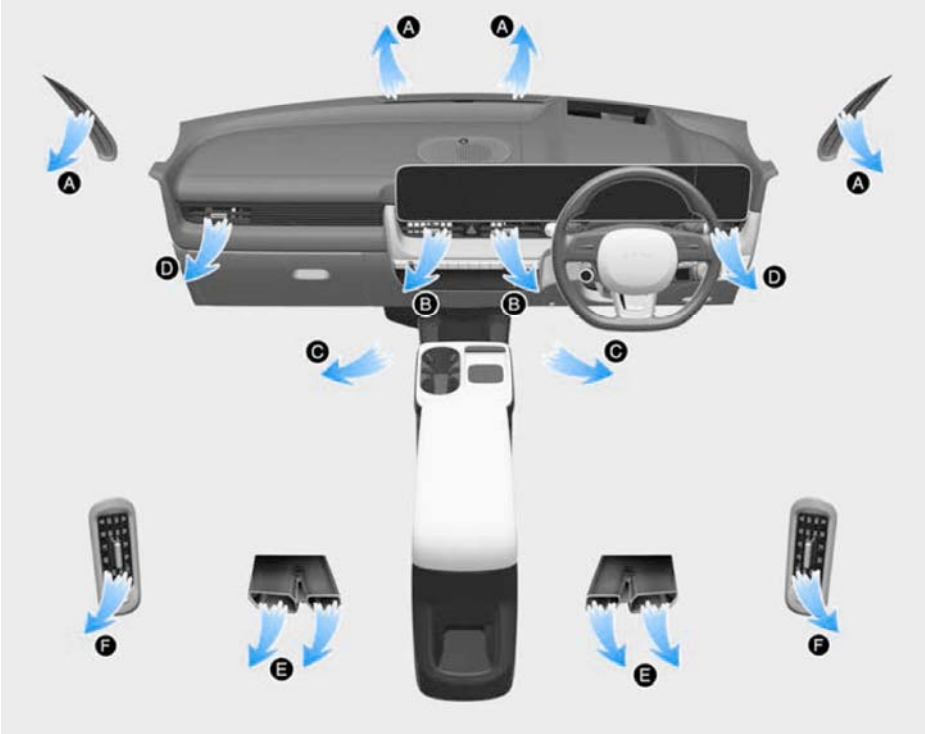
A levegőelosztási módot kiválasztó gombok határozzák meg a szellőzőrendszeren átáramló levegő irányát.

## A levegőáramlás iránya

Balkormányos változatok



Jobbkormányos változatok



| Szimbólum | Kezelés | Irány |
|---|---|---|
|  | A levegő áramlása a felsőtestre és az arcra irányított. Kiegészítésképpen mindegyik kilépőnyílás beállítható úgy, hogy a levegő a kívánt irányba áramoljon ki. | B, D, F |
|  | A levegő áramlása az arcra és a padlóra irányított. | B, C, D, E, F |
|  | A levegő áramlása az arcra, a padlóra és a szélvédőre irányított. | A, B, C, D, E, F |
|  | A levegőáramlás legnagyobb része a padlóra irányított, továbbá kis mennyiségű levegő áramlik a szélvédő és az oldalablakok páramentesítésére. | A, C, D, E |
|  | A levegőáramlás legnagyobb része a padlóra és a szélvédőre irányított, és kis mennyiségű levegő áramlik az oldalablakok páramentesítésére. | A, C, D, E |
|  | A levegőáramlás legnagyobb része a szélvédőre irányított, és kis mennyiségű levegő áramlik az oldalablakok páramentesítésére. | A, D |

### *Szélvédő jég- és páramentesítés*

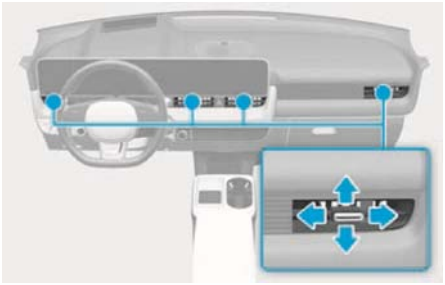


Nyomja meg a szélvédő jég- és páramentesítő gombot (a visszajelző lámpa felgyullad) a szélvédő jég- és páramentesítésének bekapcsolásához. Ha a szélvédő jég- és páramentesítése kiválasztásra került, a külső (friss) levegőt bevezető üzemmód automatikusan kiválasztásra kerül, és a légkondicionálás bekapcsolása az érzékelt környezeti hőmérséklet alapján történik.

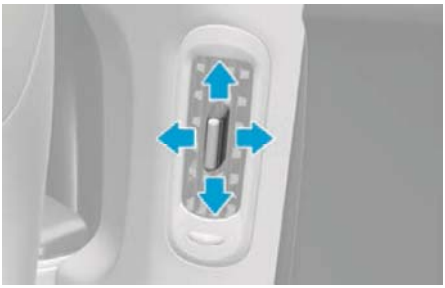
Még egyszer nyomja meg a szélvédő jég- és páramentesítő gombot (a visszajelző lámpa kialszik) a funkció kikapcsolásához. Minden egyes légkondicionáló beállítás visszaáll a szélvédő jég- és páramentesítés kiválasztása előtti állapotra.

### *Műszerfali levegőkilépő nyílások*

Első ülés

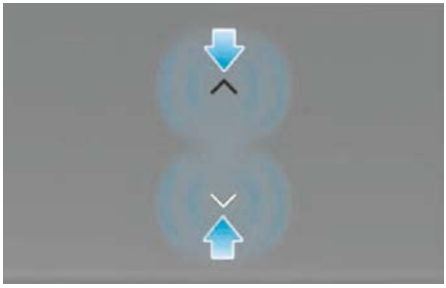


Hátsó ülés



- A műszercsoportban lévő levegőkilépő nyílás légáramlását az állítókarral lehet felfelé/lefelé vagy balra/jobbra irányítani.
- A légáramlás a kilépőnyílás állítókarjának ⊗ állásba nyomásával is elzárható.

### *Hőmérséklet-szabályozás*



Nyomja meg a ∧ gombot a hőmérséklet növeléséhez. Nyomja meg a ∨ gombot a hőmérséklet csökkentéséhez.

#### A hőmérséklet mértékegységének átváltása (°C ↔ °F)

Átváltja a hőmérséklet mértékegységet °C (Celsius) fokról °F (Fahrenheit) fokra vagy °F (Fahrenheit) fokról °C (Celsius) fokra.

- 3 másodpercnél hosszabban nyomja meg az **A/C** gombot, majd 5 másodpercen belül 3 másodpercnél hosszabban nyomja meg az üzemmódot kiválasztó gombot.
- Az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **General [Általános]** > **Unit [Mértékegység]** > **Temperature unit [Hőmérséklet mértékegysége]** > **°C/°F** menüpontokat.

### *Csak vezető*




Ha megnyomja a **DRIVER ONLY** [Csak vezető] gombot (a visszajelző lámpa felgyullad), a levegő túlnyomó részben a vezetőülés felé áramlik.

## *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a belső levegő kellemes állapotának fenntartása érdekében a levegő egy kis része a többi üléshez vezető nyílásokból áramlik ki a DRIVER ONLY [CSAK VEZETŐ] funkció használata során.**

**A szélvédő jég- és páramentesítő funkciójának használata során a szélvédő mindkét oldalára áramlik a levegő, függetlenül attól, hogy a DRIVER ONLY [CSAK VEZETŐ] funkció bekapcsolt állapotú-e vagy sem.**

### *SYNC (A vezető és az utas oldali hőmérséklet egyenlő beállítása)*




**A hőmérséklet, a levegőáramlás irányának és a ventilátor fordulatszámának beállítása azonos értékre**

Nyomja meg a **SYNC** gombot (a visszajelző lámpa világít) a vezető és az utas oldali hőmérséklet, a levegőáramlás irányának és a ventilátor fordulatszámának azonos értékre történő beállításához.

**A hőmérséklet beállítása eltérő értékre**

Ismét nyomja meg a **SYNC** gombot (a visszajelző lámpa NEM világít) a vezető és az utas oldali hőmérséklet külön-külön történő beállításához.

### *Levegőbeáramlás állítása*

**Levegőt keringtető üzemmód**



Ha a beállított üzemmód a belső levegő keringtetése, akkor az utastérből kiszívott levegő a légkondicionáló rendszeren keresztül visszaáramlik az utastérbe.

**Külső (friss) levegőt beengedő üzemmód**



Ha a beállított üzemmód a külső (friss) levegő beengedése, akkor a levegő kívülről, a légkondicionáló rendszeren keresztül áramlik a gépkocsiba.

## *i* Információ

**Azt tanácsoljuk, hogy a rendszert a friss levegő helyzetben használja.**

**Ha hosszú ideig használja a belső levegő keringtetés üzemmódot (bekapcsolt légkondicionálás üzemmód nélkül), a szélvédő, a hátsó ablak és az oldalablakok belülről bepárásodhatnak, és az utastér levegője elhasználttá válhat.**

**Továbbá, ha hosszú ideig használja a belső levegő keringtetés üzemmódot a légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotában, akkor az utastér levegője túlzottan szárazzá válik.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében:**

- **Ha folyamatosan használja a belső levegő keringtetést, megnő a gépkocsiban a levegő páratartalma, ami a szélvédő és az oldalablakok párásodásához és korlátozott kilátáshoz vezet.**
- **Ne aludjon el a gépkocsiban, ha a légkondicionáló berendezés vagy a fűtés be van kapcsolva.**
- **A légkondicionáló rendszer folyamatos használata belső levegő keringtetés üzemmódban álmosságot és elalvást idézhet elő, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez vezethet. Menet közben kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.**

### *Ventilátor fordulatszám-szabályozás*



Nyomja meg a gombot a ventilátor-fordulatszám és a levegőáramlás növeléséhez. Nyomja meg a gombot a ventilátor-fordulatszám és a levegőáramlás csökkentéséhez.

**i Információ**

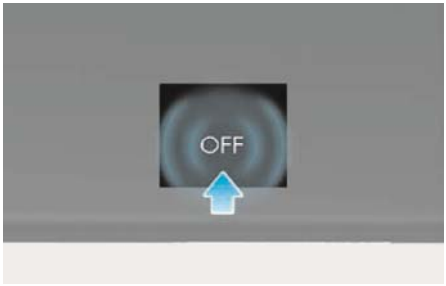
**Ha a ventilátort a Start/Stop gomb ON állásában működteti, az az akkumulátor lemerülését okozhatja.**

### *Légkondicionáló berendezés*




Nyomja meg az **A/C** gombot a rendszer manuális be- (a visszajelző lámpa felgyullad) és kikapcsolásához.

### *Kikapcsolt üzemmód*




Nyomja meg az **OFF** gombot a légkondicionáló rendszer kikapcsolásához. Továbbra is használhatja a levegőelosztási módot kiválasztó és a levegő beáramlását szabályozó gombokat, amíg a Start/Stop gomb az ON állásban van.

## A rendszer működése

### *Hűtés / Szellőztetés*

1. Állítsa az üzemmód kapcsolót a helyzetbe.
2. Kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.

## *Fűtés*

1. Állítsa az üzemmód kapcsolót a helyzetbe.
2. Kapcsolja a levegő áramlását állító gombot külső (friss) levegő beáramoltatás állásba.
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt értékre.
4. Állítsa be a kívánt ventilátor fordulatszámot.
5. Ha a gépkocsiba beáramlás előtt szeretné csökkenteni a levegő páratartalmát, kapcsolja be a légkondicionáló berendezést, és állítsa maximális értékre a hőmérsékletet.

Ha a szélvédő párásodik, állítsa a levegőelosztási módot a állásba.

### Használati tanácsok

- Ha el akarja kerülni, hogy por és kellemetlen gázok jussanak az utastérbe a szellőzőrendszeren keresztül, ideiglenesen kapcsolja be a belső levegő keringtetési módot. Ha a zavaró szennyeződés elmúlt, ne felejtsen el visszakapcsolni a friss levegő beáramlási módra, hogy friss levegő jusson az utastérbe. Ez elősegíti a vezető figyelmének fenntartását, és kellemesebb környezetet biztosít.
- Az utastérben kialakuló párásodás elkerülése érdekében a levegő belépését állítsa friss levegő beáramlási módra, kapcsolja be a légkondicionáló berendezést, és állítsa be a hőmérsékletet a kívánt értékre.

## *Légkondicionáló berendezés*

A HYUNDAI gépkocsik légkondicionáló rendszere R-134a vagy R-1234yf hűtőközeggel lehet feltöltve.

1. Indítsa be a gépkocsit. Nyomja meg a légkondicionálást ki-/bekapcsoló gombot.
2. Állítsa az üzemmód kapcsolót a helyzetbe.
3. Kapcsolja a levegő beáramlását állító gombot külső (friss) levegő vagy belső keringtetés üzemmódra.
4. Állítsa be a ventilátor fordulatszámát és a hőmérsékletet a kívánt értékre.

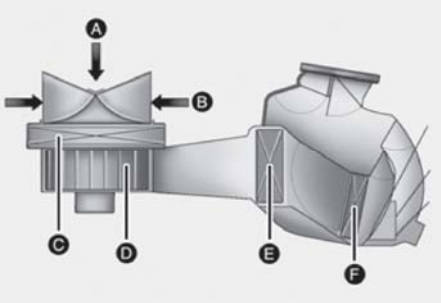
Ha maximális hűtésre van szükség, állítsa a hőmérséklet-szabályozót a legalacsonyabb állásra, majd állítsa a ventilátor sebességet a legmagasabb fokozatra.

### Légkondicionáló berendezés használati tanácsok

- Ha meleg időben tűző napsütésen parkolt, nyissa ki az ablakokat egy rövid időre, hogy a forró levegő kiáramoljon az utastérből.
- Miután az utastér megfelelő mértékben lehűlt, a belső levegő keringtetést kapcsolja vissza a külső (friss) levegő beáramlására.
- Esős, párás időben az utastér levegőjének a páratartalma megnő. Az ablakok párásodásának csökkentése érdekében csukott ablakok mellett kapcsolja be a légkondicionáló berendezést.
- Kapcsolja be a légkondicionáló berendezést havonta egyszer néhány percre a rendszer maximális teljesítményének fenntartása érdekében.
- A légkondicionáló berendezés túlzott használata esetén a külső levegő és a szélvédő közötti hőmérséklet-különbség hatására a szélvédő külső felülete bepárásodhat, ami rontja a kilátást. Ebben az esetben állítsa a levegőelosztási módot kiválasztó gombot állásra és a ventilátor fordulatszámát a legalacsonyabb értékre.

## A rendszer karbantartása

### *Pollenszűrő*




[A] Külső levegő
[B] Keringtetett levegő
[C] Pollenszűrő
[D] Ventilátor
[E] Elpárologtató
[F] PTC és belső kondenzátor

A pollenszűrő a kesztyűtartó mögött helyezkedik el. A pollenszűrő feladata a fűtő- és légkondicionáló rendszeren keresztül beáramló por és egyéb szennyeződések kiszűrése.

Azt tanácsoljuk, hogy a pollenszűrő cseréjét a karbantartási ütemterv szerint, hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. Ha a gépkocsival huzamosabb ideig erősen szennyezett levegőjű területen, például poros utakon közlekedik, vagy háziállatokat szállít, illetve a gépkocsiban utazók dohányoznak az utastérben, a pollenszűrőt gyakrabban kell ellenőrizni és cserélni.

**i Információ**

- **Cseréltesse ki a szűrőt a karbantartási ütemtervben megadottak szerint. Ha a gépkocsival huzamosabb ideig erősen szennyezett levegőjű területen, például poros utakon közlekedik, a pollenszűrőt gyakrabban kell ellenőrizni és cserélni.**
- **Ha hirtelen lecsökken az utastérbe belépő levegő mennyisége, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### *A légkondicionáló hűtőközeg és a kompresszorban lévő olaj mennyiségének ellenőrzése*

Ha a hűtőközeg mennyisége alacsony, akkor a légkondicionáló teljesítménye csökken. A túltöltés szintén csökkenti a légkondicionáló rendszer teljesítményét.

Ezért, ha a légkondicionáló berendezés rendellenesen működik, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**MEGJEGYZÉS**

**Nagyon fontos a megfelelő típusú és mennyiségű olaj és hűtőközeg használata. Ellenkező esetben károsodhat a kompresszor, és a rendszer rendellenesen működhet. A légkondicionáló rendszer károsodásának megelőzése érdekében annak javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**R-1234yf hűtőközeggel feltöltött gépkocsik**



**A súlyos sérülések elkerülése érdekében a légkondicionáló rendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el. Az R-1234yf hűtőközeg gyúlékony, és magas nyomás alatt működik.**

**Valamennyi hűtőközeg leürítését megfelelő berendezéssel kell elvégezni. Ha a hűtőközeg közvetlenül a levegőbe jut, az káros hatással van az emberekre és a környezetre.**

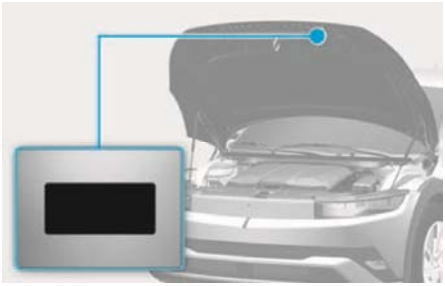
**R-134a hűtőközeggel feltöltött gépkocsik**



**A súlyos sérülések elkerülése érdekében a légkondicionáló rendszer javítását kizárólag képzett és minősített szakemberek végezhetik el. Az R-134a hűtőközeg magas nyomás alatt működik.**

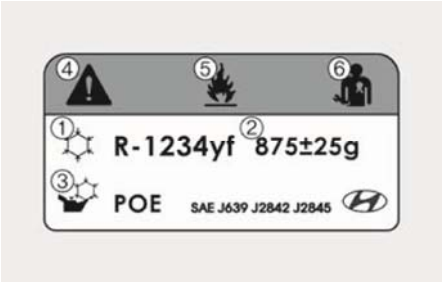
**Valamennyi hűtőközeg leürítését megfelelő berendezéssel kell elvégezni. Ha a hűtőközeg közvetlenül a levegőbe jut, az káros hatással van az emberekre és a környezetre.**

### Légkondicionáló berendezés hűtőközeg adattábla

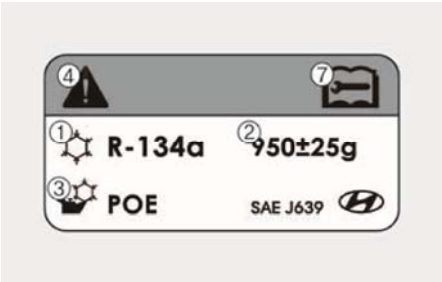


A motorháztető belső felületén lévő adattábla alapján tudja megállapítani, hogy milyen légkondicionáló hűtőközeget alkalmaztak a gépkocsijában.

A típus




B típus




A légkondicionáló berendezés hűtőközeg adattáblán szereplő egyes szimbólumok és jellemzők az alábbiakat jelentik:

(1) A hűtőközeg típusa
(2) A hűtőközeg mennyisége
(3) A kompresszorban lévő kenőolaj típusa
(4) Figyelem
(5) Gyúlékony hűtőközeg
(6) A légkondicionáló berendezésen javítást kizárólag regisztrált szerelő végezhet
(7) Javítási útmutató

## Szélvédő jég- és páramentesítése

**⚠ VIGYÁZAT**

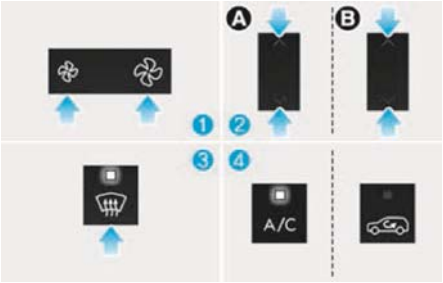
**Ne használja a jég- és páramentesítési ( ) pozíciót hűtés közben, amikor nagyon nedves az idő. A szélvédő külső felülete bepárásodhat, ami rontja a kilátást, és így súlyos vagy halálos sérüléssel járó ütközést eredményezhet.**

**Állítsa a levegőelosztási módot kiválasztó gombot az arcra irányuló ( ) állásra és a ventilátor fordulatszámát alacsonyabb értékre.**

- A maximális jég- és páramentesítéshez a hőmérséklet-szabályozó kapcsolót állítsa a legmelegebb állásra, a ventilátor fordulatszám-szabályozást pedig a maximális fordulatszámra.
- Ha a padlóra is szeretne meleg levegőt irányítani jég- és páramentesítés közben, állítsa be a padló/jégmentesítés helyzetet.
- Elindulás előtt tisztítsa le az összes havat és jeget a szélvédőről, a hátsó ablakról, a visszapillantó tükrökről és az oldalablakokról.
- Tisztítsa le az összes havat és jeget a motorháztetőről és a levegőbelépő rácsokról, amivel fokozhatja a fűtés és a jégmentesítés hatékonyságát, valamint csökkentheti az utastér párásodásának valószínűségét.

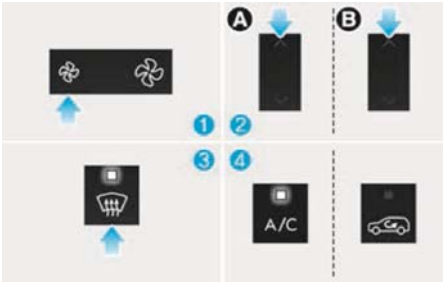
## Automatikus légkondicionáló berendezés

### *A szélvédő belső oldalának páramentesítése*




1. Válasszon ki bármilyen ventilátor-fordulatszámot. Gyors páramentesítéshez állítsa a ventilátor fordulatszámát a maximális értékre.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
3. Nyomja meg a jégmentesítő gombot ().
4. A külső (friss) levegő beáramlás üzemmód automatikusan kiválasztásra kerül. A légkondicionáló berendezés automatikusan működik. Ha a légkondicionálás és a külső (friss) levegő helyzet nem kapcsol be automatikusan, állítson a megfelelő kapcsolón.

### *A szélvédő külső oldalának jégmentesítése*




1. Állítsa a ventilátor fordulatszámát a maximális értékre.
2. Állítsa a hőmérsékletet a legmelegebb értékre.
3. Nyomja meg a jégmentesítő gombot ()
4. A légkondicionálás bekapcsolása az érzékelt környezeti hőmérséklet alapján történik, és a külső (friss) levegőt bevezető helyzet automatikusan kiválasztásra kerül.

## Páramentesítési logika

A szélvédő belső oldal párásodásának csökkentésére a levegőbefúvás vagy a légkondicionálás kezelése automatikusan, bizonyos feltételek szerint történik. A páramentesítés kikapcsolásához vagy alaphelyzetbe történő visszaállításához a következőkben leírtak szerint járjon el.

1. Kapcsolja a Start/Stop gombot ON helyzetbe.
2. 3 másodpercnél hosszabban nyomja meg a (⛆) vagy a (⛆) jég- és páramentesítő gombot.

A belső levegő keringtetés gomb visszajelzője háromszor felvillan annak jelzésére, hogy a páramentesítési logika kikapcsolásra került. A páramentesítési logika visszakapcsolásához ismételje meg a lépéseket.

Ha az akkumulátor lemerült vagy azt lekötötték, akkor a páramentesítés alaphelyzetbe áll.

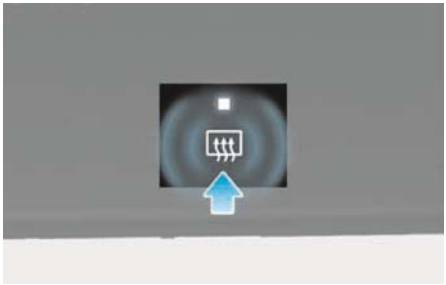
## Hátsó ablak jég- és páramentesítése

### *MEGJEGYZÉS*

**A hátsó ablaküvegen lévő jégmentesítő fűtőszálak épségének megőrzése érdekében soha ne használjon éles tárgyat vagy súrolóanyagot tartalmazó ablaktisztító szert a hátsó ablak tisztításához.**

A hátsó ablak fűtés bekapcsolt gépkocsinál melegíti a hátsó ablakot annak érdekében, hogy kívülről és belülről eltávolítsa a párát és a vékony jégréteget.

- A funkció bekapcsolásához nyomja meg a középső kezelőpanelen lévő hátsó ablak fűtés kapcsolót. A hátsó ablak fűtés bekapcsolt állapotában a kapcsolón lévő visszajelző lámpa világít.



- A hátsó ablak fűtés kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

### *i* Információ

- **Ha nagyobb mennyiségű hó rakódott a hátsó ablakra, a fűtés bekapcsolása előtt söpörje le azt.**
- **A hátsó ablak fűtés kb. 20 perc elteltével vagy a Start/Stop gomb OFF állásba kapcsolásakor automatikusan kikapcsol.**

### *Külső visszapillantó tükör jégmentesítő*

A külső visszapillantó tükör jégmentesítője a hátsó ablak jégmentesítő berendezés bekapcsolásával egyidejűleg működik.

# Légkondicionáló berendezés kiegészítő funkciók

**⚠ VIGYÁZAT**

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

## A légkondicionáló berendezés automatikus szárítása

A légkondicionáló berendezés automatikus szárító funkciója kiszárítja a légkondicionáló berendezést, és csökkenti a légkondicionáló szagát. A gépkocsi kikapcsolása után a ventilátor motorja 30 percig automatikusan működik.

A légkondicionáló berendezést automatikusan szárító funkció a következő lépéseken keresztül kapcsolható be és ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Climate [Légkondicionáló]** > **Climate features [Légkondicionáló opciók]** > **Air conditioner auto-drying [Légkondicionáló automatikus szárítás]**.

Ha a funkció beállítását követően a működési feltételek teljesülnek, a működési mód kijelzésre kerül az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén, és a ventilátor motorja automatikusan működik.

Amikor a légkondicionáló berendezés automatikus szárító funkciója bekapcsolt állapotú, a légkondicionáló berendezés a harmadik szintre állítja a ventilátor sebességét, kiválasztja a külső (friss) levegő beáramoltatását, és a levegőáramlást a padló felé irányítja.

### *Működési feltételek*

A légkondicionáló berendezést automatikusan szárító funkció az alábbi körülmények között működik:

- A légkondicionáló bizonyos ideig történő működtetését követően a gépkocsit kikapcsolták.
- Az akkumulátor töltöttségi szintje megfelelő, és a külső hőmérséklet egy bizonyos szintnél magasabb.

### *Olyan körülmények, amikor a működés nem lehetséges*

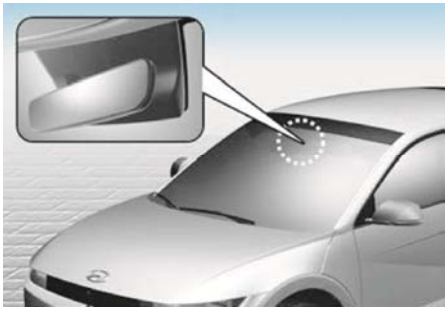
A légkondicionáló berendezést automatikusan szárító funkció az alábbi körülmények között kikapcsol:

- A légkondicionáló berendezést automatikusan szárító funkció 10 percig működött.
- A Start/Stop gombot megnyomták, vagy a gépkocsi bekapcsolt állapotban van.
- A légkondicionáló berendezést távolról működtetik.

**i Információ**

**A légkondicionáló berendezést automatikusan szárító funkció csökkenti a légkondicionáló szagát, de nem szüntet meg minden szagot.**

## Automatikus páramentesítő rendszer



Az automatikus páramentesítő rendszer a szélvédő belső oldalán lévő nedvesség érzékelésével automatikusan csökkenti a szélvédő belső oldalának párásodási hajlamát.

Az automatikus páramentesítő rendszer bekapcsolt fűtés vagy légkondicionálás üzemmódban működik.

### *i* Információ

**Előfordulhat, hogy az automatikus páramentesítő rendszer nem működik megfelelően, ha a külső hőmérséklet -10 °C alatti.**

Az automatikus páramentesítő rendszer működésekor a visszajelző világít.

Ha a gépkocsiban magas páratartalom észlelhető, az automatikus páramentesítő rendszer működésbe lép.

A következő lépések kerülnek automatikusan végrehajtásra:

1. lépés: A légkondicionáló rendszer bekapcsol.

2. lépés: A külső (friss) levegő beáramlás helyzet kiválasztásra kerül.

3. lépés: A ventilátor fordulatszáma maximális sebességre kapcsol.

3. lépés: A jég- és páramentesítési üzemmód kiválasztásra kerül, hogy a levegő a szélvédőre áramoljon.

Ha a légkondicionáló berendezés kikapcsolt állapotban van, vagy a belső levegő keringtetés üzemmódot manuálisan kiválasztják, miközben az automatikus páramentesítő rendszer működik, az automatikus páramentesítés visszajelző lámpája villog annak jelzésére, hogy a manuális beavatkozás letiltásra került.

### *Az automatikus páramentesítő rendszer be- vagy kikapcsolása*

#### Légkondicionáló berendezés

3 másodpercig nyomja a szélvédő jég- és páramentesítő gombját a Start/Stop gomb ON állásában. Az automatikus páramentesítő rendszer kikapcsolásakor a ADS OFF szimbólum háromszor felvillan, és megjelenik a légkondicionáló rendszer információs képernyőjén.

Az automatikus páramentesítő rendszer bekapcsolásakor az ADS OFF szimbólum hangjelzés nélkül hatszor villan fel.

#### Információs-szórakoztató rendszer

Az automatikus páramentesítő rendszer az információs-szórakoztató rendszerben a következő lépéseken keresztül kapcsolható be és ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Climate [Légkondicionáló]** > **Defog/Defrost options [Pára- és jégmentesítési opciók]** > **Auto defog [Automatikus páramentesítés]**..

### i Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

### i Információ

- **Ha a légkondicionáló berendezést az automatikus páramentesítő rendszer kapcsolta be, és Ön megkísérli kikapcsolni, a visszajelző lámpa háromszor felvillan, és a légkondicionáló nem kapcsol ki.**
- **Ne válassza a belső levegő keringtetés üzemmódot, ha az automatikus páramentesítő rendszer működik.**
- **Az automatikus páramentesítő rendszer működése során a ventilátor-fordulatszám állítása, a hőmérséklet-szabályozás és a belső levegő keringtetés letiltott állapotú.**

### *MEGJEGYZÉS*

**Ne távolítsa el a szélvédő felső részén található érzékelő borítását. Az ebből fakadó meghibásodásokra nem vonatkozik a gépkocsi garanciája.**

## A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció

egyes változatoknál

Az utastér levegőminőségének javítása és a szélvédő párásodásának csökkentése érdekében a levegőkeringtetés üzemmód a külső hőmérséklettől függően 5-30 perc eltelte után automatikusan kikapcsol, és a levegőkeringtetés üzemmód külső (friss) levegő üzemmódra vált át.

### *A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció be- vagy kikapcsolása*

#### Légkondicionáló berendezés

A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció be- vagy kikapcsolásához válassza ki az arcra irányítás (→) üzemmódot, és három másodpercen belül legalább ötször úgy nyomja meg a belső levegő keringtetés (⟲) gombot, hogy közben megnyomva tartja az **A/C** gombot. Ha a páratartalmat automatikusan csökkentő funkció bekapcsolásra került, a belső levegő keringtetés gomb visszajelzője hatszor felvillan. Kikapcsoláskor a visszajelző háromszor villan fel.

#### Információs-szórakoztató rendszer

A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció az információs-szórakoztató rendszer kijelzőjén a következő lépéseken keresztül kapcsolható be és ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Climate [Légkondicionáló]** > **Automatic ventilation [Automatikus szellőztetés]** > **Auto dehumidify [A páratartalom automatikus csökkentése]**.

## Belső levegő keringtetés az ablakmosó berendezés használata közben

egyes változatoknál

Ha az ablakmosó berendezést használja, a belső levegő keringtetés automatikusan bekapcsol annak érdekében, hogy csökkentse az ablakmosó folyadék kellemetlen szagának utastérbe jutását.

Levegőkeringtetés üzemmódba kapcsoláskor a kellemetlen szag bejuthat a gépkocsiba.

Mindazonáltal hideg időben előfordulhat, hogy a szélvédő párásodásának elkerülése érdekében nem kapcsol be a belső levegőt keringtető üzemmód.

### *Az ablakmosó berendezés használatától függő működés be- vagy kikapcsolása*

**Légkondicionáló berendezés**

Az ablakmosó berendezés használatától függő működés be- vagy kikapcsolásához válassza ki az arcra irányítás () üzemmódot, majd három másodpercen belül ötször nyomja meg a belső levegő keringtetés () gombot. Ha az ablakmosó berendezés használatától függő működés bekapcsolásra került, a belső levegő keringtetés gomb visszajelzője hatszor felvillan. Kikapcsoláskor a visszajelző háromszor villan fel.

**Információs-szórakoztató rendszer**

Az ablakmosó berendezés használatától függő működés az információs-szórakoztató rendszerben a következő lépéseken keresztül kapcsolható be és ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Climate [Légkondicionáló]** > **Internal air circulation [Belső levegő keringtetés]** > **Activation on washer fluid use [Az ablakmosó folyadék használatától függő működés]**.

## Belső levegő keringtetés alagútba behajtáskor

egyes változatoknál

Annak elkerülése érdekében, hogy egy alagúton keresztül haladáskor szennyezett levegő áramoljon a gépkocsiba, a navigációs berendezés térkép-információja és a gépkocsi sebessége alapján az ablakok és a légkondicionáló berendezés működtetése a következők szerint történik:

A funkció használatát az információs-szórakoztató rendszerben lehet bekapcsolni. Válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Climate [Légkondicionáló berendezés]** > **Internal air circulation [Belső levegő keringtetés]**

- **Activation upon Entering a Tunnel [Aktiválás alagútba behajtáskor]**: Az alagútba érkezés előtt körülbelül 7 másodperccel a funkció automatikusan becsukja a gépkocsi ablakait, és a légkondicionáló berendezést belső levegő keringtetés üzemmódra állítja.

Az alagúton történő áthaladás után az ablakok visszanyílnak a korábbi pozícióba. Ha az ablakok kinyitása előtt működtetik az elektromos ablakmozgató kapcsolót, az ablakok nem nyílnak vissza a korábbi pozícióba.

### *Működési feltételek*

- A légkondicionáló berendezést a külső (friss) levegő üzemmódra állították.
- Az ablak(ok) nyitva van(nak).

Az ablakok kizárólag akkor csukódnak be automatikusan, ha a gépkocsi valamennyi ülésnél automata ablakemelővel rendelkezik.

### *i* Információ

- **A funkció bekapcsolási ideje a GPS és a gépkocsi sebessége közötti időeltérés miatt eltérő lehet.**
- **A funkció addig működik, amíg folyamatosan alagutakon halad át.**
- **Alagútba behajtáskor a belső levegőt keringtető üzemmód a szélvédő párásodását okozhatja. Használja a szélvédő jég- és páramentesítő gombot.**
- **A funkció rövid alagutakban nem működik.**
- **Előfordulhat, hogy a funkció nem lép működésbe, ha a GPS nem megfelelően működik.**
- **Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

### ⚠ VIGYÁZAT

**Ügyeljen arra, hogy ne csípje be semmilyen testrészét a záródó ablak.**

## Tárolórekeszek

### ⚠ VIGYÁZAT

**Soha ne tároljon öngyújtót, propán-bután gázpalackot vagy egyéb gyúlékony/robbanásveszélyes anyagot a gépkocsiban. Ezek tüzet vagy robbanást okozhatnak, ha a gépkocsi hosszú ideig túlzottan nagy hőmérsékletnek van kitéve.**

### ⚠ VIGYÁZAT

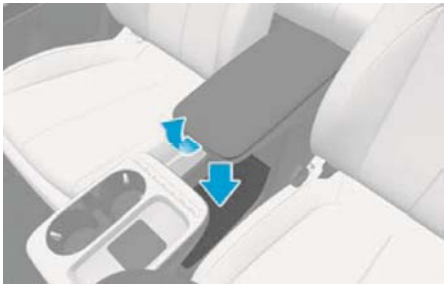
**A tárolórekeszek fedelét menet közben MINDIG tartsa biztonságosan becsukva. A gépkocsiban lévő tárgyak ugyanolyan sebességgel mozognak, mint a gépkocsi. Ha hirtelen kell megállnia vagy kanyarodni, illetve egy ütközés esetén a gépkocsiban lévő tárgyak kirepülhetnek a kesztyűtartóból, és sérüléseket okozhatnak a vezetőnek vagy egy utasnak.**

### *MEGJEGYZÉS*

**A lopások elkerülése érdekében ne hagyjon értékeket a tárolórekeszekben.**

## Középkonzol tárolórekesz

### *Konzol tárolórekesz*



Nyitás:

Fogja meg és tartsa megnyomva a kartámasz gombját, majd emelje fel a fedelet.

- Ez a terület tárolórekeszként használható.

### *Csúsztatható konzol*

egyes változatoknál



A konzol (2) előre-/hátrafelé csúsztatásához nyomja meg a fogantyút (1), és húzza vagy tolja a konzolt a kívánt pozícióba.

Ellenőrizze, hogy a középső konzol tárolórekesz elmozdítása után a konzol tárolórekesz kattanó hangot ad ki.

**⚠ FIGYELEM**

**A konzol tárolórekeszre kifejtett túlzott erő a vezetősín vagy a működtető kar sérülését okozhatja.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Menet közben ne mozgassa a csúsztatható konzolt. Ez hirtelen megállás vagy ütközés esetén sérüléseket okozhat.**

## Kesztyűtartó



Nyitás:
Húzza meg a kart (1).

**⚠ VIGYÁZAT**

**Használat után MINDIG csukja be a kesztyűtartó ajtaját.**

**Egy nyitva hagyott kesztyűtartó ajtó súlyos sérülést okozhat egy utasnak egy ütközés során, még akkor is, ha az utas biztonsági öve becsatolt állapotban van.**

***MEGJEGYZÉS***

**A kesztyűtartóra kifejtett túlzott erő a vezetősín vagy a kar sérülését okozhatja.**

# Belső felszerelések

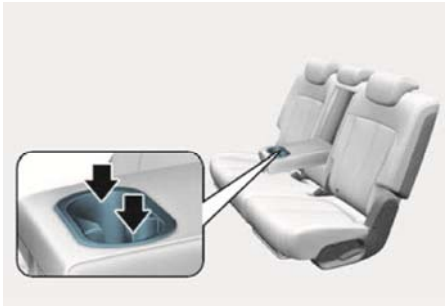
## Pohártartó

Poharakat és kisméretű italos dobozokat lehet a pohártartókban elhelyezni.

Első



Hátsó



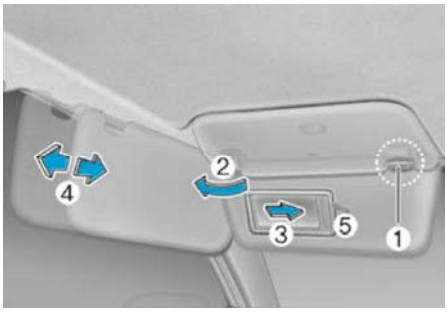
## ⚠ VIGYÁZAT

- **Az ital kiömlésének megelőzése érdekében kerülje a hirtelen indulásokat és fékezéseket, ha a pohártartó használatban van. A kiömlő forró ital égési sérülést okozhat. A vezető az őt érő ilyen égési sérülések következményeképpen elveszítheti a jármű feletti uralmát, ami ütközéshez vezethet.**
- **Menet közben ne helyezzen forró italt tartalmazó fedetlen, rögzítetlen poharakat, üvegeket, italos dobozokat stb. a pohártartóba. Ez hirtelen fékezés vagy ütközés esetén sérüléseket okozhat.**
- **A pohártartóban kizárólag puha poharakat tároljon. A kemény anyagból készült tárgyak egy baleset során sérülést okozhatnak.**

## *MEGJEGYZÉS*

- **Az ital kiömlésének elkerülése érdekében vezetés közben tartsa az italát lefedve. A kiömlő ital bejuthat a gépkocsi elektromos/elektronikus rendszerébe, és károsíthatja az elektromos/elektronikus alkatrészeket.**
- **A kiömlött folyadék miatti tisztításkor ne szárítsa a pohártartót magas hőmérsékleten (ne használjon forró levegőt a kifújáshoz). Ez a belső rész károsodását okozhatja.**
- **Ne tegye ki az italos dobozokat vagy palackokat közvetlen napsugárzás hatásának, és ne helyezze azokat a felforrósodott gépkocsiba, mert felrobbanhatnak.**

### Napellenző




A használathoz húzza a napellenzőt lefelé.

A napellenző oldalablaknál való használatához húzza lefelé, akassza ki a tartófülből (1), és forgassa oldalra (2) a napellenzőt az ablak felé.

A piperetükröt úgy tudja használni, ha lehajtja a napellenzőt, és elcsúsztatja a tükör fedelét (3).

Állítsa a napellenzőt szükség szerint előre vagy hátra (4) (egyes változatoknál). Jegyek tárolására használja a jegytároló zsebet (5). Használat után csukja le a piperetükör fedelét, és hajtsa vissza a napellenzőt az eredeti pozíciójába.

## ⚠ VIGYÁZAT

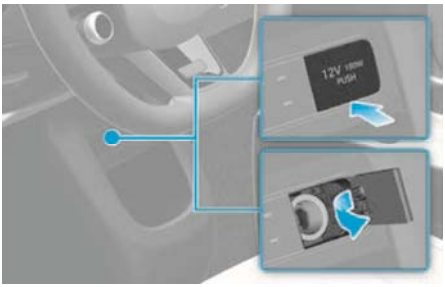
**A biztonsága érdekében ne takarja el a látómezejét vagy az úttestet a napellenző használata során.**

## *MEGJEGYZÉS*

**A napellenzőn lévő piperetükör mellett elhelyezkedő zsebben (5) tárolhatja az autópályajegyeket vagy a parkolójegyeket. A sérülések elkerülése érdekében óvatosan helyezze a jegyeket a jegytároló zsebbe. Ne helyezzen sok jegyet a jegytároló zsebbe, mert az a tárolózseb sérüléséhez vezethet.**

## Elektromos csatlakozóaljzat

Első



Hátsó



Az elektromos csatlakozóaljzatot úgy tervezték, hogy mobiltelefonokat és egyéb olyan elektromos fogyasztókat lásson el tápfeszültséggel, amelyek képesek a gépkocsi elektromos rendszerével működni.

Ezeknek az elektromos fogyasztóknak a maximális teljesítménye 180 W lehet, és csak bekapcsolt gépkocsinál szabad ezeket használni.

### ⚠ VIGYÁZAT

**Kerülje el az áramütéseket. Ne helyezze az ujjait vagy idegen tárgyakat (tűket stb.) a csatlakozóaljzatba, és ne érintse meg azt nedves kézzel.**

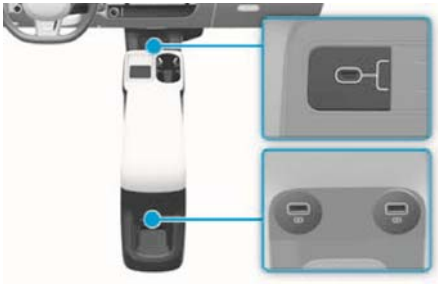
### *MEGJEGYZÉS*

**A csatlakozóaljzat károsodásának elkerülése érdekében:**

- **A csatlakozóaljzatot csak akkor használja, ha a gépkocsi bekapcsolt állapotban van. A használat befejezésekor húzza ki a fogyasztó csatlakozódugóját. Ha egy elektromos fogyasztót hosszú ideig úgy használ, hogy a gépkocsi kikapcsolt állapotban van, akkor az akkumulátor lemerülhet.**
- **Csak 12 V-os és maximálisan 180 W teljesítményű elektromos fogyasztót csatlakoztasson.**
- **Ha a csatlakozóaljzatot használja, állítsa a légkondicionálót vagy a fűtést a legalacsonyabb működési szintre.**
- **Használat után csukja be a fedelet.**
- **Néhány elektronikus készülék elektronikus interferenciát okozhat, ha a jármű csatlakozóaljzatához csatlakoztatják. Ezek a készülékek az audioberendezésben túlzott statikus zajt kelthetnek, és a gépkocsi többi elektronikus egységében egyéb meghibásodást okozhatnak.**
- **Nyomja be a csatlakozót ütközésig. Amennyiben az érintkezés nem megfelelő, a csatlakozó túlmelegedhet, vagy a biztosíték kioldhat.**
- **Kizárólag olyan készülékeket csatlakoztasson, amelyek rendelkeznek fordított áramirány elleni védelemmel, ellenkező esetben a készülék akkumulátorából származó áram a gépkocsi elektromos/elektronikus rendszerének működési rendellenességét okozhatja.**

## USB-töltő

egyes változatoknál



Az USB-töltővel kis méretű elektronikus készülékek akkumulátorait töltheti USB kábel segítségével.

Az elektronikus készülékek bekapcsolt gépkocsinál tölthetőek.

### *i* Információ

- **Az akkumulátor töltési állapota az elektronikus készüléken követhető nyomon.**
- **Használat után húzza ki az USB kábelt az USB csatlakozóaljzatból.**
- **A töltési folyamat során az okostelefon vagy a táblagép felmelegedhet. Ez nem jelenti a töltőrendszer bármiféle meghibásodását.**
- **Olyan okostelefont vagy táblagépet, amely a töltéshez nem USB-kábelt használ, a saját töltőjével kell tölteni.**
- **Ne próbálja meg a töltőegységet egy audiokészülék bekapcsolására vagy az információs-szórakoztató rendszeren történő médialejátszásra használni.**
- **Előfordulhat, hogy nem lehetséges a töltés, ha a mobiltelefon gyártója által forgalmazott vagy kereskedelemben kapható C>A típusú átalakítót használ.**

### *MEGJEGYZÉS*

- **Bekapcsolt gépkocsinál használja az USB-töltőt. Ha az USB-töltőt hosszú ideig úgy használja, hogy a Start/Stop gomb ON állásban van (a gépkocsi kikapcsolva), az akkumulátor lemerülhet.**
- **Az USB-töltő károsodásának elkerülése érdekében:**
  - **Ne helyezzen idegen tárgyakat és ne öntsön folyadékot a csatlakozóaljzatba. Az USB-töltő érintkezője megsérülhet.**
  - **Ne használjon 3000 mA-t (3,0 A) meghaladó áramfelvételű készülékeket.**
- **Ha USB átalakító adaptert (C-ről A típusra) használva tölt egy elektromos készüléket, kizárólag eredeti, a gépkocsihoz jóváhagyott adaptert használjon. Egy általánosan használt adapter nem rendelkezik semmilyen óvintézkedéssel a túláram megelőzésére és a stabilitás fenntartására.**

  **Ha jóváhagyás nélküli kábelt használ, az károsíthatja a gépkocsi USB-töltőjét vagy a csatlakoztatott készülékeket. A HYUNDAI gépkocsikban használható tartozékokra vonatkozó bővebb információkért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**
- **A nem eredeti alkatrészek használata károsíthatja az USB-csatlakozóaljzatot és az információs-szórakoztató rendszert. Az ebből fakadó meghibásodásokra nem vonatkozik a gépkocsi garanciája.**

## Műszerfali oldalsó panel



A műszerfali oldalsó panel elektrosztatikus felületén könnyű tárgyakat, mint például parkolócédulákat, számlákat helyezhet el.

### *MEGJEGYZÉS*

**Ne helyezzen rá olyan nehéz tárgyakat, mint például mobiltelefonokat, mert vezetés közben azok leeshetnek, és megsérülhetnek.**

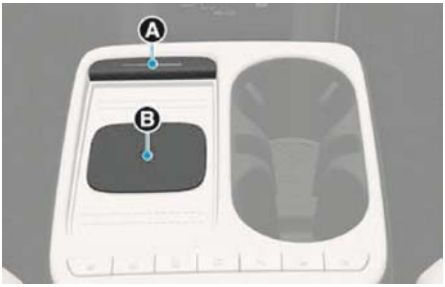
### ⚠ VIGYÁZAT

**Biztonsági okokból ne helyezzen a műszerfali oldalsó panelre mobiltelefonokat és nehéz vagy éles tárgyakat.**

**Emiatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és halálos vagy súlyos sérüléssel, illetve anyagi kárral járó balesetet okozhat.**

## Vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer

egyes változatoknál




[A]: Visszajelző lámpa
[B]: Töltőegység

### *Okostelefon töltése*

A vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer kizárólag Qi funkcióra (φ) képes okostelefonokat tölt. Látogasson el a mobiltelefont gyártó cég honlapjára, és ellenőrizze, hogy okostelefonja támogatja-e a Qi technológiát.

A vezeték nélküli töltés folyamata akkor kezdődik, amikor a Qi funkcióra képes okostelefont képernyővel felfelé a vezeték nélküli töltőegységre helyezi.

1. A vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer akkor áll rendelkezésre, amikor az összes ajtó csukott állapotú, és a START /STOP gomb ON vagy START állásban van.
2. Az információs-szórakoztató rendszeren keresztül kapcsolja be a vezeték nélküli töltési funkciót:
   - Ehhez válassza ki a következőket: **Setup [Beállítás]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Convenience [Kényelem]** > **Wireless charging system for mobile devices [Vezeték nélküli töltőrendszer mobilkészülékek számára]**
3. Helyezze az okostelefont a vezeték nélküli töltőegység közepére. Az okostelefon töltése közben a visszajelző lámpa narancssárga színűen világít, és a telefon töltésének befejeződésekor kék színűre vált.

## *i* Információ

- **Távolítson el minden egyéb tárgyat, beleértve az intelligens kulcsot is a vezeték nélküli töltőegységről.**
- **Összecsukható típusú okostelefon esetén úgy helyezze az összecsukott okostelefont a vezeték nélküli töltőegység közepére, hogy a készülék hátoldalát helyezi az egységre.**

Ha az okostelefonja nem töltődik:

- Mozdítsa el az okostelefont a töltőegységen.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a visszajelző lámpa narancssárga színűen világít.

A visszajelző lámpa 10 másodpercig narancssárga színűen fog villogni, ha a vezeték nélküli töltőrendszer meghibásodott.

A rendszer a műszercsoport kijelzőjén megjelenő üzenettel figyelmezteti Önt, ha nyitott első ajtó és álló gépkocsi esetén nem távolítja el az okostelefont a vezeték nélküli töltőegységről.

## *MEGJEGYZÉS*

- **Előfordulhat, hogy a vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer nem támogat egyes, a Qi funkció (φ) előírásait nem kielégítő okostelefonokat.**
- **Amikor okostelefonját a töltőegységbe helyezi, az optimális töltési teljesítmény érdekében a töltőrendszer közepére helyezze a telefont. Ha az okostelefonja az egyik oldal felé kissé eltolódik, a töltés sebessége lelassulhat, és egyes esetekben az okostelefon a töltés során felmelegedhet.**
- **Előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltés átmenetileg szünetel az intelligens kulcs használata közben, akár a gépkocsi bekapcsolásakor vagy az ajtók zárásakor/nyitásakor stb.**
- **Egyes okostelefonok töltésekor előfordulhat, hogy a töltést visszajelző lámpa még az okostelefon teljes feltöltődésekor sem vált kék színűre.**
- **A vezeték nélküli töltés folyamata átmenetileg megszakadhat, ha a vezeték nélküli okostelefon töltőrendszer belső hőmérséklete rendellenesen megnő. A vezeték nélküli töltés folyamata addig nem indul újra, amíg a hőmérséklet le nem csökken.**
- **A vezeték nélküli töltés folyamata átmenetileg megszakadhat, ha bármilyen fémtárgy, például egy pénzérme kerül a vezeték nélküli töltőrendszer és az okostelefon közé.**
- **Egyes okostelefon-gyártók esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem figyelmezteti Önt, ha az okostelefont a vezeték nélküli töltőegységen hagyta. Ez egyes okostelefonok egyedi sajátosságai miatt következik be, és nem jelenti a vezeték nélküli töltőrendszer meghibásodását.**
- **Egyes saját védelmi rendszerrel rendelkező okostelefonok töltése közben előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltés sebessége lelassul, illetve a vezeték nélküli töltés leáll.**
- **Vastag tokkal rendelkező okostelefonoknál előfordulhat, hogy a töltés nem működik.**
- **A töltési folyamat során bizonyos mágneses tárgyak, mint például bankkártyák, telefonkártyák vagy közlekedési bérletek károsodhatnak, ha azokat az okostelefonnal együtt hagyja.**
- **Ha az okostelefon nem érintkezik teljes mértékben a vezeték nélküli töltőegységgel, előfordulhat, hogy a vezeték nélküli töltés nem működik megfelelően.**
- **Ha a Start/Stop gombot a OFF állásba kapcsolják, a töltés is leáll.**
- **Ha olyan okostelefont helyez a töltőegységre, amely nem rendelkezik vezeték nélküli töltés funkcióval, vagy fémtárgyat helyez oda, enyhe zaj jelentkezhet. Ezt az enyhe zajt a töltőegységre helyezett tárgy és a gépkocsi összeférhetetlensége idézi elő. Ez nincs hatással a gépkocsijára vagy az okostelefonra.**

- **Az okostelefon belső felépítésétől függően előfordulhat, hogy egyes okostelefonok nem képesek a töltésre. Ilyen esetben próbálja meg úgy a töltést, hogy az okostelefont a vezeték nélküli töltőegység bal vagy jobb oldalára mozgatja. Mindazonáltal, egyes összecsukható okostelefonokat, amelyek belsejében mágnes van, próbálja meg úgy tölteni, hogy az okostelefont a vezeték nélküli töltőegység bal oldalához közel helyezi.**

***MEGJEGYZÉS***

**A töltési folyamat során bizonyos mágneses tárgyak, mint például bankkártyák, telefonkártyák vagy vasúti jegyek károsodhatnak, ha azokat az okostelefonnal együtt hagyja.**

## Vehicle to Load (V2L) (gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára)



A V2L (Vehicle to Load) a hátsó középső ülésnél található. A V2L egy olyan kényelmes funkció, amely elegendő elektromos áramot biztosít a különféle elektromos háztartási készülékek gépkocsiban történő használatához.

További információkért olvassa el az 1. fejezetben „A V2L funkció használata” című részt.

## Ruhaakasztó

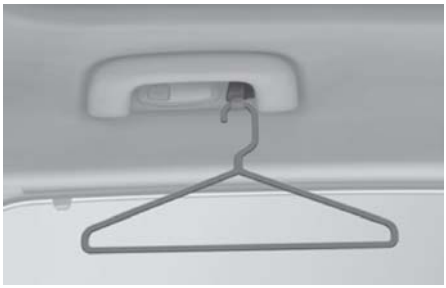
Hátsó



Ezt az akasztót nem nagy méretű vagy nehéz tárgyak megtartására tervezték.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Kizárólag puha ruhákat akasszon fel, és ne tegyen nehéz, éles vagy törékeny tárgyakat a ruhák zsebeibe. Egy ütközés során vagy a függönylégzsák felfúvódásakor a tárgyak elmozdulhatnak, ami súlyos sérüléseket okozhat.**



## Padlószőnyeg rögzítési pont(ok)

Az első padlószőnyegeket MINDIG rögzítse a járműben lévő rögzítési pontokhoz. A padlókárpiton lévő rögzítési pontok megakadályozzák a padlószőnyeg előrecsúszását.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A fék- vagy a gázpedál elmozdulását akadályozó padlószőnyeg által okozott súlyos vagy halálos sérülések megelőzése érdekében:**

- **A padlószőnyeg behelyezése előtt távolítsa el a szőnyegre ragasztott védőfóliát.**
- **Elindulás előtt ellenőrizze, hogy a padlószőnyegek biztonságosan rögzülnek-e a gépkocsiban lévő rögzítési pontokhoz.**
- **SEMMILYEN ESETBEN se használjon olyan padlószőnyeget, amely nem rögzíthető stabilan a járműben lévő rögzítési pontokhoz.**
- **Ne helyezzen egymás fölé több padlószőnyeget (pl. gumi padlószőnyeget a szövet padlószőnyeg tetejére). Az egyes helyekre csak egy padlószőnyeget helyezzen el.**

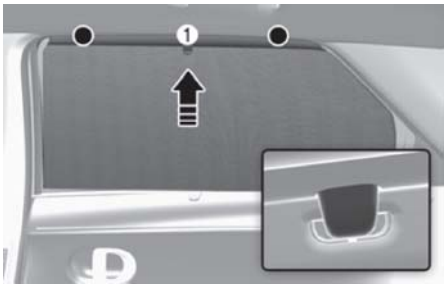
**⚠ VIGYÁZAT**

**A pedálokkal való érintkezés elkerülése érdekében a HYUNDAI azt tanácsolja Önnek, hogy a HYUNDAI által ebbe a gépkocsitípusba tervezett padlószőnyeget használjon.**

## Hátsó oldalablak napellenzők

egyes változatoknál

A hátsó oldalablakon lévő napellenző használatával megakadályozhatja, hogy a hátsó ablaküvegen keresztül érkező külső fény bejusson a gépkocsi belsejébe.




1. Emelje fel a napellenzőt a fogantyúnál (1) fogva.
2. Mindkét oldalon akassza be a napellenzőt a kampóba. Ha a napellenző lóg az egyik oldali kampónál, a napellenzőn ráncok képződhetnek.

### *MEGJEGYZÉS*

- **A hátsó oldalablakon lévő napellenzőn kívül semmit se akasszon a kampókra.**
- **Ha meghúzza a hátsó oldalablak napellenzőjét, vagy a használat után erővel akarja visszaállítani az eredeti pozíciójába, a napellenző gyűrött vagy deformálódott lehet. A napellenző leereszténséhez győződjön meg arról, hogy a fogantyút lehajtotta, és lassan eressze vissza a napellenzőt az eredeti pozícióba.**
- **Ha idegen anyagok (pénzérmék, játékok, kekszek stb.) szorulnak az ajtóba, előfordulhat, hogy a napellenző nem működik megfelelően. Ügyeljen arra, hogy idegen anyagok ne kerüljenek az ajtóba.**

## Poggyászrögzítő háló tartó

egyes változatoknál



A tárgyak csomagtérben való elmozdulásának megakadályozása érdekében a csomagtér oldalsó burkolatán található négy tartófület használhatja a poggyásztartó háló rögzítésére.

Bizonyosodjon meg arról, hogy a poggyásztartó háló biztonságosan rögzített a csomagtérben lévő tartófülekhez.

Ha szüksége van a poggyásztartó hálóra, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt, ahol megvásárolhatja a hálót.

### ⚠ VIGYÁZAT

- **A szemsérülések elkerülése érdekében ne feszítse túl a poggyásztartó hálót. Mindig úgy tartsa arcát és testét, hogy távol legyen a visszacsapódó háló útjától. Ne használja a hálót, ha az láthatóan kopott vagy sérült.**
- **A poggyásztartó hálót csak könnyű tárgyak csomagtérben való elmozdulásának megakadályozására használja.**

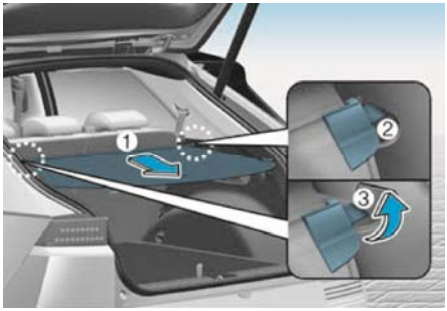
## Csomagtartó takaróroló

egyes változatoknál



A csomagtartó takaróroló a csomagtérben tárolt tárgyak eltakarására használható.

### *A csomagtartó takaróroló használata*




1. A fogantyúnál (1) megfogva húzza a csomagtartó takarórolót a gépkocsi hátsó része felé.
2. Helyezze a vezetőcsapot (2) a vezetősínbe (3).

**i Információ**

**A csomagtartó takarórolót a középen lévő fogantyúnál megfogva húzza, hogy megakadályozza a vezetőcsap kiugrását a vezetősínből.**

**Ha a csomagtartó takaróroló használaton kívül van:**

1. A vezetőfülekből való kiakasztáshoz húzza a csomagtartó takarórolót hátrafelé és lefelé.
2. A csomagtartó takaróroló automatikusan visszacsúszik.

**i Információ**

**Előfordulhat, hogy a csomagtartó takaróroló nem csúszik automatikusan vissza, ha a csomagtartó takaróroló nincs teljesen kihúzva. Teljesen húzza ki a csomagtartó takarórolót, majd lassan engedje a takarórolót visszacsévélődni.**

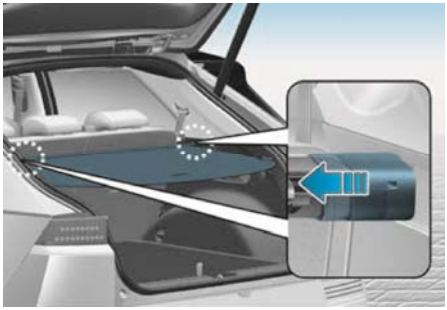
**MEGJEGYZÉS**

- **Ne helyezzen csomagokat a csomagtartó takarórolóra, mivel az megsérülhet vagy deformálódhat.**
- **A csomagtartó takaróroló és a hátsó ülés a hátsó ülés előre-/hátracsúsztatása vagy a hátsó üléstámla ledöntése során megsérülhet.**
- **Ügyeljen arra, hogy ha akkor engedi el a fogantyút, amikor teljesen meghúzza a csomagtartó takaróroló fogantyút, a takaróroló gyorsan feltekercselődhet és megsérülhet.**

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Ne helyezzen tárgyakat a csomagtartó takarórolóra. Ezek a tárgyak előrerepülhetnek a gépkocsi belsejébe, és baleset vagy fékezés során sérüléseket okozhatnak a jármű utasainak.**
- **Soha ne engedjen senkit a csomagtérben utazni. Azt csak csomagok számára tervezték.**
- **A jármű egyensúlyának fenntartása érdekében helyezze a csomagok súlypontját annyira előre, amennyire csak lehetséges.**

### *A csomagtartó takaróroló eltávolítása*



1. Nyomja meg befelé a takaróroló egyik oldalát, hogy összenyomja a rugót, és kioldja a takarórolót a gépkocsin kialakított fészkéből.
2. Miközben a rugót összenyomva tartja, húzza ki a csomagtartó takarórolót.

## Csomagtér tálca

egyes változatoknál



A csomagtér tálcák apróbb tárgyak, például szerszámok rendszerezésére és elhelyezésére szolgálnak. A tálca használatához fogja meg a tetején lévő fogantyút, és emelje fel.

## ⚠ FIGYELEM

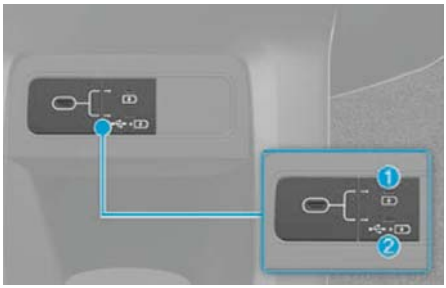
- **Ha könnyű és könnyen elmozduló tárgyakat tárol, az vezetés közben zajt okozhat.**
- **Ne tároljon törékeny tárgyakat a csomagtér tálcában.**

# Információs-szórakoztató rendszer

## MEGJEGYZÉS

- **Ne építsen be utólag beszerelhető HID (gázkisüléses) fényszóróizzót, mert a gépkocsi audiokészüléke és elektronikus berendezései rendellenesen működhetnek.**
- **Ne használjon vegyszereket (illatszert, kozmetikai olajat, naptejet, kéztisztítót és légfrissítőt) az utastér tisztítására, illetve kerülje, hogy ilyen anyagok a belső alkatrészekkel érintkezésbe kerüljenek, mivel ezek károsodást vagy elszíneződést okozhatnak.**

## USB-csatlakozó




Bekapcsolt gépkocsinál nyomja meg az USB-csatlakozót kiválasztó gombot. Egy elektronikus készülék töltéséhez nyomja meg a gomb felső részét (1). Ha egy médiaeszköz tartalmát szeretné feltölteni, vagy arról szeretne zenét hallgatni, nyomja meg a gomb alsó részét (2). Az USB-csatlakozó akkor használható, ha a visszajelző lámpa világít.

- Egy USB-kábellel audiokészülékeket csatlakoztathat a gépkocsi USB-csatlakozóaljzatához.
- Ha olyan médiaeszközt csatlakoztat az USB-csatlakozóhoz, mint egy MP3 vagy USB, a gépkocsi hangszóróin keresztül hallgathatja a zenét, vagy lejátszhatja azt az információs-szórakoztató rendszeren keresztül.
- Kisebb elektronikus készülékek tölthetőek.

## *i* Információ

- **Előfordulhat, hogy egyes készülékeket nem lehet tölteni az USB-csatlakozón keresztül.**
- **Az áramellátó csatlakozóaljzatra csatlakoztatott hordozható audioeszközök használata esetén a lejátszás során zaj jelentkezhet. Ha ez történik, akkor húzza ki az USB-kábelt, és a hordozható audioeszköz saját áramforrását használja.**

## MEGJEGYZÉS

- **Ha A típusú USB-t vagy memóriaeszközt csatlakoztat a gépkocsihoz, eredeti, a gépkocsihoz jóváhagyott átalakító adaptert (C-ről A típusra) használjon. Egy általánosan használt adapter nem rendelkezik semmilyen óvintézkedéssel a zaj csökkentésére, a túláram megelőzésére és a stabilitás fenntartására. Ha jóváhagyás nélküli kábelt csatlakoztat, az károsíthatja a gépkocsi USB-töltőjét vagy a csatlakoztatott készülékeket. A HYUNDAI gépkocsikban használható tartozékokra vonatkozó bővebb információkért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**
- **A nem eredeti alkatrészek használata károsíthatja az USB-csatlakozóaljzatot és az információs-szórakoztató rendszert. Az ebből fakadó meghibásodásokra nem vonatkozik a gépkocsi garanciája.**

## Antenna



A „cápauszony” alakú antenna AM, FM jelek és adatok vételére alkalmas.

## Kezelőszervek a kormánykeréken




### MEGJEGYZÉS

**Egyszerre ne használjon több kezelőgombot.**

### *HANGERŐ (1)*

A hangerő állításához nyomja a kart felfelé vagy lefelé.

### *SEEK/PRESET (2) (KERESÉS/ELŐRE BEÁLLÍTOTT ADÓK)*

Ha a SEEK/PRESET kapcsolót felfelé vagy lefelé nyomja, és 0,8 másodpercig vagy annál hosszabb ideig ebben a helyzetben tartja, az egyes üzemmódokban az alábbiak szerint működik:

- RÁDIÓ üzemmód
  AUTO SEEK (automatikus keresés) kiválasztó gombként működik. A gomb elengedéséig folytatja a keresést.
- MÉDIA üzemmód
  FF/RW (előre-/hátraforgatás) gombként működik.

Ha a SEEK/PRESET kapcsolót felfelé vagy lefelé nyomja, az egyes üzemmódokban az alábbiak szerint működik:

- RÁDIÓ üzemmód
  Az előre beállított állomásokat fel-/lefelé léptető gombként működik.
- MÉDIA üzemmód
  TRACK UP/DOWN (műsorszám előre-/hátraléptetés) gombként működik.

### *MODE (ÜZEMMÓD) (3)*

Nyomja meg a MODE gombot a kiválasztott médiaforrások közötti átváltáshoz.

Ha még nincs médiaforrás kiválasztva, a kiválasztás menü lesz látható.

A médiaforrások kiválasztása után a kiválasztás menü a MODE gomb megnyomásával és nyomva tartásával lesz elérhető.

### *MUTE (4)*

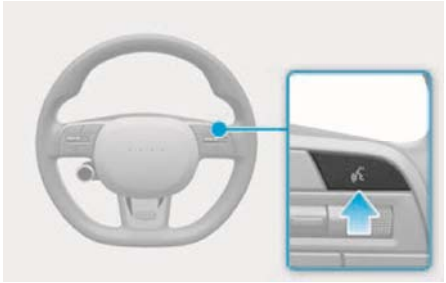
Nyomja meg a HANGERŐ kart a hang elnémításához vagy visszakapcsolásához.

## Információs-szórakoztató rendszer



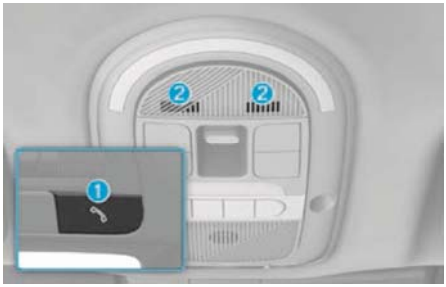
További részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

## Hangfelismerés



További információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszer különállóan elérhető kezelési útmutatóját.

## Bluetooth® vezeték nélküli technológia




(1) Hívás / hívásfogadás / hívást befejező gomb (kormánykerék)

(2) Mikrofon

További részletekért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót.

### ⚠ FIGYELEM

**Annak érdekében, hogy vezetés közben ne vonja el a vezető figyelmét, menet közben minimalizálja ezeknek a funkcióknak a használatát. A figyelmetlenség súlyos vagy halálos sérüléssel járó ütközéshez vezethet.**

# 6. A gépkocsi vezetése


Elindulás előtt ..... 6-3
Mielőtt beszáll a gépkocsiba ..... 6-3
Elindulás előtt ..... 6-3
START/STOP gomb ..... 6-4
A START/STOP gomb helyzetei ..... 6-5
A gépkocsi beindítása ..... 6-6
A gépkocsi kikapcsolása ..... 6-7
Távoli indítás ..... 6-8
Fordulatszám-csökkentő hajtómű ..... 6-8
A fordulatszám-csökkentő hajtómű működése ..... 6-8
A műszercsoport kijelzőjén megjelenő üzenetek ..... 6-12
Vezetési tanácsok ..... 6-13
Regeneratív fékberendezés ..... 6-14
A regeneratív fékberendezés használata ..... 6-14
A regeneratív fékberendezés korlátai ..... 6-15
Egyetlen pedálos vezetés ..... 6-16
Az i-PEDAL használata ..... 6-17
Intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer ..... 6-18
Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer be-/kikapcsolása ..... 6-18
Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer működési feltételei ..... 6-19
Az intelligens fékenergia-visszanyerés szintjének beállítása ..... 6-19
Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer szüneteltetése ..... 6-20
Első érzékelők (első radar) ..... 6-20
Az érzékelők meghibásodása miatti rendszerfigyelmeztetés ..... 6-21
Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer elővigyázatossági előírásai ..... 6-21
Fékberendezés ..... 6-24
Fékrásegítővel szerelt fékberendezés ..... 6-24
Fékbetét kopásjelző ..... 6-25
Elektronikus rögzítőfék (Electronic Parking Brake - EPB) ..... 6-26
Auto Hold (automatikus rögzítőfék) ..... 6-29
A féktárcsák tisztítása ..... 6-31
Blokkolásgátló rendszer (ABS) ..... 6-32
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) ..... 6-33
Gépkocsi stabilitás kezelés (Vehicle Stability Management - VSM) ..... 6-36
Hegymeneti elindulást segítő berendezés (Hill-Start Assist Control - HAC) ..... 6-37
Vészfékezéses megállás jelzése (Emergency Stop Signal - ESS) ..... 6-38
Többszörös ütközést megelőző fékrendszer (Multi-Collision Brake - MCB) ..... 6-38
Fékasszisztens rendszer (BAS) ..... 6-39
Fékezési tanácsok ..... 6-39

Négykerékmeghajtás (4WD) ..... 6-40
Vészhelyzeti óvintézkedések ..... 6-43
Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer (2WD) ..... 6-44
Vezetési üzemmód ..... 6-44
A vezetési üzemmódok jellemzői ..... 6-46
Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer (4WD) ..... 6-47
Vezetési üzemmód ..... 6-47
A vezetési üzemmódok jellemzői ..... 6-49
Aktív hűtőlevegő terelőlap ..... 6-50
Működési rendellenesség ..... 6-50
Active sound design [Aktív hang design] ..... 6-51
Különleges vezetési körülmények ..... 6-51
Veszélyes vezetési körülmények ..... 6-51
A gépkocsi hintáztatása ..... 6-51
Biztonságos kanyarvétel ..... 6-52
Éjszakai vezetés ..... 6-52
A gépkocsi vezetése esőben ..... 6-52
A gépkocsi vezetése vízzel elárasztott úton ..... 6-53
A gépkocsi vezetése autópályán ..... 6-53
A felborulás kockázatának csökkentése ..... 6-54
Téli vezetés ..... 6-55
Havas vagy jeges útviszonyok ..... 6-55
Téli vezetésre vonatkozó óvintézkedések ..... 6-58
Utánfutó vontatása ..... 6-59
Ha úgy dönt, hogy utánfutót fog vontatni ..... 6-60
Utánfutó vontatására szolgáló berendezés ..... 6-64
Vezetés utánfutó vontatásakor ..... 6-65
Karbantartás utánfutó vontatása esetén ..... 6-68
A gépkocsi tömege ..... 6-68
Túlterhelés ..... 6-69

# Elindulás előtt

## Mielőtt beszáll a gépkocsiba

- Ellenőrizze, hogy az ablakok, a külső visszapillantó tükrök és a lámpák tiszták, és a kilátást semmi sem akadályozza.
- Tisztítsa le az összes havat és jeget a szélvédőről, a hátsó ablakról, a visszapillantó tükrökről és az oldalablakokról
- Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nem tapasztalható-e egyenetlen gumikopás vagy sérülés.
- Nézzen a gépkocsi alá, hogy nem látszik-e olaj- vagy vízszivárgás.
- Ha hátrafelé indul el, ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen akadály a gépkocsi mögött.

## Elindulás előtt

- Győződjön meg arról, hogy a motorháztető, a csomagtérajtó és az összes ajtó tökéletesen be van csukva.
- Állítsa be az ülés és a kormánykerék helyzetét.
- Állítsa be a belső és a külső visszapillantó tükröket.
- Ellenőrizze valamennyi világítás működését.
- Csatolja be a biztonsági övét. Ellenőrizze, hogy az összes utas becsatolta a biztonsági övét.
- Amikor a gyújtás bekapcsolt helyzetben van, ellenőrizze a műszercsoportban található műszereket és visszajelző lámpákat, valamint a műszercsoport kijelzőjén megjelenő üzeneteket.
- Ellenőrizze valamennyi szállítandó poggyász megfelelő elhelyezését és rögzítettségét.

### ⚠ VIGYÁZAT

**A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **MINDIG csatolja be a biztonsági övét. Menet közben az összes utasnak megfelelően be kell csatolnia a biztonsági övét. További információkért tanulmányozza a 3. fejezet „Biztonsági övek” című részét.**
- **Mindig defenzíven vezessen. Ne feltételezze azt, hogy a közlekedés többi résztvevője észreveszi a gépkocsiját, és készüljön arra, hogy figyelmetlenségből hibát követnek el. Előfordulhat, hogy nem az Ön elvárásai szerint reagálnak. A „legrosszabb eset” forgatókönyv szerint tervezze meg a mozgását.**
- **A vezetésre összpontosítson, mert a vezető figyelmetlensége ütközést okozhat.**
- **Mindig tartson biztonságos távolságot az Ön előtt haladó járműtől.**

### ⚠ VIGYÁZAT

**SOHA ne vezessen alkohol vagy kábítószer hatása alatt.**

**Nagyon veszélyes, ha alkohol vagy kábítószer befolyása alatt vezet, mert SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSSEL járó ütközést okozhat.**

**Az ittas vezetés a halálos közúti balesetek egyik legjelentősebb okozója. Még kis mennyiségű alkohol elfogyasztása is lassítja a reflexeket, valamint csökkenti a figyelmet és az ítélőképességet. Már egy pohár alkoholos ital elfogyasztása csökkentheti a körülmények változására és a vészhelyzetekre való reagálási képességet, és a reakcióidő minden további ital elfogyasztásával egyre jobban romlik.**

**Kábítószer hatása alatt vezetni legalább olyan veszélyes, vagy még veszélyesebb, mint alkohol befolyása alatt.**

**Alkohol vagy kábítószer hatása alatti gépkocsivezetés esetén jelentősen megnő a súlyos vagy halálos baleset kockázata. Ne utazzon olyan vezetővel, aki alkohol vagy kábítószer hatása alatt áll. Ilyenkor vegyen igénybe sofőrszolgálatot, vagy hívjon taxit.**

## Start/Stop gomb



Az első ajtó kinyitásakor a Start/Stop gomb megvilágítása bekapcsol, és az ajtó becsukása után néhány másodperccel kialszik (egyes változatoknál).

### ⚠ VIGYÁZAT

**A gépkocsi leállítása szükséghelyzetben:**

- **Nyomja meg a Start/Stop gombot, és tartsa megnyomva két másodpercnél hosszabb ideig, vagy 3 másodpercen belül háromszor egymás után gyorsan nyomja meg, majd engedje el a Start/Stop gombot.**
- **Ha a gépkocsi még mozog, a gépkocsit a fékpedál lenyomása nélkül újraindíthatja a Start/Stop gomb megnyomásával, ha a sebességváltó az N (üres) állásban van.**

### ⚠ VIGYÁZAT

- **Vészhelyzet kivételével soha ne nyomja meg a Start/Stop gombot, miközben a gépkocsi mozgásban van. Ez a gépkocsi leállását és a kormány-, valamint a fékrásegítés megszűnését eredményezi, ami akadályozza a gépkocsi irányíthatóságát, és rontja a fék működését, ezáltal ütközéshez vezethet.**
- **Mielőtt elhagyná a vezetőülést, mindig győződjön meg arról, hogy a sebességváltó P (parkolás) állásban van-e, működtesse a rögzítőféket, kapcsolja a Start/Stop gombot OFF állásba, és vegye magához az intelligens kulcsot. A gépkocsi nem kívánt elmozdulásának elkerülése érdekében fontos a fenti óvintézkedések betartása.**
- **Soha ne nyúljon menet közben a Start/Stop gombhoz vagy egyéb kezelőszervhez a kormánykeréken keresztül. A kormánykeréken átdugott keze vagy karja következtében elveszítheti uralmát a gépkocsi felett, és ez balesethez vezethet.**

## A Start/Stop gomb pozíciói

| Gomb állapota | Művelet | Megjegyzések |
|---|---|---|
| **OFF** | A gépkocsi kikapcsolásához P (parkolás) állásába kapcsolt gépkocsinál nyomja meg a Start/Stop gombot. Ha a Start/Stop gombot a gépkocsi D (előremeneti), R (hátrameneti) vagy N (üres) állásában nyomják meg, automatikusan megtörténik a P (parkolás) állásba kapcsolás. A kormányzár a gépkocsi lopás elleni védelme érdekében reteszelődik (egyes változatoknál). | Ha a kormányzár a vezetőajtó kinyitásakor nem reteszelődött megfelelően, hangjelzés szólal meg. |
| **ACC** | Nyomja meg az OFF állásban lévő Start/Stop gombot úgy, hogy nem nyomja le a fékpedált. Egyes elektromos berendezések használhatók. A kormányzár kiold. | • Ha a Start/Stop gomb több mint 1 órát van ACC állásban, az akkumulátor általi áramellátás automatikusan kikapcsol, hogy megelőzze az akkumulátor lemerülését.<br>• Ha a kormányzár nem old ki megfelelően, a START/STOP gomb nem fog működni. Ilyen esetben úgy nyomja meg a START/STOP gombot, hogy közben jobbra és balra megmozgatja a kormánykereket, mert ezzel megszünteti a kormányzár feszülését. |
| **ON** | Nyomja meg az ACC állásban lévő Start/Stop gombot úgy, hogy nem nyomja le a fékpedált. Ekkor a figyelmeztető lámpákat lehet ellenőrizni, mielőtt beindítaná a gépkocsit. | Ne hagyja a Start/Stop gombot bekapcsolva (ON állásban) kikapcsolt gépkocsinál, mert lemerülhet az akkumulátor. |
| **START** | A gépkocsi beindításához a sebességváltó kar P (parkolás) állásában nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a Start/Stop gombot. | Ha úgy nyomja meg a Start/Stop gombot, hogy nem nyomja le a fékpedált, a gépkocsi nem indul be, és a Start/Stop gomb az alábbiak szerint állapotot vált: **OFF** > **ACC** > **ON** > **OFF** vagy **ACC** |

### *i* Információ

**Az akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében a Start/Stop gomb OFF állásba vált át, amikor a Start/Stop gomb egy bizonyos ideig ACC vagy ON helyzetben van, miközben a sebességváltó P (parkolás) állásban van. Ha a funkció működik, a helyzetjelző lámpák kikapcsolnak. Ha ismét szeretné használni a helyzetjelző lámpákat, a kormányoszlopon lévő világításkapcsolóval kapcsolja ki, majd újra kapcsolja be azokat.**

## A gépkocsi beindítása

### ⚠ VIGYÁZAT

- **A gépkocsi vezetéséhez mindig viseljen megfelelő cipőt. A nem megfelelő cipő, mint például tűsarkú cipő, síbakancs, szandál, papucs stb. akadályozhatja a fékpedál és a gázpedál, illetve a tengelykapcsoló-pedál használatát. Ne vezessen mezítláb.**
- **Ne nyomja le a gázpedált a gépkocsi beindítása során. A gépkocsi elmozdulhat, ami balesethez vezethet. A gépkocsi beindításakor erősen nyomja le a fékpedált.**

### *i* Információ

- **A gépkocsi a Start/Stop gomb megnyomásának hatására csak akkor indul be, ha az intelligens kulcs a gépkocsiban van.**
- **Előfordulhat, hogy a gépkocsi nem indul be, ha az intelligens kulcs a gépkocsiban, de Öntől távol (például a csomagtérben) van.**
- **Ha a Start/Stop gomb ACC vagy ON állásában valamelyik ajtó ki van nyitva, a rendszer ellenőrzi az intelligens kulcs meglétét. Ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsiban, a jelzőlámpa villog, és megjelenik a „Key not in vehicle” [A kulcs nincs a gépkocsiban] figyelmeztetés. Ha az összes ajtót becsukja, néhány másodpercig hallható a hangjelzés is. Tartsa az intelligens kulcsot a gépkocsiban, amikor az ACC állást használja, vagy ha a gépkocsi menetkész üzemmódban van (a READY visszajelző világít).**

1. Mindig tartsa magánál az intelligens kulcsot.
2. Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.
3. Ellenőrizze, hogy a P (parkolás) fokozat van-e kapcsolva.
4. Nyomja le a fékpedált.
5. Nyomja meg a Start/Stop gombot. Ha a gépkocsi beindul, a READY (menetkész üzemmód) visszajelző világít.

### *i* Információ

- **A gépkocsi beindításakor mindig tartsa a lábát a fékpedálon. Ne nyomja le a gázpedált a gépkocsi beindítása során.**
- **Alacsony környezeti hőmérséklet esetén előfordulhat, hogy a visszajelző megjelenése a szokásosnál hosszabb ideig tart.**

### *MEGJEGYZÉS*

**A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:**

- **Ha a READY visszajelző kialszik, miközben a gépkocsi mozgásban van, ne kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba.**

  **Ha a forgalmi és útviszonyok megengedik, N (üres) állásba kapcsolhat, még akkor is, ha a gépkocsi gurul. Nyomja meg a START/STOP gombot, és próbálja meg újraindítani a gépkocsit.**
- **Ne kísérelje meg betolással vagy másik gépkocsival való vontatással beindítani a gépkocsit.**

## MEGJEGYZÉS

**A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:**

**Soha ne nyomja a Start/Stop gombot 10 másodpercnél tovább, kivéve, ha a féklámpa biztosítéka kiolvadt.**

**Ha kiolvadt a féklámpa biztosítéka, a gépkocsit nem lehet a megszokott módon beindítani. Cserélje ki a biztosítékot egy újra. Ha nem tudja kicserélni a biztosítékot, a gépkocsi az ACC helyzetben lévő START/STOP gomb 10 másodpercnél hosszabb ideig tartó megnyomásával indítható be.**

**Ha többször úgy nyomja le a fékpedált, hogy a READY visszajelző lámpa nem világít, az megnöveli a 12 V-os akkumulátor lemerülésének valószínűségét.**

**A biztonság érdekében a gépkocsi indítása előtt mindig nyomja le a fékpedált.**

## *i* Információ

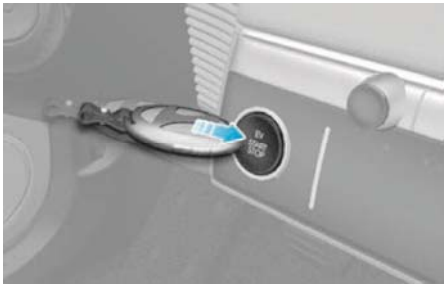
**Virtuális motorhangot kibocsátó rendszer (Virtual Engine Sound System - VESS)**

**A VESS motorhangot bocsát ki a gyalogosok figyelmeztetésére, hogy a gyalogosok észrevegyék a közeledő járművet. A VESS akkor működik, ha a gépkocsi menetkész állapotban van. Ha a gépkocsi P (parkolás) állásban van, a VESS nem működik.**

## ⚠ FIGYELEM

- **Mivel a gépkocsi nem bocsát ki motorhangot, különösen ügyeljen a környezetre, és óvatosan vezessen.**
- **Miután leparkolt, vagy miközben egy közlekedési lámpánál várakozik, elindulás előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e gyerekek vagy akadályok a gépkocsi körül.**
- **Tolatás előtt ellenőrizze a közvetlenül a gépkocsi mögött lévő területet, mert előfordulhat, hogy a gyalogosok nem ismerik fel a gépkocsi hangját.**

### *Szükségindítás*



Ha az intelligens kulcs eleme lemerült, vagy az intelligens kulcs nem működik megfelelően, a gépkocsi beindítható a START/STOP gomb megnyomásával úgy, hogy a gombot az intelligens kulccsal a fenti ábrán látható módon nyomja meg.

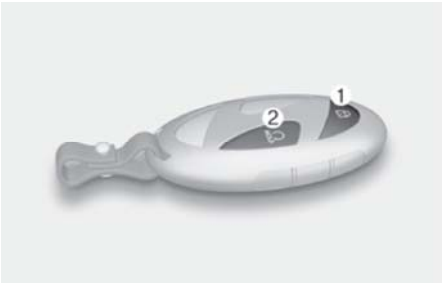
## A gépkocsi kikapcsolása

1. Állítsa le a gépkocsit, és teljesen nyomja le a fékpedált.
2. Kapcsoljon P (parkolás) fokozatba.
3. A gyújtás kikapcsolásához nyomja meg a Start/Stop gombot, és hozza működésbe a rögzítőféket.
4. Ellenőrizze, hogy a műszercsoportban lévő **READY** visszajelző lámpa kialszik-e.

## ⚠ FIGYELEM

**Ha a műszercsoportban továbbra is világít a READY visszajelző lámpa, a gépkocsi nem kapcsolt ki, ezért P (parkolás) állástól eltérő bármilyen más kapcsolt fokozat esetén a gépkocsi elmozdulhat.**

## Távoli indítás




A gépkocsi beindítható az intelligens kulcson lévő távoli indítás gomb (PANIC) használatával.

A gépkocsi távolról történő indítása:

1. Úgy nyomja meg az ajtózáró gombot (1), hogy a gépkocsitól 10 méteres távolságon belül tartózkodik.
2. Az ajtók zárását követő 4 másodpercen belül 2 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva a távoli indítás gombot (2).
3. A távolról történő indítás funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a távoli indítás gombot (2).

- Előfordulhat, hogy a távoli indítás gomb (2) nem működik, ha az intelligens kulcs nincs 10 m-es távolságon belül.
- Előfordulhat, hogy a gépkocsit nem lehet távolról beindítani, ha a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitva van.
- A távolról történő indítás funkció működtetéséhez a gépkocsinak P (parkolás) állásban kell lennie.
- A „**Smart Key must be present to keep the vehicle running**” [A gépkocsi bekapcsolva tartásához jelen kell lennie az intelligens kulcsnak] üzenet jelenik meg, ha a gépkocsihoz hozzárendelt intelligens kulcs nélkül száll be a gépkocsiba.
- A gépkocsi kikapcsol, ha a távolról történő indítást követő 10 percen belül nem száll be a gépkocsiba.

## Fordulatszám-csökkentő hajtómű




[A] Fokozatváltó forgatógomb
[B] P gomb

### A fordulatszám-csökkentő hajtómű működése

A fokozatváltáshoz nyomja le a fékpedált, és forgassa el a fokozatváltó forgatógombot.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:**

- **MINDIG ellenőrizze, hogy nincs-e valaki (különösen gyermekek) a gépkocsi közelében, mielőtt előremeneti (D) vagy hátrameneti (R) fokozatba kapcsolna.**
- **Mielőtt elhagyná a vezetőülést, győződjön meg arról, hogy a sebességváltó P (parkolás) állásban van-e, majd működtesse a rögzítőféket, és állítsa a Start/Stop gombot OFF állásba. A gépkocsi nem kívánt vagy hirtelen elmozdulása következhet be a fenti óvintézkedések figyelmen kívül hagyása esetén.**

### *Fokozatváltó forgatógomb*

**P (parkolás)**




Mindig teljesen álljon meg, mielőtt a hajtóművet P (parkolás) állásba kapcsolja.

P (parkolás) állásba kapcsoláshoz nyomja meg a P gombot, miközben lenyomja a fékpedált.

Ha a gépkocsit R (hátrameneti), N (üres) vagy D (előremeneti) állásban kapcsolják ki, automatikusan megtörténik a P (parkolás) állásba kapcsolás.

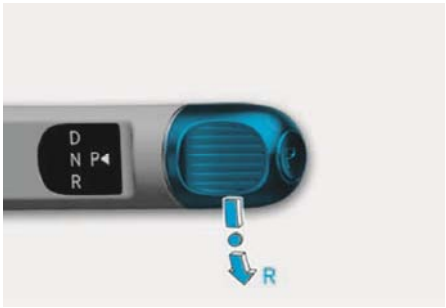
**⚠ VIGYÁZAT**

- **Ha a hajtóművet mozgó gépkocsinál kapcsolja a P (parkolás) állásba, akkor elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát.**
- **Emelkedőn parkoláskor kapcsoljon P (parkolás) állásba, és a gépkocsi elgurulásának megelőzése érdekében hozza működésbe a rögzítőféket, valamint kormányozza az első kerekeket a járdaszegély felé.**
- **Ne használja a P (parkolás) állást a rögzítőfék helyett.**

**i Információ**

**Elektronikus rögzítőfékkel (EPB) szerelt gépkocsiknál az EPB automatikusan működésbe lép a P (parkolás) állásba kapcsoláskor.**

**R (hátramenet)**




Tolatás esetén ezt a fokozatot használja.

R (hátrameneti) fokozatba kapcsoláshoz forgassa a fokozatváltó forgatógombot az R (hátramenet) állásba, miközben lenyomja a fékpedált.

Mindazonáltal előfordulhat, hogy mozgó gépkocsinál, a fordulatszám-csökkentő hajtómű károsodásának megelőzése érdekében a sebességváltó nem kapcsol automatikusan P (parkolás) állásba.

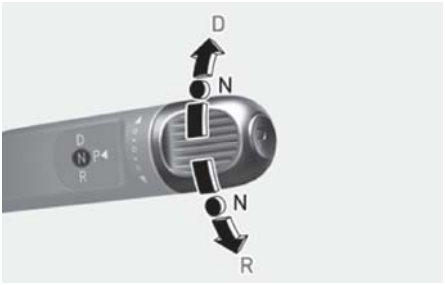
A fokozatváltó forgatógomb iránya megegyezik a kormánykerékével.

***MEGJEGYZÉS***

- **Ha a gépkocsival hátrameneti (R) fokozatba vagy előremeneti (D) kapcsolva áll meg, és kinyitja a vezetőajtót, a hajtómű automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol.**

  **Ha azonban a gépkocsi hátrameneti (R) vagy előremeneti (D) fokozatba kapcsolva halad, és úgy nyitja ki a vezetőajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolt állapotban, előfordulhat, hogy az hajtómű védelme érdekében a hajtómű nem kapcsol automatikusan P (parkolás) állásba**
- **A hajtómű károsodásának megelőzése érdekében mindig teljesen álljon meg, mielőtt a hajtóművet R (hátramenet) fokozatba kapcsolja, vagy onnan elkapcsol.**

**N (üres)**




N (üres) állásba kapcsoláshoz forgassa a fokozatváltó forgatógombot az R (hátrameneti) vagy a D (előremeneti) fokozatból az N (üres) állásba, miközben lenyomja a fékpedált.

Mindig nyomja le a fékpedált, ha az N (üres) állásból bármilyen más fokozatba kapcsol.

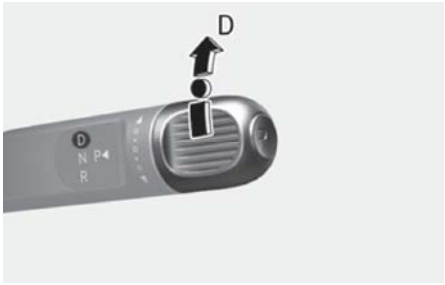
Ha a gépkocsit N (üres) állásban állítják le, automatikusan megtörténik a P (parkolás) állásba kapcsolás.

Mindazonáltal, ha kikapcsolt gépkocsinál N (üres) állásban szeretné tartani a gépkocsit, tanulmányozza „Az N (üres) állás megtartása kikapcsolt gépkocsinál” című részt ebben a fejezetben.

A fokozatváltó forgatógomb N (üres) állásba kapcsolásához egyszer forgassa el a fokozatváltó forgatógombot az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba.

Ha az aktuális fokozat a D (előremeneti) állás, az óramutató járásával megegyező irányba forgassa a fokozatváltó forgatógombot. Ha a sebességváltó R (hátrameneti) fokozatban van, az óramutató járásával ellentétes irányba forgassa a fokozatváltó forgatógombot.

**D (előremenet)**




D (előremenet) állásba kapcsoláshoz forgassa a sebességváltó gombot a D (előremenet) állásba, miközben lenyomja a fékpedált.

A fordulatszám-csökkentő hajtómű az útviszonyoknak megfelelően automatikusan működésbe hozza a regeneratív fékberendezést.

## *MEGJEGYZÉS*

- **Ha a gépkocsival hátrameneti (R) fokozatba vagy előremeneti (D) kapcsolva áll meg, és kinyitja a vezetőajtót, a hajtómű automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol.**

  **Ha azonban a gépkocsi hátrameneti (R) vagy előremeneti (D) fokozatba kapcsolva halad, és úgy nyitja ki a vezetőajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolt állapotban, előfordulhat, hogy az hajtómű védelme érdekében a hajtómű nem kapcsol automatikusan P (parkolás) állásba**
- **A hajtómű károsodásának megelőzése érdekében mindig teljesen álljon meg, mielőtt a hajtóművet D (előremenet) fokozatba kapcsolja, vagy onnan elkapcsol.**

## ⚠ FIGYELEM

**Meredek emelkedőn álló helyzetből elinduláskor, ha nem nyomja le a gáz- vagy a fékpedált, a gépkocsi akkor is hátragurulhat, ha a sebességváltó D (előremenet) állásban van, ami balesetet okozhat.**

### *Az N (üres) állás megtartása kikapcsolt gépkocsinál*







Ha az ACC állásba kapcsolás után N (üres) állásban szeretné tartani a gépkocsit, a következők szerint járjon el:

1. Kapcsolja ki az Auto Hold (automatikus rögzítőfék) funkciót, és bekapcsolt gépkocsinál oldja ki a rögzítőféket.
2. Forgassa a fokozatváltó forgatógombot az N (üres) állásba, miközben lenyomja a fékpedált.
3. Amikor leveszi a lábát a fékpedálról, és megjelenik a „**Press and hold the OK button on the steering wheel to stay in Neutral**” [Az üres állásban maradáshoz nyomja meg és tartsa megnyomva az OK gombot a kormánykeréken] üzenet a műszercsoport kijelzőjén.
4. Nyomja meg és egy másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva az **OK** gombot (A) a kormánykeréken.
5. Ha a „**Vehicle will stay in (N). Change gear to cancel**” [A gépkocsi üres (N) állásban marad. A törléshez váltson fokozatot] (vagy: „**Neutral will stay engaged when the vehicle is Off**” [A gépkocsi a kikapcsolás után üres (N) állásban marad]) üzenet jelenik meg a műszercsoport kijelzőjén, és a fékpedál lenyomva tartása mellett nyomja meg a Start/Stop gombot.

   Mindazonáltal, ha ACC helyzetben 3 percen belül kinyitja a vezetőajtót, automatikusan megtörténik a P (parkolás) állásba kapcsolás, és a START/STOP gomb OFF állapotra vált át.

## *MEGJEGYZÉS*

- **Üres (N) állásban lévő sebességváltó esetén a Start/Stop gomb az ACC helyzetben lesz. Az ajtók nem zárhatók be ACC állásban, továbbá a 12 V-os akkumulátor lemerülhet, ha a gépkocsi hosszabb ideig ACC állásban marad.**
- **Mielőtt automata autómosóba hajt be, manuálisan engedje ki az elektronikus rögzítőféket (EPB). Ha az EPB bekapcsolva marad, az károsíthatja a gépkocsit vagy az automata autómosót.**

## *i* Információ

**Az EPB működtetett állapotában úgy nyomja meg az EPB kapcsolót, hogy közben lenyomva tartja a fékpedált. Az elektronikus rögzítőféket (EPB) manuálisan kell kiengedni, mert az EPB akkor sem old ki automatikusan, ha a gépkocsit N (üres) állásba kapcsolták.**

### *Automatikus kapcsolás P (parkolás) állásba*

A biztonság érdekében a sebességváltó automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol az alábbi körülmények között:

- Ha a gépkocsi kikapcsolásakor a kapcsolt fokozat az R (hátrameneti), D (előremeneti) vagy az N (üres) volt.

- Ha bekapcsolt gépkocsinál a vezetőajtót úgy nyitják ki, hogy a sebességváltó R (hátrameneti), D (előremeneti) vagy N (üres) fokozatban van, és a gépkocsi álló helyzetben van.
- Ha bekapcsolt gépkocsi esetén a vezetőajtót úgy nyitják ki, hogy a sebességváltó N (üres) fokozatban van.

Olyan helyzetekben, amikor a sebességváltónak P (parkolás) állásban kell lennie, a műszercsoportban mindig ellenőrizze, hogy a kapcsolt fokozat ténylegesen a P (parkolás) fokozat.

### *Fokozatkapcsolást reteszelő rendszer*

A fokozott biztonság érdekében a gépkocsi fokozatkapcsolást reteszelő szerkezettel rendelkezik, amely meggátolja, hogy a fékpedál megnyomása nélkül el lehessen kapcsolni a P (parkolás) vagy N (üres) állásból az R (hátrameneti) vagy a D (előremeneti) fokozatba.

A P (parkolás) vagy N (üres) állásból R (hátrameneti) vagy D (előremeneti) fokozatba kapcsoláshoz, az R (hátrameneti) állásból D (előremeneti) fokozatba kapcsoláshoz vagy a D (előremeneti) fokozatból R (hátrameneti) állásba kapcsoláshoz:

1. Nyomja le a fékpedált, és tartsa lenyomva.
2. Kapcsolja be a gépkocsit.
3. Nyomja le a fékpedált, és állítsa a sebességváltót R (hátramenet) vagy D (előremenet) állásba.

**i Információ**

**Csatlakoztatott töltőkábel esetén nem lehet P (parkolás) állásból másik fokozatba kapcsolni.**

### *Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült*

Ha az akkumulátor lemerült, nem tud fokozatot kapcsolni. Végezzen szükségindítást külső akkumulátorról (tanulmányozza az „Indítás külső (12 V-os) akkumulátorról” című részt a 8. fejezetben), illetve azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

### *Parkolás*

Minden esetben teljesen álljon meg, és tartsa lenyomva a fékpedált. Kapcsoljon P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, és kapcsolja a Start/Stop gombot OFF állásba. Vegye magához a kulcsot, amikor elhagyja a gépkocsit.

## A műszercsoport kijelzőjén megjelenő üzenetek

### *Press brake pedal to change gear [Fokozatváltáshoz nyomja le a fékpedált]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor fokozatváltáskor nem nyomják le a fékpedált.

Nyomja le a fékpedált, majd azután kapcsolja a fokozatot.

### *Shift to P after stopping [Megállás után kapcsoljon P (parkolás) állásba]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a gépkocsi mozgása közben kapcsolnak P (parkolás) állásba.

Álljon meg a gépkocsival, mielőtt P (parkolás) állásba kapcsol.

### *This gear is already selected [Ez a fokozat már ki van választva]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor ismét a jelenleg kapcsolt fokozat kerül kiválasztásra.

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a fokozatváltó nem megfelelően működik P (parkolás) állásban.

Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Check P button [Ellenőrizze a P gombot]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a P (parkolás) gombbal kapcsolatos probléma jelentkezik.

Ha ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor nem nyomják meg a gombot, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Shifter system error [A fokozatváltási rendszer hibája]*

Ez az üzenet a fokozatváltó forgatógomb rendellenes működése esetén jelenik meg.

Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Check rotary gear shift dial [Ellenőrizze a fokozatváltó forgatógombot]*

Ez az üzenet a fokozatváltó forgatógomb rendellenes működése esetén jelenik meg.

Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Rotary gear shift dial stuck [A fokozatváltó forgatógomb megragadt]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor az elforgatása után a fokozatváltó forgatógomb nem tér vissza a normál pozíciójába.

Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *PARK button error! Engage parking brake when parking vehicle [Parkolás gomb hiba! A gépkocsi leparkolásakor használja a rögzítőféket]*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a P (parkolás) gomb nem megfelelően működik.

Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

## Vezetési tanácsok

- Soha ne kapcsolja a sebességváltót a P (parkolás) vagy az N (üres) fokozatból más fokozatba, miközben a gázpedál le van nyomva.
- Mozgó gépkocsinál soha ne kapcsoljon P (parkolás) állásba.

  Győződjön meg arról, hogy a gépkocsi teljesen álló helyzetben van, mielőtt a sebességváltót az R (hátrameneti) vagy a D (előremeneti) fokozatba kapcsolja.
- Menet közben ne kapcsoljon N (üres) állásba. Ha menet közben a sebességváltót N (üres) állásba kapcsolják, akkor megnő a baleset kockázata.

  Ugyanígy, ha a sebességváltót a gépkocsi mozgása közben kapcsolja vissza D (Drive) állásba, az súlyosan károsíthatja a fordulatszám-csökkentő hajtóművet.
- Emelkedőn vagy lejtőn előrefelé haladáskor mindig kapcsoljon D (előremeneti) fokozatba, illetve tolatáskor R (hátrameneti) fokozatba. A D (előremeneti) vagy az R (hátrameneti) fokozat kiválasztása után, elindulás előtt a műszercsoport kijelzőjén ellenőrizze a kijelzett sebességfokozatot. Ha a gépkocsi a választott sebességfokozattól eltérő irányba indul el, előfordulhat, hogy a gépkocsi leáll, és a fék lecsökkent teljesítménye miatt súlyos baleset következhet be.
- Menet közben ne tartsa a lábát a fékpedálon. Még a gyenge, de állandó pedálnyomás is a fékek túlmelegedését, a fék kopását és esetlegesen a fék meghibásodását okozhatja.
- Mindig húzza be a rögzítőféket, amikor elhagyja a gépkocsit. Ne bízza a P (parkolás) állásba kapcsolt sebességváltóra a gépkocsi álló helyzetben tartását.

- Síkos úton fokozott figyelemmel vezessen. Különösen óvatosan fékezzen, gyorsítson vagy váltson sebességfokozatot. Síkos úton a menetsebesség hirtelen változása a meghajtott kerekek tapadásának megszűnését okozhatja, és elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, ami ütközéshez vezethet.
- A gépkocsi optimális teljesítményét és gazdaságosságát a gázpedál finom lenyomása és felengedése biztosítja.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében:**

- **Mindig csatolja be a biztonsági övét A gépkocsiban utazó bekötetlen utas egy balesetben sokkal nagyobb valószínűséggel szenved súlyos vagy halálos sérülést, mint az, aki megfelelően becsatolt biztonsági övvel utazik.**
- **Kerülje a nagy kanyarodási sebességet.**
- **Ne végezzen hirtelen kormánymozdulatokat, hirtelen sávváltásokat vagy gyors, éles kanyarvételeket.**
- **A borulásveszély jelentősen megnő, ha a gépkocsi feletti uralmat nagy sebességgel haladva veszíti el.**
- **A gépkocsi feletti uralom elvesztése gyakran akkor következik be, ha kettő vagy több kerék elhagyja az útburkolatot, és a vezető az úttestre visszatérés érdekében hirtelen visszarántja a kormányt.**
- **Ha a gépkocsi valamelyik kerekével lehajt a padkára, soha ne rántsa vissza a kormányt. Ehelyett óvatosan lassítson, mielőtt visszatér az úttestre.**
- **A HYUNDAI azt tanácsolja, hogy mindig tartsa be a megengedett sebességet.**

# Regeneratív fékberendezés

A regeneratív fékberendezést a kormánykeréken lévő kar működtetésével lehet állítani, ECO üzemmódban módosítva a gépkocsi regeneratív fékezésének intenzitását. Támogatja az energiatakarékos vezetést, és segít a vezetőnek a jobb vezetési élmény elérésében.

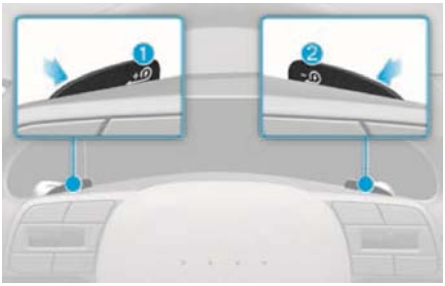
## *i* Információ

**A regeneratív fékberendezés az elektromos motort használja a fékhatás eléréséhez. Az elektromos motor a gépkocsi lassulásakor létrejövő mozgási energiát elektromos energiává alakítja, és ezzel tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.**

## A regeneratív fékberendezés használata

### *A kormánykeréken lévő kapcsolókar működtetése*

A regeneratív fékberendezés használatához az alábbiak szerint működtesse a kormánykeréken lévő kapcsolókart.




- Húzza meg egyszer a kormánykeréken lévő bal oldali (+) kapcsolókart ahhoz, hogy 1 fokozattal növelje a regeneratív fékezés intenzitását. Ez megnöveli a lassulás intenzitását.
- Húzza meg egyszer a kormánykeréken lévő jobb oldali (-) kapcsolókart ahhoz, hogy 1 fokozattal csökkentse a regeneratív fékezés intenzitását. Ez csökkenti a lassulás intenzitását.

- Húzza meg és 0,5 másodpercnél hosszabb ideig tartsa ebben az állapotban a kormánykeréken lévő bal oldali (+) kapcsolókart a regeneratív fékezés intenzitási szintjének folyamatos növeléséhez. A kormánykeréken lévő kapcsolókar meghúzva tartása a gépkocsi teljes megállását eredményezi. (További információkért tanulmányozza ennek a fejezetnek az „Egyetlen pedálos vezetés” című részét.
- Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer bekapcsolt állapotában: az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer kikapcsolásához 1 másodpercnél hosszabb ideig tartsa meghúzva a jobb oldali (-) kapcsolókart. (További információk ennek a fejezetnek az „Intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer” című részében találhatók.)

### *A regeneratív fékezés szintjének ellenőrzése*




A regeneratív fékezés kiválasztott szintje megjelenik a műszercsoportban. Ha a gépkocsit kikapcsolják, miután a regeneratív fékezési szintet 0-ra csökkentették, majd ismét bekapcsolják, a fékezési szint 1-re változik.

## A regeneratív fékberendezés korlátai

A regeneratív fékezés intenzitása nem módosítható a kormánykeréken lévő kapcsolókarral a következő helyzetekben:

- A mindkét kapcsolókart egyidejűleg húzzák meg.
- A gépkocsi a fékpedál lenyomása hatására lassul.
- Az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotú.
- Ha a regeneratív fékberendezés folyamatosan működik teljesen feltöltött akkumulátor mellett.
- Ha a SNOW [Hó] üzemmód aktív.

A regeneratív fékezési szint kezdeti beállítása és a beállítható tartomány a kiválasztott vezetési üzemmód függvényében változik.

### ⚠ FIGYELEM

**Előfordulhat, hogy az akkumulátor töltöttségi állapotától és a motor állapotától (túltöltés, magas/alacsony hőmérséklet) függően a rendszer használata korlátozott lesz. Mindig figyeljen a gépkocsi előtti útviszonyokra, és szükség esetén a lassításhoz használja a fékpedált.**

| Vezetési üzemmód | Beállítható tartomány |
|---|---|
| SNOW [Hó] | 0 - 1 |
| ECO | 0 - 3 |
| NORMAL | 0 - 3 |
| SPORT | 0 - 3 |

További információkat az ebben a fejezetben megtalálható „Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer (2WD)” című részben talál.

## Egyetlen pedálos vezetés

Az egyetlen pedálos vezetésnél gurulás közben a kormánykeréken lévő kapcsolókarok segítségével állítható a regeneratív fékezés szintje. Ez segít a vezetőnek a gépkocsi fékpedál lenyomása nélküli megállításában.

### *i* Információ

**A gurulás az a folyamat, amikor a gépkocsit a fékpedál és a gázpedál lenyomása nélkül vezetik. A gurulás a mozgási energiát, a mozgó tömeg tehetetlenségét használja fel a gépkocsi teljesítménye helyett.**

### *Az egyetlen pedálos vezetés használata*

Az egyetlen pedálos vezetés engedélyezéséhez gurulás közben húzza meg és 0,5 másodpercnél hosszabb ideig tartsa ebben az állapotban a kormánykeréken lévő bal oldali kapcsolókart ( ).

- Ha a gépkocsi sebessége 3 km/h fölött van, a korábban beállított regeneratív fékezési szintre való visszatéréshez engedje el a kormánykeréken lévő kapcsolókart.
- Ha a gépkocsi sebessége 3 km/h alatt van, a gépkocsi azután is fenntartja a fékhatást, miután a vezető elengedte a kormánykeréken lévő kapcsolókart.
- Ha a gépkocsi megállása után elengedi a kormánykeréken lévő kapcsolókart, a gépkocsi álló helyzetben marad.

### ⚠ FIGYELEM

- **A gépkocsi állapotától és az útviszonyoktól függően előfordulhat, hogy a gépkocsi annak ellenére sem áll meg, hogy az egyetlen pedálos vezetési funkció aktív. Ellenőrizze a környezetet, és a lassításhoz nyomja le a fékpedált.**
- **Ha a vezető akkor nyomja le a gázpedált, amikor a fékezési szint növeléséhez meghúzva tartja a kormánykeréken lévő bal oldali kapcsolókart ( ), az egyetlen pedálos vezetés funkció i-PEDAL funkcióként fog működni. Ebben az esetben a kormánykeréken lévő kapcsolókarral már nem ellenőrizhető a gépkocsi sebessége.**

### *Az egyetlen pedálos vezetés korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a gépkocsi annak ellenére sem áll meg, hogy az egyetlen pedálos vezetési funkció aktív. A gépkocsi megállításához nyomja le a fékpedált.

- Emelkedőn vezetéskor, vagy ha menet közben ismétlődően elindulnak és megállnak a gépkocsival.
- Ha a gépkocsi egy emelkedő tetején halad át.
- Csúszós útfelületen, mint például jeges, vizes vagy sárral borított utakon vezetéskor.
- Ha a gépkocsi kerekeinek beállítása nem megfelelő.
- Ha egy kerék megcsúszik vagy kipörög.
- Ha a gépkocsi által szállított tömeg túl nehéz.
- Ha a gépkocsi az egyik oldalra dől.
- Ha a gumiabroncs túlságosan elhasználódott.

### *Az EPB automatikus működésbe lépése*

A gépkocsi megállításához és az elektronikus rögzítőfék (EPB) automatikus működtetéséhez használja az egyetlen pedálos vezetés funkciót.

A gépkocsi megállítása után az EPB az alábbi körülmények bármelyikének fennállása esetén automatikusan működésbe lép:

- A vezető biztonsági övét kicsatolták, és kinyitották a vezetőajtót.
- A gépkocsit N (üres) állásba kapcsolták.
- A motorháztető nyitva van.
- A csomagtérajtó nyitva van.
- Több mint 5 perc eltelt a gépkocsi megállása óta.
- A rendszer működését egyéb tényezők korlátozzák.

## Az i-PEDAL használata

Az i-PEDAL segíti a vezetőt abban, hogy a gépkocsi gyorsítását, lassítását és megállítását kizárólag a gázpedállal végezhesse.

### *Az i-PEDAL be-/kikapcsolása*

- **Az i-PEDAL bekapcsolása**

  Egyszer húzza meg a kormánykeréken lévő bal oldali kapcsolókart (), amikor 3. szinten van a regeneratív fékberendezés. Az i-PEDAL bekapcsol, és a műszercsoportban megjelenik az **i-PEDAL** üzenet. Az i-PEDAL nem áll rendelkezésre, amíg az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer bekapcsolt állapotban van. Az i-PEDAL használata előtt kapcsolja ki az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszert.
- **Az i-PEDAL kikapcsolása**

  A funkció bekapcsolt állapotában egyszer húzza meg a kormánykeréken lévő jobb oldali kapcsolókart (). Vagy kapcsoljon R (hátrameneti) fokozatba, majd D (előremeneti) fokozatba, amikor a funkció bekapcsolt állapotban van. Az i-PEDAL kikapcsol, és a regeneratív fékezés 3. szintre kerül beállításra.

**⚠ FIGYELEM**

**A gépkocsi állapotától és az útviszonyoktól függően előfordulhat, hogy a gépkocsi annak ellenére sem áll meg, hogy az i-PEDAL funkció aktív. Ellenőrizze a környezetet, és a gépkocsi sebességének módosításához nyomja le a fékpedált.**

**Ne használja az i-PEDAL funkciót csúszós utakon való haladáskor.**

### *Az i-PEDAL korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a gépkocsi annak ellenére sem áll meg, hogy az i-PEDAL funkciót megfelelően bekapcsolták. A gépkocsi megállításához nyomja le a fékpedált.

- Emelkedőn vezetéskor, vagy ha menet közben ismétlődően elindulnak és megállnak a gépkocsival.
- Ha a gépkocsi egy emelkedő tetején halad át.
- Csúszós útfelületen, mint például jeges, vizes vagy sárral borított utakon vezetéskor.
- Ha a gépkocsi kerekeinek beállítása nem megfelelő.
- Ha egy kerék megcsúszik vagy kipörög.
- Ha a gépkocsi által szállított tömeg túl nehéz.
- Ha a gépkocsi az egyik oldalra dől.
- Ha a gumiabroncs túlságosan elhasználódott.

# Intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer felismeri a gépkocsik közötti követési távolságot, az út emelkedését, lejtését és a sebességmérő kamerákat, és gurulás közben kezeli a regeneratív fékezést.

Az energiatakarékos vezetés és a vezető kényelmének növelése érdekében csökkenti a pedálok szükségtelen lenyomását.

## *i* Információ

- **A gurulás az a folyamat, amikor a gépkocsit a fékpedál és a gázpedál lenyomása nélkül vezetik. A gurulás a mozgási energiát, a mozgó tömeg tehetetlenségét használja fel a gépkocsi teljesítménye helyett.**
- **A regeneratív fékberendezés az elektromos motort használja a fékhatás eléréséhez. Az elektromos motor a gépkocsi lassulásakor létrejövő mozgási energiát elektromos energiává alakítja, és ezzel tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.**

## Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer be-/kikapcsolása

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer használatához az alábbiak szerint működtesse a kormánykeréken lévő kapcsolókart.

- **Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer bekapcsolása**: amikor a **READY** visszajelző világít, kapcsoljon D (előremeneti) fokozatba, majd 1 másodpercnél hosszabb ideig tartsa meghúzva a jobb oldali ( ) kapcsolókart.




Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer bekapcsolt állapotú, és a műszercsoportban megjelenik a regeneratív fékezési szintet jelző **AUTO** felirat.

- **Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer kikapcsolása**: aktivált intelligens fékenergia-visszanyerő rendszerrel 1 másodpercnél hosszabb ideig tartsa meghúzva a jobb oldali ( ) kapcsolókart.
- **Az egyetlen pedálos vezetés használata**: aktivált intelligens fékenergia-visszanyerő rendszerrel húzza meg és 0,5 másodpercnél hosszabb ideig tartsa ebben az állapotban a kormánykeréken lévő bal oldali ( ) kapcsolókart (a részleteket tanulmányozza az „Egyetlen pedálos vezetés” című részben).

Az i-PEDAL nem áll rendelkezésre, amíg az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer bekapcsolt állapotban van. Az i-PEDAL használata előtt kapcsolja ki az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszert.

## Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer működési feltételei

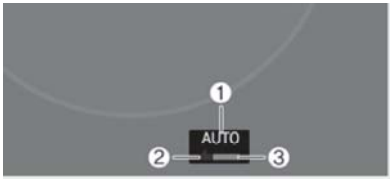
Ha a regeneratív fékezési szintnél az **AUTO** felirat látható, és a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t, a rendszer automatikusan vezérli a regeneratív fékezési szintet az alábbi körülményektől függően:

- Változik az út lejtése.
- Az elöl haladó gépkocsitól mért követési távolság csökken vagy nő.
- Az elöl haladó gépkocsi sebessége csökken vagy nő.

### ⚠ FIGYELEM

- **Ha az előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa világít, az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer nem működik megfelelően. Nyomja le a fékpedált a lassításhoz.**
- **A regeneratív fékezés intenzitását az út lejtésétől függően beállító funkció kizárólag akkor hatásos, ha a regeneratív fékezés szintje 0. A fékezés intenzitása nem változik jelentősen az út lejtésétől függően, ha a regeneratív fékezés szintje 1 vagy annál magasabb.**

## Az intelligens fékenergia-visszanyerés szintjének beállítása




Ha az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer bekapcsolt állapotú, a műszercsoportban megjelenik az AUTO felirat (1). A körülményektől függően a rendszer beállítja a regeneratív fékezési szintet (2). Az égszínkék visszajelző lámpa (3) akkor világít, ha a gépkocsi felismer egy járművet.

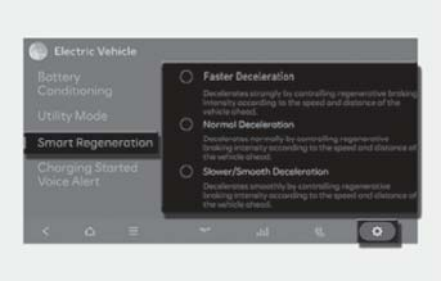
### *Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer alapértelmezett beállítása*

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer alapértelmezett fékezési szintje módosítható. Állítsa az alapértelmezett fékezési szintet a legalacsonyabbra, és hagyja, hogy a rendszer automatikusan változtassa a fékerőt.

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer alapértelmezett szintjének módosításához a rendszer bekapcsolt állapotában egyszer húzza meg a kormánykerék jobb oldalán lévő ( ) kapcsolókart.

### *Az intelligens fékenergia-visszanyerés intenzitásának beállítása*

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer regeneratív fékezési szintje a vezető igényei szerint beállítható. A fékezési szint állítása gyorsabbá vagy lassabbá teszi a lassítást.




Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer regeneratív fékezési szintjének beállításához az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki az **Electric vehicle** [Elektromos gépkocsi] > ⚙ > **Smart regeneration** [Intelligens fékenergia-visszanyerés] menüpontokat.

## Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer szüneteltetése

Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer ideiglenesen korlátozott/csökkentett működésű az alábbi körülmények között. Amikor a rendszer kikapcsolt állapotban van, a vezetőnek ellenőrzés alatt kell tartania a környezetet, és a lassításhoz le kell nyomnia a fékpedált.

- A kapcsolt fokozat az N (üres), az R (hátramenet) vagy a P (parkolás) állás.
- Az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotú.
- Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) működik.
- Az ABS rendszer működik.

## Első érzékelő (első radar)




[A] Első radar

Az első radar felismeri az elöl haladó gépkocsitól mért távolságot, hogy szabályozza a regeneratív fékezés intenzitását. Ha az első radart hó, víz vagy egyéb idegen anyag borítja, az érzékelők teljesítménye csökkenhet, és az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer kikapcsolhat. Mindig tartsa tisztán az érzékelőket.

## Az érzékelők meghibásodása miatti rendszerfigyelmeztetés




Ha az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer az első radart borító idegen anyag vagy egyéb okok miatt kikapcsolt, a „**Check smart regeneration system**” [Ellenőrize az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszert] üzenet jelenik meg. Továbbá az AUTO felirat helyett a regeneratív fékezés szintje jelenik a műszercsoportban.

A rendszer normál módon fog működni, ha eltávolítja az idegen anyagot, és ismét bekapcsolja a rendszert a kormánykerék jobb oldalán lévő kapcsolókar (⤳) egy másodpercnél hosszabb ideig tartó meghúzásával.

Ha az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer az első radar megtisztítása vagy az akadály eltávolítása után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

## Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer elővigyázatossági előírásai

- Mindig ellenőrizze az elöl haladó gépkocsi mögött tartott követési távolságot. Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól, mert ez csak egy kiegészítő funkció.
- Mindig tartson biztonságos követési távolságot, és az útviszonyoknak megfelelően válassza meg a gépkocsi sebességét. Előfordulhat, hogy az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer nem érzékeli a váratlan és hirtelen vagy komplex vezetési helyzeteket.

### *Általános elővigyázatossági előírások*

- Mindig tartson biztonságos követési távolságot, és az útviszonyoknak megfelelően válassza meg a gépkocsi sebességét.
- Mindig készüljön fel a váratlan helyzetekre, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a lassításhoz. Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer nem tud reagálni a gyalogosokra, a hirtelen megálló járművekre vagy a szembejövő sávban érkező járművekre.
- Ha az elöl haladó jármű gyakran vált sávot, előrelátóan közlekedjen, hogy felkészüljön a veszélyes helyzetekre. Ilyen esetben előfordulhat, hogy az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer későn és nem megfelelően reagál a szomszédos sávban lévő gépkocsi mozgására.
- A vezetőnek le kell nyomnia a fékpedált, amikor megállítja a gépkocsit.

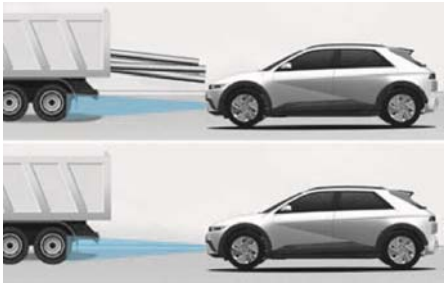
- A lassításhoz nyomja le a fékpedált a következő körülmények fennállása esetén:
  - A gépkocsi hátsó részében elhelyezett csomagok miatt a gépkocsi első része felemelkedik.
  - Ön forgatja a kormánykereket.
  - A gépkocsival nem a forgalmi sáv közepén halad.
  - A gépkocsit túl szűk vagy túl kanyargós úton vezeti.
- Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer átmenetileg kikapcsolhat erős elektromágneses hullámok hatására.

### *Az első érzékelőre vonatkozó óvintézkedések*

- Gondoskodjon arról, hogy az érzékelőt vagy annak környezetét ne érje semmilyen fizikai erőhatás. Ha az érzékelő az ütés miatt elmozdul, előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően, és a műszercsoport nem jelenít meg semmilyen figyelmeztetést. Ha az érzékelőt fizikai erőhatások érték, azt tanácsoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.
- Mindig tartsa tisztán az érzékelőket és környezetét, az érzékelő burkolatait és a gépkocsi hűtőrácsát.
- Ne helyezzen semmilyen tartozékot, például díszcsíkot vagy matricát az érzékelőre és annak érzékelési tartományára, és ne cserélje ki a gépkocsi hűtőrácsát, mert ezek befolyásolhatják az érzékelő működését.
- Mindig eredeti alkatrészeket használjon az érzékelő fedeleként, és ne fényezze le azt.
- Puha szövetet használjon, hogy elkerülje az érzékelő fedelének sérülését a gépkocsi mosásakor.
- Ne mossa az érzékelőt vagy azt körülvevő területet nagynyomású vízzel.

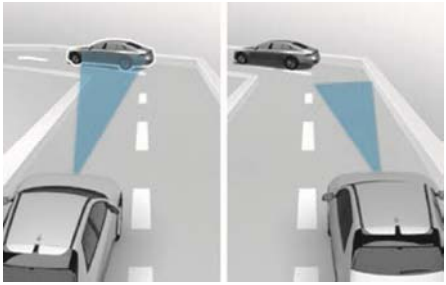
### *A járműérzékelésre vonatkozó óvintézkedések*

- Ha az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer lassan reagál, vagy a gépkocsi egy lejtő alján vagy kanyarban halad, előfordulhat, hogy az első érzékelők hirtelen ismerik fel az elöl haladó járművet. Ilyen esetben a regeneratív fékezés intenzitása megnő, és a gépkocsi lelassulhat.



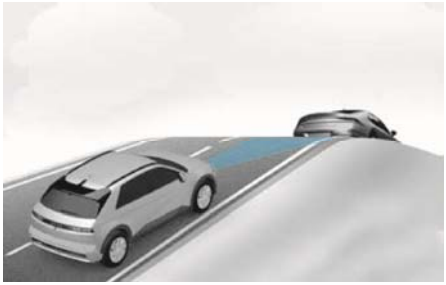
- Előfordulhat, hogy az első érzékelő egyes, az Ön sávjában haladó járműveket nem ismer fel:
  - Keskeny járművek, mint például motorkerékpárok vagy kerékpárok
  - Egyik oldalon (nem középen) haladó járművek
  - Lassú mozgású vagy hirtelen lassuló járművek
  - Lapos hátsó profilú járművek, mint például terheletlen autószállító utánfutók
- Ha az elöl haladó jármű előtti jármű áll, és az elöl haladó jármű sávot vált, előfordulhat, hogy az érzékelők nem ismerik fel az álló járművet.

### *Óvintézkedések kanyarokban való haladáskor*



- Előfordulhat, hogy az első érzékelők nem képesek felismerni az elöl haladó gépkocsit, ha az Ön gépkocsija egy kanyarban gurul. A regeneratív fékezési szint automatikusan lecsökkenhet, ami felgyorsíthatja a gépkocsit.
- Előfordulhat, hogy kanyargós úton vezetéskor az első érzékelők a másik sávban haladó járművet úgy ismerik fel, mintha azonos sávban elöl haladó jármű lenne. Ez növelheti a regeneratív fékezés intenzitását, és a gépkocsi lelassulhat. Ellenőrizze a környezetet, és a szükségtelen sebességcsökkentés elkerülése érdekében nyomja le a gázpedált.
- Ha az első érzékelők hirtelen felismerik az elöl haladó gépkocsit, a regeneratív fékezés intenzitása megemelkedhet, és a gépkocsi lelassulhat.

### *Óvintézkedések lejtőn és emelkedőn*



- Ha a gépkocsi egy emelkedő tetején átgurul, vagy az út lejtése változik, előfordulhat, hogy az első érzékelők nem ismerik fel vagy hirtelen ismerik fel az elöl haladó járművet. Ez módosíthat a regeneratív fékezés intenzitásán, és megváltoztathatja a gépkocsi sebességét.
- Emelkedőn vagy lejtőn vezetéskor ellenőrizze a környezetet, és a lassításhoz nyomja le a fékpedált.

### *Óvintézkedések sávváltáskor*




[A] Az Ön gépkocsija
[B] Sávot váltó gépkocsi

- Ha a szomszédos sávból egy jármű érkezik a gépkocsija elé, az első érzékelők csak akkor tudják felismerni a járművet, amikor az teljesen az érzékelési tartományon belülre kerül.
- Előfordulhat, hogy az első érzékelők késve ismerik fel a hirtelen érkező járműveket.

# Fékberendezés

## Fékrásegítővel szerelt fékberendezés

A gépkocsiban fékrásegítő berendezés található, amely automatikusan segíti a fékezést normál használat esetén.

Ha a gépkocsi áramellátása nem megfelelő, a fékrásegítés nem fog működni. Így is meg tudja állítani a gépkocsit, de ehhez sokkal nagyobb erőt kell kifejtenie a fékpedálra, és nagyobb lesz a pedálút, mint normál esetben. Emellett a fékút is hosszabb lesz, mint a fékrásegítő működése esetén.

### *i* Információ

- **Ha a fékpedált bizonyos vezetési körülmények vagy időjárási viszonyok között nyomja le, zajt hallhat. Ez normális jelenség, és nem jelenti a fékberendezés hibáját.**
- **Ha olyan úton vezet, ahol a síkosságmentesítéshez vegyi anyagokat használnak, az ilyen anyagok miatt fékzajt vagy rendellenes gumiabroncskopást észlelhet. Biztonságos közlekedési körülmények között működtesse a féket, hogy eltávolítsa a síkosságmentesítéshez használt vegyszereket a féktárcsákról és a fékbetétekről.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**Tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Menet közben ne tartsa a lábát a fékpedálon. Ezáltal rendkívüli módon felforrósodhatnak a fékek, és túlzott fékbetét kopás jön létre, emellett megnő a fékút is. A sebesség csökkentése érdekében növelje a regeneratív fékezési szintet a kormánykeréken lévő bal oldali kapcsolókarral.**
- **Ha hosszú vagy meredek lejtőn halad lefelé, a fékpedál túlzott használatának elkerülése érdekében a kormánykeréken lévő kapcsolókar segítségével növelje meg a regeneratív fékezés szintjét. A folyamatos fékezés következtében a fékek túlhevülnek, ami átmenetileg a fékberendezés hatékonyságának csökkenéséhez vezet.**
- **A nedves fékek következtében kisebb lehet a fékberendezés lassító hatása. Mivel a nedves fékek növelik a féktávolságot és zajosak, válassza ki a regeneratív fékrendszer 0. szintjét, és biztonságos távolságot tartva a többi gépkocsitól körülbelül tízszer finoman nyomja le a fékpedált, hogy a fékrendszer kiszáradjon. Ez az eljárás a regeneratív fékrendszer korlátozása miatt csökkentheti a megtehető távolságot, ami nem a rendszer rendellenességét jelenti. Autómosás vagy nedves útviszonyok között történő vezetés után ellenőrizze a fékrendszert.**

## *MEGJEGYZÉS*

- **Ne tartsa lenyomva a fékpedált, ha a READY visszajelző lámpa nem világít (gépkocsi kikapcsolt állapotú ). Az akkumulátor lemerülhet.**
- **A fékezés során észlelhető zaj és vibráció normális jelenségnek tekinthető.**
- **A következő esetekben normál működés során átmenetileg az elektromos fékszivattyú által keltett zaj és a motor vibrálása észlelhető.**
  - **Ha a pedált hirtelen nyomják le.**
  - **Ha a pedált rövid időközönként többször nyomják le.**
  - **Ha az ABS fékezés során működésbe lép.**

### Fékbetét kopásjelző

Ha a fékbetétek elkoptak, és ki kell azokat cseréltetni, akkor az első fékek vagy a hátsó fékek felől sivító zaj hallható. Ez a hang hallható úgy, hogy időnként jelentkezik, majd elhalkul, illetve minden esetben jelentkezik, amikor megnyomja a fékpedált.

## *MEGJEGYZÉS*

**A költséges fékjavítás elkerülése érdekében ne folytassa útját kopott fékbetéttel.**

## *i* Információ

**Mindig mindkét oldali (bal és jobb) fékbetétet ki kell cserélni az első vagy a hátsó tengelyen.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**A gyakori fékezések deformálhatják az alkatrészeket, és elkoptathatják a féktárcsákat, ami fékezéskor vibrálást okozhat. Vegye figyelembe a sebességkorlátozást, hogy megelőzhesse a fékberendezésnek a túlzott fékezés miatt bekövetkező károsodását.**

**A garanciális meghibásodások köréből kizárható a túlzott fékezés által okozott fékkopás, zaj, vibráció, illetve a fékek magas sebességnél, versenyzés során, versenypályán végrehajtott gyakori fékezések által okozott deformálódása.**

## Elektronikus rögzítőfék (Electronic Parking Brake - EPB)

### *A rögzítőfék használata*

**Az EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) használatához:**

1. Nyomja le a fékpedált, és tartsa lenyomva.
2. Húzza felfelé az EPB kapcsolót.



Győződjön meg a rögzítőfék figyelmeztető lámpa felgyulladásáról.

**Az EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) automatikusan működésbe léphet az alábbi esetekben:**

- Egyéb rendszerek kérésére.
- Ha a vezető leállítja a gépkocsit, miközben az Auto Hold funkció aktív.
- P (parkolás) állásba kapcsolnak.

**Vészfékezés**

Ha menet közben probléma jelentkezik a fékpedállal kapcsolatosan, a vészfékezés az EPB kapcsoló felhúzásával és ebben a helyzetben tartásával lehetséges. A fékezés csak addig lehetséges, amíg tartja az EPB kapcsolót. Ilyen esetben azonban a fékút megnő, és hosszabb lesz a megszokottnál.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében, mozgásban lévő gépkocsinál vészhelyzet kivételével ne használja az elektronikus rögzítőféket (EPB). Ez károsíthatja a fékrendszert, és ütközéshez vezethet.**

**i Információ**

**Vészfékezés során a rögzítőfék figyelmeztető lámpa felgyullad, jelezve, hogy a rendszer működik.**

**MEGJEGYZÉS**

**Ha az EPB-vel való vészfékezést követően folyamatosan zajt hall és égett szagot érez, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### *A rögzítőfék kioldása*

**Az EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) kiengedéséhez:**

1. Állítsa a Start/Stop gombot ON vagy START helyzetbe.
2. Nyomja meg az EPB kapcsolót, miközben lenyomja a fékpedált.




Győződjön meg arról, hogy a rögzítőfék figyelmeztető lámpa kialszik.

**Az EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) automatikus kiengedéséhez:**

- A sebességváltó P (parkolás) vagy N (üres) állásban van.
  Bekapcsolt gépkocsinál nyomja le a fékpedált, és kapcsoljon el P (parkolás) vagy N (üres) állásból R (hátrameneti) vagy D (előremeneti) fokozatba. Győződjön meg arról, hogy az összes ajtó, a motorháztető és a csomagtérajtó tökéletesen be van csukva, és a biztonsági övet becsatolta.

### *i* Információ

- **A biztonsága érdekében az EPB akkor is működésbe hozható, amikor a Start/Stop gomb OFF állásban van (kizárólag akkor, ha az akkumulátor általi áramellátás rendelkezésre áll), de nem lehet kiengedni azt.**
- **A biztonsága érdekében, mielőtt lejtőn lefelé elindulna vagy tolatna, nyomja le a fékpedált, és az EPB kapcsolóval manuálisan engedje ki a rögzítőféket.**

### *MEGJEGYZÉS*

- **Ha a rögzítőfék figyelmeztető lámpája az EPB kioldott állapota ellenére továbbra is világít, azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Ne közlekedjen a járművel, ha az EPB bekapcsolt állapotú. Ez a fékbetét és a féktárcsa túlzott kopását eredményezheti.**

### *Figyelmeztető üzenetek*

**To release EPB, close the doors, hood and tailgate and fasten the seatbelt [Az EPB kiengedéséhez csukja be az ajtókat, a motorháztetőt, a csomagtérajtót, és csatolja be a biztonsági övet]**

Ha bekapcsolt állapotú EPB rendszerrel úgy próbál közlekedni, hogy a vezető biztonsági öve nincs becsatolva, vagy a motorháztető, a csomagtérajtó vagy valamelyik ajtó nyitva van, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.

### ⚠ VIGYÁZAT

**A gépkocsi nem szándékos elmozdulása által okozott súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében:**

- **Minden esetben teljesen álljon meg, és tartsa lenyomva a fékpedált, kapcsoljon P (parkolás) állásba, nyomja meg az EPB kapcsolót, és kapcsolja a Start/Stop gombot OFF állásba. Vegye magához a kulcsot, amikor elhagyja a gépkocsit.**
- **SOHA ne engedje, hogy olyan személy nyúljon a gépkocsi EPB kapcsolójához, aki nem ismeri annak működését.**
- **Csak akkor engedje ki az EPB-t, amikor már a gépkocsiban ül, és erősen nyomja a fékpedált.**

## MEGJEGYZÉS

**Ha behúzott rögzítőfékkel halad gépkocsijával, akkor a fékrendszer túlmelegedhet, és a fék alkatrészeinek idő előtti kopásával vagy meghibásodásával kell számolnia.**

## ⚠ FIGYELEM

**Télen előfordulhat, hogy az elektronikus rögzítőfék (EPB) berendezése befagy, és nem lehet kioldani. Ne használja az elektronikus rögzítőféket (EPB), hanem gépkocsit sík felületen parkolja le, és kapcsoljon P (parkolás) állásba. Szükség esetén helyezzen ékeket a kerekek alá.**

**Ha az elektronikus rögzítőfék (EPB) automatikusan működésbe lép P (parkolás) állásba kapcsoláskor, akkor kapcsolja ki az Auto Hold funkciót, és a rögzítőfék kioldásához nyomja meg az elektronikus rögzítőfék (EPB) kapcsolóját.**

## *i* Információ

- **Az EPB működtetése vagy kioldása során kattanó hang hallható, azonban ez normális jelenség, és az EPB megfelelő működését jelzi.**
- **Amennyiben a gépkocsit egy parkoló személyzetére hagyja, tájékoztassa őket az EPB működéséről.**

### *Az EPB rendellenes működése*

A Start/Stop gomb a bekapcsolásakor az elektronikus rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa felgyullad, majd körülbelül 3 másodperc elteltével kialszik, ha a rendszer megfelelően működik.

Ha az EPB figyelmeztető lámpa bekapcsolva marad, menet közben felgyullad, vagy a Start/Stop gomb ÖN állásában nem világít, akkor előfordulhat, hogy az EPB meghibásodott.

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Az EPB figyelmeztető lámpa felgyulladhat, amikor az ESC visszajelző láma az ESC nem megfelelő működését jelzeve felgyullad, azonban ez nem az EPB működési rendellenességét jelzi.

## MEGJEGYZÉS

- **Ha a rögzítőfék figyelmeztető lámpája az EPB kapcsoló felhúzott állapota ellenére nem gyullad fel vagy villog, akkor előfordulhat, hogy az EPB nem lépett működésbe.**
- **Ha a rögzítőfék figyelmeztető lámpája villog, miközben az EPB figyelmeztető lámpája világít, nyomja meg, majd húzza fel a kapcsolót. Ezt ismételje meg még egyszer. Ha az EPB figyelmeztető lámpa nem alszik ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### *Rögzítőfék figyelmeztető lámpa*



Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a Start/Stop gomb ON vagy START állásban van, és a rögzítőfék be van húzva.

Mielőtt elindulna gépkocsijával, győződjön meg arról, hogy a rögzítőféket teljesen kioldotta, és a rögzítőfék figyelmeztető lámpa nem világít.

Ha a fék figyelmeztető lámpa bekapcsolt gépkocsinál a rögzítőfék kiengedése után is világít, az a fékberendezés hibájára utal.

Ha megteheti, azonnal álljon meg a gépkocsival. Ha ez forgalmi okokból nem valósítható meg, akkor fokozott óvatossággal vezessen, amíg el nem ér egy biztonságos helyet.

### *Ha az EPB (Electronic Parking Brake - Elektronikus rögzítőfék) nem old ki*

Ha az EPB nem old ki a megszokott módon, azt tanácsoljuk, hogy autómentővel szállíttassa el, és ne a talajon lévő kerekekkel vontattassa el a gépkocsiját egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizbe, és ellenőriztesse a rendszert.

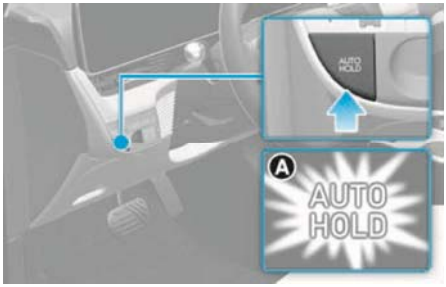
## Auto hold (automatikus rögzítőfék)

Az Auto Hold akkor is álló helyzetben tartja a gépkocsit, ha nincs benyomva a fékpedál, miután a vezető a fékpedál megnyomásával teljesen álló helyzetig fékezte a gépkocsit.

### *i* Információ

**A gépkocsi újraindítása után az Auto Hold funkció megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**

### *A használathoz:*




[A] Fehér

1. Csukott vezetőajtóval és motorháztetővel nyomja meg az **AUTO HOLD** kapcsolót. A fehér **AUTO HOLD** visszajelző felgyullad, és a rendszer készenléti állapotba kapcsol.
2. A gépkocsi fékpedállal való teljes megállításakor a gépkocsi álló helyzetben tartásához az Auto Hold rendszer fenntartja a féknyomást. A visszajelző fehér színről zöldre vált.
   - A gépkocsi még akkor is álló helyzetben marad, ha felengedi a fékpedált.
   - Az EPB működtetésekor az Auto Hold kikapcsol.

### *A kioldáshoz:*

Ha lenyomja a gázpedált, miközben a sebességváltó D (előremeneti) fokozatban vagy R (hátrameneti) fokozatban van, az Auto Hold automatikusan kiold, és a gépkocsi mozogni kezd. Az **AUTO HOLD** visszajelző zöld színről fehérre vált.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Mindig ellenőrizze a gépkocsi körüli területet, mielőtt az Auto Hold felengedése érdekében lenyomja a gázpedált.**

### *A kikapcsoláshoz:*




[A] A lámpa nem világít

1. Nyomja le a fékpedált, és tartsa lenyomva.
2. Nyomja meg az **AUTO HOLD** kapcsolót.

Az **AUTO HOLD** visszajelző kialszik.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A gépkocsi váratlan elmozdulásának megelőzése érdekében a következőkben felsoroltak megkezdése előtt mindig nyomja le a fékpedált az Auto Hold funkció kikapcsolásához:**

- **Lejtőn haladás.**
- **A gépkocsi R (hátrameneti) fokozatban történő vezetése.**
- **A gépkocsi leparkolása.**

**i Információ**

- **Az Auto Hold nem működik, ha:**
  - **A vezetőajtó vagy a motorháztető nyitva van.**
  - **A csomagtérajtó nyitva van.**
  - **A P (parkolás) vagy az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat.**
  - **Az EPB működik.**
- **Az Auto Hold automatikusan az EPB funkcióra kapcsol, amikor:**
  - **A vezetőajtó vagy a motorháztető nyitva van.**
  - **A csomagtérajtó nyitva van.**
  - **A gépkocsi több mint 10 percig álló helyzetben van.**
  - **A gépkocsi meredek lejtőn áll.**
  - **A gépkocsi néhányszor elmozdult.**

  **A rögzítőfék figyelmeztető lámpa felgyullad, az AUTO HOLD visszajelző zöldről fehér színűre vált át, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható, valamint megjelenik egy üzenet, hogy tájékoztasson az EPB automatikus bekapcsolásáról. Mielőtt elindulna, nyomja le a fékpedált, ellenőrizze a gépkocsi körüli területet, és az EPB kapcsoló megnyomásával manuálisan oldja ki a rögzítőféket.**

***MEGJEGYZÉS***

**Ha az AUTO HOLD visszajelző lámpa sárga színűre vált, vagy rendellenesség jelentkezik a vezetőajtó, a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitott állapotát érzékelő rendszerrel kapcsolatban, előfordulhat, hogy az Auto Hold nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**

## MEGJEGYZÉS

**Ha rendellenesség jelentkezik a vezetőajtó vagy a motorháztető nyitott állapotát érzékelő rendszerrel kapcsolatban, előfordulhat, hogy az Auto Hold nem működik megfelelően.**

**Azt tanácsoljuk, hogy további segítségért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**

### *Figyelmeztető üzenetek*

**Parking brake automatically applied [A rögzítőfék automatikusan működésbe lépett]**

Ha az EPB működtetése aktív Auto Hold funkció mellett következik be, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.

**Turning off AUTO HOLD. Press brake pedal [Az AUTO HOLD kikapcsol. Nyomja le a fékpedált]**

Ha az Auto Hold funkcióról az EPB funkcióra való átkapcsolás nem működik megfelelően, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.

## ⚠ FIGYELEM

**Ha megjelenik ez az üzenet, előfordulhat, hogy az Auto Hold és az EPB funkció nem működik.**

**A biztonsága érdekében a vezetőnek le kell nyomnia a fékpedált,**

**Press brake pedal to deactivate AUTO HOLD [Az AUTO HOLD kikapcsolásához nyomja le a fékpedált]**

Ha az Auto Hold funkció AUTO HOLD kapcsoló megnyomásával történő kikapcsolásakor nem nyomja le a fékpedált, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és megjelenik egy üzenet.

Nyomja meg az Auto Hold kapcsolót, miközben lenyomja a fékpedált.

## A féktárcsák tisztítása

Használja a féktárcsatisztítás funkciót, ha zaj keletkezik a fék menet közbeni lenyomásakor, vagy ha a féktárcsa rozsdás lesz. Ez segít csökkenteni a zajt és eltávolítani a rozsdát. A regeneratív fékezés korlátozott a féktárcsák tisztítása közben, ami csökkentheti az elektromosenergia-fogyasztás hatékonyságát.

Nyomja meg és 3 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva az AUTO HOLD gombot.

- A féktárcsatisztítás akkor lép működésbe, amikor a „**Brake Disc Cleaning**” [Féktárcsatisztítás] üzenet megjelenik a műszercsoportban.
- A regeneratív fékezés korlátozott lesz, miközben a fékberendezés menet közben körülbelül 10-szer nyomás alá kerül (a vezetési körülményektől függően ez változhat). Ez segít csökkenteni a zajt és eltávolítani a rozsdát.
- A féktárcsatisztítási funkció automatikusan kikapcsol a művelet befejeződésekor. A művelet befejezése előtt is kikapcsolható a gépkocsi kikapcsolásával vagy az AUTO HOLD gomb 3 másodpercnél hosszabb időtartamú nyomva tartásával.

## Blokkolásgátló rendszer (ABS)

### ⚠ VIGYÁZAT

**Az ABS (Anti-Lock Brake System - Blokkolásgátló rendszer) vagy az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) berendezések nem tudják megakadályozni a veszélyes, felelőtlen vezetési manőverek miatt bekövetkező baleseteket. Annak ellenére, hogy a gépkocsi jobban irányítható vészfékezések esetén, mindig tartson biztonságos távolságot az Ön előtt haladó járműtől. Szélsőséges, csúszós útviszonyok között mindig csökkentse a sebességet.**

**Az ABS vagy ESC rendszerrel szerelt gépkocsik féktávolsága a következő esetekben nagyobb lehet, mint az azzal nem rendelkező gépkocsiké.**

**Csökkentett sebességgel haladjon a következő körülmények esetén:**

- **Egyenetlen, kavicsos vagy havas úton.**
- **Kátyús utakon, vagy ha az útfelület magassága eltérő.**
- **Ha a gépkocsira hóláncot szerelt.**

**ABS vagy ESC rendszerekkel szerelt gépkocsik biztonságosságát soha ne próbálja nagy sebességgel haladva vagy kanyarban. Ez ütközéshez vezethet, és veszélyeztetheti saját maga és a közlekedés többi résztvevőjének biztonságát.**

Az ABS egy olyan elektronikus fékezési rendszer, amely segít megelőzni a fékezés közbeni megcsúszást. Az ABS lehetővé teszi a vezető számára az egyidejűleg történő kormányzást és fékezést.

### *Az ABS használata*

Annak érdekében, hogy vészfékezéskor ki lehessen használni az ABS előnyeit, ne próbálja meg a féknyomást változtatni, és ne pumpálja a fékpedált. Olyan erősen nyomja meg a fékpedált, ahogy csak tudja.

Az ABS nem csökkenti le a gépkocsi megállásához szükséges időt vagy távolságot.

Mindig tartson biztonságos távolságot az Ön előtt haladó járműtől.

Az ABS nem tudja megakadályozni a hirtelen irányváltoztatás, mint például egy túl gyors kanyarodás vagy hirtelen sávváltás által okozott megcsúszást. Mindig az adott út- és időjárási viszonyoknak megfelelően, biztonságos sebességgel vezessen.

Az ABS nem tudja megakadályozni a stabilitás elvesztését. Mindig óvatosan kormányozzon, amikor erősen fékez. Erős vagy hirtelen kormánymozdulatok miatt a gépkocsi a szembejövő forgalom elé sodródhat, vagy letérhet az úttestről.

Az ABS rendszerrel felszerelt gépkocsik fékútja laza vagy egyenetlen felületű utakon hosszabb lehet, mint a hagyományos fékrendszerű gépkocsiké.

Ha az ABS hibajelző lámpa (ABS) felgyullad és égve marad, az azt jelzi, hogy az ABS feltehetőleg meghibásodott.

Ez idő alatt az ABS rendszer öndiagnosztikát végez, és a lámpa kialszik, ha a rendszer megfelelően működik. Ha a lámpa égve marad, a súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében azt tanácsoljuk, hogy minél előbb keresse fel a legközelebbi HYUNDAI márkaszervizt.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Ha az ABS hibajelző lámpa (ABS) felgyullad és égve marad, az azt jelzi, hogy az ABS feltehetőleg meghibásodott. A fékrásegítő továbbra is a megszokott módon működik. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében azt tanácsoljuk, hogy minél előbb keressen fel egy HYUNDAI márkaszervizt.**

## *MEGJEGYZÉS*

**Ha rossz tapadású, például jeges úton halad, és folyamatosan használja a fékberendezést, az ABS folyamatosan fog működni, és az ABS figyelmeztető lámpa (ABS) felgyulladhat. Húzódjon félre egy biztonságos helyre, és kapcsolja ki a gépkocsit.**

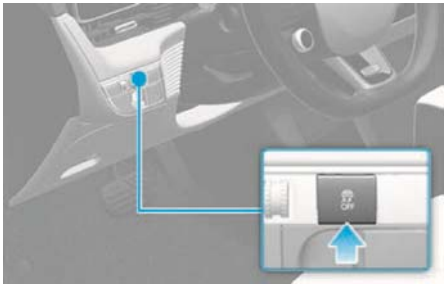
**Ismét indítsa be a gépkocsit. Ha a lámpa kialszik, akkor az ABS rendszer megfelelően működik.**

**Ellenkező esetben azt tanácsoljuk, hogy minél előbb keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**

## *i* Információ

**Ha a gépkocsit a lemerült akkumulátor miatt egy másik akkumulátorról kell beindítani, előfordulhat, hogy ezzel egy időben felgyullad az ABS figyelmeztető lámpa ( ABS ). Ez azonban nem jelenti azt, hogy az ABS meghibásodott. Mielőtt elindul a gépkocsival, fel kell tölteni az akkumulátort.**

## Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC)



Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) kanyarodási manőverek során segít a gépkocsi stabilizálásában.

Az elektronikus menetstabilizáló rendszer figyelemmel kíséri, hogy merre áll a kormánykerék, és merre halad pillanatnyilag a gépkocsi. Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) a gépkocsi egyes kerekeinek fékezésével és az elektromos gépkocsi vezérlőrendszerén keresztül avatkozik be, hogy segítse a vezetőt a gépkocsi kívánt nyomvonalon történő megtartásában. Ez nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól. Mindig az útviszonyoknak megfelelően válassza meg a sebességet és a vezetési stílust.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Soha ne vezessen az útviszonyokhoz képest túl gyorsan vagy kanyarodás közben túl gyorsan. Az ESC rendszer nem képes az ütközések megakadályozására.**

**Nagy sebességű kanyarodás, hirtelen manőverek vagy vizes felületen bekövetkező felúszás (aquaplaning) miatt súlyos ütközés következhet be.**

## *Az ESC működése*

### ESC bekapcsolva

Az ESC és ESC OFF figyelmeztető lámpák a Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor körülbelül 3 másodpercre felgyulladnak. Ezután mindkét lámpa kialszik, és az ESC bekapcsolt állapotba kerül.

### Működés közben



Az ESC működése közben az ESC figyelmeztető lámpa villog.

- Ha olyan útviszonyok esetén fékez, amikor a kerekek blokkolása valószínű, akkor hangokat hallhat a fékek felől, és a fékpedál lüktetését érezheti.
- Az ESC működése közben előfordulhat, hogy a gépkocsi nem úgy reagál a gázpedálra, mint normál körülmények között.

### ESC kikapcsolva




Az ESC működés kikapcsolása:

- 1. állapot

  Nyomja meg röviden az ESC OFF gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa felgyullad, és a „**Traction and Stability Control limited**"" [Kipörgésgátló és menetstabilizáló korlátozva] üzenet megjelenik.

  Az ESC rendszer kipörgésgátló funkciója (elektromos gépkocsi vezérlés) kikapcsol, de az ESC fékberendezés-szabályozási funkciója (fékvezérlés) még működik.
- 2. állapot

  Nyomja meg és 3 másodpercnél hosszabb ideig tartsa megnyomva az ESC OFF gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa felgyullad, és/vagy a „**Traction and Stability Control disabled**" [Kipörgésgátló és menetstabilitás ellenőrzés kikapcsolva] üzenet megjelenik, valamint megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. Kikapcsol mind az ESC rendszer kipörgésgátló funkciója (elektromos gépkocsi vezérlés), mind az ESC fékberendezés-szabályozási funkciója (fékvezérlés).

  Ha az ESC kikapcsolt állapotában a Start/Stop gombot OFF helyzetbe kapcsolja, az ESC kikapcsolt állapotban marad. A gépkocsi újbóli beindításakor az ESC automatikusan ismét bekapcsol.

  Az ESC (elektromos járműellenőrzés és -irányítás) kikapcsolása esetén a gépkocsi elveszti a tapadást és a stabilitást, ha a gépkocsit hirtelen kormánymozdulatokkal vezetik. Azt tanácsoljuk, hogy a biztonsága érdekében menet közben ne kapcsolja ki az ESC rendszert.

### Visszajelző lámpák

ESC visszajelző lámpa (villog)



ESC OFF (kikapcsolás) visszajelző lámpa (felgyullad)




A Start/Stop gomb ON állásba kapcsolásakor az ESC visszajelző lámpa felgyullad, és ha az ESC rendszer megfelelően működik, kialszik. Az ESC működése közben az ESC figyelmeztető lámpa villog.

Ha az ESC figyelmeztető lámpa égve marad, akkor azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy HYUNDAI márkaszervizben.

Az ESC OFF visszajelző lámpa az ESC kikapcsolásakor felgyullad.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Az ESC figyelmeztető lámpa villogása az ESC rendszer működését jelzi:**

- **Lassan haladjon, és SOHA ne próbáljon gyorsítani.**
- **Soha ne kapcsolja ki az ESC rendszert, miközben az ESC visszajelző lámpa villog, ellenkező esetben elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát, ami ütközéshez vezethet.**

## MEGJEGYZÉS

**Eltérő méretű keréktárcsákkal vagy gumiabroncsokkal való közlekedés az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) helytelen működését okozhatja. A gumiabroncsok cseréje előtt győződjön meg arról, hogy mind a négy gumiabroncs és keréktárcsa az eredetivel megegyező méretű. Soha ne vezessen olyan gépkocsit, amelyre különböző méretű keréktárcsákat és gumiabroncsokat szereltek.**

## *Az ESC kikapcsolt üzemmódjának használata*

### Vezetés közben

Az ESC OFF üzemmódot csak rövid ideig szabad használni a gépkocsi hóból vagy sárból történő kiszabadításához, mert így átmenetileg kikapcsol az ESC keréknyomatékra ható működése.

Ha vezetés közben ki akarja kapcsolni az ESC rendszert, nyomja meg az ESC OFF gombot, miközben sima útfelületen halad.

## MEGJEGYZÉS

**A hajtómű károsodásának elkerülése érdekében:**

- **Ne engedje, hogy az egyik tengely kereke(i) túlzottan kipörögjön (kipörögjenek), amikor az ESC, az ABS és a rögzítőfék figyelmeztető lámpák világítanak. Az ebből fakadó meghibásodások javítására nem vonatkozik a gépkocsi garanciája. Csökkentse a motor teljesítményét, és kerülje a kerék (kerekek) túlzott kipörgését, amikor ezek a lámpák világítanak.**
- **A gépkocsi fékpadon történő vizsgálatakor kapcsolja ki az ESC rendszert (az ESC OFF visszajelző lámpa világít).**

## *i* Információ

**Az ESC kikapcsolása nem befolyásolja az ABS vagy a fékberendezés normál működését.**

## Gépkocsi stabilitás kezelés (Vehicle Stability Management - VSM)

A VSM (Vehicle Stability Management - Gépkocsi stabilitás kezelés) az ESC rendszer (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) funkciója. Ez a funkció segít a gépkocsi stabilitásának megtartásában, amikor nedves, csúszós vagy egyenetlen útfelületen való hirtelen gyorsítás vagy fékezés során a négy kerék tapadása hirtelen eltérővé válhat.

### ⚠ VIGYÁZAT

**A VSM nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól. A gépkocsi stabilitását kezelő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **MINDIG ellenőrizze a sebességet és az elöl haladó gépkocsi mögött tartott követési távolságot.**
- **Soha ne vezessen az útviszonyokhoz képest túl gyorsan. A VSM nem előzi meg a baleseteket. A túlzott sebesség rossz időjárási viszonyok között, csúszós és göröngyös útfelületen való haladáskor súlyos ütközéshez vezethet.**

### *A VSM működése*

#### Működés közben

Ha olyan útviszonyok esetén fékez, amikor az ESC rendszer működésbe lépése valószínű, akkor hangokat hallhat a fékek felől, és a fékpedál lüktetését érezheti. Ez normális jelenség, és a VSM működését jelzi.

### *i* Információ

**A VSM nem működik, ha:**

- **Rézsűs úton, keresztirányban lejtő úton halad.**
- **Hátramenetben halad.**
- **Az ESC OFF visszajelző lámpa világít.**
- **Az MDPS (motor által működtetett szervokormány) figyelmeztető lámpa (🚗!) világít vagy villog.**

### VSM kikapcsolva

A VSM működésének kikapcsolásához nyomja meg az ESC OFF (ESC KI) gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa (🚗) világítani fog.

A VSM ismételt bekapcsolásához még egyszer nyomja meg az ESC OFF gombot. Az ESC OFF visszajelző lámpa kialszik.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ha az ESC figyelmeztető lámpa (🚗) vagy az MDPS figyelmeztető lámpa (🚗!) égve marad vagy villog, az azt jelzi, hogy a VSM rendszer feltehetőleg meghibásodott. Ha a figyelmeztető lámpa világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

***MEGJEGYZÉS***

**Eltérő méretű keréktárcsákkal vagy gumiabroncsokkal való közlekedés a VSM rendszer helytelen működését okozhatja. A gumiabroncsok cseréje előtt győződjön meg arról, hogy mind a négy gumiabroncs és keréktárcsa az eredetivel megegyező méretű. Soha ne vezessen olyan gépkocsit, amelyre különböző méretű gumiabroncsokat és keréktárcsákat szereltek.**

## Hegymeneti elindulást segítő berendezés (Hill-start Assist Control - HAC)

A hegymeneti elindulást segítő berendezés emelkedőn álló helyzetből történő elinduláskor segítséget nyújt a gépkocsi visszagurulásának megelőzése érdekében. A rendszer megközelítőleg 2 másodpercig (legfeljebb 5 másodpercig, ha a gázpedált a HAC működése közben finoman lenyomják) automatikusan működteti a fékeket, és 2 másodperc eltelte után, illetve amikor a gázpedált lenyomják, megszünteti a fékezettséget.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Mindig álljon készen a gázpedál lenyomására, amikor álló helyzetből emelkedőn indul el. A hegymeneti elindulást segítő rendszer csak körülbelül 2 másodpercig működik.**
- **A hegymeneti elindulást segítő berendezés nem működik, ha a kapcsolt fokozat a P (parkolás) vagy az N (üres).**
- **A hegymeneti elindulást segítő berendezés akkor is működésbe lép, ha az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) ki van kapcsolva, azonban nem aktiválódik, ha az ESC nem működik megfelelően.**

## Vészfékezéses megállás jelzése (Emergency Stop Signal - ESS)

A vészfékezéses megállást jelző rendszer (ESS) a hátul haladókat figyelmezteti a féklámpa villogtatásával, ha a gépkocsi hirtelen és erősen fékez.

### *Az ESS működése*

A féklámpa akkor villog gyorsan, ha:

- A gépkocsi hirtelen megáll. (A gépkocsi lassulása meghaladja a 7 m/s$^2$ értéket, és a sebessége 55 km/h fölötti.)
- Az ABS működésbe lép, és a gépkocsi és a sebessége 55 km/h fölött van.

### *Az ESS kikapcsolva*

A féklámpák villogtatása után az elakadásjelző vészvillogó automatikusan bekapcsol, ha

- A vezetési sebesség 40 km/h alatt van, és a vészfékezési helyzet megszűnik.
- Az ABS kikapcsol.

Az elakadásjelző vészvillogó kikapcsol, ha:

- A gépkocsi egy bizonyos ideig alacsony sebességgel halad.
- A vezető manuálisan is kikapcsolhatja a vészvillogót a gomb megnyomásával.

**⚠ FIGYELEM**

**A vészfékezéses megállást jelző rendszer nem lép működésbe, ha az elakadásjelző vészvillogó már működik.**

## Többszörös ütközést megelőző fékrendszer (Multi-Collision Brake - MCB)

A többszörös ütközést megelőző Multi-Collision Brake automatikusan fékez a légzsákok kinyílásával járó baleset esetén, hogy csökkentse az esetlegesen bekövetkező további ütközések kockázatát.

### *Az MCB működése*

- A légzsák működésbe lépése után a Multi-Collision Brake egy rövid ideig ellenőrzi a fékpedál és a gázpedál lenyomásának intenzitását. A rendszer akkor működik, ha a következő feltételek teljesülnek:
  - Az ütközés pillanatában a gépkocsi sebessége 180 km/h-nál alacsonyabb.
  - A fékpedál az ütközés után gyengén lenyomva marad.
  - A fékhatás megszűnik, ha a gázpedált 30%-nál jobban lenyomták.
- Amikor a vezető egy bizonyos szintnél erősebben lép a fékpedálra, miközben a Multi-Collision Brake rendszer aktív állapotú, a fékerő prioritást élvez a Multi-Collision Brake rendszer automatikus fékezésével szemben. Mindazonáltal, ha a vezető leveszi a lábát a fékpedálról, a Multi-Collision Brake rendszer fenntartja az automatikus fékezést.

### *Az MCB kikapcsolva*

A Multi-Collision Brake kikapcsol a következő helyzetekben:

- A gázpedált egy bizonyos szintnél erősebben nyomják le.
- A gépkocsi megáll.
- Az ESC (elektronikus menetstabilizáló rendszer) vagy az elektronikus berendezések rendellenesen működnek.
- Ilyen esetben előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik.
- Tíz másodperc eltelt azóta, hogy a fék feletti irányítást automatikusan átvette a Multi-Collision Brake rendszer.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **A Multi-Collision Brake csökkenti a gépkocsi sebességét egy ütközést követően, és csökkenti egy második ütközés kockázatát, de nem akadályoz meg egy második ütközést. A gázpedál lenyomásával elhagyhatja az ütközés helyét, hogy elkerülje a további veszélyes helyzeteket.**
- **Miután a Multi-Collision Brake rendszer megállította a gépkocsit, a rendszer már nem ellenőrzi a fékeket. A további balesetek megelőzése érdekében a vezetőnek helyzettől függően le kell nyomnia a gáz- vagy fékpedált.**

## Fékasszisztens (Brake Assistant System - BAS)

A fékasszisztens rendszer többletnyomást biztosít, ha a fékpedált egy pillanatra erősen lenyomják, amikor vezetés közben hirtelen fékezésre van szükség.

A fékasszisztens rendszer csökkenti az ABS (blokkolásgátló rendszer) működésbe lépési idejét, és ebből következően csökkenti a féktávolságot azzal, hogy többletnyomást biztosít az ABS beavatkozási pontjáig.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Előfordulhat, hogy a rendszer a vezető vezetési szokásaitól, a haladási sebességtől, a fékpedál lenyomásának mértékétől és az útfelület állapotától függően nem működik.**

## Fékezési tanácsok

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ha bármikor elhagyja a gépkocsit vagy leparkol, minden esetben teljesen álljon meg, és továbbra is tartsa lenyomva a fékpedált. Kapcsolja a sebességváltót P (parkolás) állásba, majd hozza működésbe a rögzítőféket, és állítsa a Start/Stop gombot az OFF állásba.**

**Ha a rögzítőfék nem aktív vagy nem teljesen lépett működésbe, a gépkocsi véletlenül elgurulhat, ami a vezető vagy mások sérülését okozhatja. MINDIG működtesse a rögzítőféket, mielőtt elhagyja a gépkocsit.**

A nedves fékek veszélyesek. A fékek nedvessé válhatnak, ha vízen halad keresztül a gépkocsival, vagy ha a gépkocsit lemossa. Ha a fékek vizesek, a gépkocsi nem áll meg időben. A nedves fékek a gépkocsi egyik oldalra húzását eredményezhetik.

A fékek kiszárításához finoman fékezzen, amíg helyre nem áll a normál fékhatás. Ha nem áll vissza a normál fékhatás, amint teheti, álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Menet közben NE tartsa a lábát a fékpedálon. Még a gyenge, de állandó pedálnyomás is a fékek túlmelegedését, a fék kopását és esetlegesen a fék meghibásodását okozhatja.

Ha vezetés közben egy gumiabroncs leereszt, fékezzen óvatosan, és tartsa egyenesben a gépkocsit a lassítás során. Ha már elég lassan halad ahhoz, hogy biztonságosan lehúzódjon, álljon meg egy biztonságos helyen.

Az előregurulás megakadályozásához határozottan nyomja a fékpedált, amikor a gépkocsi álló helyzetben van.

## Négykerékmeghajtás (4WD)

egyes változatoknál

A négykerékmeghajtás (4WD) működése esetén a vonóerő megfelelően kerül elosztásra az első és a hátsó kerekek között. A gépkocsi vonóerejének maximalizálásával javulhat a vezetési teljesítmény olyan nehéz körülmények között, mint például meredek lejtőn vagy emelkedőn, földúton, csúszós talajon stb.

Az elektronikus négykerékmeghajtás előnye

1. Az iránytartási stabilitás javulása
2. A vezetési teljesítmény javulása kanyarban
3. Biztonságos stabilitás nehéz körülmények között, mint például nedves vagy homokos utakon.
4. Az energiahatékonyság javulása a vezetési üzemmód automatikus vezérlése miatt.

### *i* Információ

**A négykerék-meghajtású gépkocsik a helyzet támasztotta követelményeknek megfelelően változtathatják a motor működési állapotát. A vezetési üzemmód (2WD/4WD) automatikus átkapcsolása segít az energiafogyasztás és a vezetési stabilitás javításában.**

### ⚠ VIGYÁZAT

**A SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának csökkentése érdekében:**

- **Kerülje a nagy kanyarodási sebességet.**
- **Ne végezzen hirtelen kormánymozdulatokat, hirtelen sávváltásokat vagy gyors, éles kanyarvételeket.**
- **A borulásveszély jelentősen megnő, ha a gépkocsi feletti uralmat nagy sebességgel haladva veszíti el.**
- **A gépkocsi feletti uralom elvesztése gyakran akkor következik be, ha kettő vagy több kerék elhagyja az útburkolatot, és a vezető az úttestre visszatérés érdekében hirtelen visszarántja a kormányt.**

- **Ha a gépkocsi valamelyik kerekével lehajt a padkára, soha ne rántsa vissza a kormányt. Ehelyett óvatosan lassítson, mielőtt visszatér az úttestre.**

## *MEGJEGYZÉS*

- **Ne hajtson a vízbe, ha a vízszint magasabb, mint a jármű hasmagassága.**
- **Ellenőrizze a fékek állapotát, amint kihajtott a sárból vagy vízből. Lassú haladás közben nyomja meg többször is a fékpedált, amíg a szokásos fékhatás visszatér.**
- **Ha olyan terepviszonyok között vezet, mint például homok, sár vagy víz, az előírt karbantartási teendőket gyakrabban végezze el (részletes információkat a 9. fejezet „Karbantartás fokozott igénybevétel esetén” című részében talál).**
- **A terepen való használat után mindig alaposan mossa le a gépkocsit, különösen az alját.**
- **A gépkocsi mind a négy kerekét azonos gyártmányú, méretű és típusú gumiabronccsal szerelje fel.**
- **Az állandó négykerék-meghajtású gépkocsit platós szállítójárművel kell szállítani.**

## *A négykerékmeghajtással történő biztonságos vezetés szabályai*

### Elindulás előtt

- Győződjön meg arról, hogy az utasok becsatolták a biztonsági öveiket.
- Üljön egyenesen, és a kormánykerékhez a szokásosnál közelebb helyezkedjen el. A vezetéshez Önnek legkényelmesebb pozícióba állítsa a kormánykereket.

### Vezetés hóval borított vagy jeges utakon.

- Lassan, a gázpedál finom lenyomásával induljon el.
- Használjon téli gumiabroncsokat vagy hóláncot.
- Hagyjon elegendő követési távolságot az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi között.
- A regeneratív fékezés használata segít a lejtőn való kormányzásban. Mindazonáltal, gurulás közben nehéz lehet a gépkocsi kezelése a regeneratív fékezés használata közben, ezért a lehető legkevesebbet használja a regeneratív fékezés 3. szintjét.
- A megcsúszások elkerülése érdekében kerülje a gyorshajtást, a hirtelen gyorsítást, a hirtelen fékezést, valamint a nagy sebességű, éles kanyarodásokat.
- Nehéz az újraindulás, ha a gépkocsi emelkedőn áll meg. Tartson megfelelő távolságot a többi gépkocsitól, és lassan vezessen.

## *i* Információ

**Mind a négy kerékre szereltessen téli gumiabroncsot.**

**A hóláncot a hátsó kerekekre szerelje fel.**

**Mindazonáltal a gépkocsi sebességének 30 km/h alatt kell lennie, és minimalizálni kell a megtett távolságot. Ha a hóláncokat magas sebességen vagy hosszú ideig tartó vezetés során használja, az a 4WD rendszer működési rendellenességét vagy károsodását okozhatja.**

**A téli gumiabroncsokkal és a hóláncokkal kapcsolatos további részletekért tanulmányozza az ebben a fejezetben később megtalálható „Téli vezetés” című részt.**

### A gépkocsi vezetése homokban vagy sárban

- Lassan és állandó sebességet fenntartva haladjon.
- Sárban haladáskor szükség esetén használjon hóláncot.
- Hagyjon elegendő követési távolságot az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi között.
- Csökkentse a gépkocsi sebességét, és mindig ellenőrizze az útviszonyokat.
- Az elakadás elkerülése érdekében kerülje a gyorshajtást, a hirtelen gyorsítást, a hirtelen fékezést, valamint a nagy sebességű, éles kanyarodásokat.

## *MEGJEGYZÉS*

**Ha a gépkocsi hóban, homokban vagy sárban elakad, a hajtott kerekek alá helyezzen nem csúszós anyagot, VAGY lassan pörgesse a kerekeket előre- és hátrafelé, így hintáztató mozgást hoz létre, ami esetleg kiszabadíthatja a gépkocsit.**

### Emelkedőn vagy lejtőn haladás

- Emelkedőn haladás
  - Elindulás előtt ellenőrizze, hogy lehetséges-e a felfelé haladás.
  - Amennyire csak lehetséges, egyenesen haladjon.
- Lejtőn haladás
  - Lejtőn haladás közben ne végezzen sebességfokozat-váltást. A lejtőre hajtás előtt váltson sebességfokozatot.
  - Amennyire csak lehetséges, egyenesen haladjon.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Fokozott figyelemmel vezessen, amikor meredek szakaszon le- vagy felfelé halad, mivel a terep meredekségétől, a talajviszonyoktól és a vizes, saras körülményektől függően felborulhat a gépkocsival.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**Ne vezessen meredek domboldalakon keresztirányban. A kerékszög enyhe megváltozása miatt instabillá válhat a gépkocsi, illetve egy stabilan előrehaladó gépkocsi instabillá válhat, amikor megáll. A gépkocsi felborulhat, és súlyos sérülést vagy halált okozhat.**

### További vezetési körülmények

- Térképezze fel a terepviszonyokat vezetés előtt.
- Mindig figyelmesen vezessen terepen, és kerülje a veszélyes területeket.
- Erős szélben lassan haladjon.
- Kanyarodáskor csökkentse a gépkocsi sebességét. A négykerék-meghajtású gépkocsik súlypontja magasabban van, mint a hagyományos kétkerék-meghajtású gépkocsiké, ezáltal valószínűbb a borulás kockázata, ha túl nagy sebességgel kanyarodik.
- Terepen való vezetéskor mindig tartsa erősen a kormánykereket.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Ne fogja meg a kormánykerék belső felét, amikor terepen vezet. A karja megsérülhet egy hirtelen kormányzási manővertől, vagy attól, hogy a kormány a földön lévő tárgynak ütközés miatt visszarúg. Elveszítheti a kormánykerék feletti uralmát, ami súlyos vagy halálos sérüléssel járó balesethez vezethet.**

## Vészhelyzeti óvintézkedések

### *Gumiabroncsok*

A gumiabroncsok cseréjekor bizonyosodjon meg arról, hogy mind a négy gumiabroncs azonos méretű, típusú, futófelületű, márkájú és teherbírású.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ne használjon olyan méretű és típusú gumiabroncsokat és keréktárcsákat, amelyek eltérnek a gépkocsira eredetileg felszereltektől. Ez befolyásolhatja a gépkocsi biztonságát és teljesítményét, ami irányíthatatlanságot vagy felborulást eredményezhet, és súlyos sérülést okozhat.**

**⚠ VIGYÁZAT**



**Soha ne kapcsolja be a gépkocsit, illetve ne próbáljon elindulni vele, ha a négykerék-meghajtású gépkocsit emelővel felemeli. A gépkocsi lecsúszhat vagy leeshet az emelőről, és súlyos sérülést vagy halált okozhat Önnek vagy a közelben tartózkodó személyeknek.**

### *A gépkocsi vontatása*

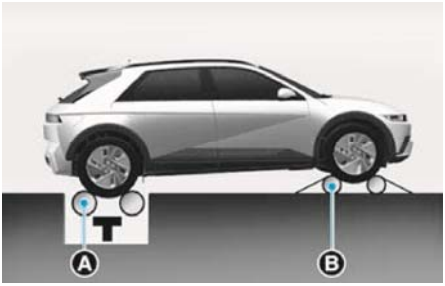
Négykerék-meghajtású gépkocsik esetében görgős kerékemelőt vagy trélert kell használni, hogy az összes kerék felemelkedjen a talajról. További részletek a 8. fejezet „A gépkocsi vontatása” című részében találhatók.

### *A gépkocsi ellenőrzése*

- Amennyiben a gépkocsi felemelése válna szükségessé, ne állítsa meg egyik kerék forgását sem. Ez a négykerék-meghajtási rendszer károsodását okozhatja.
- Soha ne működtesse a rögzítőféket akkor, amikor a négy felemelt kerékkel emelőn lévő gépkocsi bekapcsolt állapotú, és a kerekei meghajtás alatt állnak, mert emiatt károsodhat a négykerék-meghajtási rendszer.

### *Próbapadi vizsgálatok*

Az összkerék-meghajtású gépkocsikat speciális, négykerékmeghajtáshoz alkalmas görgős teljesítménymérő padon vagy fékpadon kell vizsgálni.




[A] Görgős próbapad (sebességmérő)
[B] Ideiglenes szabadonfutó görgő

Az összkerék-meghajtású gépkocsit ne tesztelje kétkerék-meghajtású gépkocsikhoz alkalmas próbapadon. Amennyiben kétkerékmeghajtáshoz alkalmas görgős próbapadot kell használni, végezze el a következő eljárást:

1. Ellenőrizze a gépkocsi számára ajánlott gumiabroncs légnyomást.
2. Az ábrán látható módon hajtson a görgős próbapadra a hátsó kerekekkel.
3. Engedje ki a rögzítőféket.
4. Az első kerekeket az ábrán látható módon helyezze az ideiglenes szabadonfutó görgőkre.

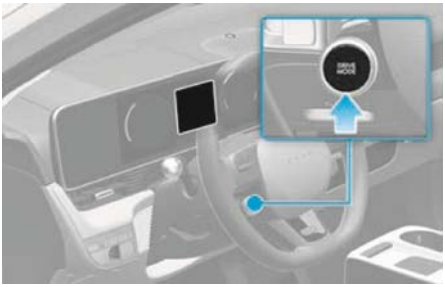
**⚠ VIGYÁZAT**

**Maradjon távol a gépkocsi első részétől, miközben a gépkocsi a próbapadon sebességben van. A gépkocsi a görgőkről leugorva súlyos sérülést vagy halált okozhat.**

## Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer (2WD)

egyes változatoknál

### Vezetési üzemmód



A vezetési üzemmódot a vezető igényei vagy az útviszonyok alapján lehet kiválasztani.

A gépkocsi újraindításakor a rendszer a NORMAL üzemmódra áll vissza.




A DRIVE MODE [Vezetési mód] gomb minden egyes megnyomásakor változik az üzemmód.

- **ECO ↔ NORMAL ↔ SPORT ↔ SNOW**
- **ECO ↔ NORMÁL ↔ SPORT ↔ HÓ**

## *Drive üzemmód funkciók*

### NORMAL üzemmód

A NORMAL üzemmód finom vezetést és kényelmes vezetési élményt nyújt.

A NORMAL üzemmód kiválasztása nem jelenik meg a műszercsoportban.

### ECO üzemmód

Az ECO üzemmód az energiatakarékos vezetéshez nyújt segítséget.

Az energiafogyasztás a vezető vezetési szokásaitól és az útviszonyoktól függően változik.

- Ha kiválasztásra került az ECO üzemmód, az ECO visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban.
- A gépkocsi újraindításakor a vezetési mód a NORMAL üzemmódra áll vissza.
- Ha az ECO üzemmód aktív:
  - A gázpedál óvatos lenyomásakor a gyorsulási reakció kissé lecsökkenhet.
  - A légkondicionáló rendszer teljesítménye korlátozott lehet.

A fenti jelenségek normálisnak számítanak, amikor az elektromosenergia-fogyasztás csökkentése érdekében az ECO üzemmód kiválasztásra került.

### SPORT üzemmód

A SPORT üzemmód sportos, de határozott vezetési élményt nyújt.

SPORT üzemmódban megnőhet az energiafogyasztás.

- Ha kiválasztásra került a SPORT üzemmód, a SPORT visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban.
- A gépkocsi újraindításakor a vezetési mód a NORMAL üzemmódra áll vissza.

### SNOW [HÓ] üzemmód

A SNOW [Hó] üzemmód segít csúszós utakon való haladáskor.

A motor hajtóerejének kerekek közötti megfelelő elosztása segíti a gépkocsi elindulását csúszós útfelületeken, és megakadályozza a kerekek kipörgését.

- A gépkocsi újraindításakor a vezetési mód a NORMAL üzemmódra áll vissza.

## A vezetési üzemmódok jellemzői

Az egyes berendezések működési jellemzői a kiválasztott vezetési üzemmód függvényében módosulnak.

| Vezetési üzemmód | SNOW [HÓ] | NORMAL | ECO | SPORT |
|---|---|---|---|---|
| Jellemzők | Hóban vezetés | Normál vezetési üzemmód | Elektromos-energia-fogyasztás szempontjából nagyon hatékony üzemmód | Sportos vezetési üzemmód |
| Bekapcsolás gombbal | Nyomja 1 másodpercnél hosszabb ideig | Megnyomás | Megnyomás | Megnyomás |
| Visszajelző a műszercsoportban | SNOW [HÓ] | NORMAL | ECO | SPORT |
| Légkondicionáló berendezés *1 | NORMAL | NORMAL | ECO (ECO/ NORMAL) | NORMAL |
| Sebességhatár | - | - | - | - |
| Regeneratív fékezési szint | 0~1 | 0~3 | | |

*1 Az információs-szórakoztató rendszerben minden vezetési módhoz beállítható a vezetési körülmény. Ehhez a következőket válassza ki: **Drive Mode [Vezetési üzemmód] > Climate Control ECO Mode [Légkondicionálás ECO üzemmód]**.

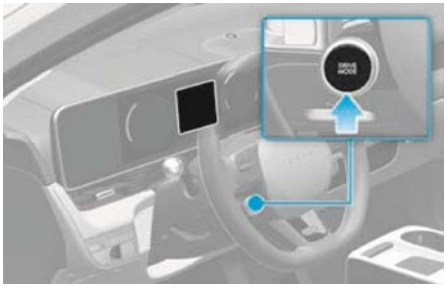
### *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

# Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer (4WD)

egyes változatoknál

## Vezetési üzemmód



A vezetési üzemmódot a vezető igényei vagy az útviszonyok alapján lehet kiválasztani.

A gépkocsi újraindításakor a rendszer a NORMAL üzemmódra áll vissza.




A DRIVE MODE [Vezetési mód] gomb minden egyes megnyomásakor változik az üzemmód.

- **ECO ↔ NORMAL ↔ SPORT ↔ SNOW**
- **ECO ↔ NORMAL ↔ SPORT ↔ HÓ**

### *Drive üzemmód funkciók*

#### NORMAL üzemmód

NORMÁL üzemmódban a vezetési üzemmód (2WD/4WD) az útviszonyoktól függően automatikusan változik.

#### ECO üzemmód

Az ECO üzemmódban a gépkocsi a helyzet támasztotta követelményeknek megfelelően változtathatja a motor működési állapotát. A vezetési üzemmód (2WD/4WD) automatikus átkapcsolása segít az energiafogyasztás javításában.

Az energiafogyasztás a vezető vezetési szokásaitól és az útviszonyoktól függően változik.

- Ha kiválasztásra került az ECO üzemmód, az ECO visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban.
- Ha az ECO üzemmód aktív:
  - A gázpedál óvatos lenyomásakor a gyorsulási reakció kissé lecsökkenhet.
  - A légkondicionáló rendszer teljesítménye korlátozott lehet.

A fenti jelenségek normálisnak számítanak, amikor az elektromosenergia-fogyasztás csökkentése érdekében az ECO üzemmód kiválasztásra került.

### SPORT üzemmód

A SPORT üzemmód javítja a vezetési teljesítményt a 4WD rendszer állandó bekapcsolásával és a fordulatszám-csökkentő hajtómű ellenőrzésével.

SPORT üzemmódban megnőhet az energiafogyasztás.

- Ha kiválasztásra került a SPORT üzemmód, a SPORT visszajelző lámpa felgyullad a műszercsoportban.
- A gépkocsi újraindításakor a vezetési mód a NORMAL üzemmódra áll vissza.

### SNOW [HÓ] üzemmód

SNOW üzemmódban javul a vezetési teljesítmény, ami annak köszönhető, hogy a helyzet támasztotta követelményeknek megfelelően változik a motor működési állapota. A vezetési üzemmód (2WD/4WD) automatikus átkapcsolása segít a vezetési stabilitás javításában.

- A gépkocsi újraindításakor a vezetési mód a NORMAL üzemmódra áll vissza.
- Ha a SNOW üzemmód aktív, a hajtóerő automatikusan oszlik meg mind a négy kerék között, növelve így a gépkocsi stabilitását.

## A vezetési üzemmódok jellemzői

Az egyes berendezések működési jellemzői a kiválasztott vezetési üzemmód függvényében módosulnak.

| Vezetési üzemmód | SNOW [HÓ] | NORMAL | ECO | SPORT |
|---|---|---|---|---|
| Jellemzők | Hóban vezetés | Normál vezetési üzemmód | Elektromos-energia-fogyasztás szempontjából nagyon hatékony üzemmód | Sportos vezetési üzemmód |
| Bekapcsolás gombbal | Nyomja 1 másodpercnél hosszabb ideig | Megnyomás | Megnyomás | Megnyomás |
| Visszajelző a műszercsoportban | SNOW [HÓ] | NORMAL | ECO | SPORT |
| Légkondicionáló berendezés *1 | NORMAL | NORMAL | ECO (ECO/ NORMAL) | NORMAL |
| Sebességhatár | - | - | - | - |
| Regeneratív fékezési szint | 0~1 | 0~3 | | |

*1 Az információs-szórakoztató rendszerben minden vezetési módhoz beállítható a vezetési körülmény. Ehhez a következőket válassza ki: **Drive Mode [Vezetési üzemmód] > Climate Control ECO Mode [Légkondicionálás ECO üzemmód]**.

### *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

## Aktív hűtőlevegő terelőlap



Az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszer a gépkocsi alkatrészeinek hűtése és az energiahatékonyság javítása érdekében vezérli az első lökhárító alatt lévő hűtőlevegő terelőlapot.

### *i* Információ

**Az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszer a gépkocsi állapotától (parkolás, haladás, töltés stb.) függetlenül működésbe léphet.**

## Működési rendellenesség




Előfordulhat, hogy az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszer nem megfelelően működik, ha a hűtőlevegő terelőlap külső tényezők miatt átmenetileg kinyitásra kerül, vagy hó, víz stb. borítja.

Ha a „**Check the active air flap system**” [Ellenőrizze az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszert] felugró üzenet jelenik meg a kijelzőn, állítsa le a gépkocsit egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a hűtőlevegő terelőlap állapotát.

Miután elvégezte a szükséges beavatkozást, mint például az idegen anyagok eltávolítását, kapcsolja be a gépkocsit, és várjon 10 percet. Ha a felugró üzenet továbbra is látható, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

### ⚠ FIGYELEM

- **A felugró üzenettől függetlenül, ha a hűtőlevegő terelőlapok nincsenek azonos pozícióban, kapcsolja ki a gépkocsit, várjon 10 percet, majd kapcsolja be a gépkocsit, és ellenőrizze a hűtőlevegő terelőlapokat.**
- **Az aktív hűtőlevegő terelőlap rendszert motorok működtetik. Ne akadályozza a működést, illetve ne fejtsen ki túlzott erőt, mert az károsodáshoz vezethet.**

## Active sound design [Aktív hang design]

egyes változatoknál

- Az aktív hang design különböző virtuális vezetési hangokat hoz létre a vezetési üzemmód, a gépkocsi sebessége és a gázpedál állása függvényében. Szabályozhatja a hangerőt, és módosíthatja a gázpedál lenyomására adott reakcióra és a hang stílusára vonatkozó beállításokat.
- Az aktív hang design hangerejének módosításához az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki:

  **Sound [Hang] > Active sound design [Aktív hang design]** vagy **Vehicle [Gépkocsi] > Active sound design [Aktív hang design].**
- A gépkocsi hangszórójának vagy erősítőjének bármilyen jóváhagyás nélküli cseréje az aktív hang design működési rendellenességét okozhatja.

# Különleges vezetési körülmények

## Veszélyes vezetési körülmények

Ha olyan veszélyes vezetési körülményekkel találkozik, mint víz, hó, jég, sár vagy homok:

- Óvatosan vezessen, és tartson a szokásosnál is nagyobb követési távolságot.
- Kerülje a hirtelen fékezési és kormányzási manővereket.
- Ha gépkocsijával havas, sáros vagy homokos úton akad el, a kerekek szükségtelen kipörgésének elkerülése érdekében óvatosan gyorsítson.
- Jeges, havas vagy sáros úton való elinduláshoz a hajtott kerekek alá helyezzen homokot, durva sót, hóláncot vagy egyéb nem csúszós anyagot, hogy megnövelje a tapadást.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A kerekek forgási sebességének hirtelen megváltozása megcsúszást okozhat. Óvatosan haladjon csúszós úton.**

## A gépkocsi hintáztatása

Ha hintáztatással kell a gépkocsit kiszabadítani hóból, homokból vagy sárból, először forgassa a kormánykereket jobbra és balra, hogy megtisztítsa az első kerekek körüli területet. Ezután kapcsoljon oda és vissza az R (hátrameneti) és egy előremeneti fokozat között.

Próbálja meg elkerülni a kerekek kipörgetését, és ne pörgesse túl a kerekeket.

A hajtómű károsodásának elkerülése érdekében az irányváltás előtt várja meg, amíg a kerekek pörgése megáll. Az irányváltás során engedje fel a gázpedált, majd finoman nyomja le a gázpedált. Lassan pörgesse a kerekeket előre- és hátrafelé, ami hintáztató mozgást okoz, és kiszabadíthatja a gépkocsit.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A gépkocsi hintáztatása előtt mindig kapcsolja ki az ESC rendszert. Ha a gépkocsi elakad, és a kerekek túlzottan kipörögnek, a gumiabroncsok belső hőmérséklete nagyon gyorsan megnőhet. Ha a gumiabroncs megsérül, a gumiabroncs defektet kaphat vagy felrobbanhat, és Ön vagy mások megsérülhetnek. Ne hajtsa végre ezt a manővert, ha személyek vagy tárgyak vannak a gépkocsi közelében.**

**Ha megkísérli a gépkocsi kiszabadítását, a gépkocsi gyorsan túlmelegedhet, ami a motortérben tüzet vagy egyéb károkat okozhat. A gumiabroncsok és a motor túlmelegedésének megelőzése érdekében próbálja meg elkerülni a kerekek kipörgetését. NE ENGEDJE úgy kipörögni a kerekeket, hogy a kerék forgási sebessége meghaladja az 56 km/h-t.**

**Ha néhány hintáztatás után még mindig nem tud kiszabadulni, kérje vontató segítségét a gépkocsi kihúzásához, hogy elkerülje a motor túlmelegedését, a hajtómű esetleges károsodását és a gumiabroncs sérülését. Olvassa el a 8. fejezet „Vontatás” című részét.**

## Biztonságos kanyarvétel

Kerülje kanyarodás közben a fékezést és a sebességváltást, különösen akkor, ha vizes az útfelület. A legkedvezőbb az, ha kanyarodás közben kissé gyorsít.

## Éjszakai vezetés

Éjjel vezetni sokkal veszélyesebb, mint nappal, ezért jegyezze meg az alábbi fontos tanácsokat:

- Csökkentse sebességét, és tartson nagyobb követési távolságot a többi jármű mögött, mivel a látási viszonyok éjjel kedvezőtlenebbek, különösen ott, ahol nincs közvilágítás.
- A visszapillantó tükröket úgy kell beállítani, hogy a követő gépkocsik fényszórója minél kevésbé vakítson.
- A fényszórók mindig legyenek tiszták és megfelelően beállítottak. Szennyezett vagy rosszul beállított fényszóróval még nehezebb az éjszakai vezetés.
- Ne nézzen közvetlenül a szemből jövő gépkocsik fényszórójának fényébe. Ez ideiglenesen elvakíthatja Önt, és néhány másodperc szükséges ahhoz, hogy a szemek megszokják a sötétséget.

## A gépkocsi vezetése esőben

Az eső és a vizes útfelület veszélyessé teszi a vezetést. A gépkocsi vezetése esőben vagy csúszós úton:

- Lassítson le, és tartson a szokásosnál is nagyobb követési távolságot. Az erős eső rontja a látási feltételeket, és megnöveli a gépkocsi féktávolságát.
- Kapcsolja ki a sebességtartó automatikát.
- Cseréltesse ki az ablaktörlőlapátokat, ha azt tapasztalja, hogy csíkosan törölnek, vagy töröletlen felületek maradnak a szélvédőn.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok futófelületét. Ha a gumiabroncsok futófelülete nem megfelelő, hirtelen fékezéskor vizes úton a kerekek megcsúszhatnak, ami ütközéshez vezethet. Olvassa el a 9. fejezetben a „Gumiabroncsok és kerekek” című részt.

- Kapcsolja be a tompított világítást, hogy a közlekedés többi résztvevője jobban láthassa gépkocsiját. Egyes országok törvényei előírják a fényszórók bekapcsolását, amikor a szélvédőtörlő használatban van.
- Ha nagy víztócsákon túl gyorsan halad keresztül, fékezési problémák adódhatnak. Ha tócsákon kell áthaladnia, csökkentse sebességét.
- Ha úgy gondolja, hogy a fékek nedvessé váltak, fékezzen többször, miközben a gépkocsi lassan halad.

### *Vizes felületen bekövetkező felúszás (aquaplaning)*

Ha az útfelület eléggé nedves, és Ön túl gyorsan vezet, a gépkocsi csak kismértékben vagy egyáltalán nem érintkezik az út felületével, és vízréteg alakul ki a gumiabroncs és az útfelület között. Az a legjobb, ha nedves útfelület esetén LELASSÍT.

A felúszás kockázata annál nagyobb, minél kopottabb a gumiabroncs futófelülete, lásd a „Gumiabroncsok és kerekek” című részt a 9. fejezetben.

## A gépkocsi vezetése vízzel elárasztott úton

Kerülje a vízzel elöntött úton való haladást. Csak akkor hajtson a vízbe, ha biztos abban, hogy a víz nem ér a kerékagyak alsó részénél magasabbra. Ha nem biztos ebben, forduljon meg, és keressen egy másik útvonalat.

Lassan hajtson a vízen való áthaladáskor. Tartson megfelelő követési távolságot, mert a fékhatás vizes úton kisebb lehet.

Miután áthaladt a vizes területen, finoman fékezzen többször egymás után, amíg a gépkocsi még lassan halad.

## A gépkocsi vezetése autópályán

### *Gumiabroncsok*

Állítsa be a gumiabroncsok légnyomását az előírt értékre. Az alacsony gumiabroncs-légnyomás miatt a gumiabroncsok túlmelegedhetnek vagy károsodhatnak. Ne szereljen fel kopott vagy sérült gumiabroncsokat, mert azok csökkenthetik a tapadást és a fékhatást, illetve meghibásodhatnak.

### *i* Információ

**Soha ne alkalmazzon a gumiabroncsokon feltüntetett maximális értéknél nagyobb légnyomást.**

### *Hűtőfolyadék és magasfeszültségű akkumulátor*

Autópályán nagy sebességgel való haladás növeli az elektromosenergia-fogyasztást, és kevésbé hatékony, mint a lassabb, mérsékelt sebességgel való közlekedés. Az elektromosenergia-takarékosság érdekében mérsékelt sebességgel közlekedjen autópályán.

Indulás előtt ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét és a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjét.

## A felborulás kockázatának csökkentése

Ez a számos célra felhasználható személygépkocsi Sports Utility Vehicle (SUV – sportos szabadidő-autó) néven ismert. Egyes SUV-ok nagyobb szabad magassággal és keskenyebb nyomtávval rendelkeznek, hogy a legváltozatosabb terepviszonyokkal is képesek legyenek megbirkózni. Jellemző tervezési tulajdonságaik miatt súlypontjuk magasabban van, mint a hagyományos személygépkocsiké, ezáltal valószínűbb a borulás kockázata, ha túl nagy sebességgel kanyarodik. A SUV gépkocsiknak jelentősen magasabb a felborulási arányuk, mint az egyéb járműtípusoknak.

Mindig győződjön meg arról, hogy Ön és az utasok megfelelően becsatolt biztonsági övekkel utaznak. A gépkocsiban utazó bekötetlen személy egy borulás esetén sokkal nagyobb valószínűséggel szenved súlyos vagy halálos sérülést, mint az, aki becsatolt biztonsági övvel utazik.

A következő szabályok betartásával a vezető csökkentheti a felborulás kockázatát. Amennyire csak lehetséges, kerülje az éles kanyarokat vagy a hirtelen manővereket, ne terhelje meg nehéz csomagokkal a tetőcsomagtartót, és soha, semmilyen módon ne alakítsa át gépkocsiját.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Egyes SUV gépkocsiknak jelentősen magasabb a felborulási arányuk, mint az egyéb járműtípusoknak. A borulások és a gépkocsi feletti uralom elvesztésének elkerülése érdekében:**

- **Alacsonyabb sebességgel kanyarodjon, mint azt egy személygépkocsival tenné.**
- **Kerülje az éles kanyarokat és a hirtelen manővereket.**
- **Ne végezzen olyan módosítást a gépkocsin, amely megemelné a súlypontját.**
- **Tartsa a gumiabroncsok légnyomását megfelelő szinten.**
- **Ne szállítson nehéz poggyászt a tetőcsomagtartón.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Megfelelően csatolja be a biztonsági övét. A gépkocsiban utazó bekötetlen személy egy borulás esetén sokkal nagyobb valószínűséggel szenved súlyos vagy halálos sérülést, mint az, aki becsatolt biztonsági övvel utazik.**

# Téli vezetés

A téli zord időjárás miatt a gumiabroncsok tapadása megváltozik, és más problémák is jelentkezhetnek. A téli vezetés okozta problémák csökkentése érdekében kövesse az alábbi tanácsokat:

## Havas vagy jeges útviszonyok

Hagyjon elegendő, a szokásosnál nagyobb követési távolságot az Ön gépkocsija és az Ön előtt haladó gépkocsi között.

Finoman fékezzen. Havas, jeges útviszonyok esetén nagyon veszélyes a gyorshajtás, a hirtelen gyorsítás, a hirtelen fékezés, valamint a nagy sebességű, éles kanyarodás. Lassításkor használja a lehető legtovább a motorféket. Havas, jeges útviszonyok esetén a hirtelen fékezés a gépkocsi megcsúszását idézheti elő.

Mély hóban való közlekedéskor használjon téli gumiabroncsokat, és szükség esetén szereljen fel hóláncot.

Mindig vigyen magával szükséghelyzetben használható eszközöket. A legfontosabb eszközök, amelyeket a gépkocsiban kell tartani: hólánc, vontatókötél, zseblámpa, vészjelzőfény, homok, ásó, indítókábelek, ablak jégkaparó, kesztyű, földre helyezhető takaró, kezeslábas, takaró stb.

### *Téli gumiabroncsok*

**⚠ VIGYÁZAT**

**A téli gumiabroncsok azonos méretűek és típusúak legyenek, mint a gépkocsi eredeti gumiabroncsai. Ellenkező esetben a gépkocsi biztonsága és az úttartása jelentősen leromolhat.**

7 °C alatti külső hőmérséklet esetén téli gumiabroncsokat használjon. Ha téli gumiabroncsokat szereltet fel, akkor ellenőrizze, hogy a gumiabroncsok légnyomása megegyezik-e az eredeti gumiabroncsokéval. Mind a négy kerékre szereltessen téli gumiabroncsot, hogy biztosítani lehessen a jó úttartást minden időjárási körülmény között.

A téli gumiabroncsok tapadása száraz úton nem olyan jó, mint az eredeti gumiabroncsoké. Érdeklődje meg a gumiabroncs kereskedőjétől a maximális sebességre vonatkozó előírásokat.

### *Nyári gumiabroncsok*

egyes változatoknál

- A nyári gumiabroncsokat azért szerelik fel, hogy száraz útfelületen a legjobb teljesítményt biztosítsák.
- 7 °C alatti hőmérséklet esetén, illetve havas vagy jeges úton vezetéskor a nyári gumiabroncsok fékteljesítménye és tapadása jelentősen csökken.
- 7 °C alatti hőmérséklet esetén, illetve havas vagy jeges úton vezetéskor a biztonságos vezetés érdekében gépkocsija standard gumiabroncsainak méretével megegyező méretű, téli vagy négyévszakos gumiabroncsokat szereljen fel. Mind a téli, mind a négyévszakos gumiabroncsok M+S jelölésűek.
- A biztonságos vezetés érdekében M+S jelölésű gumiabroncsok használatakor azonos futófelületi mintázatú, azonos gyártótól származó gumiabroncsokat használjon.
- Ha olyan M+S jelölésű gumiabroncsokkal halad, amelyeknek a gépkocsi standard nyári gumiabroncsainál alacsonyabb a megengedett maximális sebessége, ügyeljen arra, hogy ne lépje túl az M+S gumiabroncsokra megengedett sebességet.

### *Hóláncok (huzal típusú)*



Mivel a radiál gumiabroncsok oldalfala vékonyabb, mint más típusú gumiabroncsoké, egyes fajtájú hóláncok sérülést okozhatnak. Ezért téli gumiabroncsok használata javasolt a hólánc felszerelése helyett. Amennyiben hólánc használata szükséges, eredeti Hyundai alkatrészeket használjon, és a hólánchoz mellékelt használati útmutató tanulmányozása után szerelje fel a hóláncot. Ha a gépkocsi a hólánc nem megfelelő használatából adódóan sérül meg, az nem tartozik a gyártó garanciális kötelezettségei közé. A hóláncot csak a hátsó kerekekre szerelje fel.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Hólánc használatakor jelentősen megváltozik a gépkocsi irányíthatósága:**

- **Ne haladjon 30 km/h sebességnél, illetve a lánc gyártója által megszabott sebességnél gyorsabban (mindig az alacsonyabb értéket vegye figyelembe).**
- **Vezessen óvatosan, és kerülje a buckákat, a gödröket, az éles kanyarodást vagy az út által rejtett egyéb veszélyeket, amelyek a gépkocsi ugrálását okozhatják.**
- **Kerülje az éles kanyarokat és a blokkoló fékezést.**
- **A hóláncot kizárólag párban, és csak a hátsó kerekekre szerelje fel. Ne feledje, hogy a gumiabroncsokra felszerelt hólánc nagyobb vonóerőt biztosít, de nem akadályozza meg az oldalirányú megcsúszást.**

**i Információ**

- **Ne szereltessen fel szöges gumiabroncsot anélkül, hogy ellenőrizné a használatukra vonatkozó helyi előírásokat.**

### *Hóláncok (AutoSock - szövet típusú)*



Mivel a radiál gumiabroncsok oldalfala vékonyabb, mint más típusú gumiabroncsoké, egyes fajtájú hóláncok sérülést okozhatnak. Ezért téli gumiabroncsok használata javasolt a hólánc felszerelése helyett.

Könnyűfém keréktárcsa használata esetén ne szereljen fel hóláncot, mivel a hólánc károsíthatja a keréktárcsákat. Ha hóláncot kell használnia, akkor AutoSock (szövet) típusú hóláncot szereljen fel. Amennyiben hólánc használata szükséges, eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon, és a hólánchoz mellékelt használati útmutató tanulmányozása után szerelje fel a hóláncot. Ha a gépkocsi a hólánc nem megfelelő használatából adódóan sérül meg, az nem tartozik a gyártó garanciális kötelezettségei közé.

A hóláncot csak a hátsó kerekekre szerelje fel.

## ⚠ VIGYÁZAT

**AutoSock (szövet típusú hólánc) használatakor jelentősen megváltozik a gépkocsi irányíthatósága:**

- **Ne haladjon 30 km/h sebességnél, illetve a lánc gyártója által megszabott sebességnél gyorsabban (mindig az alacsonyabb értéket vegye figyelembe).**
- **Vezessen óvatosan, és kerülje a buckákat, a gödröket, az éles kanyarodást vagy az út által rejtett egyéb veszélyeket, amelyek a gépkocsi ugrálását okozhatják.**
- **Kerülje az éles kanyarokat és a blokkoló fékezést.**

## *i* Információ

- **AutoSock (szövet típusú) hólláncot kizárólag párban, és csak a hátsó kerekekre szereljen fel. Ne feledje, hogy a gumiabroncsokra felszerelt AutoSock (szövet típusú) hólánc nagyobb vonóerőt biztosít, de nem akadályozza meg az oldalirányú megcsúszást.**
- **Ne szereltessen fel szöges gumiabroncsot anélkül, hogy ellenőrizné a használatukra vonatkozó helyi előírásokat.**

### A hólánc felszerelése

Az AutoSock (szövet típusú) hólánc felszerelésekor kövesse a gyártó utasításait, és olyan feszesen szerelje fel azokat, amennyire csak lehet. Ha a kerekekre hólláncot szerelt, vezessen lassan (30 km/h sebességnél lassabban). Ha azt hallja, hogy a hólánc hozzáér a karosszériához, álljon meg, és húzza meg a hólláncokat. Ha még mindig hozzáér valamihez a hólánc, lassítson le annyira, hogy megszűnjön a zaj. Azonnal szerelje le az AutoSock (szövet típusú) hólláncot, amikor tiszta útszakaszra ér.

Az AutoSock (szövet típusú) hólánc felszerelésekor távol a forgalomtól, sík úton álljon meg a gépkocsival. Kapcsolja be a vészvillogókat, és helyezze ki az elakadásjelző háromszöget a gépkocsi mögé (ha van).

Mindig kapcsolja a fordulatszám-csökkentő hajtóművet P (parkolás) állásba, illetve alacsony sebességfokozatba, használja a rögzítőféket, és a hólánc felszerelése előtt kapcsolja ki a gépkocsit.

## *MEGJEGYZÉS*

**Hólánc használatakor:**

- **Ha a felszerelt hólánc nem megfelelő méretű, vagy nincs megfelelően felszerelve, károsodást okozhat a gépkocsi fékcsöveiben, a futóműben, a karosszériában és a kerekekben.**
- **SAE „S" besorolású, huzal típusú hóláncot használjon.**
- **Ha azt hallja, hogy a hólánc hozzáér a karosszériához, a gépkocsi karosszériájával való érintkezés elkerülése érdekében húzza meg a hóláncokat.**
- **A karosszéria károsodásának elkerülése érdekében körülbelül 0,5 - 1 km-es út megtétele után ismét feszítse meg a hóláncokat.**
- **Könnyűfém keréktárcsa használata esetén ne szereljen fel hóláncot; ha elkerülhetetlen, használjon huzal típusú hóláncot.**
- **Olyan hóláncokat szereljen fel, amelyek megfelelnek a gumiabroncsok minden jellemző méretének, így elkerülheti a gépkocsija károsodását.**
  - **19" méretű kerekeken 12 mm-nél kisebb méretű huzalos hóláncot használjon.**
  - **20" méretű kerekeken AutoSock (szövet) típusú hóláncot használjon.**

## Téli vezetésre vonatkozó óvintézkedések

### *Az akkumulátor és a kábelek ellenőrzése*

A téli hőmérséklet befolyásolja az akkumulátor teljesítményét. A 9. fejezet utasításainak megfelelően ellenőrizze az akkumulátort és a kábeleket. Az akkumulátor töltöttségi szintjét egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben ellenőriztesse.

### *A zárak befagyásának megelőzése*

A zárak befagyásának megelőzése érdekében fecskendezzen bevizsgált jégoldó folyadékot vagy glicerint a kulcsnyílásba. Ha a kulcsnyílás már jéggel borított, permetezzen rá bevizsgált jégoldó folyadékot, hogy a jég leolvadjon. Ha a zár belső része fagyott be, próbálja meg felmelegített kulccsal kiolvasztani. Óvatosan bánjon a meleg kulccsal, mert égési sérülést okozhat.

### *Az ablakmosó berendezésben bevizsgált fagyálló folyadékot használjon*

Az ablakmosó folyadék megfagyásának megelőzése érdekében öntsön a tartályba megfelelő arányban kevert, bevizsgált fagyálló ablakmosó folyadékot. A fagyálló ablakmosó folyadék beszerezhető a hivatalos HYUNDAI márkaszervizekben.

**i Információ**

**Ne használjon motorba való fagyálló hűtőfolyadékot vagy egyéb fagyálló folyadékot, mivel ezek károsíthatják a karosszéria fényezését.**

### *A rögzítőfék befagyásának megelőzése*

Bizonyos körülmények között a rögzítőfék a rögzített állapotban befagyhat. Ennek bekövetkezése akkor a legvalószínűbb, ha a hátsó fékek körül hó vagy jég halmozódik fel, vagy a fékek nedvesek. Ha fennáll a rögzítőfék befagyásának veszélye, csak átmenetileg használja azt, amíg a hajtóművet a P (parkolás) fokozatba kapcsolja, ékelje ki a hátsó kerekeket, ezután engedje ki a rögzítőféket.

### *Ne engedje, hogy jég vagy hó nagyobb mennyiségben összegyűljön a gépkocsi alján*

Bizonyos körülmények között hó vagy jég rakódhat le a sárvédők belső részén, és akadályozhatja a kormányzást.

Ha zord téli viszonyok között vezeti a gépkocsit, amikor a fentiek előfordulhatnak, rendszeresen ellenőrizze a gépkocsi alját, és győződjön meg arról, hogy az első kerekek és a kormányberendezés részegységeinek mozgását nem akadályozza semmi.

### *Vigyen magával szükséghelyzetben használható eszközöket*

Az időjárási körülményektől függően célszerű, ha a gépkocsit felszereli megfelelő eszközökkel, amelyekre rendkívüli esetben szükség lehet. A legfontosabb eszközök, amelyeket a gépkocsiban kell tartani: hólánc, vontatókötél, zseblámpa, vészjelzőfény, homok, ásó, indítókábelek, ablak jégkaparó, kesztyű, földre helyezhető takaró, kezeslábas, takaró stb.

### *Ne helyezzen a motortérbe tárgyakat vagy anyagokat*

Tárgyak vagy egyéb anyagok elhelyezése a motortérben a motor meghibásodását vagy tüzet okozhat. Az ebből fakadó károkra nem vonatkozik a gyártó által nyújtott garancia.

# UTÁNFUTÓ VONTATÁSA

Az utánfutó vontatása tapasztalatot igényel. A gépkocsi és az ahhoz csatlakoztatott utánfutó együtt rosszabbul reagál, mint a gépkocsi önmagában. Az utánfutó vontatásához kiegészítő felszerelés és az utazás előtt megfelelő tervezés szükséges. Utazását az utánfutó vontatására vonatkozó sebességkorlátozás figyelembevételével tervezze meg, amely országonként eltérő lehet. Utánfutó vontatásakor mindig tartsa be a sebességkorlátozásokat. Ne feledje, hogy az utánfutó vontatása eltér a normál vezetéstől. Az utánfutó vontatása változásokat okoz a gyorsulás, a fékezés, a kezelhetőség és stabilitás, továbbá az energiafogyasztás terén. A saját és az utasai biztonsága érdekében ne terhelje túl a gépkocsit vagy az utánfutót. Tanulmányozza ebben a fejezetben a maximális vontatási képességre és a teherbírásra vonatkozó táblázatot.

Ez a fejezet fontos utánfutó-vontatási tanácsokat és biztonsági szabályokat tartalmaz. Ezek közül számos ajánlás lényeges az Ön és utasai biztonsága szempontjából. Utánfutó vontatása előtt figyelmesen olvassa el ezt a fejezetet, és tervezze meg utazását.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Ha utánfutó vontatása esetén nem a megfelelő felszerelést használja és/vagy helytelenül vezet, elveszítheti uralmát a járműszerelvény fölött. Például, ha az utánfutó túl nehéz, előfordulhat, hogy csökken a fékek teljesítménye. Ön és utasai súlyos vagy halálos sérülést szenvedhetnek. Csak akkor vontasson utánfutót, ha követte a fejezetben ismertetett összes útmutatást.**
- **Vontatás előtt bizonyosodjon meg arról, hogy az utánfutó össztömege, a jármű össztömege, a teljes tengelyterhelés és az utánfutó vonófejterhelése a határértékeken belül van.**

## *i* Információ

- **Ne szereljen semmilyen berendezést a gépkocsira, amely eltakarja a rendszámtáblát, és nem lehet könnyen eltávolítani vagy áthelyezni.**
- **Amikor nem használja az utánfutót, akassza le a gépkocsiról, hogy a rendszámtábla látható legyen.**

## *i* Információ

- **A műszakilag megengedett maximális terhelés a hátsó tengely(ek)en nem több mint 15%-kal túlléphető, és a gépkocsi műszakilag megengedett maximális terhelése nem több mint 10%-kal vagy 100 kg-mal túlléphető (az értékek közül a legkisebb a mértékadó). Ebben az esetben ne lépje túl a 100 km/h sebességet M1 kategóriájú vagy a 80 km/h sebességet N1 kategóriájú járműveknél.**
- **Ha M1 kategóriájú jármű vontat utánfutót, a vonóhorogra ható többletterhelés a gumiabroncsok teherbírásának túllépését okozhatja, azonban ez nem lehet több 15%-nál. Ebben az esetben ne lépje túl a 100 km/h sebességet, és növelje meg a gumiabroncsok légnyomását 0,2 bar-ral.**

* **M1: személygépkocsik (9 vagy annál kevesebb ülés)**

* **N1: kisáruszállító (maximálisan 3,5 tonna)**

## ⚠ FIGYELEM

- **Utánfutó vontatása esetén mindig figyeljen az útra. Ha utánfutót csatlakoztat a gépkocsira szerelt vonóhorog csatlakozójához, a következő funkciók automatikusan kikapcsolnak:**
  - **Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer**
  - **Sávelhagyást megelőző rendszer**
  - **Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer**
  - **Biztonságos kiszállásra figyelmeztetés**
  - **Sávtartást segítő rendszer**
  - **Vezetési segítség autópályán**
  - **Hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer**
  - **Parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztetés**
  - **Parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer**
  - **Távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer**

  **Az egyes funkciókra vonatkozó további információkért tanulmányozza a 7. fejezetet.**

  **Kizárólag eredeti HYUNDAI vonóhorgot és kábelköteget szereltessen a gépkocsira. További információkért lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkakereskedéssel.**
- **Ha a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egy hátsó csomagtartó van felszerelve, az nagymértékben befolyásolhatja a hátsó sarokban lévő radar hatékonyságát.**
- **Ha a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egyéb kiegészítőt szerelnek a hátsó sarokban lévő radar közelébe, előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer, a biztonságos kiszállásra figyelmeztetés, a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép.**

## Ha úgy dönt, hogy utánfutót fog vontatni

- Fontolja meg a vontatmány lengéseinek kialakulását csökkentő szerkezet alkalmazását. Érdeklődjön a vonóhorog kereskedőnél a vontatmány lengéseit csökkentő berendezésekről.
- Ha utánfutót vontat, azt tanácsoljuk, hogy kérje egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz tanácsát a további olyan követelményekkel kapcsolatban, mint például vonóhorog készlet stb.
- Ne vontasson semmit gépkocsijával az első 2000 km során, hogy lehetővé tegye a gépkocsi megfelelő bejáratását. Ha ezt a figyelmeztetést nem tartja be, súlyosan károsodhat a motor.
- Utánfutó vontatásakor ne lépje túl a 100 km/h sebességet, illetve a vontatásra engedélyezett sebességhatárt. Mindig az alacsonyabb értéket vegye figyelembe. Vegye figyelembe, hogy a sebességhatár országonként eltérő lehet. Mindig legyen tisztában a vontatásra engedélyezett sebességhatárral.
- Hosszú emelkedőn ne lépje túl a 70 km/h sebességet, illetve a vontatásra engedélyezett sebességhatárt. Mindig az alacsonyabb értéket vegye figyelembe.
- Az utánfutó instabilabb meredek vagy hosszú lejtőn haladáskor. Mindig fokozott körültekintéssel járjon el, és lassítson a gépkocsival, ha meredek vagy hosszú lejtőn halad. Hagyjon több időt és nagyobb távolságot a fékezéshez, és ne fékezzen hirtelen. Használja a kormánykeréken lévő bal oldali kapcsolókart (  ) a gépkocsi sebességének csökkentéséhez és a fékek túlmelegedésének megelőzéséhez.
- Figyelmesen tanulmányozza a következő oldalakon ismertetett terhelés- és tömeghatárokat.

### *Terhelési korlátok vontatás esetén*

A gépkocsival akkor vontathat, ha szigorúan betartja a vontatás esetére érvényes terhelési határértékeket, megfelelő felszerelést használ, és követi a vontatásra vonatkozó útmutatásokat. Elindulás előtt ellenőrizze a terhelési határértékeket.

### *Utánfutó össztömege*

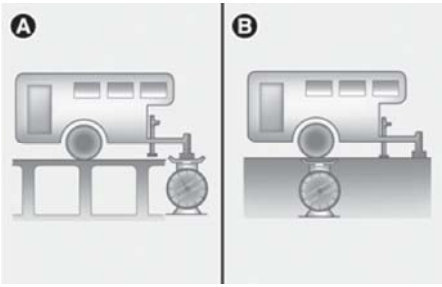
Ne lépje túl az utánfutóra, a rakományra és az utánfutón lévő bármilyen tartozékra, valamint a vonóhorogra vonatkozó megengedett tömegértékeket. Tanulmányozza a következő oldalon található táblázatot, amely az utánfutó megengedett maximális tömegét ismerteti.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A vontatási határértékek túllépése vagy a gépkocsi és az utánfutó nem megfelelő terhelése miatt baleset következhet be, ami súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.**

**Elindulás előtt gondosan ellenőrizze a gépkocsi és az utánfutó rakományának elhelyezését, rögzítettségét.**

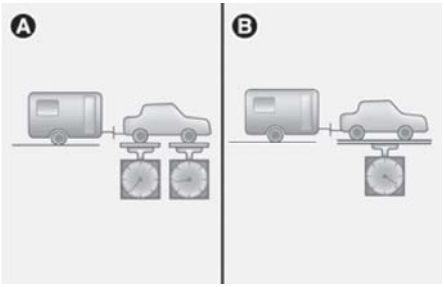
### *Utánfutó tömege*




[A] Vonófejterhelés
[B] Utánfutó össztömege

Nyilvános mérlegelő helyen ellenőrizze, hogy az össztömeg a megadott határértéken belül van-e. Amennyiben nem áll rendelkezésre nyilvános mérlegelő hely, adja hozzá a rakomány becsült tömegét az utánfutó tömegéhez (amelyet az utánfutó gyártója megadott). Továbbá mérje meg a vonófejterhelést egy megfelelő mérleggel vagy vonófejterhelés-mérővel, illetve becsülje meg a rakomány eloszlása alapján.

## *Vonófejterhelés*




[A] Teljes tengelyterhelés
[B] A jármű össztömege

A vonófejterhelés rendkívül fontos adat, amikor előkészíti az utánfutót a gépkocsival való csatlakoztatáshoz. A túlzott vonófejterhelés csökkenti az első kerék tapadását és a kormányozhatóságot. Például a túl kicsi vonófejterhelés instabillá teheti az utánfutót, ami az utánfutó kilengését okozza, mivel az utánfutó tömegközéppontja hátra kerül. Teljes terhelés esetén a vonófej terhelésének az utánfutó össztömegének 10-15%-át kell elérnie. Elindulás előtt ellenőrizze a gépkocsi és az utánfutó rakományának elhelyezését, rögzítettségét. Nyilvános mérlegelő helyen ellenőrizze, hogy az össztömeg a megadott határértéken belül van-e. Továbbá mérje meg a vonófejterhelést egy megfelelő mérleggel vagy vonófejterhelés-mérővel. Amennyiben nem áll rendelkezésre nyilvános mérlegelő hely, becsülje meg a rakomány tömegét, és adja hozzá az utánfutó tömegéhez (amelyet az utánfutó gyártója megadott). További információkért tanulmányozza az utánfutó kezelési útmutatóját. Soha ne lépje túl a gépkocsi műszakilag megengedett össztömegét (GVWR).

### Hogyan lehet megmérni a vonófej terhelését nyilvános tengelysúlymérő állomáson?

Mielőtt elmegy a nyilvános tengelysúlymérő állomásra, teljesen rakodja meg a gépkocsit és az utánfutót. Mérés közben Önnek és az utasoknak a gépkocsiban kell maradniuk.

1. Mérje meg az első tengely terhelését.
2. Mérje meg a gépkocsi össztömegét.
3. Mérje meg a hátsó tengely terhelését.
4. Mérje meg a járműszerelvény össztömegét (gépkocsi és utánfutó).
5. Mérje meg a csatlakoztatott utánfutó tömegét.
6. Mérje meg a lekötött utánfutó tömegét.

A vonófejterhelés kiszámításához vonja ki a 6. értékből az 5. értéket.

Az utánfutó berakodása után mérje meg az utánfutó és külön a vonófej terhelését, hogy megbizonyosodjon a helyes tömegértékekről. Ha nem megfelelőek, egyszerűen módosíthatja ezeket az utánfutóban lévő tárgyak áthelyezésével.

### ⚠ WARNING

**A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

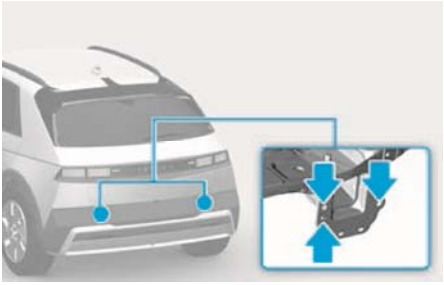
- **Soha ne rakodjon úgy az utánfutóba, hogy nagyobb teher van hátul, mint elöl. Az utánfutó teljes terhelésének kb. 60%-át kell előre rakodni. Hátulra az utánfutó teljes terhelésének csak kb. 40%-át szabad rakodni.**
- **Soha ne lépje túl az utánfutóra és a vonóhorogra vonatkozó megengedett tömeget. A helytelen terhelés a gépkocsi károsodását és/vagy személyi sérülést okozhat. A tömegeket és a rakományt kereskedelmi mérlegen ellenőrizze.**

### *Referencia tömegek és távolságok utánfutó vontatása esetén*

| Tétel | | Standard | Nagy hatótáv |
|---|---|---|---|
| Utánfutó maximális tömege kg | Fékberendezéssel | 750 | 1600 |
| | Fékberendezés nélkül | 750 | 750 |
| Maximálisan engedélyezett, a vonóhorogra függőlegesen ható statikus terhelés kg | | 100 | 100 |
| Ajánlott távolság a hátsó kerék középpontjától a csatlakozási pontig mm | | 865 | 865 |

## Utánfutó vontatására szolgáló berendezés

### *Vonóhorog*



### i Információ

**Bizonyosodjon meg arról, hogy az összes felszerelés megfelelően van felszerelve és karbantartva, és teljesítik az adott ország előírásait. A HYUNDAI azt tanácsolja Önnek, hogy a vonóhorgot hivatalos HYUNDAI márkaszervizben szereltesse fel, kifejezetten a gépkocsihoz tervezett eredeti, a gyár által jóváhagyott alkatrészeket használva.**

Az alábbiakban a vonóhorogra vonatkozóan néhány betartandó szabály olvasható:

- A gépkocsi lökhárítói nem alkalmasak vonóhorog rögzítésére. Ne szereljen fel kölcsönzött vagy bármilyen, lökhárítóra szerelhető típusú vonóhorgot. Csak tartóvázra szerelt vonóhorgot használjon, amely nem érinti a lökhárítót.
- A vonóhorog szerkezete a legkisebb mértékben sem takarhatja el a hátsó rendszámtáblának vagy a gépkocsi világítóberendezésének bármely részét.

  Ha a hátsó rendszámtáblát és/vagy a gépkocsi világítóberendezését részben eltakarhatja a vonóhorog szerkezet bármelyik része, akkor nem használható olyan szerkezetű vonóhorog, amelyet szerszám nélkül nem lehet eltávolítani vagy áthelyezni. Kivételt képez az olyan berendezés, amelyet a vonóhorog gyártója olyan kioldó eszközzel, kulccsal lát el, amely könnyen kezelhető (vagyis 20 Nm-t meg nem haladó erőkifejtést igényel).

  Ne feledje, hogy a használaton kívüli vonóhorgot mindig el kell távolítani vagy át kell helyezni, ha a hátsó rendszámtáblát és/vagy a gépkocsi világítóberendezését a vonóhorog szerkezet bármelyik része eltakarja.
- HYUNDAI vonóhorog tartozékként a hivatalos HYUNDAI márkaszervizekben kapható.

### *Biztonsági láncok*

Mindig szereljen láncot a gépkocsija és az utánfutó közé. A biztonsági láncra vonatkozóan útmutatásokat adhat a vonóhorog vagy az utánfutó gyártója. A biztonsági lánc felszerelésével kapcsolatban kövesse a gyártói útmutatásokat. Mindig hagyja annyira lazán a láncot, hogy kanyarodni tudjon az utánfutóval. Soha ne engedje, hogy a biztonsági lánc leérjen a földre.

### *Fékezett utánfutó*

Előfordulhat, hogy az országa előírásai megszabják, hogy az utánfutónak saját fékberendezéssel kell rendelkeznie, ha az utánfutóban lévő tárgyak tömege meghalad egy bizonyos minimális értéket, ami országonként eltérő lehet. Olvassa el az utánfutó fékberendezésére vonatkozó következő útmutatásokat, hogy képes legyen a megfelelő felszerelésre, beállításra és karbantartásra. Soha ne kösse össze gépkocsija hidraulikus fékberendezésével.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Csak akkor használja egy utánfutó saját fékberendezését, ha teljes mértékben megbizonyosodott arról, hogy a fékberendezés megfelelő beállítása megtörtént. Ezt a feladatot szakemberre kell bízni. Ehhez a munkához vegye igénybe egy hozzáértő utánfutó szakműhely segítségét.**

## Vezetés utánfutó vontatásakor

Az utánfutó vontatása bizonyos mértékű tapasztalatot igényel. Mielőtt útnak indul, meg kell ismerkednie az utánfutóval. Ismerkedjen meg az utánfutó többletsúlya miatt megváltozó úttartás és fékezés érzésével. Soha ne feledje, hogy a vezetett gépkocsi most hosszabb, és sokkal kevésbé reagál, mint önmagában.

Elindulás előtt ellenőrizze a vonógömböt és a szerkezetet, a biztonsági láncokat, az elektromos csatlakozó(ka)t, a világítást, a gumiabroncsokat és a fékeket.

Útközben rendszeresen ellenőrizze a rakomány biztonságos rögzítését és a világítást, valamint az utánfutó fékberendezésének működését.

### *Követési távolság*

Legalább kétszer akkora távolságra maradjon le az Ön előtt haladó járműtől, mint azt utánfutó nélküli gépkocsival tenné. Ez segít az olyan helyzetek elkerülésében, amelyek vészfékezést és hirtelen irányváltást igényelnek.

### *Előzési távolság*

Hosszabb előzési útszakaszra van szükség, ha utánfutót vontat. Továbbá a járműszerelvény nagyobb hosszúsága miatt a megelőzött jármű mellett messzebbre kell elhaladnia, mielőtt visszatér a sávjába, hogy a megelőzött jármű biztosan az utánfutó mögött legyen.

### *Tolatás*

Fogja meg egyik kezével a kormánykerék alsó részét. Ezután az utánfutó balra irányításához mozdítsa balra a kezét. Az utánfutó jobbra irányításához mozdítsa jobbra a kezét. Mindig a lehető leglassabban tolasson, és amennyiben lehetséges, valaki irányítsa tolatás közben.

### *Kanyarodás*

Ha utánfutóval kanyarodik, szélesebben forduljon, mint normál esetben. Ha így jár el, az utánfutó nem megy le az útpadkára, nem ütközik neki a járdaszegélynek, útjelzéseknek, fáknak vagy egyéb tárgyaknak. Kerülje a rántásszerű vagy hirtelen manővereket. Időben jelezze előre szándékát.

### *Irányjelző lámpák*

Ha utánfutót vontat, gépkocsijában eltérő irányjelző relére és kiegészítő vezetékekre van szükség. A műszercsoportban lévő zöld nyilak mindig villognak, ha kanyarodást vagy sávváltást jelez. Ha helyes a csatlakoztatás, az utánfutó irányjelzői szintén villognak, illetve lámpái világítanak, és jelzik a közlekedés többi résztvevője számára kanyarodási, sávváltási vagy megállási szándékát.

Ha utánfutót vontat, a műszercsoportban lévő zöld nyilak akkor is villognak, ha az utánfutó izzója kiégett. Így azt gondolhatja, hogy az Ön mögött haladók látják a jelzéseket, miközben a valóságban nem. Ezért nagyon fontos, hogy rendszeresen ellenőrizze az utánfutó izzók megfelelő működését. Akkor is minden alkalommal ellenőrizni kell a világítást, ha leköti, majd visszacsatlakoztatja a vezetékeket.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ne csatlakoztassa az utánfutó világítóberendezését közvetlenül a gépkocsi világítóberendezésére. Csak jóváhagyott utánfutó kábelköteget használjon. Ha nem így jár el, az a gépkocsi elektromos rendszerének károsodásához és/vagy személyi sérüléshez vezethet. Azt tanácsoljuk, hogy további segítségért keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**

### *Vezetés lejtőn és emelkedőn*

Hosszú emelkedőn kapcsoljon vissza, és mérsékelje sebességét 70 km/h-ra, hogy ezzel csökkentse a motor és a hajtómű túlmelegedésének lehetőségét. Ha nem kapcsol vissza, olyan sokat kell használni a féket, hogy azok túlmelegednek, és nem fognak megfelelő hatékonysággal működni.

Ha az utánfutó nehezebb a fékezetlen utánfutóra engedélyezett maximális tömegnél, és a gépkocsi fordulatszám-csökkentő hajtóművel szerelt, D (Drive) fokozatban haladjon, ha utánfutót vontat.

Ha a gépkocsit utánfutó vontatásakor D (Drive) fokozatban használja, minimálisra csökken a hőterhelés, és megnő a fordulatszám-csökkentő hajtómű élettartama.

## MEGJEGYZÉS

**A motor túlmelegedésének megelőzése érdekében:**

- **Ha úgy vontat utánfutót, hogy eléri a gépkocsi maximális össztömegét és a maximális vontatható tömeget, a motor túlmelegedhet. Ilyen körülmények közötti vezetéskor álljon meg a gépkocsival, és várja meg, amíg a motor lehűl. Továbbhaladhat, miután a motor kellőképpen lehűlt.**
- **Utánfutó vontatásakor a gépkocsi sebessége sokkal alacsonyabb lehet a forgalom általános sebességénél, különösen emelkedőn felfelé haladáskor. Ha utánfutóval emelkedőn felfelé halad, a jobb oldali sávban közlekedjen. A gépkocsi sebességét az utánfutóval közlekedő gépkocsik számára maximálisan megengedett sebességtől, az emelkedő meredekségétől és az utánfutó súlyától függően válassza meg.**

### *Parkolás lejtőn és emelkedőn*

Általában, ha gépkocsijára utánfutót kapcsolt, kerülnie kell a meredek utakon való parkolást.

Ha mégis lejtőn vagy emelkedőn kell leparkolnia az utánfutóval, azt az alábbiak szerint tegye:

1. Álljon meg a gépkocsival a parkolóhelyen.

   Fordítsa a kerekeket a padka felé (jobbra, ha lejtőn lefelé, balra, ha emelkedőn felfelé áll).
2. Kapcsoljon P (parkolás) állásba.
3. Használja a rögzítőféket, és állítsa le a gépkocsit.
4. Ékelje ki az utánfutó kerekeit a kerekek lejtő felé néző oldalán.
5. Indítsa be a gépkocsit, nyomja le a fékpedált, kapcsoljon üresbe, engedje ki a rögzítőféket, és lassan engedje fel a fékpedált, amíg az utánfutó kerekeinél lévő ékek felveszik a terhelést.
6. Ismét nyomja le a fékpedált, és húzza be a rögzítőféket.
7. Kapcsolja a fordulatszám-csökkentő hajtóművet P (parkolás) állásba, ha emelkedőn, illetve hátramenetbe (R), ha lejtőn lefelé parkol.
8. Állítsa le a gépkocsit, engedje fel a fékpedált, azonban hagyja, hogy a rögzítőfék is tartsa a gépkocsit.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A súlyos vagy végzetes sérülések megelőzése érdekében:**

- **Ne szálljon ki a gépkocsiból, amíg nem húzta be erősen a rögzítőféket. Ha a gépkocsit bekapcsolva hagyja, a gépkocsi váratlanul elindulhat. Ön és más személyek súlyos vagy halálos sérülést szenvedhetnek.**
- **Ne használja a gázpedált a gépkocsi emelkedőn való megtartására.**

### *Elindulás a gépkocsival emelkedőn való parkolás után*

1. P (parkolás) vagy N (üres) állásban lévő fordulatszám-csökkentő hajtóművel nyomja le és tartsa lenyomva a fékpedált, miközben:
   - Indítsa be a gépkocsit.
   - Kapcsoljon sebességfokozatba.
   - Engedje ki a rögzítőféket.
2. Lassan engedje fel a fékpedált.
3. Lassan induljon el, amíg az utánfutó elmozdul az ékekről.
4. Álljon meg, és kérjen meg valakit az ékek felszedésére és elrakására.

## Karbantartás utánfutó vontatása esetén

A gépkocsi gyakrabban igényel karbantartást, ha rendszeresen utánfutót vontat. Fordítson különös figyelmet a következőkre: fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék, tengelyek kenése és hűtőfolyadék. Egy másik lényeges elem a fékek állapotának gyakori ellenőrzése. Ha utánfutót vontat, ajánlott ezeknek a részeknek az elindulás előtti átvizsgálása. Ne feledkezzen meg az utánfutó és a vonóhorog karbantartásáról sem. Kövesse az utánfutóhoz mellékelt karbantartási ütemtervet, és rendszeres időközönként végezze el az ellenőrzést. Célszerű az ellenőrzést mindennap elindulás előtt végrehajtani. A legfontosabb, hogy a vonóhorog összes csavarja és anyacsavarja megfelelően meg legyen húzva.

### *MEGJEGYZÉS*

**A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:**

- **Az utánfutó vontatása közben fellépő magasabb terhelés miatt meleg napokon vagy emelkedőn felfelé haladva túlmelegedés következhet be. Ha a hőmérséklet-kijelző műszer túlmelegedést jelez, kapcsolja ki a légkondicionálót, álljon meg gépkocsijával egy biztonságos helyen, és hagyja a motort lehűlni.**
- **Vontatáskor gyakrabban ellenőrizze a fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadékát.**

## A gépkocsi tömege

A vezetőajtó oszlopán két címke található, amelyeken a gépkocsi terhelhetősége van feltüntetve: a gumiabroncs és terhelési információs adattábla, valamint a jóváhagyási adattábla.

Mielőtt hozzáfogna a gépkocsiba való berakodáshoz, ismerje meg azokat a fogalmakat, amelyek meghatározzák a gépkocsi terhelhetőségét és tömegeloszlását. Ezeket az adatokat a gépkocsiban található adattábláról lehet leolvasni:

### *A saját tömeg alapértéke*

Ez a tömeg tartalmazza a gépkocsi, a magasfeszültségű akkumulátor és az összes szériafelszerelés tömegét. Ebbe nem tartozik bele az utasok, a csomagok és az opcionális felszerelések tömege.

### *A gépkocsi saját tömege*

Ez a márkakereskedéstől átvett új gépkocsi átadáskori tömege, amikor az már felszerelt a kívánság szerinti tartozékokkal.

### *Terhelhetőség*

Ez az adat a gépkocsi által szállítható személyek és csomagok, valamint az opcionális tartozékok tömegét jelenti.

### *Tengelyterhelés (GAW)*

Ez az a teljes tömeg, amely az első és a hátsó tengelyekre nehezedik, beleértve a gépkocsi saját tömegét, valamint a szállított személyek és csomagok tömegét.

### *Maximálisan engedélyezett tengelyterhelés (GAWR)*

Ez a maximális megengedett tömeg, amelylyel az egyes (első vagy hátsó) tengelyek terhelhetők. Ezeket az adatokat a gépkocsi adattáblája is tartalmazza. Az egyes tengelyekre jutó teljes terhelés a vonatkozó határértéket soha nem lépheti túl.

### *A gépkocsi össztömege (GVW)*

Ez a tömeg a következők összegéből adódik: a gépkocsi menetkész tömege, az utasok tömege és a csomagok tömege.

### *A gépkocsi műszakilag megengedett össztömege (GVWR)*

Ez az adat a teljes terhelésű gépkocsi maximális megengedett tömege (opciós felszerelések, tartozékok, utasok, csomagok tömegével együtt). A műszakilag megengedett maximális tömeg adatot a vezető oldali ajtóoszlopon lévő gépkocsi adattábláról lehet leolvasni.

## Túlterhelés

**⚠ VIGYÁZAT**

**A maximális megengedett tengelyterhelés (GAWR) és a műszakilag megengedett maximális össztömeg (GVWR) értékeket a gépkocsi adattáblájáról lehet leolvasni. Az adattábla a vezető oldali (vagy az utas oldali) B oszlopon található. Ha a gépkocsit bármilyen módon túlterheli, és ezen értékeket túllépi, az balesethez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet. Önnek ki kell számítania a terhelést a csomagok (és az utasok) tömegének megmérésével, mielőtt a gépkocsiba helyezi azokat. Ügyeljen arra, hogy ne terhelje túl a gépkocsit.**

# 7. Vezetőt segítő rendszer


A vezetőt segítő rendszerre vonatkozó megjegyzés ..... 7-4
Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer ..... 7-4
A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai ..... 7-8
A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése ..... 7-11
A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai .7-22
Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA) ..... 7-31
A sávelhagyást megelőző rendszer beállításai ..... 7-31
A sávelhagyást megelőző rendszer működése ..... 7-32
A sávelhagyást megelőző rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-35
Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA) ..... 7-37
A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai ..... 7-39
A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer működése ..... 7-40
A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-43
Biztonságos kiszállásra figyelmeztetés (SEW) ..... 7-47
A biztonságos kiszállásra figyelmeztetés beállításai ..... 7-47
A biztonságos kiszállásra figyelmeztetés működése ..... 7-48
A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai ... 7-49
Biztonságos kiszállást segítő (Safe Exit Assist - SEA) rendszer ..... 7-51
A biztonságos kiszállást segítő rendszer beállításai ..... 7-52
A biztonságos kiszállást segítő rendszer működése ..... 7-53
A biztonságos kiszállást segítő rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-55
Sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer (MSLA) ..... 7-57
A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer működése ..... 7-57
Sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer (ISLA) ..... 7-59
A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer beállításai ..... 7-60
A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer működése ..... 7-62
A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-64
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (DAW) ..... 7-66
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer beállításai ..... 7-67
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer működése ..... 7-67
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-69
Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer (FAW) ..... 7-72
Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer beállításai .... 7-72
Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer működése.... 7-73
Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-74

Holttérfigyelő képernyő (BVM) ..... 7-77
A holttérfigyelő képernyő beállításai ..... 7-77
A holttérfigyelő képernyő működése ..... 7-78
A holttérfigyelő képernyő rendellenes működése ..... 7-78
Sebességtartó automatika (CC) ..... 7-79
Sebességtartó automatika működése ..... 7-79
Intelligens sebességtartó automatika (SCC) ..... 7-82
Az intelligens sebességtartó automatika beállításai ..... 7-83
Az intelligens sebességtartó automatika működése ..... 7-84
Az intelligens sebességtartó automatika rendellenes működése és korlátai ..... 7-93
Navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika (NSCC) ..... 7-98
A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika beállításai ..... 7-98
A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működése ..... 7-99
A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika korlátai ..... 7-100
Sávtartást segítő rendszer (LFA) ..... 7-103
A sávtartást segítő rendszer beállításai ..... 7-103
A sávtartást segítő rendszer működése ..... 7-104
A sávtartást segítő rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-106
Vezetési segítség autópályán (HDA) ..... 7-107
Az autópályán segítséget nyújtó rendszer beállításai ..... 7-108
Az autópályán segítséget nyújtó rendszer működése ..... 7-109
Az autópályán segítséget nyújtó rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-116
Tolatókamera képernyő (RVM) ..... 7-118
A tolatókamera képernyő beállításai ..... 7-119
A tolatókamera képernyő működése ..... 7-120
A tolatókamera képernyő rendellenes működése és korlátai ..... 7-122
Körpanoráma képernyő (SVM) ..... 7-122
A körpanoráma képernyő beállításai ..... 7-123
A körpanoráma képernyő működése ..... 7-124
A körpanoráma képernyő rendellenes működése és korlátai ..... 7-127
Hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő (RCCA) rendszer ..... 7-128
A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai ..... 7-129
A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működése ..... 7-130
A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-133

# 7. Vezetőt segítő rendszer


Parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW) ..... 7-137
A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer beállításai ..... 7-137
A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer működése ..... 7-138
A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-140
Parkolás közben elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW) ..... 7-142
A parkolás közben elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer beállításai ..... 7-143
A parkolás közben elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer működése ..... 7-143
A parkolás közben elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-146
Hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer (PCA) ..... 7-148
A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai ..... 7-149
A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer működése ..... 7-150
A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-151
Parkolás közben elöl/oldalt/hátul bekövetkező ütközés megelőzését segítő rendszer (PCA) ..... 7-155
A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai ..... 7-156
A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer működése ..... 7-157
A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-159
Távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer 2 (RSPA 2) ..... 7-163
A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer beállításai ..... 7-166
A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működése ..... 7-167
A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működési rendellenessége és korlátai ..... 7-184
Megfelelőségi nyilatkozat ..... 7-190
Első radar ..... 7-190
Első sarokban lévő radar/hátsó sarokban lévő radar ..... 7-191

# A vezetőt segítő rendszerre vonatkozó megjegyzés

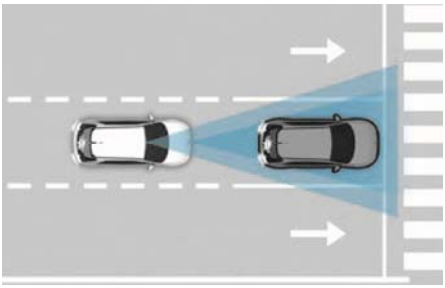
## *i* Információ

**Az információs-szórakoztató rendszer szoftverének frissítése miatt a vezetőt segítő rendszer egyes funkcióinak ismertetése eltérhet a kezelési útmutatóban leírtaktól.**

# Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer

egyes változatoknál

### *Alap funkció*



A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer észlel egy elöl haladó gépkocsit, egy motorkerékpárt, egy gyalogost vagy kerékpárost, és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel hívja fel az Ön figyelmét egy esetlegesen bekövetkező ütközésre. Előfordulhat továbbá, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer fékezéssel segítséget nyújt az ütközés sebességének csökkentése vagy egy ütközés elkerülése érdekében.

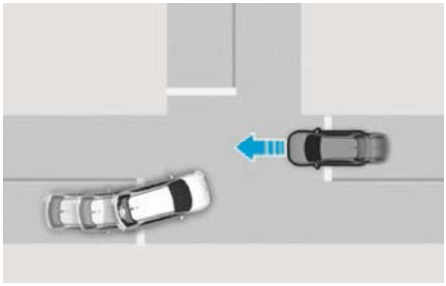
Továbbá, ha első sarokban lévő radarokkal szerelt, akkor nagy sebességgel haladáskor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer segít az elöl és a másik sávokban lévő gépkocsik észlelésében. Ha sávváltáskor egy hamarosan bekövetkező ütközés veszélye fenyeget, akkor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer az ütközés elkerülése érdekében működteti a vészfékezési funkciót (egyes változatoknál).

## *MEGJEGYZÉS*

**A motorkerékpáros olyan motoros kétkerekű járművek vezetőjét jelenti, amelyek a következők lehetnek:**

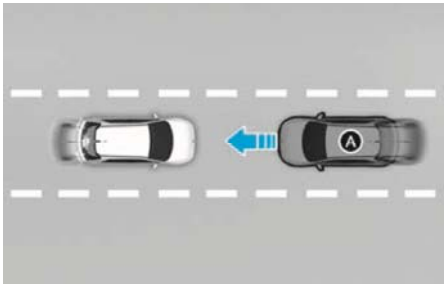
- **50 $cm^3$-es motorú és korlátozott végsebességű kismotorkerékpárok (mopedek)**
- **Motorkerékpárok**

### *Útkereszteződésben kanyarodási funkció*



Az útkereszteződésben kanyarodási funkció a vészfékezési funkció működtetésével segíthet elkerülni egy szomszédos sávban szemből érkező járművel vagy motorkerékpárral történő ütközést, amikor bekapcsolt irányjelzők mellett egy útkereszteződésben balra (balkormányos változatoknál) vagy jobbra (jobbkormányos változatoknál) kanyarodik.

### *Közvetlenül szemből érkező jármű funkció*

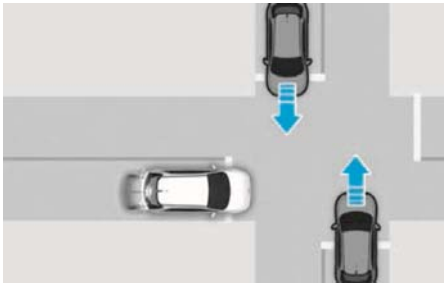



[A] Szemből érkező jármű

A közvetlenül szemből érkező járművet figyelő funkció segít az ütközési sebesség csökkentésében szemből közeledő jármű vagy motorkerékpár észlelése esetén.

### *Útkereszteződésen áthaladási funkció*

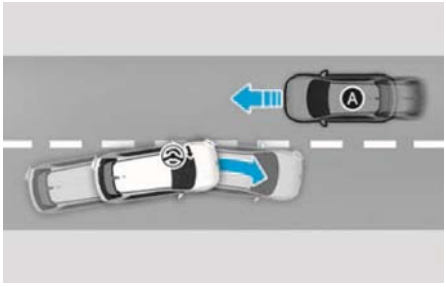
egyes változatoknál



Az útkereszteződésen áthaladási funkció a vészfékezési funkció működtetésével segíthet elkerülni egy bal vagy jobb oldalról érkező járművel történő ütközést egy útkereszteződésen áthaladáskor.

### *Sávváltási funkció szemből érkező jármű esetén*

egyes változatoknál

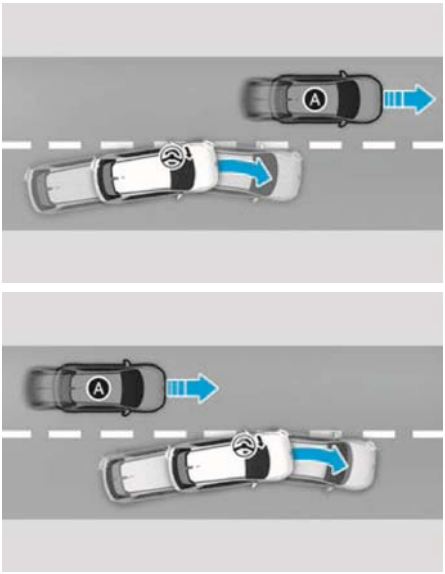



[A] Szemből érkező jármű

A szemből érkező jármű miatt beavatkozó sávváltási funkció sávváltáskor egy szembejövő járművel vagy motorkerékpárral való ütközés elkerülésében kormányzással segíti a vezetőt.

### *Sávváltási funkció oldalt haladó jármű esetén*

egyes változatoknál

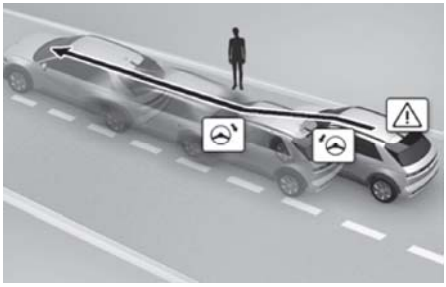


[A] Elöl, oldalt haladó jármű

Az oldalt haladó jármű miatt beavatkozó sávváltási funkció sávváltáskor a szomszédos sávban haladó járművel vagy motorkerékpárral való ütközés elkerülésében kormányzással segíti a vezetőt.

### *Elkerülő kormányzást segítő funkció*

egyes változatoknál

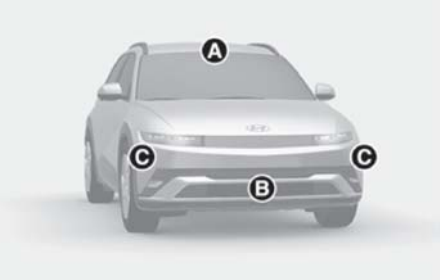


- A vezető által végrehajtott kormányzási manőver segítése

  Az elkerülő kormányzást segítő funkció az azonos sávban lévő járművel, motorkerékpárral, gyalogossal vagy kerékpárossal való ütközés elkerülésében segít. Ha ütközési kockázat észlelhető, az elkerülő kormányzást segítő funkció figyelmezteti a vezetőt, és amennyiben a vezető az ütközés elkerülése érdekében kormányzási beavatkozást végez, segítséget nyújt a vezetőnek a kormányzásban.
- Elkerülő kormányzást segítő funkció

  Az elkerülő kormányzást segítő funkció az azonos sávban lévő motorkerékpárral, gyalogossal vagy kerékpárossal való ütközés elkerülésében segít. Ha ütközési kockázat észlelhető, az elkerülő kormányzást segítő funkció figyelmezteti a vezetőt, és amennyiben van hely a sávban történő ütközés elkerüléséhez, segítséget nyújt a vezetőnek a kormányzásban.

### *Észlelést végző érzékelő*







[A] Előrefelé néző kamera
[B] Első radar
[C] Első sarokban lévő radar (egyes változatoknál)
[D] Hátsó sarokban lévő radar (egyes változatoknál)

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

## ⚠ FIGYELEM

**Az észlelést végző érzékelő optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

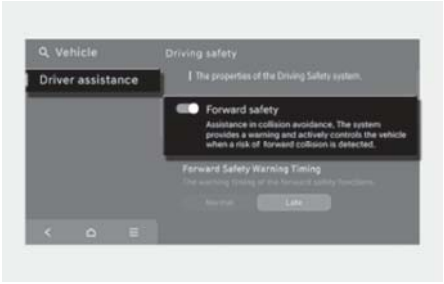
- **Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek az észlelést végző érzékelőt vagy az érzékelő egységet.**
- **Az észlelést végző érzékelők cseréje, illetve javítása esetén azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Soha ne helyezzen semmilyen tartozékot vagy matricát a szélvédőre, illetve ne színezze a szélvédőt.**
- **Fokozottan ügyeljen arra, hogy az előrefelé néző kamera száraz maradjon.**
- **Soha ne helyezzen a műszerfalra olyan tárgyakat, mint például fehér papírlapokat, tükröt stb., amelyek visszaverik a fényt.**
- **Ne helyezzen semmilyen tárgyat a szélvédő közelébe, illetve ne ragasszon semmilyen tartozékot a szélvédő üvegére. Ez hatással lehet a légkondicionáló berendezés jég- és páramentesítő funkciójára, ami akadályozhatja a vezetést segítő rendszerek működését.**
- **Ne helyezzen rendszámtáblakeretet vagy tárgyakat, mint például matricát, fóliát vagy lökhárító védőrácsot az első radar burkolatának közelébe.**
- **Ne változtassa meg a rendszámtábla elhelyezkedését, mert az befolyásolhatja az első radar érzékelését és észlelési teljesítményét.**

- **Mindig tartsa tisztán, szennyeződéstől és portól mentesen az első radart és annak burkolatát.**

  **A gépkocsi mosásához kizárólag puha törlőkendőt használjon. Ne irányítsa a magasnyomású vízsugarat közvetlenül az érzékelőre vagy az érzékelő burkolatára.**
- **Ha a radart vagy a radar környezetét bármilyen sérülés vagy ütés éri, annak ellenére, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Kizárólag eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon egy sérült első radarburkolat javításához vagy cseréjéhez. Ne fényezze le az első radar burkolatát.**
- **Első sarokban lévő radarral és/vagy hátsó sarokban lévő radarral felszerelt gépkocsik**
  - **Ne helyezzen rendszámtáblakeretet vagy tárgyakat, mint például matricát, fóliát vagy lökhárító védőrácsot a radar közelébe.**
  - **Előfordulhat, hogy a funkció nem működik megfelelően, ha a lökhárítót kicserélték, illetve a radar körüli terület megsérült vagy azt újrafényezték.**
  - **Ha a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egy hátsó csomagtartó van felszerelve, az nagymértékben befolyásolhatja a radar hatékonyságát, vagy előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik.**

## A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai

### *Előre irányuló biztonság*




Az információs-szórakoztató rendszerben bekapcsolt gépkocsinál a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving safety [Biztonságos vezetés]**, majd állítsa be, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha a **Forward Safety** [Előre irányuló biztonság] opció került kiválasztásra, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékezést segítő funkció az ütközés kockázati szintjeinek függvényében lép működésbe. Ha törlésre kerül a **Forward Safety** [Előre irányuló biztonság] opció, az előre irányuló biztonság funkció kikapcsol. A műszercsoportban lévő figyelmeztető lámpa (  ) felgyullad a műszercsoportban.

### *Forward Cross Traffic Safety [Elöl keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági funkció]*

egyes változatoknál




Az információs-szórakoztató rendszerben bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Forward cross-traffic safety [Első keresztirányú forgalom biztonsága]** menüpontokat az útkereszteződésen áthaladási funkció bekapcsolásához, míg a funkció kikapcsolásához törölje a kiválasztást.

### *Előre/oldalra irányuló biztonság (egyes változatoknál)*

egyes változatoknál




Az információs-szórakoztató rendszerben bekapcsolt gépkocsinál a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Forward/Side safety [Előre/oldalra irányuló biztonság]**, majd állítsa be, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni

- Ha a **Forward/Side Safety** [Előre/oldalra irányuló biztonság] opció került kiválasztásra, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer a vezető figyelmeztetésére egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A kormányzást segítő funkció az ütközés kockázati szintjeinek függvényében lép működésbe. Ha törlésre kerül a **Forward/Side Safety** [Előre/oldalra irányuló biztonság] opció, az előre/ oldalra irányuló biztonság funkció kikapcsol. A műszercsoportban lévő figyelmeztető lámpa ( ) felgyullad.

A vezető az információs-szórakoztató rendszerben tudja ellenőrizni a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer be-, illetve kikapcsolt állapotát. Ha a vagy a figyelmeztető lámpa továbbra is égve marad, amikor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer bekapcsolt állapotú, azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A gépkocsi ismételt bekapcsolásakor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer mindig be fog kapcsolni. Mindazonáltal, ha törlésre kerül a Forward Safety [Előre/oldalra irányuló biztonság] opció, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.**

## ⚠ FIGYELEM

- **Az előre irányuló biztonság beállítása tartalmazza az alapfunkciót és a Direct Oncoming [Közvetlenül szemből érkező jármű] funkciót. Az előre/oldalra irányuló biztonság beállítása tartalmazza a Lane-Change Oncoming [Szemből érkező jármű miatt beavatkozó sávváltási] funkciót, a Lane-Change Side [Oldalt haladó jármű miatt beavatkozó sávváltási] funkciót és az Evasive Steering Assist [Elkerülő kormányzást segítő] funkciót.**
- **Ha törlésre került az előre irányuló biztonság opció, a Junction Crossing [Útkereszteződésen áthaladási] funkció akkor sem fog működni, ha a Forward Cross-Traffic Safety [Első keresztirányú forgalom biztonsága] és a Forward/Side Safety [Előre/oldalra irányuló biztonság] opció kiválasztásra került (egyes változatoknál).**
- **Ha a gépkocsi és az utánfutó között elektromos összeköttetés van, a műszercsoportban megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer Forward/Side Safety [Előre/oldalra irányu¬ló biztonság] funkciója kikapcsol. A funkció működése az utánfutó csatlakozójának lekötésekor helyreáll (eredeti Hyundai alkatrész esetén).**

### *Előre irányuló biztonsági figyelmeztetés időzítése*



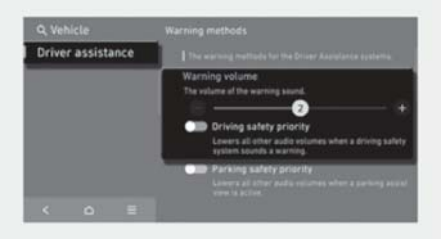

Az információs-szórakoztató rendszerben bekapcsolt gépkocsinál a következőket válassza ki: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezetési segítség]** > **Driving safety [Biztonságos vezetés]** > **Forward safety warning timing [Előre irányuló biztonság figyelmeztetés időzítése]**. A figyelmeztetés időpontja **Normal** [Normál] vagy **Late** [Késői] szintre állítható be.

- Normál vezetési körülmények között a **Normal** [Normál] opciót használja. Ha a figyelmeztetési időpontot érzékenynek találja, akkor módosítsa azt a **Late** [Késői] opcióra.
  - Ha a **Late** [Késői] opciót választja ki, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer lassabban figyelmezteti a vezetőt.

## ⚠ FIGYELEM

- **Ha az elöl haladó gépkocsi hirtelen áll meg, a Normal [Normál] opció kiválasztása ellenére előfordulhat, hogy a figyelmeztetés megkezdésének időpontja késedelmesnek tűnik.**
- **A figyelmeztetés időzítésének Late [Késői] opcióját gyér forgalomban és alacsony haladási sebességnél válassza.**

### *Warning methods [Figyelmeztetési módok]*




Az információs-szórakoztató rendszerben bekapcsolt gépkocsinál a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezetési segítség]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontok segítségével válassza ki, hogy az alábbiak közül melyik funkciót szeretné használni:

- **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**: a figyelmeztetés hangereje beállítható. Ha kikapcsolja a **Warning Volume** [Figyelmeztetés hangereje] opciót, a biztonsága érdekében a funkció alacsony hangerőn figyelmeztetheti Önt.
- **Haptic warning** [Érezhető figyelmeztetés]: beállítható a kormánykerék vibrálása.
- **Driving safety priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

### *i* Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Setting [Beállítás] menü.**
- **A figyelmeztetés hangerejét és az érezhető figyelmeztetést nem lehet egyidejűleg kikapcsolni. Az egyik figyelmeztetés kikapcsolásakor a másik bekapcsol.**

## A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése

### *Alap funkció*

A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer alapvető funkciója a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzésének segítése az ütközési szint függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése].

#### Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]




- A vezető figyelmeztetése érdekében a műszercsoportban megjelenik a **Collision Warning** [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- Ha a rendszer egy elöl lévő gépkocsit vagy motorkerékpárt észlel, a funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 200 km/h között van.
- Ha a rendszer egy elöl lévő gyalogost vagy kerékpárost ismer fel, akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 85 km/h között van.

### Emergency Braking [Vészfékezés]




A műszercsoportban megjelenő **Emergency Braking** [Vészfékezés] figyelmeztető üzenet, egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása jelzi a vezetőnek, hogy vészfékezés következik.

A vészfékezés az alábbi körülmények között működik:

- Gépkocsi vagy motorkerékpár:

| | Mozgó jármű | Álló jármű |
|---|---|---|
| Gyenge fékhatás | körülbelül 10-200 km/h | |
| Erős fékhatás | körülbelül 10-130 km/h | körülbelül 10-75 km/h<br>10-100 km/h [1] |

[1]: Ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer úgy ítéli, hogy az ütközés még sávváltással is nehezen kerülhető el. A funkció működési tartománya a gépkocsi környezetének függvényében lecsökkenhet (egyes változatoknál).

- Gyalogos vagy kerékpáros:
  A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 65 km/h között van.

## ⚠ FIGYELEM

**A funkció működési tartománya az elöl lévő forgalmi körülmények vagy a gépkocsi környezetének függvényében lecsökkenhet.**

**Éjszakai vezetés közben a motorkerékpárt felismerő funkció teljesítménye lecsökken, így előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer átmenetileg korlátozottan működik vagy nem működik.**

### A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése




- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a **Drive carefully** [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
  A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.

## *i* Információ

**Az ütközésre figyelmeztető vagy a vészfékező rendszer figyelmeztető hangjelzésének kikapcsolásához nyomja meg a vészvillogó kapcsolóját.**

### *Útkereszteződésben kanyarodási funkció*

Az útkereszteződésben kanyarodási funkció feladata a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzésének segítése az ütközés kockázati szintjének függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése].

#### Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]




- A vezető figyelmeztetése érdekében a műszercsoportban megjelenik a **Collision Warning** [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 30 km/h között van, és a szemből érkező észlelt gépkocsi sebessége körülbelül 30 km/h és 70 km/h között van, illetve a motorkerékpár vagy kerékpáros sebessége* körülbelül 15 km/h és 70 km/h között van.

  *A funkció balra kanyarodáskor is működik.

#### Emergency Braking [Vészfékezés]




- Az előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa (⛐) villogása, a műszercsoportban megjelenő **Emergency Braking** [Vészfékezés] figyelmeztető üzenet és egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása jelzi a vezetőnek, hogy vészfékezés következik.
- Vészfékezési helyzetben a funkció a szemből érkező járművel történő ütközés elkerülése érdekében erős fékhatás létrehozásával avatkozik be a fékrendszeren.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 30 km/h között van, és a szemből érkező észlelt gépkocsi sebessége körülbelül 30 km/h és 70 km/h között van, illetve a motorkerékpár vagy kerékpáros sebessége* körülbelül 15 km/h és 70 km/h között van.

  *A funkció balra kanyarodáskor is működik.

### *i* Információ

**Bal oldali vezetőülés esetén az útkereszteződésben kanyarodási funkció csak akkor lép működésbe szemből érkező járművek esetén, ha Ön balra kanyarodik. Jobb oldali vezetőülés esetén a funkció csak akkor lép működésbe szemből érkező járművek esetén, ha Ön jobbra kanyarodik.**

**A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése**




- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a **Drive carefully** [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
  A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.

## *i* Információ

**Az ütközésre figyelmeztetés kibocsátása esetén vagy a vészfékező rendszer működésekor a hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg a vészvillogó kapcsolóját.**

### *Közvetlenül szemből érkező jármű funkció*

A közvetlenül szemből érkező járművet figyelő funkció feladata a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzése az ütközés kockázati szintjének függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése].

**Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]**




- A vezető figyelmeztetése érdekében az előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa (⛐) villog, a műszercsoportban megjelenik a **Collision Warning** [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés, és a kormánykerék vibrálni fog.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 30 km/h és 130 km/h között van (útkereszteződésen áthaladási funkcióval szerelt változatoknál 10 - 130 km/h), és a szemből érkező észlelt jármű sebessége körülbelül 10 km/h felett van, és a szemből érkező motorkerékpár sebessége meghaladja a körülbelül 10 km/h-t.

### Emergency Braking [Vészfékezés]




- Az előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa (🚗) villogása, a műszercsoportban megjelenő **Emergency Braking** [Vészfékezés] figyelmeztető üzenet és egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása és a kormánykerék vibrálása jelzi a vezetőnek, hogy vészfékezés következik.
- Vészfékezési helyzetben a funkció a szemből érkező járművel történő ütközés elkerülése érdekében erős fékhatás létrehozásával avatkozik be a fékrendszeren.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 30 km/h és 130 km/h között van, és a szemből érkező észlelt jármű vagy motorkerékpár sebessége körülbelül 10 km/h felett van.

### A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése




- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a **Drive carefully** [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.

**⚠ FIGYELEM**

**Ha az Ön gépkocsija vagy a szemből érkező jármű, illetve motorkerékpár nem egyenesen halad, előfordulhat, hogy a közvetlenül szemből érkező jármű funkció figyelmeztetése és az általa végzett beavatkozás túl későn vagy egyáltalán nem lép működésbe.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Éjszakai vezetés közben a motorkerékpárt felismerő funkció teljesítménye lecsökken, így előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer átmenetileg korlátozottan működik vagy nem működik.**

## i Információ

**Az ütközésre figyelmeztető vagy a vészfékező rendszer figyelmeztető hangjelzésének kikapcsolásához nyomja meg a vészvillogót.**

### *Útkereszteződésen áthaladási funkció (egyes változatoknál)*

egyes változatoknál

Az útkereszteződésen áthaladási funkció feladata a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzése az ütközés kockázati szintjének függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése].

#### Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]




- A vezető figyelmeztetése érdekében az előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa (⚠) villog, a műszercsoportban megjelenik a **Collision Warning** [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés, és a kormánykerék vibrálni fog.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 55 km/h között van, és a keresztirányban elhaladó jármű sebessége körülbelül 10 km/h és 60 km/h között van.

#### Emergency Braking [Vészfékezés]




- Az előre irányuló biztonság figyelmeztető lámpa (⚠) villogása, a műszercsoportban megjelenő **Emergency Braking** [Vészfékezés] figyelmeztető üzenet, egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása és a kormánykerék vibrálása jelzi a vezetőnek, hogy vészfékezés következik.
- Vészfékezési helyzetben a funkció a keresztirányban elhaladó gépkocsival történő ütközés elkerülése érdekében erős fékhatás létrehozásával avatkozik be a fékrendszeren.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 10 km/h és 55 km/h között van, és a keresztirányban elhaladó jármű sebessége körülbelül 10 km/h és 40 km/h között van.

### A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése




- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a **Drive carefully** [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
  A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.

**⚠ FIGYELEM**

**Ha az ütközés szöge a keresztirányban elhaladó gépkocsival egy bizonyos tartományon kívül van, előfordulhat, hogy az útkereszteződésen áthaladási funkció figyelmeztetése és ellenőrzése túl későn vagy egyáltalán nem lép működésbe.**

**i Információ**

**Az ütközésre figyelmeztető vagy a vészfékező rendszer figyelmeztető hangjelzésének kikapcsolásához nyomja meg a vészvillogót.**

## *Sávváltási funkció szemből érkező jármű esetén*

egyes változatoknál

A szemből érkező gépkocsi miatt beavatkozó sávváltási funkció feladata a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzése az ütközés kockázati szintjének függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés] és Emergency Steering [Vészhelyzeti kormányzás].

### Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]




- A vezető figyelmeztetése érdekében a műszercsoportban megjelenik a **Collision Warning** [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés, és a kormánykerék vibrálni fog.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 40 km/h és 145 km/h között van, míg a szemből érkező jármű vagy motorkerékpár sebessége meghaladja a körülbelül 10 km/h-t, és a gépkocsijához viszonyított relatív sebessége megközelítőleg 200 km/h alatt van.

### Emergency Steering [Vészhelyzeti kormányzás]




- A villogó vészhelyzeti kormányzás figyelmeztető lámpa (🚗) a műszercsoportban megjelenő **Emergency Steering** [Vészhelyzeti kormányzás] figyelmeztető üzenet, egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása és a kormánykerék vibrálása jelzi a vezetőnek, hogy vészhelyzeti kormányzás következik.
- Vészhelyzeti kormányzási körülmények között a funkció a szemből érkező gépkocsival történő ütközés elkerülése érdekében kormányzással avatkozik be.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 40 km/h és 145 km/h között van, míg a szemből érkező jármű vagy motorkerékpár sebessége meghaladja a körülbelül 10 km/h-t, és a gépkocsijához viszonyított relatív sebessége megközelítőleg 200 km/h alatt van.

## *Sávváltási funkció oldalt haladó jármű esetén*

egyes változatoknál

Az oldalt haladó jármű miatt beavatkozó sávváltási funkció feladata a vezető figyelmeztetése és a gépkocsi ellenőrzése az ütközés kockázati szintjének függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés] és Emergency Steering [Vészhelyzeti kormányzás].

### Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]






- A vezető figyelmeztetése érdekében a vészhelyzeti kormányzás figyelmeztető lámpa (🚗) villog, a műszercsoportban megjelenik a **Collision Warning** [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés, és a kormánykerék vibrálni fog.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 40 km/h és 145 km/h között van.

**Emergency Steering [Vészhelyzeti kormányzás]**







- A villogó vészhelyzeti kormányzás figyelmeztető lámpa (🚗) a műszercsoportban megjelenő **Emergency Steering** [Vészhelyzeti kormányzás] figyelmeztető üzenet, egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása és a kormánykerék vibrálása jelzi a vezetőnek, hogy vészhelyzeti kormányzás következik.
- Vészhelyzeti kormányzási körülmények között a funkció az elöl oldalt haladó gépkocsival történő ütközés elkerülése érdekében kormányzással avatkozik be.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 40 km/h és 145 km/h között van, és elöl oldalt egy jármű vagy egy motorkerékpár közlekedik.

## ⚠ FIGYELEM

- **Előfordulhat, hogy az oldalt haladó jármű miatt beavatkozó sávváltási funkció nem lép működésbe, ha az elöl lévő jármű sebessége 0 km/h.**
- **Az első sarokban lévő radar és a hátsó sarokban lévő radar észlelési tartományát standard útszélességre tervezték, ezért keskeny úton előfordulhat, hogy az oldalt haladó jármű miatt beavatkozó sávváltási funkció a két sávval előrébb haladó járműveket észleli, és azokra figyelmezteti Önt. Ezzel szemben széles úton előfordulhat, hogy az oldalt haladó jármű miatt beavatkozó sávváltási funkció nem észleli a másik sávban haladó járművet, és nem figyelmezteti Önt.**
- **Az ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol a következő körülmények között:**
  - **A gépkocsija bizonyos távolságról lép a szomszédos sávba.**
  - **Gépkocsiját nem fenyegeti az ütközés veszélye.**
  - **A kormánykereket erősen elforgatják.**
  - **A fékpedál lenyomott állapotban van.**
  - **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működik.**
- **Az oldalt haladó jármű miatt beavatkozó sávváltási funkció működése után, illetve sávváltás után mindig a forgalmi sáv közepén kell haladni. Az oldalt haladó jármű miatt beavatkozó sávváltási funkció nem fog működni, ha a gépkocsi nem a forgalmi sáv közepén halad.**

## *i* Információ

- **Ha további ütközés várható, az oldalt haladó jármű miatt beavatkozó sávváltási funkció nem avatkozik be kormányzással, csak figyelmezteti a vezetőt egy lehetséges ütközésre.**

- **Bal oldali vezetőülés esetén előfordulhat, hogy balra kanyarodáskor működésbe lép az ütközésre figyelmeztetés, illetve jobb oldali vezetőülés esetén előfordulhat, hogy jobbra kanyarodáskor működésbe lép a rendszer.**

## *Elkerülő kormányzást segítő funkció*

egyes változatoknál

Az elkerülő kormányzást segítő funkció figyelmezteti a vezetőt, és vészhelyzeti kormányzással ellenőrzés alatt tartja a gépkocsit.

### Vészhelyzeti kormányzás (a vezető által végrehajtott kormányzási manőver segítése)




- A villogó vészhelyzeti kormányzás figyelmeztető lámpa (🚗) a műszercsoportban megjelenő **Emergency Steering** [Vészhelyzeti kormányzás] figyelmeztető üzenet, egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása és a kormánykerék vibrálása jelzi a vezetőnek, hogy vészhelyzeti kormányzás következik.
- Ha előrefelé egy gépkocsival, motorkerékpárral, gyalogossal vagy kerékpárossal történő ütközés veszélye észlelhető, és a vezető az ütközés elkerülése céljából kormányzási manővert hajt végre, akkor a funkció az ütközés elkerülése érdekében segítséget nyújt a kormánykerék kezelésében.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 40 km/h és 85 km/h között van.

### Vészhelyzeti kormányzás (elkerülő kormányzást segítő funkció)




- A villogó vészhelyzeti kormányzás figyelmeztető lámpa (🚗) a műszercsoportban megjelenő **Emergency Steering** [Vészhelyzeti kormányzás] figyelmeztető üzenet, egy figyelmeztető hangjelzés megszólalása és a kormánykerék vibrálása jelzi a vezetőnek, hogy vészhelyzeti kormányzás következik.
- Ha egy elöl lévő gyalogossal, kerékpárossal vagy motorkerékpárral magas ütközési kockázat észlelhető, és a gépkocsi sebessége a vészfékezés működési tartományán belül van, akkor a funkció a kormánykezelést támogatva nyújt segítséget az ütközés megelőzésében, ha a haladási sávban elegendő hely van az ütközés elkerüléséhez.
- A funkció akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége körülbelül 65 km/h és 75 km/h között van.

## ⚠ FIGYELEM

- **A kormánykerék automatikusan elfordulhat a vészhelyzeti kormányzási beavatkozás során.**
- **A kockázati tényezők megszűnésekor a vészhelyzeti kormányzás automatikusan kikapcsol. Szükség esetén a vezetőnek kell kormányoznia a gépkocsit.**
- **Előfordulhat, hogy a vészhelyzeti kormányzás nem működik vagy működés közben kikapcsol, ha a kormánykereket erősen fogják vagy az ellentétes irányba fordítják el.**
- **Amikor kormányzást segítő beavatkozás történik egy gépkocsival, motorkerékpárral, gyalogossal vagy kerékpárossal történő ütközés elkerülése érdekében, az elkerülő kormányzást segítő funkció kikapcsol, ha más tárgyakkal (gépkocsikkal, motorkerékpárokkal, gyalogosokkal vagy kerékpárosokkal) való ütközés valószínűsíthető.**
- **Előfordulhat, hogy az elkerülő kormányzást segítő funkció nem működik, ha a haladási sávban nincs elegendő hely az ütközés elkerüléséhez.**
- **Éjszakai vezetés közben a motorkerékpárt felismerő funkció teljesítménye lecsökkenhet, és átmenetileg korlátozza vagy kikapcsolja a frontális ütközés megelőzését segítő rendszert.**

## *i* Információ

**A figyelmeztető üzenetekre vonatkozó további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza „A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése” című rész „Ütközésre figyelmeztetés” bekezdését.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot kizárólag akkor módosítsa, miután egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**
- **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik minden helyzetben, és nem tud elkerülni minden ütközést.**
- **A vezető felelőssége a gépkocsi feletti ellenőrzés fenntartása. Ne hagyatkozzon kizárólag a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.**
- **Szándékosan soha ne tesztelje a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működését embereken, tárgyakon stb., mert az súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik, ha a vezető az ütközés elkerülése érdekében lenyomja a fékpedált.**
- **Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.**
- **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése során a gépkocsi hirtelen megállhat, így a rögzítetlenül elhelyezett tárgyak az utasokra eshetnek. Mindig csatolja be a biztonsági övet, és rögzítse megfelelően a tárgyakat.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.**

- **Az útviszonyoktól és a környezettől függően előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol vagy nem megfelelően működik, illetve szükségtelenül működésbe lép.**
- **A gépkocsi alap fékberendezése még abban az esetben is megfelelően fog működni, ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerrel kapcsolatosan bármilyen rendellenesség jelentkezik.**
- **Vészfékezéskor a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető nagyon lenyomja a gázpedált, vagy a kormánykerék jelentős elforgatásával kormányozza a gépkocsit.**

## ⚠ FIGYELEM

- **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működési sebességtartománya az elöl lévő gépkocsi, motorkerékpár, gyalogos vagy kerékpáros és a környezet függvényében lecsökkenhet, és előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése korlátozott lesz, vagy egyáltalán nem működik.**
- **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer bizonyos körülmények között a szemből érkező jármű vagy motorkerékpár állapotán, a vezetési irányon, a sebességen és a környezeten alapuló kockázati szint figyelembe vételével fog működésbe lépni.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése korlátozott lesz vagy kikapcsol, ha a gépkocsi sebessége túl nagy, vagy az elöl lévő jármű messze van.**
- **Ha ütközés várható egy környezetben lévő járművel, a szemből érkező jármű miatt beavatkozó sávváltási, az oldalt haladó jármű miatt beavatkozó sávváltási és az elkerülő kormányzást segítő funkciók nem avatkoznak be kormányzással, csak figyelmeztetik Önt egy lehetséges ütközésre (egyes változatoknál).**

## *i* Információ

- **Egy hamarosan bekövetkező ütközés esetén a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer beavatkozhat a fékrendszerbe, ha a vezető által létrehozott fékhatás nem elegendő.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

## A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

### *A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése*




Ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a „**Check Driver Assistance system.**” [Ellenőrizze a vezetőt segítőt rendszert] figyelmeztető üzenet, és felgyulladnak a és figyelmeztető lámpák. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsolva*




Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előrefelé néző kamerát szerelték, az első radar burkolatát, a lökhárítót (egyes változatoknál) vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik a „**Driver Assistance system limited. Camera obscured.**” [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. A kamera kilátása korlátozott] vagy a „**Driver Assistance system limited. Radar blocked.**” [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. A radar eltakarva.] figyelmeztető üzenet, és felgyulladnak a , vagy a figyelmeztető lámpák.

A hó, víz vagy idegen anyag eltávolítása után a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer ismét megfelelően fog működni.

Ha a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer az akadály (hó, víz vagy idegen anyag) eltávolítása után (beleértve a hátsó lökhárítónál az utánfutót, csomagtartót stb.) továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, vagy nem gyullad fel a figyelmeztető lámpa, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a gépkocsi bekapcsolása után semmilyen tárgy sem észlelhető.**
- **Ha a gépkocsit úgy kapcsolták ki és indították újra, hogy közben a kamera kilátása korlátozott volt vagy rendellenesen működött, ez a körülmény fennmarad. Ezért előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik.**

### *A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Az érzékelő vagy a környezet szennyezett vagy sérült.
- Az előrefelé néző kamera körül a környezeti körülmények miatt a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- A kamera lencséje színezett, fóliázott vagy bevonattal ellátott szélvédő miatt szennyeződött, az üveg sérülése, vagy az üvegre tapadt idegen anyag (matrica, rovar stb.) zavarja a kilátást.
- A nedvességet nem távolították el, vagy az ráfagyott a szélvédőre.
- A mosófolyadék permetezése folyamatos, vagy a szélvédőtörlő bekapcsolt állapotban van.
- Erős esőben vagy havazásban vagy sűrű ködben vezetéskor.
- Az előrefelé néző kamera látómezejét elvakítja a napsugárzás.

- Az utcai világítás vagy a szembejövők fényszóróinak fénye visszatükröződik a vizes úttestről, például egy pocsolyáról.
- Egy tárgyat helyeztek a műszerfalra.
- A gépkocsiját vontatják.
- A környezeti megvilágítás nagyon erős.
- A környezet nagyon sötét, mint például egy alagútban stb.
- A fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt.
- A külső fényerő alacsony, és a fényszórók nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Gőzben, füstben vagy ködben való áthaladáskor.
- A gépkocsinak, motorkerékpárnak, gyalogosnak vagy kerékpárosnak csak egy része észlelhető.
- Az elöl haladó jármű egy busz, egy nehéz-tehergépjármű, egy szokatlan alakú rakományt szállító tehergépjármű, utánfutó stb.
- Az elöl haladó gépkocsin vagy motorkerékpáron nem kapcsolták be a hátsó lámpákat, a hátsó lámpák elhelyezkedése szabálytalan stb.
- A külső fényerő alacsony, és a hátsó lámpák nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Az elöl lévő jármű hátsó része kicsi, vagy nem a megszokott módon látható, például a jármű felborult, a másik irányba kanyarodik, vagy a jármű oldala látszódik stb.
- Az elöl lévő gépkocsi vagy motorkerékpár hasmagassága túl alacsony vagy túl magas.
- Egy jármű, egy motorkerékpár, egy gyalogos vagy egy kerékpáros hirtelen kerül a gépkocsi elé.
- Az első radar körül a lökhárítót ütés érte, megsérült, vagy az első radart elmozdították az eredeti helyzetéből.
- Az első radar körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- A gépkocsi alagúton vagy acélhídon halad keresztül.
- Nagy kiterjedésű területeken közlekedés során, ahol kevés gépkocsi vagy épület található (például sivatagban, mezőkön, vidéki területen stb.).
- A gépkocsi fémet tartalmazó területek, mint például építkezések, vasúti pálya stb. közelében halad el.
- Egy közelben lévő tárgy, például egy védőkorlát, közeli gépkocsi stb. nagyon erősen visszatükröződik az első radaron.
- Az elöl lévő kerékpár olyan anyagból készült, illetve a kerékpáros olyan felszerelést visel, amely nem veri vissza az első radar jelét.
- Az elöl lévő jármű vagy motorkerékpár észlelése későn történik.
- Az elöl lévő járművet vagy motorkerékpárt hirtelen egy akadály takarja el.
- Az elöl lévő jármű vagy motorkerékpár hirtelen sávot vált, vagy hirtelen csökkenti a sebességét.
- Az elöl lévő jármű vagy motorkerékpár szokatlan alakú.
- Az elöl lévő jármű vagy a motorkerékpár sebessége túl magas vagy túl alacsony.
- Az elöl lévő jármű és a motorkerékpár egy ütközés elkerülése érdekében az Ön gépkocsijával ellentétes irányba kormányoz.
- A gépkocsijával alacsony sebességgel sávot vált, amikor elöl egy jármű vagy motorkerékpár halad.
- Az elöl lévő járművet vagy motorkerékpárt hó borítja.
- Elhagyja a sávot, vagy visszatér a sávba.
- Bizonytalan vezetés.
- Ön körforgalomban halad, és az elöl lévő jármű vagy motorkerékpár nem észlelhető.
- Ön folyamatosan körbehalad.
- Az elöl lévő jármű vagy motorkerékpár szokatlan alakú.
- Az elöl lévő jármű vagy motorkerékpár emelkedőn vagy lejtőn halad.
- A gyalogost vagy kerékpárost nem teljesen érzékeli a rendszer, ha például a gyalogos előrehajol, vagy nem teljesen kiegyenesedve halad.
- A gyalogos vagy kerékpáros olyan ruházatot vagy felszerelést visel, amely megnehezíti az észlelését.



A fenti ábra azt mutatja, hogy milyen képet képes észlelni az előrefelé néző kamera és az első radar járműként, motorkerékpárként, gyalogosként vagy kerékpárosként.

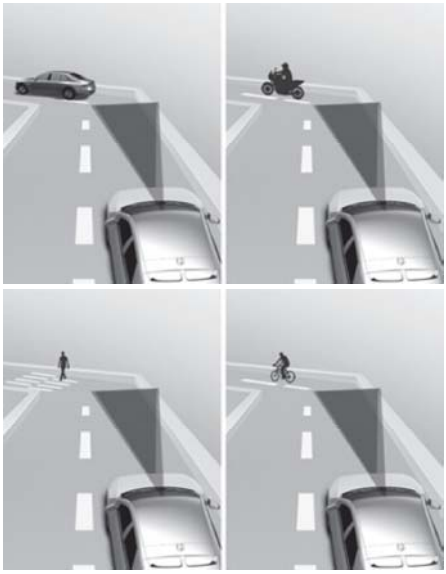
- Az elöl lévő gyalogos vagy kerékpáros nagyon gyorsan mozog.
- Az elöl lévő gyalogos vagy kerékpáros alacsony, vagy alacsony testtartásban helyezkedik el.
- Az elöl lévő gyalogos vagy kerékpáros csökkent mozgásképességű.
- Az elöl lévő gyalogos vagy kerékpáros útvonala metszi a gépkocsi a haladási irányát.
- A gyalogosok vagy kerékpárosok csoportot képeznek, vagy nagy tömeg van az úton.
- A gyalogos vagy kerékpáros olyan ruházatot visel, amely beleolvad a háttérbe, így megnehezíti a felismerést.
- Nehéz megkülönböztetni a gyalogost vagy a kerékpárost a környezet hasonló alakú szerkezeteitől.
- Ön egy gyalogos, kerékpáros, illetve közlekedési táblák, szerkezetek stb. mellett halad el egy kereszteződés közelében.
- Gőzben, füstben vagy ködben halad.
- A gépkocsi alagúton vagy acélhídon halad keresztül.
- Nagy kiterjedésű területeken közlekedés során, ahol kevés gépkocsi vagy épület található (például sivatagban, mezőkön, vidéki területen stb.).
- Vasúti síneket vagy más beágyazott fémtárgyakat tartalmazó felületű úton halad.
- Parkolóhelyen közlekedés során.
- Fizetőkapun, építési területen, földúton, részben szilárd burkolatú úton, egyenetlen felületű úton, bukkanókon, sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrön”) stb. való áthaladáskor.
- Emelkedőn, kanyargós úton stb. haladáskor.
- Fákkal vagy utcai világítással szegélyezett úton haladáskor.
- A kedvezőtlen útviszonyok a gépkocsi túlzott vibrálását okozzák vezetés közben.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.
- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
- Elektromágneses hullámok által keltett interferencia áll fenn, mint például olyan területen keresztülhaladáskor, ahol erős rádiósugárzás vagy elektromos zaj jelentkezik.

**Az útkereszteződésen áthaladási, a szemből érkező gépkocsi miatt beavatkozó sávváltási, az oldalt haladó gépkocsi miatt beavatkozó sávváltási és az elkerülő kormányzást segítő funkciók (egyes változatoknál)**

- Az első sarokban lévő radar vagy a hátsó sarokban lévő radar körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- Utánfutó csatlakozik, vagy csomagtartó van felszerelve a hátsó sarokban lévő radar közelében.
- Az első sarokban lévő radart vagy a hátsó sarokban lévő radart hó, víz, szennyeződés stb. borítja.
- Az első sarokban lévő radar vagy a hátsó sarokban lévő radar körül a lökhárítót idegen anyag borítja vagy takarja, mint például lökhárító matrica, lökhárító védőrács, kerékpártartó stb.
- Az első sarokban lévő radar vagy a hátsó sarokban lévő radar körül a lökhárítót ütés érte, megsérült, vagy a radart elmozdították az eredeti helyzetéből.
- Az első sarokban lévő radart vagy a hátsó sarokban lévő radart más gépkocsik, falak vagy oszlopok takarják.
- Országúti (vagy autópálya) felhajtón vagy lehajtón haladáskor.
- Olyan úton haladáskor, ahol a védőkorlát vagy a fal kettős szerkezetű.
- A másik jármű vagy motorkerékpár nagyon közel halad az Ön gépkocsija mögött, vagy előzéskor az Ön gépkocsiját nagyon megközelíti a másik jármű.
- A másik gépkocsi vagy motorkerékpár nagyon nagy sebességgel halad, és rövid idő alatt előzi meg az Ön gépkocsiját.
- Az Ön gépkocsija megelőz egy másik gépkocsit vagy motorkerékpárt.
- A gépkocsi a másik sávban lévő gépkocsival vagy motorkerékpárral egyszerre indult el és gyorsult fel.
- A másik sávban lévő gépkocsi vagy motorkerékpár két sávnyira távolodik Öntől, vagy a két sáv távolságra lévő gépkocsi az Ön melletti sávba halad át.
- Motorkerékpárt vagy kerékpárt észlel.
- Olyan járművet, mint például platós utánfutót észlel.
- Egy nagy járművet, mint például autóbuszt vagy tehergépjárművet észlel.
- Egy kis méretű mozgó akadályt, mint például gyalogost, állatot, bevásárlókocsit vagy babakocsit észlel.
- Alacsony járművet, mint például egy sportautót észlel.
- A forgalmi sáv idegen anyagok, mint például eső, hó, por, homok, olaj és víztócsák miatt rosszul látható.
- Az útburkolati jel színe nem különböztethető meg az úttesttől, vagy az úttest nedves.
- A sávelválasztó vonalak vagy jelek közelében útburkolati jelek vannak, amelyek hasonlítanak a sávelválasztó jelekre.
- A középső elválasztó korlát, fák, védőkorlát, zajfogó falak stb. árnyéka a sávelválasztó jelre esik.
- A sávok száma nő vagy csökken, illetve a sávelválasztó jelek keresztezik egymást.
- Több mint két sávelválasztó jel van az úton.
- A sávelválasztó jelek bonyolultak, vagy a sávelválasztó vonalakat épített szerkezetek helyettesítik, például építési területen.
- Egyéb útburkolati jelek vannak: például cikcakkban elhelyezkedő vonalak, gyalogátkelő jelzései vagy felfestett közlekedési táblák, útjelzések.
- A sávelválasztó vonal hirtelen eltűnik, például útkereszteződésben.
- A sáv nagyon széles vagy keskeny.
- Útburkolati jel nélküli a járdaszegély vagy az útpadka.
- Az elöl lévő jármű egyik oldala a sávelválasztó vonalon halad.
- Nagyon kicsi az elöl haladó gépkocsi mögött tartott követési távolság.

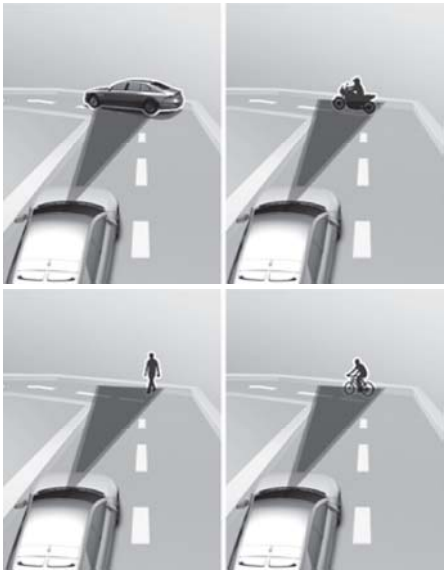
## ⚠ VIGYÁZAT

- **Kanyargós úton haladáskor.**



**Kanyargós úton vezetéskor előfordulhat, hogy az érzékelők teljesítményének leromlása miatt a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismeri fel a többi gépjárművet, a motorkerékpárt, a gyalogosokat vagy a kerékpárosokat. Ez azt eredményezheti, hogy a figyelmeztetés, a fékezés vagy a kormányzást segítő beavatkozás (egyes változatoknál) annak ellenére elmarad, hogy szükség lenne rá.**

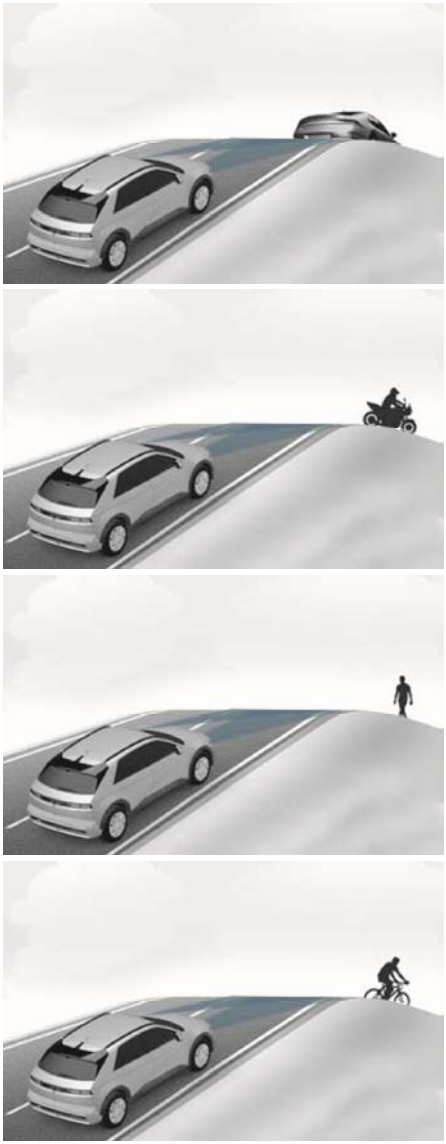
**Kanyargós úton vezetéskor mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.**



**Előfordulhat, hogy kanyargós úton vezetéskor a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer egy másik sávban vagy a sávon kívül lévő gépjárművet, motorkerékpárt, gyalogost vagy kerékpárost ismer fel.**

**Ilyen esetben a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt, működtetheti a féket vagy végezhet kormányzási beavatkozást (egyes változatoknál). Mindig ellenőrizze a gépkocsi körüli forgalmi körülményeket.**

• **Emelkedőn haladáskor**



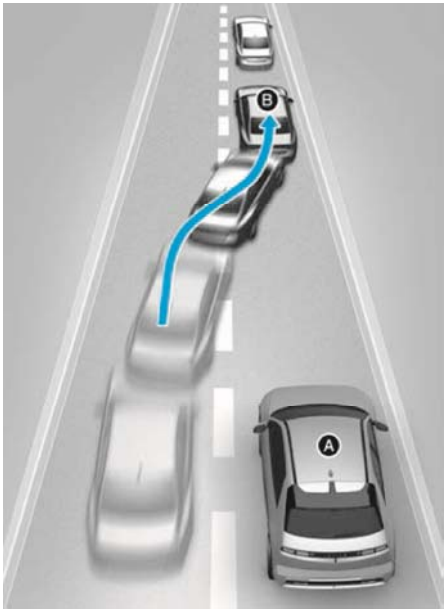
**Emelkedőn vagy lejtőn haladáskor előfordulhat, hogy az érzékelők teljesítményének leromlása miatt a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem ismeri fel a többi gépjárművet, motorkerékpárt, a gyalogosokat vagy a kerékpárosokat.**

**Ez szükségtelen figyelmeztetést, fékezést vagy kormányzást segítő beavatkozást) okozhat, illetve a figyelmeztetés, a fékezés vagy a kormányzást segítő beavatkozás annak ellenére elmaradhat, hogy szükség lenne rá.**

**Továbbá a gépkocsi sebessége gyorsan lecsökkenhet, ha hirtelen észlel egy elöl haladó gépkocsit, motorkerékpárt, gyalogost vagy kerékpárost.**

**Mindig figyeljen az úttestre emelkedőn és lejtőn haladáskor, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.**

- **Sávváltás**




[A] Az Ön gépkocsija
[B] Sávot váltó gépkocsi

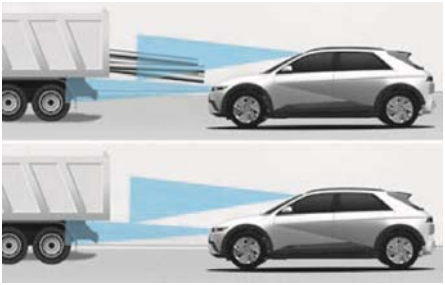
**Ha a szomszédos sávból egy gépkocsi vagy motorkerékpár belép az Ön sávjába, előfordulhat, hogy az érzékelő csak akkor ismeri fel, amikor az az érzékelő érzékelési tartományába ér. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem azonnal észleli a gépkocsit vagy a motorkerékpárt, ha a gépkocsi vagy a motorkerékpár hirtelen vált sávot. Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.**




[A] Az Ön gépkocsija
[B] Sávot váltó gépkocsi
[C] Ugyanabban a sávban haladó gépkocsi

**Ha egy Ön előtt lévő gépkocsi elhagyja a forgalmi sávot, előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem azonnal észleli az akkor Ön előtt lévő másik gépkocsit vagy motorkerékpárt. Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.**

- **Gépkocsi észlelése**



**Különös figyelemmel járjon el, ha az Ön előtt haladó járműnek hátrafelé túlnyúló rakománya van, vagy az elöl haladó jármű felépítménye magasan a talaj fölött van. Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer nem észleli a gépkocsiról túlnyúló rakományt. Ilyen körülmények között a vezető mindig tartson biztonságos féktávolságot a leghátsó tárgytól, és szükség esetén megfelelően kormányozza a gépkocsit, és nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.**

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Utánfutó vagy egy másik jármű vontatása esetén biztonsági okokból kapcsolja ki a frontális ütközés megelőzését segítő rendszert.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer akkor is működik, ha gépjárműhöz, motorkerékpárhoz, gyalogoshoz vagy kerékpároshoz hasonló formájú vagy tulajdonságú tárgyat észlel.**
- **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem észlel kerékpárokat vagy kisebb kerekes tárgyakat, mint például kerekes bőröndöket, bevásárlókocsikat vagy babakocsikat.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.**
- **Előfordulhat, hogy a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előrefelé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.**

## ⚠ VIGYÁZAT

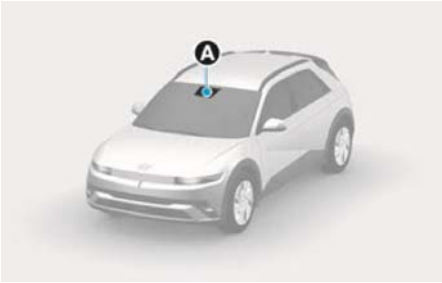
**A vezető holtterére és a hátsó sarokban lévő radarokra vonatkozó korlátozások ennek a fejezetnek a „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében találhatók.**

# Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)

egyes változatoknál

Egy bizonyos sebességen felüli haladáskor a sávelhagyást megelőző rendszer észleli a sávelválasztó jeleket (vagy az útpadkákat), és amikor a gépkocsi az irányjelzők használata nélkül hagyja el a sávot, figyelmeztetheti Önt, valamint automatikusan segítheti a kormányzást, hogy megelőzze a sávelhagyást.

## *Észlelést végző érzékelő*




[A] Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely a sávelválasztó jeleket (vagy az útpadkákat) észleli.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

**⚠ FIGYELEM**

**Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer” című részében találhatók.**

# A sávelhagyást megelőző rendszer beállításai

## *Lane Safety [Biztonságos sávtartás]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben tudja aktiválni a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving safety [Biztonságos vezetés]** > **Lane Safety [Biztonságos sávtartás]** opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

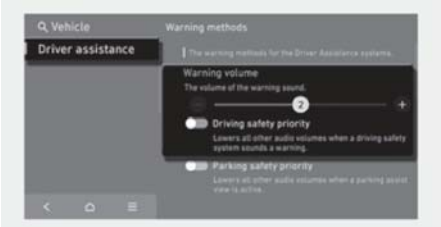
Ha a **Lane Safety** [Biztonságos sávtartás] opció került kiválasztásra, sávelhagyás észlelésekor a sávelhagyást megelőző rendszer automatikus kormányzással segíti a vezetőt a sávelhagyás megelőzésében. Ha a **Lane Safety** [Biztonságos sávtartás] opció kiválasztását törölték, a sávelhagyást megelőző rendszer kikapcsol, és a műszercsoportban felgyullad a sárga színű 🚗 figyelmeztető lámpa.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **A gépkocsi bekapcsolásakor a sávelhagyást megelőző rendszer mindig bekapcsol.**
- **A sávelhagyást megelőző rendszer nem kezeli a kormánykereket, amikor a gépkocsi a sáv közepén halad.**
- **Figyeljen a környezetére, és mindig óvatosan vezessen. Ha a Lane Safety [Biztonságos sávtartás] opció kiválasztását törölték, a sávelhagyást megelőző rendszer nem nyújt segítséget.**

- **Ha a gépkocsi és az utánfutó között elektromos összeköttetés van, a műszercsoportban megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a sávelhagyást megelőző rendszer kikapcsol. A funkció működése az utánfutó csatlakozójának lekötésekor helyreáll (eredeti Hyundai alkatrész esetén).**

### *Warning methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat használja a következők kiválasztásához:

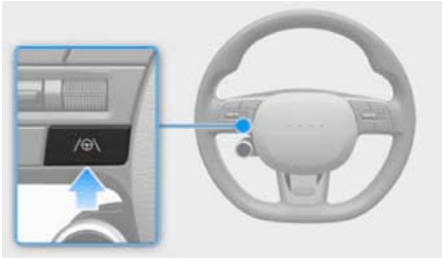
- **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Haptic warning** [Érezhető figyelmeztetés]: beállítható a kormánykerék vibrálása.
- **Lane Safety Warning Sound** [Biztonságos sávtartásra figyelmeztető hangjelzés]: Akkor tudja kikapcsolni a biztonságos sávtartásra figyelmeztető hangjelzést, amikor mind a **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje], mind a **Haptic warning** [Érezhető figyelmeztetés] funkció bekapcsolt állapotú.
- **Driving Safety Priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

### *i* Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Setting [Beállítások] menü.**
- **A figyelmeztetés hangerejét és az érezhető figyelmeztetést nem lehet egyidejűleg kikapcsolni. Az egyik figyelmeztetés kikapcsolásakor a másik bekapcsol.**

## A sávelhagyást megelőző rendszer működése

### *A sávelhagyást megelőző rendszer be-/kikapcsolása*



A gépkocsi bekapcsolásakor a sávelhagyást megelőző rendszer mindig bekapcsol. A műszercsoportban lévő szürke színű figyelmeztető lámpa felgyullad. A funkció kikapcsolásához a sávelhagyást megelőző rendszer bekapcsolt állapotában nyomja meg és tartsa megnyomva a sávon belül maradást segítő funkció gombját.

- A sávelhagyást megelőző rendszer kikapcsolt állapotában a visszajelző lámpa sárga színűen világít.

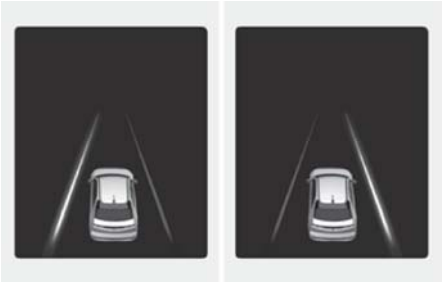
## *i* Információ

- **Ha a sávelhagyást megelőző rendszer működésre kész, a műszercsoportban felgyullad a szürke színű visszajelző lámpa.**
- **A sávelhagyást megelőző rendszer működése közben a műszercsoportban zöld színűen világít a visszajelző lámpa.**

### *Figyelmeztetés és beavatkozás*

A sávelhagyást megelőző rendszer a sávelhagyásra figyelmeztető rendszerrel együttműködésben figyelmezteti a vezetőt és tartja ellenőrzés alatt a gépkocsit.

Bal/jobb



#### Sávelhagyásra figyelmeztetés

- Ha a gépkocsi elhagyni készül az eléje vetített sávot, a vezető figyelmeztetése érdekében a műszercsoportban villog a zöld visszajelző lámpa, a sávelválasztó vonal attól függően fog villogni a műszercsoportban, hogy melyik irányba hagyja el a sávot a gépkocsi, továbbá egy hangjelzés is megszólal.
- A sávelhagyásra figyelmeztetés a felismert sávhatároló elemtől függően az alábbi körülmények között működik:
  - Sávelválasztó jelzés: a gépkocsi sebessége 45 km/h és 200 km/h között van.
  - Útpadka: a gépkocsi sebessége 60 km/h és 200 km/h között van.

#### Sávelhagyást megelőző rendszer

- A műszercsoportban villogó zöld visszajelző lámpa figyelmezteti a vezetőt, ha a gépkocsi elhagyni készül az eléje vetített sávot, és a rendszer a kormánykeréken korrigálást végez, hogy a sávon belül tartsa a gépkocsit.
- A sávelhagyást megelőző rendszer a felismert sávhatároló elemtől függően az alábbi körülmények között működik:
  - Sávelválasztó jelzés: a gépkocsi sebessége 45 km/h és 200 km/h között van.
  - Útpadka: a gépkocsi sebessége 60 km/h és 200 km/h között van.

#### A kormánykerék megfogására vonatkozó figyelmeztetés




Ha a vezető több másodpercre elengedi a kormánykereket, a műszercsoportban megjelenik a **Keep hands on steering wheel** [Tartsa a kezeit a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, és több fokozatban megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Előfordulhat, hogy nem történik beavatkozás a kormánykeréken, ha azt nagyon erősen fogják, vagy a kormánykereket egy bizonyos szöget meghaladó mértékben fordították el.**
- **A sávelhagyást megelőző rendszer nem mindig működik. A vezető felelőssége a gépkocsi biztonságos kormányzása és a gépkocsi sávon belül tartása.**
- **A Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet az útviszonyoktól függően késve jelenhet meg. Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.**
- **Ha a vezető túl finoman tartja a kormánykereket, előfordulhat, hogy megjelenik a „Hands-off" [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, mert a sávelhagyást megelőző rendszer úgy érzékelheti, hogy a vezető kezei nincsenek a kormánykeréken.**
- **Ha bármilyen tárgyat rögzít a kormánykerékre, előfordulhat, hogy a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés nem működik megfelelően.**

## *i* Információ

- **A műszercsoport beállításaira vonatkozó további részletek a 4. fejezet „A műszercsoport kijelző beállítása" című részében találhatók.**
- **Ha sávelválasztó jelek (vagy az útpadkák) észlelhetőek, a műszercsoportban a sávelválasztó vonalak szürkéről fehér színűre váltanak át.**

Sáv nincs észlelve



Sáv észlelve



- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszer segítségével kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**
- **Annak ellenére, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer segíti a kormányzást, a vezető kezelheti a kormánykereket.**
- **A kormánykerék nehezebben vagy könnyebben forgathatónak tűnhet, amikor a sávelhagyást megelőző rendszer a kormánykeréken beavatkozást végez.**

## A sávelhagyást megelőző rendszer rendellenes működése és korlátai

### *A sávelhagyást megelőző rendszer rendellenes működése*




Ha a sávelhagyást megelőző rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a **Check Driver Assistance system** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a sárga színű sávelhagyást megelőző rendszer (/) figyelmeztető lámpa. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A sávelhagyást megelőző rendszer kikapcsolva*




Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előrefelé néző kamerát szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat a sávelhagyást megelőző rendszer.

Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik a **Driver Assistance system limited. Camera obscured** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. A kamera kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet, és felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠) vagy a sávelhagyást megelőző rendszer figyelmeztető lámpa (/).

A hó, víz vagy idegen anyag eltávolítása után a sávelhagyást megelőző rendszer ismét megfelelően fog működni.

Ha a sávelhagyást megelőző rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer nem működik megfelelően.**
- **Ha a gépkocsit úgy kapcsolták ki és indították újra, hogy közben a kamera kilátása korlátozott volt vagy rendellenesen működött, ez a körülmény fennmarad. Így előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer nem megfelelően működik.**

### *A sávelhagyást megelőző rendszer korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- A sávelválasztó jel szennyezett vagy nehezen lehet észlelni, mert:
  - Az útburkolati jeleket (vagy az útpadkát) víz, hó, szennyeződés, olaj stb. borítja.
  - Az útburkolati jel (vagy az útpadka) színe nehezen különböztethető meg az úttesttől.
  - A sávelválasztó vonalak vagy jelek (vagy útpadkák) közelében útburkolati jelek (vagy útpadkák) vannak, amelyek hasonlítanak a sávelválasztó jelekre (vagy az útpadkára).
  - Az útburkolati jel (vagy az útpadka) elmosódott vagy sérült.
  - A középső elválasztó korlát, fák, védőkorlát, zajfogó falak stb. árnyéka a sávelválasztó jelre (vagy az útpadkára) esik.
- A sávok száma nő vagy csökken, illetve az útburkolati jelek (vagy útpadkák) keresztezik egymást.
- Több mint két útburkolati jel (vagy útpadka) van az úton.
- A sávelválasztó jelek (vagy az útpadkák) bonyolultak, vagy a sávelválasztó vonalakat épített szerkezetek helyettesítik, például építési területen.
- Egyéb útburkolati jelek vannak: például cikcakkban elhelyezkedő vonalak, gyalogátkelő jelzései vagy felfestett közlekedési táblák, útjelzések.
- A sávelválasztó vonal hirtelen eltűnik, például útkereszteződésben.
- A sáv (vagy az úttest) nagyon széles vagy keskeny.
- Útburkolati jel nélküli az útpadka.
- Az úttesten a sáv mellett elválasztó szerkezet, például fizetőkapu, útfelületből kiálló tárgy, járda, járdaszegély stb. van.
- Nagyon kicsi az elöl haladó gépkocsi mögött tartott követési távolság, vagy az elöl haladó gépkocsi eltakarja a sávelválasztó jelet (vagy az útpadkát).
- A középső buszsáv bal vagy jobb oldalán, illetve a középső buszsávban való haladáskor.

### *i* Információ

**Az előrefelé néző kamera korlátaira vonatkozó további információk ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer” című részében találhatók.**

### ⚠ VIGYÁZAT

**A sávelhagyást megelőző rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **A vezető felelőssége a biztonságos vezetés és a gépkocsi ellenőrzés alatt tartása. Ne hagyatkozzon kizárólagosan a sávelhagyást megelőző rendszerre, és ne vezessen veszélyesen.**
- **Az út- és környezeti viszonyok függvényében előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer kikapcsol, vagy nem működik megfelelően. Mindig óvatosan vezessen.**
- **Ha az útburkolati jelek észlelése nem megfelelő, tanulmányozza „A sávelhagyást megelőző rendszer korlátai” című részt.**
- **Utánfutó vagy egy másik jármű vontatása esetén biztonsági okokból kapcsolja ki a sávelhagyást megelőző rendszert.**
- **Ha nagy sebességgel vezetik a gépkocsit, a kormánykeréken nem történik beavatkozás. A sávelhagyást megelőző rendszer használata során a vezetőnek mindig be kell tartania a sebességkorlátozásokat.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a sávelhagyást megelőző rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**

- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a sávelhagyást megelőző rendszer figyelmeztető hangjelzését.**
- **Ha bármilyen tárgyat rögzít a kormánykerékre, előfordulhat, hogy a rendszer nem nyújt megfelelő segítséget a kormányzásban.**
- **Előfordulhat, hogy a sávelhagyást megelőző rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előrefelé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.**
- **A sávelhagyást megelőző rendszer a következő esetekben nem fog működni:**
  - **Egy bizonyos idő elteltével az irányjelzők vagy a vészvillogók be- vagy kikapcsolása után.**
  - **A sávelhagyást megelőző rendszer bekapcsolásakor, illetve közvetlenül egy sávváltás után a gépkocsi nem a forgalmi sáv közepén halad.**
  - **Az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló rendszer) vagy a VSM (Vehicle Stability Management - Gépkocsi stabilitás kezelés) működik.**
  - **A gépkocsi éles kanyarban közlekedik.**
  - **A gépkocsi sebessége a működési feltételek alatt vagy felett van.**
  - **A gépkocsi hirtelen sávváltást hajt végre.**
  - **A gépkocsi hirtelen fékez.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**A megengedett legnagyobb terhelést meghaladó terhelés vagy a raktér egy pontjába koncentrált terhelés csökkentheti a gépkocsi menetstabilitását, aminek következtében csökkenhet a sávelhagyást megelőző rendszer hatékonysága.**

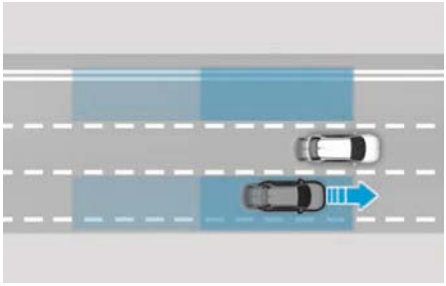
## Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (Blind-Spot Collision-Avoidance Assist - BCA)

egyes változatoknál

A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer észleli a gépkocsi holtterében közeledő járműveket, és egy figyelmeztető lámpával és figyelmeztető hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét egy esetlegesen bekövetkező ütközésre.

Ha ütközés veszélye áll fenn egy párhuzamos parkolóhelyről történő kiálláskor, előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer az ütközés elkerülése érdekében fékezéssel segítséget nyújt.

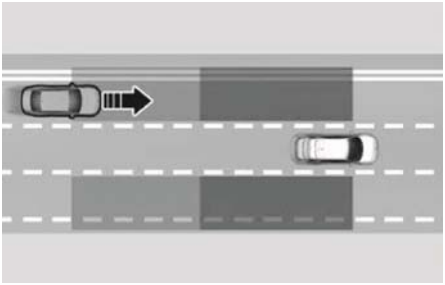
A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer segít az észlelésben, és tájékoztatja a vezetőt, hogy a holttérben egy jármű nagy sebességgel közeledik.



**⚠ FIGYELEM**

**Az észlelési tartomány a gépkocsi sebességétől függően változhat. Azonban előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem figyelmeztet egy holttérben tartózkodó járműre, ha Ön nagy sebességgel halad el mellette.**

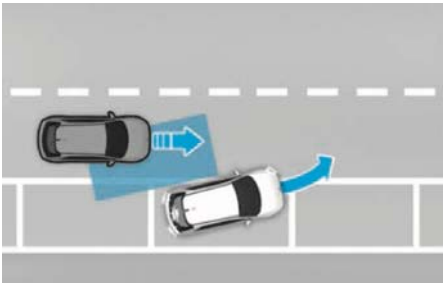
A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer segít az észlelésben, és tájékoztatja a vezetőt, ha a holttérben egy jármű tartózkodik.



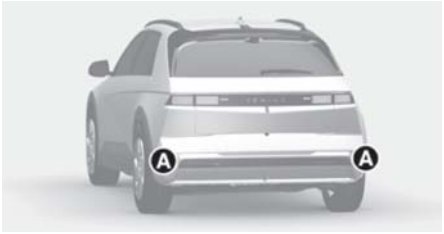
**⚠ FIGYELEM**

**A figyelmeztetés időzítése a nagy sebességgel közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.**

Ha egy parkolóhelyről előrefelé történő kiállás során a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer úgy ítéli meg, hogy ütközés veszélye áll fenn a holttérben közeledő járművel, a funkció a fék működtetésével segítheti az ütközés elkerülését.



### *Észlelést végző érzékelő*




[A] Hátsó sarokban lévő radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

**⚠ FIGYELEM**

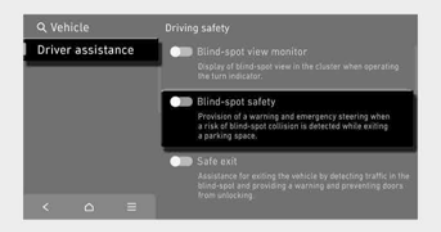
**Az észlelést végző érzékelő optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek az észlelést végző érzékelő egységet.**
- **Ha a hátsó sarokban lévő radart vagy a radar környékét bármilyen sérülés vagy ütés éri, akkor annak ellenére, hogy nem jelenik meg figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **A hátsó sarokban lévő radar cseréje, illetve javítása esetén azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Kizárólag eredeti HYUNDAI alkatrészeket használjon a hátsó lökhárító javításához, ahol a hátsó sarokban lévő radar elhelyezkedik.**
- **A bizonyítottan működőképes megoldás az, ha a hátsó lökhárító és a hátsó sarokban lévő radarok cseréje esetén kizárólag eredeti alkatrészeket használnak. A hátsó lökhárító cseréje vagy fényezése a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer gyenge teljesítményét eredményezheti. Ha az alkatrészek cseréje vagy módosítása szükséges, kizárólag eredeti termékeket használjon.**

- **Ne helyezzen rendszámtáblakeretet vagy tárgyakat, mint például matricát, fóliát vagy lökhárító védőrácsot a hátsó sarokban lévő radar közelébe.**
- **Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően, ha a lökhárítót kicserélték, illetve a hátsó sarokban lévő radar körüli terület megsérült vagy azt újrafényezték.**
- **Ha a gépkocsi utánfutót vontat, vagy egy hátsó csomagtartó van felszerelve, az nagymértékben befolyásolhatja a hátsó sarokban lévő radar hatékonyságát, vagy előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik.**

## A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai

### *Blind-spot safety [Holttér biztonság]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki a következőket: **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving safety [Biztonságos vezetés]** > **Blind spot safety [Holttér biztonság]**, majd válassza ki, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- Ha a **Blind-Spot safety** [Holttér biztonság] opció került kiválasztásra, a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer egy figyelmeztető üzenetet és egy hangjelzést bocsát ki az ütközés kockázati szintjeinek függvényében. A fékezést segítő funkció parkolóhelyről kiálláskor az ütközés kockázati szintjeinek függvényében lép működésbe.




Ha a gépkocsi ismételt bekapcsolásakor a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsolt állapotban van, a műszercsoportban megjelenik a **Blind-Spot safety system is Off** [A holttérbiztonsági rendszer kikapcsolva] üzenet.

Ha a **Blind-Spot safety** [Holttér biztonság] opció került kiválasztásra, a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa három másodpercig villogni fog. Továbbá, ha a **Blind-Spot safety** [Holttér biztonság] opció került kiválasztásra, a gépkocsi bekapcsolásakor a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa három másodpercig villogni fog.

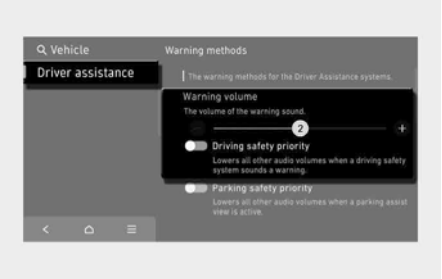
### ⚠ VIGYÁZAT

- **A vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie. Ha törölte a Blind-Spot safety [Holttér biztonság] opció kiválasztását, a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem nyújt segítséget.**
- **Ha a gépkocsi és az utánfutó között elektromos összeköttetés van, a műszercsoportban megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol. A funkció működése az utánfutó csatlakozójának lekötésekor helyreáll (eredeti Hyundai alkatrész esetén).**

### *i* Információ

**A gépkocsi ismételt bekapcsolása után a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**

### *Warning Methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat a következők kiválasztásához:

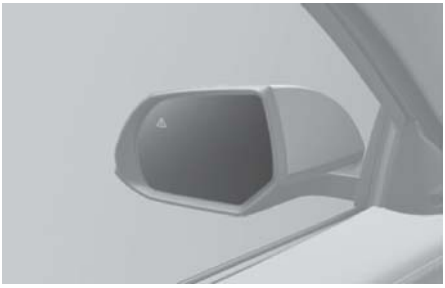
- **Warning Volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Haptic warning** [Érezhető figyelmeztetés]: beállítható a kormánykerék vibrálása.
- **Driving Safety Priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

## *i* Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**
- **A figyelmeztetés hangerejét és az érezhető figyelmeztetést nem lehet egyidejűleg kikapcsolni. Az egyik figyelmeztetés kikapcsolásakor a másik bekapcsol.**

## A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer működése

### *A vezető figyelmeztetése*



Ha a rendszer egy gépkocsit észlel, a külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa felgyulladása figyelmezteti a vezetőt.

A járműérzékelés az alábbi körülmények között működik:

- Az Ön gépkocsijának sebessége 20 km/h-nál magasabb.
- A holttérben közeledő jármű sebessége 10 km/h-nál magasabb.

Az ütközésre figyelmeztetés akkor lép működésbe, amikor az észlelt jármű felőli oldalon bekapcsolják az irányjelzőt.

- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása figyelmezteti a vezetőt egy lehetséges ütközésre. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Az irányjelző kikapcsolása után az ütközésre figyelmeztetés kikapcsol, és a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer visszaáll a járműveket észlelő állapotra.

Az ütközésre figyelmeztetés az alábbi körülmények között működik:

- Az Ön gépkocsijának sebessége 40 km/h-nál magasabb.
- A holttérben közeledő jármű sebessége 10 km/h-nál magasabb.

## ⚠ VIGYÁZAT

- **A hátsó sarokban lévő radar észlelési tartományát standard útszélességre tervezték, ezért keskeny úton előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer a két sávval előrébb haladó járműveket észleli, és azokra figyelmezteti Önt. Ezzel szemben széles úton előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsikat, és nem figyelmezteti Önt.**
- **Bekapcsolt vészvillogó esetén az irányjelző alapján történő ütközésre figyelmeztetés nem fog működésbe lépni.**

## *i* Információ

**Bal oldali vezetőülés esetén előfordulhat, hogy balra kanyarodáskor működésbe lép az ütközésre figyelmeztetés. Tartson megfelelő távolságot a bal oldali sávban haladó gépkocsiktól. Jobb oldali vezetőülés esetén előfordulhat, hogy jobbra kanyarodáskor működésbe lép az ütközésre figyelmeztetés. Tartson megfelelő távolságot a jobb oldali sávban haladó gépkocsiktól.**

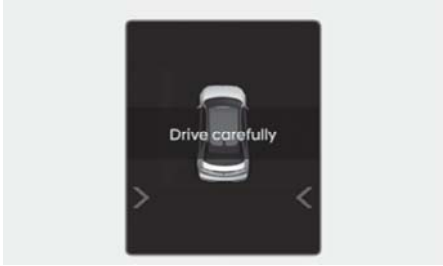
**A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

### *Ütközés megelőzését segítő rendszer (párhuzamos parkolásból kiálláskor)*




- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenet figyelmezteti a vezetőt egy lehetséges ütközésre. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- A holttérben lévő járművel fenyegető ütközés megelőzése érdekében vészfékezéses beavatkozásra fog sor kerülni.
- A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer akkor fog működésbe lépni, ha az Ön gépkocsijának sebessége 3 km/h-nál alacsonyabb, és a holttérben közeledő jármű sebessége 5 km/h-nál magasabb.
- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a **Drive carefully** [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

  A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.



- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot kizárólag azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.**
- **Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik, ha a vezető az ütközés elkerülése érdekében lenyomja a fékpedált.**
- **A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer működése közben a funkció által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető nagyon lenyomja a gázpedált, vagy a kormánykerék jelentős elforgatásával kormányozza a gépkocsit.**
- **A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer működése során a gépkocsi hirtelen megállhat, így a rögzítetlenül elhelyezett tárgyak az utasokra eshetnek. Mindig csatolja be a biztonsági övet, és rögzítse megfelelően a tárgyakat.**
- **A gépkocsi alap kormányzása és fékberendezése még abban az esetben is normálisan fog működni, ha a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszerrel kapcsolatosan bármilyen rendellenesség jelentkezik.**
- **A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik minden helyzetben, és nem tud elkerülni minden ütközést.**
- **Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.**
- **A vezetőnek mindig ellenőrzés alatt kell tartania a gépkocsit. Ne hagyatkozzon kizárólag a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.**
- **Soha ne tesztelje a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer működését embereken, állatokon, tárgyakon stb., mert az súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.**

## ⚠ VIGYÁZAT

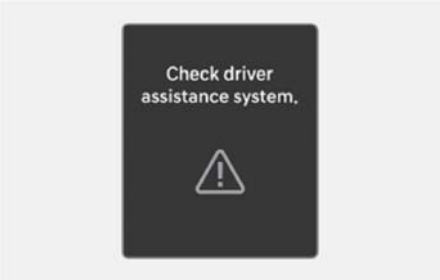
**Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás az ESC (elektronikus menetstabilizáló) állapotától függően nem működik megfelelően.**

**A következő esetekben kizárólag figyelmeztetés történik:**

- **Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) figyelmeztető lámpa bekapcsolt állapotban van.**
- **Az elektronikus menetstabilizáló rendszert (ESC) más funkcióba kapcsolták.**

## A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

### *A rendszer rendellenes működése*




Ha a holttérfigyelő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check Driver Assistance system** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.




Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check side view mirror warning icon** [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető ikonját] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsolva*




Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó sarokban lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve utánfutót vontat, vagy csomagtartót szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a **Driver Assistance system limited. Radar blocked** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. A radar kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

Az ilyen idegen anyag vagy az utánfutó stb. eltávolítása után és a gépkocsi ismételt bekapcsolását követően a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer ismét megfelelően fog működni.

Ha a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően.**
- **Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol közvetlenül a gépkocsi bekapcsolása után semmilyen tárgy sem észlelhető, vagy közvetlenül a gépkocsi bekapcsolása után az érzékelőt idegen anyag borítja.**

## ⚠ FIGYELEM

**Kapcsolja ki a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszert, amikor utánfutót, hátsó csomagtartót vagy bármilyen egyéb tárolót szerel fel a gépkocsira vagy távolít el onnan. A művelet elvégzése után kapcsolja be a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszert.**

### *A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Rossz időjárási viszonyok között, például erős havazásban, erős esőben stb.
- A hátsó sarokban lévő radart hó, víz, szennyeződés stb. borítja.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- Autópálya felhajtón vagy lehajtón haladáskor.
- Az útburkolat (vagy a környező talaj) természetellenes mennyiségben tartalmaz fémes elemeket (például egy földalatti vasút építkezése miatt).
- A gépkocsi közelében egy rögzített tárgy, mint például zajfogó fal, védőkorlát, középső elválasztó korlát, sorompó, utcai lámpaoszlop, közlekedési tábla, alagút, fal stb. (a dupla szerkezeteket is beleértve) található.
- Nagy kiterjedésű területeken közlekedés során, ahol kevés gépkocsi vagy épület található (például sivatagban, mezőkön, vidéki területen stb.).
- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
- Nedves útfelületen haladáskor, ahol például pocsolya borítja az útfelületet.
- A másik jármű nagyon közel halad az Ön gépkocsija mögött, vagy előzéskor az Ön gépkocsiját nagyon megközelíti a másik jármű.
- A másik gépkocsi nagyon nagy sebességgel halad, és rövid idő alatt előzi meg az Ön gépkocsiját.
- Az Ön gépkocsija megelőz egy másik gépkocsit.
- A gépkocsija sávot vált.
- A gépkocsi a másik sávban lévő gépkocsival egyszerre indult el és gyorsult fel.
- A másik sávban lévő gépkocsi két sávnyira távolodik Öntől, vagy a két sáv távolságra lévő gépkocsi az Ön melletti sávba halad át.
- Utánfutó csatlakozik, illetve csomagtartó vagy egyéb tartozék van felszerelve a hátsó sarokban lévő radar közelében.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hátsó lökhárítót idegen anyag borítja vagy takarja, mint például lökhárító matrica, lökhárító védőrács, kerékpártartó stb.
- A hátsó sarokban lévő radar körül a hátsó lökhárítót ütés érte, megsérült, vagy a radart elmozdították az eredeti helyzetéből.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.

A következő tárgyak észlelésekor előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Motorkerékpárt vagy kerékpárt észlel.
- Olyan járművet, mint például platós utánfutót észlel.
- Egy nagy járművet, mint például autóbuszt vagy tehergépjárművet észlel.
- Egy mozgó akadályt, mint például gyalogost, állatot, bevásárlókocsit vagy babakocsit észlel.
- Alacsony járművet, mint például egy sportautót észlel.

Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás nem működik, ezért a következő körülmények között a vezetőnek fokozott figyelemmel kell vezetnie:

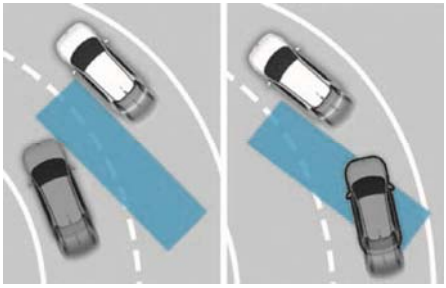
- A gépkocsi jelentősen vibrál bukkanós, egyenetlen úttesten vagy foltokban javított útfelületen haladáskor.
- Csúszós, például havas, víztócsás vagy jeges útfelületen haladáskor.
- A gumiabroncs légnyomása alacsony, vagy a gumiabroncs sérült.
- A fékberendezést módosították.
- A gépkocsi hirtelen sávváltást hajt végre.

## *i* Információ

**Az előrefelé néző kamera korlátaira vonatkozó további információk ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer” és a „Sávelhagyást megelőző rendszer (LKA)” című részeiben találhatók.**

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Kanyargós úton haladáskor.**



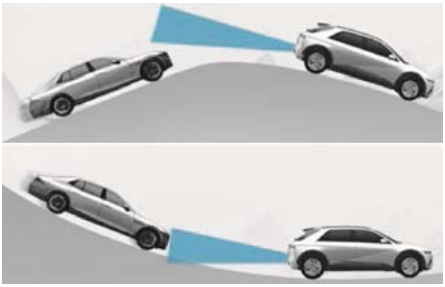
Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer kanyargós úton haladáskor nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a funkció nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer kanyargós úton haladáskor nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a funkció az ugyanabban a sávban haladó gépkocsit észleli.

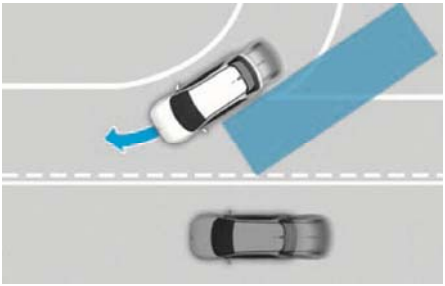
Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

- **Emelkedőn haladáskor**



Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer emelkedőn vagy lejtőn nem működik megfelelően. Előfordulhat, hogy a funkció nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit, illetve helytelenül észleli a talajt vagy egy szerkezetet. Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

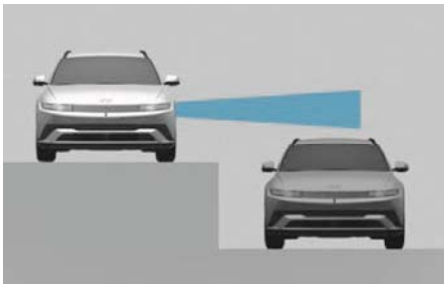
- **A sávok összeolvadnak vagy szétválnak**



Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, ha olyan helyen közlekedik, ahol a sávok összeolvadnak vagy szétválnak. Előfordulhat, hogy a funkció nem észleli a szomszédos sávban haladó gépkocsit.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

- **A forgalmi sávok eltérő magasságban helyezkednek el**



Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik ott, ahol a forgalmi sávok eltérő magasságban helyezkednek el. Előfordulhat, hogy a funkció nem észleli azokat a gépkocsikat, amelyek eltérő magasságon lévő sávban haladnak (egy aluljáró csatlakozó szakaszánál, egy különszintű csomópontnál stb.).

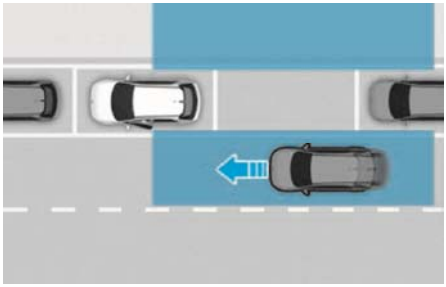
Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Ha utánfutót vagy egy másik járművet vontat, mindenképpen kapcsolja ki a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszert.**
- **Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.**
- **Előfordulhat, hogy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik a gépkocsi beindítását, illetve az előrefelé néző kamera vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítását követő körülbelül 3 másodpercben.**

## Biztonságos kiszállásra figyelmeztetés (SEW)

egyes változatoknál



Ha a gépkocsi megállását követően az egyik utasajtó kinyitásakor a hátsó terület felől egy közeledő gépkocsi észlelhető, a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer az ütközés megelőzése érdekében egy figyelmeztető üzenettel és egy hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét.

### ⚠ FIGYELEM

**A figyelmeztetés időzítése a közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.**

### *Észlelést végző érzékelő*




[A] Hátsó sarokban lévő radar

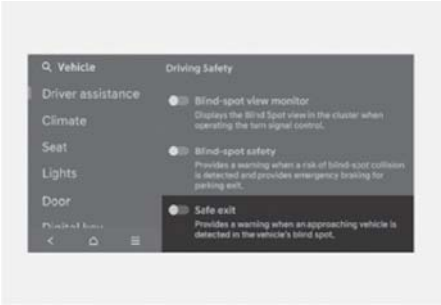
A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

### ⚠ FIGYELEM

**A hátsó sarokban lévő radarokra vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében találhatók.**

## A biztonságos kiszállásra figyelmeztetés beállításai

### *Kiszállásra figyelmeztetés*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások] > Driver assistance [Vezető segítése] > Safe exit [Biztonságos kiszállást segítő rendszer]** menüpontok segítségével kapcsolja be vagy ki a biztonságos kiszállásra figyelmeztető funkciót.

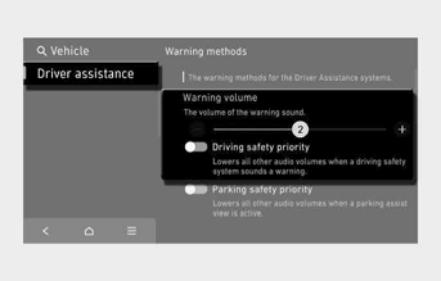
### ⚠ VIGYÁZAT

- **Figyeljen a környezetére, és mindig óvatosan vezessen. Ha törölte a Safe Exit [Biztonságos kiszállás] opció kiválasztását, a biztonságos kiszállásra figyelmeztető funkció nem nyújt segítséget.**
- **Ha a gépkocsi és az utánfutó között elektromos összeköttetés van, a műszercsoportban megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer kikapcsol. A funkció működése az utánfutó csatlakozójának lekötésekor helyreáll (eredeti Hyundai alkatrész esetén).**

## Információ

**A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer a gépkocsi ismételt bekapcsolása után megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**

### *Warning methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat a következők kiválasztásához:

- **Warning Volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Driving Safety Priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

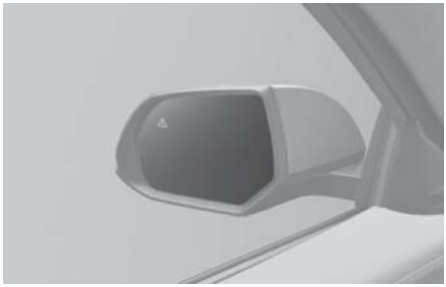
## Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**

## A biztonságos kiszállásra figyelmeztetés működése

### *Biztonságos kiszállásra figyelmeztetés*

**Ütközésre figyelmeztetés a gépkocsiból kiszálláskor**






- Ha az ajtó kinyitásának pillanatában egy hátulról közeledő gépkocsi észlelhető, a **Collision Warning** [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer akkor figyelmezteti a vezetőt, ha a gépkocsi sebessége 3 km/h alatti, és a hátulról érkező jármű sebessége meghaladja a 6 km/h-t.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

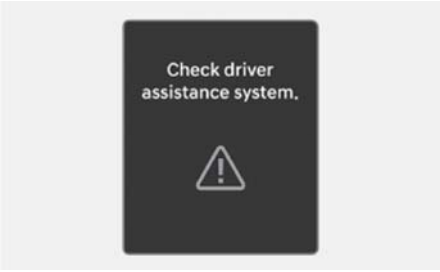
- **A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik funkció figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer figyelmeztető hangjelzését.**
- **A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem működik minden helyzetben, és nem tud megelőzni minden ütközést.**
- **Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt. Mindig ellenőrizze a gépkocsi környezetét.**
- **A vezető és az utasok felelnek a gépkocsiból kiszállás során bekövetkező balesetért. A gépkocsiból kiszállás előtt mindig ellenőrizze a környezetet.**

## *i* Információ

- **A gépkocsi kikapcsolása után a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer körülbelül 3 percig működik, de az ajtók bezárása után azonnal kikapcsol.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszer segítségével kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

# A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai

## *A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer rendellenes működése*




Ha a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check Driver Assistance system** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.




Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check side view mirror warning light** [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpáját]) figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A biztonságos kiszállásra figyelmeztetés kikapcsolva*




Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó sarokban lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve utánfutót vontat, vagy csomagtartót szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a **Driver Assistance system limited. Radar blocked** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. A radar kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. Az ilyen idegen anyag vagy az utánfutó stb. eltávolítása után és a gépkocsi ismételt bekapcsolását követően a biztonságos kiszállásra figyelmeztetés ismét megfelelően fog működni.

Ha a biztonságos kiszállásra figyelmeztetés ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően.**
- **Előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol közvetlenül a gépkocsi bekapcsolása után semmilyen tárgy sem észlelhető, vagy közvetlenül a gépkocsi bekapcsolása után az érzékelőt idegen anyag borítja.**

**⚠ FIGYELEM**

**Kapcsolja ki a biztonságos kiszállásra figyelmeztetést, amikor utánfutót, hátsó csomagtartót vagy bármilyen egyéb tárolót szerel fel a gépkocsira vagy távolít el onnan. A művelet elvégzése után kapcsolja be a biztonságos kiszállásra figyelmeztetést.**

### *A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való kiszálláskor.
- Vizes útfelületen való kiszálláskor.
- A közeledő gépkocsi nagyon gyors vagy nagyon lassú.

**i Információ**

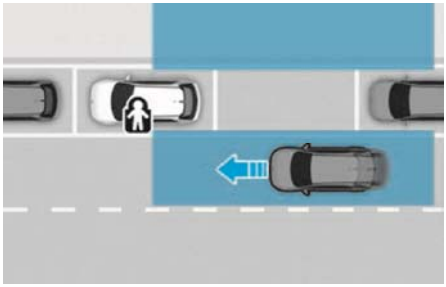
**A hátsó sarokban lévő radarokra vonatkozó korlátozások ennek a fejezetnek a „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében találhatók.**

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.**
- **Előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítását követő körülbelül 3 másodpercben.**
- **Ha a gépkocsit úgy kapcsolták ki és indították újra, hogy közben a radar kilátása korlátozott volt vagy rendellenesen működött, ez a körülmény fennmarad. Így előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik.**

## Biztonságos kiszállást segítő (Safe Exit Assist - SEA) rendszer

egyes változatoknál



Ha a gépkocsi megállását követően az egyik utasajtó kinyitásakor a hátsó terület felől egy közeledő gépkocsi észlelhető, a biztonságos kiszállást segítő rendszer az ütközés megelőzése érdekében egy figyelmeztető üzenettel és egy hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét.



Amikor az elektronikus gyermekbiztonsági zár (🔒) LOCK állásban van, és a hátsó terület felől egy közeledő gépkocsi észlelhető, az elektronikus gyermekbiztonsági zár még akkor sem nyílik ki, ha a vezető a hátsó ajtók nyitását letiltó gombot megnyomja.

**⚠ FIGYELEM**

- **A figyelmeztetés időzítése a közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.**
- **Ne használja a biztonságos kiszállást segítő rendszert az elektronikus gyermekbiztonsági zár helyett. A hátsó ülésen utazók védelme érdekében használja az elektronikus gyermekbiztonsági zárat bekapcsoló gombot. További információkért tanulmányozza az 5. fejezet „Ajtózárak" című részét.**

### *Észlelést végző érzékelő*




[A] Hátsó sarokban lévő radar

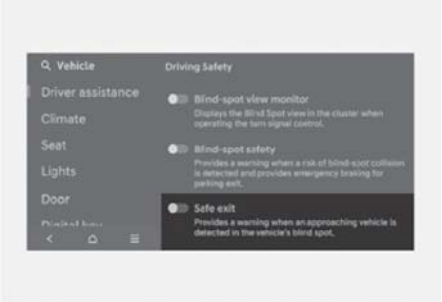
A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

**⚠ FIGYELEM**

**A hátsó sarokban lévő radarokra vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)" című részében találhatók.**

## A biztonságos kiszállást segítő rendszer beállításai

### *Safe Exit [Biztonságos kiszállás]*




A Settings [Beállítások] menüben bekapcsolt gépkocsinál válassza ki a **Settings** [Beállítások] > **Driver assistance** [Vezető segítése] > **Driving safety** [Biztonságos vezetés] > **Safe exit** [Biztonságos kiszállás] menüpontokat a biztonságos kiszállást segítő rendszer bekapcsolásához, míg a funkció kikapcsolásához törölje a kiválasztást.

### ⚠ VIGYÁZAT

- **Figyeljen a környezetére, és mindig óvatosan vezessen. Ha törölte a Safe Exit [Biztonságos kiszállás] opció kiválasztását, a biztonságos kiszállást segítő rendszer nem avatkozik be.**
- **Ha a gépkocsi és az utánfutó között elektromos összeköttetés van, a műszercsoportban megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a biztonságos kiszállást segítő rendszer kikapcsol. A funkció működése az utánfutó csatlakozójának lekötésekor helyreáll (eredeti Hyundai alkatrész esetén).**

### *i* Információ

**A biztonságos kiszállást segítő rendszer a gépkocsi ismételt bekapcsolása után megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**

### *Warning Methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat használja a következő kiválasztásához:

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Driving safety priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

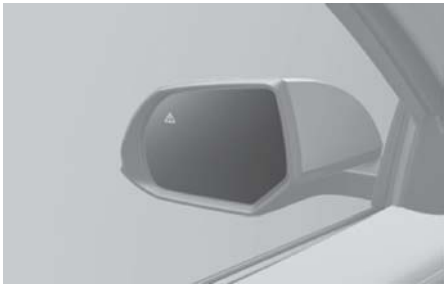
### *i* Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**

## A biztonságos kiszállást segítő rendszer működése

### *A biztonságos kiszállás segítése*

**Ütközésre figyelmeztetés a gépkocsiból kiszálláskor**






- Ha az ajtó kinyitásának pillanatában egy hátulról közeledő gépkocsi észlelhető, a **Collision Warning** [Ütközésre figyelmeztetés] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- A biztonságos kiszállást segítő rendszer akkor figyelmezteti a vezetőt, ha a gépkocsi sebessége 3 km/h alatti, és a hátulról érkező jármű sebessége meghaladja a 6 km/h-t.

**Elektronikus gyermekbiztonsági zárral együttműködő biztonságos kiszállást segítő rendszer**




- Amikor az elektronikus gyermekbiztonsági zár bekapcsolt állapotban van, és a hátsó terület felől egy közeledő gépkocsi észlelhető, a hátsó ajtók zárszerkezete még akkor sem nyitható ki, ha a vezető az elektronikus gyermekbiztonsági zár gombjának megnyomásával próbálja meg kireteszelni a hátsó ajtókat. A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogni fog, és a **Check traffic in the blind spot, then try again** [Ellenőrizze a forgalmat a holttérben, majd próbálja meg újra] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
- A biztonságos kiszállást segítő rendszer akkor figyelmezteti a vezetőt, ha a gépkocsi sebessége 3 km/h alatti, és a hátulról érkező jármű sebessége meghaladja a 6 km/h-t.

### *i* Információ

**Az elektronikus gyermekbiztonsági zárra vonatkozó további információkat az 5. fejezetben, az „Elektronikus gyermekbiztonsági zár” című részben talál.**

## ⚠ FIGYELEM

**Ha azonban a vezető a gyermekbiztonsági zár gombját (🔒) a figyelmeztető üzenet megjelenését követő 10 másodpercen belül ismételten megnyomja, a biztonságos kiszállást segítő rendszer úgy ítéli meg, hogy a vezető a hátsó terület állapotának ismeretében nyitotta ki az ajtózárakat. A gyermekbiztonsági zárszerkezet kikapcsol (a gombon lévő visszajelző kialszik), és a hátsó ajtózárak kireteszelődnek. A gyermekbiztonsági zárszerkezet kikapcsolása előtt mindig ellenőrizze a környezetet.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**Ha az egyik hátsó ajtót kívülről nyitják ki, az a biztonságos kiszállást segítő rendszer működésétől függetlenül kinyílik.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**A biztonságos kiszállást segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a biztonságos kiszállást segítő funkció figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a biztonságos kiszállást segítő funkció figyelmeztető hangjelzését.**
- **A biztonságos kiszállást segítő funkció nem működik minden helyzetben, és nem tud megelőzni minden ütközést.**
- **Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállást segítő funkció későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt. Mindig ellenőrizze a gépkocsi környezetét.**
- **A vezető és az utasok felelnek a gépkocsiból kiszállás során bekövetkező balesetért. A gépkocsiból kiszállás előtt mindig ellenőrizze a környezetet.**
- **Soha ne működtesse szándékosan a biztonságos kiszállást segítő rendszert, mert az súlyos vagy halálos sérüléssel járó balesethez vezethet.**

## *i* Információ

- **A gépkocsi kikapcsolása után a biztonságos kiszállást segítő rendszer körülbelül 3 percig működik, de az ajtók bezárása után azonnal kikapcsol.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és a Settings [Beállítások] menüben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

## A biztonságos kiszállást segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

### *A biztonságos kiszállást segítő rendszer rendellenes működése*




Ha a biztonságos kiszállást segítő funkció nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check Driver Assistance system** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.




Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check outside view mirror warning icon** [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető ikonját] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A biztonságos kiszállást segítő rendszer kikapcsolva*




Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó sarokban lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve utánfutót vontat, vagy csomagtartót szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a biztonságos kiszállást segítő rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik a **Driver Assistance System limited. Radar blocked** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. A radar kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet, és felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ez azonban nem rendellenesség.

Az ilyen idegen anyag vagy az utánfutó stb. eltávolítása után és a gépkocsi ismételt bekapcsolását követően a biztonságos kiszállást segítő rendszer ismét megfelelően fog működni.

Ha a biztonságos kiszállást segítő rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállást segítő rendszer nem működik megfelelően.**
- **Előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállást segítő rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol közvetlenül a gépkocsi bekapcsolása után semmilyen tárgy sem észlelhető, vagy közvetlenül a gépkocsi bekapcsolása után az érzékelőt idegen anyag borítja.**

**⚠ FIGYELEM**

**Kapcsolja ki a biztonságos kiszállást segítő rendszert, amikor utánfutót, hátsó csomagtartót vagy bármilyen egyéb tárolót szerel fel a gépkocsira vagy távolít el onnan. A művelet elvégzése után kapcsolja be a biztonságos kiszállást segítő rendszert.**

### *A biztonságos kiszállást segítő rendszer korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállást segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való kiszálláskor.
- Vizes útfelületen való kiszálláskor.
- A közeledő gépkocsi nagyon gyors vagy nagyon lassú.

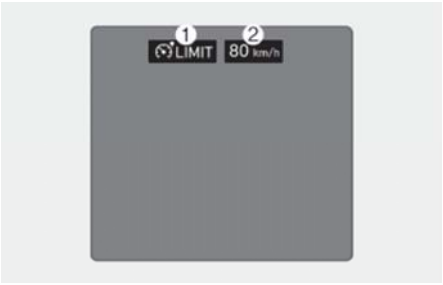
**i Információ**

**A hátsó sarokban lévő radarokra vonatkozó korlátozások ennek a fejezetnek a „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében találhatók.**

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállást segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.**
- **Előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállást segítő rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítását követő 3 másodpercben.**
- **Ha a gépkocsit úgy kapcsolták ki és indították újra, hogy közben a radar kilátása korlátozott volt vagy rendellenesen működött, ez a körülmény fennmarad. Így előfordulhat, hogy a biztonságos kiszállást segítő rendszer nem megfelelően működik.**

## Sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer (MSLA)




(1) Sebességhatár visszajelző

(2) Beállított sebesség

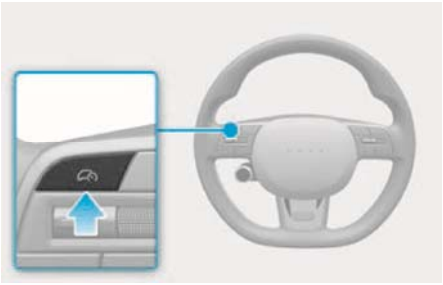
Beállíthatja a sebességhatárt, ha nem akar egy meghatározott sebesség fölött haladni.

Ha az előzetesen beállított sebességhatárnál gyorsabban halad, a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer működésbe lép (a beállított sebességhatár villog, és a figyelmeztető hangjelzés megszólal), amíg a gépkocsi sebessége a sebességhatár alá nem csökken.

## A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer működése

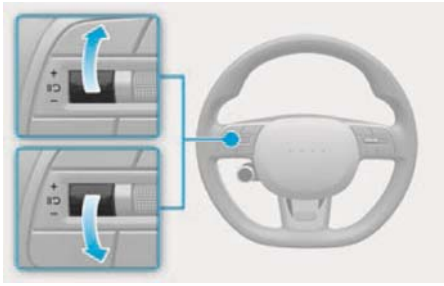
### *A sebességhatár beállítása*

1. A kívánt sebességnél nyomja meg és tartsa megnyomva a Vezetési segítség gombot (). A sebességhatár visszajelző lámpa (LIMIT) ekkor felgyullad a műszercsoportban.



2. Nyomja a kapcsolót felfelé (+) vagy lefelé (-), és engedje el a kívánt sebesség elérésekor.

   Nyomja a kapcsolót felfelé (+) vagy lefelé (-), és tartsa ebben a helyzetben. A sebesség értéke először a 10 legközelebbi többszörösére vált, majd 10 km/h-s lépésekben nő vagy csökken.



3. A beállított sebességhatár értéke megjelenik a műszercsoportban.

   Amennyiben az előzetesen beállított sebességhatárnál gyorsabban kíván haladni, akkor a kickdown funkció aktiválásához a gázpedált nyomja túl az első határolóponton.

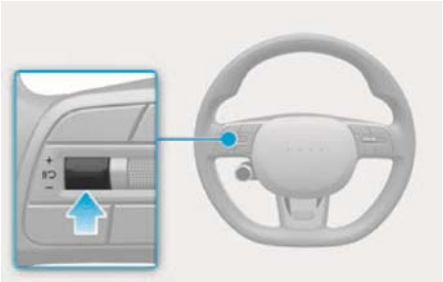
   A beállított sebességhatár villogni fog, és a figyelmeztető hangjelzés addig szól, amíg a gépkocsi sebessége a sebességhatár alá nem csökken.



## i Információ

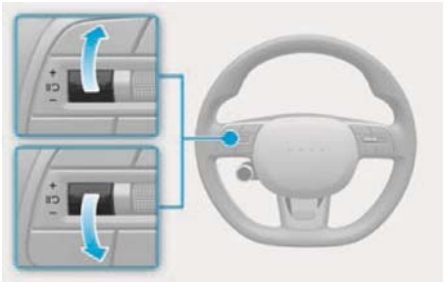
**Ha nem nyomják túl a gázpedált a határolóponton, a gépkocsi sebessége a sebességhatár alatt marad.**

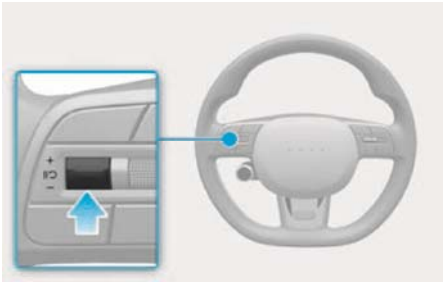
### *A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer ideiglenes szüneteltetése*



A beállított sebességhatár ideiglenes figyelmen kívül hagyásához nyomja meg a ||↻ kapcsolót. A sebességhatár érvényét veszti, de a sebességhatár visszajelző lámpa (LIMIT) továbbra is világít a műszercsoportban.

### *A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer visszakapcsolása*



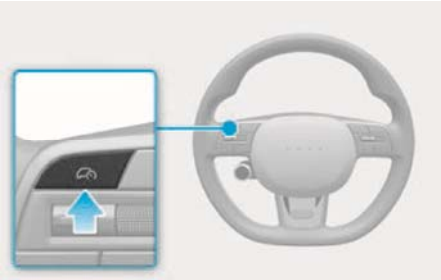


A funkció szüneteltetése után a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszert a +, -, ||↻ kapcsoló megnyomásával lehet visszakapcsolni.

Ha a + kapcsolót felfelé vagy a - kapcsolót lefelé nyomja, a gépkocsi beállított sebessége a műszercsoportban éppen látható értéket veszi fel.

Ha a ||↻ kapcsolót nyomja meg, a gépkocsi sebessége visszaáll a korábban beállított értékre.

### *A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer kikapcsolása*



A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer kikapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség (🚗) gombot. A sebességhatár visszajelző lámpa (LIMIT) kialszik.

Amikor nem használja a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszert, a Vezetési segítség (🚗) gomb megnyomásával mindig kapcsolja ki.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **A gépkocsi sebességét mindig a használat országában érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.**
- **Ha nem használja a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszert, mindig tartsa kikapcsolva, hogy megakadályozza a véletlen működtetést. Ellenőrizze, hogy a sebességhatár visszajelző lámpa (LIMIT) kialudt-e.**
- **A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer nem helyettesíti a szabályos és biztonságos vezetést. A biztonságos vezetés minden esetben a vezető felelőssége, akinek a váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig figyelmesnek kell lennie. Mindig figyeljen az útviszonyokra.**

## Sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer (ISLA)

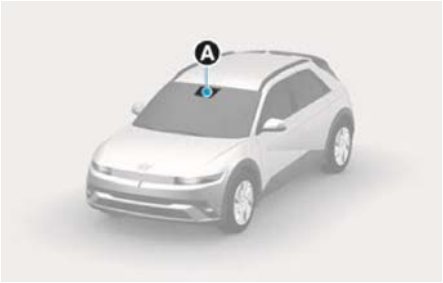
egyes változatoknál

A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer az észlelt közlekedési táblák és a navigációs rendszer adatai alapján tájékoztatja Önt a sebességhatárról, és segítséget nyújt, hogy a gépkocsi sebessége a sebességhatár alatt maradjon.

**⚠ FIGYELEM**

- **Előfordulhat, hogy a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem működik, ha másik országokban használják.**
- **Ha a gépkocsija navigációs rendszerrel szerelt, a navigációs rendszert rendszeresen frissíteni kell a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer megfelelő működése érdekében.**
- **Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

### *Észlelést végző érzékelő*




[A] Előrefelé néző kamera

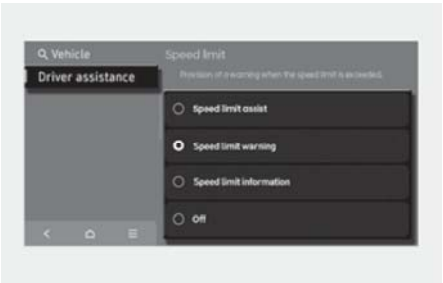
A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

**⚠ FIGYELEM**

**Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera)" című részében találhatók.**

## A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer beállításai

### *Sebességhatár*



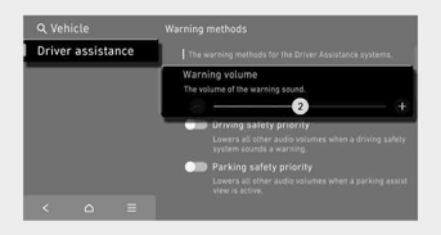

Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Speed Limit [Sebességhatár]** menüpontok segítségével válassza ki, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

- **Select country [Ország kiválasztása]**: Ha a navigációs rendszer nem áll rendelkezésre, manuálisan is kiválaszthatja azt az országot, amelyre vonatkozóan a sebességhatárt be szeretné állítani.
- **Speed limit assist [Sebességhatár betartásának segítése]**: A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer tájékoztatja és figyelmezteti a vezetőt a sebességkorlátozásról és a kiegészítő közlekedési táblákról, ha a gépkocsi sebessége meghaladja sebességkorlátozást. Továbbá a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer tájékoztatja a vezetőt, hogy módosítsa a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszerben és/vagy az intelligens sebességtartó automatikában beállított sebességet, ezzel segítve a vezetőt a sebességkorlátozás betartásában.
- **Speed Limit Warning [Sebességhatárra figyelmeztetés]**: A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer tájékoztatja a vezetőt a sebességkorlátozásról. Továbbá, a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer figyelmezteti a vezetőt, amikor a gépkocsi sebessége meghaladja a sebességhatárt.
- **Off [Ki]**: A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer kikapcsol. A ⛔ figyelmeztető lámpa világít.

## ⚠ VIGYÁZAT

- **A gépkocsi újraindításakor a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer mindig bekapcsol. Ha azonban az Off [Ki] került kiválasztásra, akkor az SLW (Speed limit warning) [SLW (Sebességhatárra figyelmeztetés)] opció lép működésbe.**
- **A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot kizárólag azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**
- **A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem helyettesíti a szabályos és biztonságos vezetést. A biztonságos vezetés minden esetben a vezető felelőssége, akinek a váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig figyelmesnek kell lennie. Mindig figyeljen az útviszonyokra.**

### *Warning methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat a következők kiválasztásához:

- **Warning volume [Figyelmeztetés hangereje]**: A figyelmeztetés hangereje módosítható.
- **Speed Limit Warning Sound** [Sebességhatárra figyelmeztető hangjelzés]: a sebességhatárra figyelmeztető hangjelzés be-, illetve kikapcsolható.
- **Speed Limit Change Notification Sound** [A sebességhatár változtatásáról értesítő hangjelzés]: a sebességhatár változásáról tájékoztató hangjelzés be-, illetve kikapcsolható.

## *i* Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre Settings [Beállítások] menü.**
- **Nyomja meg és tartsa megnyomva a kormánykeréken lévő 🔇 gombot a sebességhatárra figyelmeztető hangjelzés be-, illetve kikapcsolásához.**

## ⚠ WARNING

**A gépkocsi újraindításakor a sebességhatárra figyelmeztető hangjelzés mindig bekapcsol.**

## A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer működése

### *Figyelmeztetés és beavatkozás*

A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer figyelmezteti Önt, és a Displaying speed limit [Sebességhatár kijelzése], a Warning overspeed [Sebességtúllépésre figyelmeztetés] és a Changing set speed [Beállított sebesség módosítása] opciók segítségével ellenőrzi a gépkocsit.

**Sebességhatár kijelzése**




A sebességhatárra vonatkozó információ megjelenik a műszercsoportban.

### *i* Információ

- **Ha az úton érvényes sebességkorlátozásra vonatkozó információk nem ismerhetők fel, a „---” kijelzés látható. Ha nehéz a közlekedési táblák felismerése, kérjük, tanulmányozza a „Sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer” című részt.**
- **A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer a sebességhatárra vonatkozó közlekedési táblákon túlmenően tájékoztat a kiegészítő táblákról is. A sebességhatárra vonatkozó kiegészítő közlekedési táblák országonként eltérőek lehetnek.**
- **A sebességkorlátozást vagy az előzési tilalmat jelző tábla alatt lévő kiegészítő tábla tájékoztat arról a körülményről, amelynek fennállásakor a táblákat figyelembe kell venni. Ha a kiegészítő tábla nem ismerhető fel, akkor az üres mezőként kerül kijelzésre.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és a műszercsoport segítségével kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

**Sebességtúllépésre figyelmeztetés**




Ha a kijelzett sebességhatárnál nagyobb sebességgel halad, a piros sebességhatár visszajelző lámpa villogni fog, és egy figyelmeztető hangjelzés szólal meg.

### A beállított sebesség módosítása







Ha a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer vagy az intelligens sebességtartó automatika működése közben változik az úton a sebességkorlátozás, egy felfelé vagy lefelé mutató nyíl jelenik meg, amely arról tájékoztatja a vezetőt, hogy a beállított sebességet módosítani kell. Ilyenkor a vezető a kormánykeréken lévő + vagy - kapcsolók segítségével tudja módosítani a beállított sebességet.

### A beállított sebesség automatikus módosítása (navigációs rendszerrel szerelt változatoknál)




A sebességhatárt manuálisan ellenőrző rendszer vagy az intelligens sebességtartó automatika segít a sebességkorlátozásnak megfelelő sebesség beállításában. Ha az utazósebességet a sebességkorlátozással megegyező sebességre állították, akkor a sebességkorlátozás változásakor a gépkocsi automatikusan módosítja a sebességét. A funkció olyan úton lép működésbe, ahol a sebességkorlátozás 70 km/h vagy annál magasabb. Amikor a funkció aktív, a műszercsoportban zöld színűen jelenik meg az utazósebesség.

### ⚠ VIGYÁZAT

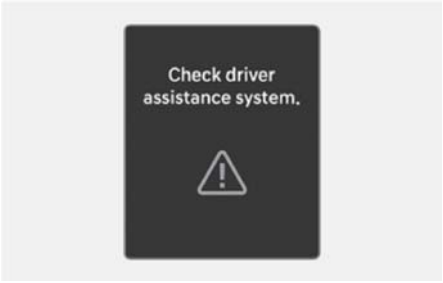
- **A gépkocsi akkor is vezethető a sebességhatár feletti sebességgel, ha az úton érvényes sebességkorlátozás alapján módosult a beállított sebesség. Szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentéséhez.**
- **Ha az úton érvényes sebességkorlátozás 30 km/h-nál alacsonyabb, a beállított sebességet módosító funkció nem fog működni.**
- **A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer a vezető által a műszercsoportban beállított sebesség mértékegységet használja. Ha a sebesség beállított mértékegysége eltér az országában használttól, akkor előfordulhat, hogy a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem működik megfelelően.**

## *i* Információ

- **A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer működésére vonatkozó további információkkal kapcsolatosan tanulmányozza ebben a fejezetben a „Sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer (MSLA)” című részt.**
- **Az intelligens sebességtartó automatika működésére vonatkozó további részletekkel kapcsolatosan tanulmányozza ebben a fejezetben az „Intelligens sebességtartó automatika (SCC)” című részt.**

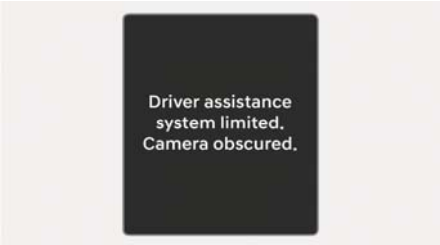
## A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer rendellenes működése és korlátai

### *A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer rendellenes működése*




Ha a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check driver assistance system** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, valamint a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠) és a sebességhatárra figyelmeztető lámpa (⛀). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer kikapcsolva*




Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előrefelé néző kamerát szerelték, idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer. Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik a **Driver assistance system limited. Camera blocked** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. A kamera kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet, és felgyullad a sebességhatárra figyelmeztető lámpa (⛀).

A hó, víz vagy idegen anyag eltávolítása után a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer ismét megfelelően fog működni.

Ha a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Annak ellenére, hogy a műszercsoportban nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet, vagy nem gyullad fel a figyelmeztető lámpa, előfordulhat, hogy a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem működik megfelelően.**
- **Ha a gépkocsit úgy kapcsolták ki és indították újra, hogy közben a kamera kilátása korlátozott volt vagy rendellenesen működött, ez a körülmény fennmarad. Ezért előfordulhat, hogy a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem megfelelően működik.**

### *A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- A közlekedési tábla szennyezett vagy felismerhetetlen.
- A kedvezőtlen időjárás miatt (például esőben, hóesésben, ködben stb.) rosszul látható, ezért nehezen ismerhető fel a közlekedési tábla.
- A közlekedési tábla nem tiszta vagy sérült.
- A közlekedési táblát közelben lévő tárgyak részlegesen eltakarják, vagy árnyék esik rá.
- A közlekedési táblák nem felelnek meg a szabványoknak.
- A közlekedési táblán lévő felirat vagy kép nem felel meg a szabványnak.
- A közlekedési tábla a fő sáv és a lehajtó sáv között vagy szétváló utak között helyezkedik el.
- A lehajtónál lévő táblához nem kapcsolódnak feltételhez kötött érvényességű közlekedési táblák.
- A tábla egy másik járművön található.
- A gépkocsi és a közlekedési táblák közötti távolság túl kicsi.
- A gépkocsi világító közlekedési táblákat észlel.
- A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer helytelenül sebességhatárként ismeri fel az út menti táblákon lévő számokat, képeket vagy egyéb jelzéseket.
- Az út közelében, amelyiken halad, egy közlekedési tábla észlelhető.
- Egyéb közlekedési táblák vagy jelzőtáblák vannak a közlekedési tábla mellett.
- Több táblát helyeztek egymáshoz közel.
- A minimális sebességhatár jel felismerése tévesen történt.
- Az úttestre minimális sebességhatár jel van felfestve.
- A fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt, illetve egy híd alatti áthaladáskor.
- Éjszakai vagy alagútban történő közlekedés ellenére a fényszóró kikapcsolt állapotú, vagy a fényszórók fényereje nagyon gyenge.
- A napfény, az utcai világítás vagy a szembejövők visszatükröződő fényszórói miatt nehéz felismerni a közlekedési táblákat.
- A navigációs információk vagy a GPS információk hibákat tartalmaznak.
- A vezető nem követi a navigációs berendezés útmutatásait.
- A vezető olyan új úton halad, amely még nem szerepel a navigációs rendszerben.
- Az előrefelé néző kamera látómezejét elvakítja a napsugárzás.
- Éles kanyarokkal tűzdelt vagy nagyon kanyargós úton haladáskor.
- Bukkanókon, sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrön”) való áthaladáskor, vagy meredek lejtőn felfelé és lefelé vagy balról jobbra haladáskor.
- A gépkocsi erősen rázkódik.
- Egy újonnan megnyitott úton haladáskor.
- Építési területen való áthaladáskor.
- A navigáció szoftvere menet közben frissül.
- A navigáció menet közben újraindult.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer egy kiegészítő funkció, amely segít a vezetőnek az úton érvényes sebességkorlátozás betartásában, és előfordulhat, hogy nem a helyes sebességhatárt jeleníti meg, vagy nem megfelelően ellenőrzi a vezetési sebességet.**
- **A gépkocsi sebességét mindig a használat területén érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.**
- **Előfordulhat, hogy a sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előrefelé néző kamera alapbeállítását követő 15 másodpercben.**

**i Információ**

**Az előrefelé néző kamera korlátaira vonatkozó további információk ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer” című részében találhatók.**

# A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (Driver Attention Warning - DAW)

egyes változatoknál

## *A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztetés*

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer vezetés közben figyeli az Ön vezetési jellemzőit. Amikor a vezető éberségi szintje egy bizonyos érték alá esik, a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer a biztonságos vezetés érdekében pihenőidőt javasol.

## *Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció*

Az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció tájékoztatja a vezetőt, ha az elöl lévő gépkocsi elindulását észleli.

## *Észlelést végző érzékelő*




[A] Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely menet közben segít a vezetési jellemzők és az elöl lévő gépkocsi álló helyzetből történő elindulásának észlelésében.

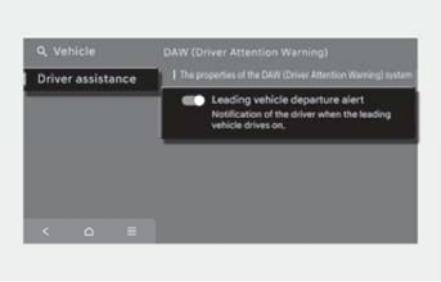
A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

## ⚠ FIGYELEM

- **A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer optimális teljesítményének megtartása érdekében mindig tartsa jó állapotban az előrefelé néző kamerát.**
- **Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera)" című részében találhatók.**

## A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer beállításai

### *Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben használja a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **DAW (Driver Attention Warning) [DAW (A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer)]** pontokat, majd a funkció használatához kapcsolja be a **Leading vehicle departure alert [Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető rendszer]** opciót.

- Ha a **Leading Vehicle Departure alert** [Az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztetés] opciót választja ki, a funkció tájékoztatja a vezetőt, ha egy elöl észlelt gépkocsi álló helyzetből elindul.

## A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer működése

### *A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztetés*

A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer alapvető funkciója, hogy a **Consider taking a break** [Tartson egy kis pihenőt] üzenettel pihenőidőt javasoljon a vezetőnek.

**Tartson pihenőt**




- Amikor a vezető éberségi szintje egy bizonyos szint alá esik, a **Consider taking a break** [Tartson egy kis pihenőt] üzenet és a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető lámpa (☕) jelenik meg a műszercsoportban, amely egy hangjelzéssel együtt javasolja a vezetőnek, hogy álljon meg, és pihenjen egy kicsit.
- A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem javasolja a vezetőnek a pihenőidőt, ha a teljes vezetési idő 4 percnél rövidebb, illetve a pihenőidőt követő 4 percen belül sem tanácsol további pihenést.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**

**⚠ FIGYELEM**

- **A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer a vezető vezetési jellemzői és szokásai alapján még akkor is ajánlhat pihenőidőt, ha a vezető nem érez fáradtságot.**
- **A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer egy kiegészítő funkció, és előfordulhat, hogy nem mindig képes arra, hogy észlelje a vezető figyelmetlenségét.**
- **Ha a vezető fáradtnak érzi magát, akkor is tartson pihenőt egy biztonságos helyen, ha a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem javasol pihenést a vezetőnek.**

### *Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció*




Amikor egy elöl észlelt gépkocsi álló helyzetből elindul, az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció a műszercsoportban megjelenő **Leading vehicle is driving away** [Az elöl lévő gépkocsi elindul] üzenettel és egy figyelmeztető hangjelzéssel tájékoztatja a vezetőt.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **A vezető felelőssége a biztonságos vezetés és a gépkocsi ellenőrzés alatt tartása.**

**⚠ FIGYELEM**

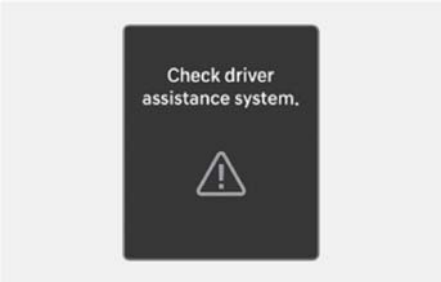
- **Az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció egy kiegészítő funkció, és előfordulhat, hogy nem mindig figyelmezteti a vezetőt, ha az elöl lévő gépkocsi álló helyzetből elindul.**
- **Elindulás előtt mindig ellenőrizze a gépkocsi előtti területet és az útviszonyokat.**

**i Információ**

**A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

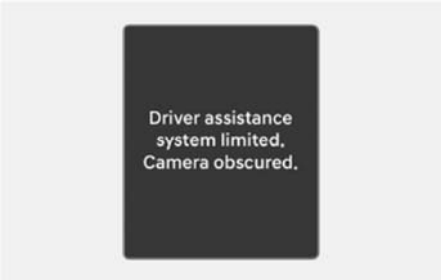
## A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai

### *A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer rendellenes működése*




Ha a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a „**Check Driver Assistance system**” [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠), valamint a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető lámpa (☕). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer kikapcsolva*




Ha a szélvédőnek azt a részét, ahová az előrefelé néző kamerát szerelték, idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer. Ilyen esetben a műszercsoportban megjelenik a **Driver Assistance system limited. Camera obscured** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. A kamera kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet, valamint felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠) és a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető lámpa (☕). A hó, víz vagy idegen anyag eltávolítása után a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer ismét megfelelően fog működni. Ha a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Előfordulhat, hogy a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a gépkocsi bekapcsolása után semmilyen tárgy sem észlelhető.**
- **Ha a gépkocsit úgy kapcsolták ki és indították újra, hogy közben a kamera kilátása korlátozott volt vagy rendellenesen működött, ez a körülmény fennmarad. Így előfordulhat, hogy a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik.**

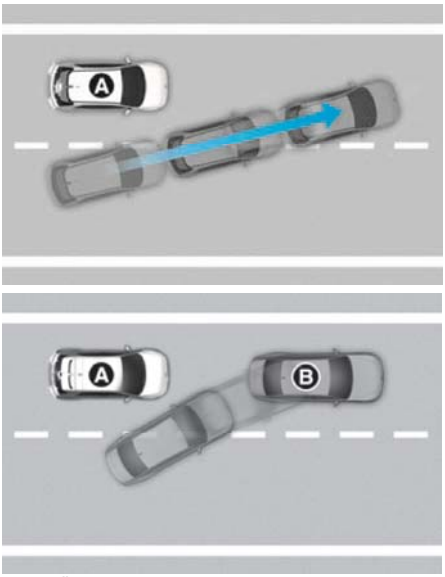
### *A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer korlátai*

Előfordulhat, hogy a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik a következő helyzetekben:

- A gépkocsit agresszíven vezetik.
- A gépkocsi gyakran keresztezi szándékosan a sávelválasztó vonalakat.
- A gépkocsit valamelyik vezetőt segítő rendszer, mint például a sávelhagyást megelőző rendszer irányítja.
- A sávokat jelző vonalak részlegesen lekoptak vagy elhalványodtak

#### Elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció

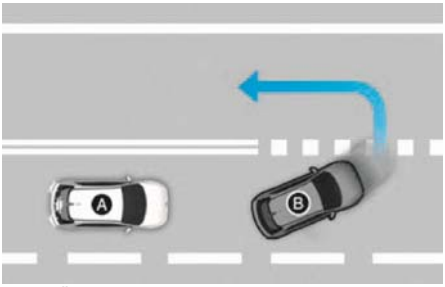
- **Amikor a gépkocsi elé bevág egy másik jármű**




[A] Az Ön gépkocsija
[B] Elöl lévő gépkocsi

Ha egy jármű az Ön gépkocsija elé vág, előfordulhat, hogy az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

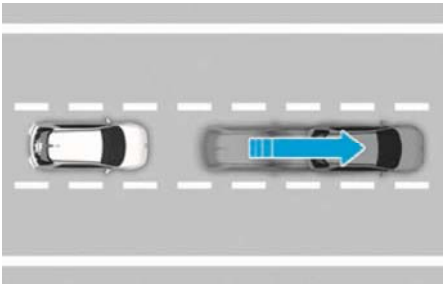
- **Amikor az elöl lévő gépkocsi élesen kanyarodik.**




[A] Az Ön gépkocsija
[B] Elöl lévő gépkocsi

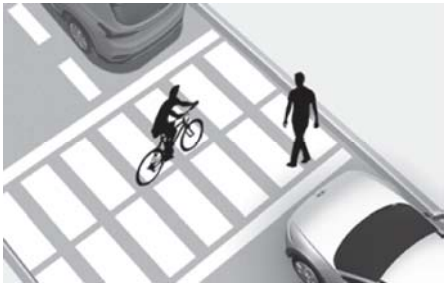
Ha az elöl lévő gépkocsi élesen elkanyarodik, például balra vagy jobbra kanyarodik, vagy 180 fokos visszafordulást hajt végre stb., előfordulhat, hogy az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

- **Amikor az elöl lévő gépkocsi hirtelen elindul.**



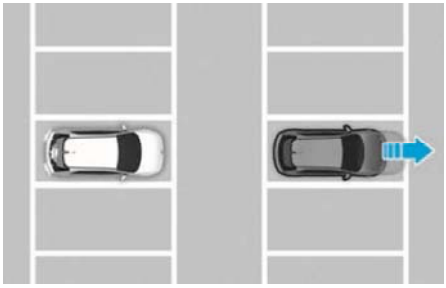
Ha az elöl lévő gépkocsi hirtelen elindul, előfordulhat, hogy az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

- **Amikor gépkocsija és az elöl lévő gépkocsi között egy gyalogos vagy egy kerékpáros van.**



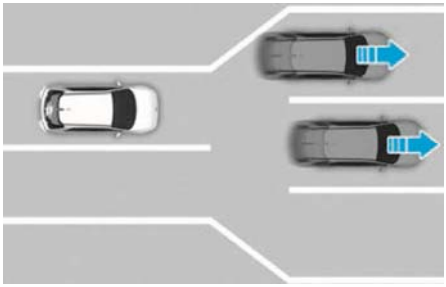
Ha gépkocsija és az elöl lévő gépkocsi között gyalogos(ok) vagy kerékpáros(ok) van(nak), előfordulhat, hogy az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem fog megfelelően működni.

- **Parkolóhelyen.**



Ha egy elöl parkoló gépkocsi elindul, akkor az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció figyelmeztetheti Önt, hogy a parkoló gépkocsi elindult.

- **Fizetőkapun vagy kereszteződésben stb. áthaladáskor.**



Ha fizetőkapun vagy kereszteződésben halad át sok gépkocsival együtt, vagy olyan úton halad, ahol a sávok gyakran összeolvadnak vagy szétválnak, előfordulhat, hogy az elöl lévő gépkocsi elindulására figyelmeztető funkció nem megfelelően működik.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Előfordulhat, hogy a vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy az előrefelé néző kamera alapbeállítását követő körülbelül 15 másodpercben.**

## *i* Információ

**Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer” című részében találhatók.**

# Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer (Forward Attention Warning - FAW)

egyes változatoknál

Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer az utastérben lévő kamerát használja, hogy segítse a vezetőt a figyelem vezetés közbeni csökkenésének megelőzésében: ehhez egy figyelmeztető hangjelzést bocsát ki, és egy figyelmeztető lámpa felgyulladását használja.

### *Észlelést végző érzékelő*




[A] Utastérben lévő kamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

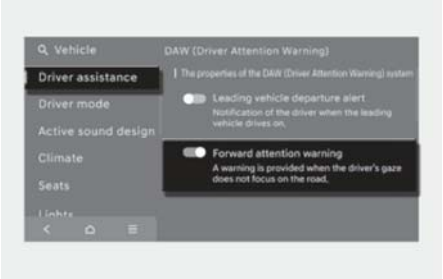
**⚠ FIGYELEM**

**Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer optimális teljesítményének megtartása érdekében mindig tartsa jó állapotban az utastérben lévő kamerát.**

## Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer beállításai

### *Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer*

Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a következő menüpontok segítségével tudja beállítani, hogy szeretné-e használni a funkciót: **Settings [Beállítások] > Vehicle [Gépkocsi] > Driver assistance [Vezető segítése] > DAW (Driver Attention Warning) [DAW (A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer)] > Forward attention warning [Figyelmeztetés az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére]**.




Ha a **Forward attention warning** [Figyelmeztetés az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére] bekapcsolt állapotú, a funkció figyelmezteti a vezetőt, ha a vezető tekintete nem az útra fókuszál.

**i Információ**

- **Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**

## Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer működése

### *Működési feltételek*

Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer akkor kapcsol be, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- A gépkocsi sebessége 1 km/h-nál magasabb.
- A kapcsolt fokozat a D (előremenet) vagy az N (üres).

### *Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer*

Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer olyan információk alapján határozza meg, hogy a vezető az utat figyeli-e, mint például az az időtartam, amíg a vezető másfelé néz, amíg a szemei csukva vannak stb. Amennyiben az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer úgy ítéli meg, hogy a vezető nem fókuszál, körülbelül 1 másodpercre megszólal egy figyelmeztető hangjelzés, és a műszercsoportban addig világít a figyelmeztető lámpa, amíg ezek a körülmények fennállnak.

**A figyelmeztetés bekapcsol:**

- Amikor a vezető tekintete 3 másodpercnél hosszabb ideig folyamatosan nem fókuszál az útra, miközben a gépkocsi sebessége meghaladja a 20 km/h-t.
- Amikor a vezető tekintete 30 másodpercen belül 10 másodpercnél hosszabb ideig nem fókuszál az útra, miközben a gépkocsi sebessége meghaladja a 20 km/h-t.
- Amikor a vezető szemei 2 másodpercig vagy annál hosszabb ideig csukva vannak, miközben a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t.

**A figyelmeztetés kikapcsol:**

Ha a vezető 2 másodpercnél hosszabb ideig folyamatosan előrefelé néz.

### *A vezető álmosságára figyelmeztető rendszer*




A vezető álmosságára figyelmeztető rendszer vezetés közben figyeli az Ön szemeit. Amikor a vezető szemei folyamatosan csukva vannak, vagy gyakran nem előrefelé néz, a vezető álmosságára figyelmeztető rendszer a biztonságos vezetés érdekében pihenőidőt javasol. A műszercsoportban megjelenik a **Consider taking a break** [Tartson egy kis pihenőt] figyelmeztető üzenet, és felgyullad a figyelmeztető lámpa, továbbá egy figyelmeztető hangjelzés addig szól, amíg ezek a körülmények fennállnak.

**A figyelmeztetés bekapcsol:**

Amikor a vezető szemei folyamatosan csukva vannak, vagy gyakran nem előrefelé néz, miközben a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t.

**A figyelmeztetés kikapcsol:**

Ha a vezető tekintete az útra fókuszál.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik funkció figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**

**⚠ FIGYELEM**

- **A vezetési stílustól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer akkor is figyelmezteti a vezetőt, amikor az figyeli az utat.**
- **Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer egy kiegészítő funkció, és előfordulhat, hogy nem észleli a vezető vezetés közbeni figyelmetlenségét.**
- **A vezető felel a biztonságos vezetésért, és az útra kell figyelnie.**

**i Információ**

- **Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer az elkészült videókat nem továbbítja a gépkocsin kívülre és nem tárolja azokat.**
- **Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer figyelmeztetési módja nem módosítható.**

## Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai

### *Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer rendellenes működése*




Ha egy bizonyos ideig egy tárgy van közvetlenül az utastérben lévő kamera előtt vagy a vezető és a kamera között, akkor az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően. Ilyen esetben a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Forward attention warning disabled. Camera obscured** [Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer kikapcsolva. A kamera kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet, a műszercsoportban felgyullad a figyelmeztető lámpa, valamint egy figyelmeztető hangjelzés addig szól, amíg az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően.

### *Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer kikapcsolva*




Ha egy bizonyos ideig egy tárgy van közvetlenül az utastérben lévő kamera előtt vagy a vezető és a kamera között, akkor az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően, és a műszercsoportban megjelenik a **"Forward Attention Warning disabled. Camera obscured"** [Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer kikapcsolva. A kamera kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

Ha eltávolítják a tárgyat, vagy a kamera képes a vezető arcának észlelésére, a funkció ismét normálisan fog működni. Ha az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

## ⚠ FIGYELEM

- **Ne ütögesse a kamera felületét vagy a kamera körüli területet. Ha az utastérben lévő kamera sérült, előfordulhat, hogy az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően.**
- **Menet közben ne helyezzen semmit a kamerára vagy a kamera elé. Előfordulhat, hogy az utastérben lévő kamera nem működik megfelelően.**
- **Annak érdekében, hogy tisztításkor elkerülje a kamera lencséjének felületi sérülését, puha, tiszta kendővel törölje le a kamerát. Továbbá ne használjon éles szerszámokat a kamera közelében, illetve ne használjon vegyi anyagokat a kamera tisztításához.**
- **Mindig tartsa az utastérben lévő kamerát és annak környezetét tiszta és száraz állapotban.**
- **Ne helyezzen idegen tárgyakat, mint például matricát a kamera közelében lévő infravörös LED köré.**

## *i* Információ

- **A következő körülmények között két piros lámpa jelenhet meg a kamerán:**
  - **A külső fényerő halvány, illetve éjszakai vezetésnél.**
  - **A gépkocsi egy épületben, például egy mélygarázsban, parkolóházban, garázsban vagy alagútban halad.**
  - **A kamera burkolata részlegesen sérült.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**Ne nézzen a kamera felé 20 cm-nél közelebbről egy percnél hosszabb ideig.**

### *Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- A vezető napszemüveget, speciális szemüveget, infravörös fényt szűrő szemüveget, fényvisszaverő szemüveget vagy vastag lencséjű szemüveget visel.
- A vezető szemei erősen sminkeltek (szemhéjtus, szempillaspirál, színes smink, műszempilla) vagy szempiercinget visel.
- A vezetőre rálátást korlátozza a haja, kalapja stb.
- A vezető kacsint, vagy az egyik szeme le van takarva.
- A vezető arcát részlegesen eltakarja egy arcmaszk, sál stb.
- A vezetőre rálátást korlátozza a gépkocsin kívülről érkező fény.
- A kívülről jövő világítás, napfény vagy a kamera infravörös LED fénye visszatükröződik a szemüvegen vagy a napszemüvegen.
- A vezető úgy fordítja el vagy hajtja le a fejét, hogy az arca vagy az egyik szeme nem látszódik a kamerában.
- A vezető fel-le mozgatja a fejét (bólogat), vagy kedvezőtlen útviszonyok a gépkocsi túlzott rezgését okozzák vezetés közben.
- A vezető nem megfelelő pozícióban ül a vezetőülésben, így a vezető arca nem észlelhető.
- A vezető túl magas vagy túl alacsony.
- A kamerát eltakarja a vezető kormánykeréken lévő keze.
- A vezetőülés irányából egyszerre kettőnél több ember nézi a műszercsoportot.
- Nevetés vagy napfény miatt a vezető szemei beszűkülnek, hunyorog.
- Tévesen ismer fel a vezető arcához hasonló méretű képet vagy bábut.
- A gépkocsiban egyéb infravörös fényt használó berendezések vannak.

# Holttérfigyelő képernyő (BVM)

egyes változatoknál

Bal

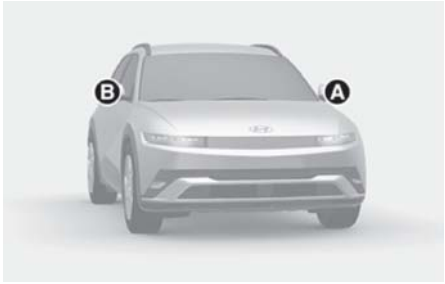


Jobb



A holttérfigyelő képernyő a biztonságos sávváltás elősegítése érdekében széles látószögű oldalsó kamerák segítségével megjeleníti a gépkocsi hátsó holtterét a műszercsoportban, amikor az irányjelző működik.

## *Észlelést végző érzékelő*




[A] Széles látószögű oldalsó kamera (a tükör alsó részén elhelyezkedő kamera)
[B] Széles látószögű oldalsó kamera (a tükör alsó részén elhelyezkedő kamera)

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

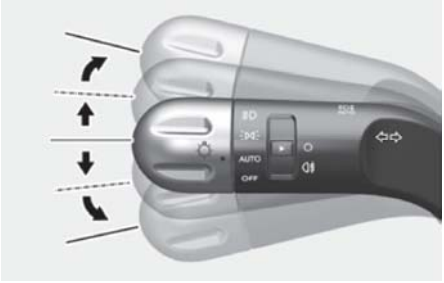
## A holttérfigyelő képernyő beállításai

### *A funkciók beállítása*

Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Driving Safety [Biztonságos vezetés]** > **Blind-Spot View [Holttérfigyelés]** menüpontokat használja a holttérfigyelő képernyő bekapcsolásához.

## A holttérfigyelő képernyő működése

### *Működtető kapcsoló*



**Irányjelző kapcsoló**

A holttérfigyelő képernyő az irányjelző bekapcsolásakor működésbe lép, illetve az irányjelző kikapcsolásakor kikapcsol.

### *Holttérfigyelő képernyő*

**Működési feltételek**

Amikor a bal oldali vagy a jobb oldali irányjelző lámpát bekapcsolják, a műszercsoportban megjelenik az adott oldalhoz tartozó kép.

**Kikapcsolt állapot**

- Amikor az irányjelzőt kikapcsolják, a műszercsoportban lévő kép eltűnik.
- Működő vészvillogó esetén a holttérfigyelő képernyő az irányjelző állapotától függetlenül kikapcsol.
- Amikor egyéb fontos figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a holttérfigyelő képernyő kikapcsol.

## A holttérfigyelő képernyő rendellenes működése

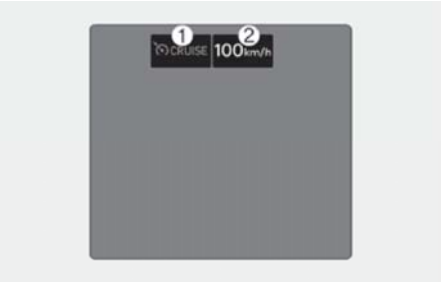
Amikor a holttérfigyelő képernyő nem megfelelően működik, vagy a műszercsoport kijelzője villog, illetve a kamera képe nem megfelelően jelenik meg, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **A műszercsoportban megjelenő kép eltérhet a tárgy tényleges távolságától. A biztonság érdekében közvetlenül ellenőrizze a gépkocsi körüli területet.**
- **Mindig tartsa tisztán a kamera lencséjét. Ha a lencse idegen anyaggal szennyezett, az nagymértékben befolyásolhatja a holttérfigyelő képernyő teljesítményét, és előfordulhat, hogy a holttérfigyelő képernyő nem megfelelően működik.**

# Sebességtartó automatika (CC)

egyes változatoknál




(1) Cruise (automata sebességtartó berendezés) visszajelző lámpa

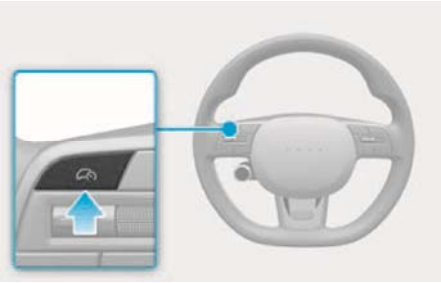
(2) Beállított sebesség

A sebességtartó automatika segítségével körülbelül 30 km/h feletti sebességgel haladhat a gázpedál lenyomása nélkül.

## Sebességtartó automatika működése

### *A sebességhatár beállítása*

1. Gyorsítson a kívánt sebességre, amelynek 30 km/h fölött kell lennie.



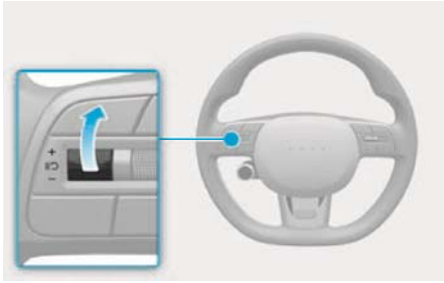
2. A kívánt sebességnél nyomja meg a Vezetési segítség ( ) gombot. A beállított sebesség és a Cruise visszajelző lámpa ( CRUISE) ekkor felgyullad a műszercsoportban.
3. Vegye le a lábát a gázpedálról.

   A gépkocsi akkor is tartani fogja a beállított sebességet, amikor a gázpedál nincs lenyomva.

## *i* Információ

- **Emelkedőn a gépkocsi lelassulhat, illetve lejtőn kissé felgyorsulhat.**
- **A gépkocsi által tartalmazott opcióktól függően a Vezetési segítség gombon látható szimbólum eltérő lehet.**

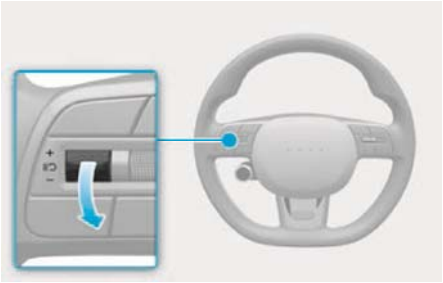
### *A beállított sebesség növelése*



- Nyomja felfelé a kapcsolót (+), és azonnal engedje el. A beállított sebesség 1 km/h értékkel nő a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót felfelé (+), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. A beállított sebesség értéke először a 10 legközelebbi többszörösére vált, majd a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor 10 km/h-s lépésekben nő.

Engedje el a kapcsolót a kívánt sebesség elérésekor, és a gépkocsi felgyorsul arra a sebességre.

### *A beállított sebesség csökkentése*



- Nyomja lefelé a kapcsolót (-), és azonnal engedje el. A beállított sebesség 1 km/h értékkel csökken a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót lefelé (-), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. A beállított sebesség értéke először a 10 legközelebbi többszörösére vált, majd a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor 10 km/h-s lépésekben csökken.

  A kívánt sebesség elérésekor engedje el a kapcsolót.

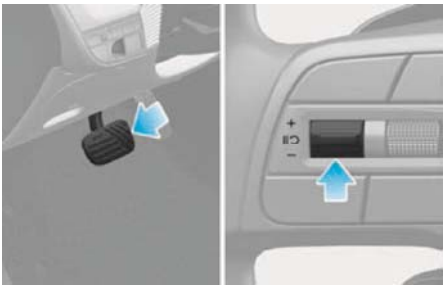
### *Ideiglenes gyorsítás*

Ha ideiglenesen akar gyorsítani, miközben a sebességtartó automatika bekapcsolt állapotban van, nyomja le a gázpedált.

A beállított sebességre való visszatéréshez vegye le a lábát a gázpedálról.

Ha magasabb sebességnél a + kapcsolót felfelé vagy a - kapcsolót lefelé nyomja, a beállított sebesség az aktuális értéket veszi fel.

### *A sebességtartó automatika működésének ideiglenes szüneteltetése*



A sebességtartó automatika működése átmenetileg szünetel az alábbi esetekben:

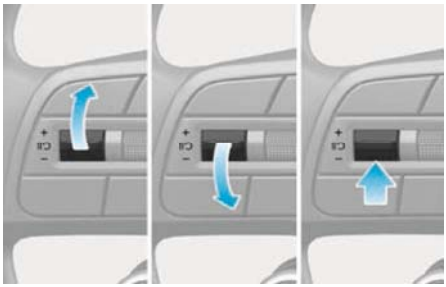
- A fékpedál lenyomásakor.
- A ||↻ kapcsoló megnyomásakor.
- A sebességváltó N (üres) állásba kapcsolásakor.
- A gépkocsi körülbelül 30 km/h sebesség alá lassul.
- A gépkocsi sebességének körülbelül 190 km/h fölé növelése.
- Az elektronikus rögzítőfék (EPB) működtetése.
- Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) működik.

A beállított sebesség szürke színű lesz, és a Cruise visszajelző lámpa (CRUISE) továbbra is világít.

## *MEGJEGYZÉS*

**Ha a sebességtartó automatika szüneteltetése az ismertetettektől eltérő helyzetben következik be, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### *A sebességtartó automatika visszakapcsolása*



Működtesse a +, - vagy RES kapcsolót.

Ha a + kapcsolót felfelé vagy a - kapcsolót lefelé nyomja, a gépkocsi beállított sebessége a műszercsoportban éppen látható értéket veszi fel.

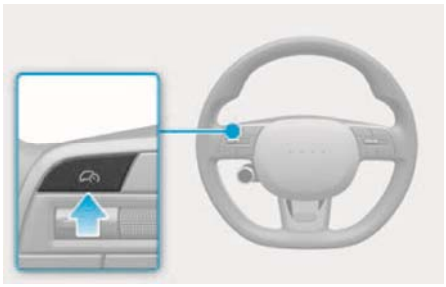
Ha a RES kapcsolót nyomja meg, a gépkocsi sebessége visszaáll a korábban beállított értékre.

A sebességtartó automatika visszakapcsolásához a gépkocsi sebességének meg kell haladnia a 30 km/h-t.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A RES kapcsoló használata előtt ellenőrizze a vezetési körülményeket. A haladási sebesség hirtelen megnőhet vagy lecsökkenhet, amikor megnyomja a RES kapcsolót.**

### *A sebességtartó automatika kikapcsolása*



A sebességtartó automatika kikapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség (CANCEL) gombot. A sebességtartó automatika visszajelző lámpa (CRUISE) kikapcsol.

Amikor nem használja a sebességtartó automatikát, a Vezetési segítség gomb (CANCEL) megnyomásával mindig kapcsolja ki.

**i Információ**

**Ha gépkocsija rendelkezik sebességhatárt ellenőrző manuális rendszerrel, a sebességtartó automatika kikapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a Vezetési segítség gombot. Ugyanakkor a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsol.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**A sebességtartó automatika használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **A gépkocsi sebességét mindig a használat országában érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.**
- **Ha nem használja a sebességtartó automatikát, mindig tartsa kikapcsolva, hogy megakadályozza a véletlen működtetést. Ellenőrizze, hogy a Cruise (CRUISE) visszajelző kialudt-e.**
- **A sebességtartó automatika nem helyettesíti a szabályos és biztonságos vezetést. A biztonságos vezetés minden esetben a vezető felelőssége, akinek a váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig figyelmesnek kell lennie.**
- **A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig óvatosan vezessen. Mindig figyeljen az útviszonyokra.**
- **Ne használja a sebességtartó automatikát, ha nem biztonságos a gépkocsi haladási sebességének állandó értéken tartása:**
  - **Ha erős forgalomban vagy olyan közlekedési körülmények között vezet, ahol nehéz a gépkocsi állandó sebességen tartása.**
  - **Vizes, jeges vagy hóval borított utakon vezetéskor.**
  - **Emelkedőn vagy lejtőn, illetve kanyargós utakon való haladáskor.**
  - **Szeles területeken való közlekedéskor.**
  - **Kedvezőtlen időjárás által okozott korlátozott látási viszonyok között (mint például ködben, hóesésben, esőben vagy homokviharban) haladáskor.**
- **Ne használja a sebességtartó automatikát utánfutó vontatása esetén.**

# Intelligens sebességtartó automatika (Smart Cruise Control - SCC)

egyes változatoknál

Az intelligens sebességtartó automatika észleli az elöl haladó járművet, és segítséget nyújt a beállított sebesség és az elöl haladó gépkocsi mögötti követési távolság fenntartásában.

## *Gyorsulás segítése előzéskor*

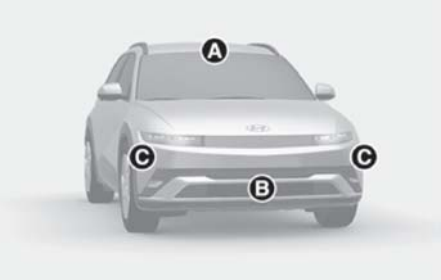
Amikor az intelligens sebességtartó automatika úgy ítéli meg, hogy Ön előzni próbál egy elöl haladó gépkocsit, az intelligens sebességtartó automatika gyorsítással segít.

## *A vezetési stílus alapján*

egyes változatoknál

Az intelligens sebességtartó automatika a vezető vezetési stílusától, például a gépkocsik közötti távolságtól, gyorsítástól, reakcióidőtől függően működik.

### *Észlelést végző érzékelő*




[A] Előrefelé néző kamera
[B] Első radar
[C] Első sarokban lévő radar (egyes változatoknál)

Az előrefelé néző kamera, az első radar és az első sarokban lévő radar (egyes változatoknál) az elöl lévő gépkocsi észlelésére használt érzékelők.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

**⚠ FIGYELEM**

**Az intelligens sebességtartó automatika optimális teljesítményének megtartása érdekében mindig tartsa jó állapotban az előrefelé néző kamerát, az első radart és az első sarokban lévő radart (egyes változatoknál) .**

**Az előrefelé néző kamerára és az első radarra vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer (kizárólag előrefelé néző kamera)" című részében találhatók.**

## Az intelligens sebességtartó automatika beállításai

### *Intelligens sebességtartó automatika*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Driving Convenience [Vezetési kényelem]** > **SCC (Smart Cruise Control) [SCC (Intelligens sebességtartó automatika)]** menüpontokat használja a távolság, a gyorsítás és a válasz (reakcióidő) manuális módosításához.

### *A vezetési stílus alapján*

egyes változatoknál




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki a **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Driving Convenience [Vezetési kényelem]** > **SCC (Smart Cruise Control) [SCC (Intelligens sebességtartó automatika)]** > **Based on Driving Style [Vezetési stílus alapján]** menüpontot, és az intelligens sebességtartó automatika a vezető vezetési stílusa, például a gépkocsik közötti távolság, gyorsítás, reakcióidő alapján fog működni.

**i Információ**

- **Amikor az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt Based on Driving Style [Vezetési stílus alapján] opcióval működik, a Vehicle Distance [Gépkocsik közötti követési távolság] gomb () megnyomása és nyomva tartása hatására a Based on Driving Style [Vezetési stílus alapján] funkció kikapcsol. Ha ismét megnyomja és nyomva tartja a Vehicle Distance [Gépkocsik közötti követési távolság] gombot (), akkor a Based on Driving Style [Vezetési stílus alapján] opció aktiválódik.**
- **A vezetési stílus alapján történő beállítás folyamatosan tanulja a vezető vezetési stílusát, amikor a vezető vezeti a gépkocsit.**
- **Ha a vezetési stílus alapján történő opciót kikapcsolják, a vezető vezetési stílusa, például a gépkocsik közötti távolság, gyorsítás, reakcióidő ugyanazon a szinten marad.**
- **Annak ellenére, hogy a vezetési stílust alapul vevő funkció bekapcsolásakor vagy kikapcsolásakor a vezető vezetési stílusának kijelzett jellemzői, például a gépkocsik közötti távolság, a gyorsítás, a reakcióidő megegyeznek, az alkalmazott vezetési stílus eltérő lehet.**

## Az intelligens sebességtartó automatika működése

### *Működési feltételek*

#### Alap funkció

Az intelligens sebességtartó automatika akkor kapcsol be, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- A sebességváltó D (előremenet) állásban van.
- A gépkocsija sebessége a működési sebességtartományban van.
  - 10 - 180 km/h között: ha a gépkocsi előtt nincs másik gépkocsi
  - 0 - 180 km/h között: ha a gépkocsi előtt egy gépkocsi halad
- Az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló) vagy az ABS (Anti-lock Brake System - Blokkolásgátló rendszer) működik.

Az intelligens sebességtartó automatika az alábbi körülmények között nem működik:

- A gépkocsi csökkentett teljesítményű üzemmódban van (a visszajelző világít).
- A vezetőajtó nyitva van.
- A motorfordulatszám magas.
- Az elektromos rögzítőfék működésbe lépett.
- Az ESC (Electronic Stability Control - Elektronikus menetstabilizáló) vagy az ABS (Anti-lock Brake System - Blokkolásgátló rendszer) ellenőrzi a gépkocsit.
- A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer fékvezérlése működik.
- A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer fékvezérlése működik (egyes változatoknál).

**i Információ**

**Ha a gépkocsi egy másik jármű mögött áll meg, a vezető lenyomva tartott fékpedál mellett tudja bekapcsolni az intelligens sebességtartó automatikát.**

### A gyorsulás segítésének működési feltételei

A gyorsulást előzéskor segítő funkció akkor lép működésbe, amikor bekapcsolt intelligens sebességtartó automatika mellett az irányjelzőt balra (balkormányos változatoknál) vagy jobbra (jobbkormányos változatoknál) működtetik, és teljesülnek a következő feltételek:

- A gépkocsi sebessége meghaladja a 60 km/h-t.
- A gépkocsija előtt egy jármű észlelhető.

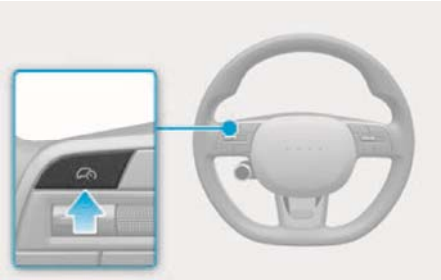
A gyorsulást előzéskor segítő funkció az alábbi körülmények között nem működik:

- Az elakadásjelző vészvillogó működik.
- A gépkocsi sebessége csökken, hogy fenntartsa az elöl haladó gépkocsihoz képest beállított követési távolságot.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Ha az irányjelzőt akkor kapcsolják be balra (balkormányos változatoknál) vagy jobbra (jobbkormányos változatoknál), amikor a gépkocsija előtt egy jármű van, a gépkocsija ideiglenesen felgyorsulhat. Mindig figyeljen az útviszonyokra.**
- **Az országában érvényes vezetési oldaltól függetlenül a gyorsulást előzéskor segítő funkció működésbe lép, ha a feltételek teljesülnek. Ha olyan országokban használja a funkciót, ahol eltérő a vezetési oldal, mindig ellenőrizze az útviszonyokat.**

### *Az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolása*

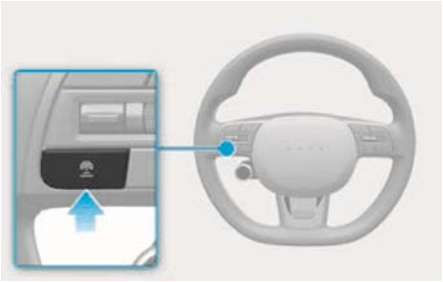


- Az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség gombot. A sebesség a műszercsoportban éppen látható sebességértéket veszi fel.
- Amennyiben nincs gépkocsi Ön előtt, a rendszer fenntartja a beállított sebességet, de ha egy gépkocsi halad Ön előtt, a sebesség a gépkocsik közötti távolság megtartása érdekében lecsökkenhet. Ha a gépkocsija előtt haladó jármű felgyorsul, az Ön gépkocsija egyenletes sebességgel fog haladni, miután felgyorsult a beállított sebességre.

**i Információ**

**Ha a Vezetési segítség gomb megnyomásakor a gépkocsijának sebessége 0-30 km/h között van, az intelligens sebességtartó automatika beállított sebessége 30 km/h értékű lesz.**

### *A gépkocsik közötti követési távolság beállítása*



Ismétlődően nyomja meg a gombot a követési távolság beállításai közötti ciklikus átváltáshoz: **4. távolság → 3. távolság → 2. távolság → 1. távolság → 4. távolság**.

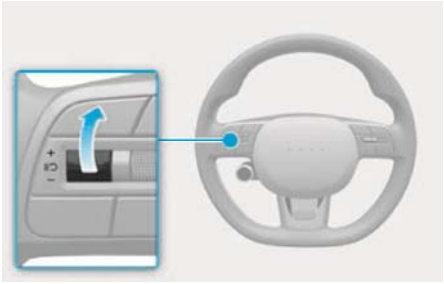
Ha gépkocsija 90 km/h sebességgel halad, a fenntartott távolság a következőképpen alakul:

- 4. távolság: körülbelül 52,5 m
- 3. távolság: körülbelül 40 m
- 2. távolság: körülbelül 32,5 m
- 1. távolság: körülbelül 25 m

**i Információ**

**A gépkocsi ismételt bekapcsolásakor vagy az intelligens sebességtartó automatika átmeneti kikapcsolása után az utoljára kiválasztott távolság kerül beállításra.**

### *A beállított sebesség növelése*

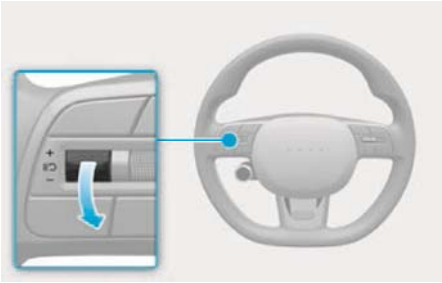


- Nyomja felfelé a kapcsolót (+), és azonnal engedje el. A beállított sebesség 1 km/h értékkel nő a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót felfelé (+), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. A beállított sebesség 10 km/h értékkel nő a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor. Engedje el a kapcsolót a kívánt sebesség elérésekor, és a gépkocsi felgyorsul arra a sebességre. A beállítható sebesség 180 km/h-ig növelhető.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A + kapcsoló használata előtt ellenőrizze a vezetési körülményeket. A haladási sebesség hirtelen megnőhet, amikor felfelé nyomja és abban az állásban tartja a + kapcsolót.**

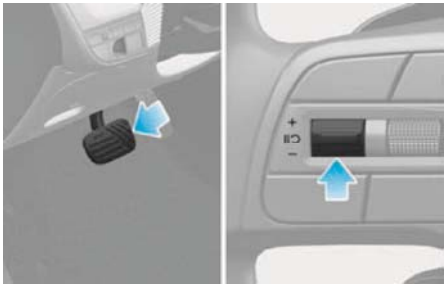
### *A beállított sebesség csökkentése*



- Nyomja lefelé a kapcsolót (-), és azonnal engedje el. A beállított sebesség 1 km/h értékkel csökken a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.
- Nyomja a kapcsolót lefelé (-), és tartsa ott, miközben a műszercsoportban megjelenik a beállított sebesség. A beállított sebesség 10 km/h értékkel csökken a kapcsoló minden egyes ilyen módon történő használatakor.

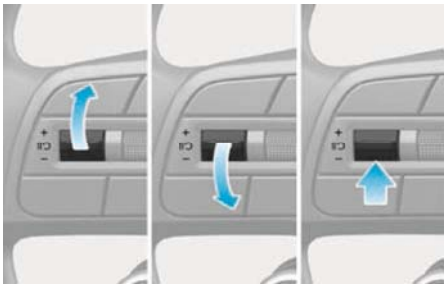
  A kívánt sebesség elérésekor engedje el a kapcsolót. A beállítható sebesség 30 km/h-ig csökkenthető.

### *Az intelligens sebességtartó automatika működésének ideiglenes megszakítása*



Az intelligens sebességtartó automatika működésének ideiglenes szüneteltetéséhez nyomja meg a ||↻ kapcsolót, vagy nyomja le a fékpedált.

### *Az intelligens sebességtartó automatika visszakapcsolása*



Miután kikapcsolta az intelligens sebességtartó automatikát, a funkció visszakapcsolásához nyomja meg a +, a - vagy a ||↻ kapcsolót.

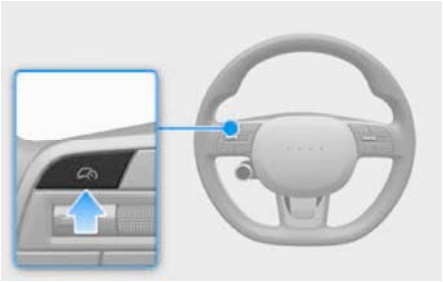
Ha a + kapcsolót felfelé vagy a - kapcsolót lefelé nyomja, a gépkocsi beállított sebessége a műszercsoportban éppen látható értéket veszi fel.

Ha a ||↻ kapcsolót nyomja meg, a gépkocsi sebessége visszaáll a korábban beállított értékre.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A ||↻ kapcsoló használata előtt ellenőrizze a vezetési körülményeket. A haladási sebesség hirtelen megnőhet vagy lecsökkenhet, amikor megnyomja a ||↻ kapcsolót.**

### *Az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolása*



Az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolásához nyomja meg a Vezetési segítség gombot ( ).

**i Információ**

**Ha gépkocsija rendelkezik sebességhatárt ellenőrző manuális rendszerrel, az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a Vezetési segítség gombot ( ). Ugyanakkor a sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer bekapcsol.**

**⚠ FIGYELEM**

**Ne használja a kapcsolókat és a gombokat egyidejűleg, mert előfordulhat, hogy így az intelligens sebességtartó automatika nem működik megfelelően.**

### *A rendszer kijelzése és a rendszer által végzett beavatkozás*

Az intelligens sebességtartó automatika működési állapotát a Driving Assist [Vezetési segítség] nézetben tekintheti meg a műszercsoportban. Olvassa el a 4. fejezet „Műszercsoport kijelző” című részét.

Az intelligens sebességtartó automatika a funkció állapotától függően az alábbiak szerint kerül kijelzésre.

Működik




Ideiglenesen kikapcsolva




- Működés közben

(1) Attól függően jelenik meg, hogy a saját gépkocsi előtt halad-e egy másik jármű, valamint kijelzi a választott távolságot.

(2) Beállított sebesség

(3) Attól függően jelenik meg, hogy a saját gépkocsi előtt halad-e egy másik jármű, valamint kijelzi a követett jármű távolságát.

- Ha ideiglenesen kikapcsolták.

(1) Az Ön gépkocsija (szürke)

(2) A korábban beállított sebesség (szürke)

(3) Attól függően jelenik meg, hogy a saját gépkocsi előtt halad-e egy másik jármű, valamint kijelzi a követett jármű távolságát.

## *i* Információ

- **Az elöl lévő járműtől mért távolság az Ön gépkocsija és az elöl lévő jármű közötti tényleges távolságnak megfelelően jelenik meg a műszercsoportban.**
- **A rendszer által tartandó távolság a gépkocsi sebességétől és a beállított távolság szintjétől függően eltérő lehet. Ha alacsony a gépkocsi sebessége, annak ellenére kicsi lehet a rendszer által tartani kívánt távolság, hogy módosult a gépkocsik közötti követési távolság.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és a Settings [Beállítások] menüben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

### *Ideiglenes gyorsítás*




Ha ideiglenesen akar gyorsítani, miközben az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotban van, és nem szeretné módosítani a beállított sebességet, nyomja le a gázpedált. A gázpedál lenyomása közben a beállított sebesség, a távolság szintje és a rendszer által tartandó távolság villogni fog a műszercsoportban.

Ha azonban nem megfelelő mértékben nyomja le a gázpedált, a gépkocsi lassulhat.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Az ideiglenes gyorsítás során óvatosan járjon el, mert a sebesség és távolság ellenőrzése még akkor sem történik meg automatikusan, ha az Ön gépkocsija előtt egy másik gépkocsi halad.**

### *A vezetési stíluson alapuló működés*

egyes változatoknál




A vezetési stíluson alapuló működés során a gépkocsik közötti távolsági szint és a tartandó követési távolság a vezetési stílustól függően fehér színűen kerül kijelzésre.

### *Az intelligens sebességtartó automatika működésének ideiglenes megszakítása*




Az intelligens sebességtartó rendszer ideiglenes jelleggel automatikusan kikapcsol az alábbi esetekben:

- A gépkocsi sebessége meghaladja a 210 km/h-t.
- A gépkocsi egy bizonyos ideig álló helyzetben van.
- A gázpedál egy bizonyos ideig folyamatosan lenyomott állapotban van.
- Az intelligens sebességtartó automatika működési feltételei nem teljesülnek.

Ha az intelligens sebességtartó automatika ideiglenes jelleggel automatikusan kikapcsol, az „**SCC (Smart Cruise Control) Canceled**” [Az SCC (intelligens sebességtartó automatika) kikapcsolt] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és egy figyelmeztető hangjelzés értesíti a vezetőt.

## *i* Információ

**Ha az intelligens sebességtartó rendszer ideiglenes jelleggel kikapcsol, amikor a gépkocsi álló helyzetben van, az EPB (elektronikus rögzítőfék) működésbe léphet.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**Amikor az intelligens sebességtartó automatika ideiglenesen kikapcsolt állapotban van, nem történik meg az elöl lévő gépkocsitól mért távolság fenntartása. Vezetés közben mindig figyeljen az útra, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.**

### *Az intelligens sebességtartó automatika feltételei nem teljesülnek*




Ha a Vezetési segítség gombot, a + kapcsolót, a - kapcsolót vagy a ||↻ kapcsolót akkor működtetik, amikor az intelligens sebességtartó automatika működési feltételei nem teljesülnek, az „**SCC (Smart Cruise Ctrl.) conditions not met**” [Az SCC (intelligens sebességtartó automatika) feltételei nem teljesülnek] üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

### *Forgalomban*




Forgalomban a gépkocsija megáll, ha az Ön előtt haladó gépkocsi megáll. Ha az Ön előtt haladó gépkocsi elindul, akkor az Ön gépkocsija is el fog indulni. Továbbá, a gépkocsi megállását követően egy bizonyos idő elteltével a „**Use switch or pedal to accelerate**” [A kapcsolót vagy a pedált használja a gyorsításhoz] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. Az elinduláshoz nyomja le a gázpedált, vagy működtesse a + kapcsolót, a - kapcsolót vagy a ||↻ kapcsolót.

### *Figyelmeztetés a gépkocsi előtti útviszonyokra*




A következő helyzetben a „**Watch for surrounding vehicles**” [Ügyeljen a környező gépkocsikra] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és egy figyelmeztető hangjelzés figyelmezteti a vezetőt a gépkocsi előtti útviszonyokra.

- Ha egy bizonyos sebességnél lassabban haladva az elöl haladó gépkocsi eltűnik, amikor az intelligens sebességtartó automatika fenntartja az elöl lévő gépkocsitól a távolságot.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Mindig ügyeljen arra, hogy hirtelen gépkocsik vagy tárgyak jelenhetnek meg Ön előtt, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.**

### *Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]*

Az intelligens sebességtartó automatika működése során, amikor egy elöl haladó gépkocsival való ütközésnek magas a kockázati szintje, a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működésbe lép, hogy figyelmeztesse a vezetőt. Vezetés közben mindig figyeljen az útra, és szükség esetén a biztonságos féktávolság megtartása érdekében nyomja le a fékpedált, csökkentve a gépkocsi sebességét.

A funkcióra vonatkozó további információk ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő rendszer (FCA)” című részében találhatók.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Az intelligens sebességtartó automatika használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Az intelligens sebességtartó automatika nem helyettesíti a szabályos és biztonságos vezetést. A vezető felelőssége, hogy állandó ellenőrzés alatt tartsa a sebességet és a gépkocsi előtti területet.**
- **Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem érzékeli a váratlan és hirtelen vagy komplex vezetési helyzeteket, ezért mindig ügyeljen a vezetési körülményekre, és tartsa ellenőrzés alatt a gépkocsi sebességét.**
- **Ha nem használja az intelligens sebességtartó automatikát, mindig tartsa kikapcsolva, hogy megakadályozza a véletlen működtetést.**
- **Az intelligens sebességtartó automatika működése közben még a gépkocsi álló helyzetében se nyissa ki az ajtót, és ne hagyja el a gépkocsit.**
- **Mindig legyen tisztában a kiválasztott sebességgel és a gépkocsik közötti követési távolsággal.**
- **Tartson biztonságos, az útviszonyoknak és a gépkocsi sebességének megfelelő követési távolságot. Ha nagy sebességgel történő haladáskor a gépkocsik közötti követési távolság túl kicsi, súlyos ütközés következhet be.**
- **Amikor a gépkocsi egy előtte lévő gépkocsi mögött követési távolságot tartva halad, és ha az elöl haladó gépkocsi eltűnik, az intelligens sebességtartó automatika hirtelen felgyorsíthat a beállított sebességre. A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig elővigyázatosan járjon el.**
- **Emelkedőn a gépkocsi sebessége lecsökkenhet, illetve lejtőn megnőhet.**

- Mindig óvatosan vezessen, és készüljön fel az olyan helyzetekre, mint amikor például egy gépkocsi hirtelen bevág Ön elé.
- Utánfutó vagy egy másik jármű vontatása esetén biztonsági okokból kapcsolja ki az intelligens sebességtartó automatikát.
- Az Ön gépkocsijának vontatása esetén kapcsolja ki az intelligens sebességtartó automatikát.
- Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem észlel egy akadályt a gépkocsi előtt, ami ütközéshez vezethet. A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig legyen óvatos.
- Ha az Ön előtt haladó járművek gyakran váltanak sávot, előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika késve reagál, vagy az intelligens sebességtartó automatika egy jelenleg szomszédos sávban haladó gépkocsira reagál. A váratlan és hirtelen helyzetek elkerülése érdekében mindig óvatosan vezessen.
- Akkor is mindig figyeljen a környezetére, és fokozott óvatossággal vezessen, ha nem jelenik meg figyelmeztető üzenet, vagy nem szólal meg figyelmeztető hangjelzés.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, az intelligens sebességtartó automatika figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a frontális ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.
- A gépkocsi gyártója nem felel semmilyen közlekedési szabálysértésért vagy a vezető által okozott balesetekért.
- A gépkocsi sebességét mindig a használat területén érvényes sebességhatárok figyelembevételével állítsa be.
- A követési távolság, a gyorsítás és a reakcióidő a vezető vezetési stílusának változása esetén módosulhat.
- Megfelelő ideig kell vezetni a gépkocsit ahhoz, hogy a vezető tényleges vezetési stílusa, például a gépkocsik közötti távolság, a gyorsítás és a reakcióidő befolyással legyen a rendszer működésére.
- A Based on Driving Style [Vezetési stílus alapján] a vezető vezetési stílusának meghatározása közben nem veszi figyelembe, hogy ha másvalaki vezeti a gépkocsit.
- Ha különleges körülmények között, például havazásban, esőben, ködben, meredek emelkedőn vagy lejtőn vezet, előfordulhat, hogy a gépkocsi nem a vezető vezetési stílusának megfelelően halad.

## *i* Információ

- Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem működik a gépkocsi beindítását, illetve az előrefelé néző kamera vagy az első radar alapbeállítását követő 15 másodpercben.
- Előfordulhat, hogy zajt hall, amikor a fékrendszert az intelligens sebességtartó automatika kezeli.
- Előfordulhat, hogy a vezetési stíluson alapuló funkció nem tükrözi a vezető olyan vezetési stílusát vagy az olyan vezetési körülményeket, amelyek a vezetés biztonságát érintik.
- A vezetési stíluson alapuló funkció a követési távolságon, a gyorsításon és a reakcióidőn kívül semmilyen egyéb vezetési jellemzőt nem figyel.

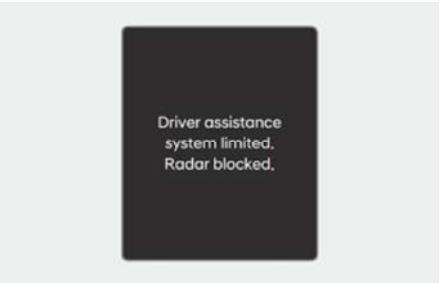
## Az intelligens sebességtartó automatika rendellenes működése és korlátai

### *Az intelligens sebességtartó automatika rendellenes működése*




Ha az intelligens sebességtartó automatika nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a **Check Driver Assistance system** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *Az intelligens sebességtartó automatika kikapcsolva*




Ha az első radar burkolatát vagy az érzékelőt hó, víz vagy idegen anyag borítja, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat az intelligens sebességtartó automatika.

Ilyen esetben egy bizonyos ideig a **Driver assistance system limited. Radar blocked** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. A radar kilátása korlátozott] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

A hó, víz vagy idegen anyag eltávolítása után az intelligens sebességtartó automatika ismét megfelelően fog működni.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem működik megfelelően.**

**⚠ FIGYELEM**

**Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a gépkocsi bekapcsolása után semmilyen tárgy sem észlelhető.**

### *Az intelligens sebességtartó automatika korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Az érzékelő vagy a környezet szennyezett vagy sérült.
- A mosófolyadék permetezése folyamatos, vagy a szélvédőtörlő bekapcsolt állapotban van.
- A kamera lencséje színezett, fóliázott vagy bevonattal ellátott szélvédő miatt szennyeződött, az üveg sérülése, vagy az üvegre tapadt idegen anyag (matrica, rovar stb.) zavarja a kilátást.
- A nedvességet nem távolították el, vagy az ráfagyott a szélvédőre.
- Az előrefelé néző kamera látómezejét elvakítja a napsugárzás.
- Az utcai világítás vagy a szembejövők fényszóróinak fénye visszatükröződik a vizes úttestről, például egy pocsolyáról.

- Az előrefelé néző kamera körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- Egy tárgyat helyeztek a műszerfalra.
- A környezeti megvilágítás nagyon erős.
- A környezet nagyon sötét, mint például egy alagútban stb.
- A fényerő hirtelen megváltozik, például egy alagútba való behajtás vagy onnan történő kihajtás miatt.
- A külső fényerő alacsony, és a fényszórók nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Erős esőben vagy havazásban vagy sűrű ködben vezetéskor.
- Gőzben, füstben vagy ködben való áthaladáskor.
- A gépkocsinak csak egy része észlelhető.
- Az elöl haladó gépkocsin nem kapcsolták be a hátsó lámpákat, a hátsó lámpák elhelyezkedése szabálytalan stb.
- A külső fényerő alacsony, és a hátsó lámpák nem világítanak vagy gyenge a fényük.
- Az elöl lévő jármű hátsó része kicsi, vagy nem a megszokott módon látható (például a jármű felborult, a másik irányba kanyarodik stb.).
- Az elöl lévő gépkocsi hasmagassága túl alacsony vagy túl magas.
- Egy jármű hirtelen kerül a gépkocsi elé.
- A gépkocsiját vontatják.
- A gépkocsi alagúton vagy acélhídon halad keresztül.
- A gépkocsi fémet tartalmazó területek, mint például építkezések, vasúti pálya stb. közelében halad el.
- Egy tárgy, például egy védőkorlát, közeli gépkocsi stb. visszaverődik az első radaron.
- Az első radar körül a lökhárítót ütés érte, megsérült, vagy az első radart elmozdították az eredeti helyzetéből.
- Az első radar körül a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
- Nagy kiterjedésű területeken közlekedés során, ahol kevés gépkocsi vagy épület található (például sivatagban, mezőkön, vidéki területen stb.).
- Az elöl lévő gépkocsi olyan anyagból készült, amely nem veri vissza az első radar jelét.
- Amikor a gépkocsi országúton (vagy autópályán) egy különszintű csomópont vagy egy fizetőkapu közelében halad.
- Csúszós, például havas, víztócsás vagy jeges útfelületen haladáskor.
- Kanyargós úton haladáskor.
- Az elöl lévő jármű észlelése későn történik.
- Az elöl lévő járművet hirtelen egy akadály takarja el.
- Az elöl lévő jármű hirtelen sávot vált, vagy hirtelen csökkenti a sebességét.
- Az elöl lévő jármű szokatlan alakú.
- Az elöl lévő jármű sebessége túl magas vagy túl alacsony.
- Ha elöl halad egy jármű, és az Ön gépkocsija alacsony sebességgel vált sávot.
- Az elöl lévő járművet hó borítja.
- Bizonytalan vezetés.
- Ön körforgalomban halad, és az elöl lévő jármű nem észlelhető.
- Ön folyamatosan körbehalad.
- Parkolóhelyen közlekedés során.
- Építési területen, földúton, részben szilárd burkolatú úton, egyenetlen felületű úton, bukkanókon, sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrön”) stb. való áthaladáskor.
- Emelkedőn, kanyargós úton stb. haladáskor.
- Fákkal vagy utcai világítással szegélyezett úton haladáskor.
- A kedvezőtlen útviszonyok a gépkocsi túlzott vibrálását okozzák vezetés közben.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.
- Szűk, fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
- Elektromágneses hullámok által keltett interferencia áll fenn, mint például olyan területen keresztülhaladáskor, ahol erős rádiósugárzás vagy elektromos zaj jelentkezik.

- **Kanyargós úton haladáskor.**



Előfordulhat, hogy kanyarban az intelligens sebességtartó automatika nem érzékeli az Ön sávjában haladó gépkocsit, és a gépkocsi felgyorsulhat a beállított sebességre. Továbbá a gépkocsi sebessége gyorsan lecsökkenhet, ha hirtelen észlel egy elöl haladó gépkocsit.

Megfelelő sebességet válasszon kanyarban, és az útviszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően használja a fék- vagy a gázpedált.



A gépkocsija sebessége csökkenhet a szomszédos sávban haladó gépkocsi miatt.

Nyomja le a gázpedált, és válassza ki a megfelelő sebességet. Ellenőrizze, hogy az útviszonyok lehetővé teszik-e az intelligens sebességtartó automatika biztonságos működését.

- **Emelkedőn haladáskor**



Emelkedőn vagy lejtőn haladáskor előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem érzékeli az Ön sávjában haladó gépkocsit, és a gépkocsi felgyorsulhat a beállított sebességre. Továbbá a gépkocsi sebessége gyorsan lecsökken, ha hirtelen észlel egy elöl haladó gépkocsit.

Megfelelő sebességet válasszon emelkedőn, és az útviszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően használja a fék- vagy a gázpedált.

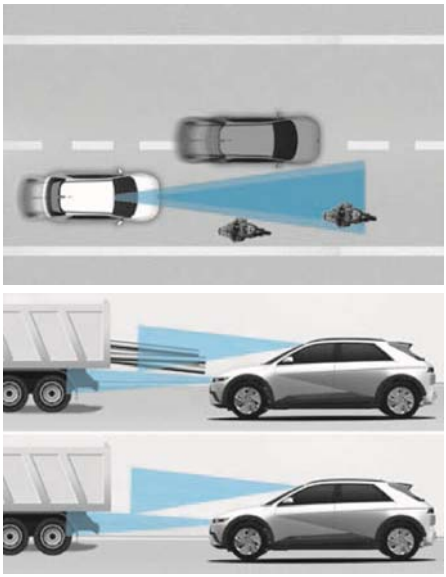
- **Sávváltáskor**




[A] Az Ön gépkocsija
[B] Sávot váltó gépkocsi

Ha a szomszédos sávból egy gépkocsi belép az Ön sávjába, előfordulhat, hogy az érzékelő csak akkor ismeri fel, amikor az az érzékelő érzékelési tartományába ér. Előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem azonnal észleli a gépkocsit, ha a gépkocsi hirtelen vált sávot. Ilyen esetben mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a biztonságos távolság megtartása és a gépkocsi sebességének csökkentése érdekében.

- **Olyan helyzetek, amikor az észlelés korlátozott**



A következő esetekben előfordulhat, hogy az érzékelő egyes, az Ön sávjában haladó járműveket, gyalogosokat vagy állatokat nem ismer fel:

- Egyik oldalon (nem középen) haladó járművek
- Lassú mozgású vagy hirtelen lassuló járművek
- Nagyobb hasmagasságú járművek vagy olyan járművek, amelyek rakománya túllóg a jármű hátsó részén.
- Olyan gépkocsik, amelyek első része megemelkedik a nehéz rakomány miatt.
- Az Ön gépkocsijától körülbelül 2 m-es távolságon belül lévő járművek
- Szemből érkező gépkocsik
- Álló járművek

- Lapos hátsó profilú járművek, mint például autószállítók
- Keskeny járművek, mint például motorkerékpárok vagy kerékpárok
- Speciális gépkocsik
- Állatok és gyalogosok
- A gépkocsi sebességét a gázpedál vagy a fékpedál lenyomásával az útviszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően kell megválasztani.

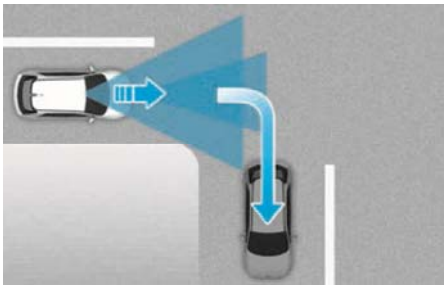
• A gépkocsi sebességét a gázpedál vagy a fékpedál lenyomásával az útviszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően kell megválasztani.

A következő esetekben előfordulhat, hogy az érzékelő nem ismeri fel az elöl haladó gépkocsit:

- Ön kormányozza a gépkocsit.
- Szűk vagy kanyargós úton haladáskor.

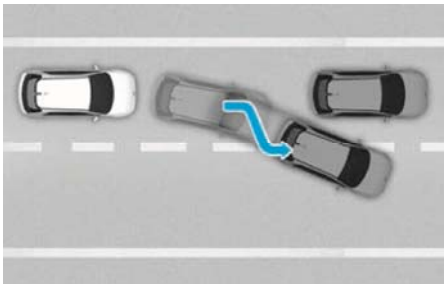
• A gépkocsija felgyorsulhat, ha az előtte haladó jármű eltűnik egy kereszteződésben.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.

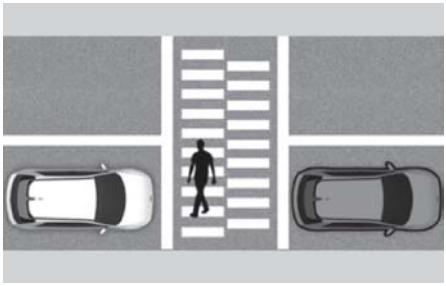


• Ha egy Ön előtt lévő gépkocsi elhagyja a forgalmi sávot, előfordulhat, hogy az intelligens sebességtartó automatika nem azonnal észleli az akkor Ön előtt lévő másik gépkocsit.

Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.



• Mindig ügyeljen a gyalogosokra, amikor a gépkocsija az előtte haladó gépkocsi mögött követési távolságot tart fenn.



# Navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika (NSCC)

egyes változatoknál

A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika autópályán közlekedés során a navigációs rendszerből származó útinformációk alapján segítheti az útviszonyoknak megfelelő sebességgel való vezetést, amikor az intelligens sebességtartó automatika bekapcsolt állapotban van.

## *i* Információ

- **A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika kizárólag egyes autópályákon érhető el.**
- **A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika a fő autópályákon működik, és nem használható különszintű csomópontokban vagy útkereszteződésekben.**
- **Az autópálya-hálózat bővülését jövőbeni navigációs frissítések tartalmazhatják.**

**Autópályán kanyarban automatikus lassítás**

Ha a gépkocsi nagy sebességgel halad, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció a kanyarban való biztonságos vezetés támogatása érdekében a navigációtól származó kanyarinformáció alapján átmenetileg lelassítja a gépkocsiját vagy korlátozza a gyorsulását.

## A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika beállításai




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszeren válassza ki a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving convenience [Vezetési kényelem]** > **Highway Auto Speed Change [Automatikus sebességmódosítás autópályán]** menüpontokat a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika bekapcsolásához, míg a funkció kikapcsolásához törölje a kiválasztást.

## *i* Információ

**Ha a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatikával kapcsolatban probléma jelentkezett, a funkciót nem lehet beállítani az információs-szórakoztató rendszeren keresztül.**

## A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működése

### *Működési feltételek*

A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika akkor áll készen a működésre, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- Válassza ki a **Highway Auto Speed Change** [A sebesség automatikus módosítása autópályán] funkciót.
- Az intelligens sebességtartó automatika működik.
- Fő autópályákon közlekedés során.

**i Információ**

**Az intelligens sebességtartó automatika használatára vonatkozó további információkkal kapcsolatosan tanulmányozza ennek a fejezetnek az „Intelligens sebességtartó automatika (SCC)” című részét.**

### *A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika kijelzése és ellenőrzése*

Amikor a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működik, az a következőképpen jelenik meg a műszercsoportban:




**A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika készenléti állapota**

Ha a működési feltételek teljesülnek, világít a zöld színű NAV visszajelző lámpa.

**A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működés közben**

A sebesség ellenőrzése közben a zöld NAV visszajelző lámpa villog.

**Ideiglenesen kikapcsolva vagy vezető által megszakítva**

Ha a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem tudja ellenőrizni a gépkocsit, például amikor az intelligens sebességtartó automatikát ideiglenesen kikapcsolják vagy a navigációs rendszer egy útvonalat keres, a szürke NAV visszajelző lámpa világít.

Amikor a vezető lenyomja a gázpedált, a fehér NAV visszajelző lámpa villog.

**⚠ VIGYÁZAT**




**A Drive carefully [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a következő körülmények között:**

- **A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem képes biztonságos sebességre lassítani a gépkocsit.**

**i Információ**

**A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és a Settings [Beállítások] menüben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

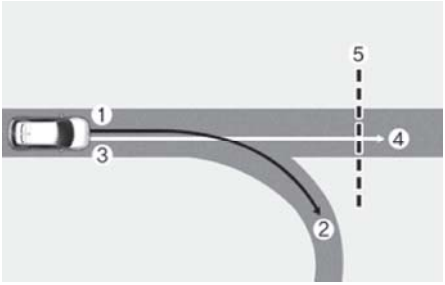
**Autópályán kanyarban automatikus lassítás**

- A gépkocsi az autópályán lévő kanyartól függően fog lassítani, és a kanyar után a gépkocsi az intelligens sebességtartó automatika által beállított sebességre fog felgyorsulni.
- A gépkocsi gyorsítási ideje a gépkocsi sebességétől és a kanyar élességétől függően eltérő lehet. Minél nagyobb a haladási sebesség, annál hamarabb kezdődik a lassítás.

## A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika korlátai

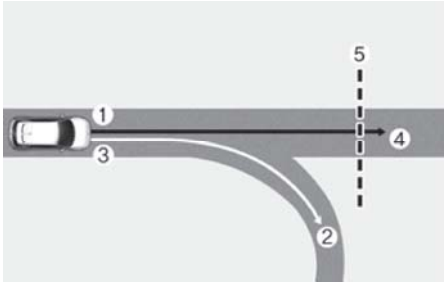
A következő körülmények között előfordulhat, hogy a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem megfelelően működik:

- A navigáció nem megfelelően működik.
- Az információs-szórakoztató rendszer rendellenes működése miatt a térkép-információ nem kerül továbbításra.
- A sebességhatárra és az útra vonatkozó információk nem frissültek a navigációban.
- A térkép-információ és a tényleges út eltér egymástól, mert a valós idejű GPS-adat vagy a térkép-információ téves.
- A navigáció egy útvonalat keres vezetés közben.
- A GPS jelek vétele akadályozott, például alagútban.
- Egy út két vagy több útra ágazik el, majd ismét összefonódik.
- A vezető letér a navigációban beállított útvonalról.
- Az úti célhoz vezető útvonal megváltozott, vagy a navigáció alaphelyzetbe állításával törölték.
- A gépkocsi behajt egy benzinkúthoz vagy egy pihenőhelyre.
- Az Android Auto vagy a Car Play működik.
- A navigáció nem tudja észlelni a gépkocsi aktuális helyzetét (például a főút mellett felüljárót is magában foglaló magasabban lévő utak vannak, vagy a közelben egy párhuzamos út fut).
- A navigáció menet közben frissül.
- A navigációt menet közben újraindították.
- Egyes útszakaszok sebességhatára az útviszonyoknak megfelelően módosul.
- Útépítés alatt álló úton való haladáskor.
- Korlátozással érintett sávban haladáskor.
- Rossz időjárási viszonyok között, például erős esőben, erős havazásban stb.
- Éles kanyarokkal tűzdelt úton haladáskor.



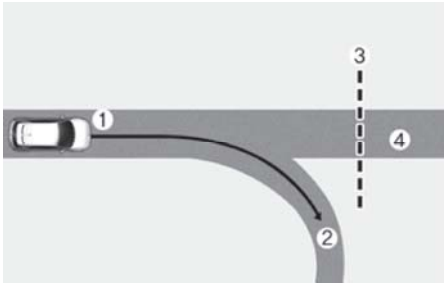

(1) Beállított útvonal
(2) Leágazás
(3) Haladási útvonal
(4) Főút
(5) Kanyarodóként azonosított útszelvény

- Ha eltérés van a navigációban beállított útvonal (leágazás) és a haladási útvonal (főút) között, előfordulhat, hogy az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció nem működik addig, amíg a haladási útvonal nem kerül főútként felismerésre.
- Ha a navigációban beállított útvonal helyett a gépkocsi a főúton marad, és amikor a gépkocsi haladási útvonala felismerésre kerül főútként, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció működésbe lép. Előfordulhat, hogy a kanyartól lévő távolság és a gépkocsi aktuális sebessége függvényében a gépkocsi lassulása nem elegendő, illetve túl gyorsan lassul.




(1) Beállított útvonal
(2) Leágazás
(3) Haladási útvonal
(4) Főút
(5) Kanyarodóként azonosított útszelvény

- Ha eltérés van a navigációban beállított útvonal (főút) és a haladási útvonal (leágazás) között, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció a főútra vonatkozó kanyarinformációk alapján fog működni.
- Amikor a rendszer úgy ítéli meg, hogy az autópálya csomópontba vagy az útkereszteződésbe behajtva lekanyarodik az útvonalról, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció nem fog működésbe lépni.




(1) Haladási útvonal
(2) Leágazás
(3) Kanyarodóként azonosított útszelvény
(4) Főút

- Ha a navigációban nincs úti cél beállítva, az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció a főútra vonatkozó kanyarinformációk alapján fog működni.
- Még akkor is, ha lekanyarodik a főútról, előfordulhat, hogy az autópályán kanyarban automatikusan lassító funkció az autópálya kanyarodására vonatkozó navigációs információ miatt ideiglenesen működésbe lép.

## ⚠ VIGYÁZAT

- **A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem mentesít a biztonságos vezetés kötelezettsége alól, mert ez csak egy kényelmi funkció. Menet közben mindig figyelje az utat, mert a vezető felelőssége az úton érvényes közlekedési szabályok betartása.**
- **A navigációs rendszer sebességhatárra vonatkozó információja eltérhet az úton aktuálisan érvényes sebességkorlátozástól. Az úton vagy a forgalmi sávban aktuálisan érvényes sebességkorlátozás ellenőrzése minden esetben a vezető felelőssége.**

- **A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika automatikusan kikapcsol, amikor elhagyja a fő autópályát. Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.**
- **Az autópályán elöl haladó gépkocsik és a gépkocsi vezetési körülményei miatt előfordulhat, hogy a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem működik. Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.**
- **Utánfutó vagy egy másik jármű vontatása esetén biztonsági okokból kapcsolja ki a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatikát.**
- **Amikor az autópályán elhagyja a fizetőkaput, a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika az első sáv alapján lép működésbe. Ha egy másik sávba hajt be, előfordulhat, hogy a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem megfelelően működik.**
- **Ha a vezető a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működése közben lenyomja a gázpedált, a gépkocsi gyorsulni fog, és a funkció nem fogja lelassítani a gépkocsit. Ha azonban nem megfelelő mértékben nyomja le a gázpedált, a gépkocsi lassulhat.**
- **Ha a vezető a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működése közben gyorsít, majd felengedi a gázpedált, előfordulhat, hogy a gépkocsi nem tud elegendő mértékben lassítani, vagy hirtelen lelassít egy biztonságos sebességre.**
- **Ha a kanyar túl nagy ívű vagy túl éles, előfordulhat, hogy a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika nem működik.**

## *i* Információ

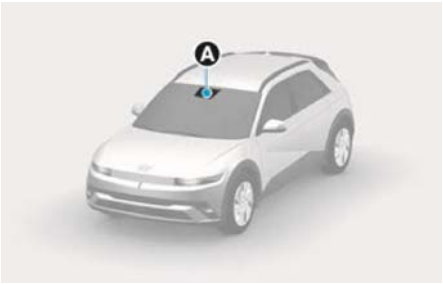
- **Időeltérés jelentkezhet a navigációs útmutatások és a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működésének kezdete és vége között.**
- **A műszercsoportban és a navigációs rendszerben jelzett sebességre vonatkozó információk eltérhetnek.**
- **A gyorsítás akkor is korlátozott lehet a közelgő kanyar miatt, amikor az intelligens sebességtartó automatikában beállított sebességnél alacsonyabb sebességgel halad.**
- **Ha a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működik, amikor elhagyja a főutat, hogy letérjen egy különszintű csomópontba, útkereszteződésbe, pihenőhelyre stb., előfordulhat, hogy a funkció egy bizonyos ideig működni fog.**
- **Bizonyos útviszonyok, mint például egyenetlen útfelületek, szűk sávok stb. miatt előfordulhat, hogy nem érzi elegendőnek a navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika általi lassítást.**

# Sávtartást segítő rendszer (Lane Following Assist - LFA)

egyes változatoknál

A sávtartást segítő rendszer észleli az úton lévő sávelválasztó jeleket és/vagy egy elöl lévő járművet, és a gépkocsit a sáv közepén tartja.

### *Észlelést végző érzékelő*




[A] Előrefelé néző kamera

Az előrefelé néző kamera egy olyan érzékelő, amely a sávelválasztó jeleket és az elöl lévő gépkocsikat észleli.

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

**⚠ FIGYELEM**

**Az előrefelé néző kamerára vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer" című részében találhatók.**

## A sávtartást segítő rendszer beállításai

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ha a gépkocsi és az utánfutó között elektromos összeköttetés van, a műszercsoportban megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a sávelhagyást megelőző rendszer kikapcsol. A funkció működése az utánfutó csatlakozójának lekötésekor helyreáll (eredeti Hyundai alkatrész esetén).**

### *Warning methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat használja a következők kiválasztásához:

- **Warning Volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Driving Safety Priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

**i Információ**

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Setting [Beállítások] menü.**

## A sávtartást segítő rendszer működése

### *A sávtartást segítő rendszer be-/kikapcsolása*



A sávtartást segítő rendszer bekapcsolásához bekapcsolt gépkocsinál nyomja meg a kormánykeréken a sávtartást segítő rendszer gombját. A műszercsoportban lévő szürke vagy zöld színű figyelmeztető lámpa felgyullad.

A funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

### *Sávtartást segítő rendszer*



Ha a rendszer észleli az elöl haladó gépkocsit és/vagy mindkét sávelválasztó vonalat, valamint a gépkocsi sebessége nem haladja meg a 180 km/h-t, a műszercsoportban felgyullad a zöld visszajelző lámpa, és a sávtartást segítő rendszer a kormánykerék kezelésével segíti a gépkocsi sávon belül tartását.

**⚠ FIGYELEM**

**Amikor a kormánykeréken nem történik beavatkozás, a fehér visszajelző lámpa villogni fog, és szürke színűre vált.**

### *A kormánykerék megfogására vonatkozó figyelmeztetés*




Ha a vezető több másodpercre elengedi a kormánykereket, megjelenik a **Keep hands on steering wheel** [Tartsa a kezeit a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, és több fokozatban megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

Első szint: Figyelmeztető üzenet

Második szint: Figyelmeztető üzenet (piros kormánykerék) és figyelmeztető hangjelzés




Ha a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés után a vezető továbbra sem fogja meg a kormánykereket, akkor megjelenik az **LFA (Lane Following Assist) canceled)** [LFA (A sávtartást segítő rendszer kikapcsolt)] figyelmeztető üzenet, és a sávtartást segítő rendszer automatikusan kikapcsol.

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Előfordulhat, hogy nem történik beavatkozás a kormánykeréken, ha azt nagyon erősen fogják, vagy a kormánykereket egy bizonyos szöget meghaladó mértékben fordították el.**
- **A sávtartást segítő rendszer nem mindig működik. A vezető felelőssége a gépkocsi biztonságos kormányzása és a gépkocsi sávon belül tartása.**
- **A Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet az útviszonyoktól függően késve jelenhet meg. Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.**
- **Ha a vezető kesztyűt visel vagy túl finoman tartja a kormánykereket, előfordulhat, hogy megjelenik a „Hands-off” [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, mert a sávtartást segítő rendszer úgy érzékelheti, hogy a vezető kezei nincsenek a kormánykeréken.**
- **Ha bármilyen tárgyat rögzít a kormánykerékre, előfordulhat, hogy a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés nem működik megfelelően.**

## *i* Információ

- **A műszercsoport beállításaira vonatkozó további részletek a 4. fejezet „Műszercsoport kijelző” című részében találhatók.**
- **Ha mindkét sávelválasztó jel észlelhető, a műszercsoportban a sávelválasztó vonalak szürkéről fehér színűre váltanak át.**

Sáv nincs észlelve/Sáv észlelve



- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**
- **Amennyiben a forgalmi sávot határoló útburkolati jelek nem ismerhetők fel, a sávtartást segítő rendszer kormánykereket kezelő funkciója az elöl lévő gépkocsitól és a gépkocsi vezetési körülményeitől függően korlátozott lehet.**
- **Annak ellenére, hogy a sávtartást segítő rendszer segíti a kormányzást, a vezető kezelheti a kormánykereket.**
- **A kormánykerék nehezebben vagy könnyebben forgathatónak tűnhet, amikor a sávtartást segítő rendszer a kormánykeréken beavatkozást végez.**

## A sávtartást segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

### *A sávtartást segítő rendszer rendellenes működése*




Ha a sávtartást segítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a „**Check Driver Assistance system**” [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A sávtartást segítő rendszer korlátai*

A sávtartást segítő rendszer korlátaira vonatkozó további információk ennek a fejezetnek a „Sávelhagyást megelőző (LKA) rendszer” című részében találhatók.

**i Információ**

**A sávtartást segítő rendszer elővigyázatossági előírásaira vonatkozó további információk ennek a fejezetnek „A sávelhagyást megelőző rendszer rendellenes működése és korlátai” című részében találhatók.**

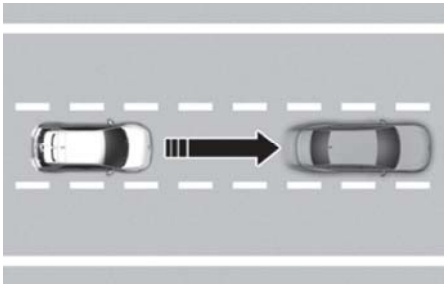
**⚠ VIGYÁZAT**

**A megengedett legnagyobb terhelést meghaladó terhelés vagy a raktér egy pontjába koncentrált terhelés csökkentheti a gépkocsi menetstabilitását, aminek következtében csökkenhet a sávtartást segítő rendszer hatékonysága.**

# Vezetési segítség autópályán (HDA)

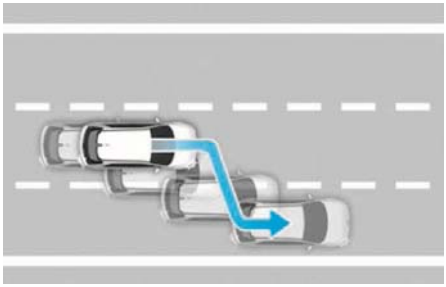
egyes változatoknál

Autópályán haladáskor az autópályán segítséget nyújtó rendszer segíti az elöl haladó jármű mögötti követési távolság megtartását, a beállított sebesség fenntartását és a gépkocsi sáv közepén tartását.



## *Az autópályán sávváltást segítő funkció*

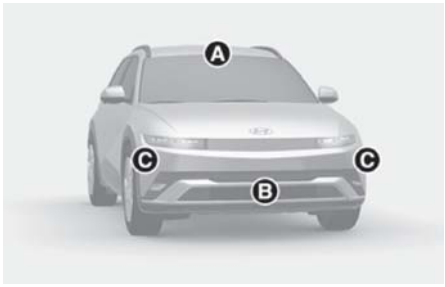
Ha a funkció úgy ítéli meg, hogy lehetséges a sávváltás, akkor az autópályán sávváltást segítő funkció abba az irányba nyújt segítséget a sávváltáshoz, amerre Ön működteti az irányjelzőt.

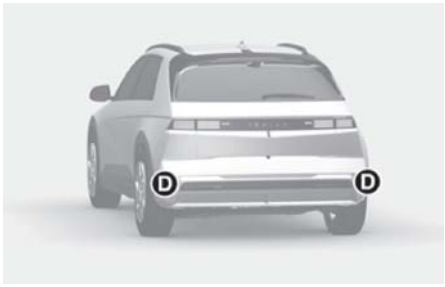


## *i* Információ

- **Az autópályán segítséget nyújtó rendszer kizárólag egyes autópályákon érhető el.**
- **Az autópályán segítséget nyújtó rendszer a fő autópályákon működik, és nem használható különszintű csomópontokban vagy útkereszteződésekben.**
- **Az autópálya-hálózat bővülését jövőbeni navigációs frissítések tartalmazhatják.**

## *Észlelést végző érzékelő*



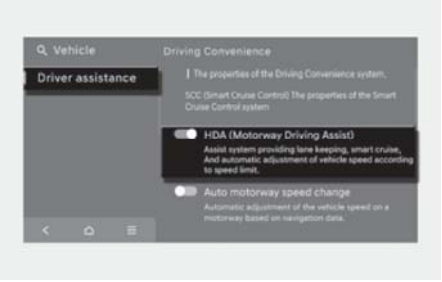

[A] Előrefelé néző kamera
[B] Első radar
[C] Első sarokban lévő radar (egyes változatoknál)
[D] Hátsó sarokban lévő radar (egyes változatoknál)

A fenti ábrákon látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

## ⚠ FIGYELEM

**Az észlelést végző érzékelőkre vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer" című részében találhatók.**

## Az autópályán segítséget nyújtó rendszer beállításai




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszeren a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Driving Convenience [Vezetési kényelem]** > **HDA (Motorway Driving Assist) [Autópályán segítséget nyújtó rendszer]** menüpontok segítségével válassza ki, hogy ki vagy be szeretné-e kapcsolni a funkciót.

Ha a **Highway Driving Assist** [Autópályán segítséget nyújtó] rendszer kiválasztásra kerül, segíti az elöl haladó jármű mögötti követési távolság megtartását, a beállított sebesség fenntartását és a gépkocsi sáv közepén tartását.

### *Alap funkció*

Ha a **HDA (Motorway Driving Assist)** [HDA (Autópályán segítséget nyújtó)]) rendszer kiválasztásra kerül, segíti az elöl haladó jármű mögötti követési távolság megtartását, a beállított sebesség fenntartását és a gépkocsi sáv közepén tartását.

### *Sávváltás segítése (autópályán)*

egyes változatoknál

Ha a **Lane change assist (motorway)** [Sávváltást segítő funkció (autópályán)] kiválasztásra kerül, a funkció a sávváltás során segít a vezetőnek.

## *i* Információ

- **Ha törölte a HDA (Highway Driving Assist) [HDA (Autópályán segítséget nyújtó rendszer)] opció kiválasztását, a Lane change assist (motorway) [Sávváltást segítő funkció (autópályán)] beállításai nem módosíthatóak.**
- **Ha a funkciókkal kapcsolatban probléma jelentkezett, akkor a beállítások nem módosíthatók. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **A gépkocsi ismételt bekapcsolása után a funkciók megtartják az utoljára kiválasztott beállítást.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot kizárólag azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**Ha a gépkocsi és az utánfutó között elektromos összeköttetés van, a műszercsoportban megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és az autópályán segítséget nyújtó rendszer kikapcsol. A funkció működése az utánfutó csatlakozójának lekötésekor helyreáll (eredeti Hyundai alkatrész esetén).**

### *Warning methods [Figyelmeztetés hangereje]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszeren használja a Settings [Beállítások] > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezetési segítség]** > **Warning methods [Figyelmeztetés módja]** menüpontokat a következők kiválasztásához.

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Driving safety priority** [Biztonságos vezetés elsőbbsége]: Ha a vezetőt segítő rendszer figyelmeztetése megszólal, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

**i Információ**

- **Ha módosítja a figyelmeztetés módját, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módja is megváltozhat.**
- **A figyelmeztetés módjának beállítása a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre Setting [Beállítások] menü.**

## Az autópályán segítséget nyújtó rendszer működése

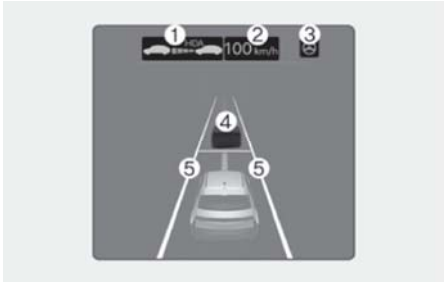
### *Alap funkció*

#### A működési állapot kijelzése

Az autópályán segítséget nyújtó rendszer működési állapotát a műszercsoport Highway Driving Assist [Vezetési segítség autópályán] nézetében tekintheti meg. Olvassa el a 4. fejezet „View [Nézet] üzemmódok” című részét.

Az autópályán segítséget nyújtó funkció a működési állapotától függően az alábbiak szerint kerül kijelzésre.

Működési állapot




Készenléti állapot



1. Az autópályán segítséget nyújtó rendszer visszajelzője attól függően, hogy a saját gépkocsi előtt halad-e egy másik jármű, valamint kijelzi a választott távolságot.
   - Az autópályán segítséget nyújtó rendszer visszajelzője (HDA)
     - Zöld HDA: működési állapot
     - Szürke HDA: készenléti állapot
     - Fehér HDA villog: a gázpedál lenyomott állapotú
     - Nem jelenik meg: kikapcsolva
2. Beállított sebesség
3. A sávtartást segítő rendszer visszajelzője
4. Attól függően jelenik meg, hogy a saját gépkocsi előtt halad-e egy másik jármű, valamint kijelzi a választott követési távolságot.
5. Attól függően jelenik meg, hogy észlelhető-e a sáv vagy sem.

## *i* Információ

- **További információk ennek a fejezetnek az „Intelligens sebességtartó automatika (SCC)” és a „Sávtartást segítő rendszer (LFA)” című részeiben találhatók.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

### Az autópályán segítséget nyújtó rendszer működése

Az autópályán segítséget nyújtó rendszer akkor működik, ha az alábbi körülmények fennállnak:

- Fő autópályákon haladáskor, ha az autópályán segítséget nyújtó rendszert a vezetési segítség gombbal bekapcsolják.
- Fő autópályákra felhajtáskor, ha a sávtartást segítő és az intelligens sebességtartó automatika rendszerek működésben vannak.

### Újraindulás megállás után




Ha az autópályán segítséget nyújtó rendszer működik, a gépkocsija megáll, ha az Ön előtt haladó gépkocsi megáll. Továbbá, ha az Ön előtt haladó gépkocsi a megállást követő 30 másodpercen belül elindul, akkor az Ön gépkocsija is el fog indulni. Ezen túlmenően, a gépkocsi megállását követő 30 másodperc elteltével a **Use switch or pedal to accelerate** [A kapcsolót vagy a pedált használja a gyorsításhoz] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. Az elinduláshoz nyomja le a gázpedált, vagy működtesse a + kapcsolót, a - kapcsolót vagy a ||↻ kapcsolót.

### A kormánykerék megfogására vonatkozó figyelmeztetés




Ha a vezető több másodpercre elengedi a kormánykereket, megjelenik a **Keep hands on steering wheel** [Tartsa a kezeit a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet, és több fokozatban megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

Első szint: Figyelmeztető üzenet

Második szint: Figyelmeztető üzenet (piros kormánykerék) és figyelmeztető hangjelzés




Ha a kormánykerék megfogására felszólító figyelmeztetés után a vezető továbbra sem fogja meg a kormánykereket, akkor megjelenik a **Highway Driving Assist deactivated** [A HDA (autópályán segítséget nyújtó) rendszer kikapcsolt] figyelmeztető üzenet, és az autópályán segítséget nyújtó rendszer, valamint a sávtartást segítő rendszer automatikusan kikapcsol.

### A haladási sebesség korlátozása

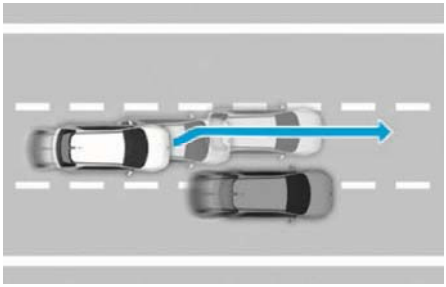



Ha az autópályán segítséget nyújtó rendszer a kormánykerék megfogására felszólító figyelmeztetés miatt kikapcsolt, a haladási sebesség korlátozott lesz.

Ha a haladási sebességet korlátozó funkció aktív, a **Driver's grasp not detected. Driving speed will be limited** [A vezető keze nem észlelhető. A haladási sebesség korlátozva lesz] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és egy figyelmeztető hangjelzés folyamatosan szólni fog.

A sávon belül, annak egyik szélén haladás

egyes változatoknál



Ha a gépkocsi sebessége meghaladja a 60 km/h-t, és egy észlelt jármű nagyon közel halad az Ön gépkocsija mellett, a gépkocsi a biztonságos vezetés elősegítése érdekében a másik járművel ellentétes irányba kormányoz. Ha észlelt járművek mindkét oldalon a gépkocsijához közel haladnak, a funkció nem fog az ellentétes irányba kormányozni.

### Az autópályán segítséget nyújtó rendszer készenléti állapota

Ha az intelligens sebességtartó rendszer ideiglenes jelleggel kikapcsol, miközben az autópályán segítséget nyújtó rendszer működésben van, akkor az autópályán segítséget nyújtó rendszer készenléti állapotba kerül. Ekkor a sávtartást segítő rendszer megfelelően fog működni.

## *i* Információ

- **A haladási sebességet korlátozó funkció segít Önnek 60 km/h-nál alacsonyabb sebességgel vezetni. Ekkor a gépkocsi az elöl haladó gépkocsi miatt lelassít. A lassítás után a gépkocsi nem tud automatikusan gyorsítani.**
- **A haladási sebességet korlátozó funkció a következő körülmények között kikapcsol:**
  - **A vezető ismét megfogja a kormánykereket.**
  - **A vezető a sávtartást segítő gombbal bekapcsolja a sávtartást segítő rendszert (/).**
  - **Ha a +, -, kapcsolót vagy gombot megnyomják, illetve lenyomják a gázpedált vagy a fékpedált.**

## *Az autópályán sávváltást segítő funkció*

egyes változatoknál

### A működési állapot kijelzése

Az autópályán sávváltást segítő funkció működési állapotát a műszercsoport Highway Driving Assist [Vezetési segítség autópályán] nézetében tekintheti meg. Olvassa el a 4. fejezet „Műszercsoport” című részét.

Az autópályán sávváltást segítő funkció a működési állapotától függően az alábbiak szerint kerül kijelzésre.

A működési állapot kijelzése




Autópályán sávváltást segítő funkció üzemkész állapota




1. Az autópályán sávváltást segítő funkció visszajelzője ( )
   - Zöld színűen világít: üzemkész állapot
   - Zöld színűen villog: működési állapot
   - Szürke színűen világít: készenléti állapot
   - Fehér színűen villog: kikapcsolt állapot (csak egy bizonyos időtartamra jelenik meg)
2. Zöld sávelválasztó vonal
   - A sávelválasztó vonal kijelzése ugyanúgy működik, ahogy az autópályán sávváltást segítő funkció visszajelzője (1). Mindazonáltal a funkció készenléti állapotában is megjeleníti, hogy észleli-e vagy sem a sávelválasztó vonalat.

3. Zöld nyíl és árnyék
   - A zöld nyíl akkor jelenik meg, amikor egy bizonyos idő eltelt a funkció működésbe lépése óta, és addig látható, amíg a sávváltás befejeződik.
4. Üzenet
   - Egy üzenet jelenik meg, amikor a funkció az irányjelző használata ellenére sem működik.
   - Egy üzenet jelenik meg, amikor a funkciót működés közben kikapcsolják.

### Az autópályán sávváltást segítő funkció bekapcsolása




Az autópályán sávváltást segítő funkció akkor kapcsol be, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- Az autópályán sávváltást segítő funkciót a vezetési segítség gombbal vagy a sávtartást segítő rendszer gombjával kapcsolja be. A **Lane change assist (motorway)** [Sávváltást segítő funkció (autópályán)] is bekapcsol, és a műszercsoportban megjelenik a **Press OK button to enable Lane Change Assist** [Nyomja meg az OK gombot a sávváltást segítő funkció bekapcsolásához] üzenet.

### Autópályán sávváltást segítő funkció üzemkész állapota

Amikor az autópályán sávváltást segítő funkció bekapcsolt állapotban van, a funkció üzemkész állapotba kerül, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- Az autópályán segítséget nyújtó rendszer működik.
- A sávtartást segítő rendszer működik.
- A gépkocsi bekapcsolása után a gépkocsija mögötti területen egy alkalomnál többször észlelhető gépkocsi.
- A gépkocsi sebessége meghaladja a 30 km/h-t.
- Az Ön gépkocsija 30 km/h és 80 km/h közötti sebességgel halad, egy jármű észlelhető az Ön gépkocsija mögött a bal vagy a jobb oldali sávban, és sávváltáskor nem áll fenn ütközés kockázata.
- A kormánykerék megfogására vonatkozó figyelmeztetés nem jelenik meg a műszercsoportban.
- Az elakadásjelző vészvillogó kikapcsolt állapotú.

## *i* Információ

- **Amíg a sávváltást segítő funkció bekapcsolt állapotú (a visszajelző világít), a sávtartást segítő rendszer akkor sem fog kikapcsolni, ha működtetik az irányjelzőt vagy az elakadásjelző vészvillogót.**
- **A sávváltást segítő funkció automatikusan kikapcsol a következő körülmények között:**
  - **Egy haladási sáv van.**
  - **Az úton kereszteződés vagy gyalogátkelő közeledik.**
  - **Az úton nincsenek szerkezetek, például középső elválasztó sáv, védőkorlát stb.**
  - **Az úton gyalogos vagy kerékpáros halad.**
- **Ha a funkció üzemkész állapotban van, és a gépkocsi sebessége 25 km/h-nál alacsonyabb, a funkció készenléti állapotra vált át.**
- **Ha a gépkocsijának sebessége 30 km/h és 80 km/h között van, és nem észlelhető jármű az Ön gépkocsija mögött a bal vagy a jobb oldali sávban, a funkció készenléti állapotra vált át.**
- **Ha ütközés veszélye áll fenn, a funkció készenléti állapotra vált át.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és a műszercsoport segítségével kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**Ha az autópályán sávváltást segítő funkció működés közben kikapcsol, a kormányzás segítése átmenetileg megszűnik. Mindig óvatosan vezessen.**

### Az autópályán sávváltást segítő rendszer működés közben




Az autópályán sávváltást segítő funkció akkor lép működésbe, amikor a funkció üzemkész állapotában (a visszajelző zöld színűen világít) az irányjelző kart felfelé vagy lefelé nyomják az A vagy a B pozícióba, és teljesülnek a következő feltételek:

- A vezető a kormánykeréken tartja a kezét.
- A sávváltás irányában nem áll fenn ütközés kockázata.
- A sávváltás irányában szimpla terelővonal (szaggatott vonal) van.
- Nincsenek a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerre és a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszerre vonatkozó figyelmeztetések.
- A gépkocsi a forgalmi sáv közepén halad (nem haladhat közel a sáv egyik széléhez sem).
- Az az út, ahol halad, vagy amerre sávot szeretne váltani, olyan típusú út, amelyen a rendszer működőképes.

## *i* Információ

- **Az irányjelző kart az A pozícióba kapcsolják.**

  **Ha az irányjelző kart az előtt engedik vissza a középső állásba (1), mielőtt a gépkocsi áthaladna a sávelválasztó vonalon, az autópályán sávváltást segítő funkció kikapcsol. Ha az irányjelző kart az után engedik vissza a középső állásba (1), miután a gépkocsi áthaladt a sávelválasztó vonalon, az autópályán sávváltást segítő funkció sávot vált, és a sávváltás befejezése után kikapcsolja az irányjelzőt.**
- **Az irányjelző kart a B pozícióba kapcsolják.**

  **Ha az irányjelzőt egy bizonyos ideig a B pozícióba állítják, megjelenik a zöld nyíl. Ilyenkor a sávváltási segítség akkor is működni fog, ha elengedik a kart, és az visszaáll az eredeti pozíciójába (1).**
- **Miközben a funkció a sávváltást végzi, az irányjelző visszajelzője akkor is villogni fog, ha az irányjelző kart elengedték, és az irányjelző visszajelzője a sávváltás befejezésekor fog kikapcsolni.**

### Az autópályán sávváltást segítő funkció készenléti állapota

Az autópályán sávváltást segítő funkció akkor kerül készenléti állapotba, amikor az üzemkész állapot valamelyik feltétele nem teljesül, vagy a következő típusú utak egyikére ráhajt vagy azon halad:

- Az út bizonyos távolságra van a fő autópályán lévő fizetőkaputól.
- Az előttünk lévő út különszintű csomópont vagy útkereszteződés nélkül véget ér.
- Az úton éles kanyarok vannak.
- Az úton szűkek a sávok.
- Az úton építési munkálatok folynak.

### Az autópályán sávváltást segítő rendszer kikapcsolása

A funkció kikapcsol az alábbi esetekben:

- Az irányjelző kart az A pozícióba kapcsolják, és az előtt engedik vissza a középső állásba (1), mielőtt a gépkocsi áthaladna a sávelválasztó vonalon az autópályán sávváltást segítő funkció működése közben.
- Az irányjelzőt a sávváltás irányával ellentétes irányba kapcsolták.
- A kormánykereket erősen elforgatják.

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Működés közben a funkció kikapcsol, ha az alábbiak közül valamelyik körülmény fennáll:**
  - **Az autópályán segítséget nyújtó rendszert kikapcsolják.**
  - **A sávtartást segítő rendszert vagy az intelligens sebességtartó automatikát kikapcsolták, vagy a működésük átmenetileg szünetel.**
  - **A kormánykerék megfogására vonatkozó figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.**
  - **Az elakadásjelző vészvillogót bekapcsolták.**
  - **A frontális ütközés megelőzését segítő rendszerre vagy a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszerre vonatkozó figyelmeztető üzenet megjelenik.**
  - **A szomszédos sávban ütközés veszélye észlelhető, még akkor is, ha nincs a frontális ütközés megelőzését segítő rendszerre és a holttérben ütközés megelőzését segítő rendszerre vonatkozó figyelmeztetés.**
  - **Útépítés alatt álló útszakaszra való ráhajtáskor.**
  - **A sávváltás célját jelentő sáv megszűnik.**
  - **Az irányjelző lámpákkal kapcsolatos probléma jelentkezik.**

- **Az autópályán sávváltást segítő funkció kikapcsolt. (A funkció akkor kapcsol ki, ha kikapcsolják a funkciót, ha az út egyirányú úttá válik, ha az úton kereszteződés vagy gyalogátkelő van, ha olyan útra hajt rá, ahol nincsenek szerkezetek, például középső elválasztó sáv, védőkorlát stb., illetve gyalogos vagy kerékpáros halad a forgalmi sávban.)**
- **Ha a funkció üzemkész állapotban van, és a gépkocsi sebessége 25 km/h-nál alacsonyabb, a funkció készenléti állapotra vált át.**
- **Ha a gépkocsijának sebessége 30 km/h és 80 km/h között van, és nem észlelhető jármű az Ön gépkocsija mögött a bal vagy a jobb oldali sávban, a funkció készenléti állapotra vált át.**
- **Ha ütközés veszélye áll fenn, a funkció készenléti állapotra vált át.**

- **Ha a funkció működése közben a funkciót kikapcsolják, a vezetési körülményektől függően a gépkocsi a forgalmi sáv közepén haladhat, vagy megszűnhet a kormányzási segítség. Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.**
- **Előfordulhat, hogy a funkció nem működik megfelelően olyan utakon, ahol gyalogosok vagy kerékpárosok haladnak, például egy kereszteződésben vagy egy gyalogátkelőnél. Vezetés közben mindig figyeljen az útviszonyokra és a vezetési körülményekre.**

## Az autópályán segítséget nyújtó rendszer rendellenes működése és korlátai

### *Az autópályán segítséget nyújtó rendszer rendellenes működése*




Ha az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a **Check driver assistance system** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] és „**Check lane change assist function**” [Ellenőrizze a sávváltást segítő funkciót] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a sávelhagyást megelőző rendszer sárga színű figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **A vezető felel azért, hogy a gépkocsit megfelelően, a biztonságos vezetést szem előtt tartva irányítsa.**
- **Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.**
- **Az autópályán segítséget nyújtó rendszer egy kiegészítő funkció, amely segíti a vezetőt a gépkocsi vezetése során, de nem egy teljesen önálló vezetési rendszer. Mindig ellenőrizze az útviszonyokat, és szükség szerint avatkozzon be, amennyiben a biztonságos vezetés ezt megköveteli.**

- **Menet közben mindig figyelje az utat, mert a vezető felelőssége az úton érvényes közlekedési szabályok betartása. A gépkocsi gyártója nem felel semmilyen közlekedési szabálysértésért vagy a vezető által okozott balesetekért.**
- **Előfordulhat, hogy az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem képes az összes forgalmi helyzet felismerésére. Az autópályán segítséget nyújtó rendszer korlátai miatt előfordulhat, hogy a funkció nem ismeri fel az összes lehetséges ütközési veszélyt. Mindig legyen tisztában a funkció korlátaival. Előfordulhat, hogy nem észlelhetőek a gépkocsival esetlegesen ütköző olyan akadályok, mint például motorkerékpárok, kerékpárok, gyalogosok vagy besorolatlan akadályok, szerkezetek, például védőkorlátok, fizetőkapuk stb.**
- **Az autópályán segítséget nyújtó rendszer a következő helyzetekben automatikusan kikapcsol:**
  - **Olyan utakon haladáskor, amelyeken az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem működik. Ilyenek például a pihenőhelyek, útkereszteződések, csomópontok stb.**
  - **A navigációs rendszer nem működik megfelelően, például amikor a navigáció rendszer frissítés alatt áll vagy újraindul.**
- **Az autópályán segítséget nyújtó rendszer az útviszonyoktól (navigációs információktól) és a környezeti viszonyoktól függően véletlenül működésbe léphet vagy kikapcsolhat.**
- **A sávtartást segítő rendszer átmenetileg kikapcsolhat, amikor az előrefelé néző kamera nem képes a sávok megfelelő észlelésére, vagy a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztetés aktív.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg az autópályán segítséget nyújtó rendszer figyelmeztető hangjelzését.**
- **Amennyiben a gépkocsit kanyarban nagy sebességgel, egy bizonyos sebességet túllépve vezetik, akkor a gépkocsija valamelyik irányba félrehúzhat vagy elhagyhatja sávot.**
- **Utánfutó vagy egy másik jármű vontatása esetén biztonsági okokból kapcsolja ki az autópályán segítséget nyújtó rendszert.**
- **A kormánykerék-tartási módtól, illetve az útviszonyoktól függően a Hands-off [A kezei nincsenek a kormánykeréken] figyelmeztető üzenet korán vagy késedelmesen jelenhet meg. Menet közben mindig tartsa a kezeit a kormánykeréken.**
- **A biztonságos közlekedés érdekében még az autópályán segítséget nyújtó rendszer használata előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót.**
- **Az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem működik a gépkocsi bekapcsolásakor, illetve az észlelést végző érzékelők vagy a navigációs berendezés inicializálása során.**

### *Az autópályán segítséget nyújtó rendszer korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy az autópályán segítséget nyújtó rendszer nem megfelelően működik, vagy nem lép működésbe:

- A térkép-információ és a tényleges út eltér egymástól, mert a navigáció berendezés nem naprakész állapotú.
- A térkép-információ és a tényleges út eltér egymástól, mert a valós idejű GPS-adat vagy a térkép-információ téves.
- Az információs-szórakoztató rendszer túlterhelt, mert például egyidejűleg olyan funkciókat végeznek rajta, mint útvonal keresése, videofelvétel lejátszása, hangfelismerés stb.
- A GPS jelek vétele akadályozott, például alagútban.
- A vezető lehajt az útvonalról, illetve az úti célhoz vezető útvonal megváltozott, vagy a navigáció alaphelyzetbe állításával törölték.

- A gépkocsi behajt egy benzinkúthoz vagy egy pihenőhelyre.
- Az Android Auto vagy a Car Play működik.
- A navigáció nem tudja észlelni a gépkocsi aktuális helyzetét (például a főút mellett felüljárót is magában foglaló magasabban lévő utak vannak, vagy a közelben egy párhuzamos út fut).
- Nem észlelhető fehér szaggatott sávelválasztó vonal vagy útpadka.
- Az út átmenetileg ellenőrzés alatt áll útépítés stb. miatt.
- Az úton nincsenek szerkezetek, például középső elválasztó sáv, védőkorlát stb.
- A sávváltás irányában irányt változtató sáv van.
- Utánfutó csatlakozik, vagy vonóhorogra szerelt csomagtartó van használatban.

### *i* Információ

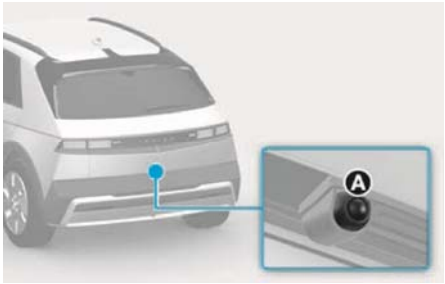
**Az előrefelé néző kamerára, az első radarra, az első sarokban lévő radarra és a hátsó sarokban lévő radarra vonatkozó korlátozások megismeréséért tanulmányozza ennek a fejezetnek a „Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer” és „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részét.**

## Tolatókamera képernyő (RVM)

egyes változatoknál

A tolatókamera képernyő a gépkocsi mögötti területet mutatja, hogy segítse a biztonságos parkolást és tolatást.

### *Észlelést végző érzékelő*




[A] Széles látószögű tolatókamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkedik el az érzékelő.

## A tolatókamera képernyő beállításai

### *Warning Methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat használja a következő kiválasztásához:

- **Parking Safety Priority** [Biztonságos parkolás elsőbbsége]: ha a tolatókamera képernyő működik, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

### *i* Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**

### *A kamera beállításai*




- A tolatókamera képernyő **Display Contents [Kijelző tartalma]** opciójának módosításához a tolatókamera működése közben érintse meg a képernyőn lévő beállítás ikont (⚙), vagy válassza ki az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings** [Beállítások] > **Display** [Képernyő] > **Camera Settings** [Kamera beállításai] > **Display Contents** [Kijelző tartalmak] menüpontokat.
- A **Display Contents** [Kijelző tartalmak] menüpontban módosíthatja az **Extended Rear View Monitor** [Kiterjesztett tolatókamera képernyő] és a **Rear View Parking Lines** [Parkolási segédvonalak a tolatókamera képernyőn beállításait.

#### Kiterjesztett tolatókamera képernyő

Az **Extended Rear View Monitor** [Kiterjesztett tolatókamera képernyő] opció kiválasztása esetén a parkolási segédvonalak megjelennek a gépkocsi mögötti területet mutató képernyőn.

**Rear view reference lines [Tolatókamera referenciavonalak]**

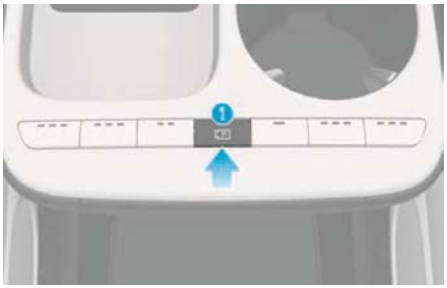
Ha a **Rear View Parking Lines** [Parkolási segédvonalak a tolatókamera képernyőn menüpont kiválasztásra kerül, az információs-szórakoztató rendszer képernyőjének bal oldalán megjelennek a tolatási nézet parkolási segédvonalai és a hátsó felülnézeti segédvonalak.

**i Információ**

- **A tolatókamerás parkolási segítség keresztirányú vonalai a gépkocsitól mért 0,5 m-es, 1 m-es és 2,3 m-es távolságokat jelzik.**
- **A hátsó felülnézeti parkolási segítség keresztirányú vonalai a csomagtérajtó nyitási távolságát és a gépkocsitól mért 1,5 m-es távolságot jelzik.**

## A tolatókamera képernyő működése

### *Parkolás/hátratekintés gomb*




A tolatókamera képernyő bekapcsolásához a sebességváltó P (parkolás), D (előremeneti) vagy N (üres) állásában nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1).

### *Hátratekintés*




**Működési feltételek**

- R (hátrameneti) fokozatba kapcsoltak.
- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1), amikor a P (parkolás), az N (üres) vagy a D (előremeneti) a kapcsolt fokozat, és a gépkocsi sebessége 10 km/h vagy annál alacsonyabb.

A hátratekintés vagy a hátsó felülnézet kiválasztásához érintse meg a nézetet módosító gombot (2).

**Kikapcsolt állapot**

- A kapcsolt fokozat a P (parkolás) állás.
- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1) vagy az információs-szórakoztató rendszer képernyőgombját (3).
- Kapcsolt N (üres) vagy D (előremeneti) fokozat, és a gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb.
- Az előző gomb < (4) kiválasztásra került a hátratekintés menüben.

**i Információ**

**Ha az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat, a tolatókamera nem kapcsol ki.**

### *Kiterjesztett tolatókamera képernyő*

A tolatókamera képe folyamatosan látható a képernyőn, hogy segítséget nyújtson Önnek a parkolásban.

#### Működési feltételek

A sebességváltót R (hátramenet) állásból N (üres) vagy D (előremeneti) fokozatba kapcsolták, és a gépkocsi sebessége 10 km/h vagy annál alacsonyabb.

#### Kikapcsolt állapot

- Amikor a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t, a tolatókamera képe kikapcsol.
- Ha P (parkolás) állásba kapcsolja a sebességváltót, a tolatókamera képe kikapcsol.
- Ismét nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1), és a hátsó kép kikapcsol.

### *Vezetés közbeni hátratekintő képernyő*

A vezető menet közben ellenőrizheti a képernyőn a gépkocsi mögötti területet, ami segítséget nyújt tolatáskor.

#### Működési feltételek

- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1), amikor a P (parkolás), az N (üres) vagy a D (előremeneti) a kapcsolt fokozat, és a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t.

#### Kikapcsolt állapot

- A kapcsolt fokozat a P (parkolás) állás.
- A Parkolás/hátratekintés gombot (1) ismét megnyomják.
- Az információs-szórakoztató rendszer képernyő egyik gombját (3) kiválasztják.
- Az előző gomb < (4) kiválasztásra került a hátratekintés menüben.

#### Működés közben

Ha akkor kapcsol hátrameneti (R) fokozatba, amikor a képernyőn a gépkocsi mögötti területet menet közben mutató kép látható, a képernyő átvált a tolatókamera képére.

### *A hátsó terület felülnézete*




Ha megérinti az ikont (2), a képernyőn megjelenik a felülnézet, és a gépkocsija hátsó részétől való távolságot mutatja parkolás közben.

### *i* Információ

- **A tolatókamera a működési módtól függetlenül nem kapcsol ki, ha az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat.**
- **Ha a hátratekintést biztosító funkció bekapcsol, az utoljára használt megtekintési üzemmód kerül kijelzésre.**
- **A hátsó parkolási vonalak a tolatókamera és a hátsó felülnézet üzemmódban kerülnek kijelzésre. (Ha az információs-szórakoztató rendszeren megnyomta a SETUP [Beállítás] gombot, majd kiválasztotta a Vehicle [Gépkocsi] > Driver assistance [Vezető segítése] > Parking safety [Biztonságos parkolás] > Camera settings [Kamera beállításai] > Display contents [Kijelző tartalmak] > Rear view reference lines [Tolatókamerás referenciavonalak] menüpontokat). Azonban a hátsó parkolási vonalak menet közben nem kerülnek kijelzésre a hátratekintés nézetben.**
- **Ha a vezetés közben hátratekintést biztosító funkció bekapcsolt, az akkor sem fog kikapcsolni, ha a gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb.**
- **Ha a vezetés közben hátratekintést biztosító kép funkciót bekapcsolták, a hátsó felülnézet kikapcsol.**

## A tolatókamera képernyő rendellenes működése és korlátai

### *A tolatókamera képernyő rendellenes működése*

Amikor a tolatókamera képernyő nem megfelelően működik, vagy a képernyő villog, illetve a kamera képe nem megfelelően jelenik meg, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A tolatókamera képernyő korlátai*

Télen, ha a gépkocsi hosszú ideig áll, vagy zárt térben parkol, előfordulhat, hogy átmenetileg homályossá válik a kamera képe.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **A tolatókamera nem fedi le a gépkocsi mögötti teljes területet. A vezető felelőssége a belső és a külső visszapillantó tükrök segítségével a gépkocsi mögötti terület ellenőrzése parkolás előtt és tolatás közben.**
- **A képernyőn távolság eltérhet a tárgy tényleges távolságától. Ez azért van, mert a tolatókamera képernyőjén látható kép a nagy látószögű tolatókamera képének kalibrálásával jön létre.**

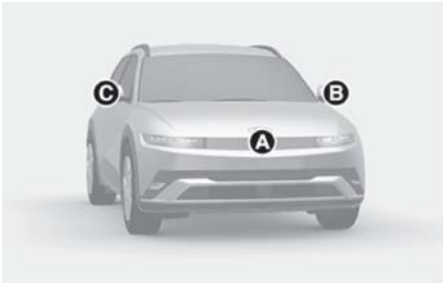
  **Ha a gépkocsi csomagok behelyezése miatt megdől, előfordulhat, hogy a parkolási vonalak nem lesznek helyesek. A biztonság érdekében közvetlenül ellenőrizze a gépkocsi körüli területet.**
- **Mindig tartsa tisztán a tolatókamera lencséjét. Ha a lencse idegen anyaggal szennyezett, az negatívan befolyásolhatja a kamera teljesítményét, és előfordulhat, hogy a tolatókamera képernyő nem megfelelően működik. Ne használjon vegyi oldószereket, mint például magas lúgtartalmú erős hatású mosószereket vagy szerves oldószereket (benzin, aceton stb.). Ez a kamera lencséjének károsodását okozhatja.**

## Körpanoráma képernyő (SVM)

egyes változatoknál

A körpanoráma képernyő a széles látószögű kamerákat felhasználva segíti a vezetőt azzal, hogy a biztonságos parkolás vagy vezetés segítése érdekében a gépkocsi körüli területet megjeleníti az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.

### *Észlelést végző érzékelő*







[A] Széles látószögű előrefelé néző kamera
[B] Széles látószögű oldalsó kamera (a külső visszapillantó tükör alatt)
[C] Széles látószögű oldalsó kamera (a külső visszapillantó tükör alatt)
[D] Széles látószögű tolatókamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

## A körpanoráma képernyő beállításai

### *Warning Methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat használja a következő kiválasztásához:

- **Parking Safety Priority** [Biztonságos parkolás elsőbbsége]: ha a körpanoráma képernyő rendszer működésben van, a gépkocsi lecsökkenti az összes többi audiokészülék hangerejét.

### *i* Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**

### *A kamera beállításai*




- A körpanoráma képernyő **Display Contents [Kijelző tartalma]** opciójának módosításához a körpanoráma működése közben érintse meg a képernyőn lévő beállítás ikont (⚙), vagy válassza ki az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings** [Beállítások] > **Display** [Képernyő] > **Camera Settings** [Kamera beállításai] > **Display Contents** [Kijelző tartalmak] menüpontokat.
- A **Display Contents** [Kijelző tartalmak] menüpontban módosíthatja a **Parking Distance warning** [Parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer] és a **Top View Parking Lines** [Felülnézeti parkolási referenciavonalak] beállításait.

#### Parking distance warning [Parkolás közben a távolságra figyelmeztetés]

A **Parking Distance warning** [Parkolás közben a távolságra figyelmeztetés] opció kiválasztása esetén a parkolás közben a távolságra figyelmeztetés a körpanoráma képernyő jobb oldalán jelenik meg.

#### Top view reference lines [Felülnézeti referenciavonalak]

A Top View Parking Lines [Parkolási segédvonalak felülnézetből] opció kiválasztása esetén a parkolási segítség a körpanoráma képernyő jobb oldalán jelenik meg.

- A kép csak akkor jelenik meg, amikor a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer működik, és figyelmezteti a vezetőt.

### Tolatókamera referenciavonalak

A **Rear view reference lines** [Tolatókamera referenciavonalak (Tolatókamerás parkolási vonalak)] opció kiválasztása esetén a parkolási segítség a gépkocsi mögötti területet mutató képernyőn jelenik meg.

## *i* Információ

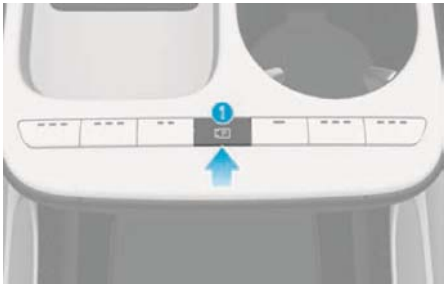
- **A hátsó felülnézeti parkolási segítség keresztirányú vonalai a csomagtérajtó nyitási távolságát és a gépkocsitól mért 2 m-es távolságot jelzik.**
- **A keresztirányú vonalak a gépkocsitól mért 0,5 m-es, 1 m-es és 2,3 m-es távolságokat jelzik.**

### Surround View Monitor Auto On [Körpanoráma képernyő automatikus bekapcsolása]

A funkció használatához bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszeren a következőket válassza ki: **Settings** [Beállítások] > **Driver assistance** [Vezető segítése] > **Parking safety** [Biztonságos parkolás] > **Surround view monitor On** [Körpanoráma képernyő bekapcsolása].

## A körpanoráma képernyő működése

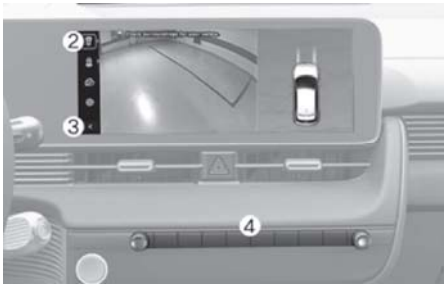
### *Parkolás/hátratekintés gomb*




A körpanoráma képernyő bekapcsolásához nyomja meg a Parkolás/hátratekintés gombot (1).

A funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

### *Elölnézet*




A gépkocsi előtti területet mutató kép a parkolás segítése érdekében akkor jelenik meg a képernyőn, ha az N (üres) vagy a D (előremenet) a kapcsolt fokozat.

A nézetválasztó gomb (2) használatával tudja kiválasztani a felülnézeti, első terület nézeti és oldalsó terület nézeti képet.

### Működési feltételek

- A sebességváltót R (hátramenet) állásból N (üres) vagy D (előremeneti) fokozatba kapcsolták, és a gépkocsi sebessége 10 km/h vagy annál alacsonyabb.
- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1), amikor a P (parkolás), az N (üres) vagy a D (előremeneti) a kapcsolt fokozat, és a gépkocsi sebessége 10 km/h vagy annál alacsonyabb.
- A **Surround View Monitor Auto On [Körpanoráma képernyő automatikus bekapcsolása]** funkció működik.
  Ha az információs-szórakoztató rendszerben kiválasztja a **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Parking safety [Biztonságos parkolás]** > **Surround view monitor On [Körpanoráma képernyő automatikus bekapcsolása]** opciót, parkoláskor megjelenik az első terület nézete.
- A nézetválasztó gomb (2) megnyomásával kiválasztható a hátsó nézet.

## *i* Információ

**Ha a gépkocsi előtti területet mutató funkció bekapcsol, az utoljára használt megtekintési üzemmód kerül kijelzésre.**

**Kikapcsolt állapot**

- N (üres) vagy a D (előremeneti) fokozatból P (parkolás) vagy R (hátramenet) állásba kapcsolnak.
- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1) vagy az információs-szórakoztató rendszer képernyőjének gombját (4).
- A gépkocsi sebessége 10 km/h-nál magasabb.
- Megnyomták a visszalépés < (3) gombot.

### *Vezetés közbeni előretekintő képernyő*

A vezető menet közben a biztonságos vezetés érdekében ellenőrizheti a képernyőn a gépkocsi előtti területet.

A nézetválasztó gomb (2) használatával tudja kiválasztani a felülnézeti, hátratekintési és oldalsó terület nézeti képet.

**Működési feltételek**

- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1), amikor az N (üres) vagy a D (előremeneti) a kapcsolt fokozat, és a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t.

A nézetválasztó gomb (2) használatával tudja kiválasztani a menet közben megjelenített előretekintési képet.

**Kikapcsolt állapot**

- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1) vagy az információs-szórakoztató rendszer gombját (4).
- N (üres) vagy a D (előremeneti) fokozatból P (parkolás) vagy R (hátramenet) állásba kapcsolnak.
- Megnyomták a nézetválasztó gombot (2), amikor a gépkocsi sebessége 10 km/h vagy annál alacsonyabb.

**i Információ**

**A körpanoráma képernyő kikapcsolhat, ha a gépkocsi sebessége túllépi a 10 km/h-t. Mindazonáltal előfordulhat, hogy a körpanoráma képernyő akkor sem kapcsol be újra, ha a gépkocsi sebessége ismét 10 km/h alá csökken.**

**i Információ**

- **Ha a vezetés közben a gépkocsi előtti területet mutató funkciót bekapcsol, az utoljára használt megtekintési üzemmód kerül kijelzésre.**
- **Ha a vezetés közben előretekintést biztosító funkció bekapcsolt, az akkor sem fog kikapcsolni, ha a gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb.**
- **Ha a vezetés közben előretekintést biztosító funkció bekapcsolt, az első terület felülnézete és az oldalsó terület nézete minden sebességnél kikapcsol.**

### *Hátratekintés*

A hátsó kép jelenik meg a képernyőn a parkolás segítése érdekében.

A nézetválasztó gomb (2) használatával tudja kiválasztani a felülnézeti, első terület nézeti és oldalsó terület nézeti képet.

**Működési feltételek**

- R (hátrameneti) fokozatba kapcsoltak.
- A nézetválasztó gomb (2) megnyomásával kiválasztották a hátratekintési képet, miután megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1), miközben a P (parkolás), az N (üres) vagy a D (előremeneti) a kapcsolt fokozat, és a gépkocsi sebessége 10 km/h vagy annál alacsonyabb.

A nézetválasztó gomb (2) használatával tudja kiválasztani a felülnézeti, hátratekintési, oldalsó terület nézeti és 3D képet.

**Kikapcsolt állapot**

- R (hátramenet) állásból D (előrementi) vagy P (parkolás) állásba kapcsolnak.
- Megnyomják a Parkolás/hátratekintés gombot (1), miközben a kapcsolt fokozat a P (parkolás) állás.

**i Információ**

**Ha az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat, a tolatókamera az információs-szórakoztató rendszer képernyőjét működtető gomb (4) megnyomásakor sem kapcsol ki.**

### *Vezetés közbeni hátratekintő képernyő*

A vezető menet közben ellenőrizheti a képernyőn a gépkocsi mögötti területet, ami segítséget nyújt tolatáskor.

**Működési feltételek**

- A nézetválasztó gomb (2) megnyomásával kiválasztották a hátratekintési képet, miután megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1), miközben az N (üres) vagy a D (előremeneti) a kapcsolt fokozat, és a gépkocsi sebessége meghaladja a 10 km/h-t.

A nézetválasztó gomb (2) használatával tudja kiválasztani a hátratekintési vagy a 3D képet.

**Kikapcsolt állapot**

- A kapcsolt fokozat a P (parkolás) állás.
- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1) vagy az információs-szórakoztató rendszer gombját (4).

**i Információ**

- **Ha a vezetés közben hátratekintést biztosító funkció bekapcsol, az utoljára használt megtekintési üzemmód kerül kijelzésre.**
- **Menet közben nem működnek a hátsó parkolási vonalak a tolatókamera képernyőn.**
- **Ha a vezetés közben hátratekintést biztosító funkció bekapcsolt, az akkor sem fog kikapcsolni, ha a gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb.**
- **Ha a vezetés közben hátratekintést biztosító funkció bekapcsolt, a hátsó terület felülnézete és a hátsó terület oldalnézete minden sebességnél kikapcsol.**

### *3D nézet*

A 3D nézet különböző szögekből mutatja a gépkocsi körüli terület képét.

A képernyő megérintésével tudja a szögeket állítani. A kezdeti szöghöz való visszatéréshez ismét nyomja meg a 3D nézet gombot.

**Működési feltételek**

A nézetválasztó gomb (2) használatával kiválasztották a 3D nézetet:

- Kapcsolt P (parkolás), N (üres) vagy D (előremeneti) fokozat, és a gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb.
- A körpanoráma képernyő bekapcsol, amikor az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat.

**Kikapcsolt állapot**

Ha a sebességváltó P (parkolás), N (üres) vagy D (előrementi) állásban van:

- A sebességváltót N (üres) vagy D (előrementi) állásból P (parkolás) állásba kapcsolják.
- Megnyomták a Parkolás/hátratekintés gombot (1) vagy az információs-szórakoztató rendszer gombját (4).
- A gépkocsi sebessége 10 km/h-nál magasabb.

Ha R (hátrameneti) állásba kapcsolják a sebességváltót:

- A kapcsolt fokozat a P (parkolás) állás.

**i Információ**

- **A 3D nézet nem jelenít meg segédvonalakat.**
- **Az elöl-/hátulnézettel vagy a 3D nézettel megjelenített felülnézeti képernyő a négy nagy látószögű kamerából származó eredeti képet átalakítja, hogy létrehozza a gépkocsi környezetéről a 360 fokos felülnézeti képet.**
- **A felülnézet nem jelenik meg a nagy látószögű elöl-/hátulnézetben.**
- **A felülnézeti nagyítás a felülnézeti területen végzett csippentéssel módosítható.**

## A körpanoráma képernyő rendellenes működése és korlátai

### *A körpanoráma képernyő rendellenes működése*

Amikor a körpanoráma képernyő nem megfelelően működik, vagy a képernyő villog, illetve a kamera képe nem megfelelően jelenik meg, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A körpanoráma képernyő korlátai*

- A következő körülmények fennállása esetén a képernyőn rendellenes kép jelenhet meg, és a képernyő bal felső részén egy ikon látható:
  - A csomagtérajtó nyitva van.
  - A vezetőajtó vagy az első utasajtó nyitva van.
  - A külső visszapillantó tükör behajtott állapotú.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Mielőtt a gépkocsival elindulna, MINDIG ellenőrizze a gépkocsi körüli területet, megbizonyosodva arról, hogy a gépkocsi útjában nincs semmilyen tárgy vagy akadály. Amit a képernyőn lát, eltérhet a gépkocsi pillanatnyi helyzetétől.**
- **A képernyőn távolság eltérhet a tárgy tényleges távolságától. Ez azért van, mert a körpanoráma képernyőn látható kép a nagy látószögű tolatókamera képének kalibrálásával jön létre.**

  **Ha a gépkocsi csomagok behelyezése miatt megdől, előfordulhat, hogy a parkolási vonalak nem lesznek helyesek. A biztonság érdekében közvetlenül ellenőrizze a gépkocsi körüli területet.**
- **A körpanoráma képernyőt sima felületen való használatra tervezték. Ezért, ha eltérő magasságú útfelületeken, például útpadkán vagy sebességcsökkentő küszöbön („fekvőrendőrön”) használja, a képernyőn helytelenül jelenhet meg a kép.**
- **Mindig tartsa tisztán a kamera lencséjét. Ha a lencse idegen anyaggal szennyezett, az negatívan befolyásolhatja a kamera teljesítményét, és előfordulhat, hogy a körpanoráma képernyő nem megfelelően működik. Ne használjon vegyi oldószereket, mint például magas lúgtartalmú erős hatású mosószereket vagy szerves oldószereket (benzin, aceton stb.). Ez a kamera lencséjének károsodását okozhatja.**

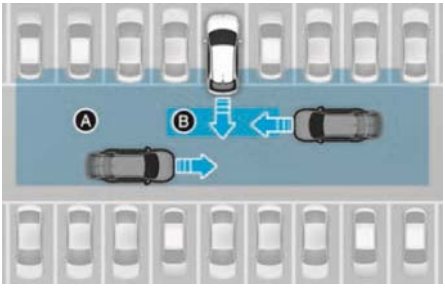
**i Információ**

**A körpanoráma képernyő a gépkocsira szerelt kamerákat felhasználva segíti a vezetőt azzal, hogy a gépkocsi körüli területet megjeleníti az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén. A képernyőn megjelenő kép a környezettől függően természetellenesnek tűnhet.**

# Hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő (RCCA) rendszer

egyes változatoknál

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer tolatás közben segíti az Ön gépkocsija felé hátul bal és jobb oldalról keresztirányban közeledő járművek észlelését, továbbá figyelmeztető üzenettel és hangjelzéssel hívja fel a vezető figyelmét egy esetlegesen bekövetkező ütközésre. Továbbá előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer az ütközés elkerülése érdekében fékezéssel segítséget nyújt.




[A] A hátsó keresztirányban elhaladó forgalom miatti ütközésre figyelmeztetés működési tartománya
[B] A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működési tartománya

## ⚠ FIGYELEM

**A figyelmeztetés időzítése a közeledő gépkocsi sebességétől függően változhat.**

### *Észlelést végző érzékelő*




[A] Hátsó sarokban lévő radar

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

## *i* Információ

**A hátsó sarokban lévő radarokra vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében találhatók.**

## A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai

### *Rear Cross-Traffic Safety [Hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsága]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Parking safety [Biztonságos parkolás]** > **Rear cross-traffic safety [Hátsó keresztirányú forgalom biztonsága]** menüpontokat használja a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer bekapcsolásához, míg a funkció kikapcsolásához törölje a kiválasztást.

### ⚠ VIGYÁZAT

- **A gépkocsi újraindításakor a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer mindig bekapcsol. Mindazonáltal, ha a gépkocsi újraindítása után a hátsó keresztirányban elhaladó forgalom biztonsági funkció kikapcsolásra opció került kiválasztásra, a vezetőnek mindig figyelnie kell a környezetére, és fokozott óvatossággal kell vezetnie.**
- **Ha a gépkocsi és az utánfutó között elektromos összeköttetés van, a műszercsoportban megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol. A funkció működése az utánfutó csatlakozójának lekötésekor helyreáll (eredeti Hyundai alkatrész esetén).**

### *Warning methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat használja a következő kiválasztásához:

- **Warning Volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Haptic warning** [Érezhető figyelmeztetés]: beállítható a kormánykerék vibrálása.

### *i* Információ

- **Ha módosítja a figyelmeztetés módját, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módja is megváltozhat.**
- **A figyelmeztetés módjának beállítása a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre Setting [Beállítások] menü.**
- **A figyelmeztetés hangerejét és az érezhető figyelmeztetést nem lehet egyidejűleg kikapcsolni. Az egyik figyelmeztetés kikapcsolásakor a másik bekapcsol.**

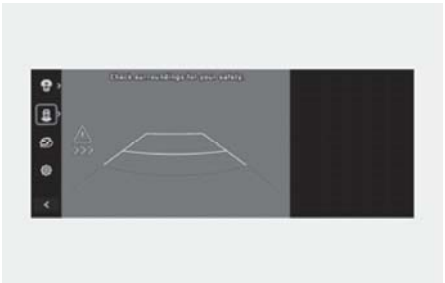
## A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működése

A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer feladata a vezető figyelmeztetése és segítése a gépkocsi feletti ellenőrzés megtartásában az ütközés kockázati szintjének függvényében: Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés], Emergency Braking [Vészfékezés] és Stopping vehicle and ending brake control [A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése].

### *Collision Warning [Ütközésre figyelmeztetés]*





- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenet hívja fel a vezető figyelmét arra, hogy a bal/jobb hátsó oldal felől egy jármű közelít a gépkocsija felé. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal, és a kormánykerék vibrálni kezd. Ha a tolatókamera képernyő rendszer működésben van, egy figyelmeztetés is megjelenik az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.
- A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer akkor működik, ha az alábbi feltételek teljesülnek:
  - A gépkocsit R (hátrameneti) fokozatba kapcsolták.
  - A gépkocsi sebessége 8 km/h-nál alacsonyabb.
  - A közeledő gépkocsi körülbelül 25 m-re van az Ön gépkocsijának bal vagy jobb oldalától.
  - A bal vagy jobb oldalról közeledő gépkocsi sebessége 5 km/h felett van.

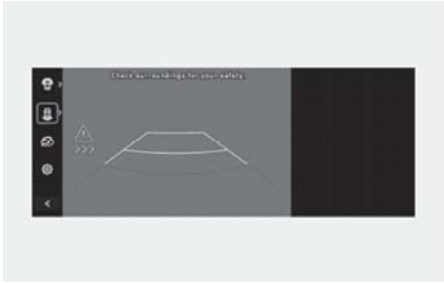
### *i* Információ

- **Ha a működési feltételek teljesülnek, a figyelmeztetés akkor is megtörténhet, amikor úgy közeledik bal vagy jobb oldalról egy gépkocsi, hogy az Ön gépkocsijának sebessége 0 km/h.**
- **A műszercsoportban megjelenő képek és színek a műszercsoport típusától és az információs-szórakoztató rendszer segítségével kiválasztott témától függően eltérőek lehetnek.**

### *Emergency Braking [Vészfékezés]*





- A külső visszapillantó tükrön lévő figyelmeztető lámpa villogása és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenet hívja fel a vezető figyelmét arra, hogy a bal/jobb hátsó oldal felől egy jármű közelít a gépkocsija felé. Ezzel egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal. Egy figyelmeztető üzenet is megjelenik az információs-szórakoztató rendszeren.
- A bal vagy jobb oldalról közeledő járművel fenyegető ütközés megelőzése érdekében vészfékezéses beavatkozásra fog sor kerülni.
- A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer akkor működik, ha az alábbi feltételek teljesülnek:
  - A gépkocsit R (hátrameneti) fokozatba kapcsolták.
  - A gépkocsi sebessége 8 km/h-nál alacsonyabb.
  - A közeledő gépkocsi körülbelül 1,5 m-re van az Ön gépkocsijának bal vagy jobb oldalától.
  - A bal vagy jobb oldalról közeledő gépkocsi sebessége 5 km/h felett van.
  - A bal vagy jobb oldalról közeledő járművel fenyegető ütközés megelőzése érdekében vészfékezéses beavatkozásra fog sor kerülni.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A fékerő-szabályozás az alábbi esetekben befejeződik:**

- **A közeledő gépkocsi az érzékelési tartományon kívül van.**
- **A közeledő gépkocsi az Ön gépkocsija mögött elhalad.**
- **A közeledő gépkocsi nem az Ön gépkocsija felé halad.**
- **A közeledő gépkocsi sebessége lecsökken.**
- **A vezető elegendő erővel lenyomja a fékpedált.**

### *A gépkocsi megállítása és a fékerő-szabályozás befejezése*




- Ha a gépkocsi vészfékezés miatt áll meg, a **Drive carefully** [Vezessen óvatosan] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.
- A biztonsága érdekében a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.
- Miután a gépkocsit vészfékezés állította meg, a fékerő-szabályozása körülbelül 2 másodperc elteltével befejeződik.
- Vészfékezéskor a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető túlzott erővel nyomja le a fékpedált.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **A biztonsága érdekében a Settings [Beállítások] menüpontot kizárólag azt követően módosítsa, hogy egy biztonságos helyen leparkolt a gépkocsival.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen másik rendszer figyelmeztető üzenete megjelenik, vagy annak figyelmeztető hangjelzése megszólal, a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető üzenete nem jelenik meg, és a figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy zajos környezetben nem hallja meg a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzését.**
- **Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik, ha a vezető az ütközés elkerülése érdekében lenyomja a fékpedált.**
- **A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működése során a gépkocsi hirtelen megállhat, így a rögzítetlenül elhelyezett tárgyak az utasokra eshetnek. Mindig csatolja be a biztonsági övet, és rögzítse megfelelően a tárgyakat.**
- **A gépkocsi alap fékberendezése még abban az esetben is megfelelően fog működni, ha a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszerrel kapcsolatosan bármilyen rendellenesség jelentkezik.**
- **A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működése közben a funkció által végzett fékerő-szabályozás automatikusan megszakad, ha a vezető nagyon lenyomja a gázpedált.**
- **Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem minden helyzetben működik, és nem tud elkerülni minden ütközést.**
- **Az útviszonyoktól és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer későn figyelmezteti a vezetőt, vagy nem figyelmezteti a vezetőt.**
- **A vezető felelőssége a gépkocsi feletti ellenőrzés fenntartása. Ne hagyatkozzon kizárólag a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszerre. Mindig tartson biztonságos féktávolságot, és szükség esetén nyomja le a fékpedált a gépkocsi sebességének csökkentése vagy a gépkocsi megállítása érdekében.**

- **Szándékosan soha ne tesztelje a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működését embereken, állatokon, tárgyakon stb., mert az súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.**

**⚠ FIGYELEM**

**Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás az ESC (elektronikus menetstabilizáló) állapotától függően nem működik megfelelően.**

**A következő esetekben kizárólag figyelmeztetés történik:**

- **Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) figyelmeztető lámpa bekapcsolt állapotban van.**
- **Az elektronikus menetstabilizáló rendszert (ESC) más funkcióba kapcsolták.**

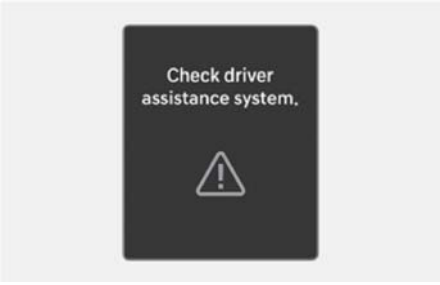
**i Információ**

**Ha a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer a fékrendszeren beavatkozást végzett, a vezetőnek haladéktalanul le kell nyomnia a fékpedált, és ellenőriznie kell a környezetet.**

- **A fékerő-szabályozás megszűnik akkor, ha a vezető elegendő erővel lenyomja a fékpedált.**
- **Hátrameneti (R) fokozatba kapcsolás után a fékerő-szabályozás a balról és jobbról érkező járművek miatt egyetlen alkalommal lép működésbe.**

## A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

### *A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése*




Ha a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check Driver Assistance system** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠). Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.




Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája nem működik megfelelően, a műszercsoportban néhány másodpercre megjelenik a **Check side mirror warning light** [Ellenőrizze a külső visszapillantó tükör figyelmeztető ikonját] figyelmeztető üzenet, és a műszercsoportban felgyullad a fő figyelmeztető lámpa (⚠).

Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsolva*




Ha a hátsó lökhárítónak azt a részét, ahová a hátsó részen, oldalt lévő radart szerelték, vagy magát az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja, illetve utánfutót vontat, vagy csomagtartót szereltek fel, akkor csökkenhet az érzékelési teljesítmény, és ezért a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer átmenetileg korlátozottan működhet vagy kikapcsolhat.

Ilyen esetben a **Driver Assistance system limited. Radar blocked.** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. A radar kilátása korlátozott.] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.

Az ilyen idegen anyag vagy az utánfutó stb. eltávolítása után a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer ismét megfelelően fog működni.

Ha a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer ezek után sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**⚠ VIGYÁZAT**

- **Annak ellenére, hogy nem jelenik meg a figyelmeztető üzenet a műszercsoportban, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően.**
- **Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően olyan területen (például nyílt terepen), ahol a gépkocsi beindítása után semmilyen tárgy sem észlelhető.**

**⚠ FIGYELEM**

**Kapcsolja ki a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszert, amikor utánfutót, hátsó csomagtartót vagy bármilyen egyéb tárolót szerel fel a gépkocsira vagy távolít el onnan. A művelet elvégzése után kapcsolja be a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszert.**

### *A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy váratlanul működésbe lép:

- Fákkal, magasra nőtt fűvel vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való elinduláskor.
- Vizes felületű úton való elinduláskor.
- A közeledő gépkocsi sebessége túl magas vagy túl alacsony.

Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás nem működik, ezért a következő körülmények között a vezetőnek fokozott figyelemmel kell vezetnie:

- A gépkocsi jelentősen vibrál bukkanós, egyenetlen úttesten vagy foltokban javított útfelületen haladáskor.
- Csúszós, például havas, víztócsás vagy jeges útfelületen haladáskor.

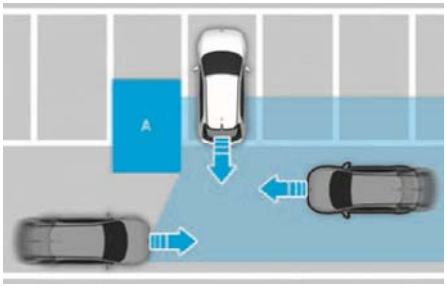
- A gumiabroncs légnyomása alacsony, vagy a gumiabroncs sérült.
- A fékberendezést módosították.
- A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működik (egyes változatoknál)

## *i* Információ

**A hátsó sarokban lévő radarokra vonatkozó elővigyázatossági előírások ennek a fejezetnek a „Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (BCA)” című részében találhatók.**

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Egy gépkocsi vagy valamilyen szerkezet melletti elhaladáskor**

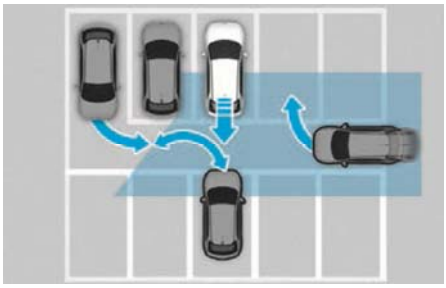



[A] Szerkezet

Ha egy gépkocsi vagy egy szerkezet mellett halad el, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a funkció nem figyelmezteti a vezetőt, vagy nem végez beavatkozást a fékberendezésen, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

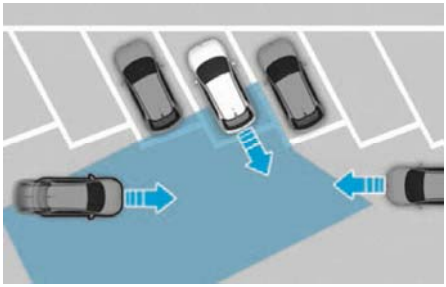
- **Ha a gépkocsi egy összetett parkolási környezetben van**



Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer az Ön gépkocsija mellett parkoló vagy a parkolóhelyről kiálló gépkocsikat észleli (például egy gépkocsi elindul a gépkocsija mögül; egy gépkocsi leparkol vagy kiáll egy parkolóhelyről a hátsó területen; az Ön gépkocsija felé közeledő gépkocsi elkanyarodik stb.). Ilyen esetben a funkció feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

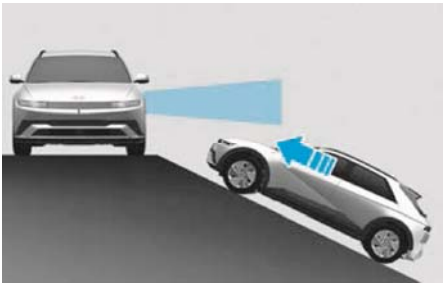
- **A gépkocsi átlósan parkol**



Átlósan parkoláskor előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a funkció nem figyelmezteti a vezetőt, vagy nem végez beavatkozást a fékberendezésen, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

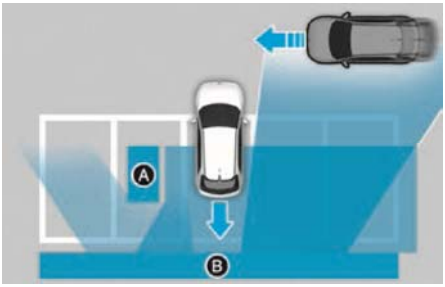
- **Ha a gépkocsi lejtőn vagy annak közelében áll**



Ha a gépkocsi emelkedőn, lejtőn vagy annak közelében van, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer korlátozottan működik, és nem észleli a bal vagy jobb oldalról érkező gépkocsit. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a funkció nem figyelmezteti a vezetőt, vagy nem végez beavatkozást a fékberendezésen, amikor szükséges lenne.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- **Olyan parkolóhelyre beálláskor, ahol valamilyen szerkezet van**

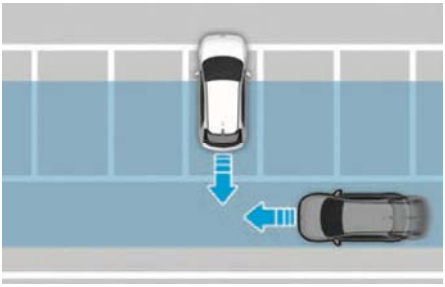



[A] Szerkezet
[B] Fal

Ha olyan parkolóhelyre tolat be, ahol oldalt vagy hátul egy fal vagy szerkezet található, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer észleli a gépkocsi előtt elhaladó járműveket. Ilyen esetben a funkció feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

- **A gépkocsi hátrafelé parkol**



Ha egy parkolóhelyre tolat be, előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer észleli a gépkocsi mögött elhaladó járműveket. Ilyen esetben a funkció feleslegesen figyelmeztetheti a vezetőt és működtetheti a féket.

Tolatás közben mindig ellenőrizze a környezetét.

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Utánfutó vagy egy másik jármű vontatása esetén biztonsági okokból kapcsolja ki a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszert.**
- **Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.**
- **Előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik a gépkocsi beindítását vagy a hátsó sarokban lévő radarok alapbeállítását követő 3 másodpercben.**
- **Ha a gépkocsit úgy kapcsolták ki és indították újra, hogy közben az érzékelő kilátása korlátozott volt vagy rendellenesen működött, ez a körülmény fennmarad. Ezért előfordulhat, hogy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik.**

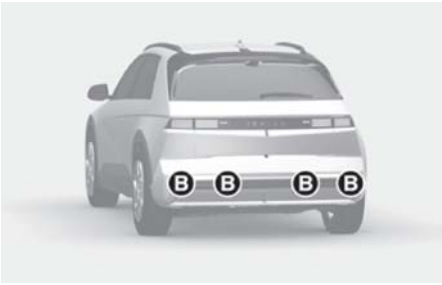
# Parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)

egyes változatoknál

A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer az első és hátsó ultrahangos érzékelőket használja az észlelésre. Figyelmezteti Önt, ha egy személy, állat vagy tárgy egy bizonyos távolságon belül található, amikor a gépkocsi megáll vagy alacsony sebességgel halad.

### *Észlelést végző érzékelő*




[A] Első ultrahangos érzékelők
[B] Hátsó ultrahangos érzékelők

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

## A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer beállításai

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ha a gépkocsi és az utánfutó között elektromos összeköttetés van, a műszercsoportban megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a hátramenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer kikapcsol. A funkció működése az utánfutó csatlakozójának lekötésekor helyreáll (eredeti Hyundai alkatrész esetén).**

### *Warning Methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat használja a következő kiválasztásához:

- **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**: a figyelmeztetés hangereje beállítható.

**i Információ**

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi újraindítása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**

- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**

### *Auto PDW (Parking Distance Warning) [Automatikus PDW (Parkolási távolságra figyelmeztetés)]*

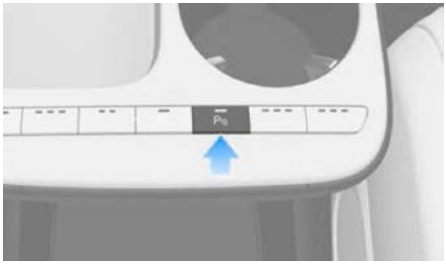
Az **Auto PDW (Parking Distance Warning) [Automatikus PDW (A parkolási távolságra figyelmeztetés)]** funkció használatához válassza ki az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezetési segítség]** > **Parking safety [Biztonságos parkolás]** > **Auto PDW (Parking Distance Warning) [Automatikus PDW (Parkolási távolságra figyelmeztetés)]** menüpontokat.

## *i* Információ

**Ha kiválasztásra került az Auto PDW (Parking Distance Warning) [Automatikus PDW (Parkolási távolságra figyelmeztetés)] opció, a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa (P) égve marad.**

## A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer működése

### *Biztonságos parkolás gomb*



Nyomja meg a biztonságos parkolás (P) gombot a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer bekapcsolásához. A funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

- Ha a sebességváltó R (hátrameneti) fokozatban van, a parkolási távolságra figyelmeztetés automatikusan bekapcsol (a biztonságos parkolás gombon lévő visszajelző világít).

### *Parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer*

A parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor működik, ha a következő feltételek egyike teljesül:

- A sebességváltó kart R (hátrameneti) fokozatból D (előremeneti) fokozatba kapcsolják, amikor a hátramenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer bekapcsolt állapotú.
- A gépkocsi D (előremeneti) fokozatban van, és a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa világít.
- Kapcsoljon D (előremenet) állásba, ha a funkció kikapcsolt állapotú (kizárólag akkor, ha az információs-szórakoztató rendszer menüjében kijelölte az információs-szórakoztató rendszerben a **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver Assistance [Vezetési segítség]** > **Parking Safety [Biztonságos parkolás]** > **Auto PDW (Parking Distance Warning) [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása]** menüpontot).

## *i* Információ

- **A parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer kizárólag akkor működik, amikor az előrefelé haladó gépkocsi sebessége 10 km/h alatt van.**
- **Ha az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat, a parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztetés kizárólag a külső oldalon 60 cm-en belüli tárgyakra vonatkozóan jelenik meg.**

- **A parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer kikapcsol, ha a gépkocsi sebessége túllépi a 30 km/h-t. Előfordulhat, hogy akkor sem kapcsol be újra, ha a gépkocsi sebessége 10 km/h alá csökken. (Kizárólag akkor, ha az információs-szórakoztató rendszerben nem jelölte ki a Vehicle [Gépkocsi] > Driver Assistance [Vezetési segítség] > Parking Safety [Biztonságos parkolás] > Auto PDW (Parking Distance Warning) [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] menüpontot.)**

| Távolság a tárgytól | Figyelmeztető visszajelzés | | Figyelmeztető hangjelzés |
|---|---|---|---|
| | Műszercsoport | Információs-szórakoztató rendszer | |
| 60 - 120 cm |  |  | A hangjelzés szaggatottan szól (első belső oldal) |
| 30 - 60 cm |  |  | A hangjelzés rövidebb időközönként szólal meg |
| 30 cm-en belül |  |  | A hangjelzés folyamatosan szól |

- A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt, állatot vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül. Továbbá egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Ha a rendszer egyszerre kettőnél több tárgyat érzékel, a figyelmeztető hangjelzéssel a legközelebb lévőt fogja jelezni.
- Ha egy tárgytól való távolság 60 cm-nél nagyobb, akkor előfordulhat, hogy a parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszernek az első rész külső oldalára vonatkozó figyelmeztetései nem jelennek meg a műszercsoportban.
- Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.

### *Parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztetés*

A parkolás közben hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer az alábbi körülmények között működik:

- R (hátrameneti) fokozatba kapcsoltak.

| Távolság a tárgytól | Figyelmeztető visszajelzés | | Figyelmeztető hangjelzés |
|---|---|---|---|
| | Műszercsoport | Információs-szórakoztató rendszer | |
| 60 - 120 cm |  |  | A hangjelzés szaggatottan szól |
| 30 - 60 cm |  |  | A hangjelzés szaggatottan szól |
| 30 cm-en belül |  |  | A hangjelzés folyamatosan szól |

- A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt, állatot vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül. Továbbá egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Ha a rendszer egyszerre kettőnél több tárgyat érzékel, a figyelmeztető hangjelzéssel a legközelebb lévőt fogja jelezni.
- Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.

## A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai

### *A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenes működése*

A gépkocsi bekapcsolása után, amikor R (hátrameneti) fokozatba kapcsol, egy sípoló hang jelezheti a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer megfelelő működését.

Mindazonáltal, ha az alábbiak közül egy vagy több körülmény fennáll, először ellenőrizze, hogy az ultrahangos érzékelő nem sérült-e meg, vagy nem borítják-e idegen anyagok. Ha továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

- A figyelmeztető hangjelzés nem szólal meg.
- A hangjelzés szaggatottan szól.
- A **Check Driver Assistance system** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.




### *A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer kikapcsolva*




Ilyen esetben a **Driver Assistance system limited. Ultrasonic sensor blocked** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. Az ultrahangos érzékelőt valami eltakarja] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. A hó, víz vagy idegen anyag eltávolítása után a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer ismét megfelelően fog működni.

Ha a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer az akadály (hó, víz vagy idegen anyag) eltávolítása után (beleértve a hátsó lökhárítónál az utánfutót, csomagtartót stb.) továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

## *i* Információ



**A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer működése során, ha a funkció nem működik megfelelően, vagy az ultrahangos érzékelőt valami eltakarja, a fő figyelmeztető lámpa (⚠) megjelenik az érintett érzékelő irányában. A műszercsoport Utility [Hasznos információk] nézetében ellenőrizhető a figyelmeztetés.**

### *A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer korlátai*

- A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor nem működik megfelelően, ha:
  - A nedvesség ráfagyott az érzékelőre.
  - Az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja (az ilyen anyag eltávolítása után a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer ismét megfelelően fog működni).
  - Túl magas vagy túl alacsony a hőmérséklet.
  - Az érzékelőt vagy az érzékelő egységet szétszerelték.
  - Az érzékelő felületét erősen megnyomták vagy egy kemény tárggyal megütötték.
  - Az érzékelő felületét egy éles tárggyal megkarcolták.
  - Az érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet közvetlenül mosták nagynyomású vízzel.
- A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenesen működhet a következő esetekben:
  - Erős eső vagy vízpermet esetén.
  - Víz folyik az érzékelő felületén.
  - Egy másik gépkocsi érzékelői befolyásolják.
  - Az érzékelőt hó vagy jég borítja.
  - Egyenetlen felületű úton, kavicsos úton vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
  - Ultrahangos hullámokat keltő tárgyak vannak az érzékelő közelében.
  - A rendszámtáblát az eredetitől eltérő helyre szerelték fel.
  - A gépkocsi lökhárítójának magasságát vagy az ultrahangos érzékelő beépítését módosították.
  - Az ultrahangos érzékelők köré tartozékokat vagy berendezéseket szereltek fel.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a következő tárgyakat:
  - Éles vagy vékony tárgyak, mint például kötelek, láncok vagy kis méretű oszlopok.
  - Keskeny tárgyak, mint például egy szögletes oszlop sarkai.
  - Olyan tárgyak, amelyek elnyelik az érzékelő frekvenciáját, mint például ruhák, szivacsos anyagok vagy hó.
  - 1 méternél alacsonyabb és 14 centiméternél keskenyebb tárgyak.
  - Az ultrahangos érzékelőkhöz nagyon közel álló gyalogosok, állatok vagy tárgyak.

## ⚠ VIGYÁZAT

- **A parkolás közben a távolságra figyelmeztetés egy kiegészítő funkció. A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer működését sok tényező befolyásolhatja (a környezeti körülményeket is beleértve). A parkolás előtt és közben az elöl lévő és a hátsó terület folyamatos ellenőrzéséért minden esetben a vezető a felelős.**
- **A gépkocsi garanciája nem terjed ki a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer meghibásodása miatt bekövetkező balesetre vagy károkozásra.**
- **Mindig fokozott körültekintéssel járjon el, ha a gépkocsival tárgyakhoz, gyalogosokhoz, különösen ha gyermekekhez közel halad. Távolságuk, méretük vagy anyaguk miatt egyes tárgyakat nem érzékelnek az ultrahangos érzékelők, és ezen tényezők mindegyike befolyásolhatja az érzékelők hatékonyságát.**
- **A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer nem az észlelés sorrendjében figyelmezteti Önt. Ez a gépkocsi sebességétől, illetve a személy, állat vagy tárgy alakjától függ.**
- **Ha a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

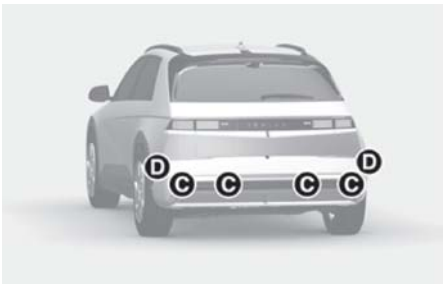
# Parkolás közben elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)

egyes változatoknál

A parkolás közben elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer az első és hátsó ultrahangos érzékelőket használja az észlelésre. Figyelmezteti Önt, ha egy személy, állat vagy tárgy egy bizonyos távolságon belül található, amikor a gépkocsi megáll vagy alacsony sebességgel halad.

### *Észlelést végző érzékelő*




[A] Első ultrahangos érzékelők
[B] Első oldalsó ultrahangos érzékelők
[C] Hátsó ultrahangos érzékelők
[D] Hátsó oldalsó ultrahangos érzékelők

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

## A parkolás közben elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer beállításai

### ⚠ VIGYÁZAT

**Ha a gépkocsi és az utánfutó között elektromos összeköttetés van, a műszercsoportban megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a hátramenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer kikapcsol. A funkció működése az utánfutó csatlakozójának lekötésekor helyreáll (eredeti Hyundai alkatrész esetén).**

### *Warning methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat használja a következő kiválasztásához:

- **Warning Volume** [Figyelmeztetés hangerő]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.

### *i* Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi újraindítása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**

### *Auto PDW (Parking Distance Warning) [Automatikus PDW (Parkolási távolságra figyelmeztetés)]*

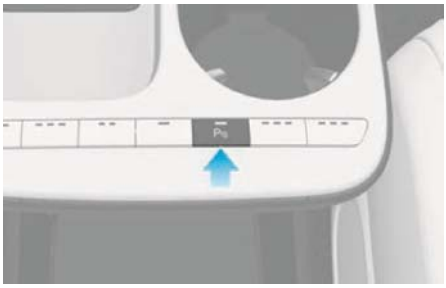
Az **Auto PDW (Parking Distance Warning)** [Automatikus PDW (A parkolási távolságra figyelmeztetés)] funkció használatához válassza ki az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezetési segítség]** > **Parking safety [Biztonságos parkolás]** > **Auto PDW (Parking Distance Warning) [Automatikus PDW (Parkolási távolságra figyelmeztetés)]** menüpontokat.

### *i* Információ

- **Ha kiválasztásra került az Auto PDW (Parking Distance Warning) [Automatikus PDW (Parkolási távolságra figyelmeztetés)] opció, a parkolási biztonsági rendszer gombján lévő visszajelző lámpa (P) égve marad.**

## A parkolás közben elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer működése

### *Biztonságos parkolás gomb*



Nyomja meg a biztonságos parkolás (P) gombot a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer bekapcsolásához. A funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

- Ha a sebességváltó R (hátrameneti) fokozatban van, a parkolási távolságra figyelmeztetés automatikusan bekapcsol (a biztonságos parkolás gombon lévő visszajelző világít).

### *Parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer*

A parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer az alábbi körülmények között működik:

- A sebességváltó kart R (hátrameneti) fokozatból D (előremeneti) fokozatba kapcsolják, amikor a hátramenetben végzett parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer bekapcsolt állapotú.
- A gépkocsi D (előremeneti) fokozatban van, és a parkolási biztonsági rendszer gombján (P) lévő visszajelző lámpa világít.
- Kapcsoljon D (előremeneti) fokozatba, ha a funkció kikapcsolt állapotú. (Kizárólag akkor, ha kijelölte az információs-szórakoztató rendszerben a **Vehicle** [Gépkocsi] > **Driver Assistance** [Vezetési segítség] > **Parking Safety** [Biztonságos parkolás] > **Auto PDW (Parking Distance Warning)** [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] menüpontot).

## *i* Információ

- **A parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer kizárólag akkor működik, amikor az előrefelé haladó gépkocsi sebessége 10 km/h alatt van.**
- **Ha az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat, a parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztetés kizárólag a külső oldalon 60 cm-en belüli tárgyakra vonatkozóan jelenik meg.**
- **A parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszer kikapcsol, ha a gépkocsi sebessége túllépi a 30 km/h-t. Előfordulhat, hogy akkor sem kapcsol be újra, ha a gépkocsi sebessége 10 km/h alá csökken.**

  **(Kizárólag akkor, ha az információs-szórakoztató rendszer menüjében nem jelölte ki a Settings [Beállítás] > Vehicle [Gépkocsi] > Driver Assistance [Vezetési segítség] > Parking Safety [Biztonságos parkolás] > Auto PDW (Parking Distance Warning) [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] menüpontokat.)**

| Távolság a tárgytól | Figyelmeztető visszajelzés | | Figyelmeztető hangjelzés |
|---|---|---|---|
| | Műszercsoport | Információs-szórakoztató rendszer | |
| 60 - 120 cm |  |  | A hangjelzés rövidebb időközönként szólal meg |
| 30 - 60 cm |  |  | A hangjelzés folyamatosan szól |
| 30 cm-en belül |  |  | Figyelmeztető hangjelzés |

- **A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül. Továbbá egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.**
- **Ha a rendszer egyszerre kettőnél több tárgyat érzékel, a figyelmeztető hangjelzéssel a legközelebb lévőt fogja jelezni.**
- **Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.**
- **Ha egy tárgytól való távolság 60 cm-nél nagyobb, akkor előfordulhat, hogy a parkolás közben előremenetben a távolságra figyelmeztető rendszernek az első rész külső oldalára vonatkozó figyelmeztetései nem jelennek meg a műszercsoportban.**
- **Az elöl lévő külső oldalsó figyelmeztetések bekapcsolnak, ha az R (hátramenet) a kapcsolt fokozat.**

### *Parkolás közben az oldalsó távolságra figyelmeztetés*

A parkolás közben az oldalsó távolságra figyelmeztető rendszer az alábbi körülmények között működik:

- R (hátrameneti) fokozatba kapcsoltak.
- R (hátramenet) fokozatból D (előremeneti) fokozatba kapcsoltak.
- A gépkocsi D (előremeneti) fokozatban van, és a parkolási biztonsági rendszer gombján (P) lévő visszajelző lámpa világít.
- Kapcsoljon D (előremeneti) fokozatba, ha a funkció kikapcsolt állapotú

  (Kizárólag akkor, ha kijelölte az információs-szórakoztató rendszerben a **Vehicle** [Gépkocsi] > **Driver Assistance** [Vezetési segítség] > **Parking Safety** [Biztonságos parkolás] > **Auto PDW (Parking Distance Warning)** [Parkolási távolságra figyelmeztetés automatikus bekapcsolása] menüpontot).

## *i* Információ

- **A parkolás közben az oldalsó távolságra figyelmeztető rendszer akkor működik, amikor az előrefelé haladó gépkocsi sebessége 10 km/h alatt van.**
- **A parkolás közben az oldalsó távolságra figyelmeztető rendszer kizárólag akkor működik, ha a parkolás közben előre- vagy hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer bekapcsolt állapotú.**

| Távolság a tárgytól | Figyelmeztető visszajelzés | | Figyelmeztető hangjelzés |
|---|---|---|---|
| | Műszercsoport | Információs-szórakoztató rendszer | |
| 60 - 120 cm |  |  | - |
| 30 - 60 cm |  |  | - |
| 30 cm-en belül |  |  | A hangjelzés folyamatosan szól |

- **A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül.**
- **Ha a gépkocsi nyomvonalának szélétől mért 30 cm-es távolságon belül egy tárgy észlelhető, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.**
- **Ha a gépkocsi nyomvonalán kívül észlelhető egy tárgy, egy figyelmeztető jelzés jelenik meg.**
- **Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.**

### *Parkolás közben hátul a távolságra figyelmeztetés*

A parkolás közben hátul a távolságra figyelmeztető rendszer az alábbi körülmények között működik:

- R (hátrameneti) fokozatba kapcsoltak.

| Távolság a tárgytól | Figyelmeztető visszajelzés | | Figyelmeztető hangjelzés |
|---|---|---|---|
| | Műszercsoport | Információs-szórakoztató rendszer | |
| 60 - 120 cm |  |  | A hangjelzés szaggatottan szól |
| 30 - 60 cm |  |  | A hangjelzés rövidebb időközönként szólal meg |
| 30 cm-en belül |  |  | A hangjelzés folyamatosan szól |

- A megfelelő visszajelző felgyullad, amikor az egyes ultrahangos érzékelők egy személyt vagy tárgyat észlelnek az érzékelési tartományukon belül. Továbbá egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal.
- Ha a rendszer egyszerre kettőnél több tárgyat érzékel, a figyelmeztető hangjelzéssel a legközelebb lévőt fogja jelezni.
- Az ábrázolt visszajelző alakja a tényleges gépkocsitól eltérhet.

## A parkolás közben elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai

### *Az elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenes működése*

A gépkocsi bekapcsolása után, amikor R (hátrameneti) fokozatba kapcsol, egy sípoló hang jelzi a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer megfelelő működését.

Mindazonáltal, ha az alábbiak közül egy vagy több körülmény fennáll, először ellenőrizze, hogy az ultrahangos érzékelő nem sérült-e meg, vagy nem borítják-e idegen anyagok. Ha továbbra sem működik megfelelően, akkor ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

- A figyelmeztető hangjelzés nem szólal meg.
- A hangjelzés szaggatottan szól.
- A **Check Driver Assistance system** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban.




### *A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer kikapcsolva*




Ilyen esetben a **Driver Assistance system limited. Ultrasonic sensor blocked** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. Az ultrahangos érzékelőt valami eltakarja] figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban. A hó, víz vagy idegen anyag eltávolítása után a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer ismét megfelelően fog működni. Ha a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer az akadály (hó, víz vagy idegen anyag) eltávolítása után (beleértve a hátsó lökhárítónál az utánfutót, csomagtartót stb.) továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

## *i* Információ



**A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer működése során, ha a funkció nem működik megfelelően, vagy az ultrahangos érzékelőt valami eltakarja, a fő figyelmeztető lámpa (⚠) megjelenik az érintett érzékelő irányában. A műszercsoport Utility [Hasznos információk] nézetében ellenőrizhető a figyelmeztetés.**

### *A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer korlátai*

- A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer akkor nem működik megfelelően, ha:
  - Az érzékelő túl nedves vagy jeges.
  - Az érzékelőt idegen anyag, mint például hó vagy víz borítja (az ilyen anyag eltávolítása után a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer ismét megfelelően fog működni).
  - Túl magas vagy túl alacsony a hőmérséklet.
  - Az érzékelőt vagy az érzékelő egységet szétszerelték.
  - Az érzékelő felületét erősen megnyomták vagy egy kemény tárggyal megütötték.
  - Az érzékelő felületét egy éles tárggyal megkarcolták.
  - Az érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet közvetlenül mosták nagynyomású vízzel.
- A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenesen működhet a következő esetekben:
  - Erős eső vagy vízpermet esetén.
  - Víz folyik az érzékelő felületén.
  - Egy másik gépkocsi érzékelői befolyásolják.
  - Az érzékelőt hó vagy jég borítja.
  - Egyenetlen felületű úton, kavicsos úton vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való haladáskor.
  - Ultrahangos hullámokat keltő tárgyak vannak az érzékelő közelében.
  - A rendszámtáblát az eredetitől eltérő helyre szerelték fel.
  - A gépkocsi lökhárítójának magasságát vagy az ultrahangos érzékelő beépítését módosították.
  - Az ultrahangos érzékelők köré tartozékokat vagy berendezéseket szereltek fel.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a következő tárgyakat:
  - Éles vagy vékony tárgyak, mint például kötelek, láncok vagy kis méretű oszlopok.
  - Keskeny tárgyak, mint például egy szögletes oszlop sarkai.
  - Olyan tárgyak, amelyek elnyelik az érzékelő frekvenciáját, mint például ruhák, szivacsos anyagok vagy hó.
  - 1 méternél alacsonyabb és 14 centiméternél keskenyebb tárgyak.
  - Az ultrahangos érzékelőkhöz nagyon közel álló gyalogosok, állatok vagy tárgyak.
  - Az első sarokban lévő ultrahangos érzékelő és a hátsó sarokban lévő ultrahangos érzékelő közötti oldalsó területen egy tárgy található, vagy egy tárgy közeledik az oldalsó területhez.

## ⚠ VIGYÁZAT

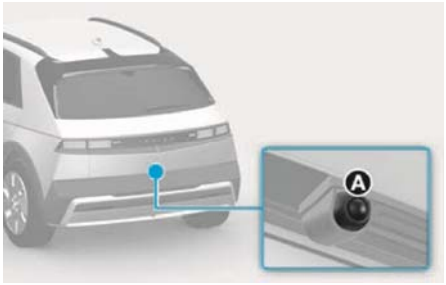
- **A parkolás közben a távolságra figyelmeztetés egy kiegészítő funkció. A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer működését sok tényező befolyásolhatja (a környezeti körülményeket is beleértve). A parkolás előtt és közben az elöl lévő és a hátsó terület folyamatos ellenőrzéséért minden esetben a vezető a felelős.**
- **A gépkocsi garanciája nem terjed ki a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer meghibásodása miatt bekövetkező balesetre vagy károkozásra.**
- **Mindig fokozott körültekintéssel járjon el, ha a gépkocsival tárgyakhoz, gyalogosokhoz, különösen ha gyermekekhez közel halad. Távolságuk, méretük vagy anyaguk miatt egyes tárgyakat nem érzékelnek az ultrahangos érzékelők, és ezen tényezők mindegyike befolyásolhatja az érzékelők hatékonyságát.**
- **A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer nem az észlelés sorrendjében figyelmezteti Önt. Ez a gépkocsi sebességétől, illetve a személy, állat vagy tárgy alakjától függ.**
- **Ha a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

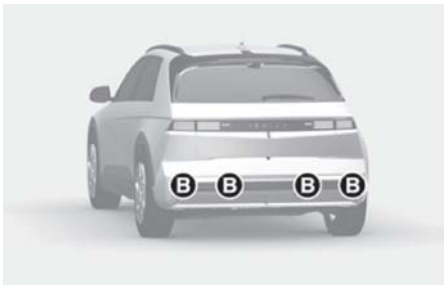
# Hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer (PCA)

egyes változatoknál

A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer észleli a gépkocsi mögött lévő gyalogosok vagy tárgyak jelenlétét, és egy ütközés megelőzése érdekében tolatás közben figyelmeztetheti vagy fékezéssel segítheti a vezetőt.

### *Észlelést végző érzékelő*




[A] Széles látószögű tolatókamera
[B] Hátsó ultrahangos érzékelők

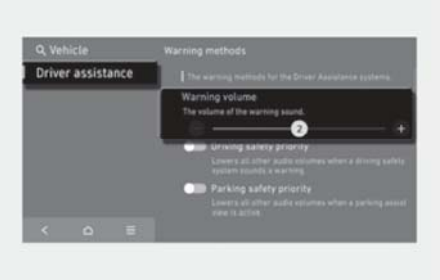
A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

## A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ha a gépkocsi és az utánfutó között elektromos összeköttetés van, a műszercsoportban megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol. A funkció működése az utánfutó csatlakozójának lekötésekor helyreáll (eredeti Hyundai alkatrész esetén).**

### *Warning methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat használja a következő kiválasztásához:

- **Warning Volume [Figyelmeztetés hangereje]**: a figyelmeztetés hangereje beállítható.
- **Haptic warning [Érezhető figyelmeztetés]**: beállítható a kormánykerék vibrálása.

**i Információ**

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Settings [Beállítások] menü.**

### *Parking Safety [Biztonságos parkolás]*

Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Driver Assistance [Vezető segítése]** > **Parking Safety [Biztonságos parkolás]** menüpontok segítségével válassza ki, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

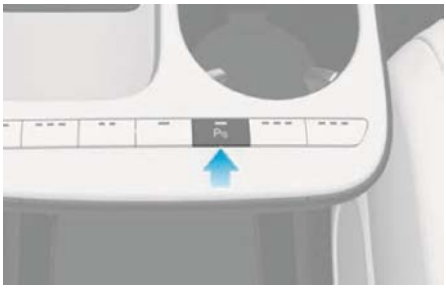
- Ha a **Backward Safety** [Hátsó biztonság] opció került kiválasztásra, a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmezteti a vezetőt, és fékezéssel segít neki, ha hátul egy gyalogossal vagy egy tárggyal való ütközés fenyeget.

**i Információ**

**A gépkocsi bekapcsolásakor a hátsó biztonsági rendszer az alapértelmezett állapotba kapcsol, és a hátsó biztonság beállítása a gépkocsi kikapcsolása és újraindítása után is megmarad.**

## A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer működése

### A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer be-/kikapcsolása



A parkolást segítő rendszer gombjának (P) 2 másodpercnél hosszabb időtartamú megnyomásával a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer be-, illetve kikapcsolható.

### *Működési feltételek*

Ha a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer a gépkocsi mögött egy gyalogossal vagy egy tárggyal való ütközés kockázatát észleli, a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer egy figyelmeztető hangjelzéssel és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenettel hívja fel a vezető figyelmét. Ha a körpanoráma képernyő rendszer működésben van, egy figyelmeztetés jelenik meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.

Egy hamarosan bekövetkező ütközés esetén a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer fékezéssel nyújt segítséget.

Az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki a **Parking Safety [Biztonságos parkolás]** menün belül a **Backward Safety [Hátsó biztonság]** pontot. A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer akkor működik, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- A csomagtérajtó és az ajtó be van csukva.
- Az elektromos rögzítőfék (EPB) kioldott állapotú.
- Nincs csatlakoztatva utánfutó.
- A gépkocsit R (hátrameneti) fokozatba kapcsolták.
- A gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb (gyalogosok észlelése).
- A gépkocsi sebessége 4 km/h-nál alacsonyabb (tárgyak észlelése).
- A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer egységei, mint a tolatókamera és a hátsó ultrahangos érzékelők megfelelő állapotban vannak.

Amikor a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer bekapcsolt állapotú, a műszercsoportban a gépkocsi mögött megjelenik egy vonal.



### *i* Információ

**A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer csak egyszer lép működésbe, miután a sebességváltó kart hátrameneti (R) fokozatba kapcsolták. A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer újraaktiválásához kapcsolja a sebességváltó kart egy másik fokozatból hátrameneti (R) állásba.**

### *Kikapcsolt állapot*

Egy hamarosan bekövetkező ütközés esetén a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer fékezéssel nyújt segítséget. A fékezést segítő funkció 5 perc után kikapcsol. Haladéktalanul le kell nyomni a fékpedált, és ellenőrizni kell a környezetet. A fékezést segítő funkció a következő körülmények között szintén kikapcsol:

- A gépkocsi P (parkolás) vagy D (előremeneti) állásban van.
- A fékpedált elegendő erővel nyomták le.

**i Információ**

**Ha a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer tolatás közben működésbe lépett, a fékerő-szabályozás 5 perc után kikapcsol, és a rögzítőfék működésbe lép.**

## A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

### *A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése*




Ha a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer vagy egyéb kapcsolódó funkciók nem működnek megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a **Check Driver Assistance system.** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, és a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer automatikusan kikapcsol. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsolva*







A **Driver Assistance system limited. Camera obscured.** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. A kamera kilátása korlátozott] vagy a **Driver Assistance system limited. Ultrasonic sensor blocked.** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. Az ultrahangos érzékelőt valami eltakarja] figyelmeztető üzenet az alábbi esetekben jelenik meg a műszercsoportban:

- A tolatókamerát vagy a hátsó ultrahangos érzékelő(ke)t idegen anyag, mint például hó vagy víz stb. borítja.
- Rossz időjárási viszonyok között, például erős havazásban, erős esőben stb.

Ilyen esetben előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol vagy nem megfelelően működik. Mindig ellenőrizze a tolatókamera és a hátsó ultrahangos érzékelők tisztaságát.

## *i* Információ



**A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer működése során, ha a funkció nem működik megfelelően, vagy az ultrahangos érzékelőt valami eltakarja, a fő figyelmeztető lámpa (⚠) megjelenik az érintett érzékelő irányában. A műszercsoport Utility [Hasznos információk] nézetében ellenőrizhető a figyelmeztetés.**

### *A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer akkor sem végez beavatkozást a fékberendezésen és nem figyelmezteti a vezetőt, ha gyalogosok vagy tárgyak tartózkodnak a területen:

- A gépkocsival kapcsolatos problémák
  - Valamilyen nem gyári felszerelést vagy tartozékot szereltek fel.
  - Az Ön gépkocsija egy baleset vagy egyéb okok miatt instabil.
  - A lökhárító magasságát vagy a hátsó ultrahangos érzékelő beépítését módosították.
  - A széles látószögű tolatókamera/tolatókamerák vagy az ultrahangos érzékelő(k) megsérült(ek).
  - A széles látószögű tolatókamerát/tolatókamerákat vagy az ultrahangos érzékelő(ke)t idegen anyag, mint például hó, szennyeződés stb. borítja.

- A széles látószögű tolatókamerát/tolatókamerákat egy fényforrás elvakítja, vagy rossz időjárási viszonyok, például erős eső, köd, hó stb. miatt a látómezeje korlátozott.

• A környezettel kapcsolatos problémák
  - A környezet nagyon világos vagy nagyon sötét.
  - A külső hőmérséklet nagyon magas vagy nagyon alacsony.
  - A szél erős (20 km/h fölötti) vagy a hátsó lökhárítóra merőlegesen fúj.
  - Túlságosan nagy zajt okozó tárgyak (például gépkocsi kürt, hangos motorkerékpár vagy tehergépkocsi légfék) vannak a gépkocsija közelében.
  - Egy hasonló frekvenciájú ultrahangos érzékelő van a gépkocsija közelében.
  - Az út csúszós vagy lejtős.
  - Az előrefelé néző kamera nem tudja a gyalogos képét megkülönböztetni a háttértől.
• A gyalogosokkal vagy tárgyakkal kapcsolatos problémák
  - Nehéz a gyalogosok észlelése.
  - A gépkocsi és a gyalogos között eltérő a talaj magassága.
  - A gyalogos a gépkocsi hátsó sarka közelében található.
  - A gyalogos nem kiegyenesedve áll.
  - A gyalogos vagy nagyon alacsony vagy nagyon magas az észleléshez.
  - A gyalogos vagy kerékpáros olyan ruházatot visel, amely beleolvad a háttérbe, így megnehezíti a felismerést.
  - A gyalogos olyan ruházatot visel, amely nem jól veri vissza az ultrahangos hullámokat.
  - A tárgy mérete, vastagsága, magassága vagy alakja miatt nem jól veri vissza az ultrahangos hullámokat (például alacsony tárgy, keskeny tárgy, kör alakú hengeres oszlop, kis oszlop, egy szögletes oszlop sarkai, rúd, bokor, járdaszegély, bevásárlókocsi, egy fal éle stb.).
  - A gyalogos vagy a tárgy mozog.
  - A gyalogos vagy a tárgy nagyon közel van a gépkocsi hátsó részéhez.
  - A gyalogos vagy a tárgy mögött egy nagy méretű tárgy, például egy fal van.
  - A tárgy nem a gépkocsija első vagy hátsó középső részénél helyezkedik el.
  - A tárgy nem párhuzamos a hátsó lökhárítóval.
  - Az érzékelők nem tudják észlelni a gyalogosokat és a tárgyakat.
• A vezetési körülményekkel kapcsolatos problémák
  - A vezető az R (hátrameneti) vagy D (előremeneti) fokozatba kapcsolás után azonnal elkezd haladni.
  - A vezető gyorsít vagy körben halad a gépkocsival.
  - A gépkocsival a bekapcsolása után azonnal elindulnak.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Vezetéskor mindig különös óvatossággal járjon el. A vezető felel a fékezésért és a biztonságos vezetésért.**
- **Vezetés közben mindig figyeljen az út- és közlekedési viszonyokra, függetlenül attól, hogy érkezik-e bármilyen figyelmeztetés.**
- **Mielőtt a gépkocsival elindulna, mindig ellenőrizze a gépkocsi körüli területet, megbizonyosodva arról, hogy a gépkocsi útjában nincsenek gyalogosok vagy tárgyak.**
- **A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer teljesítménye bizonyos körülmények között változhat. Ha a gépkocsi sebessége 4 km/h-nál magasabb, a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer csak akkor lép működésbe, ha gyalogosokat észlel. Mindig nézzen körül, és fokozottan figyeljen vezetés közben.**

- **A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer működése bizonyos körülmények között változhat. Ha a gépkocsi ismétlődően végez előre- és hátrafelé mozgást, előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem segít fékezéssel, vagy nem figyelmezteti a vezetőt. Mindig fokozottan figyeljen vezetés közben.**
- **Távolságuk, méretük vagy anyaguk miatt egyes tárgyakat nem érzékelnek a hátsó ultrahangos érzékelők, és ezen tényezők mindegyike befolyásolhatja az érzékelők hatékonyságát.**
- **Az útviszonyoktól és a környezettől függően előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy szükségtelenül működésbe lép.**
- **Ne hagyatkozzon kizárólag a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszerre. Ha így jár el, az sérülésekhez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet.**

## ⚠ FIGYELEM

- **Egy ütközés elkerülése érdekében végzett hirtelen fékezéskor zaj hallható.**
- **Előfordulhat, hogy ha bármilyen más figyelmeztető hangjelzés, mint például a biztonsági öv becsatolására figyelmeztető hangjelzés már szól, a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.**
- **Előfordulhat, hogy a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően, ha a lökhárító megsérült, a lökhárítót kicserélték vagy javították.**
- **Előfordulhat, hogy a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.**
- **A gépkocsi audioberendezésének nagy hangerővel történő hallgatása megakadályozhatja, hogy a gépkocsiban utazók meghallják a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzéseit.**
- **Utánfutó vontatása esetén kapcsolja ki a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszert. Ha utánfutó vontatásakor tolat, a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer be fog kapcsolni, mert érzékeli az utánfutót.**
- **Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás az ESC (elektronikus menetstabilizáló) állapotától függően nem működik megfelelően.**

  **A következő esetekben kizárólag figyelmeztetés történik:**

  - **Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) figyelmeztető lámpa bekapcsolt állapotban van.**
  - **Az elektronikus menetstabilizáló rendszert (ESC) más funkcióba kapcsolták.**

## ⚠ FIGYELEM

**Az észlelést végző érzékelők optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Mindig tartsa tisztán a széles látószögű tolatókamerákat és az ultrahangos érzékelőket.**
- **A kamera lencséjének tisztításához ne használjon semmiféle savas vagy lúgos mosószert. Csak gyenge szappant vagy semleges mosószert használjon, és alaposan öblítse le vízzel.**
- **Ne mossa a széles látószögű tolatókamerákat, a hátsó ultrahangos érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet nagynyomású vízzel. Ez a széles látószögű tolatókamerák vagy az ultrahangos érzékelők meghibásodását okozhatja.**

- **Ne helyezzen tárgyakat, mint például lökhárító matricát vagy lökhárító védőrácsot a széles látószögű kamerák vagy az ultrahangos érzékelők közelébe, illetve ne fényezze le a lökhárítót. Ezek kedvezőtlenül befolyásolhatják a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer teljesítményét.**
- **Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek a széles látószögű kamerákat vagy az ultrahangos érzékelők egységeit.**
- **Ne fejtsen ki szükségtelen erőt a széles látószögű tolatókamerákra vagy az ultrahangos érzékelőkre. Ha a széles látószögű kamerákat vagy az ultrahangos érzékelő(ke)t erőszakkal elmozdítják a megfelelően beállított helyzetükből, előfordulhat, hogy a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### *i* Információ

**A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer a következő esetekben képes egy gyalogos vagy egy tárgy észlelésére:**

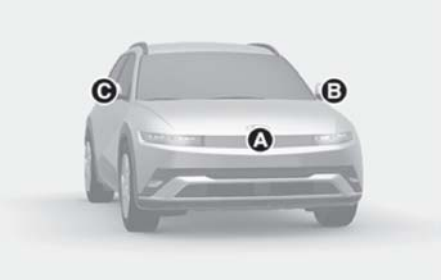
- **A gyalogos a gépkocsi mögött áll.**
- **Egy nagy akadály, például egy gépkocsi parkol a gépkocsija hátsó középső részénél.**

## Parkolás közben elöl/oldalt/hátul bekövetkező ütközés megelőzését segítő rendszer (PCA)

egyes változatoknál

A parkolás közben elöl/oldalt/hátul bekövetkező ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmezteti a vezetőt, vagy fékezéssel segítséget nyújt neki, hogy ezzel segítse alacsony sebességű haladáskor egy gyalogossal vagy egy tárggyal történő esetleges ütközés kockázatának csökkentését.

### *Észlelést végző érzékelő*



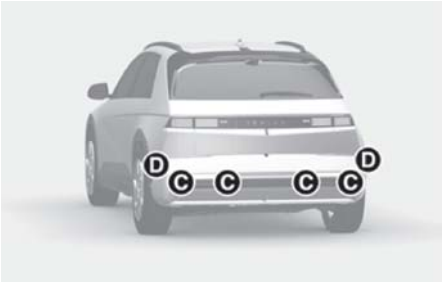




[A] Nagy látószögű előrefelé néző kamera
[B] Nagy látószögű oldalsó kamera (a külső visszapillantó tükör alatt)
[C] Nagy látószögű oldalsó kamera (a külső visszapillantó tükör alatt)
[D] Nagy látószögű tolatókamera

A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.




[A] Első ultrahangos érzékelők
[B] Első oldalsó ultrahangos érzékelők
[C] Hátsó ultrahangos érzékelők
[D] Hátsó oldalsó ultrahangos érzékelők

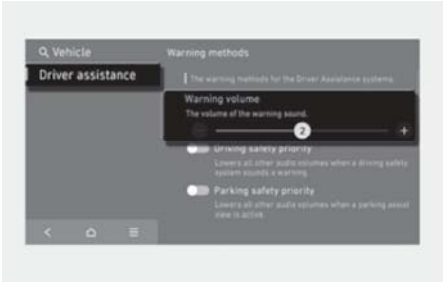
A fenti ábrán látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

## A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ha a gépkocsi és az utánfutó között elektromos összeköttetés van, a műszercsoportban megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol. A funkció működése az utánfutó csatlakozójának lekötésekor helyreáll (eredeti Hyundai alkatrész esetén).**

### *Warning methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat használja a következő kiválasztásához:

- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.

## *i* Információ

- **Ha változtat a figyelmeztetés módján, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetési módjai is megváltozhatnak.**
- **A figyelmeztetés módja a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától és felszereltségétől függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre a Setting [Beállítások] menü.**

### *Parking Safety [Biztonságos parkolás]*

A Settings [Beállítások] menüben, bekapcsolt gépkocsinál tudja be-, illetve kikapcsolni a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezető segítése]** > **Parking safety [Biztonságos parkolás]** opciót, majd beállítani, hogy az egyes funkciók közül melyiket szeretné használni.

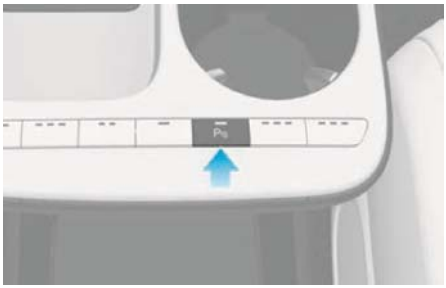
- Ha a Front/Side Safety [Előre/oldalra irányuló biztonság] opció került kiválasztásra, a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmezteti a vezetőt, és fékezéssel segít neki, ha elöl vagy oldalt egy gyalogossal vagy egy tárggyal való ütközés fenyeget.
- Ha a Rear Safety [Hátsó biztonság] opció került kiválasztásra, a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmezteti a vezetőt, és fékezéssel segít neki, ha hátul egy gyalogossal vagy egy tárggyal való ütközés fenyeget.

## *i* Információ

**A Forward/Side Safety [Előre/oldalra irányuló biztonság] funkció csak akkor választható ki, ha a Rear Safety [Hátsó biztonság] opció ki van választva. A gépkocsi ismételt bekapcsolása után a Rear Safety [Hátsó biztonság] funkció kiválasztásra kerül, és a Forward/Side Safety [Előre/oldalra irányuló biztonság] funkció megtartja az utolsó beállítást.**

## A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer működése

### A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer be-/kikapcsolása



A parkolást segítő rendszer gombjának (P) 2 másodpercnél hosszabb időtartamú megnyomásával a Rear Active Assist [Aktív segítség hátul] vagy a parkolás közben ütközés megelőzését segítő rendszer be-, illetve kikapcsolható.

### *Működési feltételek*

Ha a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer egy gyalogossal vagy egy tárggyal való ütközés kockázatát észleli a gépkocsi mögött, a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer egy figyelmeztető hangjelzéssel és a műszercsoportban megjelenő figyelmeztető üzenettel hívja fel a vezető figyelmét. Ha a körpanoráma képernyő rendszer működésben van, egy figyelmeztetés jelenik meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.

Egy hamarosan bekövetkező ütközés esetén a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer fékezéssel nyújt segítséget.

Az információs-szórakoztató rendszerben válassza ki a **Rear safety [Hátsó biztonság]** menün belül a **Parking safety [Biztonságos parkolás]** pontot. A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer akkor működik, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

### Hátsó biztonság

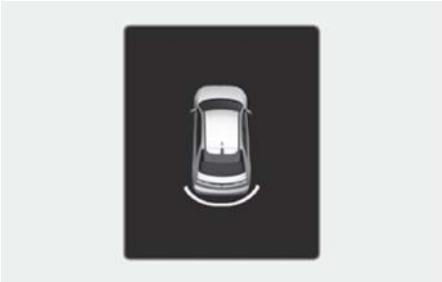
- A csomagtérajtó és az ajtó be van csukva.
- Az elektronikus rögzítőfék (EPB) kiengedett állapotban van.
- Nincs csatlakoztatva utánfutó.
- A gépkocsit R (hátrameneti) fokozatba kapcsolták.
- A gépkocsi sebessége 10 km/h-nál alacsonyabb (gyalogosok észlelése).
- A gépkocsi sebessége 4 km/h-nál alacsonyabb (tárgyak észlelése).
- A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer egységei, mint a tolatókamera és a hátsó ultrahangos érzékelők megfelelő állapotban vannak.

### Első/oldalsó biztonság

- Az első/oldalsó biztonság az információs-szórakoztató rendszeren a Parking Safety [Biztonságos parkolás] beállítások menüpontjában választható ki.
- A csomagtérajtó és az ajtó be van csukva.
- Az elektronikus rögzítőfék (EPB) kiengedett állapotban van.
- Nincs csatlakoztatva utánfutó.
- A gépkocsi R (hátramenet) vagy D (előremenet) állásban van.
- A gépkocsi sebessége 4 km/h-nál alacsonyabb (gyalogosok, tárgyak esetében).
- A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer egységei, mint a tolatókamera és a hátsó ultrahangos érzékelők megfelelő állapotban vannak.

Amikor a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer bekapcsolt állapotú, a műszercsoportban a gépkocsi mögött megjelenik egy vonal.

- Hátsó biztonság: a gépkocsi mögötti terület képe.



- Első/oldalsó biztonság: a gépkocsi előtti terület képe.







## *i* Információ

**A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer csak egyszer lép működésbe, miután (R) hátrameneti vagy D (előremeneti) fokozatba kapcsoltak. A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer újraaktiválásához egy másik fokozatból kapcsoljon (R) hátrameneti vagy D (előremeneti) állásba.**

### *Kikapcsolt állapot*

**Első/oldalsó biztonság**

A fékezési segítség D (előremeneti) fokozatba kapcsolás után 2 másodperccel, illetve R (hátrameneti) fokozatba kapcsolás után 5 perccel megszűnik. Haladéktalanul le kell nyomni a fékpedált, és ellenőrizni kell a környezetet.

A fékezést segítő funkció a következő körülmények között szintén kikapcsol:

- A gépkocsi P (parkolás) vagy R (hátrameneti) állásban van.
- A fékpedált elegendő erővel nyomták le.

**Hátsó biztonság**

A fékezést segítő funkció 5 perc után kikapcsol. Haladéktalanul le kell nyomni a fékpedált, és ellenőrizni kell a környezetet.

A fékezést segítő funkció a következő körülmények között szintén kikapcsol:

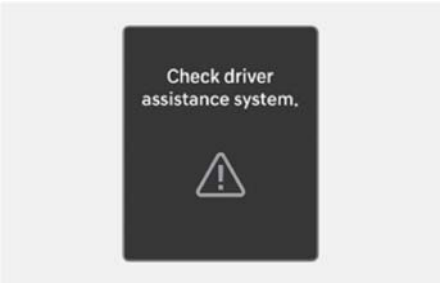
- A gépkocsi P (parkolás) vagy D (előremeneti) állásban van.
- A fékpedált elegendő erővel nyomták le.

**i Információ**

**Ha a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer tolatás közben működésbe lépett, a fékerő-szabályozás 5 perc után kikapcsol, és az elektronikus rögzítőfék (EPB) működésbe lép.**

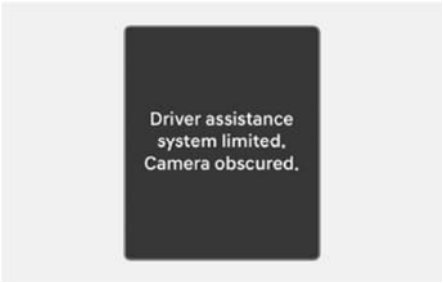
## A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai

### *A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése*




Ha a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer vagy egyéb kapcsolódó funkciók nem működnek megfelelően, a műszercsoportban megjelenik a **Check driver assistance system.** [Ellenőrizze a vezetőt segítő rendszert] figyelmeztető üzenet, és a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer automatikusan kikapcsol. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsolva*







A **Driver assistance system limited. Camera obscured.** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. A kamera kilátása korlátozott] vagy a **Driver assistance system limited. Ultrasonic sensor blocked.** [A vezetőt segítő rendszer korlátozottan működik. Az ultrahangos érzékelőt valami eltakarja.] figyelmeztető üzenet az alábbi esetekben jelenik meg a műszercsoportban:

- A kamerá(ka)t vagy az ultrahangos érzékelő(ke)t idegen anyag, mint például hó vagy víz stb. borítja.
- Rossz időjárási viszonyok között, például erős havazásban, erős esőben stb.

Ilyen esetben előfordulhat, hogy a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer kikapcsol vagy nem megfelelően működik. Mindig ellenőrizze a kamerák és az ultrahangos érzékelők tisztaságát.

## *i* Információ



**Az ultrahangos érzékelő meghibásodása vagy eltakarása esetén a fő figyelmeztető lámpa (⚠) megjelenik az érintett irányokban, míg a hátul bekövetkező ütközés megelőzését segítő rendszer (PCA) aktív marad. A műszercsoport Utility [Hasznos információk] nézetében ellenőrizhető az üzenet.**

### *A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer korlátai*

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer akkor sem végez beavatkozást a fékberendezésen és nem figyelmezteti a vezetőt, ha gyalogosok vagy tárgyak tartózkodnak a területen:

- A gépkocsival kapcsolatos problémák
  - Valamilyen nem gyári felszerelést vagy tartozékot szereltek fel.
  - Az Ön gépkocsija egy baleset vagy egyéb okok miatt instabil.
  - A lökhárító magasságát vagy a hátsó ultrahangos érzékelő beépítését módosították.
  - A nagy látószögű tolatókamera/tolatókamerák vagy az ultrahangos érzékelő(k) megsérült(ek).
  - A nagy látószögű tolatókamerát/tolatókamerákat vagy az ultrahangos érzékelő(ke)t idegen anyag, mint például hó, szennyeződés stb. borítja.

- A nagy látószögű tolatókamerát/tolatókamerákat egy fényforrás elvakítja, vagy rossz időjárási viszonyok, például erős eső, köd, hó stb. miatt a látómezeje korlátozott.
- A gépkocsija magassága lecsökken vagy megnő a jelentős terhelés, a nem megfelelő gumiabroncs-légnyomás stb. miatt.

• A környezettel kapcsolatos problémák
- A környezet nagyon világos vagy nagyon sötét.
- A külső hőmérséklet nagyon magas vagy nagyon alacsony.
- A szél erős (20 km/h fölötti) vagy a hátsó lökhárítóra merőlegesen fúj.
- Túlságosan nagy zajt okozó tárgyak (például gépkocsi kürt, hangos motorkerékpár vagy tehergépkocsi légfék) vannak a gépkocsija közelében.
- Egy hasonló frekvenciájú ultrahangos érzékelő van a gépkocsija közelében.
- Az út csúszós vagy lejtős.
- Az előrefelé néző kamera nem tudja a gyalogos képét megkülönböztetni a háttértől.

• A gyalogosokkal vagy tárgyakkal kapcsolatos problémák
- Nehéz a gyalogosok észlelése.
- A gépkocsi és a gyalogos között eltérő a talaj magassága.
- A gyalogos a gépkocsi hátsó sarka közelében található.
- A gyalogos nem kiegyenesedve áll.
- A gyalogos vagy nagyon alacsony vagy nagyon magas az észleléshez.
- A gyalogos vagy kerékpáros olyan ruházatot visel, amely beleolvad a háttérbe, így megnehezíti a felismerést.
- A gyalogos olyan ruházatot visel, amely nem jól veri vissza az ultrahangos hullámokat.
- A tárgy mérete, vastagsága, magassága vagy alakja miatt nem jól veri vissza az ultrahangos hullámokat (például alacsony tárgy, keskeny tárgy, kör alakú hengeres oszlop, kis oszlop, egy szöglетes oszlop sarkai, rúd, bokor, járdaszegély, bevásárlókocsi, egy fal éle stb.).
- A gyalogos vagy a tárgy mozog.
- A gyalogos vagy a tárgy nagyon közel van a gépkocsi hátsó részéhez.
- A gyalogos vagy a tárgy mögött egy nagy méretű tárgy, például egy fal van.
- A tárgy nem a gépkocsija első vagy hátsó középső részénél helyezkedik el.
- A tárgy nem párhuzamos a hátsó lökhárítóval.
- Az érzékelők nem tudják észlelni a gyalogosokat és a tárgyakat.

• A vezetési körülményekkel kapcsolatos problémák
- A vezető az R (hátrameneti) vagy D (előremeneti) fokozatba kapcsolás után azonnal elkezd haladni.
- A vezető gyorsít vagy körben halad a gépkocsival.
- A gépkocsival a bekapcsolása után azonnal elindulnak.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Vezetéskor mindig különös óvatossággal járjon el. A vezető felel a fékezésért és a biztonságos vezetésért.**
- **Vezetés közben mindig figyeljen az út- és közlekedési viszonyokra, függetlenül attól, hogy érkezik-e bármilyen figyelmeztetés.**
- **Mielőtt a gépkocsival elindulna, mindig ellenőrizze a gépkocsi körüli területet, megbizonyosodva arról, hogy a gépkocsi útjában nincsenek gyalogosok vagy tárgyak.**
- **A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer teljesítménye bizonyos körülmények között változhat. Ha a gépkocsi sebessége 4 km/h-nál magasabb, a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer csak akkor lép működésbe, ha gyalogosokat észlel. Mindig nézzen körül, és fokozottan figyeljen vezetés közben.**

- A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer működése bizonyos körülmények között változhat. Ha a gépkocsi ismétlődően végez előre- és hátrafelé mozgást, előfordulhat, hogy a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem segít fékezéssel, vagy nem figyelmezteti a vezetőt. Mindig fokozottan figyeljen vezetés közben.
- Távolságuk, méretük vagy anyaguk miatt egyes tárgyakat nem érzékelnek a hátsó ultrahangos érzékelők, és ezen tényezők mindegyike befolyásolhatja az érzékelők hatékonyságát.
- Az útviszonyoktól és a környezettől függően előfordulhat, hogy a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik, vagy szükségtelenül működésbe lép.
- Ne hagyatkozzon kizárólag a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszerre. Ha így jár el, az sérülésekhez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet.

### ⚠ FIGYELEM

- Egy ütközés elkerülése érdekében végzett hirtelen fékezéskor zaj hallható.
- Előfordulhat, hogy ha bármilyen más figyelmeztető hangjelzés, mint például a biztonsági öv becsatolására figyelmeztető hangjelzés már szól, a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzése nem szólal meg.
- Előfordulhat, hogy a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően, ha a lökhárító megsérült, a lökhárítót kicserélték vagy javították.
- Előfordulhat, hogy a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem megfelelően működik erős elektromágneses hullámok általi zavarás esetén.
- A gépkocsi audioberendezésének nagy hangerővel történő hallgatása megakadályozhatja, hogy a gépkocsiban utazók meghallják a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer figyelmeztető hangjelzéseit.
- Utánfutó vontatása esetén kapcsolja ki a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszert. Ha utánfutó vontatásakor tolat, a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer be fog kapcsolni, mert érzékeli az utánfutót.
- Előfordulhat, hogy a fékerő-szabályozás az ESC (elektronikus menetstabilizáló) állapotától függően nem működik megfelelően.

  A következő esetekben kizárólag figyelmeztetés történik:
  - Az ESC (Elektronikus menetstabilizáló rendszer) figyelmeztető lámpa bekapcsolt állapotban van.
  - Az elektronikus menetstabilizáló rendszert (ESC) más funkcióba kapcsolták.

### ⚠ FIGYELEM

Az észlelést végző érzékelők optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Mindig tartsa tisztán a nagy látószögű tolatókamerákat és az ultrahangos érzékelőket.
- A kamera lencséjének tisztításához ne használjon semmiféle savas vagy lúgos mosószert. Csak gyenge szappant vagy semleges mosószert használjon, és alaposan öblítse le vízzel.
- Ne mossa a nagy látószögű tolatókamerákat, a hátsó ultrahangos érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet nagynyomású vízzel. Ez a nagy látószögű tolatókamerák vagy az ultrahangos érzékelők meghibásodását okozhatja.
- Ne helyezzen tárgyakat, mint például lökhárító matricát vagy lökhárító védőrácsot a nagy látószögű kamerák vagy az ultrahangos érzékelők közelébe, illetve ne fényezze le a lökhárítót. Ezek kedvezőtlenül befolyásolhatják a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer teljesítményét.

- **Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek a nagy látószögű kamerákat vagy az ultrahangos érzékelők egységeit.**
- **Ne fejtsen ki szükségtelen erőt a nagy látószögű tolatókamerákra vagy az ultrahangos érzékelőkre. Ha a nagy látószögű kamerákat vagy az ultrahangos érzékelő(ke)t erőszakkal elmozdítják a megfelelően beállított helyzetükből, előfordulhat, hogy a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer nem működik megfelelően. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### *i* Információ

**A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer a következő esetekben képes egy gyalogos vagy egy tárgy észlelésére:**

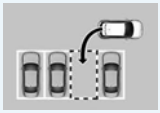
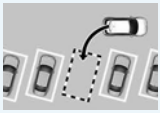
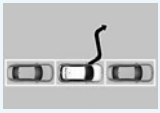
- **A gyalogos a gépkocsi mögött áll.**
- **Egy nagy akadály, például egy gépkocsi parkol a gépkocsija hátsó középső részénél.**

## Távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer 2 (RSPA 2)

egyes változatoknál

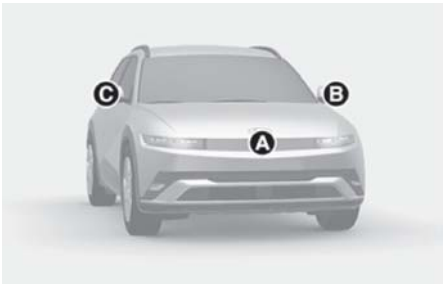
A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer a gépkocsi érzékelőit használja ahhoz, hogy a gépkocsin kívül lévő vezetőt segítse a parkolóhelyre való beálláskor és az onnan kiálláskor. Ehhez a kormányzást, a gépkocsi sebességét és a fokozatváltásokat kezeli a rendszer.

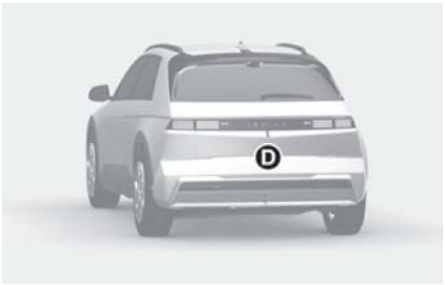
| Funkció | Ismertetés |
|---|---|
| Távirányítású működtetés | Távirányítással történő mozgatás előre- vagy hátrafelé  |

| Funkció | Ismertetés |
|---|---|
| Intelligens parkolás vagy Távirányítású intelligens parkolás | Hátramenetben végzett merőleges parkolás  |
| | Hátramenetben végzett 45 fokos parkolás  |
| | Hátramenetben végzett párhuzamos parkolás  |
| Intelligens kiállás | Párhuzamos kiállás előrefelé  |

- A távirányítású parkolást segítő és a távirányítási funkciók a gépkocsin kívülről, az intelligens kulccsal kezelhetők.
- Az intelligens parkolási és parkolóhelyről kiállási funkciók a gépkocsi belsejéből kezelhetőek.
- Az intelligens parkolási és a távirányítású parkolást segítő intelligens funkciók a hátramenetben végzett merőleges parkolást, hátramenetben végzett 45 fokos parkolást és hátramenetben végzett párhuzamos parkolást végrehajtó funkciókkal nyújtanak segítséget a vezetőnek.
- Az intelligens kiállási funkció az előrefelé történő párhuzamos kiállás során segít a vezetőnek.
- Amikor a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működik, a parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer és a körpanoráma képernyő is működni fog. További részleteket ennek a fejezetnek a „Parkolás közben elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW)” és a „Körpanoráma képernyő (SVM)” című részeiben talál.
- A távirányítású parkolást segítő intelligens funkció a parkolás haladási ívének megfelelően a parkolóhely határvonalainak széles látószögű kamera segítségével történő azonosításával nyújt segítséget.

### *Észlelést végző érzékelők*

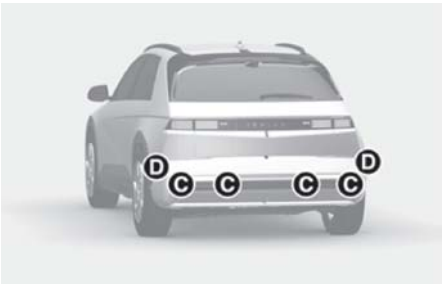



[A] Első ultrahangos érzékelők
[B] Első sarokban lévő ultrahangos érzékelők
[C] Hátsó sarokban lévő ultrahangos érzékelők
[D] Hátsó ultrahangos érzékelők

A fenti ábrákon látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.




[A] Széles látószögű előrefelé néző kamera
[B] Széles látószögű oldalra néző kamera (a külső visszapillantó tükör alatt)
[C] Széles látószögű oldalra néző kamera (a külső visszapillantó tükör alatt)
[D] Széles látószögű tolatókamera

A fenti ábrákon látható, hogy pontosan hol helyezkednek el az érzékelők.

## ⚠ FIGYELEM

**Az észlelést végző érzékelők optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

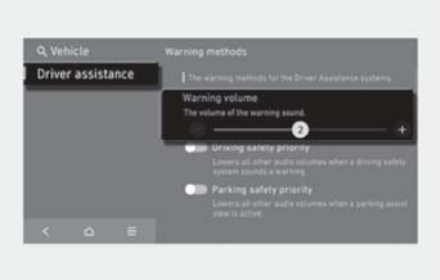
- **Soha ne szerelje szét, illetve ne tegye ki semmilyen erős ütésnek az ultrahangos érzékelőt vagy az érzékelő egységet.**
- **A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer rendellenesen működhet, ha a gépkocsi lökhárítójának magasságát vagy az ultrahangos érzékelő beépítését módosították, vagy az érzékelő megsérült. Bármilyen, nem gyárilag beszerelt alkatrész vagy berendezés zavarhatja az érzékelő teljesítményét.**
- **Ha az ultrahangos érzékelőt jég, hó, szennyeződés vagy víz borítja, az érzékelő nem működik, amíg a szennyeződést el nem távolítja egy puha ruhával.**
- **Ne nyomja, karcolja vagy üsse meg az ultrahangos érzékelőt. Ezzel kárt okozhat az érzékelőben.**
- **Ne mossa az ultrahangos érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet nagynyomású vízzel.**
- **Mindig tartsa tisztán a kamera lencséjét. Ha a lencse idegen anyaggal szennyezett, az nagymértékben befolyásolhatja a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer teljesítményét, és előfordulhat, hogy a funkció nem megfelelően működik.**
- **A visszapillantó tükröt ért erős ütés után ne állítson manuálisan a visszapillantó tükrön, és ne használja a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszert. Ha egy ütközés következett be, vagy a külső visszapillantó tükröt manuálisan állították, akkor előfordulhat, hogy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer nem fog megfelelően működni.**

## A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer beállításai

### ⚠ VIGYÁZAT

**Ha a gépkocsi és az utánfutó között elektromos összeköttetés van, a műszercsoportban megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer kikapcsol. A funkció működése az utánfutó csatlakozójának lekötésekor helyreáll (eredeti Hyundai alkatrész esetén).**

### *Warning Methods [Figyelmeztetési módok]*




Bekapcsolt gépkocsinál az információs-szórakoztató rendszerben a **Settings [Beállítások]** > **Vehicle [Gépkocsi]** > **Driver assistance [Vezetési segítség]** > **Warning methods [Figyelmeztetési módok]** menüpontokat használja a következő kiválasztásához:

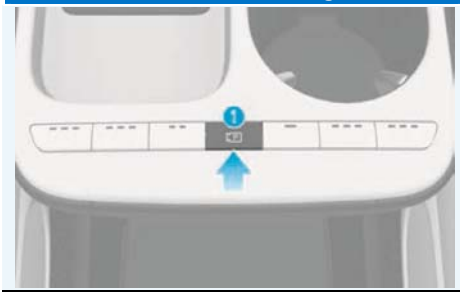
- **Warning volume** [Figyelmeztetés hangereje]: a figyelmeztetés hangereje beállítható.

### *i* Információ

- **Ha módosítja a figyelmeztetés módját, más vezetést segítő rendszerek figyelmeztetésének módja is megváltozhat.**
- **A figyelmeztetés módjának beállítása a gépkocsi ismételt bekapcsolása után is megtartja az utoljára kiválasztott beállítást.**
- **A gépkocsi változatától függően előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre Setting [Beállítások] menü.**

## A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működése

### *Távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer gomb*

| Parkolás/hátratekintés gomb | Intelligens kulcs |
|---|---|
|  |  |

| Elhelyez-kedés | Megnevezés | Szimbólum | Ismertetés |
|---|---|---|---|
| Gépkocsi belseje | Parkolás/hát-ratekintés gomb | P | A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer bekapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a Parkolás/hátratekintés gombot. Ekkor a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer is automatikusan bekapcsol. Mindazonáltal a funkciók a helyzettől függően eltérőek lehetnek. További részletek a következő oldalakon, az egyes funkciók ismertetésénél találhatók. A funkció bekapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a Parkolás/hátratekintés gombot, amikor az intelligens parkolás vagy az intelligens kiállási funkció bekapcsolt állapotú. |
| Intelligens kulcs | Távoli indítás gomb | HOLD | A gépkocsi távolról történő bekapcsolásához az ajtók zárását követően, kikapcsolt gépkocsinál nyomja meg a távoli indítás gombot. A funkció működésének leállításához nyomja meg a távoli indítás gombot, miközben a távirányítású parkolás vagy a távirányítási funkció működik. |
| | Előre gomb | P | A távirányítású parkolási funkció használatakor a parkolási segítség a gomb megnyomásának irányától függetlenül addig működik, amíg a gomb megnyomott állapotban van. |
| | Hátra gomb | P | A távirányítási funkció használatakor a gépkocsi a gomb által jelzett irányba mozdul el, amíg a gomb megnyomott állapotban van. |

## *Távirányítású működtetés*

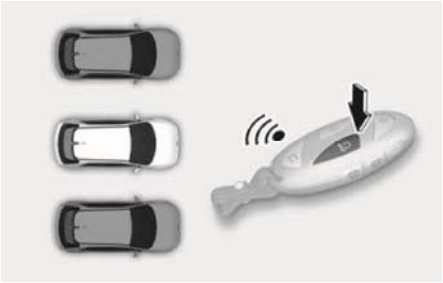
### A működés sorrendje

A távirányítású működtetés a következő sorrendben működik:

1. Felkészülés a távirányítással történő előre- és hátrafelé mozgatásra
2. Távirányítással történő mozgatás előre- és hátrafelé

### *1. Felkészülés a távirányítással történő előre- és hátrafelé mozgatásra*

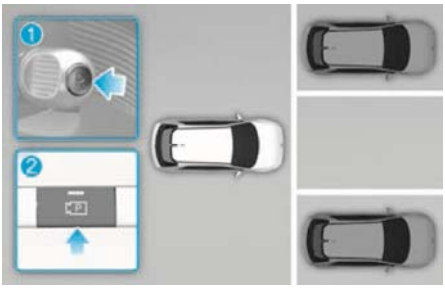
Kétféleképpen lehet működtetni a távirányítási funkciót.



1. módszer: A funkció kikapcsolt gépkocsinál történő használata

- Úgy nyomja meg az intelligens kulcs (🔒) zárógombját, hogy a gépkocsitól egy bizonyos távolságon belül tartózkodik, és zárja be az összes ajtót.
- 4 másodpercen belül nyomja meg, és a gépkocsi bekapcsolásáig tartsa megnyomva a távoli indítás gombját (HOLD).

A gépkocsi távoli bekapcsolására vonatkozó részletes információkat a 6. fejezetben, a „Távolról történő indítás” című részben talál.




2. módszer: A funkció bekapcsolt gépkocsinál történő használata

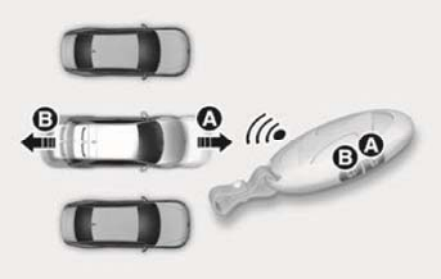
1. Parkolja le a gépkocsit az előtt a parkolóhely előtt, ahol a távirányítási funkciót szeretné használni, és kapcsoljon P (parkolás) állásba.
2. A parkolást segítő intelligens rendszer bekapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a Parkolás/hátratekintés (P) gombot.
   - Az **Under Remote Control** [Távvezérlés alatt] üzenet jelenik meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.
3. Szálljon ki a gépkocsiból, tartsa magánál az intelligens kulcsot, és csukja be az összes ajtót és a csomagtérajtót.

## *i* Információ

- **Mielőtt a távirányítással előre-/hátrafelé mozgató funkcióval elkezdené kívülről mozgatni a gépkocsit, győződjön meg arról, hogy egyetlen intelligens vagy digitális kulcs sem maradt a gépkocsiban. A távirányítással előre-/hátrafelé mozgató funkció nem fog működni, ha egy másik intelligens kulcs vagy digitális kulcs van a gépkocsiban.**
- **Az információs-szórakoztató rendszeren az Agree [Elfogadom] opciót kell kiválasztani, és az információs-szórakoztató rendszernek megfelelő működési állapotban kell lennie a távirányítási funkció használatához.**
- **A 2. módszer akkor használható, miután a gépkocsi sebessége meghaladta az 5 km/h-t.**

- **Ha a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer segítségével történő parkolás után a funkciót ismét bekapcsolják, a távirányítási funkció a 2. módszerrel használható.**

### *2. Távirányítással történő mozgatás előre- és hátrafelé*




1. Nyomja meg és tartsa megnyomva az intelligens kulcson lévő Előre (P) vagy Hátra (P) gombot.
   - A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer automatikusan kezeli a kormányzást, a gépkocsi sebességét és a fokozatváltást. A gépkocsi a megnyomott gombon jelzett irányba fog elindulni.
   - Ha a távirányítású funkció működése során elengedi a gombot, a gépkocsi meg fog állni, és a funkció általi irányítás szünetelni fog. A funkció a gomb ismételt megnyomásának és nyomva tartásának hatására fogja újrakezdeni a működést.
2. Addig tartsa megnyomva az Előre (P) vagy Hátra (P) gombot, amíg a gépkocsi eléri a kívánt pozíciót.
3. Amikor a távirányításos művelet befejeződött, az intelligens kulccsal szálljon be a gépkocsiba, vagy a gépkocsin kívülről nyomja meg az intelligens kulcson lévő távoli indítás (HOLD) gombot.
   - Az üzenet is megjelenik az információs-szórakoztató rendszeren. A gépkocsi automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol, és működteti a rögzítőféket.
   - Amikor megnyomja a távoli indítás gombot (HOLD) az intelligens kulcson, a gépkocsi kikapcsol. Ha a vezető a gépkocsiban van, akkor a gépkocsi megtartja a bekapcsolt állapotát.

## *i* Információ

- **A távoli működtetés során a gépkocsi az intelligens kulcs segítségével a gépkocsin kívülről irányítható.**
- **A távirányítási funkció használatakor ellenőrizze, hogy az összes intelligens kulcs a gépkocsin kívül van-e.**
- **A távirányítási funkció csak akkor fog működni, ha az intelligens kulcs a gépkocsitól 4 méteres távolságon belül található. Ha a gépkocsi annak ellenére nem mozdul el, hogy megnyomták az intelligens kulcson lévő Előre vagy Hátra gombot, ellenőrizze a gépkocsitól való távolságot, és ismét nyomja meg a gombot.**
- **Az intelligens kulcs észlelési tartománya a környezettől függően eltérő lehet, és befolyásolhatják a rádióhullámok, amelyek származhatnak például átjátszó tornyokból, rádióállomásokból stb.**
- **Amikor az 1. módszert használja a távirányítással történő előrefelé mozgatáshoz, a rendszer ezt kiállási helyzetként azonosítja, és a gépkocsi 4 métert mozdul el, hogy ellenőrizze, vannak-e parkolóhelyet jelző vonalak, gyalogosok, állatok vagy tárgyak a gépkocsi körül. Az ellenőrzés után a kormánykerék kezelése a körülményeknek megfelelően történik.**
- **Amikor a 2. módszert használja a távirányítással történő előrefelé mozgatáshoz, a rendszer ezt parkolási helyzetként azonosítja, és a körülményeknek megfelelően azonnal kezeli a kormánykereket a parkolóhelyre beállás és a gépkocsi egyenesbe állításának támogatásához. Mindazonáltal a teljesítmény a gépkocsi körüli parkolóhelyet jelző vonalak, gyalogosok, állatok, tárgyak alakja, elhelyezkedése stb. függvényében lecsökkenhet.**

- **Amikor bármelyik (1. és 2.) módszert használja a távirányítással történő hátrafelé mozgatáshoz, a funkció először egyenesbe állítja a kormánykereket, és ezután csak egyenesen mozgatja a gépkocsit.**
- **Amikor a gépkocsija leparkolása a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer segítségével történik, egy parkolóhelyen lévő határolóelem miatt lecsökkenhet a gépkocsi beállási pontossága.**

## *i* Információ

- **Mielőtt a távirányítással előre-/hátrafelé mozgató funkcióval elkezdené kívülről mozgatni a gépkocsit, győződjön meg arról, hogy az összes utas elhagyta a gépkocsit.**
- **Ha a gépkocsi akkumulátora lemerült, vagy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer rendellenesen működik, amikor a gépkocsi szűk parkolóhelyen parkol, a távirányítási funkció nem fog működni. Mindig úgy parkolja le a gépkocsiját, hogy elegendő hely legyen a be- és kiszálláshoz.**
- **Vegye figyelembe, hogy a parkolóhelytől függően előfordulhat, hogy nem tud majd kiállni arról a helyről, ahová a távirányítási funkcióval állt be.**
- **A leparkolás után a közelben lévő gépkocsik mozgása miatt a környezeti körülmények változhatnak. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a távirányítással előre-/hátrafelé mozgató funkció nem működik.**
- **Mielőtt elhagyja a gépkocsit, csukja be az ablakokat és a napfénytetőt, és az ajtók bezárása előtt győződjön meg arról, hogy a gépkocsi kikapcsolt állapotban van.**

**A távirányítási funkció működési állapota**

| Működési állapot | Intelligens kulcson lévő LED |
|---|---|
| Irányítás alatt | A zöld LED folyamatosan villog |
| Szünet | A piros LED folyamatosan villog |
| Ki | A piros LED 4 másodpercre felgyullad, majd kialszik |
| Befejezve | A zöld LED 4 másodpercre felgyullad, majd kialszik |

## *i* Információ

**Ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsitól mért működési tartományban (körülbelül 4 méter), az intelligens kulcson lévő LED nem gyullad fel és nem villog. A működési tartományon belül használja az intelligens kulcsot.**

### A távirányítási funkció kikapcsolása működés közben

- Nyomja meg a Parkolás/hátratekintés (P) gombot, amikor a 2. módszer alkalmazása közben az információs-szórakoztató rendszer képernyője útmutatásokat ad a vezetőnek.
- Kapcsoljon P (parkolás) állástól eltérő fokozatba, amikor a 2. módszer alkalmazása közben az információs-szórakoztató rendszer képernyője útmutatásokat ad a vezetőnek.
- Nyomja meg a biztonságos parkolás (P) gombot, vagy válassza ki a Cancel [Megszakítás] opciót az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.
- Nyomja meg az intelligens kulcson lévő távoli indítás (HOLD) gombot, miközben a gépkocsit a távirányítási funkció kezeli. A távirányítási funkció kikapcsol. Ekkor a gépkocsi kikapcsol.
- Üljön be a gépkocsiba az intelligens kulccsal. A távirányítási funkció kikapcsol. Ekkor a gépkocsi továbbra is bekapcsolva marad.

### A funkció szünetel a következő körülmények között:

- A gépkocsi mozgási irányában egy gyalogos, állat vagy egy tárgy van.
- Az ajtó vagy a csomagtérajtó nyitva van.
- Az Előre (P) vagy Hátra (P) gomb nincs folyamatosan megnyomva.
- Egyidejűleg több gombot nyomnak meg az intelligens kulcson.
- Az intelligens kulcsot nem a gépkocsitól mért 4 méteres távolságon belülről működtetik.
- A működésben lévő intelligens kulcs mellett egy másik intelligens kulcs gombját is megnyomják (a távoli indítás gomb kivételével).
- A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer vagy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működésbe lép, miközben a gépkocsi hátrafelé haladva irányítás alatt áll.
- Miközben nyomják az intelligens kulcs gombját, a gépkocsi a távirányítási funkcióval megtesz 7 métert (ez a gombnyomásonként maximálisan megtehető távolság).
- Ha a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer előrefelé/hátrafelé irányítás közben működésbe lép.

### A funkció kikapcsol a következő körülmények között:

A távirányítási funkció kikapcsolása után a gépkocsi automatikusan megáll, P (parkolás) fokozatba kapcsol, és működteti az elektronikus rögzítőféket (EPB).

- A kormánykereket elfordítják.
- A gépkocsi mozgása közben fokozatkapcsolás történik.
- A gépkocsi mozgása közben működtetik az EPB-t.
- A motorháztető nyitva van.
- A fék- vagy a gázpedált lenyomják, amikor az összes ajtó zárva van.
- Az intelligens kulcs a gépkocsin kívül található, amikor nyitott vezetőajtó mellett lenyomják a fékpedált.
- Hirtelen gyorsítás esetén.
- A gépkocsi megcsúszása esetén.
- A kerék egy akadálynak ütközve megakad, és nem tud mozdulni.
- Körülbelül 3 perc és 50 másodperc telt el a távirányítási funkció működésbe lépése óta.
- Az út meredeksége túllépi a működési tartományt.
- A funkció több mint 1 perce szünetel.
- A gépkocsi összes megtett távolsága meghaladja a 14 métert a távirányítási funkció működése után.
- A kormánykerék, a sebességváltó, a fék és a vezetési kezelőszervek nem megfelelően működnek.
- Probléma merült fel az intelligens kulcscsal, vagy az intelligens kulcsban lévő elem töltöttsége alacsony.

- A csúszós útviszonyok miatt az ABS, a TCS (kipörgésgátló) vagy az ESC (elektronikus menetstabilizáló) rendszerek működésbe lépnek.
- Megszólal a riasztóberendezés.
- A töltőaljzat ajtaja nyitva van.

## *Intelligens parkolás, Távirányítású parkolás*

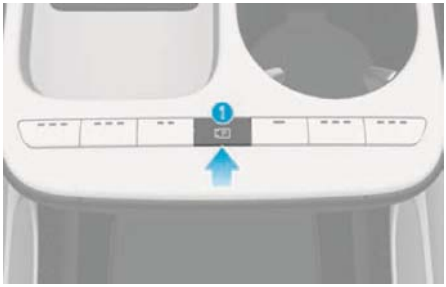
A parkolási funkció magában foglalja a parkolás/hátratekintés gomb (P) használatával működtetett intelligens parkolást és az intelligens kulcs segítségével irányított távirányítású intelligens parkolást.

### A működés sorrendje

A parkolási funkció a következő sorrendben működik:

1. Felkészülés a parkolásra
2. Parkolóhely keresése
3. A parkolási típus és működési mód kiválasztása
4. Intelligens parkolás
5. Távirányítású parkolás

### *1. Felkészülés a parkolásra*




1. Bekapcsolt gépkocsinál nyomja le a fékpedált, és mozdítsa a sebességváltó kapcsolókart D (előremenet) vagy N (üres) állásba.
2. A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer bekapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a Parkolás/hátratekintés (P) gombot.

### *i* Információ

- **Az információs-szórakoztató rendszeren az Agree [Elfogadom] opciót kell kiválasztani, és az információs-szórakoztató rendszernek megfelelő működési állapotban kell lennie a parkolási funkció használatához.**
- **Ha a gépkocsi bekapcsolása után a gépkocsi sebessége meghaladja az 5 km/h-t, a parkolási funkció akkor választható ki, amikor a sebességváltó kar N (üres) állásban van.**

### 2. Parkolóhely keresése




A parkoló gépkocsiktól körülbelül 100 cm-es távolságot tartva, lassan haladjon előre.

A parkolóhelyet jelző vonalak, illetve a parkoló járművek mellett vagy előtt és mögött lévő szabad helyek észlelésével parkolóhelyet keres.

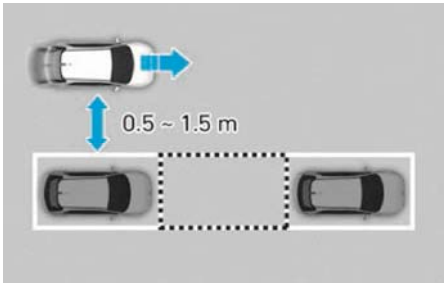
Ha a parkolóhely-keresés befejeződött, az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenik egy üzenet, és egy hangjelzés tájékoztat arról, hogy a keresés befejeződött.

Az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenik a Select Parking Type [Válassza ki a parkolás típusát] üzenet, és a kiválasztott parkolóhely felülnézete megjelenik a körpanoráma képernyőn.

#### *i* Információ

- **A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer csak akkor tud parkolóhelyeket keresni, ha láthatók a parkolóhelyet jelző vonalak, vagy a gépkocsi elhaladás közben a mellette parkoló járművek között szabad helyet észlel. Azokat a gépkocsi előtt lévő szabad helyeket, amelyek mellett még nem haladt el, nem tudja parkolóhelyként azonosítani.**
- **Ha egy parkolóhely keresése közben a gépkocsi sebessége túllépi a 20 km/h-t, egy üzenet jelenik meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén, amely a sebesség csökkentésére figyelmeztet. Amikor a gépkocsi sebessége meghaladja a 30 km/h-t, a parkolási funkció kikapcsol.**
- **A parkolóhely keresése akkor fejeződik be, amikor elegendő hely áll rendelkezésre a gépkocsi leparkolásához.**
- **A parkolóhely-keresés befejezése a környezettől függően még akkor is azonnal megszakítható, ha egy hangjelzés tájékoztat arról, hogy a parkolóhely keresése befejeződött.**

#### *i* Információ




- **Ha a távolság 50 cm-nél kisebb vagy 150 cm-nél nagyobb, a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer nem biztos, hogy képes a parkolóhely keresésére.**
- **Ha nem tart bizonyos távolságot a parkoló gépkocsiktól, a parkolóhely-keresés teljesítménye lecsökkenhet.**
- **Az ultrahangos érzékelő rendellenes működése miatt vagy a környezet hatására előfordulhat, hogy a parkolási funkció akkor sem képes a parkolóhely keresésére, amikor rendelkezésre áll parkolóhely, illetve előfordulhat, hogy a rendszer parkolásra alkalmatlan helyet talál meg.**
- **Ha a parkolóhely emelkedőn van vagy átlósan helyezkedik el, akkor a kijelzett parkolási típus eltérhet attól a tényleges parkolási módtól, amit a rendszernek ki kellene választania. Ha ez következik be, akkor ne válassza ki a parkolási típust, hanem keressen egy másik parkolóhelyet.**

### *3. A parkolási típus és működési mód kiválasztása*




- Parkolás típusa - hátramenetben végzett merőleges (bal/jobb) és párhuzamos (bal/jobb) parkolás

  A fékpedál lenyomásával állítsa meg a gépkocsit, érintse meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjét a kívánt parkolási típus kiválasztásához.

## *i* Információ

- **Ha a parkolás típusát kiválasztó képernyő megjelenése után megállás nélkül vezet tovább, a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer visszatér az előző állapotra, és parkolóhelyet keres.**
- **Ha a Parkolás/hátratekintés (P) gomb megnyomásával véletlenül törli a parkolási funkciót, mielőtt kiválasztaná a parkolás típusát, akkor álló gépkocsinál, a gomb ismételt megnyomásával és nyomva tartásával visszatérhet a parkolási típus kiválasztására.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**A parkolási típus kiválasztása előtt a vezetőnek ellenőriznie kell a parkolóhely alkalmasságát.**

**Ha a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer által talált parkolóhely szűk vagy nem alkalmas a parkoláshoz, ne válassza ki a parkolás típusát, hanem haladjon tovább, és keressen egy másik parkolóhelyet.**




- Működési mód - Távirányítású parkolás, Intelligens parkolás

  A parkolási típus kiválasztása után az információs-szórakoztató rendszeren megjelenő utasítások segítik a távirányítású parkolási és az intelligens parkolási funkciókat. A parkolást segítő rendszer működtetéséhez kövesse az útmutatásokat.

## Információ

- **A képernyőn minden egyes kiválasztott funkcióhoz megjelennek az útmutatások.**
- **A parkolási funkció működése során ne vegye le a lábát a fékpedálról. Ha a gépkocsi mozgásban van, a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer kikapcsol.**

## Információ




**Ha a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer nem tudja működtetni a távirányítású parkolási funkciót, kizárólag az intelligens parkolási segítség jelenik meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.**

### *4. Intelligens parkolás*





1. Nyomja meg a Parkolás/hátratekintés (P) gombot, amikor a fékpedál lenyomásával megállította a gépkocsit.
2. Miközben megnyomva tartja a Parkolás/hátratekintés (P) gombot, engedje fel fékpedált.
   - A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer automatikusan kezeli a kormánykereket, a gépkocsi sebességét és a fokozatváltást.
   - Ha az intelligens parkolási funkció működése során nem tartja megnyomva a Parkolás/hátratekintés (P) gombot, a funkció meg fog állni, és a funkció általi irányítás szünetelni fog. A funkció a Parkolás/hátratekintés (P) gomb ismételt megnyomásának és nyomva tartásának hatására fogja újrakezdeni a működést.

3. Nyomja meg és a parkolás befejeződéséig tartsa megnyomva a Parkolás/hátratekintés (P) gombot.
   - Ha a gépkocsi eléri a megcélzott parkolóhelyet, az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenő üzenet tájékoztat arról, hogy a parkolás befejeződött. A gépkocsi automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol, és működteti a rögzítőféket (EPB).
4. Ha változtatni szeretne a gépkocsi pozícióján vagy elhelyezkedésén, manuálisan fejezze be a gépkocsija leparkolását.

## *i* Információ

- **Az intelligens parkolási funkció nem működik, ha az ajtó nyitva van, vagy a biztonsági öv nincs becsatolva.**
- **A parkolóhely kijelzése megjelenik a körpanoráma képernyőn, és látható marad, amíg a gépkocsi első alkalommal áll be a parkolóhelyre az intelligens parkolási funkció segítségével.**
- **Az intelligens parkolási funkció működése közben a gépkocsi sebességét a fékpedál lenyomásával lehet szabályozni. Mindazonáltal a gépkocsi akkor sem gyorsul fel, ha lenyomják a gázpedált.**
- **A parkolási környezet függvényében a parkolás befejeződhet, ha a gépkocsit fékezéssel állítják meg.**

### *5. Távirányítású parkolás*




1. Nyomja le a fékpedált, és kapcsoljon P (parkolás) állásba.
2. Szálljon ki a gépkocsiból, tartsa magánál az intelligens kulcsot, és csukja be az összes ajtót.
3. Nyomja meg az intelligens kulcson lévő Előre (P) vagy a Hátra (P) gombok egyikét.
   - Miközben megnyomva tartja a gombot, a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer automatikusan kezeli a kormánykereket, a gépkocsi sebességét és a fokozatváltást.
   - Ha a távirányítású parkolást segítő funkció működése közben nem tartja megnyomva a gombot, a gépkocsi meg fog állni, és a funkció általi irányítás szünetelni fog. A funkció a gomb ismételt megnyomásának és nyomva tartásának hatására fogja újrakezdeni a működést.
4. Nyomja meg és a parkolás befejeződéséig tartsa megnyomva az Előre (P) vagy a Hátra (P) gombot.
   - Ha a gépkocsi eléri a megcélzott parkolóhelyet, az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenő üzenet tájékoztat arról, hogy a parkolás befejeződött. A gépkocsi automatikusan P (parkolás) fokozatba kapcsol, működteti az elektronikus rögzítőféket (EPB), és a gépkocsi kikapcsol.

5. Ha változtatni szeretne a gépkocsi pozícióján vagy elhelyezkedésén, manuálisan fejezze be a gépkocsija leparkolását.

## *i* Információ

- **Mielőtt a távirányítású parkolás funkcióval elkezdené kívülről mozgatni a gépkocsit, győződjön meg arról, hogy egyetlen intelligens kulcs sem maradt a gépkocsiban. A távirányítással történő parkolás nem működik, ha egy másik intelligens kulcs van a gépkocsiban.**
- **A távirányítású parkolási funkció működése során ellenőrizze, hogy az összes intelligens kulcs a gépkocsin kívül van-e.**
- **A távirányítású parkolási funkció csak akkor fog működni, ha az intelligens kulcs a gépkocsitól 4 méteres távolságon belül található. Ha a gépkocsi annak ellenére nem mozdul el, hogy megnyomták az intelligens kulcson lévő Előre vagy Hátra távirányító gombot, ellenőrizze a gépkocsitól való távolságot, és ismét nyomja meg a gombot.**
- **Az intelligens kulcs észlelési tartománya a környezettől függően eltérő lehet, és befolyásolhatják a rádióhullámok, amelyek származhatnak például átjátszó tornyokból, rádióállomásokból stb.**
- **A parkolóhely kijelzése megjelenik a körpanoráma képernyőn, és látható marad, amíg a gépkocsi első alkalommal áll be a parkolóhelyre a távirányítású parkolási funkció segítségével.**
- **A parkolási környezet függvényében a parkolás befejeződhet, ha a gépkocsit fékezéssel állítják meg.**

## ⚠ VIGYÁZAT

- **A távirányítású parkolási funkció használatakor győződjön meg arról, hogy az összes utas elhagyta a gépkocsit.**
- **A távirányítású intelligens parkolási funkció befejezése vagy kikapcsolása után, mielőtt elhagyja a gépkocsit, csukja be az ablakokat és a napfénytetőt, és az ajtók bezárása előtt győződjön meg arról, hogy a gépkocsi kikapcsolt állapotban van.**

### *A parkolási funkció működési állapota*

- Intelligens parkolási funkció

| Működési állapot | Irányjelző lámpa |
|---|---|
| Irányítás alatt | A parkolási iránynak megfelelő irányjelző lámpa az első tolatás befejezéséig villog. |

- Távirányítású parkolási funkció

| Működési állapot | Intelligens kulcson lévő LED | Irányjelző lámpa |
|---|---|---|
| Irányítás alatt | A zöld LED folyamatosan villog | A parkolási iránynak megfelelő irányjelző lámpa az első tolatás befejezéséig villog. |
| Szünet | A piros LED folyamatosan villog | - |
| Ki | A piros LED 4 másodpercre felgyullad, majd kialszik | - |
| Befejezve | A zöld LED 4 másodpercre felgyullad, majd kialszik | - |

**i Információ**

**Ha az intelligens kulcs nincs a gépkocsitól mért működési tartományban (körülbelül 4 méter), az intelligens kulcson lévő LED nem gyullad fel és nem villog. A működési tartományon belül használja az intelligens kulcsot.**

### *A parkolási funkció kikapcsolása működés közben*

- Nyomja meg a Parkolás/hátratekintés ( P ) gombot a következő szinten:
  - Parkolóhely keresése
  - Válassza ki a parkolás típusát.
- Kapcsolja a sebességváltót R (hátrameneti) fokozatba a következő szinten:
  - Parkolóhely keresése
  - Válassza ki a parkolás típusát.
  - Válassza ki a működési módot.
- A parkolási funkció kikapcsolásához nyomja meg a biztonságos parkolás (P) gombot, vagy válassza ki a Cancel [Megszakítás] opciót az információs-szórakoztató rendszeren.
- Az intelligens parkolási funkció működése közben:
  - Ha a gépkocsit a fékpedál lenyomásával megállítja, és valamilyen fokozatba kapcsol, a parkolási funkció kikapcsol. Ilyenkor az EPB (elektronikus rögzítőfék) nem lép működésbe.
- A távirányítású intelligens parkolás működése közben:
  - Nyomja meg a távoli indítás (HOLD) gombot az intelligens kulcson. A parkolási funkció kikapcsol.

**i Információ**

**Üljön be a gépkocsiba az intelligens kulccsal. A parkolási funkció kikapcsol. Ekkor a gépkocsi továbbra is bekapcsolva marad.**

### *A funkció szünetel a következő körülmények között:*

- Intelligens parkolás
  - A gépkocsi mozgási irányában egy gyalogos, állat vagy egy tárgy van.
  - Az ajtó vagy a csomagtérajtó nyitva van.
  - A vezető biztonsági öve nincs becsatolva.
  - A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer vagy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működésbe lép, miközben a gépkocsi hátrafelé haladva irányítás alatt áll.
  - A Parkolás/hátratekintés ( P ) gomb megnyomása nem folyamatos.
  - A gépkocsit a fékpedál lenyomásával megállították.
  - Ha a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer előrefelé/hátrafelé irányítás közben működésbe lép.
- Távirányítású parkolás
  - A gépkocsi mozgási irányában egy gyalogos, állat vagy egy tárgy van.
  - Az ajtó vagy a csomagtérajtó nyitva van.
  - Az Előre (P) vagy Hátra (P) gomb nincs folyamatosan megnyomva.
  - Egyidejűleg több gombot nyomnak meg az intelligens kulcson.
  - Az intelligens kulcsot nem a gépkocsitól mért 4 méteres távolságon belülről működtetik.
  - A működésben lévő intelligens kulcs mellett egy másik intelligens kulcs gombját is megnyomják.
  - A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer vagy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működik.
  - Ha a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer előrefelé/hátrafelé irányítás közben működésbe lép.

Ha a parkolási funkció szünetel, a gépkocsi automatikusan leáll. Ha a szünetelést előidéző körülmény megszűnik, a funkció ismét működhet.

### *A funkció kikapcsol a következő körülmények között:*

- Intelligens parkolás
  - A kormánykereket elfordítják.
  - A gépkocsi mozgása közben fokozatkapcsolás történik.
  - A gépkocsi mozgása közben működtetik az EPB-t.
  - A motorháztető nyitva van.
  - A vezető úgy nyitja ki az ajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolva.
  - Hirtelen gyorsítás esetén.
  - A gépkocsi megcsúszása esetén.
  - A kerék egy akadálynak ütközve megakad, és nem tud mozdulni.
  - Gyalogosok, állatok vagy tárgyak találhatók egyidejűleg a gépkocsi első és a hátsó részénél.
  - Körülbelül 3 perc és 50 másodperc telt el az intelligens parkolási funkció működésbe lépése óta.
  - Az út meredeksége túllépi a működési tartományt.
  - A funkció több mint 1 perce szünetel.
  - A kormánykerék, a sebességváltó, a fék és a vezetési kezelőszervek nem megfelelően működnek.
  - A csúszós útviszonyok miatt az ABS, a TCS (kipörgésgátló) vagy az ESC (elektronikus menetstabilizáló) rendszerek működésbe lépnek.
  - A töltőaljzat ajtaja nyitva van.

Az intelligens parkolási funkció kikapcsolása után a gépkocsi automatikusan megáll, P (parkolás) fokozatba kapcsol, és működteti az elektronikus rögzítőféket (EPB).

- Távirányítású parkolás
  - A kormánykereket elfordítják.
  - A sebességváltó fokozatba kapcsolt.
  - A gépkocsi mozgása közben működtetik az EPB-t.
  - A motorháztető nyitva van.
  - A fék- vagy a gázpedált lenyomják, amikor az összes ajtó zárva van.
  - Az intelligens kulcs a gépkocsin kívül található, amikor nyitott vezetőajtó mellett lenyomják a fékpedált.
  - Hirtelen gyorsítás esetén.
  - A gépkocsi megcsúszása esetén.
  - A kerék egy akadálynak ütközve megakad, és nem tud mozdulni.
  - Gyalogosok, állatok vagy tárgyak találhatók egyidejűleg a gépkocsi első és a hátsó részénél.
  - Körülbelül 3 perc és 50 másodperc telt el a távirányítású intelligens parkolási funkció működésbe lépése óta.
  - Az út meredeksége túllépi a működési tartományt.
  - A funkció több mint 1 perce szünetel.
  - A kormánykerék, a sebességváltó, a fék és a vezetési kezelőszervek nem megfelelően működnek.
  - Probléma merült fel az intelligens kulccsal, vagy az intelligens kulcsban lévő elem töltöttsége alacsony.
  - A csúszós útviszonyok miatt az ABS, a TCS (kipörgésgátló) vagy az ESC (elektronikus menetstabilizáló) rendszerek működésbe lépnek.
  - Megszólal a riasztóberendezés.
  - A töltőaljzat ajtaja nyitva van.

A távirányítású parkolási funkció kikapcsolása után a gépkocsi automatikusan megáll, P (parkolás) fokozatba kapcsol, és működteti az elektronikus rögzítőféket (EPB).

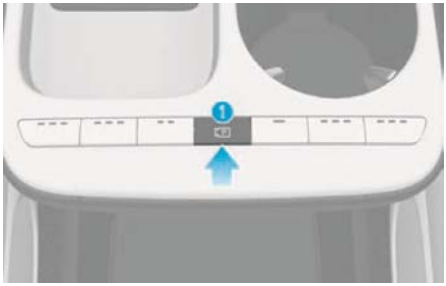
## *Intelligens kiállás*

### A működés sorrendje

Az intelligens kiállási funkció a következő sorrendben működik:

1. Felkészülés a kiállásra
2. A hely ellenőrzése
3. A parkolóhelyről való kiállás irányának kiválasztása
4. Intelligens kiállás

### *1. Felkészülés a kiállásra*



1. Bekapcsolt gépkocsinál nyomja le a fékpedált, és mozdítsa a sebességváltó kapcsolókart P (parkolás) vagy N (üres) állásba.
2. A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer bekapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a Parkolás/hátratekintés (P) gombot.

### *i* Információ

- **Az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén az Agree [Elfogadom] opciót kell kiválasztani, és az információs-szórakoztató rendszernek megfelelő működési állapotban kell lennie az intelligens kiállási funkció használatához.**
- **Az intelligens kiállási funkció akkor használható, ha bekapcsolt gépkocsival 5 km/h alatti sebességgel halad, és a sebességváltót N (üres) állásba kapcsolja.**
- **Az intelligens kiállási funkció akkor használható, miután a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer segítségével történő párhuzamos parkolás után a funkciót ismét bekapcsolják.**

### *2. A hely ellenőrzése*




Ha a gépkocsit a fékpedál lenyomásával megállítja, a gépkocsi érzékelői megmérik a közeli tárgyaktól való távolságot, és ellenőrzik a kiálláshoz szükséges helyet.

Ha a kiálláshoz szükséges hely ellenőrzése befejeződött, az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenik egy üzenet, és egy hangjelzés tájékoztat arról, hogy a keresés befejeződött.

### ⚠ VIGYÁZAT

- **Ha a kiálláshoz szükséges hely ellenőrzése során gyalogossal, állattal vagy tárggyal történő ütközés kockázata észlelhető a gépkocsi kiállási irányában, a biztonság érdekében az intelligens kiállási funkció kikapcsolhat.**
- **Annak ellenére, hogy a kiálláshoz szükséges hely ellenőrzése befejeződött, előfordulhat, hogy az érzékelők nem észlelik a holttérben lévő tárgyakat. A vezetőnek mindig közvetlenül kell ellenőriznie a holtteret, és azt követően folytathatja a funkció használatát.**

## i Információ

**Az ultrahangos érzékelő rendellenes működése miatt vagy a környezet hatására előfordulhat, hogy a parkolási funkció akkor sem képes a parkolóhely keresésére, amikor rendelkezésre áll parkolóhely, illetve előfordulhat, hogy a rendszer parkolásra alkalmatlan helyet talál meg.**

**További információk ennek a fejezetnek a „Távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer 2 (RSPA 2)" című részében találhatók**

### *3. A parkolóhelyről való kiállás irányának kiválasztása*




A fékpedál lenyomásával állítsa meg a gépkocsit, érintse meg az információs-szórakoztató rendszer képernyőjét a kívánt kiállási irány kiválasztásához.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A kiállási irány kiválasztása előtt a vezetőnek ellenőriznie kell, hogy a terület alkalmas-e a kiálláshoz.**

**Ha a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer által azonosított kiállási hely szűk vagy alkalmatlan (a közelben merőlegesen parkoló gépkocsik vannak stb.), ne használja az intelligens kiállási funkciót.**

### *4. Intelligens kiállás*




1. Nyomja meg a Parkolás/hátratekintés (P) gombot, amikor a fékpedál lenyomásával megállította a gépkocsit.
2. Miközben megnyomva tartja a Parkolás/hátratekintés (P) gombot, az útmutatásoknak megfelelően engedje fel a fékpedált.
   - A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer automatikusan kezeli a kormánykereket, a gépkocsi sebességét és a fokozatváltást.
   - Ha az intelligens kiállási funkció működése során nem tartja megnyomva a Parkolás/hátratekintés (P) gombot, a gépkocsi meg fog állni, és a funkció általi irányítás szünetelni fog. A funkció a Parkolás/hátratekintés (P) gomb ismételt megnyomásának és nyomva tartásának hatására fogja újrakezdeni a működést.
3. Nyomja meg és a kiállás befejeződéséig tartsa megnyomva a Parkolás/hátratekintés (P) gombot.
   - Ha a gépkocsi eléri a megcélzott kiállási helyet, az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenő üzenet tájékoztat arról, hogy a kiállás befejeződött.

## *i* Információ

- **Az intelligens kiállási funkció nem működik, ha az ajtó nyitva van, vagy a biztonsági öv nincs becsatolva.**
- **Az intelligens kiállási funkció működése közben a gépkocsi sebességét a fékpedál lenyomásával lehet szabályozni. Mindazonáltal a gépkocsi akkor sem gyorsul fel, ha lenyomják a gázpedált.**
- **Ha a kiállás a fékpedál lenyomása közben befejeződött, az intelligens kiállási funkció a sebességváltó D (előremeneti) fokozatában fog befejeződni.**
- **Ha a kiállás a gázpedál lenyomott állapota közben fejeződött be, a gázpedál működtetéséhez le kell vennie a lábát a gázpedálról.**
- **Ha a kiállás befejezését követő 4 másodpercen belül nem nyomják le a fékpedált vagy a gázpedált, a gépkocsi automatikusan P (parkolás) állásba kapcsol, és működteti az elektronikus rögzítőféket (EPB).**
- **A kiállási funkció befejeződése után, elindulás előtt mindig ellenőrizze a környezetet.**

### Az intelligens kiállás működési állapota

| Működési állapot | Irányjelző lámpa |
|---|---|
| Irányítás alatt | A kiállás iránynak megfelelő irányjelző lámpa a kiállás befejezéséig vagy az intelligens kiállási funkció kikapcsolásáig villog. |

### Az intelligens funkció kikapcsolása működés közben

- Nyomja meg a Parkolás/hátratekintés ( P ) gombot a következő szinten:
  - A hely ellenőrzése
  - A parkolóhelyről való kiállás irányának kiválasztása
- Kapcsolja a sebességváltót R (hátrameneti) fokozatba a következő szinten:
  - A hely ellenőrzése
  - A parkolóhelyről való kiállás irányának kiválasztása
- A kiállási funkció kikapcsolásához nyomja meg a biztonságos parkolás (P) gombot, vagy válassza ki a Cancel [Megszakítás] opciót az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén.
- Ha az intelligens kiállási funkció működése során a gépkocsit a fékpedál lenyomásával megállítja, és valamilyen fokozatba kapcsol, a kiállási funkció kikapcsol. Ilyenkor az EPB (elektronikus rögzítőfék) nem lép működésbe.

### A funkció szünetel a következő körülmények között:

- A gépkocsi mozgási irányában egy gyalogos, állat vagy egy tárgy van.
- Az ajtó vagy a csomagtérajtó nyitva van.
- A vezető biztonsági öve nincs becsatolva.
- A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer vagy a hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működésbe lép, miközben a gépkocsi hátrafelé haladva irányítás alatt áll.
- A Parkolás/hátratekintés ( P ) gomb megnyomása nem folyamatos.
- A gépkocsit a fékpedál lenyomásával megállították.
- Ha a parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer előrefelé/hátrafelé irányítás közben működésbe lép.

Ha a kiállási funkció szünetel, a gépkocsi leáll. Ha a szünetelést előidéző körülmény megszűnik, a funkció ismét működhet.

**A funkció kikapcsol a következő körülmények között:**

- Intelligens kiállás
  - A kormánykereket elfordítják.
  - A gépkocsi mozgása közben fokozatkapcsolás történik.
  - A gépkocsi mozgása közben működtetik az EPB-t.
  - A motorháztető nyitva van.
  - A vezető úgy nyitja ki az ajtót, hogy a biztonsági öv nincs becsatolva.
  - Hirtelen gyorsítás esetén.
  - A gépkocsi megcsúszása esetén.
  - A kerék egy akadálynak ütközve megakad, és nem tud mozdulni.
  - Gyalogosok, állatok vagy tárgyak találhatók egyidejűleg a gépkocsi első és a hátsó részénél.
  - Körülbelül 3 perc és 50 másodperc telt el az intelligens kiállási funkció működésbe lépése óta.
  - Az út meredeksége túllépi a működési tartományt.
  - A funkció több mint 1 perce szünetelt.
  - A kormánykerék, a sebességváltó, a fék és a vezetési kezelőszervek nem megfelelően működnek.
  - A csúszós útviszonyok miatt az ABS, a TCS (kipörgésgátló) vagy az ESC (elektronikus menetstabilizáló) rendszerek működésbe lépnek.
  - A töltőaljzat ajtaja nyitva van.

Az intelligens kiállási funkció kikapcsolása után a gépkocsi automatikusan megáll, P (parkolás) fokozatba kapcsol, és működteti az elektronikus rögzítőféket (EPB).

## A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működési rendellenessége és korlátai

### *A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer rendellenes működése*

**A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer ellenőrzése**



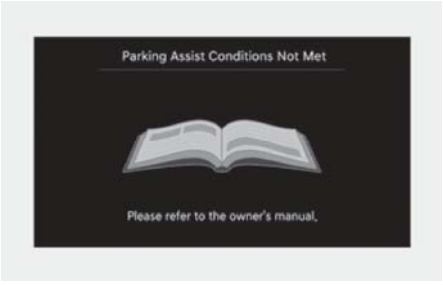

Ha a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer nem működik megfelelően, az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenik a „**Check Parking Assist**” [Ellenőrizze a parkolást segítő rendszert] figyelmeztető üzenet. Az üzenet megjelenésekor hagyja abba a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer használatát. Ha ez bekövetkezik, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működése megszakítva




Ha a távirányítású parkolást segítő rendszer működik, a funkció kikapcsolhat, illetve kikapcsolható, és a parkolási iránytól függetlenül megjelenhet a „**Parking Assist Canceled**” [A parkolási segítség kikapcsolt] figyelmeztető üzenet. Helyzettől függően további üzenetek is megjelenhetnek. A gépkocsinak a távirányítású parkolást segítő rendszerrel történő leparkolása során kövesse az információs-szórakoztató rendszer képernyőjén megjelenő utasításokat. Mindig ellenőrizze a környezetet, és fokozott figyelemmel járjon el a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer használatakor.

### A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer készenléti állapota




A „**Parking Assist Conditions Not Met**” [A parkolási segítség feltételei nem teljesülnek] figyelmeztető üzenet jelenik meg a következő körülmények között:

- Ha a Parkolás/hátratekintés (P) gomb megnyomásakor és nyomva tartásakor, a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer készenléti állapotban van. Rövid idő múlva ismét nyomja meg és tartsa megnyomva a Parkolás/hátratekintés (P) gombot, és ellenőrizze, hogy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működik-e.
- Ha az intelligens kulcsban levő elem lemerült. Ellenőrizze az intelligens kulcsban lévő elem töltöttségi szintjét.

## *A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer korlátai*

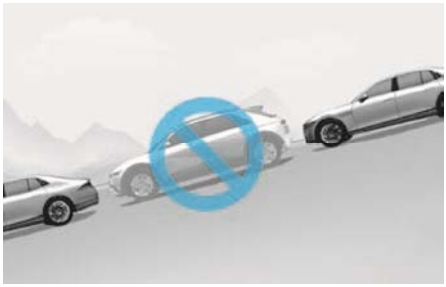
A következő körülmények között a gépkocsi leparkolása vagy a parkolóhelyről kiállás esetén a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer teljesítménye korlátozott lehet, ütközés veszélye állhat fenn, vagy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer kikapcsolhat. Szükség esetén manuálisan végezze el a gépkocsi leparkolását vagy a parkolóhelyről kiállást.

- Egy tárgyat rögzítettek a kormánykerékre.
- A gépkocsira hóláncot, szükségpótkereket vagy eltérő méretű kereket szereltek fel.
- A gumiabroncsok légnyomása az előírtnál alacsonyabb vagy magasabb.
- Ha a gépkocsira annál hosszabb vagy szélesebb rakományt helyeztek el, vagy a gépkocsihoz utánfutót csatlakoztattak.
- A futómű beállítása nem megfelelő.
- A gépkocsi erősen az egyik oldalra dől.
- Az Ön gépkocsija vonóhoroggal rendelkezik.
- A rendszámtáblát az eredetitől eltérő helyre szerelték fel.
- Az ultrahangos érzékelő fölött vagy alatt egy személy, állat vagy tárgy található a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer bekapcsolásakor.
- A parkolóhely kanyarodik, vagy 45°-os szöget bezáróan helyezkedik el.
- Olyan akadály, mint például egy személy, állat vagy tárgy (szemetesedény, kerékpár, motorkerékpár, bevásárlókocsi, keskeny oszlop stb.) van a parkolóhely közelében.

- A parkolóhely közelében egy kör alakú hengeres oszlop vagy keskeny oszlop található, illetve olyan oszlop van a közelben, amely körül például tűzcsap vagy ahhoz hasonló tárgyak helyezkednek el.
- Bukkanós úttest esetén (járdaszegély, sebességcsökkentő küszöb (fekvőrendőr) stb.).
- Az út csúszós.
- A parkolóhely egy olyan gépkocsi közelében van, amelynek nagy a hasmagassága, mint amilyen például egy teherautó stb.
- A parkolóhely területe lejtős.
- A vonalak által határolt parkolóhely felülete hó, pocsolyák miatt nedves, illetve útjelzések találhatók a parkolóhelyen belül.
- A vonalak által határolt parkolóhely felülete úthibák miatt egyenetlen.
- A parkolóhelyet jelző vonal túl vékony vagy túl vastag.
- A parkolóhelyet jelző vonal részlegesen lekopott vagy elhalványodott.
- A parkolóhelyet jelző vonalat emberek, állatok vagy tárgyak, például hó, dobozok stb. eltakarják.
- Erős szélben.
- A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer egyenetlen felületű úton, kavicsos úton vagy bokrokkal sűrűn szegélyezett úton való működtetésekor.
- Az ultrahangos érzékelő teljesítményét kedvezőtlenül befolyásolja a túl magas vagy túl alacsony hőmérséklet.
- Az ultrahangos érzékelőt hó vagy víz borítja.
- Ultrahangos hullámokat keltő tárgy van a közelben.
- Egy vezeték nélküli adókészülék működik az ultrahangos érzékelők közelében.
- Egy másik gépkocsi parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszere befolyásolja az Ön gépkocsiját.
- Az érzékelő felszerelési pozíciója helytelen, vagy az érzékelő a lökhárítót ért ütés miatt nem megfelelően helyezkedik el.
- A kamera rögzítése helytelen vagy a külső visszapillantó tükör károsodása miatt pozíciójából elmozdult.
- Az alábbi esetekben az ultrahangos érzékelő nem tudja észlelni a következő tárgyakat:
  - Éles vagy vékony tárgyak, mint például kötelek, láncok vagy kis méretű oszlopok.
  - 1 méternél alacsonyabb és 14 centiméternél keskenyebb tárgyak.
  - Olyan tárgyak, amelyek elnyelik az érzékelő frekvenciáját, mint például ruhák, szivacsos anyagok vagy hó.
  - Keskeny tárgy, mint például egy szögletes oszlop sarka.
  - Az ultrahangos érzékelők közelében tartózkodó személyek, állatok vagy tárgyak.
- Előfordulhat, hogy a következő esetekben a kamerák nem ismerik fel a parkolóhelyet jelző vonalat vagy a tárgyakat:
  - A környezetben kis tárgyak (útpadka stb.), éles tárgyak vagy vékony tárgyak (mint például kötél) vannak.
  - Az emberek, állatok vagy tárgyak túl közel vannak a gépkocsihoz, illetve túl távol vannak attól.
  - A tárgyak magasan, például egy tehergépkocsi platóján helyezkednek el.
  - A kamerát szennyeződés vagy nedvesség borítja.
  - A kamerát erős fény világítja meg.
  - A környezet túl sötét.
  - A fény visszatükröződik a felületről.

Előfordulhat, hogy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer az alábbi körülmények között nem működik megfelelően:

- Parkolás lejtőn és emelkedőn



Ha a gépkocsi lejtős területen van, akkor manuálisan végezze el a gépkocsi leparkolását vagy a parkolóhelyről kiállást.

- Parkolás egyenetlen útfelületen



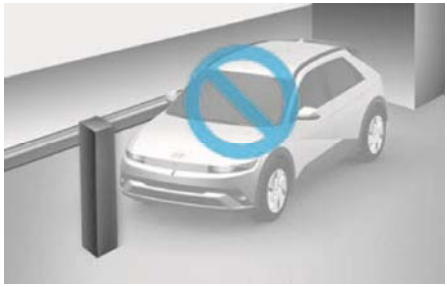
Előfordulhat, hogy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer kikapcsol, amikor a gépkocsi megcsúszik, vagy az útviszonyok, mint például kavicsos vagy zúzott köves felület miatt a gépkocsi mozgásképtelenné válik.

- Parkolás teherautó mögött



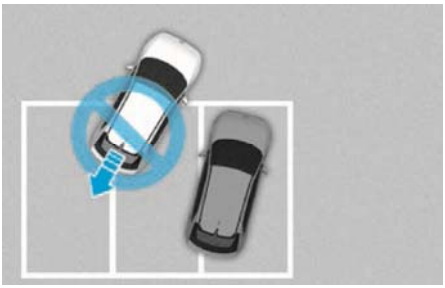
Ne használja a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszert olyan gépkocsik közelében, amelyeknek nagyobb a hasmagassága, mint amilyen például egy busz, teherautó stb., mert az balesethez vezethet.

- Parkolás egy oszlop mellett.



A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer teljesítménye lecsökkenhet, vagy akadállyal való ütközés következhet be, ha a parkolóhely közelében keskeny tárgy, kör alakú hengeres oszlop, szögletes oszlop található, illetve olyan oszlop van a közelben, amely körül például tűzcsap vagy ahhoz hasonló tárgyak helyezkednek el. Ilyenkor a vezetőnek manuálisan kell leparkolnia a gépkocsival.

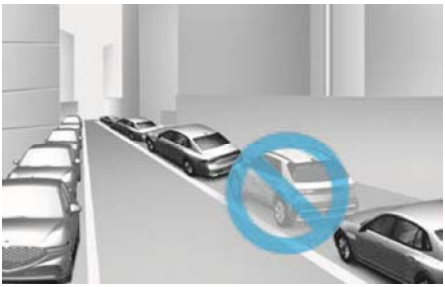
- Egy szabálytalan helyzetű jármű melletti parkolás



Ha a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszert olyan parkolóhelyre beálláskor használja, ahol a szomszédos helyen egy szabálytalan helyzetű jármű áll, akkor előfordulhat, hogy a gépkocsija nem azzal párhuzamosan fog leparkolni.

Ha azonban van parkolóhelyet jelző vonal, és az megfelelően észlelhető, akkor gépkocsija a parkolóhelyet jelző vonallal párhuzamosan fog leparkolni.

- Egy falhoz közeli parkolóhely elhagyása vagy szűk helyen parkolás.



- Előfordulhat, hogy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer nem megfelelően működik egy keskeny és falhoz közeli parkolóhely elhagyásakor. Elindulás előtt mindig ellenőrizze, hogy nincsenek-e gyalogosok, állatok vagy tárgyak a közelben.
- A biztonsága érdekében a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer nem keres parkolóhelyeket olyan területeken, ahol a parkoláshoz szükséges minimális helynél szűkebb parkolóhelyek vannak.

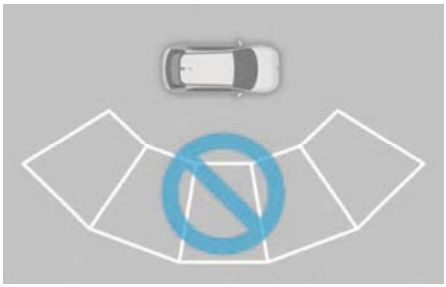
  Előfordulhat, hogy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer egy szűk helyen nem működik megfelelően. Leparkolás előtt mindig ellenőrizze, hogy nincsenek-e gyalogosok, állatok vagy tárgyak a közelben.

- Parkolás hóban



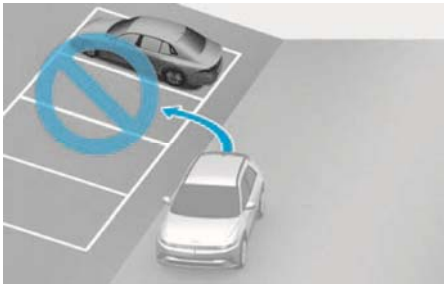
A hó befolyásolhatja az ultrahangos érzékelő és a széles látószögű kamera működését, vagy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer kikapcsolhat a csúszós útfelületen végzett parkolás során.

- A parkolóhely eltér a szabványostól



A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer nem működik megfelelően, ha a parkolóhelyet jelző vonalak nem párhuzamosak. Akkor se parkoljon le, ha az érzékelő felismeri a parkolóhelyet.

- A parkolóhely lejtős területen van



A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer nem működik megfelelően lejtős, ívelt útfelületen vagy kanyarban. Akkor se parkoljon le, ha az érzékelő felismeri a parkolóhelyet.

- Parkolás 45°-os szögben



Előfordulhat, hogy a távirányítással előrefelé mozgató funkció nem működik megfelelően egy átlós parkolóhelyen.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer használata során a vezető felel a biztonságos parkolásért és kiállásért.**
- **A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer használatakor a biztonsága érdekében álljon félre a gépkocsi mozgásának útvonalából.**
- **Mindig ellenőrizze a környezetet a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer használatakor. Gyalogosokkal, állatokkal vagy tárgyakkal ütközhet, ha azok az érzékelő közelében vagy az érzékelő holtterében tartózkodnak.**
- **Ütközés történhet, ha hirtelen megjelenik egy gyalogos, állat vagy tárgy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működése közben.**
- **Alkohol befolyása alatt ne használja a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszert.**
- **Ne engedje, hogy gyermekek vagy mások használják az intelligens kulcsot.**
- **Ha a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszert hosszú ideig folyamatosan használják, az negatívan befolyásolhatja a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer teljesítményét.**
- **Előfordulhat, hogy a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer nem a megszokott módon működik, ha a gépkocsi futóműve beállítást igényel, vagy például a gépkocsi az egyik oldalra dől. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

- **Zaj hallható, amikor a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer fékez, vagy a vezető lenyomja a fékpedált.**
- **A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer hirtelen fékezhet, hogy elkerülje a gyalogossal, állattal vagy tárggyal való ütközést.**
- **Csak olyan parkolóhelyen használja a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszert, amely elegendően nagy a gépkocsi biztonságos mozgásához.**
- **Ha a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer továbbra sem működik megfelelően, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### *MEGJEGYZÉS*

- **Ha a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működése közben megszólal a parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer hangjelzés 3. szintű figyelmeztetése (folyamatos sípolás), az azt jelzi, hogy a gépkocsi közelében egy akadály van. Ilyenkor a távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működése átmenetileg megszakad. Győződjön meg arról, hogy nincsenek gyalogosok, állatok vagy tárgyak a gépkocsija közelében.**
- **A fék működésének függvényében a féklámpák a gépkocsi mozgása közben felgyulladhatnak.**
- **Ha a gépkocsit hideg időben hosszú időtartamú parkolás után indítja távolról, akkor a gépkocsi állapotától függően előfordulhat, hogy a távirányítású parkolási funkció késedelmesen lép működésbe vagy kikapcsol.**

# Megfelelőségi nyilatkozat

## Első radar

egyes változatoknál

A gépkocsi rádiófrekvenciás alkatrészei a következő követelményeket teljesítik:

- Európa és egyéb, Európához tartozó területek



## Első sarokban lévő radar/hátsó sarokban lévő radar

egyes változatoknál

A gépkocsi rádiófrekvenciás alkatrészei a következő követelményeket teljesítik:

- Európa és CE nyilatkozattal rendelkező országok


Declaration of Conformity
Radiocontrolled Vehicle components

CE

Hereby, APTIV, 42367 Wuppertal declares th at this 2H5TR is in compliance with the essen tial requirements and other relevant provisio ns of Directive 2014/53/EU (RED).
The original declaration of conformity can be accessed at the following link : www.aptiv.co m/automotive-homologation

frequency band 76-77 GHz
Maximum Output Power 30 dBm (1,0 W)

- Szerbia




- Ukrajna


UA RF: 1APTV 2HTR

справжнім (найменування виробника) заявляє, що тип радіообладнання (позначення типу радіообладнання) відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

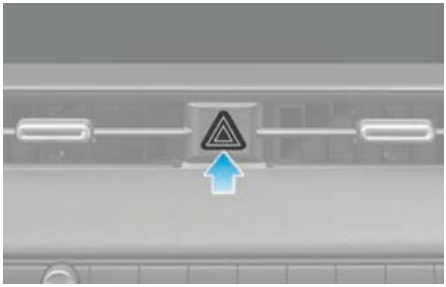
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: www.aptiv.com/automotive-homologation

# 8. Szükséghelyzetek


Elakadásjelző vészvillogó ..... 8-3
Vezetés közben előforduló szükséghelyzetek ..... 8-3
Ha a gépkocsi menet közben leáll ..... 8-3
Ha a gépkocsi menet közben egy útkereszteződésben leáll ..... 8-3
Ha menet közben defektet kap ..... 8-4
Ha a gépkocsi nem indul be ..... 8-4
Ellenőrizze a töltésszintet kijelző műszeren, hogy az EV akkumulátor nem merült-e le ..... 8-4
Indítás külső akkumulátorról (12 V-os akkumulátor) ..... 8-5
Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) ..... 8-8
A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése ..... 8-8
Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) ..... 8-9
Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető visszajelző lámpa ..... 8-10
Alacsony légnyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője és gumiabroncs légnyomás visszajelző ..... 8-10
TPMS hibajelző lámpa ..... 8-11
Egy TPMS érzékelővel szerelt gumiabroncs cseréje ..... 8-11
Ha az egyik gumiabroncs defektet kap (Tire Mobility Kit-tel) ..... 8-13
Bevezetés ..... 8-13
Megjegyzések a Tire Mobility Kit biztonságos használatára vonatkozóan ..... 8-14
A Tire Mobility Kit egységei ..... 8-15
A Tire Mobility Kit használata, ha az egyik gumiabroncs defektet kap ..... 8-16
A gumiabroncsok légnyomásának beállítása ..... 8-19
A gépkocsi vontatása ..... 8-20
A gépkocsi szállítása ..... 8-20
Leszerelhető vonószem ..... 8-21
Eszközök vészhelyzetre ..... 8-22
Tűzoltó készülék ..... 8-22
Elsősegély készlet ..... 8-23
Elakadásjelző háromszög ..... 8-23
Gumiabroncs légnyomásmérő műszer ..... 8-23

Páneurópai eCall rendszer (Európa) ..... 8-24
Az adatkezelésre vonatkozó információk (Európa) ..... 8-27
Páneurópai eCall rendszer (Európa) ..... 8-28

## Elakadásjelző vészvillogó



Az elakadásjelző vészvillogó a közlekedés többi résztvevője számára jelzi, hogy az Ön gépkocsiját különös figyelemmel közelítsék meg, előzzék meg vagy kerüljék ki.

A vészvillogót akkor kell használni, ha szükséghelyzetben javítást végez gépkocsiján, vagy például az országút útpadkáján áll meg gépkocsijával.

Az elakadásjelző vészvillogó be-, illetve kikapcsolásához az elakadásjelző vészvillogó gombot a Start/Stop gomb bármelyik állásában nyomja meg. Az elakadásjelző vészvillogó gombja a középső panelen található. A vészvillogó bekapcsolásakor az összes irányjelző lámpa egyszerre villog.

- Az elakadásjelző vészvillogó bekapcsolt (a **READY** visszajelző világít) és kikapcsolt gépkocsinál egyaránt működtethető.
- Az elakadásjelző vészvillogó bekapcsolásakor az irányjelző nem működik.

## Vezetés közben előforduló szükséghelyzetek

### Ha a motor menet közben leáll

- Tartsa az irányt, és fokozatosan csökkentse a gépkocsi sebességét. Óvatosan húzódjon le az útról egy biztonságos helyre.
- Kapcsolja be az elakadásjelző vészvillogót.
- Próbálja meg beindítani a gépkocsit. Ha a gépkocsi nem indul be, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

### Ha a gépkocsi menet közben egy útkereszteződésben leáll

Ha a gépkocsi egy útkereszteződésben leáll, amennyiben az biztonságosan megtehető, kapcsolja a sebességváltót N (üres) fokozatba, majd tolja a gépkocsit egy biztonságos helyre.

Ha kikapcsolt gépkocsinál N (üres) állásban szeretné tartani a gépkocsit, tanulmányozza „Az N (üres) állás megtartása kikapcsolt gépkocsinál” című részt a 6. fejezetben.

## Ha menet közben defektet kap

Ha menet közben az egyik gumiabroncs defektes lesz, akkor az alábbiak szerint járjon el:

- Vegye le a lábát a gázpedálról, engedje lelassulni a gépkocsit, miközben próbálja meg egyenes irányban tartani. Ne fékezzen azonnal, és ne húzódjon le az útról egy hirtelen mozdulattal, mert elveszítheti uralmát a gépkocsi felett, ami ütközéshez vezethet. Ha a gépkocsi biztonságos tempóra lelassult, óvatosan fékezzen, és húzódjon le az úttestről. Annyira húzódjon le az úttestről, amennyire csak lehet, és szilárd, sima talajon parkoljon le. Ha osztott pályás úttesten halad, ne parkoljon a két útpálya közötti elválasztó sávon.
- Amikor a gépkocsi megállt, nyomja meg az elakadásjelző vészvillogó gombját, kapcsoljon P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, és állítsa a Start/Stop gombot OFF állásba.
- Kérje meg az utasokat, hogy szálljanak ki a gépkocsiból. Ügyeljen arra, hogy mindenki a forgalommentes irányba szálljon ki.
- Egy defektes gumiabroncs esetében kövesse az ebben a fejezetben később, a Tire Mobility Kit részében található utasításokat.

# Ha a gépkocsi nem indul be

## Ellenőrizze a töltésszintet kijelző műszeren, hogy az EV akkumulátor nem merült-e le

- Ellenőrizze, hogy a P (parkolás) a kapcsolt fokozat. A gépkocsi kizárólag akkor indul be, ha a kapcsolt fokozat a P (parkolás) állás.
- Ellenőrizze a 12 V-os akkumulátor kábelsaruinak tisztaságát és rögzítettségét.
- Kapcsolja be a belső világítást. Ha indításkor nagyon elhalványodik vagy kialszik, lemerült a 12 V-os akkumulátor.

Ne kísérelje meg betolással vagy másik gépkocsival való vontatással beindítani a gépkocsit. Ez a gépkocsija károsodását okozhatja.

## Indítás külső akkumulátorról (12 V-os akkumulátor)

A külső akkumulátorról végzett indítás igen veszélyes lehet, ha nem szakszerűen hajtják végre. A gépkocsi súlyos sérülésének vagy károsodásának elkerülése érdekében kövesse a fejezet külső akkumulátorral való indítást ismertető útmutatásait. Ha bármilyen kétség merül fel a külső akkumulátorról végzett indítással kapcsolatban, kérjen segítséget egy szakembertől, vagy hívjon segélyszolgálatot.

### ⚠ VIGYÁZAT

**Az akkumulátor közelében végzett munkák, illetve az akkumulátor kezelése során Önt és a közelben tartózkodókat fenyegető SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK elkerülése érdekében mindig tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

**Gondosan tanulmányozza át a következő előírásokat minden alkalommal, mielőtt az akkumulátorhoz nyúlna.**



**Használjon védőszemüveget, amely megvédi a szemet a kifröccsenő savtól.**



**A nyílt lángot vagy a szikrát okozó tárgyakat, gyúlékony anyagokat tartsa távol az akkumulátortól.**



**Az akkumulátor celláiban hidrogéngáz fejlődik, amely nagyon gyúlékony, és meggyújtásakor robbanást okozhat.**



**Az akkumulátorokat tartsa gyermekek elől elzárt helyen.**



**Az akkumulátorok erősen korrozív hatású kénsavat tartalmaznak. Ügyeljen arra, hogy a sav ne kerüljön a szemébe, a bőrére vagy a ruhájára.**

**Ha sav kerül a szemébe, legalább 15 percen keresztül öblítse tiszta folyó vízzel, és ezt követően azonnal forduljon orvoshoz. Amennyiben sav kerül a bőrére, bő vízzel alaposan mossa le az érintett területet. Ha fájdalmat vagy égető érzést tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz.**



- **A műanyag házas akkumulátor felemelése közben ügyeljen arra, hogy ne nyomja be az akkumulátor oldalát, mert a túl erős nyomástól kifolyhat az akkumulátorsav a szellőzőnyílásokon keresztül. Az ilyen akkumulátorokat akkuhordozóval, vagy átlós sarkainál fogva emelje fel.**
- **Befagyott akkumulátor esetén ne próbáljon meg külső akkumulátorról szükségindítást végezni.**
- **SOHA ne töltse a gépkocsiban az akkumulátort úgy, hogy a gépkocsi kábelsarui csatlakoztatva vannak az akkumulátorra.**
- **Az elektronikus gyújtásrendszer nagyfeszültséggel működik.**
  **SOHA ne érintse meg ezeket az egységeket bekapcsolt gépkocsinál vagy a Start/Stop gomb ON állásában.**
- **Az elektronikus gyújtórendszer nagyfeszültséggel működik. SOHA ne érintse meg ezeket az egységeket a READY (menetkész állapot) visszajelző bekapcsolt állapotában vagy a Start/Stop gomb ON állásában.**
- **Ne engedje, hogy az indítókábelek pozitív (+) és negatív (-) pólusai érintkezzenek egymással, mert az szikrát okozhat.**

- **Ha alacsony elektrolitszintű vagy befagyott akkumulátorra külső akkumulátort kapcsol, az akkumulátor megrepedhet, vagy robbanás következhet be.**
- **A (-) pólust ne csatlakoztassa közvetlenül az indítókábelhez. A (-) pólust a gépkocsiban az indítókábeltől távol lévő fém részhez csatlakoztassa. A (-) pólus közvetlen csatlakoztatása az indítókábelhez robbanást okozhat.**
- **Kizárólag 12 V-os akkumulátort használjon a beindításhoz. Ha a beindításhoz eltérő feszültségű külső akkumulátorokat használ, az károsíthatja az akkumulátort, vagy akár robbanást is okozhat.**

## *Külső akkumulátorról történő indítás folyamata*

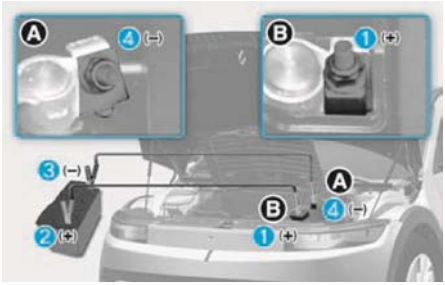
### i Információ

**Ha a gépkocsit külső akkumulátorral indítja be, a motortérben található indítókábel-csatlakozási pontot használja.**

1. Állítsa annyira közel a gépkocsikat, hogy az indítókábelek elérjenek a használandó pontokig, de ne engedje, hogy a gépkocsik karosszériái érintkezzenek egymással.
2. Még kikapcsolt gépkocsinál is mindig ügyeljen arra, hogy távol tartsa magát a hűtőventilátortól vagy bármilyen egyéb, a motortérben lévő mozgó alkatrésztől.
3. Kapcsolja ki az összes elektromos berendezést, például rádiókat, világítást, légkondicionálást stb. Kapcsolja a gépkocsit P (parkolás) állásba, és működtesse a rögzítőféket. Kapcsolja ki mindkét gépkocsi gyújtását.
4. Nyissa fel a motorháztetőt.
5. Távolítsa el a motortérben levő biztosítéktábla fedelét.

### ⚠ FIGYELEM

**Külső akkumulátorról történő indítás előtt, a fordított polaritás elkerülése érdekében bizonyosodjon meg arról, hogy helyesen azonosította a pozitív (+) és a negatív (-) pólusokat.**




6. Csatlakoztassa az indítókábeleket az ábrán látható helyekre, pontosan követve az ábra szerinti sorrendet. Először csatlakoztassa az egyik indítókábelt a gépkocsija piros, pozitív (+) indításra szolgáló sarujára (1).
7. Csatlakoztassa az indítókábel másik végét az indításhoz használt gépkocsi piros, pozitív (+) akkumulátorsarujára / indításra szolgáló csatlakozási pontjára (2).
8. Csatlakoztassa a második indítókábelt az indításhoz használt gépkocsi fekete, negatív (-) akkumulátorsarujára / indításra szolgáló csatlakozási pontjára (3).
9. Csatlakoztassa a második indítókábel másik végét a gépkocsija karosszéria testelési pontjára (4).

   Nem szabad az indítókábeleket a megfelelő akkumulátorpólusoktól / indításra szolgáló csatlakozási pontoktól és a megfelelő testelési ponttól eltérő helyekre csatlakoztatni. A kábelek csatlakoztatásakor ne hajoljon az akkumulátor fölé.

### ⚠ VIGYÁZAT

**Ne csatlakoztassa az indítókábelt a lemerült akkumulátor negatív (-) sarujára. Ilyenkor szikra keletkezhet, ami az akkumulátor felrobbanását okozhatja, és személyi sérüléshez vagy a gépkocsi károsodásához vezethet.**

10. Indítsa be és néhány percig járassa az indításhoz használt gépkocsi motorját. Ezután kapcsolja be a saját gépkocsiját.
11. Legalább 30 percig járassa alapjáraton a gépkocsit vagy közlekedjen vele, hogy az akkumulátor elegendően feltöltődjön a gépkocsi leállítását követő önálló indításhoz. Az akkumulátor teljes lemerülése esetén akár 60 perc is szükséges lehet a teljes feltöltéshez. Ha kevesebb ideig járatja a gépkocsit, előfordulhat, hogy a gépkocsi nem indul újra.

Ha a gépkocsija néhány indítási kísérlet után sem indul be, valószínűleg javítást igényel. Ilyen esetben hívjon hivatásos segélyszolgálatot. Ha nem egyértelmű az akkumulátor lemerülésének oka, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

Pontosan a csatlakoztatásuk fordított sorrendjében kösse le az indítókábeleket:

1. Kösse le az indítókábelt a gépkocsija karosszéria testelési pontjáról (4).
2. Kösse le az indítókábel másik végét az indításhoz használt gépkocsi fekete, negatív (-) akkumulátorsarujáról/karosszéria testelési pontjáról (3).
3. Kösse le a második indítókábelt az indításhoz használt gépkocsi piros, pozitív (+) akkumulátorsarujáról / indításra szolgáló csatlakozási pontjáról (2).
4. Kösse le az indítókábel másik végét a gépkocsija piros, pozitív (+) indításra szolgáló csatlakozási pontjáról (1).

## *i* Információ




**A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. A hulladék akkumulátort és elemeket mindig annak az országnak a törvényi előírásai szerint kezelje, ahol éppen tartózkodik.**

## *MEGJEGYZÉS*

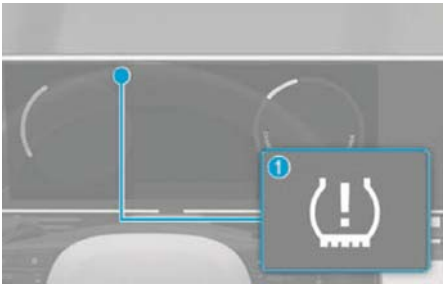
**A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében:**

- **Kizárólag 12 V-os áramforrást (akkumulátort vagy indítóberendezést) használjon a gépkocsi külső akkumulátorról történő szükségindításához.**
- **Ne próbálja meg a gépkocsit tolással beindítani.**
- **A gépkocsi külső akkumulátorról történő szükségindítása után mindig ellenőrizze az akkumulátor fedelének és kábelének megfelelő meghúzását. Ellenkező esetben az érintett alkatrészek sérülése, zaj vagy idegen anyagok bejutása következhet be.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**Külső akkumulátorról történő indítás során akadályozza meg a pozitív (+) és a negatív (-) kábelek egymás közötti érintkezését. Az így keletkező szikra személyi sérüléshez vezethet.**

# Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)







(1) Alacsony gumiabroncs légnyomás jelző / TPMS hibajelző lámpa

(2) Alacsony nyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője és gumiabroncs-légnyomás visszajelző (a műszercsoport kijelzőjén jelenik meg)

## A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése




- A műszercsoport Utility [Hasznos információk] nézetében ellenőrizhető a gumiabroncsok légnyomása.
  Olvassa el a 4. fejezetben „A műszercsoport kijelző beállítása” című részt.
- A gumiabroncsok légnyomása néhány perces haladás után kerül kijelzésre. Ha álló gépkocsinál a gumiabroncsok légnyomása nem látható, a **Drive to display** [Induljon el a kijelzéshez] üzenet jelenik meg.
- A kijelzett gumiabroncs-légnyomás értékek eltérhetnek egy gumiabroncs légnyomásmérő műszer által mért értékektől.
- Az információs-szórakoztató rendszerben válthatja át a gumiabroncs-légnyomás mértékegységét. Válassza ki:
  - **Settings [Beállítások] > General [Általános] > Unit [Mértékegység] > Tire pressure unit [Gumiabroncs légnyomás mértékegysége] > psi/kPa/bar**

### *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a szoftverfrissítések hatására az információs-szórakoztató rendszer módosul. Bővebb információkért tanulmányozza az információs-szórakoztató rendszerre vonatkozó különálló kezelési útmutatót és a gyors útmutatót.**

## Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS)

### ⚠ VIGYÁZAT

**A túl magas vagy túl alacsony légnyomás csökkenti a gumiabroncs élettartamát, nagymértékben befolyásolja a gépkocsi irányíthatóságát, és hirtelen gumiabroncs-meghibásodást idézhet elő, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és ütközéshez vezethet.**

Havonta ellenőrizni kell minden egyes gumiabroncs légnyomását hideg állapotban, beleértve a pótkereket is (ha a gépkocsi rendelkezik vele), és fel kell fújni a gépkocsi gyártója által a jármű adattábláján vagy a gumiabroncsok légnyomását tartalmazó táblán megadott értékre. (Ha az Ön járműve a jármű adattábláján vagy a gumiabroncsok légnyomását tartalmazó táblán megadottól eltérő méretű gumiabroncsokkal szerelt, akkor Önnek kell meghatároznia az ezekre vonatkozó megfelelő légnyomást.)

Kiegészítő biztonsági szolgáltatásként az Ön járműve gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszerrel (Tire Pressure Monitoring System - TPMS) szerelt, amely bekapcsol egy alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpát, ha egy vagy több gumiabroncs légnyomása jelentősen lecsökken. Következésképpen, ha az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa felgyullad, amint lehetséges, álljon meg, ellenőrizze a gumiabroncsokat, és fújja fel azokat a megfelelő nyomásra. A jelentősen alacsonyabb nyomású gumiabroncsokkal való haladás a gumiabroncsok túlmelegedését okozza, ami a gumiabroncs meghibásodásához vezethet.

Az alacsony légnyomás növeli az energiafogyasztást, és csökkenti a gumiabroncs élettartamát, valamint befolyásolhatja a gépkocsi kezelhetőségét és fékezési képességét.

Kérjük, ne feledje, hogy a TPMS nem helyettesíti a megfelelő karbantartást, és a helyes gumiabroncs légnyomás beállítása a vezető felelőssége még akkor is, ha a légnyomás csökkenő értéke még nem érte el a TPMS alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető jelzésének bekapcsolási határértékét.

Az Ön járműve rendelkezik egy TPMS hibajelző lámpával is, amely a rendszer rendellenes működésére figyelmeztet. A TPMS hibajelző az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető kijelzővel kombinált. Ha a rendszer rendellenes működést észlel, a hibajelző kb. egy percig villog, majd folyamatosan égve marad. Ez a jelzéssorozat minden indítást követően folytatódik, amíg a rendellenes működés fennáll.

Ha a hibajelző világít, előfordulhat, hogy a rendszer nem lesz képes az elvártnak megfelelően észlelni vagy jelezni az alacsony gumiabroncs légnyomást. A TPMS rendellenes működése számos ok miatt következhet be, beleértve a csereként felszerelt vagy a váltó (pl. téli/nyári) gumiabroncsok vagy kerekek használatát, ami akadályozza a TPMS megfelelő működését.

Mindig ellenőrizze a TPMS hibajelzőt egy vagy több gumiabroncs vagy kerék cseréje után, így megbizonyosodhat arról, hogy a csere vagy a váltó gumiabroncsok, kerekek lehetővé teszik a TPMS megfelelő működését.

### *MEGJEGYZÉS*

**Azt tanácsoljuk, hogy a következő esetekben vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben:**

- **Az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető jelzés / TPMS hibajelző nem gyullad fel 3 másodpercre a Start/Stop gomb ON állásba kapcsolása után vagy bekapcsolt gépkocsinál.**
- **A TPMS hibajelző körülbelül 1 percig tartó villogás után folyamatosan világít.**
- **Az alacsony nyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője égve marad.**

## Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető lámpa



## Alacsony légnyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője és gumiabroncs légnyomás visszajelző




Ha a gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer figyelmeztető jelzései világítanak, és a figyelmeztető üzenet megjelenik a műszercsoport kijelzőjén, akkor egy vagy több gumiabroncs légnyomása jelentősen alacsonyabb az előírtnál. Az alacsony nyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője a megfelelő pozícióra vonatkozó fény bekapcsolásával megmutatja, hogy melyik gumiabroncs légnyomása jelentősen alacsonyabb.

Ha bármelyik visszajelző világít, azonnal csökkentse a sebességet, kerülje az éles kanyarokat, és számítson a féktávolság meghosszabbodására. Amint lehetséges, álljon meg, és ellenőrizze a gumiabroncsokat. Fújja fel a gumiabroncsokat a megfelelő nyomásértékre, ami a jármű adattábláján vagy a vezető oldali középső oszlop külső felén elhelyezkedő, a gumiabroncsok légnyomását tartalmazó táblán található meg.

Ha nem jut el egy javítóműhelyig, vagy a gumiabroncs nem képes a beállított légnyomás megtartására, cserélje ki a leeresztő gumiabroncsú kereket a pótkerékre.

Az alacsony nyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője folyamatosan világít, és a TPMS rendellenes működésére figyelmeztető jelzés egy perces villogás után égve marad mindaddig, amíg megtörténik az alacsony nyomású gumiabroncs megjavíttatása és a gépkocsira való visszaszerelése.

### ⚠ FIGYELEM

**Télen vagy hideg időjárás esetén a gumiabroncsok alacsony légnyomására figyelmeztető jelzés bekapcsolhat, ha a gumiabroncsok előírt légnyomásának beállítása meleg időben történt. Ez nem jelenti a TPMS rendellenes működését, mivel a hőmérséklet csökkenésével arányosan csökken a gumiabroncsok légnyomása.**

**Ha a gépkocsijával meleg területről hideg területre vagy hideg területről meleg területre utazik, illetve a külső hőmérséklet jelentősen emelkedik vagy csökken, ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását, és állítsa be az előírt nyomásértékre.**

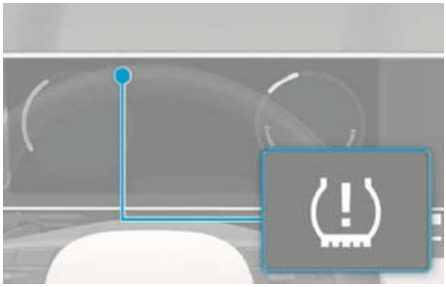
### ⚠ VIGYÁZAT

**Alacsony nyomás által okozott károk**

**A gumiabroncsok alacsony légnyomása rontja a gépkocsi útfekvését és a jármű feletti uralom elvesztését okozhatja, valamint hosszabb féktávolságot eredményezhet.**

**Az alacsony nyomású gumiabroncsokkal való huzamos haladás a gumiabroncsok túlmelegedését és károsodását okozza.**

## TPMS hibajelző lámpa



A TPMS rendellenes működésére figyelmeztető jelzés (⚠) körülbelül 1 perces villogás után égve marad, ha probléma jelentkezik a gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszerben.

Azt tanácsoljuk, hogy minél előbb ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *MEGJEGYZÉS*

**A TPMS meghibásodása esetén a műszercsoport kijelzőjén nem állnak rendelkezésre az egyes gumiabroncsok légnyomásértékei. Azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

### *MEGJEGYZÉS*

**A TPMS hibajelző egy percig tartó villogás után égve maradhat, ha a gépkocsi elektromos áramellátó vezetékek, rádió adó-vevők, mint például rendőrőrsök, kormányzati hivatalok vagy közhivatalok, illetve rádióadók, katonai létesítmények, repülőterek, átjátszó tornyok stb. közelében halad.**

**Továbbá a TPMS hibajelző világíthat, ha hólánccal közlekedik, illetve bizonyos elektronikus készülékeket, mint például számítógépet, töltőberendezést, garázskapu távirányítót, navigációs készüléket stb. használnak a gépkocsi közelében. Ez zavarhatja a TPMS normál működését.**

## Egy TPMS érzékelővel szerelt gumiabroncs cseréje

Amennyiben valamelyik gumiabroncs leereszt, az alacsony nyomás kijelző és az alacsony nyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője bekapcsol. Azt tanácsoljuk, hogy minél előbb javíttassa meg a leeresztett gumiabroncsot egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

### *MEGJEGYZÉS*

**Azt tanácsoljuk, hogy soha ne használjon HYUNDAI márkakereskedés általi jóváhagyással nem rendelkező vagy az eredetivel nem egyenértékű minőséget képviselő defektjavító készítményeket az alacsony nyomású gumiabroncs megjavítására és/vagy felfújására. A HYUNDAI márkakereskedés általi jóváhagyással nem rendelkező vagy az eredetivel nem egyenértékű minőséget képviselő tömítőanyag károsíthatja a gumiabroncs nyomásérzékelőjét.**

A pótkerék (egyes változatoknál) nincs gumiabroncs nyomásérzékelővel ellátva. Az alacsony légnyomású vagy leeresztett kerék pótkerékre való cseréje esetén is égve marad az alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető jelzés. Továbbá a TPMS rendellenes működésére figyelmeztető jelzés egy perces villogás után világítani fog, ha a gépkocsi sebessége megközelítőleg 10 percig meghaladja a körülbelül 25 km/h-t.

A nyomásérzékelővel ellátott eredeti gumiabroncs előírt nyomásra felfújása és a gépkocsira történő visszaszerelése után a gumiabroncsok alacsony légnyomására figyelmeztető jelzés és a TPMS hibajelző néhány perces haladás után kialszik.

Ha a figyelmeztető lámpák néhány perc után nem alszanak ki, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Minden egyes keréken található egy gumiabroncs nyomásérzékelő, amelyet a kerék belsejébe, a szelepház mögé szerelnek (kivéve a pótkereket). A TPMS-hez specifikus kerekeket kell használni. Azt tanácsoljuk, hogy a gumiabroncsokat mindig hivatalos HYUNDAI márkaszervizben javíttassa meg.

Egyszerű szemrevételezéssel nem lehet egy alacsony légnyomású kereket azonosítani. Mindig jó minőségű gumiabroncs légnyomásmérő műszert használjon. Kérjük, ne feledje, hogy a (menet közben) felmelegedett gumiabroncs nyomása magasabb, mint a hideg gumiabroncsé.

A hideg gumiabroncs alatt az értendő, hogy a jármű 3 órán át nyugalmi állapotban volt, és kevesebb mint 1,6 km-t haladt ezen 3 órás időtartam alatt.

Hagyja lehűlni a gumiabroncsokat a nyomás megmérése előtt. Az előírt nyomásra felfújás előtt mindig győződjön meg arról, hogy a gumiabroncs hideg.

### ⚠ VIGYÁZAT

- **A TPMS nem képes olyan komoly és hirtelen gumiabroncs sérülésekre figyelmeztetni, amelyeket szögek vagy úthibák okoznak.**
- **Ha a gépkocsi bármilyen instabilitását észleli, azonnal vegye le a lábát a gázpedálról, majd fokozatosan és finoman fékezzen, és lassan húzódjon le egy biztonságos helyre az úttestről.**

### ⚠ VIGYÁZAT

**A gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) egységein végzett beavatkozás, átalakítás vagy azok kikapcsolása zavarhatja a rendszer azon képességét, hogy figyelmeztesse a vezetőt az alacsony gumiabroncs légnyomásra és/vagy a TPMS rendellenes működésére, és a gépkocsi garanciájának megszűnésével járhat.**

### ⚠ VIGYÁZAT

- **Ne módosítsa a gépkocsit, mert az befolyásolhatja a TPMS működését.**
- **A kereskedelemben kapható kerekek nem rendelkeznek TPMS érzékelővel. A biztonsága érdekében azt tanácsoljuk, hogy hivatalos HYUNDAI márkaszervizből származó, eredeti cserealkatrészeket használjon.**
- **Ha a kereskedelemben vásárolt kerekeket használ, hivatalos HYUNDAI márkaszerviz által jóváhagyott TPMS érzékelőt használjon. Amennyiben gépkocsija nem TPMS érzékelővel szerelt vagy a TPMS nem működik megfelelően, előfordulhat, hogy az országában elvégzett időszakos műszaki átvizsgálás során a gépkocsi nem teljesíti az előírásokat.**

# Ha az egyik gumiabroncs defektet kap (Tire Mobility Kit-tel)



(1) Kompresszor

(2) Tömítőfolyadék-tartály

A biztonságos működés érdekében használat előtt figyelmesen olvassa el és tartsa be az ebben a kézikönyvben található útmutatásokat.

A Tire Mobility Kit a gumiabroncs ideiglenes megjavítására szolgál, ezért azt tanácsoljuk, hogy a gumiabroncsot minél előbb cseréltesse ki egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**⚠ FIGYELEM**

**Ha kettő vagy annál több gumiabroncs eresztett le, ne használja a Tire Mobility Kitet, mert a Tire Mobility Kithez egy tömítőanyag-tartály tartozik, amelynek tartalma csak egy defektes gumiabroncshoz elegendő.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ne használja a Tire Mobility Kit-et a gumiabroncs oldalfalán lévő defekt javítására. Ebben az esetben a gumiabroncs meghibásodása következhet be, ami balesetet okozhat.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Minél hamarabb javíttassa meg a gumiabroncsot. A gumiabroncs bármikor leereszthet a Tire Mobility Kit-tel való felfújást követően.**

## Bevezetés

A Tire Mobility Kit készlettel mozgásképes marad akkor is, ha egy kerék defektet kap.

A kompresszorból és a tömítőfolyadékból álló rendszer hatásosan és kényelmesen eltömíti a személygépkocsik kerekében keletkezett legtöbb olyan defektet, amelyet szögek vagy hasonló tárgyak okoztak, valamint felfújja a gumiabroncsot.

Miután megbizonyosodott arról, hogy a gumiabroncs megfelelően tömítetté vált, óvatosan közlekedhet a gumiabronccsal (legfeljebb 200 km távolságot, maximum 80 km/h sebességgel), hogy eljusson egy gépjármű- vagy gumiabroncs-javító műhelybe, ahol kicseréltetheti a gumiabroncsot.

Előfordulhat, hogy egyes gumiabroncsok, különösen az olyanok, amelyeken nagy lyuk keletkezett vagy az oldalfaluk sérült, nem tömíthetőek teljesen.

A gumiabroncs nyomásvesztesége kedvezőtlenül befolyásolja a gumiabroncs teljesítőképességét.

Ezért kerülje a hirtelen kormánymozdulatokat vagy vezetési manővereket, különösen akkor, ha a gépkocsi jelentősen meg van terhelve, vagy utánfutót vontat.

A Tire Mobility Kit-et nem arra tervezték vagy szánták, hogy állandó gumiabroncs-javítási megoldást nyújtson, továbbá csak egy gumiabroncsnál szabad alkalmazni.

Ez az útmutató lépésről lépésre bemutatja, hogyan kell egyszerűen és megbízhatóan elvégezni a defekt ideiglenes tömítését.

Olvassa el a „Megjegyzések a Tire Mobility Kit biztonságos használatára vonatkozóan” című részt.

## ⚠ VIGYÁZAT

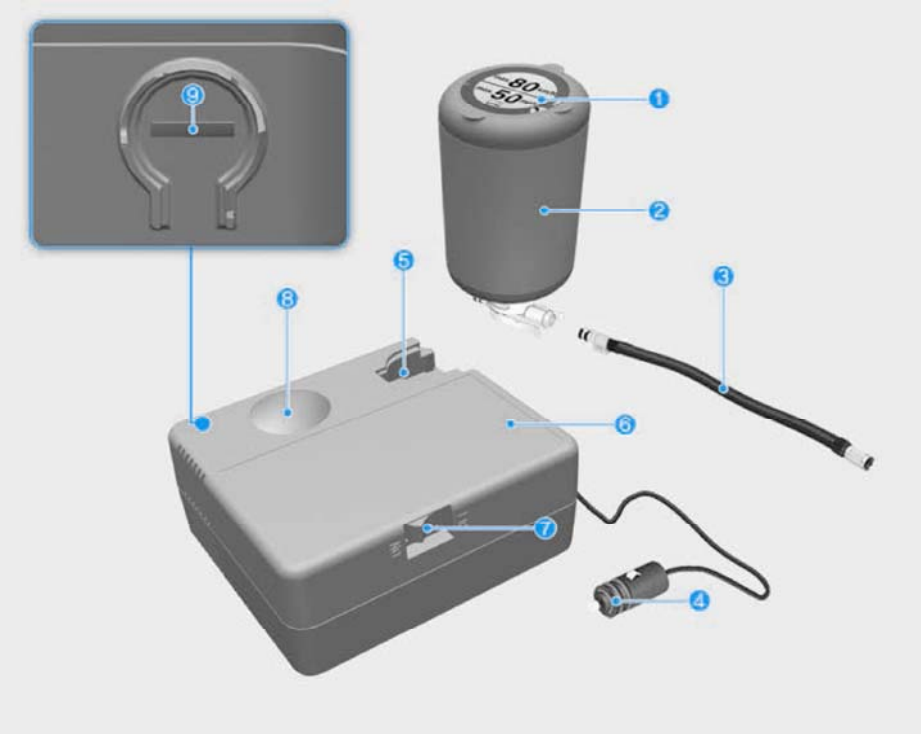
**Ne használja a TMK-t, ha a gumiabroncs a leeresztett állapotban vagy az elégtelen nyomással való haladás miatt súlyosan károsodott.**

**Csak az olyan defekt javítható a TMK segítségével, amely a gumiabroncs futófelületén helyezkedik el.**

## Megjegyzések a Tire Mobility Kit biztonságos használatára vonatkozóan

- Úgy parkoljon le a gépkocsijával az út szélén, hogy a Tire Mobility Kit használatakor a forgalomtól távol legyen.
- A jármű elgurulásának megelőzése érdekében még vízszintes talajon is működtesse a rögzítőféket.
- Kizárólag a Tire Mobility Kit-et használja a személygépkocsi gumiabroncsok tömítéséhez/felfújásához. Csak az olyan defekt javítható a Tire Mobility Kit segítségével, amely a gumiabroncs futófelületén helyezkedik el.
- Ne használja motorkerékpárokon, kerékpárokon vagy bármilyen egyéb típusú gumiabroncsokhoz.
- Amennyiben a gumiabroncs és a keréktárcsa is sérült, ne használja a Tire Mobility Kitet.
- A Tire Mobility Kit használata hatástalan lehet, ha a sérülés mérete kb. 4 mm-nél nagyobb.
- Azt tanácsoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel, ha a gumiabroncs nem tehető menetképessé a Tire Mobility Kit segítségével.
- Ne használja a Tire Mobility Kit-et, ha a gumiabroncs a leeresztett állapotban vagy az elégtelen nyomással való haladás miatt súlyosan károsodott.
- Csak az olyan defekt javítható a Tire Mobility Kit segítségével, amely a gumiabroncs futófelületén helyezkedik el.
- Ne távolítsa el a gumiabroncs futófelületébe behatolt idegen tárgyakat, mint például szögeket, csavarokat.
- Amennyiben a gépkocsi a szabadban van, hagyja bekapcsolva a gépkocsit (a **READY** visszajelző világít). Ellenkező esetben a kompresszor működése során lemerülhet a gépkocsi akkumulátora.
- A használat során soha ne hagyja a Tire Mobility Kit-et felügyelet nélkül.
- Ne hagyja a kompresszort egyhuzamban 10 percnél hosszabb ideig működni, mert túlmelegedhet.
- Ne használja a Tire Mobility Kit-et -30 °C alatti külső hőmérséklet esetén.
- Ha a tömítőanyag bőrrel érintkezett, öblítse le az érintett felületeket bő vízzel, és forduljon orvoshoz, ha az irritációs tünetek továbbra is fennállnak.
- Ha a tömítőanyag szembe került, legalább 15 percen keresztül öblítse folyó vízzel, és forduljon orvoshoz, ha az irritációs tünetek továbbra is fennállnak.
- Ha a tömítőanyagot lenyelte, bő vízzel öblítse ki a száját, és igyon bőséges mennyiségű vizet. Azonban egy eszméletlen személynek ne adjon semmit, hanem haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- A tömítőanyaggal való hosszú időtartamú érintkezés a testszövetek károsodását okozhatja, például vesekárosodás stb. léphet fel.

## A Tire Mobility Kit egységei




(1) Sebességkorlátozó címke
(2) Tömítőfolyadék-tartály
(3) Töltőcső a tömítőfolyadék-tartálytól a kerékhez
(4) Csatlakozók és vezeték a csatlakozóaljzathoz való közvetlen csatlakoztatáshoz
(5) A tömítőfolyadék-tartály tárolóhelye
(6) Kompresszor
(7) BE/KI kapcsoló
(8) Nyomásmérő műszer a gumiabroncs légnyomásának kijelzéséhez
(9) Leeresztő szelep a gumiabroncs légnyomásának csökkentéséhez

A csatlakozók, a vezeték és az összekötő cső tárolása a kompresszor házában történik.

Szigorúan kövesse a megadott sorrendet, egyébként a tömítőfolyadék nagy nyomással kiszökhet.

### ⚠ VIGYÁZAT

**Lejárt szavatosságú tömítőanyag**

**Ne használja a gumiabroncs tömítőanyagot, ha annak szavatossági ideje lejárt (a tömítőanyag-tartály címkéjén megtalálható lejárati időpont után). Ez megnövelheti a gumiabroncs meghibásodásának kockázatát.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Tömítőfolyadék**

- **Tartsa gyermekek elől elzárt helyen.**
- **Kerülje a szemmel való érintkezést.**
- **Ne nyelje le.**

## A Tire Mobility Kit használata, ha az egyik gumiabroncs defektet kap

**⚠ FIGYELEM**



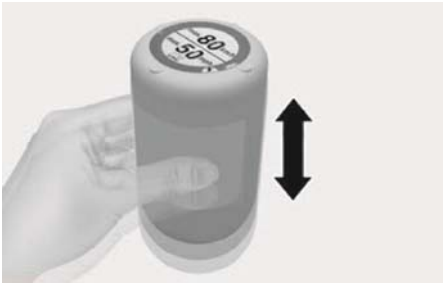
**Vegye le a sebességkorlátozást jelző címkét (1) a tömítőfolyadékot tartalmazó tartályról (2), és helyezze a gépkocsi belsejében egy jól látható helyre, mint például a műszercsoport közelébe, ezzel emlékeztetve a vezetőt arra, hogy ne vezessen túl gyorsan.**

**⚠ FIGYELEM**

**Ha csak a gumiabroncsokat kell felfújni, olvassa el ebben a fejezetben a „Gumiabroncsok légnyomásának beállítása” című részt.**

**A Tire Mobility Kit használata előtt figyelmesen olvassa el a tömítőanyag ismertetését.**

1. Rázza fel a tömítőfolyadék tartályát (2).



2. Távolítsa el a tömítőfolyadék-tartály fedelét (2), valamint a tömítőfolyadék-tartály tartójának fedelét (5), és csavarja a tartályt a tömítőfolyadék-tartály tartójára.



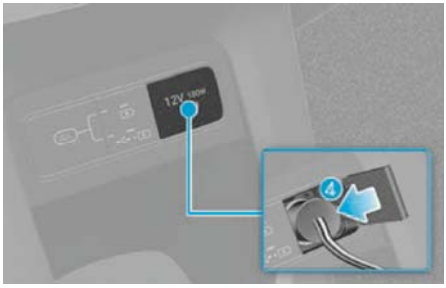

3. Ellenőrizze, hogy a kompresszor szelepe biztonságosan rögzül-e a töltőcsőre.
4. Csavarja le a szelepsapkát, és a töltőcsövet (3) csavarja fel a gumiabroncs szelepére.



**⚠ FIGYELEM**

**Biztonságosan csavarja fel a szelepre a tömítőfolyadék töltőcsövét. Ellenkező esetben a tömítőfolyadék visszafolyhat, és a töltőcső eltömődhet.**

5. Ellenőrizze, hogy a kompresszort kikapcsolta, és illessze a kompresszor áramellátó vezetékét (4) a gépkocsi csatlakozóaljzatába.




6. Bekapcsolt gépkocsinál kapcsolja be a kompresszort, és járassa körülbelül 5-7 percig a tömítőfolyadék betöltéséhez és a megfelelő nyomásérték eléréséhez (olvassa el a 2. fejezetben a Gumiabroncsok és keréktárcsák című részt). A gumiabroncs feltöltés utáni légnyomása nem bír jelentőséggel, és később ellenőrizhető/korrigálható.

   Ügyeljen arra, hogy ne fújja fel túlságosan a gumiabroncsot, és álljon távol a gumiabroncstól a felfújás során.

**⚠ FIGYELEM**

**Ne közlekedjen a gépkocsival, ha a gumiabroncs légnyomása 2 bar (200 kPa) alatt van. Ebben az esetben a gumiabroncs hirtelen meghibásodása következhet be, ami balesetet okozhat.**

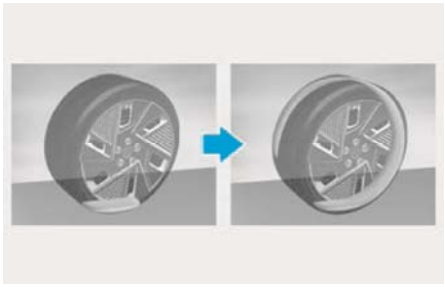
7. Kapcsolja ki a kompresszort.
8. Távolítsa el a csöveket a tömítőfolyadéktartály csatlakozójáról és a gumiabroncs szelepéről.

   Helyezze vissza a Tire Mobility Kit-et a gépkocsiban lévő tárolóhelyére.
9. Azonnal induljon el a gépkocsival, és menjen körülbelül 7-10 kilométert (körülbelül 10 percet), hogy a tömítőfolyadék egyenletesen szétoszoljon a gumiabroncsban.

   Ne lépje túl a 80 km/h sebességet! Ha lehetséges, ne csökkentse a sebességet 20 km/h alá.

   Ha menet közben szokatlan rázkódást, bizonytalan kormányzást vagy zajt észlel, csökkentse a sebességet, és hajtson óvatosan egy olyan helyre, ahol biztonságosan le tudja állítani a gépkocsit.

   Hívjon segélyszolgálatot vagy autómentőt.



10. Körülbelül 7-10 km-es út megtétele (vagy körülbelül 10 perc eltelte) után álljon meg egy biztonságos helyen.
11. Csatlakoztassa a kompresszor töltőcsövét (3) közvetlenül a gumiabroncs szelepére.




12. Illessze a kompresszor áramellátó vezetékét a gépkocsi csatlakozóaljzatába.
13. A gumiabroncs légnyomását állítsa be a megadott gumiabroncs légnyomás értékre. Bekapcsolt gépkocsinál az alábbiak szerint járjon el:
    - A gumiabroncs légnyomásának növelése: Kapcsolja be a kompresszort. A pillanatnyi légnyomás ellenőrzéséhez rövid időre kapcsolja be a kompresszort.
    - A gumiabroncs légnyomásának csökkentéséhez forgassa el a töltőcsövön (3) lévő leeresztő szelepet (9).

### *MEGJEGYZÉS*

**Ne üzemeltesse a kompresszort 10 percnél hosszabb ideig, egyébként a készülék túlmelegszik és károsodhat.**

### *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a nyomásmérő-műszer a tényleges értéknél magasabb értéket mutat, amikor a kompresszor működik. A gumiabroncs légnyomás pontos értékének leolvasásához kapcsolja ki a kompresszort.**

### ⚠ FIGYELEM

**Ha a gumiabroncs nem tartja a légnyomást, másodszor is induljon el a gépkocsival, és kövesse a 9. lépésben leírtakat. Ezután ismételje meg a 10-13 lépéseket.**

**A Tire Mobility Kit használata hatástalan lehet, ha a sérülés mérete kb. 4 mm-nél nagyobb.**

**Azt tanácsoljuk, hogy lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel, ha a gumiabroncs nem tehető menetképessé a Tire Mobility Kit segítségével.**

### ⚠ VIGYÁZAT

**A gumiabroncs légnyomásának 2,0 bar (200 kPa) értékűnek kell lennie. Ha ez nem érhető el, ne haladjon tovább.**

**Hívjon segélyszolgálatot vagy autómentőt.**

### ⚠ FIGYELEM

**Gumiabroncs nyomásérzékelő (TPMS-sel szerelt változatoknál)**

**A gumiabroncs nyomásérzékelőjén és a keréktárcsán levő tömítőanyag-maradványokat gondosan el kell távolítani, amikor a gumiabroncsot egy újra cseréli. Ilyenkor ellenőriztesse a gumiabroncs nyomásérzékelőket is. Azt tanácsoljuk, hogy ezt egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el.**

### *i* Információ

**A megjavított vagy kicserélt gumiabroncs és keréktárcsa gépkocsira történő visszaszerelése után 108 - 127 Nm-es nyomatékkal kell meghúzni a kerékanyákat.**

## A gumiabroncsok légnyomásának beállítása



1. Egy biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsijával.
2. Csatlakoztassa a kompresszor töltőcsövét (3) közvetlenül a gumiabroncs szelepére.
3. Illessze a kompresszor áramellátó vezetékét (4) a gépkocsi csatlakozóaljzatába.
4. A gumiabroncs légnyomását állítsa be a megadott gumiabroncs légnyomás értékre.

   Bekapcsolt gépkocsinál (a **READY** visszajelző világít) az alábbiak szerint járjon el:

   - A gumiabroncs légnyomásának növelése: Kapcsolja be a kompresszort. A pillanatnyi légnyomás ellenőrzéséhez rövid időre kapcsolja be a kompresszort.
   - A gumiabroncs légnyomásának csökkentéséhez forgassa el a töltőcsövön (3) lévő leeresztő szelepet (9).

### *MEGJEGYZÉS*

**Ne üzemeltesse a kompresszort 10 percnél hosszabb ideig, egyébként a készülék túlmelegszik és károsodhat.**

### *i* Információ

- **Előfordulhat, hogy a nyomásmérő-műszer a tényleges értéknél magasabb értéket mutat, amikor a kompresszor működik. A gumiabroncs légnyomás pontos értékének leolvasásához kapcsolja ki a kompresszort.**
- **A megjavított vagy kicserélt gumiabroncs és keréktárcsa gépkocsira történő visszaszerelése után 176 - 196 Nm-es nyomatékkal kell meghúzni a kerékanyákat.**

### ⚠ FIGYELEM

**Ne használja a tömítőfolyadékot, ha csak be kell állítani a gumiabroncs légnyomását.**

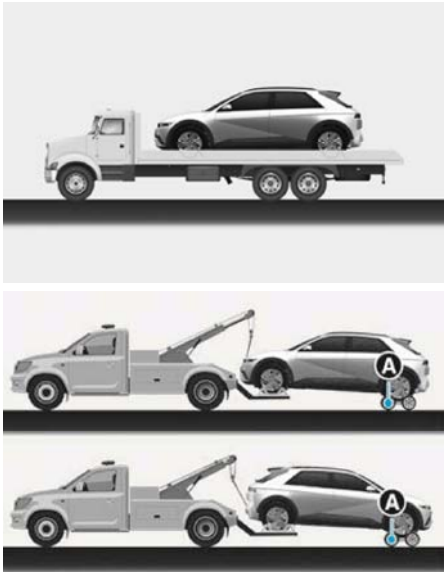
### ⚠ VIGYÁZAT

**A gumiabroncs légnyomásának 2,0 bar (200 kPa) értékűnek kell lennie. Ha ez nem érhető el, ne haladjon tovább.**

**Hívjon segélyszolgálatot vagy autómentőt.**

# A gépkocsi vontatása

## A gépkocsi szállítása




[A] Görgős kocsik

Ha a gépkocsit vontatni kell, akkor javasoljuk, hogy ezt egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel vagy hivatásos autómentővel végeztesse el.

A gépkocsi károsodásának elkerülése érdekében szakszerű eljárást kell követni a gépkocsi emelésekor és vontatásakor. Javasolt a görgős kocsival vagy a trélerrel való szállítás.

Kétkerék-meghajtású gépkocsiknál megengedett, hogy a gépkocsit a talajon (görgős kocsi nélkül) gördülő első és felemelt hátsó kerekekkel vontassák.

Összkerék-meghajtású gépkocsik esetében görgős kerékemelőt vagy trélert kell használni, hogy az összes kerék felemelkedjen a talajról.

Ha bármelyik terhelt kerék vagy a futómű hibás, vagy ha a gépkocsit úgy kell vontatni, hogy a hátsó kerekek a talajon vannak, görgős kocsit kell a hátsó kerekek alá helyezni.

Ha a gépkocsit egy hivatásos autómentő görgős kocsi nélkül vontatja, mindig a hátsó, és ne az első kerekek legyenek felemelt állapotban.

### *Egy gépkocsi szállítása előtti rövid útszakasz megtételére vonatkozó óvintézkedések*

Ha a gépkocsival autószállítóra kell felállni vagy át kell helyezni, akkor a gépkocsit csak rövid, 10 méternél kisebb távolságra mozgassa, és a sebesség ne haladja meg az 5 km/h-t.

Ilyenkor N (üres) állásba kell kapcsolni, és a rögzítőféket ki kell oldani. Amennyiben a fordulatszám-csökkentő hajtómű és a rögzítőfék működésképtelen, felemelt hátsó kerekekkel mozgassa a gépkocsit.

### *MEGJEGYZÉS*

**A gépkocsit ne emelje meg a vontatásra szolgáló szerkezeteknél, illetve a karosszéria vagy az alváz alkatrészeinél, mert ellenkező esetben károsodhat a gépkocsi.**

## ⚠ FIGYELEM

- **Ne vontassák a gépkocsit úgy, hogy a hátsó kerekek a talajon vannak, mivel ez a gépkocsi károsodásához vezethet.**



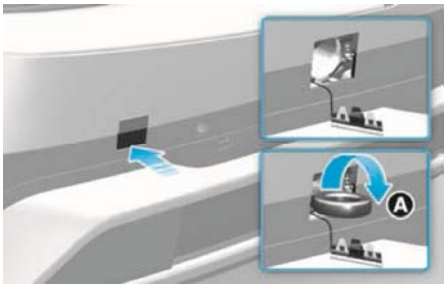
- **Darus, lengő felfüggesztéssel ne vontassák a gépkocsit. Kizárólag kerékemelőt vagy trélert használjanak.**



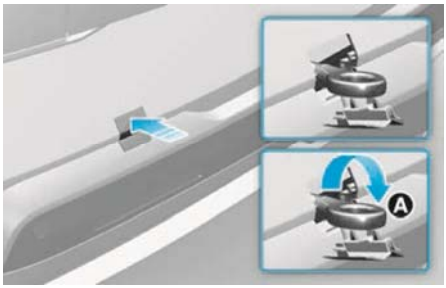
- **Ne emelje meg a gépkocsit a vonóhorognál, illetve a karosszéria vagy az alváz alkatrészeinél.**

## Leszerelhető vonószem

Első




Hátsó




1. Nyissa ki a csomagtérajtót, és vegye ki a vonószemet a szerszámtartóból.
2. Pattintsa ki a furat fedelét a lökhárítóból:
   - Elöl: Nyomja meg a lökhárítón lévő nyílás fedelének az alsó részét.
   - Hátul: Nyomja meg a lökhárítón lévő nyílás fedelének a felső részét.
3. A menetes furatban az óramutató járásával megegyező irányba (A) forgatva szerelje fel a vonószemet, amíg szilárdan nem rögzül.
4. Használat után csavarja ki a vonószemet, és helyezze vissza a fedelet.

### *MEGJEGYZÉS*

**Ha nem rögzíti megfelelően a vonószemet, az a gépkocsi károsodásához és a kapcsolódó alkatrészek deformálódásához vezethet.**

### ⚠ FIGYELEM

**Ellenőrizze a vonószem megfelelő meghúzását. Ellenkező esetben vontatás során a vonószem kieshet a gépkocsiból, ami súlyos sérülést vagy balesetet okozhat.**

## Eszközök vészhelyzetre

egyes változatoknál

Gépkocsija olyan eszközökkel lehet felszerelve, amelyek segíthetnek Önnek, hogy a különféle vészhelyzetekben cselekedni tudjon.

### Tűzoltó készülék

### *MEGJEGYZÉS*

**Ez a gépkocsi poroltó típusú tűzoltó készülékkel van felszerelve, amely kizárólag a gépkocsiban keletkező elektromos eredetű tűz ellen használandó. Víz vagy egyéb nem megfelelő tűzoltó készülék használata elektromos áramütést és ebből származó sérüléseket okozhat. Ha nem tudja uralni a tüzet a gépkocsihoz tartozó tűzoltó készülékkel, akkor ne közelítsen a tűzhöz, és hívja a tűzoltókat. Ne feledje el megemlíteni, hogy a tüzet egy elektromos gépkocsi okozta.**

Ha a gépkocsiban kis kiterjedésű tűz keletkezik, és ismeri a tűzoltó készülék használatát, az alábbiak szerint cselekedjen:

1. Húzza ki a készülék felső részén lévő biztonsági szeget, amely normál esetben megakadályozza a kioldó markolat véletlenszerű lenyomását.
2. Irányítsa a készülék fúvókáját a tűz központjára.
3. Álljon kb. 2,5 méter távolságra a tűztől, és nyomja meg a kioldó markolatot a tűzoltóanyag kifecskendezése érdekében. Ha a markolatot elengedi, a kiáramlás megszűnik.
4. Mozgassa a fúvókát előre és hátra, hogy a tűzoltóanyag a tűz központjában ugyanilyen mozgást végezzen. Ha úgy látszik, hogy a tűz kialudt, legyen körültekintő, mert a lángok újra felcsaphatnak.

## Elsősegély készlet

Olló, géz, sebtapasz stb. van a készletben, amelyek fontosak lehetnek, ha valakit elsősegélyben kell részesíteni.

## Elakadásjelző háromszög

Veszélyhelyzetben helyezze az elakadásjelző háromszöget az útra kellő távolságban a gépkocsijától, így jelezve a forgalom többi résztvevőjének, hogy gépkocsija valamilyen probléma miatt az út szélén áll.

## Gumiabroncs légnyomásmérő műszer

egyes változatoknál

A gumiabroncsok légnyomása a napi használat során fokozatosan csökken, ezért rendszeresen kell azokat pótlólag néhány tized bar-ral felfújni. Ez nem jelenti azt, hogy a gumiabroncsok eresztenek, mivel ez a normál használat során bekövetkező természetes jelenség. A gumiabroncsok légnyomását mindig a gumiabroncsok hideg állapotában ellenőrizze, mert melegedéskor nő a nyomás.

A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése során a következő lépéseket hajtsa végre:

1. Csavarja le a szelepsapkát, amely a keréktárcsa belső peremén található.
2. Nyomja rá és tartsa a szelepen a nyomásmérő végét. Egy kis levegő ilyenkor kiáramlik, de több is kiáramolhat, ha nem szorítja a műszert erősen a szelepre.
3. Ha erősen nyomja a műszert, és a levegő nem áramlik ki, a mérés megtörténik.
4. Olvassa le a nyomásértéket annak megállapítására, hogy a nyomás megfelelő-e.
5. Állítsa be a légnyomást az előírt értékre. Olvassa el a 2. fejezetben a „Gumiabroncsok és keréktárcsák” című részt.
6. Csavarja vissza a szelepsapkát.

### ⚠ VIGYÁZAT

- **Baleset esetén egy biztonságos helyen parkoljon le a gépkocsival. A magasfeszültségű akkumulátorból származó elektromos áram megszakítása érdekében kapcsolja ki a gépkocsit, és húzza lefelé a magasfeszültséget leválasztó kapcsolóban lévő sárga színű kart. Továbbá a lekapcsoláshoz kösse le a kiegészítő akkumulátor (12 V) kábelét. Győződjön meg arról, hogy mind a (+) mind a (-) kábelt lekötötte.**
- **Ne érintse meg a kilátszódó elektromos vezetékeket. Ne érintse meg a magasfeszültségű vezetékeket (narancssárga színűek), csatlakozókat és egyéb elektromos alkatrészeket.**
- **Egy baleset során veszélyes gázok és folyadékok szivároghatnak a sérült magasfeszültségű akkumulátorból. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a gázt és a folyadékot. Ha gyúlékony vagy mérgező gázok kiszivárgására gyanakszik a gépkocsiban, nyissa ki az ablakokat, és távolodjon el egy biztonságos helyre. Ha a kiszivárgott folyadék kerül a szemébe, öblítse ki tiszta folyó vízzel. Amennyiben folyadék kerül a bőrére, sós vízzel alaposan mossa le az érintett területet. Ezt követően azonnal forduljon orvoshoz.**
- **Ha a gépkocsit víz árasztja el, azonnal kapcsolja ki a gépkocsit, és távolodjon el egy biztonságos helyre. A biztonsága érdekében azt tanácsoljuk, hogy lépjen kapcsolatba a tűzoltósággal vagy egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.**
- **Ha a tűz átterjed a magasfeszültségű akkumulátorra, további tűz keletkezhet. Ilyen esetben még az eloltott, elszállított gépkocsit is tűzoltóautóval kell kísérni.**

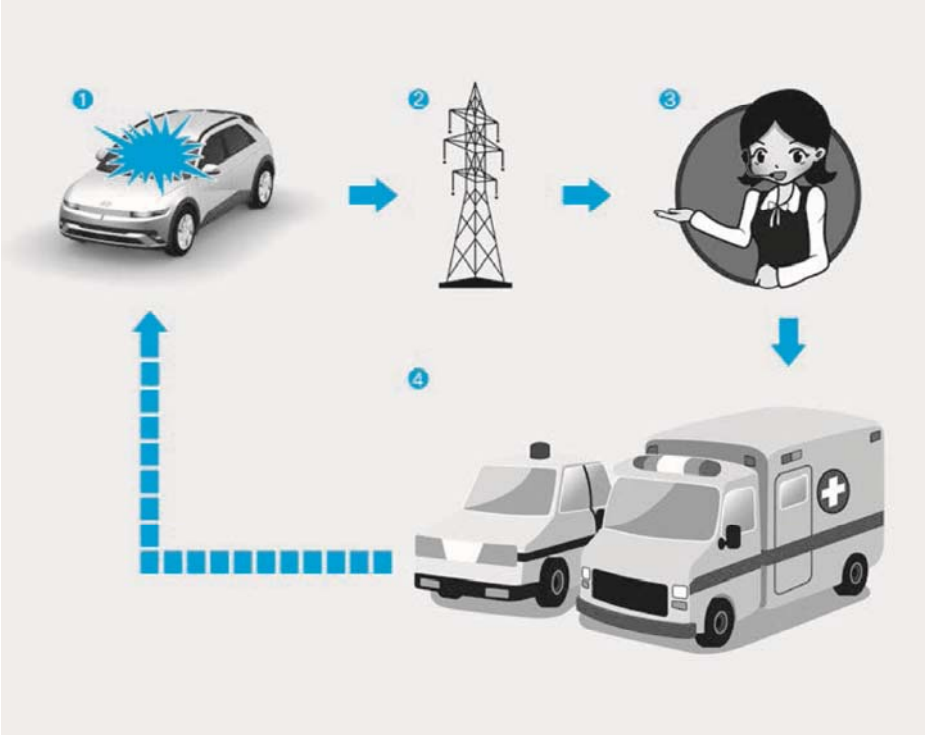
# Páneurópai eCall rendszer (Európa)

egyes változatoknál

A gépkocsi a páneurópai eCall segélyhívó rendszerrel összeköttetésben álló készülékkel szerelt, amelynek funkciója a mentőegységek vészhelyzeti hívása. A páneurópai eCall rendszer egy automatikus vészhelyzeti segélyhívó szolgáltatás, amely Európa útjain bekövetkező közlekedési baleset vagy egyéb balesetek bekövetkezésekor indítja a segélyhívást (kizárólag olyan országokban, amelyek rendelkeznek a rendszerre vonatkozó szabályozással).

A rendszer Európa útjain bekövetkező balesetek esetén lehetővé teszi a kapcsolatfelvételt a készenléti szervekkel (kizárólag olyan országokban, amelyek rendelkeznek a rendszerre vonatkozó szabályozással).

A páneurópai eCall rendszer a Kezelési kézikönyvben ismertetett feltételek szerint adatokat továbbít a segélyhívó központnak, olyan információkat is beleértve, mint a gépkocsi tartózkodási helye, a gépkocsi típusa, a gépkocsi alvázszáma (VIN).




1. Közlekedési baleset
2. Vezeték nélküli hálózat
3. Segélyhívó központ
4. Mentés

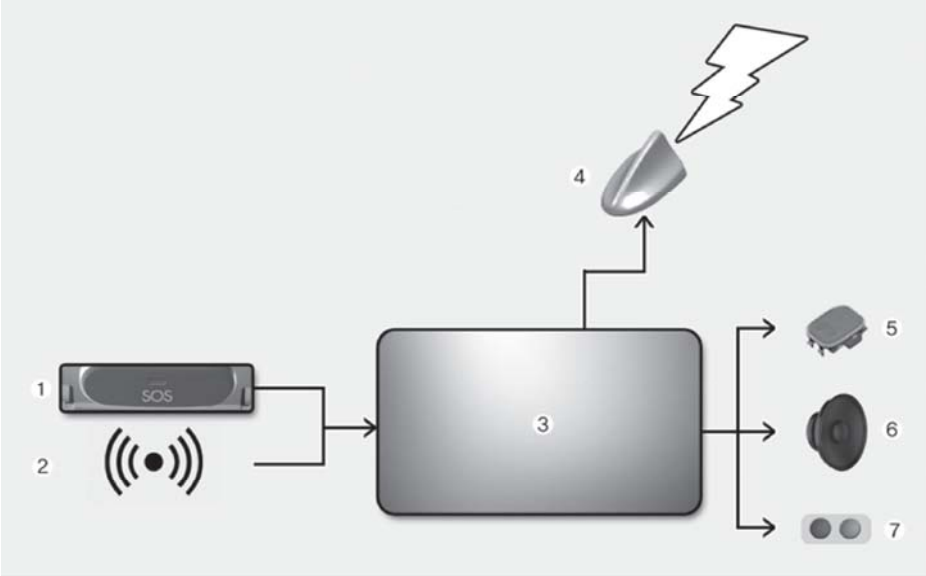
## Információ

**A Kezelési kézikönyvben ismertetett páneurópai eCall készülék a gépkocsiba szerelt olyan berendezést jelent, amely összeköttetést biztosít a páneurópai eCall rendszerrel.**

**Az „egyéb balesetek” fogalom az európai utakon bekövetkező bármilyen balesetet jelent (kizárólag olyan országokban, amelyek rendelkeznek a rendszerre vonatkozó szabályozással), amely személyi sérüléssel jár és/vagy segítségnyújtást igényel. Bármilyen baleset észlelése esetén meg kell állni a gépkocsival, és meg kell nyomni az SOS gombot (a gomb elhelyezkedését a Kezelési kézikönyv „Páneurópai eCall rendszer (egyes változatoknál)” fejezetében látható ábra mutatja be). Hívás indítása esetén a rendszer összegyűjti a gépkocsira vonatkozó adatokat (arra a gépkocsira vonatkozóan, amelyből a hívást kezdeményezték), majd összekapcsolja a gépkocsit a segélyhívó központ diszpécserével, hogy tájékoztatni lehessen a vészhelyzeti segélyhívás okáról.**

Miután a páneurópai eCall rendszer által eltárolt adatokat a vezető és az utasok részére nyújtott megfelelő mentési műveletek érdekében továbbították a segélyhívó központba, az adatokat törlik, amint a mentési művelet befejeződött.

## *A gépkocsiba szerelt eCall rendszer ismertetése (Európa)*




(1) SOS gomb
(2) Ütközési jel
(3) Segélyhívó rendszer
(4) Antenna
(5) Mikrofon
(6) Hangszóró
(7) LED-ek

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer, a rendszer működésének és funkcióinak áttekintése: tanulmányozza ezt a fejezetet. A 112-es hívószámon alapuló eCall szolgáltatás egy általános közcélú, ingyenesen hozzáférhető szolgáltatás.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer alapértelmezetten aktivált állapotú. Súlyos baleset bekövetkezésekor a gépkocsi érzékelőinek segítségével automatikusan működésbe lép.

Akkor is automatikusan aktiválódik, ha a gépkocsi TPS (Transaction Process System [tranzakciós folyamatrendszer]) rendszerrel szerelt, amely egy súlyos baleset bekövetkezésekor nem működik.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer szükség esetén manuálisan is működésbe hozható. A rendszer manuálisan működésbe hozatalával kapcsolatos útmutatásokért tanulmányozza ezt a fejezetet.

Ha egy olyan kritikus rendszerhiba lép fel, amely működésképtelenné teszi a gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert, a következő figyelmeztetés tájékoztatja a gépkocsi utasait: tanulmányozza ezt a fejezetet.

## Az adatkezelésre vonatkozó információk (Európa)

Személyes adatok bármilyen, a gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszeren keresztül történő feldolgozásának meg kell felelnie az Európai Parlament és a Tanács 95/46/EK (1) és 2002/58/EK (2) irányelveiben meghatározott, a személyes adatok védelméről szóló szabályoknak, és különösen az egyének alapvető érdekeinek védelmén kell alapulnia, összhangban a 95/46/EK (3) irányelvvel.

Az ilyen adatok feldolgozása szigorúan az egységes európai 112-es segélyhívó számra irányuló vészhelyzeti eCall hívás kezelésére korlátozódik.

### *Adattípusok és azok fogadói*

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer kizárólag a következő adatokat gyűjtheti és dolgozhatja fel:

- A gépkocsi alvázszáma (VIN)
- A gépkocsi fajtája (személygépkocsi vagy kisáruszállító)
- A gépkocsi meghajtásához használt energiaforrás fajtája (benzin/gázolaj/CNG/LPG/elektromos áram/hidrogén)
- A gépkocsi utolsó tartózkodási helyei és haladási iránya
- A rendszer automatikus aktiválásának naplója és időbélyege
- Bármilyen további adatok (ha vonatkozik): nincsenek

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer által feldolgozott adatok fogadói az illetékes nyilvános segélyhívó központok, amelyeket az elhelyezkedési országuk szerinti megfelelő hatóságok jelöltek ki az egységes európai 112-es segélyhívó számra érkező eCall hívások első fogadására és kezelésére. További információk (ha rendelkezésre állnak): nincsenek.

1. Az Európai Parlament és a Tanács 1995. október 24-én kelt 95/46/EK irányelve a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 281, 1995. 11. 23., 31. oldal).
2. Az Európai Parlament és a Tanács 2002. július 12-én kelt 2002/58/EK irányelve az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról és a magánélet védelméről („Elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv”) (HL L 201, 2002. 07. 31., 37. oldal).
3. A 95/46/EK irányelvet hatályon kívül helyezte az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27-én kelt 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119, 2016. 05. 04., 1. oldal). Ezt a rendeletet 2018. május 25-től kell alkalmazni.

### *Az adatkezelésre vonatkozó rendelkezések*

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert úgy tervezték, hogy a rendszer memóriájában tárolt adatokhoz egy eCall hívás indítása előtt ne lehessen hozzáférni a rendszeren kívülről. További megjegyzések (ha vannak): nincsenek.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert úgy tervezték, hogy normál működési állapotában biztosítsa a következőket: ne legyen nyomon követhető, és ne legyen bármiféle folyamatos nyomon követés tárgya. További megjegyzések (ha vannak): nincsenek.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszert úgy tervezték, hogy biztosítsa a rendszer memóriájában tárolt adatok automatikus és folyamatos törlését.

A gépkocsi helyzetének adata a rendszer belső memóriájában folyamatosan felülírásra kerül, úgy hogy legfeljebb a gépkocsi utolsó három legfrissebb helyzetét őrzi meg, amelyekre a rendszer normál működéséhez van szükség.

A gépkocsiba szerelt, 112-es hívószámon alapuló eCall rendszer működési adatainak naplója az eCall segélyhívás céljából történő kezelés teljesítéséhez szükségesnél hosszabb ideig nem kerül megőrzésre, és a megőrzés az eCall segélyhívás kezdeményezésétől számítva semmilyen esetben sem haladja meg a 13 órát. További megjegyzések (ha vannak): nincsenek.

### *Az adatok által érintett személy jogainak gyakorlási módozatai*

Az adatok által érintett személynek (a gépkocsi tulajdonosának) jogában áll hozzáférni az adatokhoz, és amennyiben szükséges, kérheti az őt érintő azon adatok helyesbítését, törlését vagy letiltását, amelyek feldolgozása nem a 95/46/EK irányelv előírásaival összhangban történt. Bármely harmadik feleket, akik az adatokat megkapták, értesíteni kell az ezzel az irányelvvel összhangban végzett ilyen jellegű helyesbítésről, törlésről vagy letiltásról, kivételt képez az, ha ez lehetetlennek bizonyul, illetve aránytalan ráfordítással járna.

Az adatok által érintett személynek jogában áll panaszt emelni az illetékes adatvédelmi hatóságnál, amennyiben azt feltételezi, hogy jogai a személyes adatainak feldolgozása során sérültek.

A hozzáférési kérések kezeléséért felelős szolgáltató elérhetősége (ha van): nincsen.

## Páneurópai eCall rendszer (Európa)




A páneurópai eCall rendszer utastérbe szerelt alkotóelemei:

(1) SOS gomb

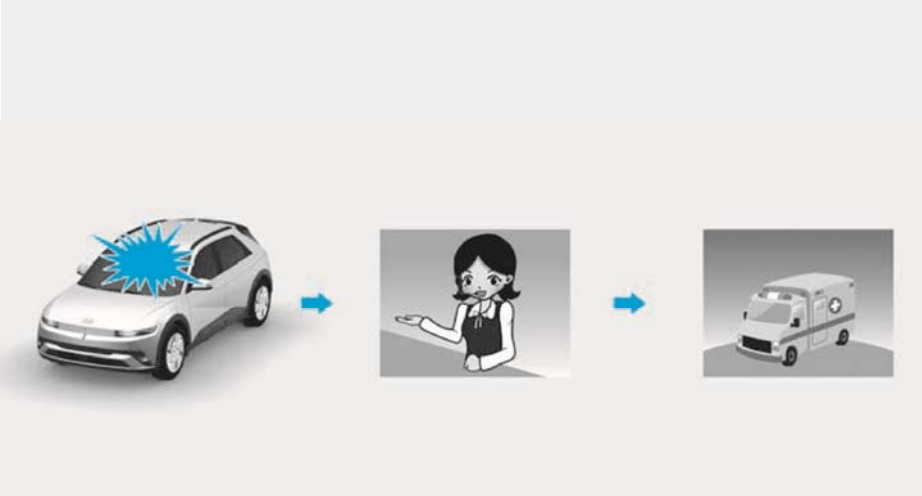
(2) LED

SOS gomb: a vezető/utas a gomb megnyomásával indítja a vészhelyzeti segélyhívást a készenléti szervek irányába.

LED: a LED 3 másodpercre felgyullad a START/STOP gomb ON állásba kapcsolásakor. Azt követően a rendszer normál működése esetén kialszanak.

A rendszerrel kapcsolatos bármilyen probléma esetén felgyullad a műszercsoportban lévő SOS visszajelző lámpa.

### *Baleset automatikus jelzése (Európa)*



A gépkocsit érő baleset bekövetkezésekor a páneurópai eCall készülék automatikusan vészhelyzeti segélyhívást kezdeményez a segélyhívó központ felé a megfelelő mentési műveletek érdekében.

Egy közlekedési baleset észlelése esetén a megfelelő mentési műveletek és segítség biztosítása érdekében a páneurópai eCall rendszer automatikusan továbbítja a baleset adatait a segélyhívó központnak.

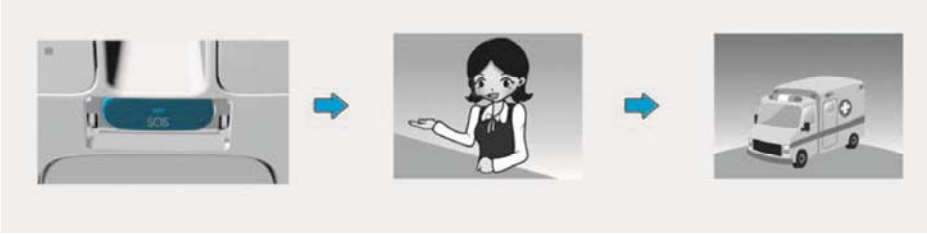
Ebben az esetben a vészhelyzeti segélyhívás nem szakítható meg az SOS gomb megnyomásával, és a páneurópai eCall rendszer vonalban marad mindaddig, amíg a hívást fogadó segélyhívó központ diszpécsere meg nem szakítja a segélyhívást.

Előfordulhat, hogy csekély súlyosságú közlekedési baleseteknél a páneurópai eCall rendszer nem kezdeményez vészhelyzeti segélyhívást. Mindenesetre manuálisan indítható vészhelyzeti segélyhívás az SOS gomb megnyomásával.

**⚠ FIGYELEM**

**A rendszer működésképtelen, ha a mobiltelefon hálózatnak nincs térereje, és hiányoznak a GPS és a Galileo rendszerek jelei.**

## *Baleset manuális jelzése (Európa)*




Amennyiben vészhelyzeti segítségnyújtásra van szükség, a vezető vagy az utas az SOS gomb megnyomásával manuálisan kezdeményezheti a segélyhívást a segélyhívó központ irányába.

A páneurópai eCall rendszeren keresztül kezdeményezett vészhelyzeti segélyhívást az SOS gomb ismételt megnyomásával csak az előtt lehet megszakítani, mielőtt a hívást a másik fél fogadja.

A vészhelyzeti segélyhívás manuális módon, az SOS gomb megnyomásával történt kezdeményezése után (a megfelelő mentési műveletek és segítség érdekében) a páneurópai eCall rendszer automatikusan továbbítja a közlekedési baleset adatait vagy az egyéb baleset adatait a segélyhívó központ diszpécserének (vészhelyzeti segélyhívás során).

Amennyiben a vezető vagy az utas véletlenül nyomta meg az SOS gombot, a hívás a gomb ismételt megnyomásával megszakítható (Oroszország).

Megszakítható a gomb 3 másodpercen belül történő ismételt megnyomásával. Ezután nem szakítható meg. (Kivéve Oroszország)

Egy közlekedési baleset vagy egyéb baleset bekövetkezése esetén a vészhelyzeti segélyhívás manuális módon történő kezdeményezéséhez a következők szerint kell eljárni:

1. A közlekedési szabályokat betartva álljon meg a gépkocsival, hogy ezzel biztosítsa a biztonságot saját maga és a közlekedés többi résztvevője számára;
2. Nyomja meg az SOS gombot. Az SOS gomb megnyomásakor a készülék bejelentkezik a mobiltelefon-hálózatba, és a készülék műszaki követelményeinek megfelelően összegyűjti a gépkocsira és annak helyzetére vonatkozó minimális adatcsomagot. A kapcsolatfelvétel után a páneurópai eCall rendszer diszpécserével tisztázni kell a vészhelyzeti segélyhívás okait (körülményeket).
3. A vészhelyzeti segélyhívás okainak tisztázása után a segélyhívó központ diszpécsere a helyszínre irányítja a mentést végző egységeket, és befejezi a segélyhívást.

Amennyiben a vészhelyzeti segélyhívást nem a fent ismertetett eljárás szerint kezdeményezik, a segélyhívás tévesnek minősül.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A páneurópai eCall rendszer vészhelyzeti áramellátása az akkumulátorról**

- **A páneurópai eCall rendszer akkumulátora a gépkocsi fő áramforrásától érkező áramellátás vészhelyzetben történt ütközés miatti megszakadása esetén 1 órán keresztül biztosítja az áramellátást.**
- **A páneurópai eCall (ERA-GLONASS) rendszer akkumulátorát 4 évente kell cserélni. További részletek a 9. fejezet „Időszakos karbantartási ütemtervek” című részében találhatók.**

**A LED piros színűen világít (a rendszer működési rendellenessége)**

**Ha a LED normál vezetési körülmények között felgyullad, az a páneurópai eCall rendszer működési rendellenességét jelezheti. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a páneurópai eCall rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

**Egyébként nem garantálható a gépkocsijába szerelt páneurópai eCall rendszer készülék megfelelő működése. A fent leírt körülmények figyelmen kívül hagyásából eredő következményekért a gépkocsi tulajdonosát terheli a felelősség.**

**Önkényes eltávolítás vagy módosítás**

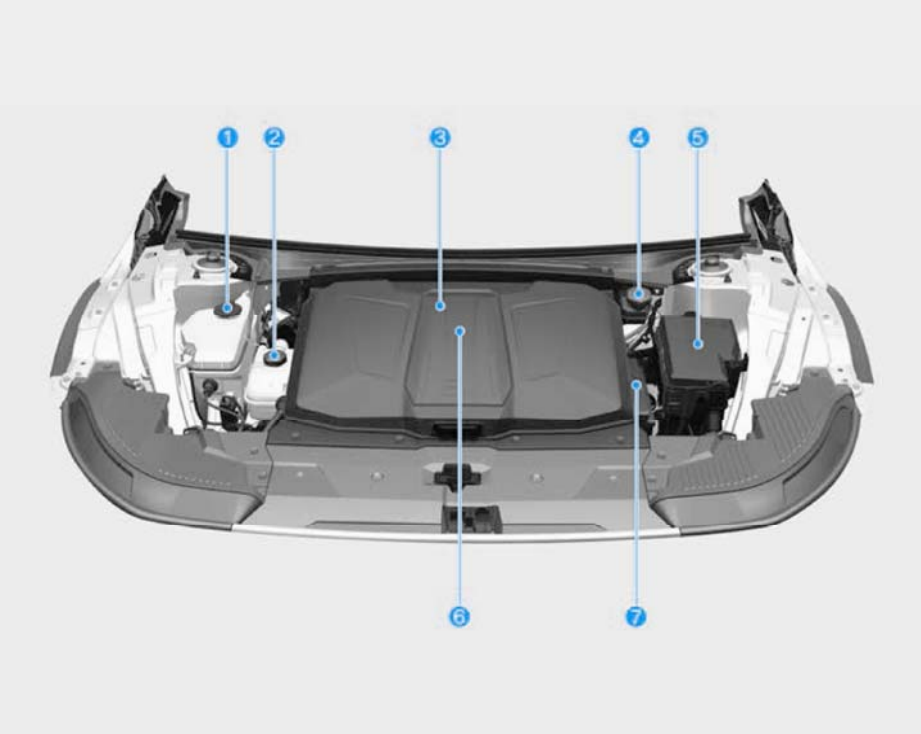
**A páneurópai eCall rendszer a segítségnyújtás érdekében felhívja a vészhelyzeti segélyközpontot. Ezért a páneurópai eCall rendszer bármilyen önkényes eltávolítása vagy beállításainak módosítása befolyással lehet a vezetési biztonságra. Még akár tévesen kezdeményezett vészhelyzeti segélyhívással is fordulhat a segélyhívó központhoz. Ezért nyomatékosan kérjük, hogy ne végezzen se saját kezűleg, se harmadik fél által semmilyen módosítást a gépkocsiba szerelt páneurópai eCall rendszer berendezés beállításain.**

# 9. Karbantartás


Motortér ..... 9-3
Karbantartási munkák ..... 9-4
A tulajdonos felelőssége ..... 9-4
A tulajdonos általi karbantartásra vonatkozó óvintézkedések ..... 9-4
A tulajdonos karbantartási teendői ..... 9-5
A tulajdonos általi karbantartás ütemterve ..... 9-6
Időszakos karbantartási ütemtervek ..... 9-7
Időszakos karbantartási ütemterv ..... 9-8
Karbantartás fokozott igénybevétel esetén ..... 9-10
Az időszakos karbantartási ütemterv tételeinek magyarázata ..... 9-11
Hűtőrendszer ..... 9-11
Hűtőfolyadék ..... 9-11
Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék ..... 9-11
Fékcsövek és -vezetékek ..... 9-11
Fékfolyadék ..... 9-11
Tárcsafékbetétek, féknyergek és féktárcsák ..... 9-11
Kerékfelfüggesztés rögzítőcsavarjai ..... 9-11
Kormánymű ház, rudazat és gumiharangok/alsó lengőkar gömbcsukló ..... 9-11
Féltengelyek és gumiharangok ..... 9-11
Légkondicionáló berendezés hűtőközeg ..... 9-11
Hűtőfolyadék ..... 9-12
A hűtőfolyadék cseréje ..... 9-14
Fékfolyadék ..... 9-15
A fékfolyadék szintjének ellenőrzése ..... 9-15
Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék ..... 9-16
Ablakmosó folyadék ..... 9-16
Az ablakmosó folyadék szintjének ellenőrzése ..... 9-16
Pollenszűrő ..... 9-17
A szűrő ellenőrzése ..... 9-17
A szűrő cseréje ..... 9-17
Ablaktörlőlapátok ..... 9-18
Az ablaktörlőlapátok ellenőrzése ..... 9-18
Az ablaktörlőlapátok cseréje ..... 9-18

Akkumulátor (12 V) ..... 9-21
Az akkumulátor karbantartása ..... 9-22
Az akkumulátor kapacitását jelző címke ..... 9-22
Az akkumulátor töltése ..... 9-23
Beállítandó egységek ..... 9-24
Gumiabroncsok és kerekek ..... 9-24
A gumiabroncsok karbantartása ..... 9-25
Javasolt gumiabroncs levegőnyomás hideg állapotban ..... 9-25
A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése ..... 9-26
Kerekek felcserélése ..... 9-26
Futómű-beállítás és kerék-kiegyensúlyozás ..... 9-27
Gumiabroncs cseréje ..... 9-27
Keréktárcsa cseréje ..... 9-28
A gumiabroncs tapadása ..... 9-28
A gumiabroncs karbantartása ..... 9-28
A gumiabroncs oldalfal jelölései ..... 9-28
Alacsony oldalfalú gumiabroncsok ..... 9-31
Biztosítékok ..... 9-32
Biztosítékcsere a műszerfalban levő biztosítéktáblában ..... 9-33
Biztosítékcsere a motortérben levő biztosítéktáblában ..... 9-33
Biztosítéktábla/relétábla ismertetése ..... 9-35
Világítás izzók ..... 9-45
Fényszóró-, helyzetjelző-, irányjelzőizzó, nappali menetjelző fény (DRL) izzó cseréje ..... 9-46
Oldalsó irányjelzőizzó cseréje ..... 9-48
A fényszóró beállítása (Európa) ..... 9-48
A hátsó kombinált lámpatest cseréje ..... 9-51
Felülre szerelt harmadik féklámpa cseréje ..... 9-52
Rendszámtábla-világítás izzócsere ..... 9-52
Első csomagtartó világítás izzó cseréje ..... 9-53
Belső világítás izzó cseréje ..... 9-53
A karosszéria ápolása ..... 9-55
Külső ápolás ..... 9-55
Az utastér ápolása ..... 9-60

# Motortér




**A jármű tényleges motortere az ábrázolttól eltérő lehet.**

1. Szélvédőmosó folyadéktartály
2. Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály
3. Pollenszűrő
4. Fékfolyadéktartály
5. Biztosítéktábla
6. Első csomagtartó
7. Akkumulátor (12 V)

# Karbantartási munkák

A karbantartási és ellenőrzési munkák saját kezű elvégzése esetén a legnagyobb gondossággal járjon el annak érdekében, hogy elkerülje a gépkocsi károsodását vagy a saját magának okozott sérüléseket.

Azt javasoljuk, hogy a karbantartási és javítási munkákat hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. Egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz megfelel a HYUNDAI magas szolgáltatási minőséget megkövetelő előírásainak, és műszaki támogatásban részesül a HYUNDAI-tól annak érdekében, hogy az ügyfelek megelégedettségére magas színvonalú szolgáltatást nyújtson.

## A tulajdonos felelőssége

A karbantartások elvégeztetése és az ezeket igazoló dokumentumok megőrzése a tulajdonos felelőssége.

Saját érdekében őrizze meg azokat a dokumentumokat, amelyek a karbantartási munkáknak a karbantartási ütemterv (lásd a következő oldalakat) szerinti elvégzését igazolják. A garancia érvényesítése érdekében Önnek szüksége lehet ezekre, mert ez igazolja a javítási és karbantartási követelmények kielégítését.

A garanciával kapcsolatos részletes információk a Garanciális feltételek és tájékoztató füzetben találhatók.

A karbantartás elmulasztása vagy a nem megfelelő karbantartás miatt szükségessé váló javítások és beállítások elvégzése nem tartozik a garancia körébe.

## A tulajdonos általi karbantartásra vonatkozó óvintézkedések

A nem megfelelő, hiányos vagy elégtelen javítás a gépkocsiban működési zavarokat okozhat, és meghibásodáshoz, balesethez vagy személyi sérülésekhez vezethet. Ez a fejezet csak olyan karbantartási műveletekről ad tájékoztatást, amelyeket könnyen végre lehet hajtani. Számos karbantartási eljárást kizárólag célszerszámokkal és speciális diagnosztikai berendezésekkel lehet elvégezni, ezért azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ne hajtson végre semmilyen módosítást a gépkocsiján. A módosítások károsan befolyásolhatják gépkocsija biztonságát, élettartamát és teljesítményét. A módosított vagy utólag beszerelt alkatrészek, részegységek által okozott következménykárokra nem vonatkozik a gyártómű garanciája.

### *MEGJEGYZÉS*

**A garanciális időszakban a nem megfelelően elvégzett vagy elvégeztetett karbantartási műveletek a garancia érvényességének megszűnésével járnak. A részleteket olvassa el a járműhöz külön mellékelt Garanciális feltételek és tájékoztató füzetben. Ha Ön nem biztos abban, hogy valamilyen javítást vagy karbantartási munkát el tud végezni, akkor azt tanácsoljuk, hogy bízza ezeket egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizre.**

# A TULAJDONOS KARBANTARTÁSI TEENDŐI

## ⚠ VIGYÁZAT

**A gépkocsin végzett karbantartási munkák elvégzése veszélyekkel járhat. Ha Önnek nincs megfelelő szaktudása, gyakorlata, illetve nincsenek megfelelő szerszámai és felszerelései, akkor azt tanácsoljuk, hogy bízza a javítási, karbantartási feladatok elvégzését egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizre.**

**MINDIG tartsa be a következő óvintézkedéseket a karbantartási munkák elvégzése során:**

- **Álljon a gépkocsival vízszintes talajra. Kapcsolja a gépkocsit P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, és állítsa a Start/Stop gombot OFF állásba.**
- **Ékelje ki a kerekeket (elöl és hátul) a gépkocsi elmozdulásának megakadályozása érdekében.**

  **Ne viseljen laza ruházatot, és vegye le az ékszereket, mert a mozgó alkatrészek elkaphatják azokat.**
- **A nyílt lángot vagy szikrát okozó tárgyakat tartsa távol az akkumulátortól és az ahhoz kapcsolódó alkatrészektől.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**A gépkocsi kikapcsolásához kapcsolja a Start/Stop gombot OFF állásba, hogy a gépkocsin elvégezhetőek legyenek a karbantartási munkák.**

A következő lista azokat a gépkocsin elvégzendő ellenőrzéseket és átvizsgálásokat tartalmazza, amelyeket a gépkocsi biztonságos, megbízható működése érdekében a tulajdonosnak vagy egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviznek a megadott gyakorisággal el kell végeznie.

Bármely, a szokásostól eltérő körülményről mielőbb értesítsen egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

Ezekre a tulajdonos általi karbantartási ellenőrzésekre általában nem vonatkozik a garancia, és a munkadíjat, az alkatrészek cseréjét, valamint a felhasznált kenőanyagokat a szerviz kiszámlázhatja Önnek.

A gépkocsiban lévő elektromos vezérlőrendszer a szívritmus-szabályozó vagy más egészségügyi berendezés rendellenes működését okozhatja, illetve egyéb módon negatív hatással lehet azokra. Tájékozódjon orvosánál az elektromos vezérlőrendszer ilyen eszközökre gyakorolt hatásáról.

## A tulajdonos általi karbantartás ütemterve

### *Ha megáll tölteni:*

- Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintet a kiegyenlítő tartályban.
- Ellenőrizze az ablakmosó folyadék szintjét.
- Ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Meleg motornál a hűtőfolyadékszint ellenőrzését óvatosan végezze. A nyomás alatt lévő hűtőrendszerből a kinyitásakor kiáramló forró hűtőfolyadék vagy gőz súlyos égési és egyéb sérüléseket okozhat.**

### *A gépkocsi használata során:*

- Ellenőrizze a kormánykerék rezgéseit. Figyeljen oda, ha megnő a kormányzási erőszükséglet, ha lazulást érez a kormánykeréken, vagy ha megváltozik a gépkocsi egyenesfutása.
- Figyeljen arra, hogy a gépkocsi nem kanyarodik-e magától valamelyik irányba állandóan, vagy nem húz-e el egyik irányba sima, sík úton.
- Figyeljen arra, hogy nem hall-e rendellenes hangot a fékektől, és fékezéskor nem húz-e el a gépkocsi valamelyik irányba, nem nő-e meg a fékpedál útja, vagy nem „keményedik”-e fel a fékpedál.
- Ha bármilyen változást érez az erőátviteli rendszerben, forduljon egy hivatalos Hyundai márkaszervizhez.
- Ellenőrizze a hajtómű P (parkolás) funkcióját.
- Ellenőrizze a rögzítőféket.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen folyadék (olaj, víz stb.) a gépkocsi alatt (a légkondicionáló berendezésből kicsöpögő kondenzvíz normális jelenség).

### *Legalább havonta:*

- Ellenőrizze a motor hűtőfolyadék szintjét a kiegyenlítő tartályban.
- Ellenőrizze a külső világító- és jelzőberendezések (helyzetjelző, féklámpa, irányjelző, vészvillogó) működését.
- Ellenőrizze az összes gumiabroncs és a pótkerék légnyomását, ellenőrizze a gumiabroncsokat elhasználódás, egyenetlen kopás vagy sérülés szempontjából.
- Ellenőrizze a kerékanyák meghúzottságát.

### *Legalább évente kétszer: (például minden tavasszal és ősszel)*

- Ellenőrizze a hűtő-, a fűtő- és a légkondicionáló berendezés csöveit szivárgások vagy sérülések szempontjából.
- Ellenőrizze az ablakmosó és -törlő működését. Tisztítsa meg az ablaktörlőlapátokat egy ablakmosó folyadékkal megnedvesített törlőkendővel.
- Ellenőrizze a fényszórók beállítását.
- Ellenőrizze a biztonsági öveket kopás és működés szempontjából.

### *Legalább évente egyszer:*

- Tisztítsa ki a karosszéria és az ajtók vízleeresztő furatait.
- Olajozza meg az ajtók csuklópántjait és a motorháztető csuklópántjait.
- Olajozza meg az ajtó és a motorháztető zárakat és zárütközőket.
- Gumiápoló szerrel vonja be az ajtók gumitömítéseit.
- Ellenőrizze a légkondicionáló rendszer működését.
- Tisztítsa meg a 12 V-os akkumulátort és az akkumulátorsarukat.
- Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét.

## Időszakos karbantartási ütemtervek

Ha a gépkocsit normál körülmények között üzemelteti, vagyis az alábbiak közül egyik feltétel sem jellemző az Ön használati módjára, akkor gépkocsijának karbantartását a normál ütemterv szerint kell elvégeztetni. Ha az alábbi feltételek közül bármelyik fennáll, akkor gépkocsijára a fokozott igénybevételnek kitett gépkocsik karbantartási előírásai vonatkoznak.

- Ismételten 8 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele normál hőmérsékleten, vagy 16 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele fagypont alatti hőmérsékleten.
- Göröngyös, egyenetlen felületű, poros, sáros, burkolatlan (földutakon), kavicsos vagy sóval szórt utakon való közlekedés.
- Olyan utakon való közlekedés, ahol sót és egyéb korróziót előidéző anyagot használnak, vagy nagyon hideg időjárási körülmények közötti közlekedés.
- Nagyon poros körülmények közötti közlekedés.
- Erős forgalomban való közlekedés
- Erős forgalomban való közlekedés, amikor a környezeti hőmérséklet 32 °C-nál magasabb, ha az elektromos energia több mint 50%-át felhasználta.
- Emelkedőn, lejtőn vagy hegyvidéki utakon való gyakori közlekedés.
- Utánfutó vagy lakókocsi vontatása, illetve csomagok szállítása a tetőcsomagtartón.
- Járőrautóként, taxiként vagy egyéb kereskedelmi célú, illetve járművontatásra való használat.
- Gyakori nagy sebességű haladással vagy hirtelen gyorsításokkal/lassításokkal járó használat.
- Gyakori elindulással és megállással járó használat.
- Az ajánlottól eltérő motorolaj használata (ásványi olaj, félig szintetikus, alacsonyabb minőségi osztályú, eltérő viszkozitású stb.).

Ha a gépkocsi a fenti körülmények között üzemel, az ellenőrzéseket, cseréket és folyadék utántöltéseket gyakrabban kell elvégeztetni, mint ahogy az a normál karbantartási ütemtervben szerepel. A táblázatokban megadott időtartam eltelte vagy távolság megtétele után kövesse az előírt karbantartási periódusokat.

## Időszakos karbantartási ütemterv

A következő karbantartási munkákat a gépkocsi megfelelő teljesítményének biztosítása érdekében el kell végezni.

Ahol a futásteljesítmény és az időtartam is jelölt, a karbantartás gyakoriságát az előbb bekövetkező esemény határozza meg.

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.
CS : Csere.

| KARBANTARTÁSI INTERVALLUM / KARBANTARTÁSI TÉTEL | Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Hónapok | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| Km x 1000 | 30 | 60 | 90 | 120 | 150 | 180 | 210 | 240 |
| Hűtőrendszer | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Hűtőfolyadék *1 | Első csere 200 000km-nél vagy 10 év után, ezt követően csere 40 000 km-enként vagy 24 havonta | | | | | | | |
| Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék | | E | | E | | E | | E |
| A 12 V-os segédakkumulátor állapota | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Teljes elektromos rendszer | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Elektronikus berendezések GDS készülékkel | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Fékcsövek, -vezetékek és csatlakozások | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Fékpedál | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Rögzítőfék | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Fékfolyadék | CS | CS | CS | CS | CS | CS | CS | CS |
| Féktárcsák és fékbetétek | E | E | E | E | E | E | E | E |

*1 : A hűtőfolyadék cseréjekor vagy utántöltésekor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

## Időszakos karbantartási ütemterv (folytatás)

E : Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.
CS : Csere.

| KARBANTARTÁSI INTERVALLUM / KARBANTARTÁSI TÉTEL | Hónap vagy kilométer, amelyik előbb bekövetkezik | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Hónapok | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Km x 1000 | 30 | 60 | 90 | 120 | 150 | 180 | 210 | 240 |
| Kormánymű fogasléc, rudazat és gumiharangok | | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Féltengelyek és gumiharangok | | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Gumiabroncs (légnyomás és kopás) | | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Első kerékfelfüggesztés gömbcsuklók | | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Csavarok és anyák az alvázon és a karosszérián | | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Légkondicionáló berendezés hűtőközeg | | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Légkondicionáló kompresszor | | E | E | E | E | E | E | E | E |
| Pollenszűrő | | CS | CS | CS | CS | CS | CS | CS | CS |
| Páneurópai eCall rendszer akkumulátora (egyes változatoknál) | | Csere 4 évente | | | | | | | |

## Karbantartás fokozott igénybevétel esetén

Az alábbi egységeken a fokozott igénybevétel mellett használt gépkocsik esetében gyakrabban kell karbantartást végezni. A megfelelő karbantartási periódusokat az alábbi táblázat tartalmazza.

CS: Csere

E: Ellenőrzés és szükség szerint beállítás, javítás, tisztítás vagy csere.

| Karbantartási tétel | Karbantartási művelet | Karbantartási intervallum | Közlekedési körülmény |
|---|---|---|---|
| Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék | CS | Csere 120 000 km-enként | B, D, G, H |
| Kormánymű fogasléc, rudazat és gumiharangok | E | A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés | C, D, E, F, G |
| Első kerékfelfüggesztés gömbcsuklók | E | A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés | B, C, D, E, F |
| Tárcsafékbetétek, féknyergek és féktárcsák | E | A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés | B, C, D, E, F, G, H, I, J |
| Féltengelyek és gumiharangok | E | A használati körülményektől függően gyakoribb ellenőrzés | B, C, D, E, F, G, H, I |
| Pollenszűrő | CS | A használati körülményektől függően gyakoribb csere | B, D, F |

### *Fokozott igénybevételt jelentő közlekedési körülmények*

A. Ismételten 8 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele normál hőmérsékleten, vagy 16 km-nél rövidebb útszakaszok megtétele fagypont alatti hőmérsékleten.

B. Göröngyös, egyenetlen felületű, poros, sáros, burkolatlan (földutakon), kavicsos vagy sóval szórt utakon való közlekedés.

C. Olyan utakon való közlekedés, ahol sót és egyéb korróziót előidéző anyagot használnak, vagy nagyon hideg időjárási körülmények közötti közlekedés.

D. Nagyon poros körülmények közötti közlekedés

E. Erős forgalomban való közlekedéskor, amikor a környezeti hőmérséklet 32 °C-nál magasabb, ha az elektromos energia több mint 50%-át felhasználta.

F. Ismétlődően emelkedőn, lejtőn vagy hegyvidéki utakon való közlekedés.

G. Utánfutó vagy lakókocsi vontatása, illetve csomagok szállítása a tetőcsomagtartón.

H. Járőrautóként, taxiként, egyéb kereskedelmi célú vagy járművontatásra való használat.

I. Gyakori nagy sebességű haladással vagy hirtelen gyorsításokkal/lassításokkal járó használat.

J. Gyakori elindulással és megállással járó használat.

# Az időszakos karbantartási ütemterv tételeinek magyarázata

## Hűtőrendszer

Ellenőrizze a hűtőrendszer elemeinek, úgymint a hűtőradiátor, a kiegyenlítő tartály, a csövek és csatlakozásaik tömítettségét és épségét. Cseréltessen ki minden sérült alkatrészt.

## Hűtőfolyadék

A hűtőfolyadékot a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell cserélni.

## Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék

A fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadékot a karbantartási ütemtervben rögzített gyakorisággal kell ellenőrizni.

## Fékcsövek és -vezetékek

Szemrevételezéssel ellenőrizze ezeket helyes beszerelés, kidörzsölődés, repedezettség, egyéb károsodás és tömítettség szempontjából. Azonnal cseréltesse ki a károsodott, hibás alkatrészeket.

## Fékfolyadék

Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét a fékfolyadéktartályban. A szintnek a tartály oldalán látható „MIN” és „MAX” jelölések között kell lennie. Kizárólag DOT 4 teljesítményszintű hidraulikus fékfolyadékot használjon.

## Tárcsafékbetétek, féknyergek és féktárcsák

Ellenőrizze a fékbetéteket és a féktárcsákat túlzott kopás, valamint a féknyergeket fékfolyadék-szivárgás szempontjából.

További információkat a féktárcsák ellenőrzésére és a betét kopáshatárára vonatkozóan a http://service.hyundai-motor.com oldalon talál.

## Kerékfelfüggesztés rögzítőcsavarjai

Ellenőrizze a kerékfelfüggesztés csatlakozásait rögzítettség vagy sérülések szempontjából. Húzza meg ezeket az előírt nyomatékkal.

## Kormánymű ház, rudazat és gumiharangok/alsó lengőkar gömbcsukló

A gépkocsi álló helyzetében, kikapcsolt gépkocsinál ellenőrizze a kormánykereket túlzott holtjáték szempontjából.

Ellenőrizze a rudazatot elgörbülés és sérülések szempontjából. Ellenőrizze a porvédő gumiharangokat és gömbcsuklókat elhasználódottság, repedezettség és sérülések szempontjából. Cseréltessen ki minden sérült alkatrészt.

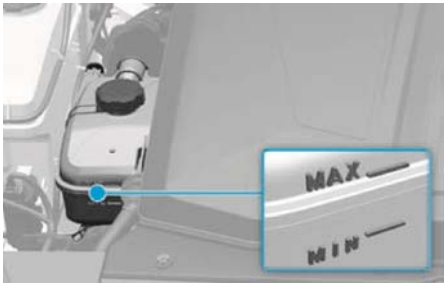
## Féltengelyek és gumiharangok

Ellenőrizze a féltengelyeket, a gumiharangokat és a bilincseket repedezettség, elhasználódottság vagy sérülések szempontjából. Cserélje ki az összes hibás alkatrészt, és szükség esetén cseréljen kenőzsírt.

## Légkondicionáló berendezés hűtőközeg

Ellenőrizze a légkondicionáló berendezés csővezetékeit és csatlakozásait tömítettség és sérülések szempontjából.

## Hűtőfolyadék




Ellenőrizze a hűtőrendszer és a fűtőberendezés csöveinek állapotát és csatlakozásait. Cseréltessen ki minden kidudorodott vagy elöregedett csövet.

A hűtőfolyadékszintnek a tartály oldalán látható MAX és MIN jelzések között kell lennie, amikor a motortér alkatrészei hideg állapotúak.

Ha alacsony a hűtőfolyadék szintje, akkor töltsön be elegendő mennyiségű, hűtőfolyadékkal kevert desztillált (ioncserélt) vizet a MAX szintig való feltöltéshez, de ne töltse túl a tartályt. Ha gyakran kell a hűtőfolyadékot utánatölteni, akkor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt a hűtőrendszer átvizsgálása érdekében.

Kizárólag kifejezetten elektromos gépkocsiba való hűtőfolyadékot használjon, egyéb típusú víz vagy fagyálló hűtőfolyadék használata károsíthatja a gépkocsit.

### ⚠ VIGYÁZAT



**Ügyeljen arra, hogy kezei, ruházata és szerszámok ne érintkezzenek a hűtőventilátor forgó lapátjaival. A hűtőventilátor elektromos motorja kikapcsolt gépkocsinál is tovább működhet vagy beindulhat, ami súlyos sérüléseket okozhat.**

**A hűtőventilátort meghajtó elektromos motor vezérlése a hűtőfolyadék hőmérséklete, a légkondicionáló hűtőközeg nyomása és a gépkocsi sebessége alapján történik. Ahogy csökken a hűtőfolyadék hőmérséklete, az elektromos motor automatikusan leáll. Ez normális működési állapot.**

## ⚠ VIGYÁZAT

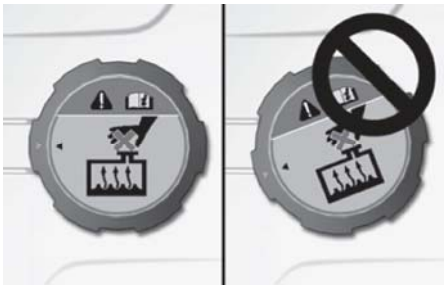


- **Akkor ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet, amikor a motortér lehűlt. A hűtőfolyadék szintjét a motor hőmérséklete befolyásolja, és ha akkor távolítja el a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály sapkát, amikor a hűtőfolyadék hőmérséklete magas, a nyomás alatt kifröccsenő forró hűtőfolyadék vagy gőz forrázásos sérülést okozhat.**
- **A hűtőfolyadék utántöltése után ellenőrizze, hogy a hűtősapkát megfelelően meghúzta-e. Ellenkező esetben a motor menet közben túlmelegedhet.**

## ⚠ VIGYÁZAT

**A hűtőfolyadék utántöltése után ellenőrizze, hogy a hűtősapkát megfelelően meghúzta-e. Ellenkező esetben a motor menet közben túlmelegedhet.**

1. **Ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék sapkán lévő címke Ön felé néz-e.**



2. **Ellenőrizze, hogy a hűtősapkán lévő kis méretű kiemelkedések biztonságosan reteszelődtek-e.**



### *Az ajánlott hűtőfolyadék*

- A hűtőfolyadék utántöltésekor csak ioncserélt vizet, desztillált vizet vagy lágy vizet használjon a gépkocsihoz, és soha ne keverje csapvízzel a gyárilag betöltött hűtőfolyadékot.
- Nem megfelelő hűtőfolyadék keverék használata súlyos működési rendellenességet vagy motorkárosodást eredményezhet.
- Ne használjon alkohol vagy metanol alapú hűtőfolyadékot, és ne keverje ezeket az előírt hűtőfolyadékkal.
- Ne használjon olyan keveréket, amely 60%-nál több, vagy 35%-nál kevesebb fagyálló folyadékot tartalmaz, mert ezzel csökken a keverék hatásfoka.

A keverési arányra vonatkozóan az alábbi táblázat az irányadó.

| Külső hőmérséklet | Keverék (térfogat) százalék | |
|---|---|---|
| | Fagyálló folyadék | Víz |
| -15 °C | 35 | 65 |
| -25 °C | 40 | 60 |
| -35 °C | 50 | 50 |
| -45 °C | 60 | 40 |

**i Információ**

**Ha kétségei merülnek fel a keverési aránnyal kapcsolatban, legegyszerűbben 50% víz és 50% fagyálló keverékét állíthatja elő, mivel így mindegyikből egyforma mennyiség kerül a keverékbe. Ez a legtöbb hőmérsékleti tartományban, -35 °C-os és annál melegebb időben használható.**

## A hűtőfolyadék cseréje

Azt tanácsoljuk, hogy a hűtőfolyadékot hivatalos HYUNDAI márkaszervizben, ennek a fejezetnek az elején megadott karbantartási ütemterv szerint cseréltesse ki.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A hűtőfolyadékot vagy fagyállót ne használja az ablakmosó tartály feltöltésére.**

**A hűtőfolyadék komolyan gátolhatja a kilátást, ha ez kerül a szélvédőre. Ez a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet.**

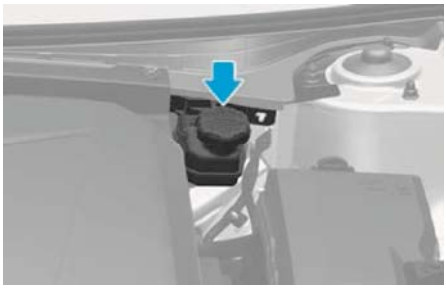
**A hűtőfolyadék károsíthatja a karosszéria fényezését és a díszítőelemeket.**

***MEGJEGYZÉS***

**A motoralkatrészek károsodásának elkerülése érdekében helyezzen egy vastag rongyot a hűtőfolyadék-tartály sapka köré, mielőtt a folyadékot betöltené, hogy a folyadék ne kerüljön a motor egységeire, illetve ne folyjon azok belsejébe.**

# Fékfolyadék

## A fékfolyadék szintjének ellenőrzése



Rendszeresen ellenőrizze a folyadék szintjét a folyadéktartályban. A szintnek a tartály oldalán látható MIN és MAX jelölések között kell lennie.

Mielőtt a fékfolyadék betöltéséhez leveszi a betöltősapkát, tisztítsa meg a környezetét, nehogy szennyeződés jusson a fék folyadékba.

Ha alacsony a folyadékszint, akkor töltsön utána a MAX szintig. A megtett kilométerek számának növekedésével a folyadékszint csökken. Ez normális jelenség, mert ahogy a fékbetétek kopnak, úgy csökken a fékfolyadék szintje.

Ha a folyadékszint nagyon lecsökken, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a fékberendezést egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ha gyakran kell folyadékot utántölteni a fékrendszerbe, az a fékrendszer szivárgására utalhat. Azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ügyeljen arra, hogy a fékfolyadék ne kerüljön érintkezésbe a szemével. Ha fékfolyadék kerül a szemébe, legalább 15 percen keresztül öblítse folyó vízzel, és ezt követően azonnal forduljon orvoshoz.**

***MEGJEGYZÉS***

- **Ügyeljen arra, hogy a fékfolyadék ne kerüljön a karosszéria fényezésére, mivel ez károsítja a fényezést.**
- **Ha a fékfolyadék hosszabb ideig érintkezett a szabad levegővel, SOHA ne használja, mivel így nem garantálható a minősége, és az előírások szerint gondoskodjon az ártalmatlanításáról.**
- **Ne használjon az előírásoknak nem megfelelő fékfolyadékot. Ha akár csak néhány csepp ásványi olaj, mint például motorolaj kerül a fékrendszerbe, a fékberendezés alkatrészei súlyosan károsodhatnak.**

**i Információ**

**Kizárólag az előírásoknak megfelelő fékfolyadékot használjon (olvassa el a 2. fejezetben az „Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek” című részt).**

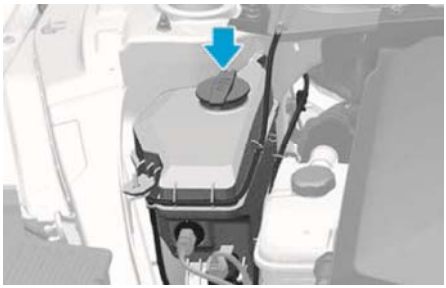
## Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék

A gépkocsiban nincs a fordulatszám-csökkentő hajtóművön folyadékszint mérő.

60 000 km-enként rendszeresen ellenőrizze a fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék szintjét. Ha a gépkocsival nagy igénybevételt jelentő körülmények között közlekedik, akkor azt tanácsoljuk, hogy az ellenőrzést a fokozott igénybevétel esetén érvényes karbantartási terv szerint végezze, és lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.

## Ablakmosó folyadék

### Az ablakmosó folyadék szintjének ellenőrzése



Ellenőrizze a folyadék szintjét az ablakmosó folyadék tartályában, és szükség esetén töltsön utána. Ha nincs más folyadék kéznél, a nyári hónapokban sima víz is használható.

Természetesen hideg időben fagyálló ablakmosó folyadékot használjon a befagyás elkerülése érdekében.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A súlyos vagy halálos sérülések megelőzése érdekében az ablakmosó folyadék használatakor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **A hűtőfolyadékot vagy fagyállót ne használja az ablakmosó tartály feltöltésére. A hűtőfolyadék komolyan gátolhatja a kilátást, ha ez kerül a szélvédőre. Ez a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet, továbbá a karosszéria fényezésének és a díszítőelemeinek a károsodását is okozhatja.**
- **Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön szikra vagy láng az ablakmosó folyadék vagy a folyadéktartály közelébe. Az ablakmosó folyadék alkoholt tartalmazhat és gyúlékony lehet.**
- **Ne igya meg az ablakmosó folyadékot, és ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen a bőrével. Az ablakmosó folyadék káros hatással van az emberekre és az állatokra.**
- **Az ablakmosó folyadékot tartsa gyermekektől és állatoktól távol, számukra elérhetetlen helyen.**

# Pollenszűrő

## A szűrő ellenőrzése

A pollenszűrőt a karbantartási ütemtervben megadottak szerint kell kicserélni. Ha a gépkocsival túlnyomórészt erősen szennyezett levegőjű városi forgalomban vagy poros, nem szilárd burkolatú utakon közlekedik, az ellenőrzés és a csere elvégzése gyakrabban szükséges. A pollenszűrő cseréjét az alábbi eljárás szerint végezze, és ügyeljen arra, hogy ne károsítsa a gépkocsi egyéb egységeit.

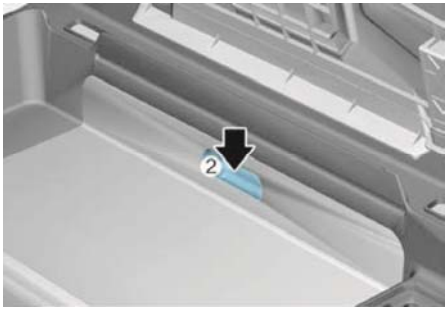
## A szűrő cseréje

1. Nyissa fel a motorháztetőt.

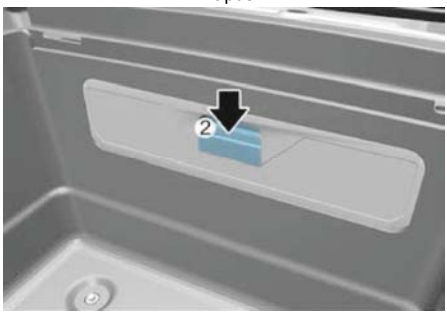



2. Az első csomagtartó fedelének felemeléséhez nyomja meg az első csomagtartó karját (1).
3. A fedél eltávolításához húzza fel az első csomagtartó fogantyúját (2).

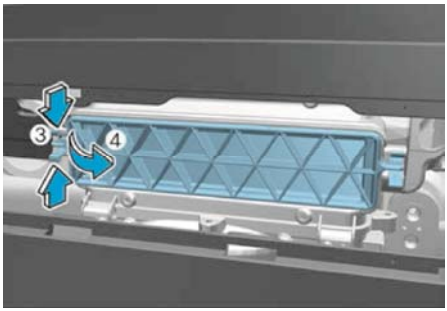
A típus




B típus




4. Nyomja meg és tartsa megnyomva a fedél bal oldalán (4) lévő reteszelést (3).




5. Cserélje ki a pollenszűrőt.
6. Az összeszerelést a szétszereléssel ellentétes sorrendben végezze el.

## MEGJEGYZÉS




- **Az új pollenszűrőt a helyes irányba állítva szerelje be: a nyíl szimbólum (↓) lefelé nézzen a rendszerben keletkező zaj és a szűrési hatékonyság csökkenésének megelőzése érdekében.**
- **A pollenszűrő cseréjét követően mindig győződjön meg arról, hogy az első csomagtartó fedelét megfelelően lecsukta-e.**

**Ellenkező esetben a motortér belsejének károsodása, zaj vagy idegen anyagok bejutása következhet be.**

# Ablaktörlőlapátok

## Az ablaktörlőlapátok ellenőrzése

A szélvédő és az ablaktörlőlapátok szennyeződése csökkenti az ablaktörlő törlési hatékonyságát.

Általános szennyezőanyag-források a bogarak, a fanedvek és a gépi autómosókban használt forró viasz. Ha az ablaktörlőlapátok nem törlik megfelelően a szélvédőt, akkor tisztítsa meg a szélvédőt és a lapátokat üvegtisztítóval vagy kímélő tisztítószerrel, és öblítse le alaposan bő, tiszta vízzel. Szükség szerint cserélje ki a törlőlapátokat.

## MEGJEGYZÉS

**Az ablaktörlőlapátok, az ablaktörlőkarok vagy egyéb részegységek károsodásának megelőzése érdekében ne tegye a következőket:**

- **Ne használjon benzint, kerozint, festékhígítót vagy más oldószert a lapátokon vagy azok közelében.**
- **Ne próbálja meg kézzel mozgatni az ablaktörlőket.**

## Az ablaktörlőlapátok cseréje

Ha az ablaktörlőlapátok már nem törölnek megfelelően, akkor a lapátok kopottak vagy repedezettek lehetnek. Cserélje ki a lapátokat újakra.

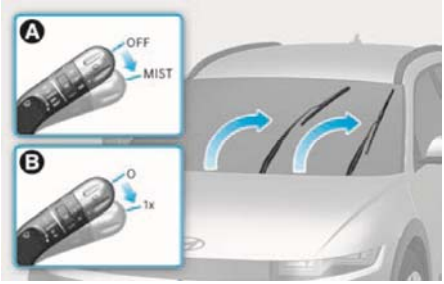
## MEGJEGYZÉS

**A károsodás elkerülése érdekében:**

- **Soha ne használjon az előírttól eltérő ablaktörlőlapátokat.**
- **Akkor emelje fel az ablaktörlőkarokat, amikor a legfelső törlési pozícióban vannak.**
- **Elindulás előtt mindig helyezze vissza a szélvédőre az ablaktörlőlapátokat.**

## *Az első ablaktörlőlapátok cseréje*

Ez a gépkocsi „rejtett” ablaktörlő kialakítású, ezért az ablaktörlőlapátokat nem lehet felemelni, amikor az alsó nyugalmi helyzetben vannak.



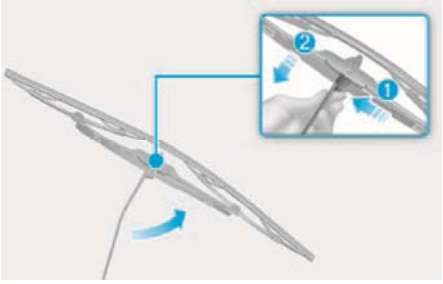

[A]: A típus
[B]: B típus

A gépkocsi kikapcsolását követő 20 másodpercen belül az ablaktörlő kapcsolókart mozdítsa felfelé a MIST (vagy 1x) állásba, és tartsa ebben a helyzetben körülbelül 2 másodpercig, amíg az ablaktörlő a legfelső törlési helyzetbe nem mozog.

Ilyenkor tudja felemelni az ablaktörlőlapátokat a szélvédőről.

### A típus

1. Emelje fel az ablaktörlőlapát rögzítőelemét. Ezután emelje fel az ablaktörlőlapátot.
2. Miközben a rögzítőt (1) benyomva tartja, húzza lefelé az ablaktörlőlapátot (2).



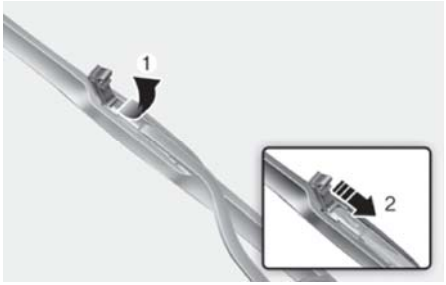

3. Távolítsa el az ablaktörlőlapátot az ablaktörlőkarról.



4. Az új ablaktörlőlapát felszerelését az eltávolítással ellentétes sorrendben végezze el.
5. Helyezze vissza a szélvédőre az ablaktörlőlapátot.

### B típus

1. Emelje fel az ablaktörlőlapát rögzítőelemét (1). Ezután húzza lefelé az ablaktörlőlapátot (2). Távolítsa el az ablaktörlőlapátot az ablaktörlőkarról.



2. Az új ablaktörlőlapát felszerelését az eltávolítással ellentétes sorrendben végezze el.



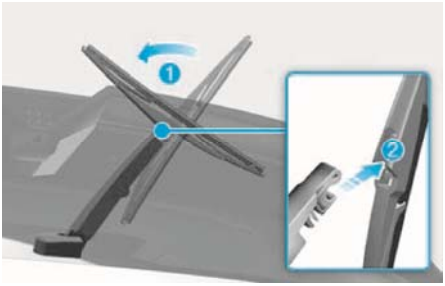
3. Óvatosan helyezze vissza a szélvédőre az ablaktörlőlapátokat.
4. Az ablaktörlők alsó nyugalmi pozícióba történő visszatéréséhez ON állásban lévő Start/Stop gombbal fordítsa az ablaktörlő kapcsolókart bármelyik bekapcsolt állásba.

## MEGJEGYZÉS

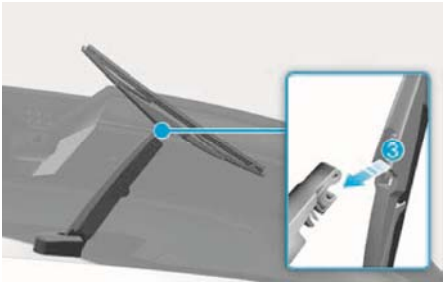
**A szélvédő károsodásának megelőzése érdekében ügyeljen arra, hogy az ablaktörlőkar ne érintkezzen a szélvédővel, amikor a lapát leszerelt állapotban van.**

### *A hátsó ablaktörlőlapát cseréje*

1. Emelje fel az ablaktörlőkart, és fordítsa el a lapátot (1).
2. Húzza le az ablaktörlőlapátot (2).




3. Az új lapát felszerelésekor illessze a kar végét a lapát középső részén lévő nyílásba (3), és nyomja rá a lapátot a hallható kattanásig.




4. A csere elvégzése után hajtsa vissza az ablaktörlőkart a hátsó ablakra, és kapcsolja be a gépkocsit, majd működtesse az ablaktörlőt, miközben ellenőrizze, hogy helyesen történt-e a lapát felszerelése.

## Akkumulátor (12 V)

### ⚠ VIGYÁZAT

**Az akkumulátor közelében végzett munkák, illetve az akkumulátor kezelése során Önt és a közelben tartózkodókat fenyegető SÚLYOS VAGY HALÁLOS SÉRÜLÉSEK elkerülése érdekében mindig tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

**Gondosan tanulmányozza át a következő előírásokat minden alkalommal, mielőtt az akkumulátorhoz nyúlna.**



**Használjon védőszemüveget, amely megvédi a szemet a kifröccsenő savtól.**



**A nyílt lángot vagy a szikrát okozó tárgyakat, gyúlékony anyagokat tartsa távol az akkumulátortól.**



**Az akkumulátor celláiban hidrogéngáz fejlődik, amely nagyon gyúlékony, és meggyújtásakor robbanást okozhat.**



**Az akkumulátorokat tartsa gyermekek elől elzárt helyen.**



**Az akkumulátorok erősen korrozív hatású kénsavat tartalmaznak. Ügyeljen arra, hogy a sav ne kerüljön a szemébe, a bőrére vagy a ruhájára.**

**Ha sav kerül a szemébe, legalább 15 percen keresztül öblítse tiszta folyó vízzel, és ezt követően azonnal forduljon orvoshoz. Amennyiben sav kerül a bőrére, bő vízzel alaposan mossa le az érintett területet. Ha fájdalmat vagy égető érzést tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz.**



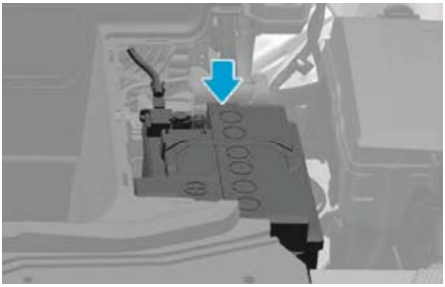
- **A műanyag házas akkumulátor felemelése közben ügyeljen arra, hogy ne nyomja be az akkumulátor oldalát, mert a túl erős nyomástól kifolyhat az akkumulátorsav a szellőzőnyílásokon keresztül. Az ilyen akkumulátorokat akkuhordozóval, vagy átlós sarkainál fogva emelje fel.**
- **Befagyott akkumulátor esetén ne próbáljon meg külső akkumulátorról szükségindítást végezni.**
- **SOHA ne töltse a gépkocsiban az akkumulátort úgy, hogy a gépkocsi kábelsarui csatlakoztatva vannak az akkumulátorra.**
- **Az elektronikus gyújtáskapcsoló nagyfeszültséggel működik. SOHA ne érintse meg ezeket az egységeket, ha a READY visszajelző világít, vagy a Start/Stop gomb ON állásában van.**

## *MEGJEGYZÉS*

**Az akkumulátor károsodásának elkerülése érdekében mindig kövesse az alábbi útmutatásokat, amikor az akkumulátort kezeli:**

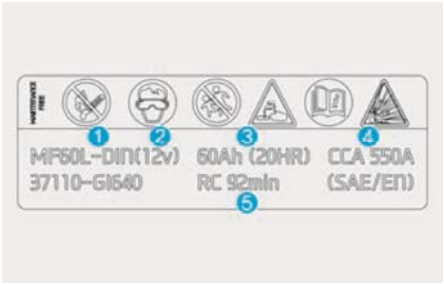
- **Ha olyan alacsony a külső hőmérséklet, hogy az az akkumulátor befagyását idézhetné elő, és úgy tervezi, hogy hosszabb ideig nem használja a gépkocsit, mindig teljesen töltse fel és fedett helyen tárolja az akkumulátort.**
- **Mindig teljesen töltse fel az akkumulátort, hogy megelőzze az akkumulátor hideg időben bekövetkező károsodását.**
- **Ügyeljen arra, hogy ne érje nedvesség az akkumulátor pólusait, mert az csökkentheti az akkumulátor teljesítményét, és sérülést okozhat. Óvatosan járjon el, amikor folyadékokat helyez a csomagtérbe.**
- **Ne billentse meg az akkumulátort.**
- **Ha jóváhagyás nélküli elektronikus készülékeket csatlakoztat, az akkumulátor lemerülhet. Soha ne csatlakoztasson jóváhagyás nélküli készülékeket az akkumulátorra.**

## Az akkumulátor karbantartása



- Az akkumulátornak mindig biztonságosan rögzített helyzetben kell lennie a gépkocsiban.
- Az akkumulátor tetejét tartsa mindig tisztán és szárazon.
- Az akkumulátor pólusai és a kábelsaruk legyenek tiszták és jól meghúzottak. A sarukat védőzsírral kell bevonni.
- Ha elektrolit folyt ki az akkumulátorból, akkor azonnal le kell öblíteni vízben oldott szódabikarbónával.
- Ha a gépkocsit hosszabb időre leállítja, kösse le az akkumulátorsarukat.

## Az akkumulátor kapacitását jelző címke




### *i* Információ

**A jármű tényleges akkumulátor címkéje az ábrázolttól eltérő lehet.**

1. MF60L-DIN: A HYUNDAI akkumulátor típusjele
2. 12 V: Névleges feszültség
3. 60Ah (20HR): Névleges kapacitás (amperórában kifejezve)
4. RC 92min: Névleges tartalékkapacitás (percben kifejezve)
5. CCA 550A (SAE/EN): SAE szerinti hidegindítási áramerősség (A)

## Az akkumulátor töltése

### *Akkumulátortöltővel*

A gépkocsiban karbantartásmentes, kalciumalapú akkumulátor található.

- Ha az akkumulátor a gépkocsi elhagyása után a bekapcsolva maradt fényszórók vagy belső világítás miatt rövid idő alatt lemerült, kb. 10 órás időtartamú lassú töltéssel töltse fel.
- Ha az akkumulátor menet közben a túl nagy elektromos fogyasztás miatt fokozatosan merült le, akkor a feltöltést 20 - 30 A áramerősséggel, két órán keresztül kell végezni.

### ⚠ VIGYÁZAT

**A gépkocsi akkumulátorának töltése során mindig tartsa be a következő útmutatásokat a robbanások vagy sav által okozott maró hatás által okozott SÚLYOS vagy HALÁLOS SÉRÜLÉSEK kockázatának elkerülése érdekében:**

- **Az akkumulátoron végzendő karbantartási műveletek vagy a töltés megkezdése előtt kapcsoljon ki minden elektromos fogyasztót, és kapcsolja ki a gépkocsit.**
- **A nyílt lángot vagy a szikrát okozó tárgyakat, gyúlékony anyagokat tartsa távol az akkumulátortól.**
- **Mindig szabadban vagy megfelelő szellőzésű zárt térben végezze a műveleteket.**
- **Az akkumulátor töltésének ellenőrzésekor használjon védőszemüveget. Ne érintse meg az akkumulátort, mert súlyos sérülések következhetnek be.**
- **Az akkumulátort ki kell szerelni a gépkocsiból, és jól szellőző helyiségben kell elhelyezni.**
- **Töltés közben figyelje az akkumulátort, mert a töltést meg kell szüntetni, vagy csökkenteni kell a töltőáram erősségét, ha a cellákban heves gázképződés kezdődik.**
- **Ha az akkumulátort kiszereli a gépkocsiból, akkor a negatív sarut kösse le először, és visszaszereléskor ezt csatlakoztassa utoljára. Az akkumulátor lekapcsolása a töltőről a következő sorrendben történjen:**
  1. **Kapcsolja ki az akkumulátortöltő főkapcsolóját.**
  2. **Vegye le az akkumulátor negatív kivezetéséről a csipeszt.**
  3. **Vegye le az akkumulátor pozitív kivezetéséről a csipeszt.**
- **Azt tanácsoljuk, hogy akkumulátorcsere esetén kizárólag eredeti Hyundai vagy az eredetivel egyenértékű minőséget képviselő akkumulátort használjon.**

### *Indítás külső akkumulátorról*

Egy megfelelő töltöttségű segédakkumulátorral történő indítás után körülbelül 20 – 30 percig közlekedjen a gépkocsival, mielőtt kikapcsolja. Ha korábban kapcsolja ki a gépkocsit, mint hogy az akkumulátor megfelelően feltöltődhetne, előfordulhat, hogy a gépkocsi nem indul újra. A segédakkumulátorral történő indítási eljárásra vonatkozó további információkért tanulmányozza a 8. fejezet „Indítás külső akkumulátorról (12 V-os akkumulátor)” című részét.

## i Információ




**A helytelenül kezelt akkumulátor és elem károsíthatja a környezetet és az egészséget. Az adott ország törvényi előírásai szerint kezelje a hulladék akkumulátort és elemeket.**

## Beállítandó egységek

Ha az akkumulátor lemerült vagy lekötötték, előfordulhat, hogy az alábbi egységeket be kell állítani:

- Driving info [Vezetési információk]/After recharging [Töltés után]/Accumulated info [Összesített információk] (lásd: 4. fejezet)
- Integrált memória rendszer (lásd: 5. fejezet)
- Elektromos ablakemelő (lásd: 5. fejezet)
- Napfénytető (lásd: 5. fejezet)
- Légkondicionáló berendezés (lásd: 5. fejezet)
- Motoros mozgatású csomagtérajtó (lásd: 5. fejezet)
- Óra (lásd: az információs-szórakoztató rendszer kezelési útmutatója)
- Információs-szórakoztató rendszer (lásd: az információs-szórakoztató rendszer kezelési útmutatója)

# Gumiabroncsok, keréktárcsák és kerekek

## ⚠ VIGYÁZAT

**Egy gumiabroncs meghibásodása miatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel ütközést okozhat. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:**

- **Havonta ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását, kopását és sérülésmentességét.**
- **A hideg állapotú gumiabroncs javasolt légnyomás értékeit a kezelési kézikönyvben és a gépkocsi vezető oldali középső oszlopán lévő gumiabroncs adattáblán találja meg. A gumiabroncsok nyomásának méréséhez mindig jó minőségű nyomásmérő műszert használjon. Ha túl nagy vagy túl kicsi a gumiabroncsokban a nyomás, akkor romlik a gépkocsi irányíthatósága.**
- **A használatban lévő kerekek gumiabroncsainak ellenőrzésekor mindig ellenőrizze a pótkerék légnyomását is.**
- **Az elhasználódott, egyenetlenül kopott vagy sérült gumiabroncsokat ki kell cserélni. A kopott gumiabroncsok csökkentik a fékhatást, rontják a kormányozhatóságot és a tapadást.**
- **A gumiabroncsok cseréjekor a gumiabroncsokat MINDIG a gépkocsira eredetileg szerelt méretűre, típusúra, szerkezetűre és futófelületi mintázatúra kell cserélni. Az előírttól eltérő méretű gumiabroncsok használata szokatlan vezethetőségi jellemzőket, a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja, illetve negatívan befolyásolhatja a gépkocsija blokkolásgátló rendszerének (ABS) működését, ami súlyos balesethez vezethet.**

## A gumiabroncsok karbantartása

A gumiabroncsok megfelelő karbantartása, élettartama, a biztonság és a legkedvezőbb energiafogyasztás érdekében mindig tartsa be a javasolt levegőnyomásokat, és ügyeljen arra, hogy a gépkocsi terhelése és tömegeloszlása a határértékeken belül legyen.



A gumiabroncsok összes specifikációját (méretek és nyomások) a vezető oldali középső oszlopon elhelyezett gumiabroncs adattáblán lehet megtalálni.

## Javasolt gumiabroncs levegőnyomás hideg állapotban

Az összes gumiabroncs légnyomását (beleértve a pótkereket is) a gumiabroncsok hideg állapotában kell ellenőrizni. A gumiabroncsok hideg állapota azt jelenti, hogy a gépkocsit legalább 3 órája nem használták, vagy 1,6 kilométernél kevesebbet tett meg.

A meleg gumiabroncsokban a légnyomás 0,3 - 0,4 bar értékkel megnőhet az előírt hideg nyomásértékhez képest. Ne engedjen ki levegőt a meleg gumiabroncsból, hogy ezzel változtasson a nyomáson, mert így a szükségesnél kisebb lesz a nyomás. A javasolt gumiabroncs légnyomásokat a 2. fejezetben, a „Gumiabroncsok és keréktárcsák” című részben találja meg.

### ⚠ VIGYÁZAT

**A javasolt gumiabroncs légnyomást azért kell betartani, hogy az utazási kényelem és a gépkocsi irányíthatósága optimális, a gumiabroncskopás pedig minimális legyen.**

**A túl magas vagy túl alacsony légnyomás csökkenti a gumiabroncs élettartamát, nagymértékben befolyásolja a gépkocsi irányíthatóságát, és hirtelen gumiabroncs-meghibásodást idézhet elő, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és ütközéshez vezethet.**

**A jelentős nyomásveszteség nagymértékű melegedéshez vezethet, ami defektet, futófelület-leválást és egyéb gumiabroncshibákat okozhat. Ez együtt járhat a gépkocsi feletti uralom elvesztésével, ami ütközést okozhat. Ha forró nyári napokon, hosszú távon nagy sebességgel halad, sokkal nagyobb a fentiek veszélye.**

### ⚠ FIGYELEM

- **Az alacsony légnyomással való közlekedés a gumiabroncsok fokozott kopását, valamint a gépkocsi rosszabb irányíthatóságát és magasabb energiafogyasztását eredményezi. Előfordulhat, hogy deformálódik a keréktárcsa is. Tartsa a gumiabroncsok légnyomását a megfelelő szinten. Ha egy gumiabroncsot gyakran kell felfújni, azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **A túl magas légnyomású gumiabroncsokkal való haladáskor a gépkocsi kemény rázkódása tapasztalható, a gumiabroncs futófelülete középen kopik, és megnő a gumiabroncsok úthibák miatti sérülésének lehetősége.**

## A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése

A gumiabroncsok, beleértve a pótkereket is (egyes változatoknál), légnyomásának ellenőrzését havonta legalább egyszer hajtsa végre.

### *Az ellenőrzés menete*

Jó minőségű gumiabroncs légnyomásmérő műszert használjon. Szemrevételezéssel nem tudja megállapítani, hogy gumiabroncsai kellően felfújtak-e. A radiál gumiabroncsok megfelelően felfújtnak tűnhetnek még akkor is, ha nyomásuk alacsony.

Csavarja le a szelepsapkát a gumiabroncs szelepéről. Erősen nyomja rá a nyomásmérő óra végét a szelepre, hogy pontos mérést végezhessen. Ha a hideg állapotú nyomásérték megegyezik a gumiabroncs és terhelési információs adattábla szerinti értékkel, akkor további beállításra nincs szükség. Ha a nyomás alacsony, akkor fújja fel a gumiabroncsot, hogy elérje az előírt értéket.

Mindenképpen csavarja vissza a szelepsapkát a szelepre. Szelepsapka nélkül szennyeződés, nedvesség juthat a szelepbe, ami levegőszivárgást okozhat. Ha a szelepsapkát elvesztette, szerezzen be és helyezzen fel egy újat minél előbb.

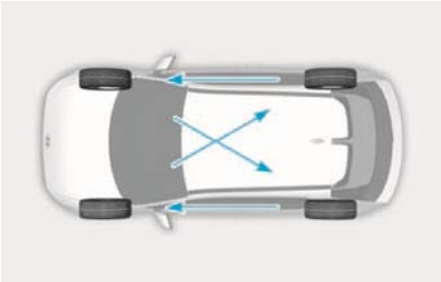
Ha túlfújta a gumiabroncsot, akkor nyomja meg a szelep közepén lévő fémcsapot, hogy kieresszen egy kis levegőt. Ellenőrizze újra a nyomást a nyomásmérő órával. Mindenképpen csavarja vissza a szelepsapkát a szelepre. Szelepsapka nélkül szennyeződés, nedvesség juthat a szelepbe, ami levegőszivárgást okozhat. Ha a szelepsapkát elvesztette, szerezzen be és helyezzen fel egy újat minél előbb.

## Kerekek felcserélése

Az egyenletes gumiabroncskopás elősegítése érdekében a HYUNDAI azt tanácsolja, hogy a kerekeket a 12 000 km-enként, illetve egyenetlen kopás esetén gyakrabban cserélje fel egymással.

A kerekek felcserélése alkalmával ellenőrizni kell a kerekek kiegyensúlyozottságát is.

A kerekek felcserélése során ellenőrizni kell, hogy nem tapasztalható-e egyenetlen gumikopás vagy sérülés. Az egyenetlen gumiabroncskopás okozója lehet a nem megfelelő guminyomás, a helytelen futómű-beállítás, a kerekek nem megfelelő kiegyensúlyozása, a vészfékezés vagy a nagy sebességű kanyarodás. A kerekek körbeforgatásával ellenőrizze, hogy nincsenek-e kidudorodások, hólyagok a futófelületen vagy az oldalfalon. A fent említett bármelyik hiba esetén a gumiabroncsot ki kell cserélni. Ugyancsak ki kell a gumiabroncsot cserélni, ha látni lehet a szövetet vagy a fémszálakat. A kerekek felcserélése után be kell állítani az első és a hátsó gumiabroncsok megfelelő légnyomását, és ellenőrizni kell a kerékanyák meghúzási nyomatékát (a megfelelő nyomaték: 108 - 127 Nm).



A kerekek felcserélése során célszerű ellenőrizni a fékbetétek vastagságát.

## *i* Információ

**Ha aszimmetrikus gumiabroncsot szerel fel, győződjön meg arról, hogy az „outside” [külső oldal] jelölésű rész kerüljön kívülre. Ha az „inside” [belső oldal] jelölésű rész kerül kívülre, akkor a gépkocsi úttartása leromolhat.**

## ⚠ VIGYÁZAT

- **A kerekek felcserélésébe ne vonja be a szükségpótkereket.**
- **Semmilyen körülmények között sem szabad vegyesen radiál és diagonál gumiabroncsokat használni. Ez szokatlan vezethetőségi jellemzőket okozhat, ami miatt elveszítheti járműve feletti uralmát, és ezzel ütközést idézhet elő.**

## Futómű-beállítás és kerék-kiegyensúlyozás

A gyárilag gondosan elvégzett futómű-beállításnak és kerék-kiegyensúlyozásnak köszönhetően előfordulhat, hogy Önnek nem kell ismét elvégeznie a futómű-beállítást. Ha rendellenes gumiabroncskopást észlel, vagy a gépkocsi valamelyik irányba elhúz, a futómű beállítása indokolt lehet.

Ha sima úton haladva a kerekek felől vibrálást észlel, akkor a kerekeit valószínűleg ki kell egyensúlyoztatni.

## *MEGJEGYZÉS*

**Könnyűfém keréktárcsákon kizárólag jóváhagyott kiegyensúlyozó súlyokat használjon, ellenkező esetben a keréktárcsák megsérülhetnek.**

## Gumiabroncs cseréje




[A] Futófelület kopásjelző

Ha a gumiabroncs egyenletesen kopott, akkor a kopásjelző egy egybefüggő szalagként jelenik meg keresztben a futófelületen. Ez azt jelzi, hogy a futófelület vastagsága már kevesebb 1,6 milliméternél. Ha ez bekövetkezik, cseréltesse ki a gumiabroncsokat.

A cserével ne várjon addig, amíg a kopásjelző a futófelület teljes szélességében megjelenik.

## ⚠ VIGYÁZAT

**A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében:**

- **Az elhasználódott, egyenetlenül kopott vagy sérült gumiabroncsokat ki kell cserélni. A kopott gumiabroncsok csökkentik a fékhatást, rontják a kormányozhatóságot és a tapadást.**
- **A gumiabroncsok cseréjekor a gumiabroncsokat mindig a gépkocsira eredetileg szerelt méretűre kell cserélni. Az előírttól eltérő méretű gumiabroncsok használata szokatlan vezethetőségi jellemzőket, a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja, illetve negatívan befolyásolhatja a gépkocsija blokkolásgátló rendszerének (ABS) működését.**
- **Gumiabroncsok (vagy keréktárcsák) cseréjekor azt tanácsoljuk, hogy párban cserélje le a két első vagy a két hátsó gumiabroncsot (vagy keréktárcsát). Csak egy gumiabroncs cseréje rendkívüli módon ronthatja a gépkocsi irányíthatóságát.**

- **A gumiabroncsok elöregszenek, még akkor is, ha nem voltak használatban. Függetlenül attól, hogy még milyen mélységű mintázat maradt a futófelületen, 6 év normál használat után a HYUNDAI a gumiabroncsok kicseréltetését ajánlja.**
- **A hőhatás, amelyet egyrészt a meleg időjárás vagy a gyakori nagy terheléssel való üzemelés okoz, gyorsíthatja az öregedési folyamatot. Ha a fentieket nem veszi figyelembe, hirtelen gumiabroncs-meghibásodás jöhet létre, ami a gépkocsi feletti uralom elvesztéséhez és balesethez vezethet.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Minél előbb meg kell javíttatni vagy ki kell cseréltetni az eredeti gumiabroncsot, hogy elkerülje a pótkerék meghibásodását és a jármű feletti uralom elvesztését, ami ütközést okozhat.**

**A szükségpótkerék csak szükséghelyzetben használható. A szükségpótkerékkel ne haladjon 80 km/h sebesség felett.**

## Keréktárcsa cseréje

Ha a keréktárcsákat bármilyen okból kicserélteti, akkor győződjön meg arról, hogy az új keréktárcsák a gyárival azonos átmérőjűek, peremszélességűek és középsík eltolásúak legyenek.

## A gumiabroncs tapadása

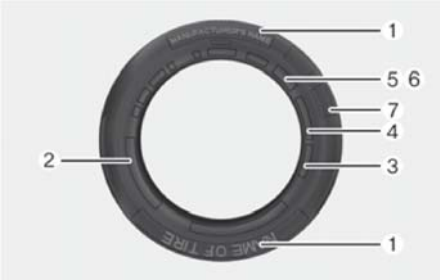
A kopott futófelületű, nem megfelelően felfújt gumiabroncs vagy a csúszós útfelület jelentősen csökkenti a tapadást. Cserélje ki a gumiabroncsokat, ha a kopásjelzők láthatóvá válnak. Annak érdekében, hogy ne veszítse el a gépkocsi feletti uralmát, esőben, illetve havas vagy jeges úton csökkentse a haladási sebességet.

## A gumiabroncs karbantartása

A gumiabroncsok megfelelő légnyomása és a futómű pontos beállítása segít csökkenteni a futófelület kopását. Ha azt veszi észre, hogy egy gumiabroncs egyenetlenül kopik, ellenőriztesse a futómű beállítását egy márkaszervizben. Ha új gumiabroncsokat szereltet fel, ki kell egyensúlyoztatni a kereket. Ez javítja az utazás kényelmét, és növeli a gumiabroncsok élettartamát. A gumiabroncs leszerelését követően a kereket minden esetben ki kell egyensúlyoztatni.

## A gumiabroncs oldalfal jelölései

Ezek az információk azonosítják és ismertetik a gumiabroncs alapjellemzőit, és itt található a gumiabroncs azonosító szám (tire identification number - TIN) is a biztonsági azonosítás céljából. A gumiabroncs azonosító szám (TIN) elsődlegesen arra szolgál, hogy pl. visszahívások esetén azonosítani lehessen a gumiabroncsot.




### *1. Gyártó vagy márkanév*

A gyártó vagy a márka nevét feltüntetik a gumiabroncson.

### *2. A gumiabroncs méretjelölései*

A gumiabroncs oldalfalán tüntetik fel a méretjelölést. Erre az információra Önnek akkor van szüksége, ha gépkocsijához új gumiabroncsot választ. A következő példa leírja, hogy mit jelentenek a méretjelölés szám- és a betűjelzései.

Példa a gumiabroncs méretjelölésére:

(Ezek a szám- és betűjelzések csak példaként szolgálnak, az Ön gépkocsiján lévő gumiabroncsok méretei ettől eltérhetnek.)

**235/55R19 105W**

235: A gumiabroncs szélessége milliméterben.

55: Keresztmetszeti arány. A gumiabroncs keresztmetszet magasságának százalékos aránya a szélességéhez képest.

R: A gumiabroncs szövetszerkezetének fajtája (radiál).

19: A keréktárcsa átmérője hüvelykben.

105: Terhelési index: ez egy számkód, amely összefüggésben van a gumiabroncs maximális terhelhetőségével.

W: Sebességindex. További információkért lásd a gumiabroncs sebességindex táblázatot ebben a fejezetben.

**A keréktárcsa méretjelölései**

A keréktárcsán szintén találhatók méretjelölések, amelyek fontosak lehetnek az Ön számára, ha új keréktárcsát szeretne vásárolni. A következő példa leírja, hogy mit jelentenek a méretjelölés szám- és a betűjelzései.

Példa a keréktárcsa méretjelölésére:

**7.5J X 19**

7.5: A keréktárcsa szélessége hüvelykben.

J: A keréktárcsa perem kontúrjának jelölése.

19: A keréktárcsa átmérője hüvelykben.

**Gumiabroncs sebességindex**

Az alábbi táblázatban a személygépkocsi gumiabroncsokhoz használt különböző sebességindexek közül látható néhány. A sebességindex a gumiabroncs oldalfalon feltüntetett méretjelöléseinek képezi részét. A sebességindex azt jelzi, hogy az adott gumiabroncsot milyen sebességhatárig lehet biztonságosan használni.

| Sebességindex | Maximális sebesség |
|---|---|
| S | 180 km/h |
| T | 190 km/h |
| H | 210 km/h |
| V | 240 km/h |
| W | 270 km/h |
| Y | 300 km/h |

### *3. A gumiabroncsok gyártási idejének ellenőrzése - gumiabroncs azonosító szám (TIN)*

A gyártási időponttól számítva minden hat évesnél öregebb gumiabroncsot (beleértve a pótkereket is) új gumiabroncsra kell cserélni. A gyártási időpontot az oldalfalon (nagy valószínűséggel a belső oldalon) lehet megtalálni a DOT kódban. A DOT kód egy sorszámot és az angol ABC betűit tartalmazza. A gyártási időpontot a DOT kód utolsó négy számjegye jelzi.

**DOT: XXXX XXXX OOOO**

A DOT kód első része a gyártó kódszáma, amely meghatározza a gumiabroncs méretét és futófelületi mintázatát, az utolsó négy számjegy pedig a gyártás hetét és évét jelzi.

Például:

A DOT XXXX XXXX 5024 felirat azt jelenti, hogy a gumiabroncsot 2024-ben, az 50. héten gyártották.

### *4. A gumiabroncs szövetszerkezete és anyaga*

A gumiabroncs vázát alkotó, gumival borított szövetrétegek száma. A gyártóknak ugyancsak fel kell tüntetniük, hogy milyen anyagokat használtak: ez lehet acél, nejlon, poliészter és egyebek. Az „R” betű a radiál szerkezetre utal, a „D” betű a diagonál vagy ferde vázszerkezetet jelöli. A „B” betűvel jelölt gumiabroncs övvel erősített ferde szövetszerkezettel rendelkezik.

### *5. A megengedett maximális levegőnyomás*

Ez a szám azt a maximális levegőnyomást tünteti fel, amellyel a gumiabroncs még felfújható. Ne lépje túl a megengedett maximális levegőnyomást. A gumiabroncs és terhelési információs adattáblán megtalálja a felfújási nyomásértékeket.

### *6. A maximális terhelhetőség*

Ez a szám jelöli azt a maximális terhelést kilogrammban és fontban, amelyet a gumiabroncs még el tud viselni. Gumiabroncs csere esetén vegye ezt figyelembe, és olyan terhelési indexű gumiabroncsot válasszon, mint amilyen a gyári felszerelésű gumiabroncs volt.

### *7. Egységes gumiabroncs minőségi osztályba sorolás*

A minőségi osztályba sorolást jelentő adatokat a személygépkocsi gumiabroncsok oldalfalán tüntetik fel a futófelület válla és a maximális keresztmetszet között.

Például:

TREADWEAR 200 (Futófelület kopás 200)

TRACTION AA (Tapadási besorolás AA)

TEMPERATURE A (Hőmérséklet A)

#### Futófelület-kopás

A futófelület kopásosztálya egy összehasonlító szám, amely a gumiabroncs kopási mértékén alapul. Ezt ellenőrzött körülmények között, szabványosított hatósági próbapályán vizsgálják. Például, ha egy gumiabroncs kopásosztálya 150, akkor ez másfélszer (1½) jobban teljesít a hatósági pályán, mint a 100-as kopásosztályba sorolt gumiabroncs.

A gumiabroncsok relatív teljesítménye a tényleges használat során jelentkező körülményektől függ, de ez nagymértékben eltérhet a normától, mivel egy sor tényező befolyásolja, mint például a használat módja, a karbantartás, az út- és az időjárási viszonyok.

A minőségi osztályba sorolást jelentő adatokat a személygépkocsi gumiabroncsok oldalfalán tüntetik fel. A gépkocsin található normál vagy opcionális felszereltségű gumiabroncsok eltérőek lehetnek, ami a minőségi osztályban is jelentkezhet.

#### Tapadási besorolás - AA, A, B & C

A tapadási osztályok a legmagasabbtól a legalacsonyabbig a következők: AA, A, B és C. Ezek a fokozatok határozzák meg a gumiabroncs fékezési képességét nedves útfelületen. Ezt ellenőrzött feltételek mellett, szabványosított aszfalt és beton útfelületű hatósági próbapályán mérik. A „C” osztályba sorolt gumiabroncsnak gyenge a tapadási teljesítménye.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A tapadási osztályba soroláskor egyenes vonalú fékezést valósítanak meg. Nem tartozik bele a vizsgálatba a gyorsítási, a kanyarodási, az aquaplaning (vízenfutás) vagy a maximális vonóerő jellemzők mérése.**

### Hőmérséklet besorolás - A, B & C

Az „A” (a legmagasabb), a „B” és a „C” hőmérséklet-osztályok határozzák meg a gumiabroncs hővel szembeni ellenállását, és azt a képességét, hogy elossza a hőt a gumiabroncsban, amit ellenőrzött körülmények között beltéri laboratóriumban, szabványosított feltételek mellett, egy próbakerékkel mérnek.

A hosszan tartó magas hőhatás a gumiabroncs anyagát roncsolja, csökkenti az élettartamát, és az igen magas hőmérséklet a gumiabroncs váratlanul fellépő meghibásodásához vezethet. A „C” osztály azt a teljesítményszintet képviseli, amelyet a Szövetségi járműbiztonság 109. számú szabványa értelmében minden személyautó gumiabroncsnak el kell érnie. Az „A” és a „B” és osztályok magasabb teljesítményszintet képviselnek a laboratóriumi tesztek során, mint amit a törvény minimálisan előír.

### ⚠ VIGYÁZAT

**A hőmérséklet-osztályt megfelelő légnyomású és normál terhelésű gumiabroncsra állapítják meg. A túl nagy sebesség, a túl alacsony légnyomás, a túl nagy légnyomás vagy a túlterhelés egyenként vagy kombinálva megnöveli a gumiabroncs hőterhelését, ami váratlan gumiabroncs-meghibásodást, ezáltal balesetet idézhet elő.**

## Alacsony oldalfalú gumiabroncsok

egyes változatoknál

Alacsony oldalfalúnak azokat a gumiabroncsokat nevezzük, amelyeknek az oldalfalmagasság / futófelület-szélesség aránya százalékban kifejezve 50-nél kisebb.

Mivel az alacsony oldalfalú gumiabroncsok optimalizálása a kezelhetőség és a fékezés szempontjából történik, az oldalfaluk a standard gumiabroncsokhoz képest kissé merevebb. Továbbá az alacsony oldalfalú gumiabroncsok általában szélesebbek, ezért nagyobb felületen érintkeznek az úttest felületével. Egyes esetekben a standard gumiabroncsokhoz képest nagyobb gördülési zajt kelthetnek.

### ⚠ FIGYELEM

**Mivel az alacsony oldalfalú gumiabroncsok oldalfala alacsonyabb a megszokottnál, az alacsony oldalfalú gumiabroncs és a keréktárcsa könnyebben sérülést szenvedhet. Tartsa be a következő útmutatásokat.**

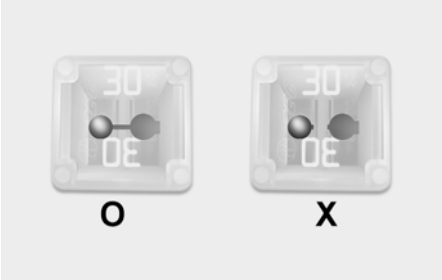
- **Egyenetlen útfelületen vagy terepen történő haladáskor óvatosan vezessen, és ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsok és a keréktárcsák ne sérüljenek meg. Vezetés után ellenőrizze a gumiabroncsokat és a keréktárcsákat.**
- **Ha kátyún hajt keresztül, sebességcsökkentő küszöbre („fekvőrendőrre”), csatornafedőre vagy járdaszegélyre hajt fel, lassan vezessen, hogy a gumiabroncsok és a keréktárcsák ne sérüljenek meg.**
- **Ha a gumiabroncsot ütés éri, ellenőrizze a gumiabroncs állapotát, és azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**
- **A gumiabroncsok sérülésének megelőzése érdekében havonta vagy gyakrabban, de legalább 3000 km-enként ellenőrizze a gumiabroncsok állapotát és nyomását.**
- **Nem könnyű szabad szemmel felismerni a gumiabroncs sérülését. Ha akár csak a legcsekélyebb jel is utal a gumiabroncs sérülésére, ellenőrizze és cserélje ki a gumiabroncsot, mert a sérülés levegőszivárgást okozhat.**
- **Ha a gumiabroncs sérülését egyenetlen útfelületen, terepen való közlekedés, illetve akadályokon, kátyún, csatornafedőn vagy járdaszegélyen áthaladás okozta, arra nem vonatkozik a garancia.**
- **A gumiabroncsra vonatkozó információk a gumiabroncs oldalfalán találhatók.**

## Biztosítékok

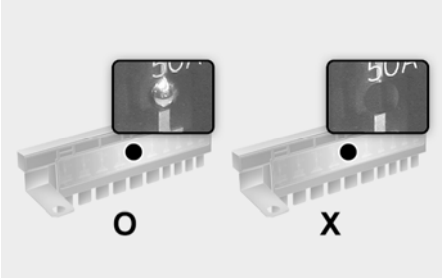
Késes típusú biztosíték




Betétes típusú biztosíték




Multi típusú biztosíték




A biztosíték feladata, hogy megvédje az elektromos rendszert az elektromos túlterhelésből adódó károsodástól.

A gépkocsiban kettő vagy három biztosítéktábla található. Az egyik a vezető oldalon, a műszerfal alsó paneljén, a többi a motortérben helyezkedik el.

Ha a gépkocsijában valamelyik lámpa, elektromos fogyasztó vagy vezérlőrendszer nem működik, ellenőrizze a vonatkozó áramkörhöz tartozó biztosítékot. Ha a biztosíték kiolvadt, akkor a biztosítékszál a biztosítékon belül elolvadt vagy megszakadt.

Ha az elektromos rendszer nem működik, először a vezető oldali biztosítéktáblát ellenőrizze. Egy kiolvadt biztosíték cseréje előtt kapcsolja ki a gépkocsit és az összes fogyasztót, majd kösse le az akkumulátor negatív saruját. A kiolvadt biztosítékot mindig egy ugyanolyan amperértékű biztosítékkal cserélje ki.

Ha a kicserélt biztosíték is kiolvad, akkor az arra utal, hogy valamilyen elektromos hiba van. Ne használja a hibás rendszert, és azt tanácsoljuk, hogy haladéktalanul lépjen kapcsolatba egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizzel.

### ⚠ VIGYÁZAT

**SOHA ne cserélje ki a biztosítékot az eredetitől eltérő amperértékűre.**

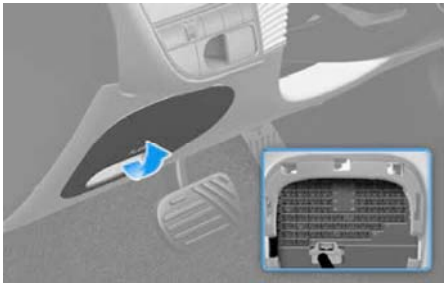
- **A nagyobb amperértékű biztosíték károsíthatja az áramkört, és tűzveszélyt okoz.**
- **Ne hidalja át a biztosítékot egy vezetékkel vagy alumíniumfóliával, még ideiglenes megoldásként sem. Ez súlyos vezetékkárosodást vagy tüzet okozhat.**

### *MEGJEGYZÉS*

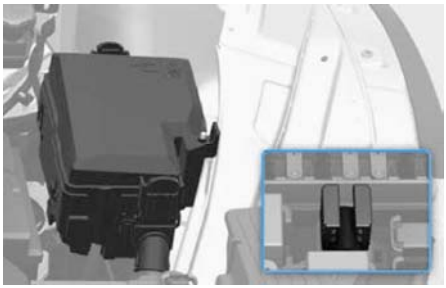
**Ne használjon csavarhúzót vagy egyéb fémtárgyat a biztosíték kivételéhez, mert rövidzárlatot okozhat, ami az adott áramkör súlyos károsodását eredményezi.**

## Biztosítékcsere a műszerfalban levő biztosítéktáblában

1. Kapcsolja ki a gépkocsit.
2. Kapcsolja ki az összes többi kapcsolót.
3. Nyissa ki a biztosítéktábla fedelét.



4. A feltételezhetően hibás biztosíték elhelyezkedését a biztosítéktábla fedelén lévő címke alapján azonosítsa.
5. Egyenesen húzza ki a gyanús biztosítékot. A biztosíték kivételéhez használja a motortér biztosítéktábla fedelében található kihúzó szerszámot.



6. Ellenőrizze a kihúzott biztosítékot, és cserélje ki, ha kiolvadt. A tartalék biztosítékok a műszerfali biztosítéktáblában (vagy a motortér biztosítéktáblában) találhatók.
7. Nyomjon be egy ugyanolyan amperértékű új biztosítékot, és ellenőrizze, hogy szorosan illeszkedik-e a rugós foglalatban. Ha nem szoros, akkor azt tanácsoljuk, hogy amennyiben szükséges, keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.

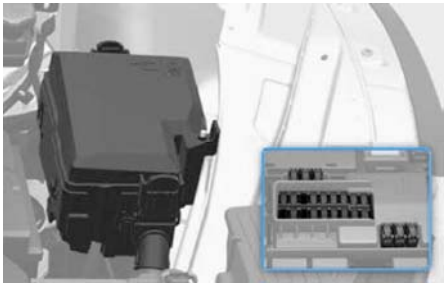
Szükséghelyzetben, ha nincs tartalék biztosíték, akkor egy megfelelő amperértékű biztosítékot vegyen ki ideiglenesen egy olyan áramkörből, amelyet nem kell használnia.

Ha a fényszórók vagy egyéb elektromos fogyasztók nem működnek, és a biztosítékot épnek találja, ellenőrizze a motortérben levő biztosítéktáblát.

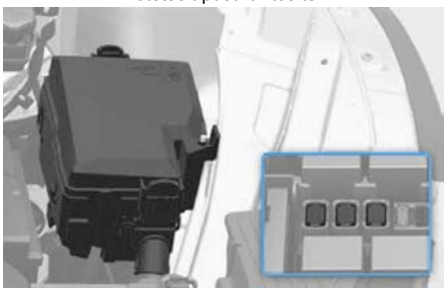
## Biztosítékcsere a motortérben levő biztosítéktáblában

### *Késes típusú biztosíték / betétes típusú biztosíték*

Késes típusú biztosíték



Betétes típusú biztosíték



1. Kapcsolja ki a gépkocsit.
2. Kapcsolja ki az összes többi kapcsolót.
3. Nyomással oldja ki a biztosítéktábla fedél rögzítőfülét, és emelje fel a fedelet.
4. A feltételezhetően hibás biztosíték elhelyezkedését a biztosítéktábla fedelén lévő címke alapján azonosítsa.
5. Egyenesen húzza ki a gyanús biztosítékot. A biztosíték kivételéhez használja a motortér biztosítéktábla fedelében található kihúzó szerszámot.

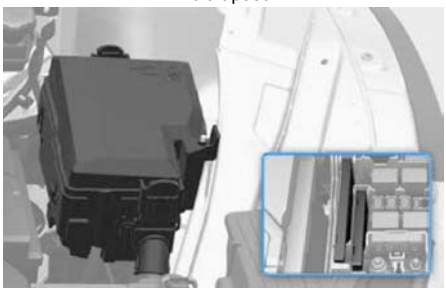
6. Ellenőrizze a kihúzott biztosítékot, és cserélje ki, ha kiolvadt. A biztosíték kivételéhez és visszahelyezéséhez használja a motortér biztosítéktáblában található kihúzó szerszámot.
7. Nyomjon be egy ugyanolyan amperértékű új biztosítékot, és ellenőrizze, hogy szorosan illeszkedik-e a rugós foglalatban. Ha nem szoros, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

## *MEGJEGYZÉS*

**Mindig megfelelően helyezze vissza a biztosítéktábla fedelét. A víz bejuthat a biztosítékhoz, és elektromos meghibásodást okozhat.**

### *Multi biztosíték*

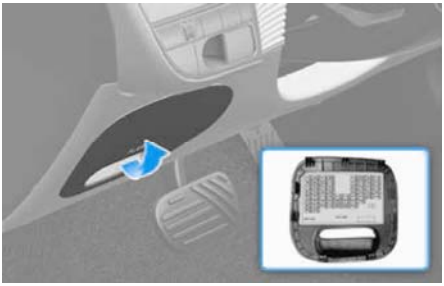
Multi típusú



Ha a multi biztosíték vagy a midi biztosíték kiolvadt, kérjen tanácsot egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviztől.

## Biztosítéktábla/relétábla ismertetése

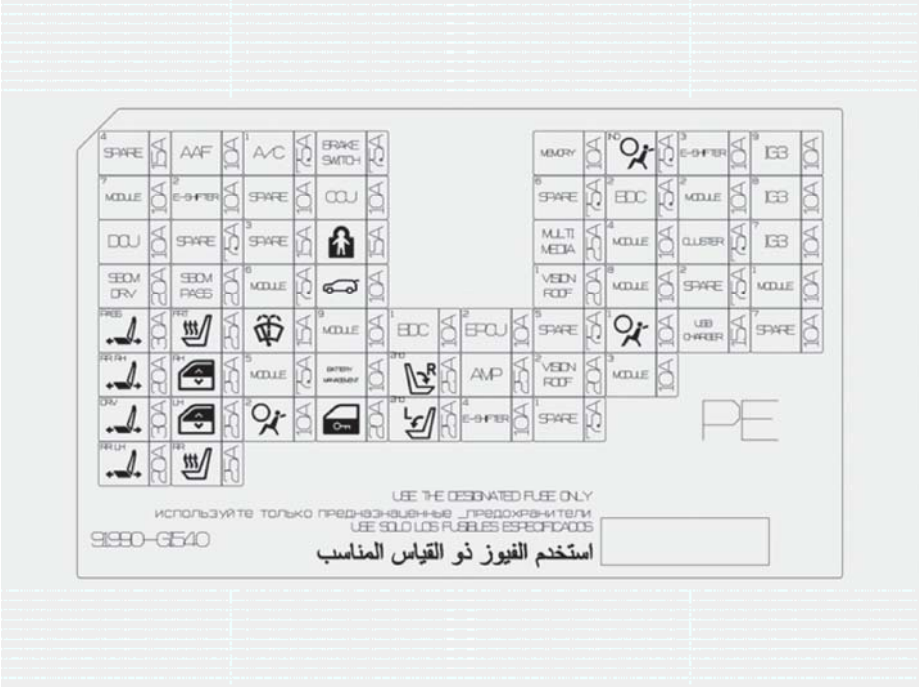
### *Műszerfalban levő biztosítéktábla*



A biztosítéktábla fedél belső oldalán található címkén a biztosítékok és relék megnevezése és amperértéke olvasható.

### *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a kézikönyvben ismertetett biztosítékok közül nem mindegyik vonatkozik az Ön gépkocsijára. Ha ellenőrzi a gépkocsi biztosítéktábláját, a fedélen lévő címke alapján azonosítsa a biztosítékokat.**



### Műszerfalban levő biztosítéktábla

| Biztosíték neve | Jelkép | [A] | Védett áramkör |
|---|---|---|---|
| CHILD LOCK |  | 15 | Gyermekbiztonsági zár reteszelés relé, gyermekbiztonsági zár nyitás relé |
| RR SEAT HTR |  | 20 | Hátsó ülésfűtés vezérlőegység |
| A/BAG IND |  | 7,5 | Felső konzol |
| MEMORY2 | 2 MEMORY | 10 | Head-Up Display |
| START |  | 7,5 | VCU, IBU |
| S/CHARGE2 | 2 SOLAR CHARGER | 20 | SDC |
| MIRR HTR |  | 10 | Vezető oldali külső tükör egység, utas oldali külső tükör egység |
| T/GATE |  | 15 | Csomagtérajtót kinyitó relé |
| EPCU2 | 2 EPCU | 10 | Hátsó inverter |
| MODULE3 | 3 MODULE | 7,5 | Multifunkciós kapcsoló, IBU, féklámpakapcsoló, vezető oldali ajtó vezérlőegység |
| CLUSTER | CLUSTER | 7,5 | Head-Up Display, műszercsoport |
| IG3 8 | 8 IG3 | 10 | V2L egység, ICCU, VCMS, hátsó elektronikus olajszivattyú, CDM |
| IG3 7 | 7 IG3 | 10 | Utastér hőmérséklet-érzékelő, A/V és navigációs egység, légkondicionáló PTC fűtés, légkondicionáló vezérlőegység, műszercsoport |
| IAU | IAU | 10 | Nem használt |
| S/CHARGER/ VISION ROOF | 1 SOLAR CHARGER /VISION ROOF | 20 | SDC, napfénytető |
| AFCU | AFCU | 10 | AFCU, vezető/utas oldali ajtó külső kilincs |

| Biztosíték neve | Jelkép | [A] | Védett áramkör |
|---|---|---|---|
| FR SEAT HET | RV/PASS | 20 | Első ülésszellőztetés vezérlőegység, első ülésfűtés vezérlőegység |
| WASHER | | 15 | Multifunkciós kapcsoló |
| IBU 2 | 2 IBU | 7,5 | IBU |
| IG3 9 | 9 IG3 | 10 | SCU, hátsó inverter, BMU |
| BMS | BATTEHY MANAGEMENT | 10 | BMU |
| A/BAG2 | 2 | 10 | SRS légzsák vezérlőegység |
| WIN LH | LH | 25 | Vezető oldali elektromos ablakemelő biztonsági vezérlőegység (balkormányos változat), utas oldali elektromos ablakemelő biztonsági vezérlőegység (jobbkormányos változat), bal hátsó elektromos ablakmozgató kapcsoló |
| SPARE1 | 1 SPARE | 15 | Nem használt |
| E-SHIFTER3 | 3 E-SHIFTER | 10 | Elektronikus automata sebességváltó fokozatváltó kar |
| MODULE4 | 4 MODULE | 10 | Első/hátsó, bal/jobb sarokban lévő radar, első/hátsó inverter, utas oldali légzsák hatástalanító kapcsoló, ADAS vezérlőegység, VESS (virtuális motorhangot kibocsátó rendszer) egység, első radar, előrefelé néző kamera, ADAS parkolás vezérlőegység |
| USB CHARGER | USB CHARGER | 15 | 1. elöl lévő USB-töltő, 2. elöl lévő USB-töltő |

| Biztosíték neve | Jelkép | [A] | Védett áramkör |
|---|---|---|---|
| MEMORY1 | 1 MEMORY | 15 | ICU áramelosztó központ (F6 biztosíték), műszercsoport, légkondicionáló vezérlőegység, hangulatvilágítás lámpatest |
| SPARE2 | 2 SPARE | 10 | Nem használt |
| OMU | OMU | 15 | Vezető/utas oldali külső tükör egység, vezető oldali ajtó vezérlőegység |
| AMP | AMP | 25 | AMP |
| WIN RH | RH | 25 | Utas oldali elektromos ablakemelő biztonsági vezérlőegység (balkormányos változat), vezető oldali elektromos ablakemelő biztonsági vezérlőegység (jobbkormányos változat), jobb hátsó elektromos ablakemelő kapcsoló |
| MODULE6 | 6 MODULE | 7,5 | IBU |
| MODULE5 | 5 MODULE | 10 | Diagnosztikai csatlakozó, elektrokromatikus tükör, E-Call vezérlőegység, A/V és navigációs egység, utas oldali légzsák hatástalanító kapcsoló, bal/jobb oldali fényszóró, SDC, AMP, vezeték nélküli okostelefon-töltő, vezető/utas oldali elektromos ülés vezérlőegység, első ülészellőztetés vezérlőegység, első ülésfűtés vezérlőegység, bal/jobb elektromos hátsó ülés vezérlőegység, hátsó ülésfűtés vezérlőegység |
| E-CALL | E-CALL | 10 | E-Call egység |
| IBU1 | 1 IBU | 15 | IBU |
| BRAKE SWITCH | BRAKE SWITCH | 10 | Féklámpakapcsoló, IBU |
| P/SEAT DRV | DRV | 30 | Elektromos állítású vezetőülés kapcsoló, elektromos állítású vezetőülés vezérlőegység (IMS vezérlőegységgel) |

| Biztosíték neve | Jelkép | [A] | Védett áramkör |
|---|---|---|---|
| P/SEAT RR RH |   | 30 | Jobb oldali elektromos hátsó ülés vezérlőegység |
| A/C1 |   | 7,5 | Légkondicionáló vezérlőegység |
| A/BAG1 |   | 15 | SRS légzsák vezérlőegység |
| MODULE2 |   | 10 | AMP, P/E áramelosztó központ (elektromos csatlakozóaljzat relé (11. relé)), IBU, E-CALL vezérlőegység, ADAS vezérlőegység (parkolás), A/V és navigációs egység billentyűzet, A/V és navigációs egység |
| MULTIMEDIA |   | 15 | A/V és navigációs egység |
| DR LOCK |  | 20 | Ajtózáró relé, ajtónyitó relé, Dead Lock relé |
| MODULE1 |   | 10 | Vészvillogó kapcsoló, multifunkciós kapcsoló, diagnosztikai csatlakozó, esőérzékelő, P/R áramelosztó központ (ventilátor relé (9. relé)), vezető/utas oldali ajtó hangszóró hangulatvilágítás, Vezető/utas oldali ajtó kartámasz hangulatvilágítás, bal/jobb hátsó ajtó hangulatvilágítás, UIP sziréna, PTG vezérlőegység, UIP érzékelő, bal/jobb elektromos hátsó ülés vezérlőegység, vezető/utas oldali elektromos ülés vezérlőegység |
| P/SEAT PASS |   | 30 | Elektromos állítású utasülés kapcsoló, utas oldali elektromos ülés vezérlőegység |
| P/SEAT RR LH |   | 30 | Bal oldali elektromos hátsó ülés vezérlőegység |
| MODULE7 |   | 7,5 | Hátsó ülésfűtés vezérlőegység |

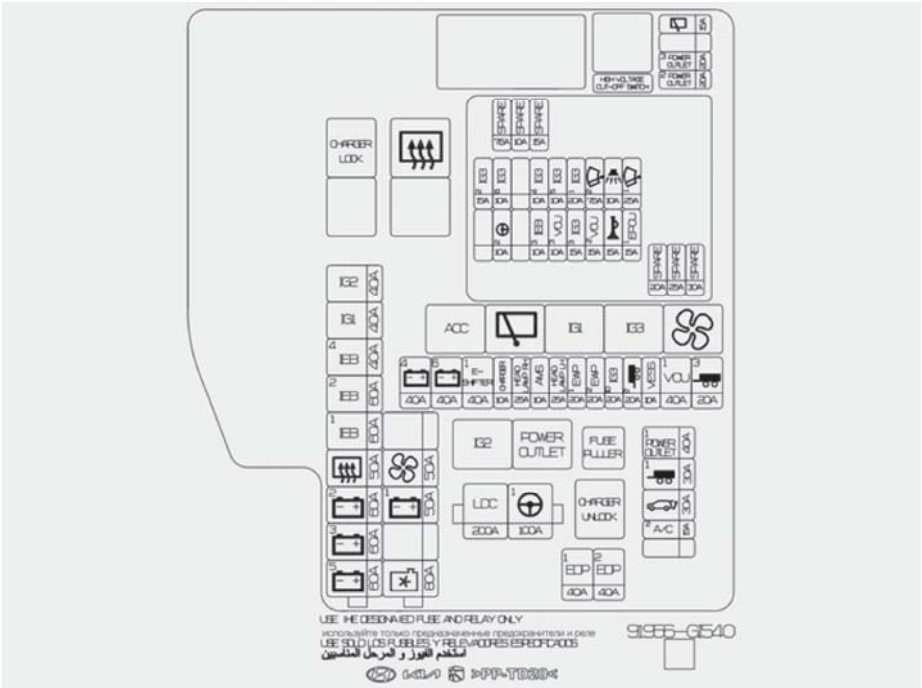
### *Motortérben levő biztosítéktábla*



A biztosítéktábla fedél belső oldalán található címkén a biztosítékok megnevezése és amperértéke olvasható.

## *i* Információ

**Előfordulhat, hogy a kézikönyvben ismertetett biztosítékok közül nem mindegyik vonatkozik az Ön gépkocsijára. Ha ellenőrzi a gépkocsi biztosítéktábláját, a fedélen lévő címke alapján azonosítsa a biztosítékokat.**



### Motortérben levő biztosítéktábla

| Típus | Biztosíték neve | Jelkép | [A] | Védett áramkör |
|---|---|---|---|---|
| MULTI BIZ-TOSÍ-TÉK-1 | LDC | IG1 | 180 | P/R áramelosztó központ (biztosíték: F15, F17, F20, F21) |
| | MDPS1 | 1 1 | 100 | MDPS vezérlőegység |
| MULTI BIZ-TOSÍ-TÉK-2 | B+5 | 5 | 60 | PCB doboz (IG3 főrelé, biztosíték: F1, F2, F3, F4, F6) |
| | B+3 | 3 | 60 | ICU áramelosztó központ (biztosíték: F1, F2, F10, F11, F19, F20, F29, F37, F38, F46, F47, F55, F56) |
| | B+2 | 2 | 60 | ICU áramelosztó központ (IPS1, IPS4, IPS6, IPS8, IPS9, IPS10) |
| | RR HTD | | 50 | P/R áramelosztó központ (3. relé) |
| | IEB1 | 1 IEB | 60 | IEB egység |
| | IEB2 | 2 IEB | 60 | IEB egység |
| | IEB4 | 4 IEB | 40 | Multifunkciós diagnosztikai csatlakozó |
| | IG1 | IG1 | 40 | P/R áramelosztó központ (5. relé, 7. relé) |
| | IG2 | IG2 | 40 | P/R áramelosztó központ (10. relé) |
| MULTI BIZ-TOSÍ-TÉK-3 | C/FAN | | 80 | Hűtőventilátor motor |
| | B+1 | 1 | 50 | ICU áramelosztó központ (IPS2, IPS3, IPS4, IPS5) |
| | TRAILER1 | 1 | 50 | Utánfutó csatlakozó egység |
| | BLOWER | | 50 | P/R áramelosztó központ (9. relé) |

| Típus | Biztosíték neve | Jelkép | [A] | Védett áramkör |
|---|---|---|---|---|
| BIZTO-SÍTÉK | B+4 | 4 | 40 | ICU áramelosztó központ (hosszú időtartamú terhelés relé, biztosíték: F8, F17, F18, F26, F27, F35, F36, F45, F44, F53, F54) |
| | E-SHIFTER1 | 1 E-SHIFTER | 40 | P/R áramelosztó központ (2. relé, biztosíték: F22) |
| | CHARGER1 | 1 CHARGER | 10 | P/R áramelosztó központ (1. relé, 12. relé), ICCU, VCMS |
| | CHARGER2 | 2 CHARGER | 10 | CDM |
| | AMS | AMS | 10 | 12 V-os akkumulátor érzékelő |
| | EWP1 | 1 EWP | 20 | 1. elektronikus vízszivattyú |
| | EWP2 | 2 EWP | 20 | 2. elektronikus vízszivattyú |
| | IG3 10 | 10 IG3 | 20 | Nem használt |
| | TRAILER2 | 2 | 20 | Utánfutó csatlakozó egység |
| | VESS | VESS | 10 | VESS (virtuális motorhangot kibocsátó rendszer) egység |
| | VCU1 | 1 VCU | 40 | VCU |

| Típus | Biztosíték neve | Jelkép | [A] | Védett áramkör |
|---|---|---|---|---|
| BIZTO-SÍTÉK | P/OUTLET1 | 1 POWER OUTLET | 40 | P/R áramelosztó központ (11. relé) |
| | T/GATE |  | 30 | PTG vezérlőegység |
| | A/C2 | 2 A/C | 15 | Légkondicionáló vezérlőegység |
| | EOP1 | 1 EOP | 40 | Hátsó elektronikus olajszivattyú |
| | EOP2 | 2 EOP | 40 | Első elektronikus olajszivattyú (4WD) |
| | E-SHIFTER2 | 2 E-SHIFTER | 10 | P/R áramelosztó központ (2. relé), SCU, elektronikus automata sebességváltó fokozatkapcsoló kar |
| | P/OUTLET3 | 3 POWER OUTLET | 20 | Hátsó elektromos csatlakozóaljzat |
| | P/OUTLET2 | 2 POWER OUTLET | 20 | Első elektromos csatlakozóaljzat |

| Biztosíték neve | Jelkép | [A] | Védett áramkör |
|---|---|---|---|
| WIPER1 |  | 25 | PCB doboz (ablaktörlő főrelé) |
| EPCU1 |  | 15 | Első inverter (4WD) |
| B/ALARM |  | 10 | PCB doboz (riasztó sziréna kürtrelé) |
| HORN |  | 15 | PCB doboz (kürtrelé) |
| WIPER2 |  | 7,5 | IBU |
| VCU2 |  | 15 | VCU |
| IG3 1 |  | 20 | ICU áramelosztó központ (biztosíték: F14, F16, F24) |
| IG3 3 |  | 15 | Elektronikus vízszivattyú |
| IG3 5 |  | 10 | BMS háromutas hűtőfolyadék szelep |
| VCU3 |  | 10 | VCU |
| IG3 4 |  | 10 | Légkondicionáló hűtőfolyadék szelep, 1., 2. elektronikus vízszivattyú, elektronikus légkondicionáló kompresszor |
| IEB3 |  | 10 | Multifunkciós diagnosztikai csatlakozó, IEB vezérlőegység |
| IG3 6 |  | 10 | Hűtőventilátor motor, első elektronikus olajszivattyú (4WD) |
| MDPS2 |  | 10 | MDPS vezérlőegység |
| IG3 2 |  | 15 | Első inverter (4WD), VCU |

## Világítás izzók

Azt tanácsoljuk, hogy a gépkocsi izzóinak cseréjével kapcsolatban kérje egy hivatalos HYUNDAI márkaszerviz tanácsát. Nehéz a gépkocsi izzóit kicserélni, mivel a gépkocsi egyéb egységeit is el kell távolítani ahhoz, hogy hozzáférjen az izzóhoz. Különösen igaz ez a fényszóró egységre, ha azt az izzó(k)hoz való hozzáférés érdekében ki kell szerelni. A fényszóró egység ki- és beszerelése közben a gépkocsi megsérülhet.

### ⚠ VIGYÁZAT

- **Az izzócsere végrehajtása előtt nyomja le a fékpedált, kapcsoljon P (parkolás) állásba, hozza működésbe a rögzítőféket, kapcsolja a Start/Stop gombot OFF állásba, valamint a gépkocsi hirtelen elmozdulásának elkerülése és egy esetleges elektromos áramütés elkerülése érdekében a gépkocsiból való kiszálláskor vigye magával a kulcsot.**
- **Ne feledje, hogy az izzók felforrósodhatnak, és megégethetik az ujjait.**

### *MEGJEGYZÉS*

**A biztosíték kiolvadása és az elektromos vezetékek károsodásának elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a kiégett izzó helyére ugyanolyan teljesítményű izzót szerel be.**

### *MEGJEGYZÉS*

**Annak érdekében, hogy megelőzze a fényszórók burájának károsodását, ne mossa azokat vegyi oldószerekkel vagy erős hatású mosószerekkel.**

### *i* Információ

**Ez a gépkocsi a fényszóró belsejében lévő nedvesség által okozott páralecsapódás csökkentése érdekében páramegkötő anyagot tartalmazhat. Ez a páramegkötő anyag fogyó alkatrész, és teljesítménye a használati időtartam vagy a környezeti körülmények függvényében változhat. Amennyiben a fényszóró belsejében lévő nedvesség által okozott páralecsapódás hosszú ideig fennáll, azt tanácsoljuk, hogy keressen fel gépkocsijával egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**

### *i* Információ

**A gépkocsi mosása vagy nedves időben való éjszakai vezetés után a gépkocsi fényszóróinak és hátsó lámpatestjeinek burái párásnak tűnhetnek. Ez a jelenség a lámpatest melegebb belső és hidegebb külső hőmérséklete miatt következik be. A lámpatestben lecsapódott nedvesség a bekapcsolt világítással való közlekedés után eltűnik. Amennyiben a nedvesség nem tűnik el, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

## i Információ

- **Egy normálisan működő lámpa átmenetileg villoghat a gépkocsi elektromos vezérlőrendszerének stabilizálása érdekében. Ha a lámpa kialszik vagy továbbra is villog, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**
- **Előfordulhat, hogy a helyzetjelző világítás nem kapcsol be a helyzetjelző világítás kapcsolójának bekapcsolásakor, de a helyzetjelző világítás és a fényszórókapcsoló bekapcsolhat a fényszórókapcsoló bekapcsolásakor. Ezt hálózati hiba vagy a gépkocsi elektromos rendszerének meghibásodása okozhatja. Ha ezt tapasztalja, akkor azt tanácsoljuk, hogy vizsgáltassa át a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.**

## i Információ

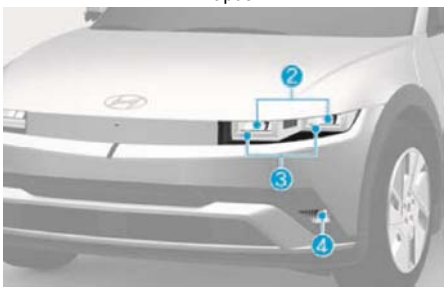
**Baleset vagy a fényszóró cseréje után állítsa be a fényszórósugár irányát.**

## i Információ

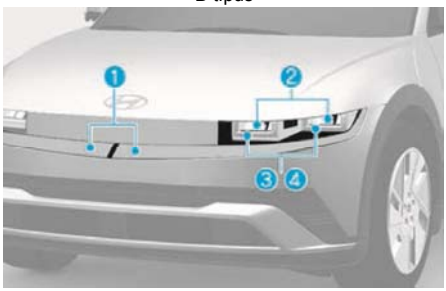
**A tompított fényszóró fényelosztása aszimmetrikus. Ha olyan országba utazik, ahol az ellentétes oldalon közlekednek, ez az aszimmetrikus fénysugár elvakítja a szembejövő forgalmat. A vakítás megelőzése érdekében az európai uniós szabályozás számos műszaki megoldást ír elő (például automatikusan átkapcsoló rendszer, öntapadós matrica, fénysugár alacsonyabbra állítása). Ezt a fényszórót úgy tervezték, hogy ne vakítsa a szembejövő forgalmat. Így nem szükséges módosítást végezni a fényszórón, ha ellentétes oldali közlekedésű országban autózik.**

## Fényszóró-, helyzetjelző-, irányjelzőizzó, nappali menetjelző fény (DRL) izzó cseréje

A típus




B típus




(1) Rejtett világítás (egyes változatoknál)
(2) Fényszóró (tompított/távolsági)
(3) Helyzetjelző világítás/nappali menetjelző fény
(4) Irányjelző lámpa (A típus: izzó) (B típus: LED) (egyes változatoknál)

Ha a LED-es lámpatest nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

### *Irányjelző lámpa (izzós típusú)*

1. Működtesse a rögzítőféket, és kösse le az akkumulátor negatív saruját.
2. Távolítsa el a kerékdobbetétet rögzítő patenteket (az első lökhárító alatt).
3. Nyomja félre a kerékdobbetétet, és az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva távolítsa el az izzó foglalatát.
4. Vegye ki az izzót a foglalatból úgy, hogy megnyomja és az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg az izzón lévő fülek egy vonalba nem kerülnek a foglalaton lévő kivágásokkal. Húzza ki az izzót a foglalatból.
5. Helyezzen be egy új izzót a foglalatba, és forgassa addig, amíg az rögzül a helyén.
6. Nyomja a foglalatot a lámpatestbe, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.
7. A kerékdobbetét visszaszerelését az eltávolítással ellentétes sorrendben végezze el.

**⚠ VIGYÁZAT**

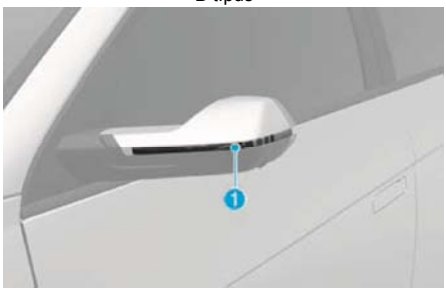
- **Az izzócsere során viseljen védőszemüveget. Hagyja az izzót lehűlni, mielőtt hozzányúlna.**
- **Mindig nagyon óvatosan kezelje az izzót, és ne karcolja meg vagy horzsolja meg az üveget. Ha az izzók világítanak, ne érintkezzenek semmilyen folyadékkal.**
- **Az izzó üvegét soha ne fogja meg kézzel. Az izzó felületén maradt ujjlenyomat az izzó túlhevülését és szétrepedését okozhatja.**
- **Az izzót csak az irányjelző lámpába behelyezve működtesse.**
- **Ha az izzó megsérül vagy megreped, azonnal cserélje ki, és körültekintően helyezze a hulladékgyűjtőbe.**
- **Az izzócsere az izzó vagy a gépkocsi egyéb alkatrészeinek károsodását okozhatja, és akár személyi sérülésekhez is vezethet. Az irányjelző izzójának cseréjekor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**

## Oldalsó irányjelző lámpa izzócsere

A típus



B típus



Ha a LED-es oldalsó irányjelző lámpa (1) nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

## A fényszóró beállítása (Európa)

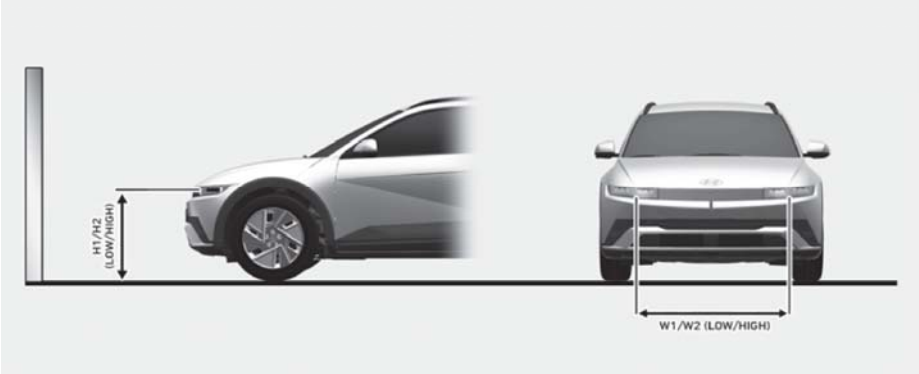
### *A fényszóró beállítása*



1. Fújja fel a gumiabroncsokat az előírt nyomásra, és a vezetőn, a pótkeréken és a szerszámokon kívül távolítson el minden terhelést a gépkocsiból.
2. A gépkocsinak vízszintes talajon kell állnia.
3. A vetítési felületen húzzon egy függőleges vonalat (a függőleges vonal áthalad az azokhoz tartozó fényszóró középpontján) és egy vízszintes vonalat (a vízszintes vonal áthalad a fényszórók középpontján).
4. Jó állapotú fényszóróval és akkumulátorral úgy állítsa be a fényszórókat, hogy a legfényesebb rész a függőleges és a vízszintes vonalakra essen.
5. A tompított fényszóró és a távolsági fényszóró balra vagy jobbra állításához forgassa az állítót az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba.

   A tompított fényszóró és a távolsági fényszóró felfelé vagy lefelé állításához forgassa az állítót az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba.

### *Beállítási pont*

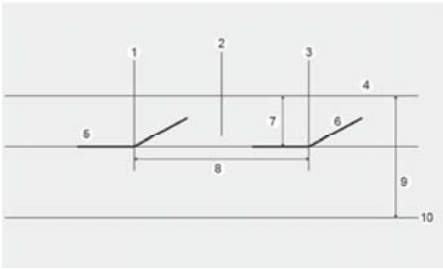



(1) H1: A fényszóró középpontja és a talaj között mért távolság (tompított fényszóró)
(2) H2: A fényszóró középpontja és a talaj között mért távolság (távolsági fényszóró)
(3) W1: A két fényszóró középpontja között mért távolság (tompított fényszóró)
(4) W2: A két fényszóró középpontja között mért távolság (távolsági fényszóró)

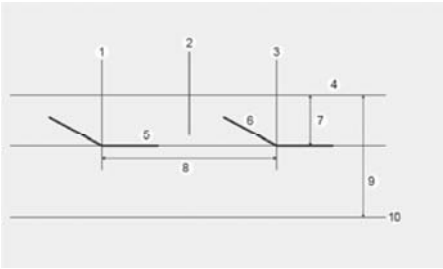
| A GÉPKOCSI ÁLLAPOTA | A LÁMPA TÍPUSA | H1 | H2 | W1 | W2 |
|---|---|---|---|---|---|
| VEZETŐ NÉLKÜL | STD (LED MFR) | 505 | 505 | 1282,6 | 1282,6 |
| | OPCIÓ (LED FÉNYSZ.) | 518,5 | 507,5 | 1487,2 | 1079,8 |
| VEZETŐVEL | STD (LED MFR) | 495 | 495 | 1282,6 | 1282,6 |
| | OPCIÓ (LED FÉNYSZ.) | 508,5 | 497,5 | 1487,2 | 1079,8 |

### *Tompított fényszóró*

A típus




B típus

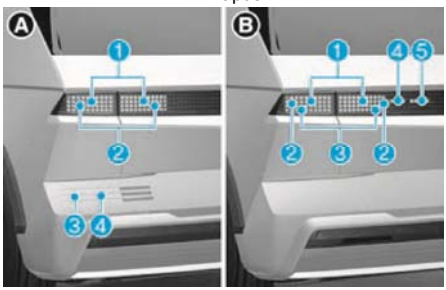



(1) A bal oldali fényszóróizzó középpontjánál lévő függőleges vonal
(2) Gépkocsi tengelye
(3) A jobb oldali fényszóróizzó középpontjánál lévő függőleges vonal
(4) a bal oldali fényszóró fény-árnyék határvonala
(5) a bal oldali tompított fényszóró fény-árnyék határvonala
(6) a jobb oldali fényszóró fény-árnyék határvonala
(7) a jobb oldali tompított fényszóró fény-árnyék határvonala
(8) W1 (tompított fényszóró)
(9) H1 (távolsági fényszóró)
(10) Talaj

1. Kapcsolja be a tompított fényszórót úgy, hogy a vezető a gépkocsin kívül van.
2. A fény-árnyék határvonalnak az ábrán jelzett határvonalra kell esnie.
3. A tompított fényszóró beállításakor a függőleges beállítást a vízszintes beállítást követően kell elvégezni.
4. Ha a gépkocsi fényszórómagasság-állító berendezéssel szerelt, a fényszórómagasság-állító berendezés kapcsolóját állítsa 0 állásba.

## A hátsó kombinált lámpatest cseréje

A/B típus




[A] A típus
[B] B típus

(1) Féklámpa
(2) Hátsó helyzetjelző/féklámpa
(3) Irányjelző lámpa (A típus: izzó)
(B típus: LED) (egyes változatoknál)
(4) Tolatólámpa (A típus: izzó)
(B típus: LED) (egyes változatoknál)
(5) Hátsó ködlámpa

Ha a LED-es lámpatest nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

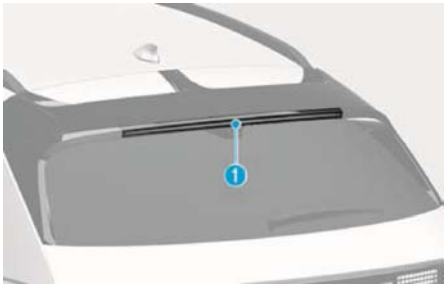
### *Irányjelző lámpa, tolatólámpa (izzós típusú)*

1. Kösse le az akkumulátor negatív saruját.
2. Lazítsa meg a lökhárító alatti tartókapcsokat és a kerékjárat burkolatán lévő csavarokat
3. Nyomja a burkolatot a lökhárító alatt a gépkocsi irányába.
4. Vegye ki a foglalatot a lámpatestből úgy, hogy a foglalatot az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja, amíg a foglalaton lévő fülek egy vonalba nem kerülnek a lámpatesten lévő kivágásokkal.
5. Egyenesen kihúzva távolítsa el az izzót.
6. Helyezzen egy új izzót a foglalatba.
7. Szerelje vissza a lámpatestet a gépkocsi karosszériájába.

### ⚠ VIGYÁZAT

- **Az izzócsere során viseljen védőszemüveget. Hagyja az izzót lehűlni, mielőtt hozzányúlna.**
- **Mindig nagyon óvatosan kezelje az izzót, és ne karcolja meg vagy horzsolja meg az üveget. Ha az izzók világítanak, ne érintkezzenek semmilyen folyadékkal.**
- **Az izzó üvegét soha ne fogja meg kézzel. Az izzó felületén maradt ujjlenyomat az izzó túlhevülését és szétrepedését okozhatja.**
- **Az izzót csak az irányjelző lámpába behelyezve működtesse.**
- **Ha az izzó megsérül vagy megreped, azonnal cserélje ki, és körültekintően helyezze a hulladékgyűjtőbe.**
- **Az izzócsere az izzó vagy a gépkocsi egyéb alkatrészeinek károsodását okozhatja, és akár személyi sérülésekhez is vezethet. Az irányjelző izzójának cseréjekor azt tanácsoljuk, hogy keressen fel egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizt.**

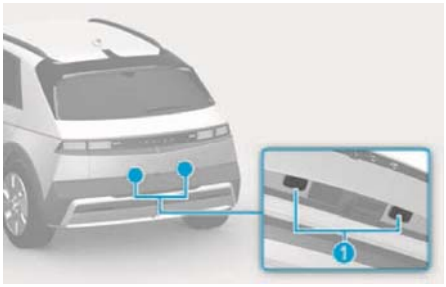
## Felülre szerelt harmadik féklámpa cseréje




Ha a LED-es lámpatest (1) nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a gépkocsit egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni. A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

## A rendszámtábla-világítás izzó cseréje




Ha a LED-es lámpatest (1) nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni, mivel az egész egy egységet képez. A LED-es fényforrásokat az egységgel együtt ki kell cserélni.

A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

## Első csomagtartó világítás izzó cseréje



Ha a LED-es lámpatest nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni, mivel az egész egy egységet képez. A LED-es fényforrásokat az egységgel együtt ki kell cserélni.

A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

## Belső világítás izzó cseréje

Térképolvasó lámpa (egyes változatoknál)



Utastér-világítás lámpatest (napfénytető nélkül)



Térképolvasó lámpa (napfénytetővel)



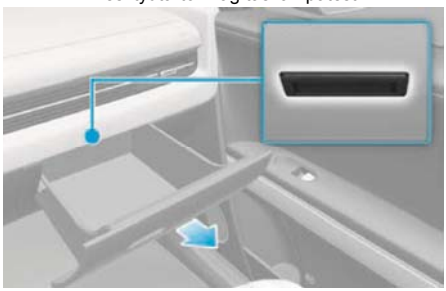
Piperetükör-világítás



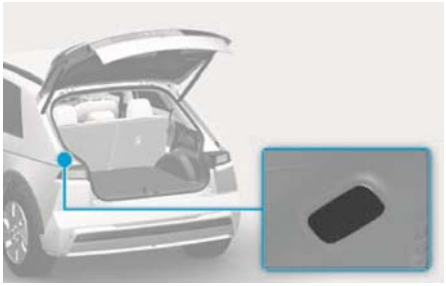
Hangulatvilágítás (egyes változatoknál)



Kesztyűtartó-világítás lámpatest



Csomagtér-világítás lámpatest



Ha a LED-es lámpatest (1) nem világít, akkor azt tanácsoljuk, hogy ellenőriztesse a rendszert egy hivatalos HYUNDAI márkaszervizben.

A LED-es fényforrásokat nem lehet külön egységként kicserélni, mivel az egész egy egységet képez. A LED-es fényforrásokat az egységgel együtt ki kell cserélni.

A LED-es fényforrás cseréjét vagy javítását képzett szakembernek kell elvégeznie, mert a gépkocsi kapcsolódó részei sérülhetnek.

# A karosszéria ápolása

## Külső ápolás

### MEGJEGYZÉS

**Ha rozsdamentes acélból készült tábla vagy üveg homlokzatú épület közelében parkolja le a gépkocsiját, akkor a tábláról vagy az épületről visszatükröződő napsugárzás károsodást okozhat a gépkocsi olyan külső műanyag alkatrészeiben, mint a lökhárító, spoiler, tömítés, lámpa vagy külső visszapillantó tükör. A külső műanyag alkatrészek károsodásának megelőzésére kerülje az olyan helyen parkolást, ahol visszaverődhet a fény, vagy használjon gépkocsi takaróponyvát. (A gépkocsijára szerelt külső műanyag alkatrészek eltérőek lehetnek.)**

### *A külső ápolással kapcsolatos figyelmeztetések*

Ha bármilyen vegyszeres tisztítószert vagy polírozószert használ, nagyon fontos, hogy kövesse a rajtuk lévő címkén megadott használati utasításokat. Olvassa el az összes veszélyfelhívást és figyelmeztetést, amelyek a címkén találhatók.

### *A karosszéria fényezés karbantartása*

#### Mosás

A gépkocsi fényezésének a korróziótól és az állagromlástól való megóvása érdekében alaposan és rendszeresen, legalább havonta egyszer langyos vagy hideg vízzel mossa le a gépkocsit.

Ha gépkocsiját terepen is használja, mossa le minden egyes ilyen út után. Legyen különös figyelemmel a rárakódott só, szennyeződés, sár vagy egyéb idegen anyagok eltávolítására. Ügyeljen arra, hogy az ajtók alsó peremén és a küszöbök alján lévő vízleeresztő furatok ne legyenek eldugulva.

Rovarok, kátrány, fanedvek, madárürülék és az ipari szennyeződések károsíthatják a gépkocsi fényezését, ha nem távolítja el ezeket azonnal.

Lehet, hogy még akkor sem tudja teljesen eltávolítani ezeket a lerakódásokat, ha azonnal lemossa tiszta vízzel. Semleges hatású autómosó sampont használjon a fényezett felületek tisztítására.

Mosás után alaposan öblítse le a gépkocsit langyos vagy hideg vízzel. Ne hagyja, hogy a mosószer rászáradjon a fényezésre.

#### Nagynyomású mosás

- Nagynyomású mosó használata esetén megfelelő távolságra helyezkedjen el a gépkocsitól.
  Túl kis távolság vagy a vízsugár túl nagy nyomása az alkatrészek sérüléséhez vagy víz beszivárgásához vezethet.
- Ne mossa a kamerát, az érzékelőket vagy az érzékelők körüli területet nagynyomású vízzel. A nagynyomású víz által okozott hatás a berendezés rendellenes működését eredményezheti.
- A szórószár végét ne vigye túl közel a védőharangokhoz (gumi- vagy műanyag fedelek) vagy csatlakozókhoz, mivel ezek a nagynyomású vízzel érintkezés miatt károsodhatnak.

### ⚠ VIGYÁZAT

**A gépkocsi mosása után, mielőtt a közútra kihajtana, lassan haladva ellenőrizze a fékberendezést, hogy nem gyengült-e a fékhatás a mosás következtében. Ha a fékhatás lecsökkent, lassú előrehaladás közbeni gyenge fékezéssel szárítsa ki a kerékfékeket.**

## MEGJEGYZÉS

- **Ne használjon erős hatású mosószert, vegyi tisztítószereket vagy forró vizet, és ne mossa a gépkocsit közvetlen napsütésben, illetve amikor a karosszéria meleg.**
- **Óvatosan mossa a gépkocsi oldalablakait.**
- **Különösen akkor járjon el óvatosan, ha nagynyomású mosót használ, mert a víz átszivároghat az ablakon, és eláztathatja a gépkocsi belső részeit.**
- **A műanyag alkatrészek károsodásának megelőzése érdekében ne mossa azokat vegyi oldószerekkel vagy erős hatású mosószerekkel.**

## MEGJEGYZÉS



- **Ha a motorteret vízzel mossa, beleértve a nagynyomású vizet is, a motortérben lévő elektromos áramkörök meghibásodhatnak.**
- **Soha ne engedje, hogy víz vagy egyéb folyadék kerüljön a gépkocsi belsejében lévő elektromos/elektronikus egységekre, mivel a folyadékok az első csomagtéren keresztül a motortérbe folyhatnak, és károsíthatják az elektromos/elektronikus alkatrészeket.**

## MEGJEGYZÉS

**Matt fényezésű gépkocsi (egyes változatoknál)**

**Ne mosassa a gépkocsiját forgókefés automata mosóban, mert az károsíthatja a gépkocsi felületét. A gépkocsi felületét magas hőmérsékleten mosó gőztisztító használata esetén előfordulhat, hogy az olaj a felülethez tapad, és nehezen eltávolítható foltok maradnak a felületen.**

- **A gépkocsi mosásakor puha törlőkendőt (például mikroszálas kendőt vagy szivacsot), a szárításhoz mikroszálas kendőt használjon. Ha kézzel mossa a gépkocsit, ne használjon olyan tisztítószert, amely waxot tartalmaz. Ha a gépkocsi felülete túlságosan szennyezett (homok, szennyeződés, por stb. által), a gépkocsi mosása előtt tisztítsa le a felületet vízzel.**

### Viasszal bevonás

Egy megfelelő viaszréteg védőgátat képez a fényezés és a szennyeződések között. Egy megfelelő viaszréteg segít a gépkocsija védelmében. A gépkocsi fényezését akkor kell viaszréteggel bevonni, ha a víz lefolyik róla, és már nem képződnek vízgyöngyök.

Viaszolás előtt mindig mossa le és szárítsa meg alaposan a gépkocsit. Jó minőségű folyékony vagy paszta halmazállapotú viaszt használjon, és kövesse a gyártó utasításait. Vonja be viasszal az összes fém díszítőelemet, hogy megtartsák ragyogásukat.

Az olaj, kátrány vagy hasonló anyagok folttisztítóval történő eltávolításakor a viaszréteg is megsérül. Mindig vonja be újra viaszszal ezeket a területeket, még akkor is, ha az egész gépkocsit nem kell viaszolni.

## MEGJEGYZÉS

- **A gépkocsi fényezett felületeinek karcolásoktól való megóvása érdekében ne száraz törlőkendővel távolítsa el a szennyeződéseket vagy a port.**
- **Az elszíneződés vagy a fényezés sérülésének elkerülése érdekében a krómozott felületű vagy az eloxált alumínium alkatrészek tisztításához ne használjon fémszivacsot, dörzsölő hatású vagy erős, lúgos vagy maró hatású oldószert tartalmazó tisztítószereket. Ezek a védőréteg károsodását és a felület elszíneződését vagy a fényezés sérülését okozhatják.**

## MEGJEGYZÉS

**Matt fényezésű gépkocsi (egyes változatoknál)**

**Ne használjon semmilyen polírozó védőanyagot, mint például oldószert, tisztítószert, csiszoló hatású szert vagy polírozószert. Amennyiben waxot használnak, szilikoneltávolítóval haladéktalanul távolítsa el a waxot, és ha bármilyen kátrány vagy kátrányszármazék marad a gépkocsi felületén, kátrányeltávolítót használjon a tisztításhoz. Ügyeljen arra, hogy ne fejtsen ki túl nagy nyomást a fényezett területre.**

### *A fényezés sérüléseinek javítása*

A mély karcokat vagy a kőfelverődések krátereit a festett felületeken azonnal meg kell javítani. A fémig hatoló sérülés gyorsan korrodálódik, amit csak költséges javítással lehet megszüntetni.

## MEGJEGYZÉS

**Ha a gépkocsi megsérült, vagy bármilyen fém alkatrész javítása vagy cseréje szükséges, győződjön meg arról, hogy a karosszéria javítóműhely megfelelő korrózióvédő bevonattal látja el a javított vagy cserélt alkatrészeket.**

## MEGJEGYZÉS

**Matt fényezésű gépkocsi (egyes változatoknál)**

**Matt fényezésű gépkocsik esetén nem lehet csak a károsodott területet kijavítani, hanem szükség esetén a teljes alkatrészt javítani kell. Ha a gépkocsi sérült, és fényezésre van szükség, azt tanácsoljuk, hogy a karbantartási és javítási munkákat hivatalos HYUNDAI márkaszervizben végeztesse el. Különös gonddal járjon el, mivel nehéz a javítás után visszaállítani az eredeti minőséget.**

### *Fényes fémfelületek karbantartása*

- Az útról eredő kátrány és a rovarok eltávolítására kátrányeltávolító szert használjon. A kaparó vagy éles tárgyak megsérthetik a felületet.
- A fényes fémfelületeket egy réteg viasszal vagy króm védőanyaggal védje és polírozza ragyogó fényesre.
- Téli időszakban vagy tenger melletti területeken a fényes fém felületeket vastagabb viaszréteggel vagy krómvédő anyaggal védje. Szükség esetén vonja be ezeket a felületeket nem korrodáló védőzsírral vagy más védőanyaggal.

### *A gépkocsi alsó részeinek karbantartása*

A jég és hó eltávolítására vagy pormentesítésre használt korrodáló anyagok rárakódhatnak a gépkocsi alsó részeire. Ha ezeket az anyagokat nem távolítják el, akkor felgyorsul a gépkocsi alsó részére szerelt alkatrészek (alvázkeret és padlólemez) rozsdásodása, annak ellenére, hogy ezeket korrózió elleni védelemmel látták el.

Gondosan öblítse le a gépkocsi alsó részeit és a kerékjáratokat langyos vagy hideg vízzel havonta egyszer, terepen való használat után és a téli időszak végén. Fordítson különös figyelmet ezekre a területekre, mert nehezen lehet látni az összes lerakódott sarat és szennyeződést. A csak megnedvesített szennyeződés fokozza a korrózió kialakulását. Az ajtók, a küszöbök alsó éle és az alvázkeret tartók vízleeresztő furatainak nem szabad eldugulni a szennyeződésektől. Az itt bennmaradt víztől ezek a részek korrodálódhatnak.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A gépkocsi mosása után lassan haladva ellenőrizze a fékberendezést, hogy nem gyengült-e a fékhatás a mosás következtében. Ha a fékhatás lecsökkent, lassú előrehaladás közbeni gyenge fékezéssel szárítsa ki a kerékfékeket.**

### *A könnyűfém keréktárcsák karbantartása*

A könnyűfém keréktárcsákat átlátszó védőbevonattal látják el.

- Ne használjon csiszoló tulajdonságú tisztítószert, polírozószert, oldószert vagy drótkefét a könnyűfém keréktárcsák tisztítására.
- Akkor tisztítsa meg a keréktárcsákat, amikor lehűltek.
- Csak gyenge szappant vagy semleges mosószert használjon, és alaposan öblítse le vízzel. Sózott utakon haladás után mindig tisztítsa meg a keréktárcsákat.
- Ne mossa a keréktárcsákat nagy sebességgel forgó gépkocsimosó kefékkel.
- Ne használjon semmiféle savas vagy lúgos mosószert.

### *Korrózió elleni védelem*

#### A gépkocsi korrózió elleni védelme

Azáltal, hogy a HYUNDAI a legfejlettebb korrózió elleni védelmet biztosító tervezést és gyártási technológiát alkalmazza, a lehető legjobb minőségű gépkocsikat gyártja. Ez azonban csak a munka egyik fele. Ahhoz, hogy minél hosszabban megőrizzük a gépkocsija korrózióméntességét, az Ön közreműködésére is szükség van.

#### A korrózió általános okai

A gépkocsik korróziójának leggyakoribb okai:

- Útszóró só, szennyeződés és nedvesség lerakódása a gépkocsi alján.
- A fényezés vagy a védőbevonatok sérülése kőfelverődés, kopás vagy kisebb karcolások és horpadások következtében, amelyek által a fém közvetlenül ki van téve a korróziós hatásoknak.

### Korrózió által leginkább veszélyeztetett területek

Ha sokat tartózkodik gépkocsijával olyan környéken, ahol az rendszeresen ki van téve korrozív anyagok hatásának, rendkívül fontos a korrózió elleni védelem. A fokozott korrózió leggyakoribb okai az utak sózása, a pormentesítő vegyszerek, a tengeri levegő és az ipari légszennyezés.

### Nedvesség által előidézett korrózió

A nedvesség olyan körülményeket teremt, amelyben nagyobb valószínűséggel fordul elő korrózió. Például a korróziós folyamatok felgyorsulnak nagy páratartalom esetén, főként akkor, ha a hőmérséklet közvetlenül fagypont feletti. Ilyen körülmények között a korrozív anyagot érintkezésben tartja a gépkocsi felületével a lassan elpárolgó nedvesség.

A sár különösen korrozív, mivel csak lassan szárad, ezáltal hosszú ideig nedvesen tartja a gépkocsi felületét. Bár úgy látszik, hogy a sár megszáradt, a belsejében sokáig megtartja a nedvességet, ezzel elősegíti a korróziót.

Magas hőmérsékleten szintén felgyorsul azon alkatrészek korrózió ja, amelyek nem megfelelően szellőznek, így a nedvesség szétterjedhet. Ezen okok miatt különösen fontos a gépkocsi tisztán, sártól és egyéb szennyeződésektől mentesen tartása. Ez a tisztántartás nemcsak a látható felületekre vonatkozik, hanem különösképpen a gépkocsi aljára.

### A korrózió elleni védelem elősegítése

**Tartsa tisztán gépkocsiját**

A leghatékonyabb korrózió megelőző eljárás a gépkocsi tisztántartása, és a korrozív anyagok rendszeres eltávolítása. Különösen fontos a gépkocsi aljára fordított figyelem.

- Ha fokozottan korrózióveszélyes helyen él - ahol rendszeresen sózzák az utakat, tenger közelében, iparilag erősen szennyezett helyen, ahol gyakori a savas eső stb. - különös figyelmet kell fordítania a korrózió megelőzésére. Télen legalább havonta egyszer, és a tél végén nagyon alaposan mosassa le az alvázat.
- Alvázmosáskor fordítson különös figyelmet a sárvédő által takart részekre, és az egyéb, nem látható helyekre. Alapos munkát végezzen! Ha lemosás helyett csak benedvesíti a felrakódott sarat, gyorsítja a korróziót, ahelyett, hogy megelőzné azt. Nagynyomású vízzel és gőzzel hatékonyan eltávolítható a felrakódott sár és korrozív anyagok.
- Az ajtók aljának, a küszöbök és a zárt karosszériaelemek tisztításakor ügyeljen arra, hogy a vízkivezető nyílások ne legyenek eltömődve, hogy a víz kifolyhasson, nehogy bennmaradva gyorsítsa a korróziót.

**Tartsa szárazon a garázsát**

Ne tartsa gépkocsiját párás, rossz szellőzésű garázsban. Ez a környezet ugyanis nagyon kedvez a korrózionak. Ez fokozottan igaz arra az esetre, ha gépkocsiját a garázsban mossa le, vagy még vizesen, havasan, jegesen, sárral borítva beáll vele a garázsba. Még a fűtött garázs is segíti a korróziót, ha nem jó a szellőzése, és nem tud elpárologni a nedvesség.

**Tartsa jó állapotban a fényezett felületeket**

A fényezett elemek karcolásait vagy a kőfelverődések nyomait a lehető leghamarabb fesse le javítófestékkel, hogy csökkentse a korrózió esélyét. Ha a fém is kilátszik, javasolt fényező szakműhellyel megszüntettetni a hibát.

A madárürülék nagyon korrozív, és akár néhány óra alatt károsíthatja a fényezett felületet. Ezért minél előbb távolítsa el a madárürüléket a fényezésről.

## Az utastér ápolása

### *A belső ápolással kapcsolatos figyelmeztetések*

Ne használjon maró vagy lúgos kémhatású folyadékokat (illatszert, kozmetikai olajat stb.) a belső részek tisztítására, illetve kerülje, hogy ilyen anyagok a belső részekkel érintkezésbe kerüljenek, mivel ezek károsodást vagy elszíneződést okozhatnak. Ha ezek a szerek a belső részekkel érintkezésbe kerülnek, azonnal törölje le azokat. Tanulmányozza a gépkocsi belső felületeinek szakszerű tisztítására vonatkozó utasításokat.

**MEGJEGYZÉS**

- **Soha ne engedje, hogy víz vagy egyéb folyadék kerüljön a gépkocsi belsejében lévő elektromos/elektronikus egységekre, mivel a folyadékok károsodást okozhatnak.**
- **Bőrbevonatok (kormánykerék, ülések stb.) tisztításakor semleges tisztítószert vagy alacsony alkoholtartalmú oldatot használjon. Ha magas alkoholtartalmú oldatokat vagy savas/lúgos tisztítószereket használ, a bőr kifakulhat, vagy a felülete hámlani kezdhet.**

### *A kárpit és a belső borítások tisztítása*

**A gépkocsi belső felületei**

egyes változatoknál

Egy puha kefével vagy porszívóval távolítsa el a port és a laza szennyeződéseket a belső felületekről.

Szükség esetén a belső felületeket meleg víz és kímélő, nem oldószeres tisztítószer keverékével tisztítsa (használat előtt mindig tesztelje le a tisztítószert egy nem látható helyen).

**Szövetanyagok**

egyes változatoknál

Egy puha kefével vagy porszívóval távolítsa el a port és a laza szennyeződéseket a szövetanyagok felületéről. A tisztítást kárpithoz és szőnyegekhez ajánlott semleges hatású, enyhén szappanos oldattal végezze. A friss foltokat azonnal távolítsa el szövethez alkalmas folttisztítóval. Ha a friss foltok tisztítására nem fordít azonnal figyelmet, akkor a szövetanyag kifakulhat, színei elváltozhatnak. Ha az anyagokkal nem bánik szakszerűen, akkor ezek tűzállósága csökkenhet.

## MEGJEGYZÉS

**Ha nem a javasolt tisztítószereket használja, akkor az kihathat a szövet megjelenésére, és csökkenhet a tűzállósági tulajdonsága.**

### Bőr

egyes változatoknál

- A bőrkárpitozású ülés tulajdonságai
  - A bőr egy állat külső bőréből készül, amely a használhatóvá tétel érdekében egy különleges eljáráson megy keresztül. Mivel természetes termékről van szó, vastagsága, illetve sűrűsége változó.

    A hőmérséklettől és a páratartalomtól függően a nyúlás és zsugorodás természetes eredményeként ráncok keletkezhetnek.
  - Az ülés a még jobb komfortérzet elérése érdekében nyúlásra képes szövetből készül.
  - A testtel érintkező részek követik a test vonalát, és az oldalsó támasztórész kiemelkedik, ami vezetési komfortot és stabilitást biztosít.
  - A használat során természetes módon ráncok keletkezhetnek, ami nem a termék rendellenessége.

## MEGJEGYZÉS

- **A használatból természetes módon származó ráncokra vagy kopásokra, karcolásokra nem terjed ki a garancia.**
- **Fém tartozékokkal ellátott övek, cipzárak vagy hátsó zsebben tárolt kulcsok károsíthatják az üléskárpitot.**
- **Ügyeljen arra, hogy ne érje nedvesség az ülést. Ez megváltoztathatja a természetes bőr természetét.**
- **Farmerek vagy fehérített, fehérítő hatású ruházatok szennyezhetik, károsíthatják az üléshuzat felületét.**

- A bőrülések ápolása
  - Rendszeresen porszívózza ki az ülést az ülésre rakódott szennyeződések és homok eltávolítása érdekében. Ez megelőzi a bőr kopását, karcolódását vagy sérülését, és segít a minőségének megőrzésében.
  - Száraz vagy puha ruhával gyakran törölje le a bőr üléshuzatot.
  - A kifejezetten bőrápolásra szolgáló szer használata segít megelőzni a huzat kopását, karcolódását, és segít a szín megóvásában. Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és kérje szakember tanácsát, ha a bőrhuzaton tisztító-, ápoló- vagy védőanyag használatát tervezi.
  - A világosabb színű (bézs, krémszínű) bőr könnyebben szennyeződik, és a foltok jobban észrevehetőek. Rendszeresen tisztítsa az üléseket.
  - Ne törölje az üléseket nedves kendővel, mert ez a felület repedezését okozhatja.
- A bőrülések tisztítása
  - Azonnal távolítson el mindenféle szennyeződést. Az egyes szennyeződési fajták eltávolításához tanulmányozza az alábbi útmutatásokat.
  - Kozmetikai szerek (naptej, alapozó stb.)

    Tegyen tisztítókrémet egy kendőre, és törölje le a szennyeződést. Egy nedves ruhával törölje le a krémet, és egy száraz ruhával törölje szárazra az anyagot.
  - Italok (kávé, üdítők stb.)

    Tegyen kis mennyiségű semleges tisztítószert a szennyeződésre, és addig törölje, amíg a folt el nem tűnik.
  - Olaj

    Haladéktalanul távolítsa el az olajat egy jó nedvszívó képességű ruhával, és törölje le kifejezetten természetes bőrhöz való folteltávolító szerrel.
  - Rágógumi

    Jéggel keményítse meg a gumit, és fokozatosan távolítsa el.

### *A biztonsági öv tisztítása*

A heveder tisztításához bármilyen semleges hatású, enyhén szappanos oldatot használhat, amelyeket kárpit és szőnyeg tisztítására ajánlanak. Kövesse a mosószerhez mellékelt használati utasítást.

**⚠ VIGYÁZAT**

**A hevederhez ne használjon fehérítő vagy textilfestéket, mivel ezek gyengítik a biztonsági öv anyagát.**

### *Utastér ablakok belső tisztítása*

Ha az ablakok belső felülete behomályosodik, mivel olajos, zsíros vagy viaszos réteg rakódott le, tisztítsa meg ablaktisztító szerrel. Kövesse az ablaktisztító szerhez mellékelt használati utasítást.

***MEGJEGYZÉS***

**A hátsó ablak belső felületét ne kaparja vagy karcolja meg. Ezzel elszakíthatja a hátsó ablak fűtőszálait.**

# Tárgymutató

# A

**A gépkocsi kezelésével kapcsolatos útmutatások ..... 1-6**
**A gépkocsi külső áttekintése (elölnézet) ..... 2-2**
**A gépkocsi külső áttekintése (hátulnézet) ..... 2-3**
**A gépkocsi módosítása ..... 1-6**
**A gépkocsi rendszerének OTA (vezeték nélküli) frissítése ..... 5-83**
A szoftver frissítése ..... 5-84
A szoftver letöltése ..... 5-83
A szoftverfrissítés előkészítése ..... 5-83
A szoftverfrissítés jóváhagyása ..... 5-83
**A gépkocsi tömege ..... 6-68**
Túlterhelés ..... 6-69
**A gépkocsi utasterének áttekintése (balkormányos változatok) ..... 2-4**
**A gépkocsi utasterének áttekintése (jobbkormányos változatok) ..... 2-6**
**A gépkocsi vezetése ..... 6-1**
**A gépkocsi vontatása ..... 8-20**
A gépkocsi szállítása ..... 8-20
Leszerelhető vonószem ..... 8-21
**A gépkocsira vonatkozó adatgyűjtés és eseményadatok rögzítése ..... 1-7**
**A jármű össztömege ..... 2-18**
**A karosszéria ápolása ..... 9-55**
Az utastér ápolása ..... 9-60
Külső ápolás ..... 9-55
**A kezelési kézikönyv használata ..... 1-4**
**A kormánykerék kezelőszerveinek áttekintése ..... 2-12**
**A középkonzol áttekintése (balkormányos változatok) ..... 2-8**
**A középkonzol áttekintése (jobbkormányos változatok) ..... 2-10**
**A motortér áttekintése ..... 2-13**
**A tulajdonos karbantartási teendői ..... 9-5**
A tulajdonos általi karbantartás ütemterve ..... 9-6
**A V2L funkció használata ..... 1-48**
A V2L funkció használatával kapcsolatos biztonsági óvintézkedések ..... 1-48
A V2L problémák megoldása ..... 1-54
Az elektromos áramellátás használata a gépkocsiban ..... 1-52
Az elektromos áramellátás használata a gépkocsin kívül ..... 1-51
**A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (Driver Attention Warning - DAW) ..... 7-66**
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer beállításai ..... 7-67
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer működése ..... 7-67
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-69
**A vezetőt segítő rendszerre vonatkozó megjegyzés ..... 7-4**
**Ablakmosó folyadék ..... 9-16**
Az ablakmosó folyadék szintjének ellenőrzése ..... 9-16
**Ablakok ..... 5-61**
Elektromos ablakmozgatás ..... 5-63
**Ablaktörlő és -mosó berendezés ..... 5-100**
Hátsó ablakmosó berendezés ..... 5-103
Hátsó ablaktörlő berendezés ..... 5-57
Hátsó ablaktörlő és -mosó berendezés ..... 5-103

Szélvédőmosó berendezés ..... 5-102
Szélvédőtörlő berendezés ..... 5-101
**Ablaktörlőlapátok ..... 9-18**
Az ablaktörlőlapátok cseréje ..... 9-18
Az ablaktörlőlapátok ellenőrzése ..... 9-18
**Active sound design [Aktív hang design] ..... 6-51**
**Ajánlott kenőanyagok és feltöltési mennyiségek ..... 2-19**
**Ajtózárak ..... 5-25**
Automatikus ajtózáró és -nyitó funkciók ..... 5-31
Az ajtónyitás működtetése a gépkocsin kívülről (elektromos típus) ..... 5-25
Az ajtónyitás működtetése a gépkocsin kívülről (manuális típus) ..... 5-25
Az ajtózárak működtetése a gépkocsi belső teréből ..... 5-29
Az ajtózárás működtetése a gépkocsin kívülről (elektromos típus) ..... 5-27
Az ajtózárás működtetése a gépkocsin kívülről (manuális típus) ..... 5-26
Elektronikus gyermekbiztonsági zár ..... 5-32
Gyermekbiztonsági zárral szerelt hátsó ajtók ..... 5-31
**Akkumulátor (12 V) ..... 9-21**
Az akkumulátor kapacitását jelző címke ..... 9-22
Az akkumulátor karbantartása ..... 9-22
Az akkumulátor töltése ..... 9-23
Beállítandó egységek ..... 9-24
**Aktív hűtőlevegő terelőlap ..... 6-50**
Rendellenes működés ..... 6-50
**Alvázszám (VIN) ..... 2-20**
**Automatikus légkondicionáló berendezés ..... 5-104**
A rendszer karbantartása ..... 5-115
A rendszer működése ..... 5-113
Automatikus fűtés és légkondicionálás ..... 5-105
Manuális fűtés és légkondicionálás ..... 5-106
**Aux. Battery Saver+ [A kiegészítő akkumulátort kímélő funkció] ..... 1-55**
**Az Electric vehicle [Elektromos gépkocsi] menü funkcióinak használata ..... 1-34**
A következő elindulási időpont beállítása ..... 1-37
A váltakozó áramú (AC) töltőberendezés opcióinak beállítása ..... 1-39
Az akkumulátor elérendő töltöttségi szintjének beállítása ..... 1-41
Az akkumulátor lemerülési határértékének beállítása a Vehicle to Load (V2L) (a gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) funkció használatakor ..... 1-42
Az Electric vehicle [Elektromos gépkocsi] képernyő-konfigurációjának ellenőrzése ..... 1-34
Az elektromos gépkocsi speciális funkcióinak beállítása ..... 1-43
Az energiainformációk ellenőrzése ..... 1-36
**Az elektromos gépkocsi töltése ..... 1-12**
A töltés azonnali leállítása ..... 1-33
Az elektromos gépkocsi töltésével kapcsolatos alapvető információk ellenőrzése ..... 1-16
Egyenáramú (DC) töltőberendezés használata ..... 1-24
Elektromos gépkocsi töltése során alkalmazandó biztonsági óvintézkedések ..... 1-12
Hordozható töltőberendezés (ICCB: In-Cable Control Box - kábelre szerelt vezérlőegység) használata ..... 1-27
Váltakozó áramú (AC) töltőberendezés használata ..... 1-22
**Az elektromos gépkocsi vezetése ..... 1-56**
A gépkocsi beindítása és leállítása ..... 1-56
Elektromos gépkocsi vezetési információk ellenőrzése ..... 1-58

**Az első csomagtartóba helyezhető tömeg ..... 2-18**
**Az időszakos karbantartási ütemterv tételeinek magyarázata ..... 9-11**
Fékcsövek és -vezetékek ..... 9-11
Fékfolyadék ..... 9-11
Féltengelyek és gumiharangok ..... 9-11
Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék ..... 9-11
Hűtőfolyadék ..... 9-11
Hűtőrendszer ..... 9-11
Kerékfelfüggesztés rögzítőcsavarjai ..... 9-11
Kormánymű ház, rudazat és gumiharangok/alsó lengőkar gömbcsukló ..... 9-11
Légkondicionáló berendezés hűtőközeg ..... 9-11
Tárcsafékbetétek, féknyergek és féktárcsák ..... 9-11

## B

**Bejutás a gépkocsiba ..... 5-6**
Indításgátló rendszer ..... 5-12
**Belső világítás ..... 5-96**
A belső világítás automatikus kikapcsolása ..... 5-96
Csomagtér-világítás lámpatest ..... 5-99
Első csomagtartó világítás ..... 5-99
Első lámpatestek ..... 5-97
Hátsó lámpatestek ..... 5-97
Kesztyűtartó-világítás lámpatest ..... 5-98
Környezeti megvilágítás ..... 5-98
Piperetükör-világítás ..... 5-98
**Biztonsági övek ..... 3-24**
Biztonsági öv figyelmeztető lámpa ..... 3-25
Biztonsági öv rendszer ..... 3-27
Biztonsági övek kezelése ..... 3-34
Biztonsági övre vonatkozó biztonsági óvintézkedések ..... 3-24
Biztonsági övre vonatkozó kiegészítő óvintézkedések ..... 3-31
**Biztonsági üzenetek ..... 1-5**
**Biztonságos kiszállásra figyelmeztetés (SEW) ..... 7-47**
A biztonságos kiszállásra figyelmeztetés beállításai ..... 7-47
A biztonságos kiszállásra figyelmeztetés működése ..... 7-48
A biztonságos kiszállásra figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-49
**Biztonságos kiszállást segítő (Safe Exit Assist - SEA) rendszer ..... 7-51**
A biztonságos kiszállást segítő rendszer beállításai ..... 7-52
A biztonságos kiszállást segítő rendszer működése ..... 7-53
A biztonságos kiszállást segítő rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-55
**Biztosítékok ..... 9-32**
Biztosítékcsere a motortérben levő biztosítéktáblában ..... 9-33
Biztosítékcsere a műszerfalban levő biztosítéktáblában ..... 9-33
Biztosítéktábla/relétábla ismertetése ..... 9-35

## Cs

**Csomagtérajtó (motoros mozgatású) ..... 5-71**
A csomagtérajtó nyitása vészhelyzetben ..... 5-76
**Csomagtérajtó (intelligens) ..... 5-77**

## D

**Digitális oldalsó visszapillantó tükör (DSM) ..... 5-55**
A digitális oldalsó visszapillantó tükrök működtetése ..... 5-56
A DSM kamerák beállítása ..... 5-58
A DSM kamerák behajtása/kihajtása ..... 5-58
A DSM képernyő fényerejének beállítása ..... 5-60
A jelzővonalak megjelenítése ..... 5-57
Átkapcsolás nagy látószögű nézetre tolatás közben ..... 5-59
DSM figyelmeztetések és visszajelzések ..... 5-57
DSM kamera jég- és páramentesítő ..... 5-60

## E

**Elakadásjelző vészvillogó ..... 8-3**
**Electric vehicle [Elektromos gépkocsi] menü funkcióinak használata ..... 1-34**
A következő elindulási időpont beállítása ..... 1-37
A váltakozó áramú (AC) töltőberendezés opcióinak beállítása ..... 1-39
Az akkumulátor elérendő töltöttségi szintjének beállítása ..... 1-41
Az akkumulátor lemerülési határértékének beállítása a Vehicle to Load (V2L) (a gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) funkció használatakor ..... 1-42
Az Electric vehicle [Elektromos gépkocsi] képernyő-konfigurációjának ellenőrzése ..... 1-34
Az elektromos gépkocsi speciális funkcióinak beállítása ..... 1-43
Az energiainformációk ellenőrzése ..... 1-36
**Elektromos gépkocsi műszaki adatai ..... 2-14**
**Elektromos gépkocsi töltése ..... 1-12**
A töltés azonnali leállítása ..... 1-33
Az elektromos gépkocsi töltésével kapcsolatos alapvető információk ellenőrzése ..... 1-16
Egyenáramú (DC) töltőberendezés használata ..... 1-24
Elektromos gépkocsi töltése során alkalmazandó biztonsági óvintézkedések ..... 1-12
Hordozható töltőberendezés (ICCB: In-Cable Control Box - kábelre szerelt vezérlőegység) használata ..... 1-27
Váltakozó áramú (AC) töltőberendezés használata ..... 1-22
**Elektromos gépkocsi vezetése ..... 1-56**
A gépkocsi beindítása és leállítása ..... 1-56
Elektromos gépkocsi vezetési információk ellenőrzése ..... 1-58
**Elektromos töltőaljzat ajtó ..... 5-79**
**Elindulás előtt ..... 6-3**
Elindulás előtt ..... 6-3
Mielőtt beszáll a gépkocsiba ..... 6-3

**Előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer (Forward Attention Warning - FAW) ..... 7-72**
Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer beállításai ..... 7-72
Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer működése ..... 7-73
Az előrefelé irányuló figyelem csökkenésére figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-74
**Első csomagtartó ..... 5-70**
Az első csomagtartó kinyitása ..... 5-70
Az első csomagtartó lecsukása ..... 5-70
**Első csomagtartóba helyezhető tömeg ..... 2-18**
**Eszközök vészhelyzetre ..... 8-22**
Elakadásjelző háromszög ..... 8-23
Elsősegély készlet ..... 8-23
Gumiabroncs légnyomásmérő műszer ..... 8-23
Tűzoltó készülék ..... 8-22

## F

**Fékberendezés ..... 6-24**
A féktárcsák tisztítása ..... 6-31
Auto Hold (automatikus rögzítőfék) ..... 6-29
Blokkolásgátló rendszer (ABS) ..... 6-32
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (Electronic Stability Control - ESC) ..... 6-33
Elektronikus rögzítőfék (Electronic Parking Brake - EPB) ..... 6-26
Fékasszisztens rendszer (BAS) ..... 6-39
Fékbetét kopásjelző ..... 6-25
Fékezési tanácsok ..... 6-39
Fékrásegítővel szerelt fékberendezés ..... 6-24
Gépkocsi stabilitás kezelés (Vehicle Stability Management - VSM) ..... 6-36
Hegymeneti elindulást segítő berendezés (Hill-Start Assist Control - HAC) ..... 6-37
Többszörös ütközést megelőző fékrendszer (Multi-Collision Brake - MCB) ..... 6-38
Vészfékezéses megállás jelzése (Emergency Stop Signal - ESS) ..... 6-38
**Fékfolyadék ..... 9-15**
A fékfolyadék szintjének ellenőrzése ..... 9-15
**Fontos biztonsági óvintézkedések ..... 3-2**
A vezető figyelmetlensége ..... 3-2
Légzsák által okozott veszélyek ..... 3-2
Minden gyermek legyen rögzítve ..... 3-2
Mindig csatolja be a biztonsági övét ..... 3-2
Soha ne vezessen alkohol vagy kábítószer hatása alatt. ..... 3-3
Tartsa biztonságos állapotban a gépkocsiját ..... 3-3
Tartsa ellenőrzés alatt a sebességet ..... 3-3
**Fordulatszám-csökkentő hajtómű ..... 6-8**
A fordulatszám-csökkentő hajtómű működése ..... 6-8
A műszercsoport kijelzőjén megjelenő üzenetek ..... 6-12
Vezetési tanácsok ..... 6-13
**Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék ..... 9-16**

**Frontális ütközés megelőzését segítő (FCA) rendszer ..... 7-4**
A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai ..... 7-8
A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer működése ..... 7-11
A frontális ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-22

## G

**Gépkocsi beállítások (információs-szórakoztató rendszer) ..... 4-30**
A gépkocsi beállítása ..... 4-30
**Gépkocsi jóváhagyási adattábla ..... 2-20**
**Gépkocsi külső áttekintése (elölnézet) ..... 2-2**
**Gépkocsi külső áttekintése (hátulnézet) ..... 2-3**
**Gépkocsi módosítása ..... 1-6**
**Gépkocsi rendszerének OTA (vezeték nélküli) frissítése ..... 5-83**
A szoftver frissítése ..... 5-84
A szoftver letöltése ..... 5-83
A szoftverfrissítés előkészítése ..... 5-83
A szoftverfrissítés jóváhagyása ..... 5-83
**Gépkocsi tömege ..... 6-68**
Túlterhelés ..... 6-69
**Gépkocsi tömegadatok és csomagtartó térfogat ..... 2-18**
**Gépkocsira vonatkozó adatgyűjtés és eseményadatok rögzítése ..... 1-7**
**Gépkocsira vonatkozó információk ..... 2-1**
**Gumiabroncs légnyomás adattábla ..... 2-21**
**Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) ..... 8-8**
A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése ..... 8-8
Alacsony gumiabroncs légnyomásra figyelmeztető visszajelző lámpa ..... 8-10
Alacsony légnyomású gumiabroncs helyzetének visszajelzője és gumiabroncs légnyomás visszajelző ..... 8-10
Egy TPMS érzékelővel szerelt gumiabroncs cseréje ..... 8-11
Gumiabroncs légnyomás ellenőrző rendszer (TPMS) ..... 8-9
TPMS hibajelző lámpa ..... 8-11
**Gumiabroncsok terhelési és sebességindexe (Európa) ..... 2-17**
**Gumiabroncsok, keréktárcsák és kerekek ..... 2-16, 9-24**
A gumiabroncs karbantartása ..... 9-28
A gumiabroncs oldalfal jelölései ..... 9-28
A gumiabroncs tapadása ..... 9-28
A gumiabroncsok karbantartása ..... 9-25
A gumiabroncsok légnyomásának ellenőrzése ..... 9-26
Alacsony oldalfalú gumiabroncsok ..... 9-31
Futómű-beállítás és kerék-kiegyensúlyozás ..... 9-27
Gumiabroncs cseréje ..... 9-27
Javasolt gumiabroncs levegőnyomás hideg állapotban ..... 9-25
Kerekek felcserélése ..... 9-26
Keréktárcsa cseréje ..... 9-28

# Gy

**Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) ..... 3-34**
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) kiválasztása ..... 3-35
Gyermekbiztonsági rendszer (CRS) rögzítése ..... 3-37
Tanácsunk: a gyermekek mindig a középső ülésen utazzanak ..... 3-34

# H

**Ha a gépkocsi nem indul be ..... 8-4**
Ellenőrizze a töltésszintet kijelző műszeren, hogy az EV akkumulátor nem merült-e le ..... 8-4
**Ha az egyik gumiabroncs defektet kap (Tire Mobility Kit-tel) ..... 8-13**
A gumiabroncsok légnyomásának beállítása ..... 8-19
A Tire Mobility Kit egységei ..... 8-15
A Tire Mobility Kit használata, ha az egyik gumiabroncs defektet kap ..... 8-16
Bevezetés ..... 8-13
Megjegyzések a Tire Mobility Kit biztonságos használatára vonatkozóan ..... 8-14
**Használt gépkocsik visszavétele és hulladékkezelése (Európa) ..... 1-6**
**Hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer (PCA) ..... 7-148**
A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai ..... 7-149
A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer működése ..... 7-150
A hátramenetben végzett parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-151
**Hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő (RCCA) rendszer ..... 7-128**
A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai ..... 7-129
A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer működése ..... 7-130
A hátsó keresztirányú forgalom miatti ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-133
**Hátsó utas jelenlétére figyelmeztetés (Rear Occupant Alert - ROA) ..... 5-34**
**Hátsó utas jelenlétére figyelmeztető továbbfejlesztett rendszer (ROA) ..... 5-35**
A rendszer beállítása ..... 5-35
A rendszer működése ..... 5-36
A rendszerre vonatkozó elővigyázatossági előírások ..... 5-37
Megfelelőségi nyilatkozat ..... 5-38
**Head-up display (HUD) ..... 5-80**
A head-up display beállításai ..... 5-81
Elővigyázatossági szabályok a head-up display használata során ..... 5-82
Head-up display információk ..... 5-81

**Holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer (Blind-Spot Collision-Avoidance Assist - BCA) ..... 7-37**
A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai ..... 7-39
A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer működése ..... 7-40
A holttérben ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-43
**Holttérfigyelő képernyő (BVM) ..... 7-77**
A holttérfigyelő képernyő beállításai ..... 7-77
A holttérfigyelő képernyő működése ..... 7-78
A holttérfigyelő képernyő rendellenes működése ..... 7-78
**Hűtőfolyadék ..... 9-12**
A hűtőfolyadék cseréje ..... 9-14
**Hűtőközeg adattábla ..... 2-22**
**Hyundai digitális kulcs ..... 5-13**
A rendszer korlátai ..... 5-24
Digitális kulcs (kulcskártya) ..... 5-20
Digitális kulcs (okostelefon) ..... 5-13
Használt gépkocsi/digitális kulcs karbantartása ..... 5-24
**HYUNDAI Motor Company ..... 1-3**

## I

**Időszakos karbantartási ütemterv: tételek magyarázata ..... 9-11**
Fékcsövek és -vezetékek ..... 9-11
Fékfolyadék ..... 9-11
Féltengelyek és gumiharangok ..... 9-11
Fordulatszám-csökkentő hajtómű folyadék ..... 9-11
Hűtőfolyadék ..... 9-11
Hűtőrendszer ..... 9-11
Kerékfelfüggesztés rögzítőcsavarjai ..... 9-11
Kormánymű ház, rudazat és gumiharangok/alsó lengőkar gömbcsukló ..... 9-11
Légkondicionáló berendezés hűtőközeg ..... 9-11
Tárcsafékbetétek, féknyergek és féktárcsák ..... 9-11
**Időszakos karbantartási ütemtervek ..... 9-7**
Időszakos karbantartási ütemterv ..... 9-8
Karbantartás fokozott igénybevétel esetén ..... 9-10
**Indítás külső akkumulátorról (12 V-os akkumulátor) ..... 8-5**
**Információ ..... 1-3**
**Információs-szórakoztató rendszer ..... 5-137**
Antenna ..... 5-138
Bluetooth® vezeték nélküli technológia ..... 5-139
Hangfelismerés ..... 5-139
Információs-szórakoztató rendszer ..... 5-139
Kezelőszervek a kormánykeréken ..... 5-138
USB-csatlakozó ..... 5-137
**Integrált memória rendszer ..... 5-38**
A rendszer nullázása ..... 5-39
A tárolt helyzetek előhívása ..... 5-39
Beállítási helyzetek tárolása ..... 5-39
Seat Easy Access [Ki- és beszállást segítő automatikus ülésmozgatás] ..... 5-40

**Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer (2WD) ..... 6-44**
A vezetési üzemmódok jellemzői ..... 6-46
Drive mode [Vezetési üzemmód] ..... 6-44
**Integrált vezetési üzemmód ellenőrző rendszer (4WD) ..... 6-47**
A vezetési üzemmódok jellemzői ..... 6-49
Drive mode [Vezetési üzemmód] ..... 6-47
**Intelligens csomagtérajtó ..... 5-77**
Az intelligens csomagtérajtó használata ..... 5-77
Az intelligens csomagtérajtó kikapcsolása ..... 5-78
Észlelési terület ..... 5-78
**Intelligens első fényszóró rendszer (IFS) ..... 5-90**
A rendszer beállításai ..... 5-90
A rendszer működése ..... 5-91
A rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 5-91
**Intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer ..... 6-18**
Az érzékelők meghibásodása miatti rendszerfigyelmeztetés ..... 6-21
Az intelligens fékenergia-visszanyerés szintjének beállítása ..... 6-19
Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer be-/kikapcsolása ..... 6-18
Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer elővigyázatossági előírásai ..... 6-21
Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer működési feltételei ..... 6-19
Az intelligens fékenergia-visszanyerő rendszer szüneteltetése ..... 6-20
Első érzékelők (első radar) ..... 6-20
**Intelligens sebességtartó automatika (Smart Cruise Control - SCC) ..... 7-82**
Az intelligens sebességtartó automatika beállításai ..... 7-83
Az intelligens sebességtartó automatika működése ..... 7-84
Az intelligens sebességtartó automatika rendellenes működése és korlátai ..... 7-93
**Ismerkedés az elektromos gépkocsijával ..... 1-8**
Az elektromos gépkocsi jellemzői ..... 1-8
Az elektromos gépkocsi kezelésére vonatkozó egyéb óvintézkedések ..... 1-11
Óvintézkedések a magasfeszültségű akkumulátor használatakor ..... 1-10
**Izzók teljesítménye ..... 2-15**

## K

**Karbantartás ..... 9-1**
**Karbantartás a tulajdonos által ..... 9-5**
A tulajdonos általi karbantartás ütemterve ..... 9-6
**Karbantartási munkák ..... 9-4**
A tulajdonos általi karbantartásra vonatkozó óvintézkedések ..... 9-4
A tulajdonos felelőssége ..... 9-4
**Karosszéria ápolása ..... 9-55**
Az utastér ápolása ..... 9-60
Külső ápolás ..... 9-55
**Kényelmi funkciók ..... 5-1**
**Kezelési kézikönyv használata ..... 1-4**
**Kezeléssel kapcsolatos útmutatások ..... 1-6**
**Klímaberendezés kiegészítő funkciók ..... 5-120**
A légkondicionáló berendezés automatikus szárítása ..... 5-120
A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció ..... 5-122
Automatikus páramentesítő rendszer ..... 5-121
Belső levegő keringtetés alagútba behajtáskor ..... 5-123

Belső levegő keringtetés az ablakmosó berendezés használata közben ..... 5-123
**Klímaberendezés ..... 2-17**
**Kormánykerék ..... 5-42**
Állítható magasságú / tengelyirányú helyzetű kormánykerék ..... 5-43
Érezhető figyelmeztetés/kormánykerék vibrálása általi figyelmeztetés ..... 5-44
Kormánykerékfűtés ..... 5-43
Kürt ..... 5-44
Motor által működtetett szervokormány (Motor Driven Power Steering - MDPS) ..... 5-42
**Kormánykeréken lévő kezelőszervek áttekintése ..... 2-12**
**Körpanoráma képernyő (SVM) ..... 7-122**
A körpanoráma képernyő beállításai ..... 7-123
A körpanoráma képernyő működése ..... 7-124
A körpanoráma képernyő rendellenes működése és korlátai ..... 7-127
**Középkonzol áttekintése (balkormányos változatok) ..... 2-8**
**Középkonzol áttekintése (jobbkormányos változatok) ..... 2-10**
**Különleges vezetési körülmények ..... 6-51**
A felborulás kockázatának csökkentése ..... 6-54
A gépkocsi hintáztatása ..... 6-51
A gépkocsi vezetése autópályán ..... 6-53
A gépkocsi vezetése esőben ..... 6-52
A gépkocsi vezetése vízzel elárasztott úton ..... 6-53
Biztonságos kanyarvétel ..... 6-52
Éjszakai vezetés ..... 6-52
Veszélyes vezetési körülmények ..... 6-51
**Külső áttekintés (elölnézet) ..... 2-2**
**Külső áttekintése (hátulnézet) ..... 2-3**
**Külső világítás ..... 5-86**
A világítás bekapcsolása ..... 5-86
Akkumulátorkímélő funkció ..... 5-88
Belső spotlámpák ..... 5-90
Fényszórómagasság-állító berendezés ..... 5-89
Hátsó ködlámpa ..... 5-88
Irányjelzés és sávváltás jelzés ..... 5-88
Késleltetett fényszóró funkció ..... 5-89
Nappali menetjelző fény (DRL) ..... 5-90
Távolsági fényszóró bekapcsolása ..... 5-87

## L

**Légkondicionáló berendezés kiegészítő funkciók ..... 5-120**
A légkondicionáló berendezés automatikus szárítása ..... 5-120
A páratartalmat automatikusan csökkentő funkció ..... 5-122
Automatikus páramentesítő rendszer ..... 5-121
Belső levegő keringtetés alagútba behajtáskor ..... 5-123
Belső levegő keringtetés az ablakmosó berendezés használata közben ..... 5-123
**Légkondicionáló kompresszor adattábla ..... 2-22**
**Légkondicionáló rendszer ..... 2-17**
**Légzsák - passzív biztonsági rendszer ..... 3-47**
A passzív biztonsági berendezés (SRS) karbantartása ..... 3-65
A passzív biztonsági berendezés egységei ..... 3-50
Hogyan működik a légzsákrendszer? ..... 3-56

Hol helyezkednek el a légzsákok? ....3-51
Kiegészítő biztonsági óvintézkedések....3-66
Légzsák (SRS) figyelmeztető lámpa ....3-59
Légzsák figyelmeztető címkék....3-66
Mi várható egy légzsák felfúvódása után? ....3-58
Miért nem nyílt ki a gépkocsim légzsákja a baleset során? ....3-60

## M

**Magyarázat az „Ismerkedés az elektromos gépkocsijával” című fejezethez ....1-8**
**Megfelelőségi nyilatkozat .... 2-22, 7-190**
Első radar....7-190
Első sarokban lévő radar/hátsó sarokban lévő radar ....7-193
**Méretek ....2-14**
**Módosítás ....1-6**
**Motorháztető ....5-69**
A motorháztető kinyitása ....5-69
A motorháztető lecsukása ....5-69
**Motoros mozgatású csomagtérajtó ....5-71**
A csomagtérajtó nyitása vészhelyzetben ....5-76
A motoros mozgatású csomagtérajtó alapbeállítása....5-76
A motoros mozgatású csomagtérajtó beállítása ....5-75
A motoros mozgatású csomagtérajtó működése ....5-73
A motoros mozgatású csomagtérajtó működési feltételei....5-71
**Motorszám....2-21**
**Motortér ....9-3**
**Motortér áttekintése ....2-13**
**Műszercsoport ....4-1, 4-2**
A műszercsoport beállítása ....4-4
A műszercsoport kijelzőjén megjelenő üzenetek ....4-22
Figyelmeztető és visszajelző lámpák ....4-8
Hajtómű kapcsolt fokozat kijelző ....4-8
Műszerek és kijelzők....4-4
**Műszercsoport kijelző ....4-26**
A műszercsoport kijelző beállítása ....4-26
View [Nézet] üzemmódok....4-26

## N

**Napfénytető ....5-66**
A napfénytető alapbeállítása ....5-68
**Navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika (NSCC)....7-98**
A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika beállításai ....7-99
A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika korlátai ....7-100
A navigáción alapuló intelligens sebességtartó automatika működése ....7-99
**Négykerékmeghajtás (4WD) ....6-40**
Vészhelyzeti óvintézkedések....6-43

## Ny

**Nyílt forráskódú szoftverre vonatkozó megjegyzés ..... 2-22**

## O

**OTA (vezeték nélküli) frissítés ..... 5-83**
A szoftver frissítése ..... 5-84
A szoftver letöltése ..... 5-83
A szoftverfrissítés előkészítése ..... 5-83
A szoftverfrissítés jóváhagyása ..... 5-83
**Óvintézkedések baleset vagy tűz esetén ..... 1-68**
Az elektromos gépkocsit érintő balesetekre vonatkozó egyéb óvintézkedések ..... 1-70
Ha az elektromos gépkocsi kigyullad ..... 1-68
Ha az elektromos gépkocsi víz alá merül ..... 1-68
Ha az elektromos gépkocsit vontatni kell ..... 1-69

## Ö

**Össztömeg ..... 2-18**

## P

**Páneurópai eCall rendszer (Európa) ..... 8-24**
Az adatkezelésre vonatkozó információk (Európa) ..... 8-27
Páneurópai eCall rendszer (Európa) ..... 8-28
**Parkolás közben elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW) ..... 7-142**
A parkolás közben elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer beállításai ..... 7-143
A parkolás közben elöl/oldalt/hátul a távolságra figyelmeztető rendszer működése ..... 7-143
A parkolás közben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-146
**Parkolás közben elöl/oldalt/hátul bekövetkező ütközés megelőzését segítő rendszer (PCA) ..... 7-155**
A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer beállításai ..... 7-156
A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer működése ..... 7-157
A parkoláskor ütközés megelőzését segítő rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-159
**Parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer (PDW) ..... 7-137**
A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer beállításai ..... 7-137
A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer működése ..... 7-138
A parkolás közben előre-/hátramenetben a távolságra figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-140

**Pollenszűrő** ..... **9-17**
A szűrő cseréje ..... 9-17
A szűrő ellenőrzése ..... 9-17

## R

**Regeneratív fékberendezés** ..... **6-14**
A regeneratív fékberendezés használata ..... 6-14
A regeneratív fékberendezés korlátai ..... 6-15
Az i-PEDAL használata ..... 6-17
Egyetlen pedálos vezetés ..... 6-16
**Riasztóberendezés** ..... **5-33**

## S

**Sávelhagyást megelőző rendszer (Lane Keeping Assist - LKA)** ..... **7-31**
A sávelhagyást megelőző rendszer beállításai ..... 7-31
A sávelhagyást megelőző rendszer működése ..... 7-32
A sávelhagyást megelőző rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-35
**Sávtartást segítő rendszer (Lane Following Assist - LFA)** ..... **7-103**
A sávtartást segítő rendszer beállításai ..... 7-103
A sávtartást segítő rendszer működése ..... 7-104
A sávtartást segítő rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-106
**Sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer (ISLA)** ..... **7-59**
A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer beállításai ..... 7-60
A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer működése ..... 7-62
A sebességhatár betartását segítő intelligens rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-64
Belső felszerelések ..... 5-126
Csomagtartó takaróroló ..... 5-135
Csomagtér tálca ..... 5-136
Elektromos csatlakozóaljzat ..... 5-128
Hátsó oldalablak napellenzők ..... 5-134
Műszerfali oldalsó panel ..... 5-130
Napellenző ..... 5-127
Padlószőnyeg rögzítési pont(ok) ..... 5-133
Poggyászrögzítő háló tartó ..... 5-134
Pohártartó ..... 5-126
Ruhaakasztó ..... 5-133
USB-töltő ..... 5-129
Vehicle to Load (V2L) (gépkocsi által biztosított áramellátás elektromos fogyasztók számára) ..... 5-132
Vezeték nélküli okostelefon-töltő rendszer ..... 5-130
**Sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer (MSLA)** ..... **7-57**
A sebességhatárt ellenőrző manuális rendszer működése ..... 7-57
**Sebességtartó automatika (CC)** ..... **7-79**
Sebességtartó automatika működése ..... 7-79
**START/STOP gomb** ..... **6-4**
A gépkocsi beindítása ..... 6-6
A gépkocsi kikapcsolása ..... 6-7

A START/STOP gomb helyzetei ..... 6-5
Távoli indítás ..... 6-8

## Sz

**Szoftverfrissítés - OTA (vezeték nélküli) ..... 5-83**
A szoftver frissítése ..... 5-84
A szoftver letöltése ..... 5-83
A szoftverfrissítés előkészítése ..... 5-83
A szoftverfrissítés jóváhagyása ..... 5-83
**Szélvédő jég- és páramentesítése ..... 5-117**
Automatikus légkondicionáló berendezés ..... 5-118
Hátsó ablak jég- és páramentesítése ..... 5-119
Páramentesítési logika ..... 5-119
**Szükséghelyzetek ..... 8-1**

## T

**Tárolórekeszek ..... 5-124**
Kesztyűtartó ..... 5-126
Középkonzol tárolórekesz ..... 5-125
**Távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer 2 (RSPA 2) ..... 7-163**
A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer beállításai ..... 7-166
A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működése ..... 7-167
A távirányítású parkolást segítő intelligens rendszer működési rendellenessége és korlátai ..... 7-184
**Távolsági fényszóró asszisztens (HBA) ..... 5-93**
A távolsági fényszóró asszisztens beállításai ..... 5-94
A távolsági fényszóró asszisztens működése ..... 5-94
A távolsági fényszóró asszisztens rendellenes működése és korlátai ..... 5-95
**Téli vezetés ..... 6-55**
Havas vagy jeges útviszonyok ..... 6-55
Téli vezetésre vonatkozó óvintézkedések ..... 6-58
**Tolatókamera képernyő (RVM) ..... 7-118**
A tolatókamera képernyő beállításai ..... 7-119
A tolatókamera képernyő működése ..... 7-120
A tolatókamera képernyő rendellenes működése és korlátai ..... 7-122
**Töltés (elektromos gépkocsi) ..... 1-12**
A töltés azonnali leállítása ..... 1-33
Az elektromos gépkocsi töltésével kapcsolatos alapvető információk ellenőrzése ..... 1-16
Egyenáramú (DC) töltőberendezés használata ..... 1-24
Elektromos gépkocsi töltése során alkalmazandó biztonsági óvintézkedések ..... 1-12
Hordozható töltőberendezés (ICCB: In-Cable Control Box - kábelre szerelt vezérlőegység) használata ..... 1-27
Váltakozó áramú (AC) töltőberendezés használata ..... 1-22
**Tömeg ..... 6-68**
Túlterhelés ..... 6-69
**Tulajdonos általi karbantartási teendők ..... 9-5**
A tulajdonos általi karbantartás ütemterve ..... 9-6

# U

**Utánfutó vontatása ..... 6-59**
Ha úgy dönt, hogy utánfutót fog vontatni ..... 6-60
Karbantartás utánfutó vontatása esetén ..... 6-68
Utánfutó vontatására szolgáló berendezés ..... 6-64
Vezetés utánfutó vontatásakor ..... 6-65
**Utastér áttekintése (balkormányos változatok) ..... 2-4**
**Utastér áttekintése (jobbkormányos változatok) ..... 2-6**

# Ü

**Ülések ..... 3-4**
Biztonsági óvintézkedések ..... 3-6
Első ülések ..... 3-7
Fejtámla ..... 3-18
Hátsó ülések ..... 3-15
Ülésfűtés ..... 3-22
Ülésszellőztetés ..... 3-23
**Ülések és biztonsági rendszer ..... 3-1**
**Ülésmemória konfigurációk ..... 5-41**
A tárolt helyzetek előhívása ..... 5-41
Beállítási helyzetek tárolása ..... 5-41

# V

**V2L funkció használata ..... 1-48**
A V2L funkció használatával kapcsolatos biztonsági óvintézkedések ..... 1-48
A V2L problémák megoldása ..... 1-54
Az elektromos áramellátás használata a gépkocsiban ..... 1-52
Az elektromos áramellátás használata a gépkocsin kívül ..... 1-51
**Vezetés ..... 6-1**
**Vezetés közben előforduló szükséghelyzetek ..... 8-3**
Ha a gépkocsi menet közben egy útkereszteződésben leáll ..... 8-3
Ha a gépkocsi menet közben leáll ..... 8-3
Ha menet közben defektet kap ..... 8-4
**Vezetési segítség autópályán (HDA) ..... 7-107**
Az autópályán segítséget nyújtó rendszer beállításai ..... 7-108
Az autópályán segítséget nyújtó rendszer működése ..... 7-109
Az autópályán segítséget nyújtó rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-116
**Vezetőt segítő rendszer ..... 7-1**
**Világítás izzók ..... 9-45**
A fényszóró beállítása (Európa) ..... 9-48
A hátsó kombinált lámpatest cseréje ..... 9-51
Belső világítás izzó cseréje ..... 9-53
Első csomagtartó világítás izzó cseréje ..... 9-53
Felülre szerelt harmadik féklámpa cseréje ..... 9-52
Fényszóró-, helyzetjelző-, irányjelzőizzó, nappali menetjelző fény (DRL) izzó cseréje ..... 9-46

Oldalsó irányjelzőizzó cseréje ..... 9-48
Rendszámtábla-világítás izzócsere ..... 9-52
**Vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer (Driver Attention Warning - DAW) ..... 7-66**
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer beállításai ..... 7-67
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer működése ..... 7-67
A vezető éberségének csökkenésére figyelmeztető rendszer rendellenes működése és korlátai ..... 7-69
**Vezetőt segítő rendszerekre vonatkozó megjegyzés ..... 7-4**
**Visszapillantó tükrök ..... 5-45**
Belső visszapillantó tükör ..... 5-45
Hátramenetben végzett parkolás segítése ..... 5-54
Külső visszapillantó tükrök ..... 5-52
**Vontatás (gépkocsi) ..... 8-20**
A gépkocsi szállítása ..... 8-20
Leszerelhető vonószem ..... 8-21
**Vontatás (utánfutó) ..... 6-59**
Ha úgy dönt, hogy utánfutót fog vontatni ..... 6-60
Karbantartás utánfutó vontatása esetén ..... 6-68
Utánfutó vontatására szolgáló berendezés ..... 6-64
Vezetés utánfutó vontatásakor ..... 6-65

Kiadványszám: A2-99-NEMY25-HU